

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS (13)

u ke quipneplike 20 dr.

d kamfakuj Amrahma . 70 fr. 40 fr.

411141 1925

IL SUPP PPR 1

Կո հրաsարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓኮኒ 40 ሀሀኒቡኮሀ

фигра 1 09 AUSAU 1925

երկրե թույե

Այս գործին ձեռնարկած ենք հրկար վարանուժներէ և պրպաում-

Subjet journs:

ի՞և, խոսք որ օրաներներ մր պահանքը՝ անժերտելի է Ֆրանսայի հարհւան երկիրներու հայ գաղուխներուն համար։ Մօտաւորա հայրենակիցներ կր համրուին ժեր յիշած սահման. ներուն մեկ: Իւրաքանչիւր հայկական համախմբում ունի իր թերթեր երբենն մեկե աւելին։ Ամերիկա Օգիպտոս Սուրիա, Պուկա րիա, Ցոնիաստան շատմեց գոհայում տուած են այս անհրաժեշ. տու Թեան Բաց կը մնար ժիայն Ֆրանսան, կեգր, Եւրոպայի հատու անս խասա քաց քեր ու գրութը կուրը արտասում ու ու գր և հետևերը կը ածեսերով ԱՀԵՆԵՆ հոր գապուեն է այս չրջանը, բայց կհաները կը ձեւաւորել հետգծնամ, իսկ այդ ձևաւորման հիմնական ազգակների՝ «Ակր պիտի բլլայ մամուլը։ Մենը տաջնդներ ենը այն գարծուրելի յործանվին մեջ որ եւրոպական ջաղաքակրիունիրը կը կոչուի, որուն սիրջները կը բշեն կը տանին, կը տարրալուծեն ամեն բանո

որուս այրքացրը գր դջոս դր տասրս, դր տարրայուց ու ասգո բայու Երեկ՝ ֆիզիբական գոյունիան պայզարը ունելներ, ուրի՛չ երկրի մը մեչ, այակ՝ նոյնդան ծանր է միծաւանվեր, այս ակնախահր և լալը. Ֆուն վողոսաններուն վրայ, որոնդ բանուկ՝ համրաննի են օտարաց

ման և այլասերման համար։

Մեր ուժերը թեոյլ չեն տար, առ այժմ, ստանաներու օրաթեր.

Աժեր բանե, առաջ, ժեր գործը պիտի ըլլայ պաշտպանել այն բոլոր uppared between pring grains harmale dayadar palibone le dans les հաշատքը՝ լաւագոյն օրերու համար։ Գաղու Թևերը հանգրուաններ են, ուր նետուած ենք ակաժայ, դէպքերու բռնադատ. տակ, մինչեւ որ կարենաներ հասնիլ մեր հայրենիքը։ Մեր ձեռ բն է աուոզագոյն չափին վերածել այս անվոռւսափելի չարիջը, կազ դուրո ելով ֆիզիջապես և հիւթապես, և հերջնչունլով սեփական այրեսիքի գաղափարէն :Այս հիւրբնկալ այլ համայնակուլ ափերուն վրայ, մեր հայրենակիցները պիտի ջանան գարդացնել իրենց ազգային դիտակցութիւնը, պահել լեզուն որ ժիակ թանկապեն աւանդն է, ուծ տալ մայրենի դաստիտրակուն եան, գրականուն հան եւ արտւես-անն, մոռնալ շատ մի ասիական ունակուն իւններ եւ նորոգուիլ այս նոր կհան գի բարի քնհրով:

ԱԺՆ գաղե, իր շատ մի չարիգներու հետ, ունի բարիգներ ալ. կը բառէ որ արթում ըլլանց, չտարուինց խարուսիկ հրևւդ քներէ, եւ ամուր պահենց մեր ազգային անհատականութիւնը:

«Ցառաջ»ը պատկերը պիտի ըլլայ իր շրջանի կեան քին, թայց դիագաղարան նարդրաշոն անգամուրմեն, այր հանսե արհաշմ անգրևութ որ տեղի կունքում այս ջրջանեն դուրս, Հայաստանի մեջ եւ դա դունե դաղուն: Ռոլորովին անդական Թերիի մը հանդամանքը չի գոճացներ մեզ։ Ճիշտ այդ նկատումով ալ, լայն տեղ պիտի տանը այն երկիլներուն որ կապ ունին հայկական կետնքին հետ, առանձ տապես Թուրբնոյ եւ խորհրդային միունեան, առօրեայ լուրերու կարգին վերլուծելով նաեւ երեւոյիները։ Իսկ միջաղգային դաջական, ընկերային տեսակէտով, ընկերցողները պիտի ունենան այն բոլոր տեղեկութիւնները որ աներաժեշտ են ընդեանուր գ գացժան համար: Այս՝, ձեր հայրենակիցները պիտի գիտնան Թե ինչ կ'անցնի կը գառնայ» աշխարհի մէջ. բայց ոչ այն ուղղու բաղե ոն ոնջանարի ժիւաթաժ քոլորնու որևուրմ դե ջառնուն ժոքում 1.2, խառնիխուռն եւ երկարապատում Թարդմանութիւններով

Ֆրանսայի մէջ, եւ ինչպես այլուր, ստուար մեծամամեու նեամր ատաւորներ եւ արհեստաւորներ են մեր հայրենակիցները, ցրուած երկրին տարածութեան վրայ. անոնջ լայն տեղ պիտի ունենան ռաջ»ի մէջ, իրենց արտաւն քներուն եւ բաղձան ընհրուն, իրենց գեւորունեան եւ տաղնապներուն համար Արդեր իսկ ձեռնար. Ծ ենք անոնց արգագրական ջարտեսը երեւան հանելու:

Build mepily True ? Buduet ub dubge lind front:

SUPSUP RUTING MAUSTUR

ո ազրիւթե անը անագի կը Հադորդեն Թե անձ խոսձապ կը տիրե Մուրիոյ պազ թականութեան մեջ, ֆրանցև թուրը Համաձայնութեան վաշերացման առ Թիւ անաշորապես յուղուած է Իսկենտերունի և Մատիոթի գայութիւնը, որ կ'ուզե

ապաշութեամը կը շրատարակենը այս թուրը, սպասելով մանրամասնութեանց։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

OSEPENENSALPON TERRIS. -- No. ռավարութիւնը ատենէ մի իվեր մասնաւոր ուջադրու թեամա կր բենէ օտարականներու Հոկողու թեան անդիրը։ Ներգին նախանահաշնիւրն սնահաց է վաստանել համան oտարականներու լրիւ մարդա<u>Համար</u>ը։ Uju begweenhad jumneh muzmahten Phili մր պիտի կազմուր, որուն Համար պետք t 1,500,000 Spring Que manufut mk. ղեկութեանց Համաձայն, 1914 ին Ֆրան. դրարերանց դատառայ, 1914 թա արևու մա կը գտնուելին 1,732,760 տարգական, ենք, 1924 ին 2,374,952, իսկ 1925 ին, 2,834,949, ինչ որ ժատնուռը ուշադրունիւն գրաւած է։ Ներ-գտղեց արգիկաւ խնդիր չկայ, քանի որ Ֆրանսա սոնեն ժամանակե աւելի պետը ունի աշխատող ձեռ բերու. թայց կա ռավարութիւնը կ'ուղե իրական գոկողութեան մր տակ առնել «անրադմալիհերը», որոնք երեր դասակարգի կը բաժնուին, հերջին նախարար 9. Շրաժերի կարծիրով. - Ա. Համարակ ոճրագործ. հեր. Բ. պոլջևիկեան գործակայներ և յեղափոխական գործիչներ և Գ. այն զառադիրները որոնը կ'օգտուին հիւրբն. կալունեան իրաշունըէն, դաւեր սար րելու Համար իրենց իսկ երկրին վարիչ-ներուն գեժ

שחוב שלה היאויום בייום בייום בייום בייום בייום damplendig dangene place of pub ժիջոցներ ձեռը առնուին գանայնավար. before of the upone pungt he pand he www. Carlotto Carzant Philo Waght Ummhis Քերիսի Հետ, ճանչնալ Ռիֆի Հանրապե տութիւնը և պարպել Մարոցը։ Վերջին ատոն շևուար երկաններ ատոպետնար գետապետումները։ Նախարարական խոր Sucception aparential, peneguphan postible կատարունցան կարգ մը կեղիսըըրևու մեջ, և թագմանիւ թուղթեր և թուս. ցիկներ դրաւուհցան։ Հետապնդուններ անդի կունենան հաև Աշխատանրի Գաշնակցութեան (պոլջևիկեան ձիւղ) Կեդր Կոմիտեին և ահոր օրկանին՝ «Իւմանի. Ptop 146. Հակառակ այս գետապե qued blepnet, with they. Undhant in ap րուռն պայքար կր մղէ Մարոքի պատեւ ուսորական որեր , ասերեւ գնում Հաշտութիւն պարտադրելու Համար, եսթ կոչով մի կր չնուրել՝ հարւսերբեն համանըլ՝ հանձրե ընել, գործել, որպեսզի Մարոբը Մարորցիներուն Ձևայ։ Mignita Oplante. Inquip, dudnigh my des dunnd-philip. վարականերե ալ միասին-կր դատա. պարտե ֆրանսարի կունունիստներուն այո ընթացգը։ Կան պահանջողներ ալ որ numped will be mille pompingent whiteւիկեան գործուներութեւնը։

նիջներ թե ստարականներու մասին որոնակաւաց բան կանգավեսւ իրւրրրեն սերա կապ ունին այս գործին գետ։

ՄԱՐՈՔԻ ՄԷՋ պատհրագմը կը չա րունակուի սասակութեամը։ Միւս կողմե Հայասւ Bbան ձևոնարկներ կը կատա pachie: Louph de Gudindanfte, Bayantes Քերիժ արամադրութիւն յայանած դադրեցնելու կորոր, եթե, Ռիֆի անկա. խութիւնը Ճանչցուի Ապգերու Դայնակ. ցունեան կողմել Ֆրանսական շրջանակ. հերու մեջ շատ չեն հաւտաար այդ ա. ռաջարկին լրջու Թեան։ Արդեն իսկ Հա. մաձայնունիւն դոյացած է Ֆրանսայի և Սպանիայ միջև, Համախորհուրդ գործելու

በቦቦ በቦ ነ

ԻՆՉ ԿՐՍԻ ՈՍՏԻԿ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԵՒ ՎԱՑԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Մեր հայրենակիցներէն շատերը օփոխունեան մեն են ինդնու Թեան Թուգներու, անցագրի են մասին, մանաւանդ որ վերջերո նոր

կարգադրութիւններ եղան

Այս խնդիրներու մասին սաոյգ տեղեկութիւններ առնելու նպադիմեցինը Փարիզի Ոստիկանական Տեսյութեան, որ Օտաբականներու դիւանին Տնօրէնը սիրով ընդունեց ժեր խմբագիրը a manue Stunbeling inhabline Phetibopp.

 Օտարականներու մասին վերջերս արուած միակ որոշումը, ներկայիս օրէնքի ուժ ստացած է և գործագրութեան մէջ է, կրվե թարերի ինչնութեան թուցթի (Carte d'Identité) ինդրին։ 13 Ցույիսի Ելմաական Օրէնքին համաձայն, երկու ամիսէն առելի բնակելու համար Ֆրանստա հերող բոլոր օտարահարատանիները պարտատոր են ինչները. Թեան Թուդի ստանալ։ Ծախղջերը հետեւնալ կերպով որոշուաժ են, Ուսանողները, գրական և մտատորական աշխատատրենրը, ամ

սականաւոր պաշտոնհաներ, բանուորներ, ինչպէս նաև ասոնց ծեռղջն ու զաւակները կը վճարեն տասը (10) ֆրանը միայն։ Այս վճար ու դաւացսօրը գր դուրսս տասը (10) ֆրասը հրակու Այս պոտրու. Ճին ենքնակայ են նաեւ ավեր անոնսը որ ֆրանս. բանակին մեջ ծա. ռայած են, և կամ ֆրանսահպատակ գաւակներ ունին։

Առեւարականները, սեփական գործ ունեցողները, գրամատէրներ

ևայլն կր վճարեն 68 ֆրանը. Աժեն երկու տարին անդամ մր ինչնութեան թուղթերը պիտի նորոգուին.

Նախապէս ինջնունեան թուղթ ստացողները ներկայ օրէնջին

ծամաձայն ե թր պետք է հորոգեն երենց անձնագիր սորայ գույքըս - Առ այժմ ձեռնարկած ենք փոխելու միայե 1917 և 1918 Թուա-կաններուն արուած ինքնութեան Քուղթերը։ Խնողումը այնքքան ձեծ

գատարուա թուատ բանարը հատ բուղթուրը արը առողութը արդան աա է որ, ներկայ տարուսա ընտացքին Թերեւս կարելի չրլլայ ակսիլ ժիւմներուն Նորոգուβեան։ Այնպէս որ ձեր հայրենակիցներէն անանջ որւմասրուա որողութատ հիմի անձնագիր ստացած են, ամապարհյու որ 1919ին և անդի վերջը անձնագիր ստացած են, ամապարհյու պէտք չունին և կրնան հանդիստ սրտով գործածել իրենց գրպանը գտնուող Թուղները, մինչեւ ցնոր անօրինունիրն։

- Ոևէ դժգոնուներն ունի ը հայ գաղնականներեն:

— Բնա՛ւ, ընդճակառակն, ֆրանսական կառավարութիւնը այն ապաւորու թիւնն ունի որ Հայերը լուրջ և աշխատասեր տարը մըն են ալ լաւ ու գէշ անճատաներ կր դանույնն Հայհրու մասին մասնաւոր դժորհունիւն չկայ։

- Հարցում մր ևս, եթէ կր հանիք։ Ի՞նչ է ֆրանսական կառավա րութեան դիրքը հայկական հպատակութեան և անցագիրներու մասին

 - Լօգանի դաշնագիրը վաշերացուած և խործրդային Հանրապե աութեանց Միութիւնը իրաւապէս ձանչցուած ըլլալով, այժմ. ատեսէ մը ի վեր ֆրանսական կառավարութիւնը այլևս չի ձանչնար Հայկա կան Հպատակութիւն մր (Nationalité arménienne)։ Հայաստան կայիս դաժմուսոն ըլլալով Թուրջիսյ և Ռուսիսյ միջև, Թուրջիա ծնած բոլոր Հայհրը կը նկատուխ Թրջանպատակ, իսկ Ռուսիա ծնածները ռուսանպատակ։ Հետեւաբար այսունետեւ Հայերը իրենց գործերուն համար պէտը է դիժեն Թրքական կամ ռուսական գործորու» տասեր պշտը է գրուս ըրթացած դան կինար այդ հիւալա-պատոսարան հսկ անանր որ չեն ուսեր կամ չեն կինար այդ հիւալա-տոսարանները գիժել և կամ այս վերքինենրուն կողմե կր մերժունն, պիտի ստանան Նանսվենան անցագիր, Ոստիկանական Տեսչուվենան dhongues

wife - prejuste sugart to martiples with Enterent to survive our tob mpust ub philippe chumans an many after manda they made but but but but յին Միու Թիւնը անդագիր կուտայ ժիայն անոնց որ նախկին Ռուսապատանի granghe his, wit me firem supposemble of Suduknite When hands beneve Summits and athe agreement of the figure and the publication when the the amoreme foul bamilie hammer toping to member and foul but the contraction muhartebre bedureplar postber mi sma heguna t'e medabegrafia

Buth the Smanning Br & To damurthundur Beng Ambire de Smbor unit be spannblight be ge drupplur Emgin min mything of the mumped app delaple urppomiur. Rababitud Spredmanentings at madaligue. Beng dominidabraueng + aln dangauruft

(Bur. hurnul 4rg kg)

ULP MEMSANUTHER

երևովեր որելուրդություն **በ**ህ ላ ተ ነ ነ

քառագուն գրթեր թը՝ շեսւոր դրարեն Subopughtine Sudings (Buruy) Jungpor bout age sprafite The wanget ահոտկցութիւնը ունեցանք Եւրոպայի Կաթ. պատուիրակ Գրեդորիս հա. Պալաբեանի Հետ, բուն աղբիւրեն բաղելու Sudap whithin Pheblip beprugush Ph. **Մական կազմակերպութեան** մասինո

Ummple 48 Communication the Compցումենին ու արուած պատասխանները - to brothe h'adambig Thep wormend աւտոութեանց սակմանը։ Որոշ ծրագիր

են Հայրապետական կոնդակով, որուն գիման վրայ կազմած եմ ծրագիր puruhuh dahpadadi le aparle aphot htup appointmed he musting

Աժեն բանե առաջ կ'ուցեմ լայատ թարել ան ակդրունըը, որ ին՝ բոլոր դործուն եու Թեանս ընթացրին պիտի ձրգ who ap dandaching his home admit ինթդինթը ժողովրդապետական օգիով վարհլու այս ժեթուսին ապացուցները աուած եմ արդեն վարջին աժիսներու ձևանարկներուս մեջ։ Այդ ոգրեն թուցաբ ձակապես չպիտի շեղիմ՝.

bulhafu h'uraba zhambi un pu bime չեն դրադիր բաղարականութեամբ, այդ quepu pumand. Bu nebbd dhugh bibab. ցական, վարչական, ըարեզործական և կրթական պարտականութիւններ, որոնց կատարման պիտի հուիրեմ ամբողջ medu le dun'abalan

Իրաւասութեանս շրջանակը կը տարա queb gehummit mant puffbippburp firm! works bu Ubalba, Spubow, Paraiba Գերմանիա, . Աւսարիա. - Եսւկօ-պավիա Ձեխո-Սլովարիա, Լենաստան Պելնիրա և

Վերջերո Պուլիարիա ևս դիմած է միանալու Համար Եւրոպայի Թեմին։ Եյս մասին գրած եմ Կախորկոսին, որուն գրագանդին կր սպասեմ։

- ի°նչ կարգադրութիւններ ըրած է, մինչև ՝ հիմա, իրրև կաթողիկոսական

լիազոր - Զատկեն վերջ երբ գործի ձեռևա high, an wefte Some bowe handley to distante Whopenburguit Condending Langչութիւն մը, բաղկացած 12 հոգիե, որ ներկայացուցիչները ունին pphlig Omphat des Swarmummus ungunght. uquib d'undhibbpe Canhadt que pa hat hanit whatwate bowbulen wo bis boline Bogunçuis del monunicios le delle պարսկաՀայ Վաթյութիւնը կացմուտծ է Հետենալ կերպով. Հ. Հ. Պատուիրակու թիւն 8. Ամասունի, Գաղթ. Կեղը, Ցանժհաժողով Լ. Բաշալնան, Հայ Բարևզսը. ծական՝ Մ. Պասաջաննան, Եկեղնցւոյ Sommer doc Phil to play duned & Dag emphante B. 45 pt. 4, Lui Shiphantey afine Phil & pp Thighpe U. Longwithmit Bygummfuhmd 8 ng p . Ալլագվերաի upah, Pday. Phon Phili Sep 1. Pap about, le Ubputu Osulibuti, V. Lugjug. Рерисиј, Рроф. Цанву плишениј, Bufto funt bankatute, www.uhusinj pil Swipman Bout p boutinhar mb

Philiafus վարչուβիւնը ամեն Ձորեք։ omplie himbaburup bona quedinpud t. pay midd wpamhacpap walke 15 opp duquel de 40 quellmonte

Phil ականը իր կողմե ընտրած է լորս

B. PUSUOSULUAUL PARLANCE, pmg and plan achanicalants is also

Տեսակցու թիւններն ու պրոտուները կրձևաւորներէ՝ նախագավու թեամբ Վուաժ շապու Հ Ծպս . Քիպարհանի , Ուհղաժներն են Բարիող Թագրո ձևան (Ատենագալիր-բարտուղար), Գրիգոր Ճեպենհան Վաչան Խոլեան բաչանաներ, «. Գրօֆ Banguhhuh (minhhamphan), 4. Pappar quillate, to Valenut; Sugaroutantes

Ինչպես լայանի է, ցարդ միայն Պոլսոյ Ազգ. Պատրիարթարանը ուներ իրեն կից Դատաստանական խորհուրդ մը, որ 40 Aprento who who would die duppepart, migg Aufaut fr pebuntmile amdur Byphe dիջև բարարհրութիւնները գժուարացած բլլալով, Հայրապետը իրաշտասարը. աստոծ է Եւրոպայի մեջ ևս այսպիսի խորչուրդի մի կազմութեան։ R. 400 ԱԱԱՆ 1900 ՀԱՆԻՐ անդաներն

5% 9. 4. Sugl. B. Pop Shub (Lubbon պետ), Գ. Բարունակետի (Ատենադպիրթարուդար), Քելովցէ Մվաձետև (դան. Հապետ) Ա. Քաչβաձետև, Դուիթ-ԻԼկ E. atymshowah, 9. Amplily, Sept. 1. Awpanghanh, U. Pepupayanghanh

Uga Varpilleple aquemolite & undpe bepraquish sugaram dagebrach des , որ չայաջատ վայրերուն մեր բանագ Մանկապարտեղ նախակրԹարան ներ, Համաձայն և Sududugh hepmyndighep uhumhah opthehhpach, Say daibach ներուն ապու Համար տոգմիկ կրթություն, որպեսոլի Հույումե փրկուին

4. VLUSCACE PAPLARPA, punyugus 9.4. 4. bullephalit, Col Ladjupand 4. gradepombe, tept ampupament tanke a Ingha tily Helpekie. Azonah E Impughipumbuh apamarkpunga Phan Sadaphip Manadipupapi and adiameter Adiahah papenepap pe daggit kin-

whit they upwerpwumby Sanny Whitene

Համար սակացույլ մի։ 4. 480408 Partaket, who will be it են փաստարաններ Մարժարհան, Մի ըինանհան, Վերբեջնեան, Օալմապեան

Փորթու գալհան։ Ապագույայան անահագետներ Պ.Պ.

1. Երքահան և Վայե Մարաջիան Այս մարդինը պիտի գրուցի չանազահ կտանինրու գործաղբանինաի , ինչպես հան պատերազմի ատեն մեռում Հայերա

ապաշովագինները դահձելու գործով։ Ար չորս ժարժիններն այ դործի ձեռ հարկած են արդէն։

Alebsal be Bankerbbr -1. by aparate achie is apolin bu gpb dmaulfif manhenppbbs:

Whitishup Happobuluk Aufgre թիւնը հախողիկուական պատուիրակու Bhail Suday maphhait afte mat boulen. կած է վախում հաջար ֆրահը, այսինդև մոտուսրապես Ադդ. Գտասիրակեւ Թեաև udunhah apraktift (50.000) zuch

Paper garque Whyp warpph about he polity here pout suched which diese **Նակցին այս ծախ**րհրուհ։

the myde day Swangfely wapperpublich ble une femous or Hhalibbppe 9. U. Louf. puliandhub was bepaumiled upudung pand to 30,000 approlige dayned frag umagnimo to apolito le le desa delapto whing of thinguis.

Amour punter Phety with hope famp hul mendinopped to

49PASTOP TEST PUSANTE - Dapug pubujar Knufft fitz Zhn.

Supplible brown dittel Spilar — Նախ սկսած են՝ կրթական գինևա-սան մի գուացնել, և արդեն երկու գրան եր գրացալ չաղարական ֆր. արամադրած են. ասոր են Լոնտոնեն 9. Եղարոս Պենլեան, և Եգիպաոսեն 9. Արժենակ Կամոարական, Հանգանաhurbherte for Smhurgmelneb er app tuden ւկայ որ մոտ օրեն պիտի դոլանաց երկու Sapper Sugar Praise

Փարիցի արտարձահներեն Ուֆօրվիլի այրը Հայեր առաջիկայ ապրերջակին պիտի բանակը they want his Build may upont que Stational hip h'pilah gad applar te dentimate amiden mapph Thopiar min primmenfude Cyo athebraid it mente dby happhilippie que upup monet, pul zuuppning albe phile abobe Abobրուն ֆրանահրեն և Հայելսեն դասեր պիտի արուին Կիրակի օրերն ալ կրշնակա արարողութիւն պիտի կատարուի

- Howby the she wholly what waw ջագրու թիւնները ։

Both proble warms to acabil an on nie mb dur gentur f. prhuntmily etmutm-Sarapulpale daguife Duppale dig. Charp Saulap of whispindhow to paper boblithous dig ambigation dequapple happentulputs d'aphibble, apoby marginate upup efful aparaguduche phopher Cudiop ժողույրդական ըստերորիունիան կատարել way Bumpah dan Afthiby handlyne Su day dom outh phodaline wyghou blub which by but to Shing Street which he fluit Մարսիլիա, Ժրենվ, Միլահ, Վիհենա, Գերլին, Փրակա, Վարջաւիա, Գելկրատ, Volphu, Labourh, Walehalde, Appenty te

Abroben Link mystilind handligh թեմական վարջութիւն մը։ Մանդեսթըր և Ղիենետ ևս կաղմուած են մողովրդա hach Vapolitable Lbahaph aftent plans Laborate Mes garque Parifit bhelangungary gaduli Tapdhi de umbabines

TUSA, ANTHANA TEGSORE - p. p. abinh billal amadangaruban

կան ժողովին գործը։
- Մատջին գործը պիտի ըլլաց կազմել Եւրոպայի Հայ դաղու թեհրուն Համար Ազգային Սագմահագրու թիւն մի

Upath undulking Abdishate Henge Lupin Phile dinabuluncie de Chapad t . 9. 9. Prop. Unibyt, b. Ojwahuit Committeet to V. Annay methodit, op bhphujhu hp doubt Day. Hosdinապրունեան հարադիծ մր.

behang which chart Philippin Whop . Langer Phil de majang beanquist Suday, op dominenpunka Lapa, Ugg. Քաղաքական Ժողովի իրաւասութիւնները upofe nabbuy

Spanny which about kepangush La 199 Campbapage

Loppopy which unddicht Unaghap դարանի տարեկան պիշտնեն և պիտի Sept permeningher amquelle doubent gar bub pudhbps

Litershouse interest appends Lang blok դեկուոյ բարեկորգութիհան Հարցով, Հա. diadus it by dhowally Abpungage Pap sacpafile գրուոր հրականդինո

- Յարաբերու թիւն ուներ ֆրանսական կառավարության չետ։
— Նաիսարարարետ Գ. Փէնլըվեին

apolind but 2 Bacepuble, was mobinequal մը, կցելով Հայրապետական կոնդակին Հայերեն պատձենը և ֆրանսերեն Թարգ. մանու թիւնը : նախարարական խոր չուրդը զրողած է Կախողիկոսական պատուիրա կութեան Հարցով, որ նոր խնդիր է Sometown of Gooding . med of Sprang weather manual mulh

Ոստիկանութեան և Քաղաբապետու pour hader forphomeury ? nousem. գրու թիւնա։

Spubum quibarne Laughper diopopur வெள்ளு விழ்து

-Ֆրանսայի մեջ կան ներկայիս dommenpungen 42,500 Laufep, Swein. Laife megaland maganifite diepolitabien ասուած տեղեկութեանց։ Այս թիւթ կր կր բաժնուի գետևետլ կերպով.

Մարսիլիա և շրջակայրը Փարիզ և ջրջակայրը ... 14.000 8:500 Thus is allowing Ջանագան քաղաքներ 4,000 EPAEP BEPUAR SPUISEED ZUUUP

Physics sugable to maybeng Barble 21 ին բացունցու Շիրակի ջրանցրը, դոր Շիրջրակցրի վերաձեր էին օրուան վարիչ hopp, poly statu to hughl Chepter food Libenabag (Libbhile spunnye): Up ma թիւ խանգավառ յողուածներ և բանաս աեղծու թիւններ Հրատարակունցան խոր Spranghi diadas file Ag. Omophe 4 mp. ատապենը տարեց բանւորի մը, Ուսաս Մացակի կամ Մացոյի որտառուչ հրդը «Ի Հայաստան» էն(թիւ 140 կ ի հանանը թե Ուսատ Մացօ, որ այժմ՝ 67 տարեկան է մանուկ Հասակեն հղած է որմենարիր, Հիւսն և բարտալ։ Մասնակցած Է Թիֆլիսի Նևրսէսնան դպրոցի, Էջժիածնի վեկարանի և ութիշ բաղմանիւ չէնթե. րու և գպրոցներու շինութնեան. իսկ gunlught dtg' hudingstilper hunnig.

Chelippy & spekt Pt dopoud the Երևւանի այլանդակ ուղղագրութիւնը -

CUPUCTORE LEGARITHE

եկեր, եկեր, Լենինական քաղաքային O'br croudly pungduyurgur bans ghennight, the numbered ober number huntrets he bantly, 21r quepuilly once pooplered, the hira mark down ne guiltup unest webt to amount jujund Auski well akrife singht der unopful Ure at migh unopflibred the huliminest, bot Grafi unus unus por stu graid be in giuncal band their pringilg: butt butt houseforbutt, sof I wayer. burmhbumi who not got aler qu being shoul fingue fingue abebribred. Դալուհանը սպասում էին դուն ծաւագով, Նա գալիս է ձեւ ցաւեւին դեղ անելու, Նա զալիս է ձեr նանդերին ջուր անելու։ bin quipu t embigumph dant publini, bur queiba & guemeh soulp chingilini the quite t physics ded their versely

Լենջբանցքը կուլսուբայի մեծ թաբեկամ։ Աշփա գետի ակունքներից է գուշս գալիս, էն Շիշ-թափի առւակներին ողջոյն ջալիս Enru fingelige dunftiffier andt til hurgned, to our sheeps, ar murby to date functioned but defined I have foreigh board's fibrible են քառափի գլխին կանգնիր, առա մերկ, Թէ ինչպէս է կռիւ եալիս ժեռ քառափին-Աշխանաւու ժողովրդի կերին ուղին։

'be'f, pulprubr, fimimfingte aneh gehifi, Որ գալիս է մեր գիւդացու ազիզ ուղին. Նա գալիս է պսակուելու մեր լոյսի ներ, The muniquehand gar on gundant ube. South fibe:

bitt, bitt, burminebytt, quel pubenribe, Դուք էք լոյօր էս մեւ կեանքի, ու պատծանքներ Էն սեւ ու մուր խոնաւ անցքի ժայու քաշերի University the space of the state of the sta

the foremed by melaususthis t dangingate. ha fursush jujud furni naing ablicad, Մուժն ու մանցաղ նշա վջալ է քանցակությ Emermuentud t ifarp at niger gemgistend, Ubr th macha publinebrit dad freichtend:

proudate mant philipppburp 475 quibaraq Zushpurk gbus. Phek L' 70 Swamp, pul Anthopping it had down 30.000 Հայեր. այնպես որ եթե Գուլ-կարիան ալ ժիանայ ժեղ, Եւրոպայի Թնվը կ'ունենայ 100.000 բնակչութիլեն -h'he Inegard namague Umpuhilhus

առաջնորդական խնդիրը։ - Wunuhibus Suglanp Suffer Uput Վրդ. Վաձհանի պաշտոնը լեմ վաւհնանումուց իրիստ հանձրի տասագաւրրևավ ժանո անրար հաձատերգ բ արմբիաժինհերով պիտի Հաստատեմ Մարսիլիոյ Ազդ. Միութեան առջև։

Արդեն Ծարսիլիոյ Ազգ. Միութեան և Կաթ. Պատուիրակութիած միջև ոեվ. անգամաձայնութիւն չէ միացած և գրա. շիրուած եմ հախապանելու դպրոցական ամավերջի Հանդէսներուն։ Այս առքիւ Մարսիլիոյ աղդ. վարժարանին բացը դոցիլու Համար Հանգահակութիւն պիտի կատարեմ, և վիձելի բոլոր խնդիրները պիտի կարգագրեմ։

3UBUUSIII.

Fruitanthebut vamine 7. երքին գործավարու Bbus

ղաջային բաժնի տեղեկագրի համաձայն, 1921-ի բնիացջին Հո յաստանի բոլոր գաւամեհրուն մե տեղի ունեցած են հետևւհալ ծր ասորը ուշացա Նունոլները , մահերը , ամուսնու Թիւնները և ամուսնալուծումները behrully gurun. - bud 4537 Sugh nieby 2372 mpinhab put 2165 pauluis, dhaus bu 165 րող 2100 իր հոգի, 870 արական, 1657 իզական ամուսնացած են՝ 1014 դոյգ հ wilneabuijnedneme 16:

Labblindyalip (Thrul) gurun. Wand 12 9328 Sngh. 4959 wpul 4369 pawhan, dhumb hi 31885ngh 1554 արակ. 1534 իզ. ամուսնացաժ են 1965 գոյգ, եւ ամուսնայուծ hydpudlip gurum. - Wand to

7683 հոգի. 4231 արակ. 3432 իդ. ժեռած են՝ 2943 հոգի, 1122 արակ. pul 1821 /4. mantabugud 861 գոյգ եւ ամումնալուծ, 29: Լոռի-Փաւնրակի գաւստ. — Ծեա

կորի-Փավրակի գաւտ. — Մեած են՝ 6258 հոգի, 3222 արակ. 3036 իդ. մեռած են 2409 հոգի, 1278 որակ, 1131 թգ. ամուսմացած են 1073 կոյգ, ամուսմայուհուած 19։ Դիլիջանի գուսու — Ծնած են 3633 հոգի, մեռած՝ 1199, ամուս-հացած՝ 337 գոյգ և ամումեալուծ ւած 15:

(Այստեղ որոշուած չեն ենունդ-Thoma be dushput uhnp)s

bu 4674 knap, 2462 wp hub, 2212 pq. dbnwd 1676, 887 wp. pub, 787 ра. шипецьшуша 778 даза ве ш ปกะเนียม กะอก เพช 218

Francijughugh garan. — 5 mad 65 1500 5ngh, 778 mph. 722 hq. Ibawd 581 5ngh, 318, mph. 263 ից, ամուսնաց. 831 վոյդ և ա մուսնայուծ. 25:

2mlqdgnrp gurum. — Tund bu 1705 bagh. 932 upud. 773 baud. dhawd bu 509 bagh. 293 upud. 214 իդ. ամուսնացած են՝ 381 զոյգ եւ ամուսնալուծ, 34:

Մեղբիի գաւառ. — Ծ`ւուծ են՝ 433 240 արկ. 193 իգ. մեռած են՝ 148 հոգի, 71 արկ. 72 իգ. ամուսնա-Pr 63 anga k mancarmines.

Ulamo plimiznephuli ppep. - U.ju պիսով 1921-ի ընվացջին Հայաս-տանի ինը գաւառներուն մէջ ծըհած են ընդամենը 39,851 հոգի, ժեռած 15,600 հոգի, ամումնացած 7385 գոյգ եւ ամումնալուծուած

1909 գոյգ ու արումնալուծուած 381 դույս։ Մասծներու ընդհանուր թիւեն ժեռաժմերու իիւր գերելով, իր ահոնենը որ 1925քն Հայաստաներ ազգաբնակութիւնը աւեյցեր է

Sugh: Sand bestimmer Philip 2. ILS Suite Junumulip at 9 4p quadt 2 ne htus 4000 MALEUSTBOOK PEAC

Կումունիս», Հայաստանի Կում. Կուսակցունեան պաշտոնական պատարան Հայաստանի գրու Կուսակցու հիան այս անական օրկանը, իր Ռ. (Յունիա) երերն ունի իր հրականի արև հրականի հրականի հրականի հրականի արև հրականի հրականի

թիւնը ուներ 1824 իսկական ան. դամ եւ 2405 թեկնածու համաансмир 4229. Винь 883р ривенр thu (20.80/0), 2279p фрецияр (53,80/0), 812p պաշտոննեայ (19, 20/0), 255p դանադան (8.20/0)»

1925 Varjen 1 für finlanfatte 1935 Ծայրս 1 իս բուղական ան-դաններու Թիւն էր 3170, Թեկնա-ծուները 2030, համագումար 6100, որոնց 1292բ բանութ (21,10/a), 3672բ գիւղացի (60,10/a), 1059բ պաշտոնեայ (17,30/a), 77բ գանա. quite (1,50/0) = Uju Phahi att 6 Նաևւ անդամուհիները, 218 հոդի (1924ին՝ 107), որոնց 25ը բանւոր 83ը դիւղացի, 108ը պաշաննետյ։

AGENSTEPHE PERC

ியு மல்யிட்ட வக்டிக்டியதாட் பிற 1923 Jack 1/6 2m. համաձայն, յաստանի մեջ կային 702 տարրա կան դպրոց, 567թ հայկական, 92թ சேழவடியி, 23p வகமயடியம், 11p եգիտական, որ ասորական եւ եր Jucamhain: fold amypm dalbud. յունական ներ հետ որմաց 10 ոու-ոս Թիւն էր հետ որմաց 10 ոու-սական, իսկ թ. աստիճանի դրպ-ըսցինթուն Թիւբ 11. որմաց 10 Որջական։ Մանկապարտեց՝ 15. முலித்த 1 நாகப்படியம்:

Ա. աստիճանի 702 դպրոցներեն White by 68 p, aprily wym. կերաները կր բաժնուին հետեւեալ

26q8, pm. 0/0 57,864 91,8 Lingby Principal 3,382 9.80 1.245 4.09 一场 五张 Lunp fabp 223 0.9 (12 0.0 Rhipphp 329 0,4. Bujubp 315 hahuhuhp U. Jengaphelp 31 0,0 62,901 100

7-webmy 4's nupragube guibmach gile ubund mamphampphe amam-

43,533 96.04 85.98 Zwjap 89. 0,63 - 9,80 459 3,26 2,45 Bruken 4 (0.07 Phepmap Bujulap Щидарыр 3 (11.090 100 100

թ. Աստիմանի 11 դարոցները բոլորն այ ընտումծ են աշակերտ-ները դասաւորուած են ըստ աղ-դուվենանց այսպես Հայեր 2,442 94,91 85,89 Buchalp 2.26 2.52 2.45 Thanky ... Bujubp 0,31 , 1,77 Loughth

2,257 100 100 15 մանկապարտէգներէն ջրն. Կուած են 14p, հետեւհալ բաժա. **Նումևերով**.

Lugbe Фиграр 15 0.98 (Рисовр 38 2.73 0.80 2.45 the Jungaphabe 1 0.08 4.77 4.436 400 100

Chaswonep Whebpad, Zujwa. mulip դպրոցները ունին 101.090 wzwhipun, npnug 74.070p dalus 30,019p mayhyz

PSUL PUL

Ֆաշիսաները բուռն ժիջոցներու կր դիմեն նորեն, բեղիմադիր Հոսանըը չլա-անլու Համար Նախորդետի Ամանաօլայեն **յհաոլ,** այս շարթու յարձակման հեթար. կունցու հաիկին վարչապետ Երլանա որ ընդիմադիրներուն պետի է։ Կտորին ապակիները խորտակունցան, բայց հա. իսարարը լաջողնցաւ ոլրծիլ։ Այս առ Թիւ իռովութիւններ Տապեցան, բայց գու Ling. Ofbalingt opp, abdarbyme glifte վարական երեսփոխան մր

dupingus sphingapan de Undaryk kap opkoglik zadiodarik, kep Oshpo de parak k. jakinganha gebengunan Ophiship pek hamandapan-Osadi ngan de angarand ophishipan k dlemruegh oducen Surpppent, Imbululmbent phopie madmenten berg alpent albert papungen Benge , whole Bennt dina mhopthe mit ten guftmb Embaymbe flaphe աստում, թերթը պիտի իսափանուի, որովչետեւ իշխանութիւնը կը մերժէ Substant bop warm. whopther Upath իսկ առաջին ազդարաթութիւնը սշղղուած r Smit gu fimbprub bubligebner filn առթիւ կր Հաւտոտեն թե աստնցվե «Քորրիերե տելլա Սերա», որ մեծ աղ-Ibyn Plat acht, and he digny that ռած է Ջուիցերիոյ կամ Փարիզի մեջ Հարունակիլու Համար իր Հրատարակա.

31184 461175

ՆԱՆՍԵՆԻ ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹԻԻՆԸ Umbperduibar of hebbap yhub Supple Cuitathe wamphine Chain ելջի մասին Երևանեն հաղորդու me inch ife Sudmamite, juibatenխումբը երկու վայրեր ընտրեր է. դաղ Ծականներու բնակու Ծեան ծաժար, մէկր կր գտնուր Երևւանի հիոսիս-արև մահան կողմը. 60,000 шришфир тыршолефрев neth, dheup hheupa wophedinbud կողմը, 15,000 արտավար տարա due Chandes Rephills, plumps and Br Uhuib ի որ կանը (Նոր Բայագիտ, Вшишр авурр) и принатор выприкр в Вшрашршщит Ризд այս տեղեկու Թենէն չի հասկցու իր թե կարելի պետի ըլլայ անժի. ժաս մր դագ թականներ, 5.10,000 snah apribe ummubine dudubul Spungphu upmp homench, utme \$ գետ քանի մր տարի սպասել, մա։ Նաւանդ որ դրանն ալ ֆոր պիտի anfinche .

U.dla mapagarif 162, alaspur. dbym t supurbl jutistumpine Sph տեղեկագրին, եւ չաաթուիլ պատ pub gubpud: bot wadhingto Sudpus bilbine wwwbine phil de կայ, պէտք է նախ օգտուին Вп. նաստանի անդահան դարքական-Libpp, apoling hugar Spiles halimutu anabanalina to Wante den. fungpack but to quefined with միւմներուն ճակատագիրը, ինչ. uta lp swalgach filmdama. րու թեան Նախարարին յայսարարու թիւններին։

BALLUZUB SUPTUME

Տեղահանու Թեան վերակաու մր Նոր Լև սարսափի մատնած է յու-Նահայ գաղու Թը։ Արմատաինիլ կր տարտղնուի Թրակիոյ մնացորդ հայ գաղթականութիւնը։ Տրամա Runiuldh. Start U.quis. Wheathy sp. նա, Գավալա մաս մր Հայեր ար-տոնուած էին մնալու, անցկալ տարուան անգահանութեննեն յեառյ, բայց հիմա անոնք այ կր հետապարույնը Ջեզական իշխա Կութքիւնները չեն հանդուրժեր որ աներինասիր չաս հասդուրայի որ 20-20 ընտանիրչեւ աշելի մեայ իւրաջանչիշր բաղաքի մեք։ Այ դարարունիւն ստոցած են հոդն իսկ խանունկպաններ եւ վաճա ոականներ։ Աննկարագրելի է ժո ղովուրդին յուզումը։ Մինչեւ հիմա կատարուած դի

dar Abbpp probable ognen de gar նեցան։ Տեղ-աեղ կարճ պայմանաժաժեր տրունցան, թայց անստու. դունիւնը ոգծաւանքի եր այես կր Shot hulubly Abmis

Իրրեւ պասասիան վերջին գի. Ոունեիրուն, ինսանատարունեան **Նախարարը հետևւհալ յայսարա,**

- « ենք է հոր բրային Միու - « եթե հործրդայը-Թեան հերկայացուցիչ պ. Ուստի. Նօֆ պաշտոնապես հաւաստիջ. Ներ տայ մեզի, Թէ ջանի մր ա-միս յետոյ պիտի սկսի տասը հա. զար հայ գազնականներու ար, տագաղնը, մենք իսսք չպիտի ընենք մնացած գաղնականներու

В. зи шпотре вириприру диг jujuithe to no bold will put hillip up pounch 10,000 дия фицин. ас Зијшиший фирмирия Թոան մասին, թայց ոչինչ հգած է մինչեւ ճիմա։ Անչույտ նախա. որ անում ըր այս ձգձման մեզ ջը գաղվականներուն վրայ չիյ-նար, հետեւարար եւ արդար չէ որ անում ըրկան գաւուխեսան նո

խաղ։ Անցեայ դարուան մայիսեն ի վեր, երբ ակատ առաքին տեւ դարանայիներ, անցնորհատ կր հոսրանայ յունահայ գաղունը, որ հագիւ 43.000 հայրենակիցներ որ ծագրու այժու բոլորություն և որ այս կը համըն այժու բոլորի այն և որ այս անգամ որրերն անգամ տեղահան և բլլան, ինգնապան բլլայով հան-

Bortusay Phopologic 40 անդեկանանը թէ 9. 7. Շահվերա ப்பட்ட படி நால் பால்பார்க்கி நோக்கிர நாmangue & Sagueper Suguep Sping Տարիսր դաղիական բնդունելու Ցունաստանեն։

Первов. Упере 4 рукий шушишրի 8-10,000 գտողծական բնդոււ բեր «հաւտատերը, որ կրյեղ եղու-եր անցկալ աշունեն ի վեր։-Առաջին կարոււանը ճամրայ

պիտի ելլէ եղեր Օեպաեմբերին։ Միւս կողմե, դարձնալ ԱԹԷՆ բէն լութ կուտան Մե «Համպուրկ սիւա Աժերի թանա շոդենաւային սիւա «արը ը համաձայսօր ընկերու Միւնը համաձայսօր և անա Benedialish humudupa be 2000 Sha, 10,000 bahpuqapa be 2000 արհեստաւոր Հայեր փոխադրելու

U. Sweenply wyton of apret ato պէտք է մաջառիլ ամէն գնով։ Ցունական կառավարութիւնը հպատակութեան համար հղած անեպտական դիմումներն ալ չբն. դունիր այլեւս։

020401

Wholmburg # 2. 0. 4. 4 ... գրոսնանը Ե. Հ. Մ. Գ. Թա. ըրդի առժաժեպ վարչութիւնը առանց սպասելու լիազօր Գ. Ե. կարիկեսնի Հայասանեն վերա-դարձին. Գ. Շանվերտեսնի նա. fumghabne Bhude quedupachind, լուծած է նաիկին վարչութիւնը և ընտրած է նոր մարժին մը. հետեւհալ անդամեհերով. - Տիկին Զապել հսայհան, ۹۹. Վ. Փորթուգալհան, Ադոկաոս Դէվրէկ. Ա. Թերգիպաշհան. Ս. Քարհոն, 9. Musdaghais, U. Abupaubwis ւթյունան և ընտրուքնեան մէջ եծ գեր կատարած են միակող-ոսի նկատումները, կուսակցա. կան Եէ քաղաքական, ինչ սր երրեք լաւ գրաւական մր չէ գոր-ծին յաջողուժեան համար։ Միւս կողմէ կր լսենք Եէ երեք

Snaftung wwwnehpulpelite պիտի գայ Երեւաներ, Հոկ ի վերի Նական կազմակերպու Թեան հա Sugar

THE PUSITAPPURAPPURAPPURA wilkle alagh yn hwynrydd hastrhug

կաթ. պատուրբակ Պալաբեան եպս. մոտերս վարդապետ պետի ձեռնադրէ երկու մտաւորականներ To Walpe to policioning pot dt to

յայտնի մանկավարժ Գրիգոր Շահ. լաժեսոնն է, որ Վիէնեայի առաջ. bapa which bumparhe

huft. Аштасррица 9 Одания. կիրակի օրը Վէմբարիր պիտի օժե Վիէննայի, Լիոնի, Մարսէյլի. Մի. july he Appent the handings

9. SUPPREL LAPUSARLABUS DE wolf want hapand to we սակցիլ փարիզի երբական ծա. Junea poplariminette gram at Jh հետ, այս անգաժ ալ այցելած է պեսպան Ֆեթեի պեյի, սակայն վերջինին բացակայունեան պատ ճառով տեսակցած է դեսպանա-տան խարհրդականին հետ։

THE TOPPHENOUSEPPE min of upop mystoh Wadahaft upharnets գավրալահը, ծաղկեպոսկ մի ասերիլով։

BUTLEPH

«PRALUPUPADEN» SAPER ... #L. disposper binsemporper fop top for mel pory ned p Durchast plughetinghethent get maning the Chemisonline for morning ach ar. leve blokered lande Curbontype ibgar met bit pungdinfofe and pursuantahungbhond, apaling Aled dang duply agazmalithe nebbit Shilly befunding Bliblish any or Haymonals. հալներուն դլուխը կը գտնուի գագինկեց Vin But Lu Chand ample, by Carpenguy Espent to aplicational with home to the year. andmen Philip withing Ot just fund andmen Philip bound bb pung It. կիւրիեն նոր Հերագիր մր կը ահղեկա. ght be pack dhipapphaghtip againg op to the function of minimated the process Edinomularyppp Wants Ht. Mongham. housepho per beauthoparterplanger phip hangad alamadapaphhppo de mampan workfile manufage Subparations file life hostel panish much, le apupulympalis son դանոր կայուած կազմակերպունիան վի. ջոցու կը չուսոսհե են, չակառակ ըսլոր չեստակերուներուն, ազանդը կը swine ladit gogodhi a Batmilichale ofthen de apart mente min genefent, flegeten կը գրեն Թուրը Թորթերը, միևհուն ա աէն ազդարարհյով թե լեղափոխութիւնը չէ գրադրոծ տավարին Արմ դասող կը ահանուն առեն մայրութաղարին, Էհիին, plife dleg :

diapart & an midd Gigle Umpart to by 46 phytophymik hupangulett ihmai, hop though to hammaky Ut the Ung. ասշլլան, թիշրա ծերակուտական Սեյիա Ապանոլ Գատերի (կակոռւած) աղան, աջ ne dwh webphind: thippeph Bupbhpp կ լահե թե սդաւանահը» պալառելով Պարոկաստան ապաստանած է և թե publibarde upafe wasabgach & Spuble կառավարու թենեն։

Տիդրանակերտի և Խարբերգի անկա իսու Թևան դատուրանները կը շարունակեն մակավելուներ արձակել ու դործադրել, շարաթը լանի մի անդում։ Թարրերդի dt. 9 արտի դատուին այն իանրադիրները որոնը Պոլսեն Տիգրանակերտ փոխադրուած էին իրթև դետադիմական :

41 Chamantograp but lugan & Ungenwww.bowg philipme Phelip so monch dans producered whem the p Pt to ded downed արձակու հղան գույց խիստ Հոկայու Թեան much the Coppens please Imanible & after smitht hand of Burdbille

41 bury 4/20 42 Urpuous - Pagphas Meg, wanty, unhush, in be to puplishelme Pfreh dingblyer gent fuldipue b մէջ։ Ոնգլիականին մօտ գլխանոցներ պատրաստան են տանկաններուն և aphar uplebene & Sudane to opplant die my կը ընհուն պետական պարտնետներու ւս է. Համար, Բարևի հղանակեհրե ալ փո. funemo ble blegatu beprognish des minut thur be achighly at difamble abut Switche, uprogreshment it do liber duras worth Vanhaump opting of that, buy Amendening in angualment Bt maple simple marine of the water of them նոցը դնելու։ Պիաի Հետապեդուին անոնը որ կը հեղեն գլխարկ դեոգները:

PART PPREBULL VEPUERC HELP Swhamdube wand to bapte . Specump և Պալը բեսիրի բազաբապետական ժո. գովները վճանցին որ բալոր Թրբանպա-ատկները Թուրջերեն խոսին, որպեսգի շազդային կատարերը հղբայրութիւն և միունիշն ստեղծութ»։ Անսաստողները միութըու ստություն պիտի ենքարկուին։ Գատնառաբանու Թետն մեջ, կ'ըսեն Թե ԹրջաՀպառակ Թուրջե մը դատ, շու us phonencys acht be transant prouplus be Sudmibuhub fambend ungeheies.

allazadis fadanapuntan bi sallannito Սատրդ պել, իր ֆրանսերեն թերթին 150 he appendant min den bate bale ատրօրինակ և անգործագրելի։ Բայց իր

handle he Abemant dhong de op mehit թուհայոր են «Միոս տարրիրը մշակոլթի միջոցու Հուրիլու և իրապես թուրբ quipaliber wirmship mountingulimbial de Sugh to at fit Chainfurpht whilely in che luquebhan quequignede, mil dhe anthankplance atto liber apost moust Whate of he whight pt the pe bh, ? umportifical part do pond 4 populs + bet Bringhothly gum alphy diagrable ingin ընտուհին։ Մեր կարծիքով, կառավարու-Թեան առաջին գործը նլիաի ըլլալ, հԹե hinghile to ampayer of their mappingeness quicultuipe due quepaghtipe quitableto Burke mainer upon to be hable of butter burke mainer upon to be buble of butter amounted me definition of methods and the ny chuigh mhane hop hono mafapore Bhanh bom Luchard Porpy of menninghelipps, days the suport ofty wash purdoughty Harpet philo gummenique philo , the millithe un and in thinknowly daught adialeg wil walnitcher Gulpun ut sumpunguifich be փակու ի դորայը . Ամակերջի Հանդեսնե price dey, whichten phelibph who ned Bust phykli this.

HHP9H4H5/ GBHTA ourrenant bryram

na phablications by

Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ողիմ'պիականի Ցանձնա-իսում'պեն ստացած հեր հիտաւնալ, կոչը ՀԱՅՐԾԵՄԿԻԾՆԵՐ,

1924 16 1 թոլոր ազգերը իրենց կարովն ու ուժը ցուցագրերին ... Քաբիզի dis york bulubu mpumb be file app hapkeoper plate amend the whole when nife, Spilenberry dagaduspy dungby ale անլու Համար ազգհրու պայքարը ժր տեղի կ'ունենար իրենց մարզիկնելով։ **Յազիականներն՝ ազգային Հպարասւիիշև** Smanghh Shin' pulut duquefartighbinch Համակրանքին և դեղային առկունութկան ու ապրելու իրաւունքի թուեն ստացան Um' Sandingfromp Sought aghat upunhanti to որ չորս տարին անգաժ մը տեղի կունե bar, mehimpife guilmanh happaklihpurk ժեր : Հայկական կետերին մեջ՝ անցուշտ

նորութիւն մը չէր այտ Մենք ունինը մեր պատուասը անցնալը և նոյն իրկ ներկան չորսենինդ տարիէ իվեր Փարիդի dby quincing dep dispaplitippe diete. could altophia mappleten baphliblend gopungund blimb Jungmandhar file Billy bes տեղ աւհինը ադդերու կողջին Հալարտորեն դալիլու, մեր Ֆութ Գոլիոթ-նալուն և Աթիβինկյուն լաղթանակինոր ուժեղ փրոփակահար եղան Հայկրուն Հաժոր ֆրանսական ժարդական դրգա **Նակները և Հարիւր Հազարաւոր ֆուսե** mugh bphamampahipp mhimbanpani ne Changerdied Gregoriagume ha' dop days gliffebent Subatage Omaphbone dom Mily dop gapp fumament bly to man minop L. W. C. W. L. P. We Spung hou nedbund, Gory donnine paph hacquite muchop mugar hoph wagaught Sampun. urlepmy apatabif of ale dulplufur, glit օրը օգոր 9 հէ. որ պիտի կատալուի Փարիզահայ 2րդ ուլիմոլիականը Մարոելըը ben die gagagar phelibbenif for diapalityհերը կը դրկե Հանդերին փայրը առեր-Spiling Sudiage Link Superinger

կատարած հեր, կարդը բուկղ է, յառաջ անցիր, կայց շատրա Համար ար մենը pulameten habiner bult dangafarpa blip 6 գիտներ գնակատել, մեր գոկալութիւն. political to the state of the s դրադրու Աղէ այգ օրը բոլոր անձնական արի Աղե այգ օրը բոլոր անձնական emphapmen funguapp glimbine 1 W lujuis

umbneh Onplo-Sopt hud. Phippian fines դերը այեսի ակոին ժամի միջու 2ին, պետը է իջնել մերիս Տունենիր, թրուվ 81. Opaulus AU St-Lazare Picpus.

MUNICIPLE THEORY OF THE

Թավյզի թղթակիցը Պեյրութեն կը չկռագրե թե Սուրիոյ մեջ խառվութիւն. ներ ծագած են։ Вպատամրած է Սուլիան Օրթագ։ Զօրավար Սարայլի ծրագրին Համաձայն Ճէպել Ցիւրգեն օգնական ուժեր կը Հասնին ապատամբութիւնը զապելու Համար Ֆրանսական սաւառնակներ կը ռժբակոծեն ապստամբ դիւղերը։ Դա կոսի և Պերասի միջևւ երկաթուդիի և խմուդիներու երթեւնկը դադրած է Հասարակու թեան Համար, որովչհանւ գինւորական իջիանու թիւնը գօրջերու փոխադրութեան յատկացուցած զանոնը ամբողջութեամբ

Atjeniph dto bie hundniphilibe dwgwd bli

Ալս առիքիւ «Բայսքդ»ի Գեյրութի թղիակիցը կը գրե.— Վարձա. կանձերը ցոյցեր կատարեցին 20 Յուլիսին, ցոյցերուն կը մասնակցին նգեր Նաեւ մեծ Թիւով նայ գաղթականներ։

Նրաններ կան որ, կարծել կուտան թէ ցոյցերը հետեւանքն են պոլշեւիկեան գրգոունիւններու

Ցոյցերը այնքան սպառնալից բնոյն մը ունեին որ Լորտ Պալֆուրի այցերունեան առնիւ պարզուած տեսարանները կր յիչեցնեին Ընդնարուններու ընկհայջին երեք ցուցարաըներ սպաննուեցան, իսկ ուրիչներ վիրաւորուհցան։ Կառավարիչ Պ. Քայլա յավողած էր հան. դարտակինի խոսովարաբները, որոնը ցոյցերը գաղընցնելու վրայ էին, երբ խորհրդաւոր գործիչներ գրգոնցին ավարիը եւ պատճառ հղան արիւնածեղութեանւ Ոստիկանուվժեան պաշտմատան ապակիները Query ne opener bound his

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԵՒ ՍՈՒՐԻՈՑ ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Էնկիւրի, 31 Ցուլիս. - Գործավարներու ԽորՀուրգը վասերացուց Սուրիսյ հետ ժացսային Համաձայնութիւն կնցելու սկզբունչը։ Այժմ՝ վերաջննութեան՝ պիտի հե-Քարկէ արտ. գործոց և առեւորական դործավարներու առաջարկած փոփոխութիւն-

ETT SUPERIND OUS UP SEAT OF HADAUSUP TUSPE HOPEZUSET ZUUUL

Ծանրակչիս լուրեր բերաւ, երեկ, Գոլսոյ վերջին Թղխարերը (8ուլիս 28 և 29)։ «Թուովարարոներու գուտին առ թեւ լայտնու Թիւններ կը Հրատարակուին, որոն ջ ջատ ուշագրաւ են։ Ենկիւթիի Մոկախութնան դատարանը սկսած է դատել Լութֆի Ֆիբրի պէլը, հախորդ հախապանը՝ փաստաբանական կամառին և ծաղումով Քիւրա։ ահարը, որուն մեջ հետևետլ կէտերը կան.

- «Իալիֆայութեան և Սուլթանութեան մասին արուած որոյումեն Մուսթաֆա Քեժալ փաջայի օգապարիկը ծակեցաւ և այն օրեն իվեր կ'իլնալ . . . Ցակաւին չէ գտոկցուած թե փաջան միացած է իթթիգատականներուն, որոեր ջատ վարպեարդի են արտը անուն փաջային բոլոր ուղաները վրևեն, սակայի վարը ԵՄ կարծիչով, եթե փաջան անոնց վիանայ, դատապարտուած է Մաչմուտ նելվ ՖԵ փաջայի վախմանին ... ԻԲԲի հասականները օր մը դեղակով պիտի մեայնեն

Ուրիջ անդ մբ կ'ըսե, - «Իզվիթի տետհոսկան Համաժողովեն վերադարձողե մբ լոեցի թե 80թթ. Նազբու և միւս իթթիչատականները ուժ կուտան իրենց չարժումին, Pt իPPիՀատականները պիտի ժիտնան ՄուսPաֆա Քեժալ փաջայի կողմեակից ներուն, սակայն վերջը վերջը դանակ դանակի պիտի դան»։

THE SPERMENTALINAPPATER

Չոլսոլ, Գրուսայի և Գիղայի մեջ ձերբակալուած է, բազմաթիւ կաթևոր անձեր աստնց մեջ կր դանուին նախորդ հրհափոխաններ էյուպ Սապրի և Թուսրեվ Սամի (Եսկիչենիր), Շիւգրի (Պոլիս), Պանրի (Ծողղատ) Սալին (Երդրում), դնդապնա Օսման, Ոստ. բաղաբական գաժնի նախկին պաշտոնհաներէն ՄԷՀմէտ Ձէ (Պրուստ. յի և Նիկոմիդիոլ Հարդարարը), Ցէ-պրէցի Ֆուտա, միլլի ուժերու նախորդ Հրամա, ատար հոմայիլ Հազգը, Սապահմալը Հազգը, Գրուսայի Թազապետութեան նա խապահ Սամի, Հոճա Սալին, առևտրական Միանան և Սահփան է պեյհրը։

Գրուսայի եւ Գիդայի մեջ ձերբակալուածները գործակցած են Ձերթգ Էագեմի։ Pehmp և ընկերներուն։

Այս կալանաւորները մեծ մասով իթթիշատականներ են, բոլորն ալ յանձնուած

են Էնկիշրիի Ոնկախութրան դատարանին։

Լութի մը Համաձայն, ոստիկանասուն կանչուած են նաև Գարտ Քէմալ (պարե. հաւորման նախարար պատերազմի ատեն, իսկ այժմ ԻԹԹինատի Կեդր. Կոմիտեին ներկայացուցիչը Պոլսոյ մեջ), ՄիտՀախ Քեմալ, Երդրումի հախկին հրեափոխան Հիսսեին Այնի և ուրիշներ։

Սիրբեմի, Մելմենեթ խանը խուղարկուած և կնրուած է, բայց լաջորդ օր րացուածէ Մառնցվէ անջատարար կը չարունակուի բրզական ապատամրութնեան ժեղաակիցնե_ րուն Հայուհյարդարը։ Թարբերդի անկախութեան դատարանը մաշուան դատապար_ ակց լորա Հագի, որոեց լաւուջ մե և 17 գինւորներ կատը կատր ընելով Եփրատ գետը նետեր էին։ ՄաՀապարտներեն Ալիի Համար կ'ըսեն Թե իսրամայած Հայ մինչ։

HANGING OF STUTUS

DUTTE BE UTALUTZUTTET St MICHEL Madame Allanche Bd. St. Michel Phr 74 waship 4pywyp (ptozp)

Rue Lafavette 9- Hammate 9mm diskubb dom, 53 Fbg. Mont-TELLEL Ut & (omply) M. Gachet

19, rue de Belleville. Մեւ ընդհանու գուծակալն է

PUPULLAR, PAREATE SUFSHIE THUR & LUURATER Sanding

ч. правань выбарт (Poste Restante, Marseille) որուն կարելի է դիմել բաժանորդա-գրունենան և ազդերու Համար

TRPULLANG TES

9. 9հրձ Թաշձեանի խանութը 23, Rue des Dominicains

9. toq. T, Toquebubh fumbarfip 38, Rue Françis de Pressensé

Գ. Ռ. Կարապետհանի խանութը 12. Rue Puvis de Chavanne ۹. Մագակ Կեմալմագհանի խանութը

3, Rue St. Barbe, 3 9. 2. Քենտերհանի Ճաջարանը 4, Rue Mont de Piété

(OPt Smdwuf hnaght) Lungshook by bubangubbly dhen

14duddennayage

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՓՐԿՈՒԹԵՈՆ 990

> (Մասնաւոր թղթակցութիւն) Մարսիլիա 28 Յուլիս

Bառաջիկայ Օգոստ. 16 ին, Մարսիլիոյ Ugg. Blinc Phehp dho amamu subatu de which was b human Bay. Lupdus

Ap Park Pt; Smartue ath publicus րաթ պիտի ուշանալ, թերևս մինչև Օգոստոսի վերջին Կիրակին, Տրուելիբ դաշտանանդեսին հպատակն է դոցել տարեկան բացը, որ ժշտաւօրապես 15 Հազար ֆրանը է։ Թեև անմիջական նպատակը այդ է, սակայն աշելի կաbrube daly appearangement spay mpmmjammeh mig Subykand: Որովնետև, առանց բացը գոցելու ննար չէ վերաբացման մասին խօսը անգտմ Գաշտագանդեսին յաջող ելբեն կախաւժ ուհի ցանի մբ Հարիւրհակ փոթրիկներու մայրենի դաստիարակու Ֆրար ժոհջև։ "Նահոմն տատջովրք ժատ» Shaparapar Phil upah may bale dina. ծելու այն բազմանիւ փոբրիկներու վրայ որոնը մանկապարտեցի մը կարձար կը

Եթե այս տարի դպրոցին նիւթական պալմանները ապագովուին, աշակերանե. poul Phep 400) o justined uput 4pt. այլապես 1000) պիտի գեղչուի, դա-տարկուի դպրոցը, ու ծնողները իրևնց գաւակները պիտի զրկեն պետական վարժարանները, որոնք ձրի են արդեն։

Urbage min amdurige alpah dubat ble aplimately ghale.

Մեծ աշխատանը ունին դաշտանանղեսի լանձնախումրը և Ազգ. Միու.. Թիւնը. այս ընդչ. շարժումին մղիչ, շարժիչ լծակները պետի Հանդիսանան մեր տասնեակ մը Հայրենակցական մի. ու թիւնները. դորձի պիտի լծուի ու ա. ռաջին գծին վրայ կանգնի Խաչը, իրհնց սատարը պիտի բերեն Երիտասարդ և Պատանի միուԹիւնները, nbuckpape wid obli, mamps wit pr with whole citus

TUTALARBEAN PRANTEDUR OFC. Կաթ. պատուիրակ Պալաբեան Եպս. պիտի Հովանաւորէ Հանդեսը։

The mapp b'achthung my thatimp. կի մասին դրելու «Вшռաջ»ին, որ ստար ափերու վրալ, ազգային դիմագիծը պա. Հելու, այլասերման դէմ կռուհլու ամենէն ուժեղ օղակներեն մեկը պիտի դառնալ։

Util-tophitite he apple days .-Clomps of fundarpar madmily offer-Phil de, madadhas dapenephade, որուն անդամեհրի են պ.պ. Չուլաերհան, Յարութիւն Սուձևան, Գր. Գարրիելոֆ, Պօղոս Արոյհան, Վարդո Նորիկհան։ Այս կիրակի տեղի կ՝ուհենայ րեն. ժողով, ծրագիրը վաւերացնելու

BUPGRSPSL

AUCRE Turke (բանաւրի բաշարժի) բոլոր Հայրենակիցները այսօր Կիրակի nun 2 htuopth shans dudy 3 hts ժողովի կը հրաւիրուին, Հայրենակցական Phus Phil handle for Souting danndamhah' 131, Faubourg du

Temple, (Métro-Belleville).

LUUUHUSALA

Lիոն, 8. 9.— Կրճար թղթակցիլ Համաձայնեցեր Ընդգ. Գործակալին գետ ջանակի մասին։

J. Duply .- Ujy pudfilp ufuf nelb. pupt afian pr mlutze amlagegenraburng

Z. Uhpanadhab Look, Umugube րաժներինը։

र्वहापिरधारिया।

111999449211PBB4UL ZUUUAAKUUPE

Վերջերս նոր կենդանու Թիւն կր արրե արտասանման ապաստա նած առա փախստականներու շրջանակներուն ժէջ, կր յուզուի արտասանվանեաներ որոս համա գումար հրաւիրելու ինդիրը։ Այդ Տարցը հախապէս դրուհցաւ նհղ ambdwbh dig, usph waght achb Նալով Միայն ծայրայեղ միապե. տական խաւերը։ Սակայն շու աով շարժուժին յարհցան աւհլի րագործական եւ տոհւտրական ատվանները, եւ բոլոր ձարտաամրակցութիւները։ Այդ դաղա. փարր սկսաւ արծարծել նաեւ ֆարիզի ռուսերէն բան օնանգրևնև (Loquodustup) (Lhpudunc Phile) որ իր շուրջը հաւաքած է բազմա Թիւ մտաւորականներ նարկին չափաւոր ազատականներէն ու սահմակադրական միապետական.. ներէն։ կազմուած է արդէն նախաձեռնարկ մասնախումբ մթ որ manubmanmag ? auramfli bulub այն կազմակերպունիւններուն եւ մարմիներուն որոնք պիտի հրաւիրուին համազումարին։ Մամնաfunction apague & Spuchphy, mju ամսու վեր կերը, Ֆրանսա գտնուած կազմակերպութիւններու ne Laphwymgneghthbane dannd, որու հաւանութեան պիտի են. **Ծարկուի մասնախումրին** բանաձեւը, իրրեւ հիմը առաջիկայ արտասանմանեան համագումա-

pfile: Ժողովը պիտի լսէ կազմակերպիչ մարմնի նախագահի զեկուցումը թու վրենաանո անակ վջոք չաղա ջապաժուղան ջնաշինթինու ջանձնա Ահաւասիկ այգ բանաձեւը. — «Ռուսական արտասանմանեսն համագումարը կը ձգտի համախմ upl bulub min bearaph ubunt be рвод вщиниц во прид Высими. տանի ազատագրումը Գ. Ինտերնասիոնալի լուծէն եւ վերականդնումը Ռուսաստանի, իրրեւ մեծ be ophumenp whome phen, with առ իւ ունենալով. առա ին՝ անոր պատմական հիմջերը եւ երկրորդ Portumumuch at mayb necessary խոշոր փոփոխութիւնները

ներկայ ռուս իրականութատ պայմանները»։ Բանաձեւր հագիւ տպուած, Միւլիւջովի Թերթը սկսաւ խստо. her bermampi dale pr gangaqueduph quequepupp, dbpdbind Swebwight whops Asphills, waw. նու ին չարմիակի դապամուպանի Տիր ճաներ իսի սնոմ անմրքարinughumi 6

UZALHI

Օտարականներուն դէմ մղուած պայ արը իր արդիւնքը ունեցաւ նաև Անդ. that 45. Cin philips afficher b dip անանարար չնրվուրին անմեր, հայն բածներուն ալ չեն Հանգուրժեր, ազդուած անդործութենեն և կարմիր վաանդեն։

Յուլիս 28 ին հերթին գործերու ել-մաացույթեն վիճարանութեան ատեն, նո. bry lucdurpame min embilt phpufufumնական ժողովին մեջ։ Նախարարը լայտարարեց թե՝ աիրող անդործութեան Sharkembund, sh hphane Passumphy no h և է շաարական Անգլիա գայ այն գոր. ծին Համար զոր անգլիացի մբ կրնայ կատարել։ Նեղութիւն չպիտի արուի ա. հոնց որսեր Անդլիա մասծ են այս ար. phiphi mame.

* Հան քագործներու աագնապը սուր

Հանդամանք առաւ վերջին օրերս, ը antownstehpp much hiemmy, of me իսատաւարները, պառավարութիւնը Հա միջին Ճամբայ մը գտաւ Տագեսային ձ. հաւ 6իւջն, Հասիրանու Հագահ՝ քնհաւբ նա au emponefuh mumgudipik aber հոշվերբեսը թ ժոնջանարրբեսու դանտ Հանիր բերևու Տանանի ին հաշբ բերև when a. dolmurby mygung h nhome Akap Incopius Congmin Subamente պագացեն գտնընրու գատութեն 17 Jamhangent am chamb abang adlor 87 0/0 ը՝ աշխատավարձրի, դեղլեր Sulugben jung dupaph Lucuque սակ մր Հասատանլ իւրացանչիւր 200 նակի Համար։ Իրտւարար ատհանը dmlendt, dmmr duligmrubppling mp կետները, առանց սակայն լուծման չ մը գտնելու : Կառավարութիւնը որդե வாக்கமியடிக்க வகைக்கிக்கு முறுக்களைக்க դրած և գործաւորներու պաշանցած ձիկներու տարբերութիւնը, պայմա որ Հանրագործները յանձն առնեն երե ամիս շարունակել աշխատանքը, որպես hmbply Gilm! bmbplmaud pith ge to ցենլ բանակցութիւնները։

9-berrusian

Մինչևւ 30 Յունիս, Գերժանիա գ տուցուններու Հաշուին վճարած է 100 Shiphale umtpifte, warwing Swonsbine In րաշման բանակի և Ռուրի դրաշմա ծախջերը։ Այս գումարեն Անգլիա սաս ցած է 25 միլիոն սահրլին, որուն 22 ին եագիրը Է։ Աունն անահանուրհա բայց Քեշլիը գրաշման տակ է գե և այնաբես ալ պիտի հևալ, ժինբեւ ա Գերժանիա դործադրե դինաթափութես Համար արուած ՀրաՀանգները։ Քևնո Թեան մբ Հետեւանքով, յաղԹականները դժգոշ հետցին, բայց Գերմանիան ալ խ կարգին կը գանդատի, անընդունի գանելով կարդ մը պայմաններ։

— Աշխարնի ամենեն մեծ ցեփլիկ պիտի ջինուի Գերմանիոլ մեջ, եր լաղթականները թոլլատրեն։ Ծրագիլ պատրաստ է արգեն։ Ծախաթ պիտի հր Bus holde applied dung, open je ժիլոնը պիտի Հաւաբուի Հանգահակա Թևամբ, կոմո Յեսիլինի ջինած օդանան առաջին ձամրորդութեան բռանավեակի առ թիշ ւ Նոր ցեփլինը պիտի ծառայե ո միայն ընշեռային արջաշանըներու, այլ Depuqueth Udhphlan dudpopanthink Սիպերիոյ և Ճափոնի ձամբով։ Գերմա նացիները Նանսենի վրայ դրած են իրեկ յոլոր, Դաշնակիցներեն արտշնութիւն ստանալու Համար։

Նոր օղանասը պիտի ունենայ 150,000 խորանարդ անգր աարողութիւն, 245 անգր երկայնութիւն և պիտի կրնայ փոխադրել 55 թուն ծանրութիւն

SOPP. 1. ԳՐԻԳՈՐԵՍՆ TUULUSES LEPARE, TAPPUEM be deservent thenry upporte 126, rue du Fauboug St. Denis

Métro Teléphone Gare de l'Est Nord: 84 Nord: 84 04 Cuncibine obser dudby,

Կիրակի օրերը ժամը 9—12 Ուրիչ ատեն ժամադրունեամը։

1 akans, kneke

oppose appolens Կըստանձէ լուսանկարչական ամեն կարգի

pose, agrandissement, reproduction խնավուած և դիւրամաաչելի Դիմել իր Հասցէին 39, Rue Brancion, (15)

Le Gérant : H. TRURNIER

Impr, Ch, Nercès, 65 rue Pascal-Paris.



Pdanaha CHARPE WELLEBRY

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration | 65, Rue Pascal, PARIS(13)

BUASBARA

les andichus & hamdeloss Sanut Iron Drulium be gunneplike 20 fr. 70 fr. 10 fr. Uliqipu bi Ulikrhijus Nirhiz brijhrlikr 3 s. 90 dr.

HALL BUT Unsunpo 1925

90018611804

IL SILCH Ghh 2

Կո նրաչարակուն ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ Եւ ՈՒՐԲԱԹ

9ht 40 UUTBHU

PLACE MORE

ԵՐՔԱԿԱՐ ԵՐՋՍԻԿԵ

Ծանոր երկուն գի մատնուած է միլլի Թուրջիսնա

Քրաական ապատամբութենեն ի վեր, Էնկիւրիի վարիչները գիրերը ցորեկին խառևած են, բազմանիւ եւ բազմագոյն խշնամի ներ հետապեղելու համար։ կախագանը անգադար կը գործէ «Արե ւելիան նահանգներում մեջ, որոնց աակաւին չեն մաջլուան։ Բանահրթ լեցուն են ամեն կարգի ամբաստանեալներով, իսկ

լ բանաներն ու ոստիկանները ամ էն օր խումբ խումբ կասկածելիներ երեւան կր հանեն։

Ասգին, Պոլսեն ժինչեւ Էնկիւրի, կառավարութերուր կը հետապարե իր թուրբ նշատ ինսերը, իթիլաֆական, ինքինատական կամ խալիֆայականու Ամեն օր շանդալից յայտնունքիւն մի կը հրատա. թակուի, եւ նոր դաւագրունիւն մր կը ծանուցուի, վատնուկլով 2 waguið դեմ բեր: Այս կարդեն է միլլի ուժերու նախորգ հրաժանատար Իսժայիլ Հագգր պել, որուն վրայ գտնուհը են աժե այքս ծանրակրիո փաստախուղ խերը։ կառավարական շրջանակները միաձայն կը պնդեն իե դաւագիթներուն նպատանն եր ապակալել հանրապետական վարչունքիւնը, տեղ բանալու համար սուլքանխալիֆայու Թեան։ Տադեսակին տո ենեն յատկան չական կէտը այն է որ, մ'ինչ իկ՝իլաֆականները լայսնապես կ ամբաստանուհը, եւ մեծ մասով ձերրակալուած ե՞ն, բացի փախստականներէ՝, Էնկիւրի շատ դգուշունեամբ կը շարժի նախկին հեժքինատին ճանդեպ, որ երկու տարիէ ի վեր իվրդային աշխատանքի մեջ է, եւ իրական սպատ լիջը: « Ցառաջդիմասեր «հերու կուսակցուն իւնը (լուծուած) ին. թինատին արտաբին դիմակն էր, ինչպէս, անկէ առաջ, Թուրբ Բան. ւ օրական Միու Թիւնը, որուն վարիչ ոգիներն էին երկու «կասկածելի» դեմքեր, ճախկին վարչապետ Բեուֆ պեյ եւ Գարապեքիր Քեազիժ դերաբար, սարողոս դարչապրոս էրութ ույլ ու բարարդ քրբ բատրյա փաղա։ Վերջին ջարբեռւան կալանաւորներուն ժեք կան Թուևդ իիքիի. հատականներ եւ յայրներ Հարդարարներ, բայց ենկիւրի առ այժմ իրրեւ անձատ կը հալածէ դանանք, եւ կր դգուշանայ բացէ ի բաց

ասպարես կարդալ: Հակառակ այս ռազմագիտական դիրջին, Մուսթաֆա Քէմալ գիտե որ ընդ հարումը անվսուսափելի է, մանաւանդ երբ վերջանան գտաերը: ենե վաւերական են Լունֆի Ֆիբրի պէյի օրագրէն բաղուած հրատարակունիւմները, որոնք երեւցան Վոլադ Թերքերուն «Էջ, նոր լոյս մի կը ծագի ինքնինատի գործունվուննամն ձեւերուն վրայ: Շատ բան կախում ունի այս դատէն, եւ նոր կալանաւորնե ու խոստովանութեիւններեն։ Ցետոյ նաեւ շատ բան կը հասկցնեն միլլի Թերթերը, պայաշնական Թէ անպաշտոն։ Ամէն օր կրակ ու eng խոս et և լարտասանունն ինկիւրիի վարձած խմբադ իլներուն կողմ է, մեծ սկզբուն ընտրու անունով. բայց ակներեւ է անմաց տակ ծածկուած մտանոսութերներ, վաղուան երկիւդը: Այս միջոցին, օրակարդի նիւթե է skrkuk) ինսերու ջնջումը, շէյխերուն և պէկերուն ունչացումի։ Խողքերը այն է որ միլլի վարիչները այս պայջարը կր մինե ոչ Սէ պատմական չարիք մր վերցնելու և իսկապէս ժողովը-դավար կարդեր հասաստելու համար, այլ ամէն դանե առաջ, իրենց դոյուն իւնը ապահովելու, իրենց կաշին փրկելու մաանորու Թետաքը։ ինքնիքուտար շոյեց հեշևարիները, ծողն իսկ անդասնադրեց դանունը, իսկ միլլին այդ արիշնաուշա բանապետներեն շատեր կը ճամիէ իր ճաւատարիններուն մէջ, ինչպէս Տիգրանակերտի ջարդարարը և տերն ու տիրականը, Ֆեյզի պեյ, որ հանրօգուտ շինու-Բեանց գործավար ալ հղաւ. և աչբե ինկած է, բրաական ապտոտժ

Գոյութեան կորոր իր սաստկագոյն աստիճանին հատած է այժմ. «Իրյանը տար դուրը իր «Իրյանը հիւրահրը վրեժով լեցուած են , այլ հւ Թուրբերը, եւ այս վերջիններուն ամենեն, կազմակերպուած կամ ազդեցիկ տար

பூமையிக்கிறாட வயுமயழ் மாட வரச்சி 21 ய. ընդդիմադիրները, սակայն, ժողովուրդներու Phuն մեջ եր պատահին այնպիսի վայրկեաններ, հրբ աժենակարող ուժն իսկ յանկարծակիի կուդայ: Մուսնաֆա Քէմալ իր ավրոզ? Մուսնաֆա դրած է իր հաւատարիններուն եւ բանակին վրայ, եւ կր Հա माने विमानि विम विमान տակ պահել Անատօլուի դիւվացիները, հարկին գանոնը իրրեւ հում երեք գործածելու համար ջաղաքներուն դեմ

Քայց երկար չէ կլնար տեւել այո լարուած վիճակը, մանաւանդ ԵՄ տւելի պրկուկն շղժաները եւ բուն Թուրջ ընդդիմադիրներն «Ակտիաղանին վրայ ջաւեն իրենց մեղջերը։

LOPPPE LANGE

Proplessoften

Amesoghmührniğ anrownnip

Smallechia opt f dbp de zwenchin hach dweligh to quewalbene apadiomurpphurp dubgmdurft, uh gmph mb Քուէտի Նասիսհալէն սկսաւ և վարակեց papap ubquiburupuhuh Sanumuntipakները։ Քսան Հագարի կր մատենայ բան-Bughbpach Phege Compedant Spagend bis Patul Loubth, Voultht otherup, Raisup 1- հայուսիարել և Քոմերսիայի Rolparma bauhobul m'bupoble, fut wh who bonk, fatur Rodfanhay me Ֆրանսի ևև. պաշտոնհաները : Ոստիկա. հութիւնը կը Հոկէ բոլոր դրամատունե-

Opharzapph of applied of duramph ցին բանիողները և բանաձև մը ջուէ. արկեցին 15,000 պաշտոնեաներու մնուbade Champaul upmig mitpurmhait furdal farjumng handgirfgpmp: Haginձևը բացարձակապես կը ժիստե այն վերագրումը թե գործաղուլը թագա<u>թ</u>ական նահղամահը ուհի և կը լայատրարե թե զատած են մինչև վերջը շարունակել պայրարը, դոկացում ստահայու կամար

Գործագուլին վարիչ մարժինը ընդարձակ յայսարարու թիւն մի գրասարակեր, neb fi, but be animitembhy Smingmaphia nephy put et bet ne mhofineffering Surmurur Bomp dubomaurt ging ? min: Pontment Pheb' hubenberen Sugarumand և փողկապով, այմ, բայց ճիշտ անար գամար ալ աւհլի ողբերգական։

a Ming & jus Sugnehl, d'ugnep dpunj-Murpud phymi alemupppmenfpphurp aff. times were by tept to suche mid you gnep Հագուած պաշտոնեաները, Երեսուն աարեկան պաշտոնեայ մը 695 ֆրանը widendand bankt and pandami al Քուկաիի մեջ։ Միևհոյն տարիցեն կին պաշտոննայ մը՝ 495 ֆրանը։ 42 տարեկան պարասնետց մը 791 ֆր. կը ստանայ Քուէտի Լիոնեի մեջ, կին mazmobbing de' 581 ppi bpbunch mm. bh gh min Supd mantmapphurp qp 5 gmռայելէ լիասլ, մեր բեկերեերը, ակարա, gund, dingund, Chembylante hanging he blumph, walnutub nabhth mebil ողոթակի կենսաթողակով մը, որ առաջ 2,700 ppulg tp, jhung home 3,300, այսիների ոչ իսկ օրական ատար ֆրանը։ Usas Pt playie Sarbagumbaile hogue and game de marmobinishe papte adminant te մանեն եորեն եսյն դրամասունները ուր արևած են 30 տարի։ 1925 Փետրուա pth fifth points multimp to dente adjunt Bombuath des , aufpage audairte, fle dhade min fagullud' bandintebe ahane Ahap bomb, pagy apadaman behani անօրէնները շարուհակեցին բացարձա. կապես մերժել մեր պահանջները։ Այմ, կարգ մը յաւհլուժենը կամ խոստուժեր հղան, բայց տարեկան 100-300 ֆրանը ամիսր 8, 25 և 33 ֆրանը...»։

Գաւագներեն պատուիրակութիւններ եկած են Փարիզ։ Ալմաական նախարար m. Fuge allande ilegudand b.

በቦቦ በቦኮኒ

ՀԱՑԿ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐՐ ՆեՐՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՇՐՋԱԲԵՐԱԿԱՆՐ

Նեւքին Նախարաբը 17 Յուլիս 1925 թուակիր հետեւեալ Շրբջաբեռականը ղբկած է Հռանտայի բոլու նահանգապեսներուն։

Պատիւ ունիս՝ հաղորդելու ձեզ, համաձայնութեամբ Արտաջին գոր. Վատրելունին ծաղորդերու ծաղ, ծանածայրությաստը արտաքրը գործ ծերու մախարարութնեան, Թե Լօգանի գաշնագրին տասրագրուելեն իվեր երբենն Հայաստանը կացմող մասնանցները բաժնուտե են Սօվե-Յական Ռուսիսյ և Թուրքիսյ միջեւ։ Ուստի այլեւս Տայկական պետութիւն, ծնանւարար և ծայկական հպատակութիւն գոյութիւն

- Երախտապարտ պիտի բլլոսք ձեզ ենէ հանիք այսուհետեւ իրենք գիրենք Հայ կոչոց աննատներու մասին ձեր վերաբերմունքը նշտել

Stubery hppund

burkeyujha Anauhny yang hurkeyujha huarungkonghuag Thurshall squahuling autuligabr. - to. 2. Thurshall unacud buհամարհերուն մեջ Հայերուն արուելիք քոլոր փաշերաքիուղենրու վրայ պետք է գրել «Գաղաքացի և. Հ. Մ. ծնունդով Հայ» եկե անոնք պետը է դրոլ տարարացը ու 6 Արնորունին խորհրդային կառավարուհիլուը, հակատակ պարադային անունց պիտի աթուհ տաւս գաղծականոփ հեջնումիան, հուղի certificat d'identité), այլ անուսակը նանանահան վկայագիր (certificat de Nansent

2. - Buerfing wushulng aufuliglier .- Buepphy moneud hububy. behaven ath same butan smiphur amrehambaralephoren alome ment գրել «Թուրը՝ Հայկական՝ ծագուժով» (Turcs, d'origine arménienne)։ Բաց աստի անդնջ պէտը է կրեն Թրջական անցագիր։ Աակայն և այնակես Թուրջերը երբենն կը մերժեն Համրորդունեան Թուղներ տաղ այս շտարականներեն անոնց, որոնք Լօգանի դաշնագրին ստորագրուհիչն առաջ ֆրանսական հովանաւորութեան տակ դրած էին իրենը գիրենը։ Թբրական անցագիր հայթայթել չկրցողներուն հարկ ulush pilmi mmi aktorpehni Luihnich madun fikenakhun dhunum pho (certificat d'identité pour Arméniens de Turquis) hund luihuku. ան վկայագիր։

4p Shubel neptill

1. - Որ Ռուսիոյ արուած կահանգներուն մէջ ծնած Հայերը պիտի hazartin «Bungufugh to. 2. W. Sugariful hugs had affare gungouhuli ծագումով հայ», իսկ եթէ թրգական տիրապետութեան տակ կը գրտ Sine file, upont hazarfile Doner f dugardad Ruga

2.—Ap wjuneshabe «հայկական հպատակութիւն» (nationalité armé-

nienne) բացատրութիրւար չարտի գործաժուր։ 5.—Ասկե վերկ արտասանժանի պատուրրակութիանց կաժ հայկ. այլ կազմակերպունեանց կողմէ տրուած անցագիլները վիգե չպիտի

4. Այսունետեւ այս օտարականներուն ոչ մէկ ֆրանսական ան-1. Այսուսասա այս հուրի թուղթ, saut conduit) չպիտի արուի։ ցաղիր (կամ աղատ երեքեւեկի թուղթ), saut conduit) չպիտի արուի։ Երքին գուծա Նախանային կողմ։ Արդե Ապանովութեան «Gerti

(winner) Thur

. Կաթեոզ. պատուիրակութ հան հասած նամակե մր կր տեղեկա նանք որ քրեօգոյի աստիվանապետը արդեն սկսած է հաւաքել վիճակագրունիւնը յիչհալ գիւզը բնակող այն Հայերուն, որոնց ինջ նունեան նուղնին մեջ «հայկական հպատակ» դրուած է, արձանա գրելով անոնց ո՞ւր ծնած րլլայր և որ պետունեան անցագրով իրենց րերներ ժունո թնագ ննանել

PEDAPPE MAPPENS TEX

վերջին թղթարերեն կիմանանը ին, նոր կալանաւարները, որոնը Էնկիւրի փոխադրուած են մասնաւոր վակմեով, կ'ութանան իրենց վերագրուած յանցանըները։ Ամբաստանեալներուն մէջ կան վեց նախկին երեսփոխաններ, երեջ վաճառականներ և մէկ քաղաքապետ եթե հարկ ըլլայ, ուրիչ ձերբակալութիւններ ալ պիտի կատարուին։ Այս իսկ պատճառով, յետաձգուած է դատավարուն իւնր։ —Միայն Թուրջերին լեզուն իւշսելու որոշում տուած է նաև Մեր-

սինի ջաղաջապետու թիւնը, հետև ելով Պրուսայի և Պալբջեսիրի շու

(Lurarne Tur.p hurnung try kg)

ՀՊԱՐՏՈՒԹԻԻՆ

ԱՍԵՆը կը ջողար եր փառըին ու արևուն մեջ, երբ մառագայի մը սոկերոր ու տար, բացաւ այները ցեծունին, որ կը, ջեանար իներած փարրի մորթի մեր վրայ մերկ, մարմարաթոյր և վեկափառ Հանդարառիհամը:

Շփեց աջջերը, սթափեցաւ իր թժրութենեն և բացր՝ վերլիջումի մբ՝ սուկ ժորտեցաւ Հոգեին, երկարօրեն բահալով ջրթունցները՝ ձեղջուտծ կարմիր պաուրի «Իր եմեան, հայուսանչեն ջողացուց ահ

օրինակ կայծել։

Այլևս բացարձակ վստաՀուիհամրը կեցուտն եր իր դեպեցելաինան զորութեանց մասին, Համորսուան եր թեւ կը կրեր իր մեջ այն երկնասառը պարմերը,
որով ամրողջ բազմութիւն մի աղամարդաց, առանց ցեղի ու դասակարդի կրնար բաջել իր բղանցին գծած մամինե և բիոյենրնել փիլիսովաները իրնց բեպասի իր բազմացին գծած մամինե և բիոյենրնել փիլիսովաները իրնց բեպասի իր բազուակայներուն անջ Գարող եր տալ իր բազուակայներուն անակաի Հրապուրենը որոնց Ձե կը քարդեն և թե՛ կը ցեցեն, և այս ամենը կը կատա
րեր առանց երթայու մինչև մեՀետնը բծեռ չիներու պաշտպան ուխստակատար Եփրոգիտենս:

Օրովչնաև Սիկիլիոյ արցաներեն մեկը, որուն կինը կը նկատուեր գեղեցկագոյնը ամրողջ կզգիին, ջիչ առաջ մեկնած եր իր երդիրեն։

Հպարտ էր դիտելով ոսկի արձանիկ մը, որ նուէրն էր հախորդ գիջերուայ իր այդ երկրպագուհն.)

Ու ըմանանոյքն ուհեցաւ փոխահակ լայոներու պայմանագրական ընօր նակալութիւն մբ՝ սիրանրուեր աստուսմունիին, ընծայել իր ընորներեն քաղաքին ամեջեն Թշուստ մարդուն որ կ՛սարբեւ պատերուն տակ, հրդելով ու մուրալով,

Իր այդ անասվոր փափաքին մեջ տեսաւ գունողութիան մեջ ու մեծադոյն խոնարկութեան ամենաջջեղ արտույայտութիւնը։

Կանչեց դերին ու ըսաւ.

— Այսօր պետը չէ որ հրթաս անունա գրիլու Թեցեգործներու Թադին պատին գրայ, այլ ուղղակի կոս պիտի թերես այն նուրացիկը, որուն երկերը այելան արևուր են և Հայեր՝ սիրասարգի ու մակացու

Սևամորթը ճայհցաւ ապշակար իր տիրունիին բայց վարժուած միջա նևա

դանդելու, մեկնեցաւ

Լոդանցը դեռ հար էր աւարտած հրդ ներս նվաւ մուրացիկը, ամփոփուած իր պատառատուհ ձորձին մեջ, ազոտո, արևումիր և քաղցած՝ կարծես անդիջուտակ ժամեսակենըէ ի վեր։ — Դուն որ վարժուած ես երկարելու

— Դուե որ վարժուտ» ևս հրկարելու բաղուկդ ու լումայ մը ի դուր իներրելու սիրաչարներու հստաեր առասաժեռուտ, Քենելե, դիտի ստահաս առանց իներրանցի այն որ ցու երջանիկ օրերուդ երադնեւ բանայել։

Համարել

Bememuhh gan magle to Phainghan-

դոյնը դեղեցիկ ԱՄԵՆքի, Հետևե տիրտիդ ու վարուէ Համաձայն անոր աստուածա, խոս պատգամներուն։ Ու լուսագեղ, ու վարդագեղ, ան կը

Ու լուսագեղ, ու վարդագեղ, ան կը խոստանար պարգևել միակ, վերջին, խանդավառ վայրկեանը երկրի վրայ ջրջող երկնային Տրմուտնելի մը։

Մուրացիկը որ վիականի եր և ագհղ այլանդակօրեն, երերցուց իր դլուիր և Ճակտին կնմիուները բազմայան։ Պատասխանեց այնպես ինչպես զգաց։

— Կը Հաւսատոմ, Երկնային Աղջիկ, որ կարող մա դեպի բեզ բաշել Հեռաւոր կզգիներու մեջ իսկ երջանիկ ու խաղաղօրեն ապրող մարդիկը և շարժել ինչպես Սարասիա մը, Վերիկլեսհան իմաստու-Բիւններ, չու մատիր ուղղուβհամը։

գանել ծերերու իւենդութիւեն իսկ, բայց,

Հրեղեն Դիցունի, կարող բես Հայաստակեցնել ջու կամջիդ ացև որ կը պահուի սիրտի մը խորը և որ շարինեաբ այ շնորհով, որ չմահանությով, և ո՛լ իսկ

Thosph but he to zomoby h dhe het andminded manufagun humonde arbh hunan fundunushahnac to Phouh paung abblith.

Տուր ինձի անոնցվե որջան կրհաս, նաև ենքե կ'ուզես ջանի մր կումալ, բայց Թոլլ տուր որ օրթեւներիս տագերգին վերա երևակալական, երապոլ գ ճյմորիա սերերը մշատաանը, ժարդասևոց ոն մարդոցնե Հալածուան, երևեր շվալելած Հորիի մը։ Ին հղապատութեւես աւերի ուժեղ է ջան ջա։ Դեղեցկութեւերն,

նեծունին, որուն առջև ծերադրաժ երև դարուն կաջմրութ ու հարուստ պարմանիները, որուն գեղեցիութիւնը յուզմունքի անձառ բաղցրա քիւնենը ու հերջելուներ էր խառնած եղն ատե հաւայ քերքիայներու տաղերուն և որուն մայներ եջ խորչուները տեսած երն արժահի պատմառ մի եղերական վախհաներու կամ բուագոյն իմասաց՝ տեհայատակ գոյունեան, հայեցաւ իր բարկունեն, ու արշամարչակին բոլոր տեսելի, և Հրամայեց ծառաներուն դուրս

LUCEBURA UCSALAUBER

"Foyer Français,, h

Արդեն երկրորդ տարին է, որ Փարիզի դանադան Թազերուն մեջ գորունիւն ունին ֆրանսերենի երեկոյեան գապնենագրներ օտար երիտասարոներու Հանար

Դաործ Թացրևերու կազմակերպողն և "Foyer Français բնկերումի իւշի, որու մեջ կց մահեն՝ իրրև պատուակալ նախագահ — վարչապետ այ, գեհբջել, ֆարիզի երկրորդական, վարժարաներու վերահակել ու լաջեկը Մարդկայնի իրառանցինիու դամեակցութեան հախագահ Վերաւ Վիւի, անն, Վ.- Օչչանորի, Մ. Wout և այլ պետական անձեր ու երևայնանանանիան և այլ

Այս հրագմակերպուներութ Յուլիս 1866 առ.ա. եր ամավերջի Տանդեսը XIII բաղաբանահ բարաբավեւ տարանի դեղերիկ արահի ձեջ, որուն ծերվար ըլլաու պատեհուներութ ունեցալ դրենե պատահարար

be wemmeht behanfood windbest undapulan Sanatuh projet acute min phylullyte, hagamponurlyhrgpph q. q. Lp&topp & aprhable hagels mmidpembastour garp Janaabanteg ուսանողներուն, վկայականներու յանձ unca zpowiwewpowibpnit bpqbp, questing swater to by speed wanty 4www. kpane Phit of the womands . երկաներու ժեծագոյն մասր կր կագ-Jehn neumbay - neumbayae Shibpe, applier bulling of smitund an pop. ապատրգներ և օրիորդներ դանադան ապգունիշններե, կային 7-8 Հայ behowsuppibe bu, apoligit offer wpdwbugue waught hupah, dhili ալ երկրորդ կարգի մրցանակի

Մեզ Տեսաբրըրողը այն չէ, Թէ ինչ նպատաներ իր Տեսապներ հիշեսը կաղմակերպուԹիւնը իր արդպատրեն այրներով, սակայն անժ կառիչ և առած օրուար տար երիստարդ-Ներու Տամար, ԵԹԷ վերջինները ուղեն օգաուիլ պատելունենեն

խոսջա կր մասնաւորևմ Հայ երիատաարգներու վրայ, որովչետև այս պատեշունենեն ամենեն թիչ ոգաուողները Հայերն են, 7-8 Հոդի վիայն և այն ալ ոչ բաւարար չաման

Omme helph de dte Jugagar Phil

գանելու գլխաւոր պայմաներեն մեկն է տեղեակ ըլլալ այդ երկրի լեզուին ասիկա ամենօրեայ գտոն փորձերով ապացույուած Արմարսառ Թիւն մին է, գոր որ կրնայ ժիտեր

Ե՛ԹԵ կան անգատներ, որ 2-3
տարիե կվեր ծրանուս գատառած
բլալով չանի մբ դատեր գոր բրեր
են, Թույ յաստանումիներ լուծենան
պարծենալու, Թե իրենը արգեն ֆըտանանրեն գերերը դրած են և կրնան
կանմատ որ խոսիր

Logach de Shelpe he handle ghe padpatura Ghicher Abpurlumbahan ghe mahamangpundan handlah para untbanda delga hepeda Bang shampe banda hepaghah, handaman hasah zamand hepaghah, handaman hasah

Jandingen b Sample, wandy Jandingen b Landingen by Landing had been been and the same that a continuent of the property of the

Այս գիւրու Թիւնը մեզ կ՛կ ընծ ույե

"Foyer Français, կողուստ կացվա.

Քարաբ Բրար , բարարի գահագահ
Թարերու մեջ Տիմեած իր երև կոյնան

Թարերու մեջ Տիմեած իր երև կոյնան

Գարաբ հեջու գարառին արդ գատև

Տու Թենեն և չվու Թանը արձանա
գրու երև եղար ապահչումներ 3 են

Հայ ասամադիներում առելի գիւրու

Թիւն ապա Ասար Հայաստանի գահար

Արա ասամադիներում առելի գիւրու

Թիւն ապա Արար Հայաստանի (23 rus

Cujas), ուր պետի գասախանե

Ներ գարաբ Տիմեան Մեջելի չըվանը (23 rus

Cujas), ուր պետի գասախանե

Ներ ուր ար գրի գասախանե

ԵԹՀ ուսանոգներու Թիւր բաւականաչափ ըլլալ, անոնք պիտի բաժնուին խում բերու Համաձայն իրենց կարողունեան

1. Bubchabus

ՄԵՐՉ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻԶԱԶԳ ԸՆԿԵՐԱԿՑ-ՏԱՐԵԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Մերծաւոր Արեւելքի Միջազգա,
յին Ընկերակցուժեան տարեկան
ժողովը այս տարի տեղի կունե,
նայ Մեծջենցի հեշ, փոխանակ
Լա Հեյի։ Գործադեր Մարմեի՝ նա,
իսապատրաստական ժողովին օր
նշանակուած է 33 օգոստոսի կե.
բակեր Ընդե ծողովերը տեղի
կունենան Հե և 23 օգոստոսին
Այս տարուան օրակարգը աւելի

կ ունենան Հե և Հ5 օգոստումու Այս տարուան օրակարգը աւնկի ատեղուան օրակարգը աւնկի ատեղական կերա ստոյգ արբերե կր տեղեկանան ջ որ այս ժողովին սկկ նկատի պետի տուսուի հայ գարվականները տեղաւորելու մասին Նանոկեր հանձեր հանձեր կարգի հերեկ կարվե Մերձաւոր Արևերի կարգի հերեկ կերական հերի կարգի հերեկ հերը գուտյները գուտյներու հերական և բես հերականան հարցեր։

Հ. Հ. ՊատուիրակուԹիւնը հրաւէր տաացած է մասնակցիլ այս ժողովին։

₹UBUUSUT

ՎԵՐՋԻՆ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՎՆԱՍՆԵՐԸ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Խորհորային Հայաստանի Յուլիսի Յիւհրե՛ն կը քաղմնաք հետեւեալ լրացուցիչ տեղեկուն իւնները Երեշանի վերջին ողողումներու մա-

Հեղեղը այն քան ուժղին էր Աւա Դի մեջ, որ արմատակոր հրան մեծ ցուղ բազմամեայ ծառեր Դիւդի բոլոր տնահառ հիւնները անկորտիր գնատուած հես մարկուտը դես այսուցած է պառումները Աեսի գեշ է հացահատիկներու, ցորնեի և պարի ցանջերուն եւ բանջաւ բանոցներու վիճակը։ Հեղեղը արժատակոր ըրաւ բոլոր ցանջերը (գնատ՝ 15,000 թուրի) նարկուտը անձերեւը և հեղեղը տեւեցին վեց ժամ եւ քանդերերը անաերին և արանայները և հեղեղը տեւեցին վեց ժամ եւ քանդերերը հեղեղը առանարաներն ու առաներ եւ շատ մը տուներ հերորակին անահաներները հերորակին համարաներն ու առաներ և շատ մը տուներ հերորակիները կը հնան առանց բերըի։

Դէպի Հրազդան անցած հեղերը իր ճամրուն վրայ փճացուցած է Շէնդաշին դիւղի ցանջերու մեծ

Կոտայջի Առի՞նչ գիւղին մէջ հեղեղը փճացուցած է բանջարա-Նոցները և ցանջերու տասներորդ

գէի փցանագ է նարճրհու (Ոլեն. ոարմետես) իահա դև ժիշմրհուր արուսանութ

Երևւանի մէջ, հեղեղը փճացու. ցած է «Խորհրդային Հայաստան» «Մանկալ եւ Աւանկարդ» Բերիերու Թուղքերը, մեծապէս Վեասելով մաեւ տպարաններուն։

Մեծ գնաս կրած է նաև։ հա
մարարանը, որուն գրենել ամ
բողջովին փճացած են քրնիական
Եիւթերը, գործիքները, ապակեգենը, դիչերը և այն (3.9000թգ),
Զուրը ոչնչացուցած էնաև։ հան
գարանական հաւաբաժուներ և։

գանապան իրեղեններ, 13-18,000

բը.։ Ամրողջովին - բանդուստծ են
հերջնայարկի դուոները, պատու
հանձայարկի դուոները, պատու
հանձերը ևւ պատերը։

Խողոր գնաաներ կրած են Գետատի երկա։ ափերու այգիները։ Միչեւ հիմա հասաժ ահղեկու. Ժետնը համածայն, փճացած են 500 է աւելի պաղատու ծառեր։ Միայն բուսականունեան ես ծա. ռերուն հասած գնասը 100,000 բուրլին կանցնի։

Հրազդանի գաւառին մէջ, փճացած է 80 տեսեադին բամպակ, որուն արժելն է 32,000 րուրլի եւ 20 տեսեադին թանջարանույ արժէջ՝ 6000րր. Մեծ գումարներ պետջ են, Ղրային դրունիւնը հորոգիլու համար։

Միայն Երևան քաղաքի վրնասները պարմանելու համար, ծախք կր նախատեսուի 1534,850 թթ 300.00 թթ. պէտք է Թումբ չիննյու համար Գետասի շուրքը, ուրիկ սկսաւ հորկը 382,880 թթ. քաղաքի որողուած մասերուն նու թոցուկեան համար. 275,000 թթ. Օկան ցորի հոսանքը կանոնաորելու համար ևան գիւմի ջրային դրուկեան եւ համքաներու հարոգման համար անհրաժերու հարոգման համար անհրաժերա է 1500 թանուրը

ՀԱՀԻՃՆԵՐԸ ՉՈՐԾՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Նահովերի Յանձնարումբը Հայաստան գտնուած ատեն, մասնաւորապես զրազած է Սեւ Ջուրի, Հանգի Բասարի եւ Ղամարլուի awihatapa sangiahan apaga Uju sangiaha ipi sahihayaga bangan mbabanghi mangabadi sanjan mbabanghi mangabadi sanjahan Uba. Sanpa mangi deli sanbangan jumad ta demah panphata ka manas adahamah panphata nagaga sangan banaban pep ti hipumpah ganta pangabangah panpapah Banabangan di hamabah panpapah Banabangan di hamabah panpapah Banabangan di hamabah dangabahan

հրաժերա է շարք մր աշխա the homeshi her Just to ասերի թերայր են հրամուրանու ըստվեր թերայր են հրամուրանու որ վատարան՝ գու չունե (ծ շինելու համար, ուր պիտի նան առուները։ Անհրաժեշտ գ вы чине вшеры вшир հեղեղատի հունը եւ հողայի բարտակներ եւ Թումբեր Zushabbp gudebgabine b յու համար իւրաքանչիւր տե դինին ծախւք կը հայունն 17 ոսաժղողը բաղան, 500ևե՝ հ իրդ թերու ծաևճանուա վաև առնելով հողի անհարթու ները։ Ոսոգումը պիտի կատա Zpungywith dhingue he 116 Swanch's Sping dhehate Jungs மயர்டு, எற நமடமடியம் 5 14, mbubungha gphines

ULAKEEBPAK PAPAWAKPH

յարգրագովովն սերմարա**վու** իև ժոհգև աւանատգ Բ ներջին դործավարութեան կո ներու և գիւղերու անուն փոխելու համար։ Ցանձնաժո նկատի առեր է գաւառական չութիւններու, գիւղական կար դասատասեն իւրրթես ի դավոճրբևու թ ունին անանա րը, և մեծ մասով վաւերայու րը, և սոս սատող վ է զանոնն Այդ փոփոխուն ներուն համաձայն Հայասա վարչական բաժանումի**իրը** ։ իսչուին իրենց ջաղաջակին անուանակոչութիւնները և դարուրանությունիւններ աշխարհագրական Propopulation of helichpore dbb իր կազմեն ուղղագրական ար par Spelibpe Com de de պիտի կոչուին հորհրդային Spylhpar munchade

Ցանմնաժողովի վերջին նիա հրաշիրուհը են նաև Լէօ, Փր Ա. Խաչատրեան, Ե. Ղալայ Ե. Շահագիզ և ուրիշներ։

44. 4647

ZUS LEGENZULUZZERNE

ชนาจนบอค ละบะบา

2 Օգոստոս Կիրակի Հասա Հայոց հկեղերեն արտասար իրանդավառութիւն կը այի Ֆրանսակի հայ հրանարի հայ հրանարի հայ հարձարի հայ հայ հրանարի հայ հայ հրանարի հայ հայ հրանարի հայ հրանարին և հրանին արև հրանին արև հրանին արև հրանին արև հրանին արև իրանարարատուած ժաճարին հրարին արկ կը բարձրանարը այս արարատուած ժաճարին հրանին արև հրարին հրանին արև հրարին արև հրարին արև հրարին արև հրարին արև հրարին արարատուած և հրարին արարատուան հրարիներով հրարիներով հրարին հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարին հրարիներով հրարիներով հրարիներով հրարիներում հրարիներիներում հրարիներում հրարիներիներում հրարիներում հրարիներու

Արարողու Թիւնները հանդի որապես կը շարունակուէին դէն, երը ժաժը 11ին Եկերեն

பைடிட்ட முறைத்த முகியாறிக்குமா Հայկական հորակազմ ֆանֆաոր ասագել նախ Ֆրանսական Binithhate clin Contratita, milm արդերգը վա սարադիչի, ավա շիամի փորոտանը», որոնդ երկուն այունն ալ ունկնդրունցան գլիա, այուներն կողմե։

Bbտոյ կազմուհցաւ Թափօր մր, որուն առջևւէն կը տարուէր հայկական հռագոյն դրօշակը, երկու կողմեն ֆրանսական դրո շակներով շրջապատուած, ետե ւլը կուգար սիլուն ծաղիկներէ կազմուած Թանկարժէը պոակ մը, լետոյ հուագախումբ, պատուիրակ Պալաբեան Ս., Հայ կամաւորներու Միութիւնը և ան համար բազմունքիւն մր Հայհրում Թափօրը Շանդ գ՝Ելիգեի լայն ոսսորային ուսմութնաւ միակի իթուալի յաղթական կամարը, որուն տակ կը հանգչի անժանօ զինւորը։ Ամբողջ ճամրու ընխաց. ջին ֆանֆառը նուագեց հայկա. կան երգեր, «Մեր Հայրենիջ», Լուսին Չկար», «Կամաւոր Բա-Նակ» եւ այլն, յուզելով հայրենակարօտ սիրտերը բոլոր ներկանե. ոուն, որոնը առային անդան பாட்ட வுள்டி ППтина ре тр т фторар тар րբը շերմ անսմատանիր վետն բանրենիքի անուշ հղանակները կը լսէին և անդամ մր եւս կր տես նէին հայկական հռագոյնին ծա-

Ֆրանսական կառավարուխ հան կողմե երկու հրամանատարներ դիմաւորեցին թափօրը կամաւոր մը ծաղկեպսակը դրան Մնծանսի գինւորի շիրիմին վրայ։ կամաւոր 9. Մանաշկեան եւ Պալաքեան Ս. դարգանջի ջանի մր խօսջ ար-տասանեցին, որմէ վերջնուագուե Ծարենի մահերգը։ Յաղիա. կան կամարին չորս բոլորտիքը կարճ արարողութեան վերջանա. լեն լետոյ ֆանֆառը հայկական քանիմը կտորներ նուագեց եւ quduqurudu aburpamr, Ihsmumդեկի օր մբ վայելած ըլլալու գե.

UPUPLE PE UL.

Պեյրութի Իսլամ . Արաբական Bupph up of my-hel-Howh Zmitah թոնակիցը վամնաւոր յօղուածով գն անան գոմովունմին աշմամնու-Թիւնը կը հրաւիրէ Հալէպի հայ գաղթականութեան անտեսական նախանձելի կացութեան վրայ։

կը զարմանայ թե ի՞նչպես տեվակար երևերև շրր արմեամասրան ավը դօատնուա վատրոնիր ևև հեռունան Մետե տպրանիր ևև ու հին, ժողովուրդին կամ արաբա կան հարսաութեան, հայերսւ այս անտեսական յարանուն գարդացումին հետեւանքով։

«հրեկ ազգատ էին այդ տաս. նհակ հագարաշոր դագԹականները եպրային ջան ղունանու ջաղան հայտրուն ժաման այսօր իրենց գրպանները լեցուն են մեր ոսկիներով։ Ապադային հայերը պիտի տիրանան մեր ամ. րողջ հարստու Թհանւ Փողոցի մբ մէկ ծայրէն միւսը կ'երթեաս, հա. դիւ արաբական նշանատախտա 46 մը կը հանդիպիս. միւս բոլորը «հան» ով վերջացող անուններ ե Ասեն ինչ որ կր գտնուի մեր երկրին մեջ, հայկական է։ Մենջ կր զբաղինը արտաքին իներիր. ենթով, բայց բուն վաանգը ներմն է։ Ամէն ազգայնական իր բոլոր է։ Ամեն ազգայնական իր բոլոր Նախզգուշական միջոցները ձեռը utug t mant mju dansmyne de-பாமிடிழ் ரூர்கிலா

ԹՍԻՐՔԻԱ

THE THIRTPERPORT **թերթերը երկ**ար մահրամասհութիւններ կը գրատարակեն հորդ աւադրու Phuh մասին սնուր տահամարթեն տանմբն բիրճ դրև առաջին թուով։ Ամենեն կարևոր թուգ-Phyly quibacus bis apply achtpar to արդ հրամահատար Իսմայիլ Հադդը utif femi, ap demate nebe bate Suit. րապետութիւնը բանդելու։ Ձերբակալ-ուտծ է նաև Եիրօլաբի անուն լոյն մբ որ դաղանի տեղեկութիւններ կը Հաւա. gip Burpphus dunft, fibrigen he gebb Burbs AphBphin.

Երքիւենը առշաշրանները «Հաջի-դրբեն ընկկել», խոսելով նոր Հերրա-կալութիւններուն վրար կը գրե

«Ազգային պայթարէն լհառլ, պ hempenmerphile mangplur mpd' pplurg Հուլակուհցաւ Հակառակ ասոր, ահոնջ chapubul Subupum bumben, funnine թիւններ կազմակերպեցին։ Եթե արևել համո ըմբոստունիշնը չովհափեցներ մեզ. մեղը պիտի ըլլար այս Հայրննիրին։ Այլ ևս չենը կրնար Հանդուրժել որ այս հր-կիրը անգամ՝ մը ևս կործանի, անձնա. hab desapore Sparkabends:

Նոր կալահաւորներե ալ Էեկիւրի փոhumpnemb blir Unnby mbgwm bit dhen «խառավարար» հետրեր, ար «բարեկարգիչ mambiga be inpenpench. mule he im ար եր առայո գարչ աժմարկրակությու ան Unit Atdo, Aneppty to Luity 40

ենկիւրի երկունթի մեջ է այս դեպրերէն իվեր։ Շարուհակ բացառիկ ժո-ղովներ տեղի կ'ունենաև, Մուսթաֆա Քեմալի Նախագահունեամբ։ Վերջին of ups, ubusurma # Snith skrkuhjniphilip, pople ադրիւրը բոլոլ չարիքներուն։ Հարիշր բոան տար mumdie Phelis to op the helpert ...

henser anahad no busheraka

Ցայտեի է որ բեմալական կառավա րութիւհը բուռն թափով կը Հալածե հահւ կարդիրենթը։ Քանի մը տարի ա ռաջ, թրբավարի բարբարոտությամբ կո անաւրանուր իաւդե դե կաւնն անութրերներ։ Այժմ աշելի ստոտկացած են գե. տապեղումեները , Վերջերտ շարք մը ձերրակալութիւններ կատարուեցան Պօլ. ung le Chamognet dby: Pubmaphachymb րժշկական և իրաշագիտական Հաժալա րանի ուսանողներ. Պօլսոլ իերթերը կը Հաւաստեն թե կարեւոր գաղանիջներ ձեռը ձգած է աստիկանութեան ջաղաբական ձիւզը, «Ազջամոն համաձայն, պոլչներիկները Թուրբիոլ մեջ ալ շականը Հական ձուժարներ ծախոնել և տարաջրք Հապանրավանակար մաշարարեն՝ համե ոստիկանութիւնը արգելը Հանդիսացաւ»։ Այս միջոցին կը փնտուուի փախստա. կան մը, երիտասարդ բանաստեղծ Նազըժ Հիրժեթ, շոր տարօրինակ բանաս. ահղծութիւններ կը գրեր «Օրագ Ձերին» My (huhurud) k hupbing durgmbppb numaang th Smbadurfipmp

Գ. Միջազգայինը ի հարկե ահանութեամբ կը դիտէ այս իրոզութիշնները. բայց մրջան ժեղմ են իր արտալայտու-<u> Ֆիւրրբին, հանմատրքով սշերծ թեղերնը-</u> par atd updatarend farburap apag-bhanh thus thare brouge ode dutth կը գանել... Այս առածին կը գևանգին պոլչեւիկ վարիչները, երբ հարցը Թուրքի. ոյ մասին է։ Թիֆլիսի «Մարտակոլոին մեջ (թիւ 146) կը կարդանը արց նաand ale, ordarmy burbs Ameridaburթեան, «Թուրբ ժողովուրգի թարեկամ. bepore handly, spoke jurqueby the bound հալով Pt Պոլսոյ աստիկանութիւնը 25 խուրը <u>բաղարացին</u>եր ձերբակալեր է, իրթեւ պոլջեւիկ։ Ու կ'ափաստան. «Այս» պես ուրեմե, Անկախութեան դատարանը or he hope memminghabbine, Suhm.

physichalaulatikhane le What Popuna նիոյ գործակալենթուն գլուիւները, պիտի quant bush fourpy hadarbhumbbpp: hebe չամար։ Մի**ն**է Թուրբիոյ կոմուհիստհերբ կ'ուղեին տապալնլ թրբական Հան րապետու թիւել ։ Ընդ Հակառակե . հրա 25 she Bushm manumafabyar mhathmhub ոսկին և անգլիական գէնքի օգնուխնամբ, կոմունիսաները առաջինն էին օր պա Հանջեցին անինայ գուղել Հակայեղափո. խական ապատանրուխիւնները, Ցորչափ durb (mantit uradurmy ? Bramimia ներուն) կը մացառից լետաշրջունեան, ինորավար դրոնց հանրահաշարբնուր դիծհաղարեան մնացորդներուն դէմ, Ռուս ետրոսերբերու ը միշմանիրբեսու ազենու Sadalpubye dip hagdi to Page dip ոխայն վե որհի այրարմ ուն մաւ գրև սուրը կը դարձներ կոմունիսաներուն ղեն, որոնը կ'աջակցին ձեղ Հակայեղաdofun Bhanh ata ulumg laumalahamh habibi dig. H'd uftent achumat dap շինած երկախուդիներուն և դործարաև bonch deg. Hof which ambigat wignished SupumuePhab, blt ny purpe auputh. տարիատը»

« Բարեկաժերը» հորեն երկում պաառ կ'ըլլան թե խուրը կոմուհիսահերը dhաց չունին լափշտակելու թեմալական իշխանութիւնը կամ աապալելու Հանրապետութիւնը, և կր շարունակեն.

-a Udh whom t bpp showholune Թեան Թուրբ կր պատժե այս կաժ այն Barpy dulent apple (themunfedulent, bp. ghp, Spunghambab) U.b. L. U. pulli nell be ahenmahliken phybe znelij iln yn քաշեն։ Այն օրը երբ տեղեկութիւն առburbyme Pt gopp palmend to Chappen գործակալ շեյիս Սայիտը, աւեյի ուժգին gardag barkennyhli Tuzlimigarphuli wzhowsuinrbbrni qurybruyp, nirw. hinsphaka. The dudning Togelow 40 լուսարահեր կուսշի բոլոր Ելեւէջհերը բրաական ճակատին վրայ, երբ Թուրբ լեղափոխական ասկերևերը ձիւնի ժեշ hipbing, wrhupur yn ynnikhu ffire Bulgustinungenhaudung ungusungabbrank nkis adjung gapbingan bungangib <u>Հանրապետութեան Հայևաց բները</u> դամե ուհցան (հատորուի քարաեսին վրայ, ուշադրութնամի հետևւնչով չնուներու the queurneud enough perufulisher

Արդ, ինչու այս Հալածանրը. «ինչու բեմալական յառաջդիմական կառավաթութիւնը իր ավրողջ ծանրութնամբ ինhan Parpphas hadarbham hanamhyan. 196 ան վրայու

ի նչու... Խե զմ բարեկաներ։ Գեռ նրքան «ինչու»ներ կան, մինչնւ Հոս quefai Sudinger

BUNUS AG DITOUPP

OUTHA BE UTBERTOUSTER

St MICHEL Madame Allanche Bd. St. Michel Bhe 7h wagleh 4pyaye (ptoze).

Rue Lafayette 9. Cpmmztu 9-0. Sinkbuth Som, 53 Fbg. Mont-

AFTAFF RES (4mply)

Librairie Gachet

19, Rue de Belleville

Paris (19) Restaurant International

Mr. P. Mavros 92, Rue Rébeval Paris (19) (dinmer Rue de Belleville)

ACOO gapamenphapuel Sudap Ap. B. Sojmakuth Som 43. Rue St. Cloud Billancourt

Litrags but 10 builarguibly offen mhykpp.

17481199118411

FLAUL CALTANAMENT RAILBAPERTURALE PUTUABUPELL THE

Փաթիզ դարձաւ այն պատուերակու թիւնը որ Լոնաոն գացած էր, պատբերու daupdieb die die gentiene Gudien Parհակցունիւնները ընդչատուած են առ այժմ, որովչետև կոլորովին ատրրեր ահոտիետևեր կը պաշտպահեն երկու կողմերը։ Անդլիա կր պագանչ է որ առ. quiquel finbehadbarfghen gu bilmt p Ֆրահսա տարեկան 20 ժիլիոն սգերլին՝ dambt ambandplur Zasurtg (Zangaquesting 650,000,000 umbpifib), Spinhwas jaibab h'ankt, dfragt toph p dfigfiale ստերլին, իսկ 7 միլիոն ալ, Գերմահիա-150 nombulles summegaeithbeith. puly th aplige phentinered affert gmerbplury ստերլիեր վերածման և փոխադրութեան։ Contrue the tarner of the

BULLEUSEBAL

Ինչպես գրած երևը, կարելի եզաւ կանիրել ենեգլիսյ շանքագործներուն դործադուլը, որ աշաւոր սպառծալիք մը կը կազմել Կառավարութիւնը տասը, ի վանի ակար եարու Հայթապարենընութ Հանիկը դիրչը ճուրը գինիսը ռարևնի Համար։ Միևհոյն ատին պիտի շարու հակուին բանակցութիւնները, վերջնական Swdwymghne felinde Swdmps

Aft Aphipmenta Margarh daball mpfuncamplife to put monthmed que ut սարսափ կը պատճառե, որովչետև dulige alpub doublipp us apmin get aftլիոնե աւելի չանքագործենը, այլ 700,000 երկախուգիի պաշատհետևեր, ալիտի իւանգարուին ուրիչ ձարատրա-գործութիւններ։ Մատ երեք միլիոն եարrսնրթն ական դիարար ժոնցամունից։

46 parad Sudmanghar Phude, 4man. վարութիւնը հպասա պիտի տայ 1925 Ognamna 1 & apligh. 1926 Umgla 1, Styph Sugard udumbab dty Spilinh ստերլիեւ Պաշպահողական խերխերը, հոյն իսկ հախարարհեր կը արանջան Թե dutionalpub upile murne astronancitհերու մեջուժին, և պեշ հարրեկաց մի սահղծեց։ Ցայանի է որ յազիահակը mahmmmenlippinen illimat tenta mebispipi mt dimpt furmmp for dubgmaurt qu աւելի սուդի պիտի հստեր պետուխեան։ 1920 fr gapdwyneig, ap jwyfer 15 op աևեց, 60 միլիոն ստերլին արժեց, 350,000 Հոգի անգործութնեան մատնելով։ Իսկ 1921 ի գործաղուլը, որ հրեք ամիս տևեց, 200 միլիոն աղերլին վետա պա Ճառեց երկրին։ Լոհասնեան թերթ dp կ'ըսէ իե, «բռեուինեան յաղիանակնե,» hapnemed gudinamibnefebrahe. nephy de գինադադար կը նկատե գայն։ «Տեյլի Հերրըա», աշխատաւսրհերու օրկահը կր գրե. «Մեծ յաղվահակ մբև է այս աշ խատաւորական գաժերաշխութնեան գա մար Հահրատերերը և կառավարութիւնը վերջին պաշուն փոխեցին իրենց ընթացրը, արչհոտակցական միուխհանց Midmantoppul mushen

SHP ZPRSBPBBBBBBBB.

«Les Œuvres libres» quelub durmungup ab mahab upft mpdma, fuln կը տնսնե և ահարպ երկասիրութիւներ կը գրատարակե, իր Օդատոսի թիւին մեջ (No. 50) գրատարակած ե 9. Աւհաիս ԱՀարոնհահի « Իաւարին մեջոր՝ խարդմանութնամր Տորթ. Սարգիսնանի և փրանսացի ծանօի գրագի. ant Sh Clopuphs

LEHERARSONO

Փարիդ.- Մար. Ղ.- Սաացանը _{Զոան}

ֆրահը։ Վիէնեա.- Թղքակից.- Ստացանը եր. կու թղթակցութիւնները։

B TBUARUBHUTEL

debuilde and shope (Մասնաշոր թղթակցութիւն)

4. јавани, 1 Одонион 1925

Դժրախա<mark>արար այսօր, Հետբ չէ</mark> հայած Վիեննայի <u>Հին գազու</u>ին*եր* Անոնք մուլուհը, կլանւհը են Գերման մեծ ժողովուրդի մեջ, կորոնցինլով ոչ միայի իրենց լեզուն, այլ և ազգային դիմացիծը։ Շատ Հայ ընտանիքներ կան որոնը չանախ պետական, Հահրային կետևըի մեջ մեծ ձառայութիւն մասուկած են Աւսարիոյ ժողովուրդին, բայց իրհեց հախանայրհրու Հայկական ծագու deh quan nehbe he shebt. Lbeshen Վիեննական թերթի մը մեջ պատագա ետև աչնիս ժահկաբ արմավար քուն զև ոն ին գարումարբև ժանումրբևու արոսուջ bbpneb whichbpp Blaby bpfnege Lu յեր եին, Սարգսեան և Բազեշնան Մեկը bambangnemd & abdapmbh mhunes, ihr ար հախակրիժարահիւ Եւ դեռ որդահ այուրիսի Հայրենակիցներ կան, որսեց մասին լուր չունինը, եւ որսեց, Հայրե bligh apharms pilmind, amahr ble sm. uniplar omme philibpph amme Budme 4pporposition

Bull hafer nahmt the amdurth dar plant Sudap, bpp bo'pb og fullafbud & tough Sandjuck dpage Majogo Spearingh dunfth dinudbill ofurm suchh hap him ցուած վերբին դարժանը դահելու է bBi; Հայ ժաղովուրդի սիրացու բարհկա**մ**ները չլարեն իրենց բովանդակ աշժերը կուունյու աշաւոր վտանդին ստաբաց, dub atd, adming to bulgmentule (t. mprmpByphin.

Հաժեմատարար բախտաւոր տարրերե կազմուած է Վիենհանայ դազութը, որ ջատ չէ, Հագիւ 300 Հոգի, բայց բոլորև my n's dhimit hagamamasha, mil te amem. կան Հարուստ։ Բոլօրի գործն այ վաճառականունիւն է, մեծ մասով գորդա վաճառունիւն։ ԽնընաՀոս գրիչներու փոթը դործարած մը կայ «ՄիսՄենիա» անուհով, սրուն տերը Հայ է Փոթր է Հայ պաշտոնեաներու Թիւր։ Հայ վաճառականներու պաշտոնեաներեն չա ահրը Հրհաներ եւ Գերմանեեր եև Հեռու ինձե իթու ազգալնականու-թիւնը, բայց Հրեաներն ու Գերմանենրը աշնին լայե ասպարեգներ, մինչ մեր աա րաբախա Հայրենակիցներուն առջեւ փակ ble ommen Chillemphas Blezhlibpp : Luc stop րլլար անգործ Հայրեհակիցները ինթնապան դարձնել և թեխնոցնել անոնց Հո-

Կաղմակերպուած է Վիեհնայի Հայ գաղութը, բայց ղժբախաարար հրեւու թա պես Թոյլ է շաղկապը և լպրծուհ ջաղախը և պատճառները շատ պարգ հեւ Սմեն մեկը իր անգատական մոտ. Smed'e neble, welch dhip gemd' apatine 4p dabh, «mamm dud melife» Subpushi molomomitele igurplur find, dupt mugm. ampd mminer Emufemale Burlut Bpmp andpointing and and same papendage թերև են։ Վիհենակայ վամուս ականներու My gha h'multh phembuh dinaghar թիւնը, Էֆենտիական ու ամիրայական։ Սահղծուած են խմբակներ, շատ անգաժ makempuluh Guzhebbpae Ghabemb pad որսեց ազիտաբեր հետեւանցներ կ'ունե but quiqueph 4butght dege Undopm կան է բամբաստերը արտաբնապես Եւրոպացի բայց ներընապես Ըսհացի dantanuhuhlibput dom dudinhahlib կազմակերպուեր են. և ջանի՝ անդամ և որթա`և կաղապարհերով, բայց գադունը հացեր է հոյն բառակուսի անիւ դեւթը Նակոգ՝ անջարժ կատերը։ Նոյն իսկ հիմիջ ԵՆ դրած հայ մասուռի մը, բերած են ջականալ, բայց իւմբական կիրբերու Համար դու է հղած խեղծ՝ ու կրակ Հոգե-Տիւծուհը, վախճաներ է...

Բայց կան ութիչ հրեւոյթներ: Վ. 0087.00%

—Տրուած որոշումի մը համաձայն, Օգոստոս 1 էն սկսեալ մասնա. ւոր տարագով դատարան պիտի մաննն դատաւորները և փաստա.

— Վադրիսի մէջ խուրջ ընկնիցող մը կասաջարկէ փրկչական Թուականը գործածել դործասնունինանց դիւրունինան համար, բոլարովին Ջոջիլով ելմտական տարին են։

ՊՈՒՔՐԻՇԻ ՀԻՒՊԱՏՈՍԸ ՊԱՇՏՕՆԱՆԿ

Ռուժանածայ բոլոր կազմակերպունիանց բողոցին վրայ, քմնունիւն բացուած էր Հ. Հ. Պուրրեյի ծիւպատոս պ. Ոնդիրնանի ծույինիան անանին անանն են, այլ և իարդակումած. Պա. առւակաթ ծիւպատոսը յարմար տեսեր է աջ ծախ բաժնկ կամ իւրացնել ծիւպատոսարանի եկաժուտները, որոնց 760/0 ը պիտի յատկացուեր Ցունաստանի գաղվականներուն և մաս մին այ ոումա. Նածայ որդանոցին։

ել իմեսնանը ԵԷ Հ. Հ. պատուիրակունիան դիմումին վրայ, պաշտոնանկ հղած է դեղծարարը։ Այս առնել ապաշտոն յանձնաւած է Ռումանիոյ աղդ. վիունիան ատենապետ պ. Մանիսայիանի՝ ծաշուե. յարդարի ենինարկել հիւպատոսայաներ և հաշունընելչ յանձնախաժ։ թեն հետ համախորհուրդ ժիշոցներ ձեռը առնել, իւրացուած դուժարները դանձելու համար

Դէպքերը Չինաստանի մէջ

Չինացինսերը կը շարունակնն արտնվալ և դործել աշխարհակալ պետութեանց դէմ, որոնց տեղի տարու միաց չունին։ Շարժումը արևցան տուր չէ օրջան շարանինի տարու միաց չունին։ Շարժումը տահոգութիւնն կը պատմատել ինչպես նաեւ միւնական կորուսաներ, մասնաւորապես Մագլիոլ։ Շանկայի անգլիական առեւորական սենհակը կր հաշուէ Եէ անգլիական առեւտուրը 800/ս պակատծ է այժմն Այս կորուսանն ինաստը հասկնալու համար, կը բասել իրեր թե ձերիին տարուան ընհացցին՝ Մալրայէն Չինաստան ներածուած ապրանցներունւ արժեջը կը համներ 19 միլիոն 300,000 որերլինի Այնագիլ, այլապես Չինացինիրուն խաղաղ պոյքորը ձիայն բաշական է, այր շահաստանը կորմեցներում խաղաղ պոյքորը ձիայն բաշական է, այր շահաստանը կորմեցներում խաղաղ պոյքորը ձիայն բաշական է,

Վեն մը Գեռմանիոյ եւ Չինաստանի միջեւ

Հագարաւոր Գերժանացիներ մերժած ըլլալով Լեճական ճպատակ արձանագրուիլ վաարուեցան և գերժանական սանժանացրուիր ճասան Թշուտո վիճակի մեջ։ Գերժանիր ներջին նախարարը արձաժգ այցերեց և հաստատեց Ձէ հագարասոր գաղվականներ. այր, կին, աղայ կոմսուած են նեղլիկ տեղերու մէջ, յարդէ փտած անկողիններու վրայ և առանց ծածկորի։ Հարսանին ի հաժաճարակ մը ծաղած է մանուկներուն մէջ, որոնց Թեւբ 1500ը կ անցեր Մէկ հիւանորապան յատկացրուտծ է 6000 ծոգիի։

Այս դէայքին ատնիւ ժեծ յուցում՝ կր տիրէ ֆիզանոիդ մեկ։ մեր։ սուի Թէ կառավարունիւնը որոշած է 60,000 Լեներ արտաբան Զերմանիայքե, իրբեւ փորձերես Ֆերման գայքականները ստենանեն հեռագիր մե ուղղնով Լիւտենատրիի, յոյս կր յայտնեն Թէ «հետու էէ այն օրը երբ Լիւտենատրի Հինտենարուիի կողջին ուղիք» միկոց. հերով պիտի դայմանել Լենսատանի գործած անարգարունինար և արժանի պատիժը պիտի ասց Լեն աւարառու կառավարուքենանու

ՄԻՆ ԵՄԵՐՈՒՋԴԻՆՍԻՆ

Կր ինգրենը մեր Թղնակիցներեն

1.—Մամատոր կարևորութիևմւ տալ ՎԻՀԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ, ժամառանդ Ֆրանտայի մէջ, ուր ջատ մը հայկական համարմբումներ անդայտ իր մեան տակաւին։

2.— Կարելի հղած ին չափ նշակ իւրա ըանչիւր դւաւառի, ջաղաջի կամ գործարանային շրջանի ծայ գաղեքականութեան Թիւր, անհատ կամ ընտանիչ, իրենց ծննդավայրով ևւ զբա ղումներով։

Ֆեղեկունիլաններ տալ գալոցական մանուկներու մասին (մրջան են, մրջանը՝ ֆրանսական գալոց կ՛երնան, մրջանական գալոց կ՛երնան,
 միջանա փողօցները կը նասիառին կամ գործի մասձ են):

4.—Գրել տեղական կազմակերպութնանց մասին ենի: կան (Ազգ. Միութին:, լասրան ընցերցարան, Հօկ, կարմիր Խաչ, Մարզական Միութիիւն եւն.):

3012112121

2. 6. Դ. «Արժեն Գար» Երիտասարգներա, Թողային խումբի կադմունիան տարեղարձին առ Թի., ժողովի կը Հրաշիրուին վիւտ Թաղային խումբերուն բոլոր ընկերները, յառաջիկայ Հարախ գիշեր ժամը 8 ու կեսին (8 Օգոստա)։

Thunh μουμά σραγαιωό μάψερλας 1, Rue de Buci, 1 - Paris (6°) (Εξ. βρο θωξοί)

ՍԱՆՈՍԱՐԵՄՆ Վարժադառեի արև ստները, ջրջահաւարա Բե Թերաււարա, որոեց Փարիր և ջրջակայցը կր գտհուհե, Հանի հերկայ բլյալ Եփոփուր, Թորհգդարածը՝ բառաջիկայ 18 Օգոստոս Կիրակի օր վես օրեն առաջ, ժամի 14իհ կարևութը խորՀրգակցութիան մի Համար, Խումբ մի Սանասարիանցիներ

PPOTU

OPAU 4. 82 TUCHUSAND BUT Supphyad puodulajon — 20 Apada Udhaphya 2 mopun Luma 2 Apada Lungh — S. DER-TOMASSIAN 8 Av. de Sully, Chaville (S. et O.)

ՆԱԻԱՍԱՐԴ

пагрыгацию

Գրոսուսությեսն են որոնենան Տարեկան բաժնեցին — 25 ֆր. Աժերիկա 2 տոլար, Անգլիա եւ գագութներ՝ 7 1/2 շիլին,

4 moyt - H. Dj. SIROUNI 15, Str. Armeneasca, Bucarest (Roumanie)

Lebul Abbebrah uhurg

Aktunuhua hununjurnephig, m zupunp möguni ip änn ärndödöler hingh ifhun qajihra quasika dauha hinguniha hunungadke pk möbusökep heurusö medha duhinet kuyunushua hunundöhenterinä hadah kuyhua hunendööhen ikz, pung duhahu thiazönen hununjurnephia hi yuuhach kyu öhiad heny nyikeyakanyad hunundurnephia hununda henga kenia den jurnephia uraka hununga keketan hunundurnephia meda kisketan hunundöhen, emenä sketen dähunundöhen, emenä sketen dähunundöhen, emenä

Thinpro Atphphubh (Amphabut?) խանր 7500 ոսկի, Մարինա Գալուստեանի աունը՝ 7000, Ցակոբ Վառվառայի աունը՝ 9000, Գրիգոր Ազագարեանի աունը՝ 6300, Ցակոր Մրթինհանի տունը՝ 10000, Vabrily Vappo Valuabable աունը՝ 2500,՝ երկաթագործ Գրիգորի lumber Pp 400 , Tuphhan Betanhuh աունը՝ 1800, Հեյվանի Գրիգորի աունը 850, Shephte ogene Cupmbpmb marbe 350, Հաձ'ի Զաբարիա Արթինհանի առ. նր՝ 200, Լուսանկարիչ Ժանի կնոջ Նաթիկի տունը՝ 1000 , Լուսիա Մկրաիչ Միջայելհանի տունը՝ 1400, ոարացի Մարտիրոսի տունը՝ 1900 Bulaph musup Taphi mush 950 Սարդիս Իսրայելեանի տունը՝ 1400 Հաճի Օգաննեսի աունը՝ 1850, Ելիա Luppaulhabh marke 600, Varpu Daրաֆեանի աունը՝ 900, Կարապետ Փափացեանի տուեր՝ 3000, Հաճի Վարդան օգլու вովζաննեսի տունը՝ 1500, Երկա. թագործ Գրիգորի դուստր Վառվառայի սունը՝ 1300, Ջարենի և Վարդունիի սունը՝ 700, ՑովՀաննես Ցակոր Երապաձեանի 5 խանութեերը 500ականեն 2500, Մարիան Հաճի Կարապետ Սպոր Builth murgh, (Amhandpphiad) 10800 **Սրրունի Մկրտիչ Նալպանահանի տունը** 4500, Posphus Անասնեան Կարապետի ատւնը՝ 4000, Բօգինա Պազտասար Ճևրմակհանի առւնը՝ 4000, Վերգինե Հաճի Գառալարի վեց խանութները, Հետեւեա ոններով.— 1800, 1725, 2500, 2000 գրակող. 1100, 4000, Մարիամ՝ Ցակոր Փափաղ-հանի առւնը՝ 3500, Հածի Ցակոր Գհու րոս Ալիբոանեանի խանութը՝ 2800, Poգինա Մանկասար Ճերմակեանի երկու խանութերը՝ 2600 և 2200, dupquit Պաղտասարհանի կեռջ երկու խանութ. հերը՝ 350 և 250, Ինձէ Սեզրակի խա. նութը՝ 900, Մարի Մահուկ Իօղպեկ. հանի տունը՝ 1200, Մկրտիչի կին Կիւ. լայի տունը՝ 9500, Թագունի Լագարօֆ և Իրմա Պարահանի տունը՝ Եղիսարեβի ժառանգորդներեն Գրիգորի h. Whi saih mache 400, Prhap Ump. գիս Իսրայելի տունը՝ 210, երկաթագործ Bophi Une Padauje worke 320, 461վանի Գրիդորի տունը՝ 1500, Մազաթիել Մովսեսի տունը՝ 1000, Կետրոսի կին Unartiple muche 1350 nulfer

Իզանրի պետական հայրւածներու Տեսընտութիւեր, այս առքիւ կը ծանուցանել ԵՆ Տեֆնեսագրութենում են ժամատության թե Տեֆնեսագրութենում են ժամատության յանձնաժողով մը կազմուած է, որու պետը է դիմեն թորը ահոնը, որ չբնալ Հանուած կազձածներու ժասին կ՝ ույնե մանրաժատութիւներ ստահար ելրեալ դույրերու ամուրդը տեղի կ՛ունենայ դոյ պաշտրանի դրուքիամի։

"Then hand't, Tagung Skipbermupa blum d'to humaticus gualitatude. qualp 200 fr coup unqueste to toches humaticus despondent appear to the top humaticus despondent appear d'angre thron deur to before d'hydro auththrondie.

ያመደበቦት ԹԻՒՈՎ

Դիտական ուսումնասիրու. Թիւն ժը Հայ Ֆաքիրին փորձև րու մասին, նկարով։ 4C 41.80-01-h

արերոնան մուսումանուն Մարերոն անուրան որքերը Մարերոն անուրան որ հետուրան

ՑավՀանունսնան կարգիս՝ իր հղբայրը, խորհե Ֆերդնան որ անցնալ տարի պեյրուն կր գտնունը և դերձակու... Թնամր կր գրաղեր։

Towgradion of Spart, warming he beginning approximat congrations on 1919th analysis to thickfing Outerthe gargage, thoug habing problems and the

գալուստ Սահակետը, իր բանաւի։ Ասւշին Ոտշակետը։ Արրաահես ի հե ասուստ Ոտշակետը։

2kpdikhad Suparafilia by pajope 2kpdikhad spania wang Papanja Akfeli appanang ta andar ker
Suparafilia Supanahad ta tula Akfeli appanang tapunang tapunakan tapunaka

horely applying shamped the trape to the principle of the failed of the failed of the failed

Twitachbut Bafuth, Robbugh to gappe Tuphud Impahubut op 1923 Logbifathib Cud by gaitacter

Lungungan Repungandbad ap 94 3par Ph 149 Sadhe ku

poudpokut Shaput, befittest, bp

Արսեն Թորոսհան, կհատրացի, մայրը Մայրինե, հղրայրը ՅովՏաննես հե մորհղրայրը Ապներ Գայուսահանո

cant de anne pe Butaffet gale per abbeide frage par parte per aballe per abbeide per abbei

Նարցից։

«արունիւն «եշիչնան կեսարից Էրլինեն գիշղեն», իր մարթը՝ Հայկա-Նուշ, Հորեգրայրը Պենան Գրյրենան Մատինետ, Էրդզաացի՝

Գրյրձնան Մատինեոս, Խողղաացի

անրցի, Հայրը Յակոր, մայրը Արժե-

նու Տի. կր գնաու է նղբայլը խաչիկ։ Գալայձևան Գեորգ կր գնաու է ժեծ մայրը խանքուն Թոփալնան որ Գեյրու նե նեց կոմ արտրու Տի եր

Ցակոր Սարգիսեան, Տրապղոնցի, հղրայրը Գրիգոր Սարգիսեան

Pussukpkakude Lembin depringerpe Ukepkk Վարդանեսներ, Արնենաարցի և իր բոլրը Էմիջոն, որոնք հինգ տարի առաջ Հալեա կր գանուհին, Համարագնան Պոգոն իր հղբայրը

Ladiqualant Aogun he biquespe tupungtu Ladiqualant Kertespegt. 22.25 maphhat, dop whathe Bephad. Sop whathe Ladipungtord tupungtu depthe Metharld ya quinathe hab dayng kapibar.

Namedon's Lewism, he doposented to the supering the submitted to the supering the submitted to the submitted

Thouse Strathershow by for for 1792 Upzwinia le beginning Aphage, U. V. Bough Chighigh ghingle on Skin-Zoph I'by Suglach to: Whinkland Advanton anipp Ab-

գիւմն ին մարսբերը, թ. Ատրութք սեսյի բանմատի մատիցան ահեր Ժաքսւրաբար բանմատի մատիցան ահեր Ժաքսւրաբար բանմարի բանցան Ունումություն հետություն արև անումու

երեպնան Տիգրան կը գինառեջոյրը Նպրաքսի գույս մենած 13 տարնկան և մայրը երելիւ Այս Վերջինը ծոգդատ կը գտնուեր։

Iner neskyngskrks he hagreek skykhugskr Near East Relief Bd. des Italiens 15, Paris.

Վաւժ գրաշարի մը պէոք կայ. դիմել թերթիս խմբագրութեան։ Մեւ ընդհանոււ գուծակալն է Մուսսելոց, թուելուն, առւջուն Նիսն և Լոսերնեն Համար՝ Պ. Մեսնող Գուշոնսեներն

(Poste Restante, Marseille)
որուն կարեկի է դիմեր բաժանորդա
երուն հարեկի է ազգերու Համար։
ԾԱՐՅԻԼԻՈՅ ՄԷՋ կր ժակաւ ի
Պ. Գերն Թարձերսեր խանու թբ

23, Rue des Dominicalns 9. Tog. U. Tognububh humbut Pe 38, Rue Françis de Pressens 9. A. Tupmutububh humbut Pr

12. Rue Puvis de Chavanne 9. ՍաՀակ Կեմալմադեանի խանութը 3. Rue St. Barbe, 3

Պ. Ղ. Քեհաերհանի Ճաշարանը 4, Rue Mont de Piété (ՕԹել Տամասի կողբին)

VIVIER 9p. Lupquib Umpquipholis

LE POUZAIN Tr. Hagund Umbiputhail graf. Canton Armenien, 15 VAUCLUSE Tr. Umpahu Badautha. buth Jon Epicerie Belloka Gd. rus Bollène.

VALENCE op. Bunghu &ud'inghilip grif 13, Bld. Bancel ROMANCE op. U. Ohimibulh gri

28, Rue Bistour
SAINT-CHAMONT Pp. 4. Qualimbr.

buth sprayed Gase du Globe 29, Place de la Liberté Villiers le-Bel h 4-2 Bibliothèque de la gare

Uhue. herry & shury a statement Osmithismit, Cafe. Restaurant Franco-Hellenique, 38 Rue Michel Roudet St. Ettenne (Loise)

chel Rondet, St. Etienne (Loire)
4.5 t., %. 6 w/40 p. 17/4/6 wh
125, Rue Lafayette
1.50 t., % bwg/k/ b/c/k/k/wb
10, Rue de Marseille

198, Avenue de la Californie (cher Mr. A. Bottin) RUUL-LUULLED. A. Peptup Am

Subject of the Subjec

PUNCHA (Ambahanana)

Lucu, subres

4.U.P201

Տուն, Սեհեակ, Արարթրժան, Առեւուական գննենք, իսանուն, ագաիակ, աթրլիէ,

ագարող, աբյրը։ Մշակու Թևան և շինու Թևան գե տիններ և այլն, դիմել Պ.Անդրանիկ Բարերդեան գիմել ժամբ, 11.16, 32. Rus Lafayette, metro le

32. Rue Lafayette, metro le Pelletierh ahdugge 3-1

SOPP. L. APPANDUS vuotunes edoppe, varpuore de gerorusui zeruitaneduse

126, rue du Fauboug St. Denis Mêtro Téléphone Gare de l'Est Nord: 84 04 L'Innahina fibub dudhp, udh op 4-7:

Կիրակի օրերը ժամը 9—12 Ուրիշ ատեն ժաժաղրունեամը

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻ2

order apporare

Կըստահեկ լուսանկարյական աժեն կարդի աշխատան քենը pose, agrandissement, reproduction իսնամուսեծ և դիւրամատչելի

Դիմել իր Հասցերն 39, Rue Brancion, (15)

Le Gérant: H. TEURNIER.

Le Gerant: H. TEURNIER.

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris.

Manugha Curura Thought

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration { 65, Rue Pascal, PARIS(13)

40 dr. 20 2 ulum be quigneplike 20 dr. 10 50 dr

पार कार्यकार के प्रतिपादिका THE WATER OF THE THE UNZUNPO 1925

ALPPLO

70 fr. 90 dr.

ዓኮኒ 40 ሀሀኒ ԹԻՄ

IL SUCH Phh 3

կը նշատարական ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

FLAUF MOAT

בת הצותו שושה וושהוות הלה

Հիմա որ դ.52 աղեկ անգաւորուած են 1922ի դազք ական բազմու... թիւնները, մեր առաջին հոգը պետք է բլլայ լուս և ինքնաժփոփ աշխատանքը:

be win with which swillwo, shi by sup quant Pobput its.

ուն սե ափ դե ջաներատիենրը նուն ժետջ բրա

SOUTH TRANSPORT SOURCE

Ոչ միայն դազաքական անկուր յուսախաբուն իւնևերը, այլև աժենօրեայ կեաև քը այդ պահանջը կր գնեն մեր վրայ։ Աժենքս 65 իրրև աևհատ և 65 իրրեւ հաւարականութիւն, ծանրապես ձբև With oburing any property

նեանքը անձաժեժատ աւելի գժնգակ է այս լուսացնցուղ հորի. գոններուն տակ։ Ջրկուած հողէն ու ջուրեն - եթե կ ուղեք օդեն ղ - ժենք կը անանինք արմատախիլ տունկերու որոնք զարդարուն թաղարներու, gandagubpne dt 9 apacke են, անելու համար։ ձիշգ է. յենը մեռնիր, դայց կը ծ իւրինը, կ'ազմատուինը, եթե ուրանանը այն գին որ ապրեցուցուց այս ժողովուրդը, հակառակ բոլոր սարսափ. ներուն և յուսախաբուն հանոց

Մեր այքին առջեւ ցցուած է նորեն, մղձաւանջի մր պես, ապբելու կորեր։ Վատնեգ վրայ ֆիզիրական դոյունեան համար, բայց վտանգաւոր է թբապատը արդային հաւաքականունեան տեսակէ աքն։ Շա՛տ են հրապոյիներն ու վարձունիւները, և յանախ ան համար. բայց

յավենքի՝ դժուարութիւնները;

սակայն, ոչինչ կայ յուսահատական։

Ոսլոր ժողովուրդներն ոլ ունոցած են այտպեսի շրջոններ։ Այսօր անագաւ⁶՝ անվայի կամ Ինգնավար ողպեր կան, որոնք արիւն արցուն չ կույան, իրդեւ հետեւանք Սեծ Պատերապվեն և գարքուրելի՝ անաթ

amber Brages.

Մեր կակիծը առելի խոր է, որովնետեւ ամէնեն անփոխարինելի հարցուսան ո կրեցինչ եւ մատաղ եղանք գիւային խաղերու։ Հաւա ging At he apile t topine components of upparagets of by supper .300 թե դարար է արգու տարուան մեչ արրադրել վեց հարիւր տարուշին պատմունիւն մր Ռույց ինչու կը մումանը որ հարուանը անդրադար Հու հանեւ հալածոմանըուն եւ Հարդարաբներուն վրայի որներագալ պատմունիւնը։ Այսօր շյացնական Թուրջիան աւել արարատաւոր չէ ըստ երեկ։ Այն որդեր որ կը կրժեր օսոնանան եսն, գուցնալ կայարունես երենրը, կը գործե նաև. այոօր, հակառակ արդիացման բոլոր փորձ. ծորհ։ Տարբերութիւնը այն է որ, Թուրբերը the succession toping water of the wings postadown to a one to be to dbp of the another man for it is from purpose and the garage spours nustine be jopulyhine:

Այսպիսի տրամագրուծիւն մբ աւնլի չարաշուք է, բան արտաքին գուրը վտանգները։ Ինքնամփոփ աշխատա. Հի գլիմուսը նպատակ. անրեն մեկը պետի բլլայ հակազգել ա. 4 հայարինարինան Իսկ հակազգեցունեան բոլոր միջոցներն ունինը Ահայասիկնայրենիչ de, or Other she thought have good or be the more to the her ar amy Հանգները, բայց կր շնչէ ու կը ծաղկի շնարհիւ այդ վուրդին չարջացունեան եւ նիդերուն։ Գաղու ներուն պարաքն է գործակցիլ այդ երկունքին, որպես դի ստաշելագոյն բարիք՝ ստա որդերակցիլ այդ երկունքին, որպես դի ստաշելագոյն բարիք՝ ստա

Անարին աշխատանը ունին դազունքները հանւ իրենց իրենց համար։ Ներբնչման եւ դործուներունենան անօրանքան ասպարեցներ կան այս առժամեայ, կայաններուն մեջ որմեր պանեստի ուժեր են հայրենիքին համար։ Ամերիկա, Երիպասա, Սուրիա, Յունաստան, Պուլկարիա, Ռումանիա, Ֆրանսա եւ դեռ ուրիչ հայկական համա. ումներ պէտը է լարեն իրենց ուժերը, որպէոզի անագարտ եւ կենսունակ հետ ինակրանքը, մանասանող նօր սերունդը։ Երիտասար պական, ստեղծագործ հռանգ մր հրաշրներ կրնալ գործել այս աղդունեամը: կա՛յծ մր պետր է վառի ամեն մեկու սրան մեջ արպես գի չժանգուսին այնջան գեղեցիկ յատկունքիւններ որ այս ժողովուրդը կը յատկանոշեն։

b. պայմանները թոյլատու են կբ բաւէ որ աժէն մէկը հասկնայ At the անսրաժան մեկ մասնիկն է այս ժողովուրդ ին, ճետեւարար

եւ պիտի խորհի ու գործէ անոր բարիքին համար:

որ իրաւունը ունի ժեկուսանալու, բեն պահելու, կաժ վերեն հայիլու։ Ուժերու կեպ-րմուայժոն, առևասկ վր իսադաղ զօրադարժի 1992-ան մբ կապրինը, հետեշարար, բոլօր անոնջ որ ընդունակ են գործ արտագրելու, պէտը է ասպարէց իջնեն, փոխանակ իւիձեր իավ բարեր գլորհլու ճամբուն վրայ:

կուռ եւ ինդիսանիովո, պետր է շարունակին ը ինդնապահպանու Ռեան եւ վերածնունեան աշխատան բը։

SOUUEP

ANTURED UTSUT USED ...

during grap.

- throws, att with, with up. teh wipepd ...

Oth Chetch beauguruhhi drup

mtatridia.

Atichi, chafr urumrabh of die, papu-

Timber tome, bt'j, tutt man-

augus at photos

Company menturdulih of hayaralip, du de atruj de.

Bartben Durfig wromind bu: 11'4: Lujbr bu, bi behannurgub'e, ne bendam übendbe to Injunj carbanjth purpuan, at whard of the survided approxiberack drug, which du-

using throw's, at a wife, with who լեթի ալը-ըմ... Կոնա^ոք երեւակայել աւելի գոենիկ, աւելի

pandalgarghy brains:

aques able bi sarfbent amen. փեն, կեանքի եւ ազգային ժաներու ապանո-վութեան ֆամար։ Կ'անիծեն իրենց երբեննի ծննդավայրը, կր պատմեն եին ու նու ցաւեւ։ Շատեր կան ու իրենց մութին վրայ քաշած են աննկարագրելի շառապանքներ, խմբովին են, թարկուած են ճալածանքի եւ բարբարոսու-թեան։ Հաղարաւորներ՝ իրենց նայրն ու մարդքոյթը եւ հղթագալ, գաւակը կամ եղբուուդին կը փնուեն մասը տաւրե իվեր։

Եւ դակայն, օպորական արժանապատւու-թիւնն իսկ չունին արժանարնանքով մեկզի

turba h'murha be suburha ha anriud parkirppishus surruhus yayinds t' dayetsh jeqais qerdadel praesa she dayetsh jeqais qerdadel praesa she իրբեւ կենդանի շաղկապ մը եւ նիմն ազգա

trp wheh apmoble Theh apmobli: umafregel, upmraßeb's: Üebeh ded abime-publi geht gröwn göbe den behabilderne

STATISTICS CO.

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ ZEBUUULL

THPRUSULA PEDE

though, 9 Ogramus Stade Jean Petitieanh de (Porte de Picpus) whoft hinchbumb Sughulub and Append bbpp, hagdalpparak & H. C. V. L 4 W. W. h hagelise Ungle dogneithhanth կը մասնակցին Մարսիլիայեն և Լիոնեն կարող մարզիկեր, Միեշնոյն աստեն arkife infras inchibant fineflugif digued-The to alman mulate famples

Հարկ չեներ ահաներ կրկին Թելադրել day dunmhanfurlyping, burdantphpfar with Հանդեսը որ իրապես ազդային կենոսւdudin ih and denne inimande gentlent

Pramasante dum ակար մարտեր լայանի ֆրանսացի դատաւարներ և Հահ-

White Chalm, ommphipp inc muin Lugar Blick homb to the day fupghilitipes աջողութենեն Կաւղեինը որ այս ան may meply benighapan mid nature.

They hands, win մարդականդեսը afrat & mulify tillad quagmine finded de abumb dtabp, be Sudmbudjachjac Smhquigh ghe Surliss on appenduly maմայիլ է առաարիրբեսւ թ բերատոտեմ. հերու փրկութեան Համար։



Lug Buffry quiquiple its (Shu brigary kg, unught jonntude).

SHOUS- PAUSUNDUBERTE SULER ANIANDER

ընկերոջս՝ Եղիային

Thamby bot

Ձգիտեր թժիչկը, չեն գիտեր ընկեր-երս այլ աթութ ուսանույի բանիրուն ուղեղե իրենց կը չարչրկնես Հիշանց եմ՝ ու իմ՝ հիս Spendigne Phebu

nepper the daying that ha nipks Fi Chewbant Bhabu mbathpi

Who apaget des Spaningarfifus of fent ub megnugiphin amurdphine pinbiniffite, witzmaging freques Surph marting mwomabhmil what

Buchpy may Sugh who fun at handler mente hand maned of Such այես պատ ու վշտունար, այնպես ինչպես իր անանուի բոիսաինին ձևնուդի բերա. ներ, ձևուբերգ վերմակեն ներա կ' առևես, Ibmut durbn fft ppmpn, funte bepen ne bupth guepu, gha hpimp up ջել, ան ստոտիկ կը բարկահար, փարբելե մատներովդ վերմակին պորտին վրայի ծուրկանկարները կր չունս, բայց հերսէդ րան ար կր մատանես, յանկարձ,

- Vage, mante hinghat, Tumbulit talific muhath

Lundynebyas . malide Ghenboorfeheb nebhus bBb, dagudud, umine negbyle, omjaph thembyackhab, bit fumnay neabghp, hungage ShembquePheb nebha: Or Shipe ofmiling policylithing ofmile or Spargh Suspinamingan April 4p Suite. but, in he Spanfit . Umhujt manut Chembolife ahmbel, nente, jarumsina աերտերեն ու թժիշկեն, միայն ուղուած nfmurdli armpfunf mundfundmy.

Bju mdun, Dappigh dby, ba mi mpant mmpah thempiarbhepude Redu Jumus, dadu dupus wan hip ந்பி வுண்ணாட்டியிழ் எத்பிற, வுவர் நிற திறைவ արևանը՝ Տոլուագ, մրոցի ամաւագաժով՝ մունը՝ թնիկիրեն՝ գյուծատին գն տեր,

dbp լեռնա Հարահրուն մարβին նման ոգջ։

... Սարպանի ժամացույթը կր դարևե, bu me he gudebal, Սենդ-Ժընթվիեվի հկեղեցիին

Jugnyge, bentill Bangupungkuni Bhul Jadagaige, at Qualitabilit, at Chentil իրկուան կոչնակնը են, 5, հեղութիւն մր կր դգամ

the durite philips what que the quint', sica bigurp, the abunde of Sh-

Town ւռը կը դարևուի, ընկերս ներս կը

-U'a, phie d'e muité, until muité et. աշիլի աղեկը չդապ, դեր ժամանակը st. Հիւանդանոցին մեջ թեզի Հարցուցին։ Mucu glikhpachin ymebyne ng Shenby ka's pajaje Shenbykhin nd 4g laugh փրօֆեսերբը չիժացաւ որ բացրակալ հա

Ռոլեև դրաշանանադիներուդ կը ապասել հասասացնը հա _լուք։ Այ միևակ մեալ կ'ուզեմ, ձգե ghu, mubabpaca Chair Porffe nbbbulge գետ, Օնեիկին ըսէ օր Թայիսի «Մէ տիԹասիոն»ը հուազե, կամ Թոսքայի Եղօβքը։ Թերևս հուագը Հանդարան ցևէ գիս, ապա Ձէ ոչ տանձ կերած ա white desployed afrage think at fail.

Մինակ եմ՝ Դէժո դիւդական հրկինը մի, մեր Օգոստոսի տահմին դոյնովը։

Chippe go pul to bucingh -upper daden burgurng Sugarge qu' ale builde ու րարակ բիսրումբ բառեր կ'ըսե, ինջ. nta fiteft de demy arbemidue Chruch աշրունըներ կը դոգան։ Սեսույ կը պրկուի, փոնքսրիկեն գալարուած ձիւրի մը պետ mucht mable it Sarmi, Implimbe, larum Summed man Phanding de, hapdin գինիին կուժն է կոտրեր, շիլի շիլի ջիլի 2/16/261-261-261-261 . . . Sminbbine h'piլայ, հատիկ հատիկ, լիտոյ ժեղմ հեկե had de, h'puto h'upmant applit.

ընցը Սիրատ Յունդ է Ու հաւագր հորեն կը սկսի Մակայի ալ հա աչ, մորել կրևեմ, ոլ ալ կ'ուտեմ Ցանկարծ, ահկողնես գուրս գրասե

զանիս գրայ կր կախուին՝, ձեռբերս կր I popolal mulidante day, on he wormed -Մենծ Հայր Քենծ Հայր, տահանրու սավորհերու, կեռասներու, Էդիներա պատուղի Հարուսա պարտեզներու աե սենծ Հայրս, տես, Թունիկը Հիմա բիլ In muhand to Munghy, milt be phio de as hospital captures captures

(Whangmbp sugapand)

Ornund Inirkeni pudhan hurnun 2nernen bebu:

ALLS SILEPUPLY OULD PLUE

PHSULUL SEULLYESOL

Եւրոպական և մասնաշորապես ֆրան. ումասնութիւրն շետորհաց է անո դիչս-ոտքար դազուքի ի միատրար տնրանչի ցիս երիտասարդ Հայ ֆաբիր մը, Գիր-Թոր-Գալ կամ Թանրա պեյ որ պալջան. նան երկիրները, միջին Եւրոպա և

Ֆաբիրները որոնք առանձին ազանդ մը կը կազմեն և տեսակ մը մաստնա-կան կազմակարպունիւն ունին, իրենց արտակարգ կարողութիւններով առաս պելական անուն Հանած են, մասնաւո րարար Եդիպաստի և Հնդկաստանի մեջ, ու իրը սուրբ կը պաշտուին։ Շատեր տեսած են Թէ ինչպէս անոնը բանի մը վայրկետնի մեջ ցորեն կը բուսցենն և Հասկի կր վերածեն, կամ օդին մեջ չուտե մր կր նհանն ու իրենը այ անոր հաներ կ'անգնատնան. կան թե ինչպես անոնը իրենը գիրենը կ'անգգալայնեն ու իրեկց մարմնին զահագան մասերուն վրալ դաշոլնով վերբեր կը բանան կաժ արուց բներ լառաջ կր բերեն, որոնջ արագօրեն կըսպիանան, և կամ Թե ինչ. պես քանի մը վայրկեանի են գրալու գիրկ կ'րլյան, իրևնց մարժինը դիակնային կարծրունիւն մր կրոտանայ և այդ վի. ճակին մեջ շաբաթներովև ամիսներով կրհան Թաղուիլ առանց օղի և սնունդի։ Այս ամերը սակայն մինչև Հիմա ի-թենց առասպելական Հանդամանքը պա

Said the aftermitted aspenance Consume չեր ընժայիր անոնց իրականությեան և կամ ին րիտաբև մարսբե ա<u>զանահահա</u>բ-Phub had Phimppo Phub (suggestion) արդիւնը։ Եւ իսկապես ցորենի արակ mantale, greath to prophylic out also անյայտացումը հերկաներուն վրայ Currenguifail Dheanpur Bhub Chule why են Մակայն կան փորձեր-ինչպես ան ղգայացումը, երկարատեւ Թագումը-որսեր howhul the warming white faming whent Bhill haif attampinger Bleate Com weg իրապես կատարուող զգայացունց փոր. ձերն են որ գիտուններու կողմէ պիտի Հակակջունի, ուսումնասիջուին և մեկ անուին, չնորգիւ ֆարիր Գիր-Թոր-

փորր հասակին իսկ բուց տուած է այնպիսի Հոդեկան կարողութիւններ, ինչպես ինընացնէածութիւն, որոնը լետազային արան արած ար գուրաբանատարեր գետարինու թաջուն (occultes) գիտու թիւններով, 1905ին Գոլիս գաղած է իր ծնույթին Cha Con Chumapaparad L. mspyliz-Libert Lung Blund le fammen de popularend ներու բարցիրով և կատարած փորձերով։ Զինադադարին անցած է Ֆրիպատա ուր ընտրչիւ Պոլսոլ տերվիջներեն ստացած գտեսագարականներուն, լաջողած է Հարիայներու Հետ արգարիրութան մեջ հետի մեջ հետի մետուսներ՝ մանաւան բանաներ հետի անագահուներ՝ հետա մեկերին գնու մեկ անարի չա. ակ ապրած է ահոնց մահրմութեան 12, neuneMauhpmb ne unpopud & w. նոնց կատարած բոլոր գիորձերը, Թա փանցած և անոնց կրձնա փիլիստիալա-կան տեսուԹիւններուն և ձեռնարկած է pp who dandpappar blank, quibube dulo-

թացնելու Համար Եւրոպային։ 1922ին վերադարձած է Պոլիս ուր երկու օր մեալէ հար անցած է Ռումա. ու Յիտոլ ալցելած, է, Գուլկարիա, Bre Lunerale, Stepeliebjen, Lafera Ugodu րիա և վերջապես հատլիա ուր դատծ է իսանդավառ ընդունելու թիւն և լաջողու թիւն, արժանանալով Իտալիոյ և Անգլիոյ թագաւորներուն, գիտական աշխարհին և մամույի դնակամութեանու

Fow holen zwemp when the Page Գալ, աստուածա-իմաստասիրական ըն-

սուային ներկայացումը ընաթեալ բաղ. dar Dbait de wagt, nep te bodapnetit գնագբարբև՝ օհաժեսարբև՝ նամանակար արգրև թ ավարաւսև հե-

Թահրա պել բեմ բարձրացաւ Արա-բական տարազով։ Քանի մր խոսջով բացաորից իր հպատակը, ըսելով Թէ դ, ումբ ամտոսարդրի ֆանիհարար քանա գ, բանանումարդի ֆանիհարար քան հայունը անասարարություն արասwill be had opposited to happy & entraînemented այն տատիճան դարգացնել Հոգեկան ուժերը որ անսնք կարող ըլլան Հրամայիլ և աիրապետել մեր ջղային գրուԹեանց և հերջին դոր_ ծարաններու դործունեութեան։

Bhang Spuchphy op zwhabafunculp մր կազմուի բժիշկներե և օրադրողներե Հակակցունյու Համար իր փորձերը։ Փրոֆ. Մարսել Լապե, բժշկ Ակադեմիայի անդամ, 80gB. Վաշե, 80gB. Ժավօրարի Zubph Shipilhi, Campundania pholona. ginge & Illustrationh bedinappe phel

Pubh de dusphbub bigbudhadenill purt hmbhbb afamr bie dubaphurge

Նախ ցուցամատերով ձակտին երկու կողմը և բթամատերով խոչափողի երկու կողմը սեղժելէ, ետք, ջանի մի երկdwinhtubb dis bbeglinge catalepsieh վիմակին մեջ զրաւ, այսինըն աղաղակ մը արձակելով զգայագերկ ինկաւ , չնչա... աութիւնը դադրեցու և արևոն շրջանը անդաղեցաւ։ Մարժինը ստացաւ նային կարծրությեւն մր, այն աստիման վետել ին Հարաքերը դիտոնը ջաջետոնը աւ ձրևարանի րերու Հրմերևու վետո սնարձ ոն թեն ին օմրավարրդեն ձանբ մենիը ոտբերը, գործաւոր մը 82 թիլո կշոող բար մը դեկով անոր փորին վրալ, մուրմի երկու սաստիկ Հարուածով լաջողնցաւ դայն կոտրել, բայց ժարժինը աժեկաղույն վնաս մը իսկ չկրեց։

Big of duchib stee stee dusphisms steel to the steel burghte steel steel before the land that will be steel to the steel steel to the steel stee ին զանգիրն հոքսնավեր արժժանանաց բև ։ Uja dimmetere Cardiop Bughpp whenանլի ժպիտով մը գլխարկի նրկար ասեղthe d'fring infiffel to memberet des, some apaqualang handles Subblevel quitable to quegrifund de Suchte dale d'apper Banta. butten det ih guist whowillbep whe Համբ ըրին հույն փորձը, ֆարիրը միջա he weekp pp darfinge Charge makalitage k husulph huche benged ir Imlingene thurthup berneb Sudadach depeteble ndinky uphehembymb, bul nigholiko wi le uponit womantit mufichay. Up desught prate Uppap Swigney Pt 4pp. Las appendicites any anna Phile hels mamby ababpad Bapbane Dupppe գրական պատասխան աուաւ և պ դան այն փոհգրևուր թրիցանվուրնու» (,) հաստակազութիւր համարրձ Ֆարի դի ձև De whogaguyacife mehili the chain. անյաւ գամար, ֆաբիրը պառկեցաւ Հա. phenical mach product daughted grapվիճակին մեջ կուրծըին վրայ, երիտա. սարդ մը հլաւ կանդնեցու Ֆաբիրը nort, you squary, my Apon dagment Ebphabbonch young by habuth dappe որ աննչան շխարհը ժիացն կը կրեր։

Քսան վայրկեան գաղար մբ արուե_ ոււ, որուն միջոցին ֆաջիրին փորձերը ներկանհրուն մեջ անդի տուին ոգնւոր-հալ վիճարանուԹհան մը։ Ոմանը հղաձ փորձերը ամպարտրունետն արդիւնք կը նկատերն, հոկ ուրիչներ հորունինն մբ չերն անոներ։ Այս երկու կարծիքն ալ

*) shrpbrit nauif gright pt Cuffirp bemanipp houndplane be housards beaկանացնելէ։ Ընդնակառակն օք մր եշք նամաhad up husewely he mangurity, embaga փոսն, նիքառ պատասխանեց թէ զատ գրինի իրայունք չունի գործողութեան ենթարկելու warnes dury de:

կերութեան սրանին մեջ ասւաւ իր ներընլու համար ֆացիրը կրկին բեժ pfer, min mpama, bebalepib bas uds Burghan Santings

is prog guile de հրկվայրկեանի pupluphiunpnephit dbpg catalepsie M.2 fahme. bir oghuhuhkhpe quist queդադի մը մեջ դրին, աւազով լեցուցին, dendende dympoloppy megly pradul մասասան ոչեւ որշե ժան բերքիր աւամում լեցուցին։ Մախապես յանձնախումրի ան գամ հերուն յալանած փափարին գամա. Lugh, Shorik gurripy died Programa ուրմար, ընս արագան հոքսեր ան Հաղանչեր, այլ իրականութիւն Երը դապադր pungarbyair chemanifiche que hin gung րած էր, նմանապես բազկերակը, ինչպես hogaing whateif grammuches Buth de hphilmsphamb fbpg gbennnephesig րաղկերակը սկատե գործել հախ nathang shows Shorashant, whomas կայն ֆարիրը 15-20 վայրկեանի մեա Սմրած վիճակի մեջ մեսաց և այդ ժիջոցին ենրկաներուն բաժնեց բղթի hanging dans dans danny placeng file mրարերեն դառեր որոնը, ըստ Գիր Թոր-Գալի, գայն ունեցողին մեկ բաղմանքը howannobjen jumber Bhibe arbibb fing. նաթելադրութեան շեորկիւ։ Պետբ եր whileht Bt baphubbpg, apalig it? րժիշկներ, ծանօք դրապետներ, ի մեջ այing pubununtere heilunich bomin, fibe-ute fundbight Bughpht demi mig թգթիկներեն-թայիստան - ձեռը բերելու

gen Subded : Ale Aphlurgage min hab-The Apmeling and the

PARHABONAPHIDE

HUSELLABOURDERS HAPPE UP 4. ተተንጉህ የተ

Libblia, 5 Ogum

Onught Papulgarphuden guth de դիծեր տուի այս գաղութի մասին։ Ձեմ դիտեր Թէ այս վիճակին Համար մրջան մեղադրելի են Մխիթարհահները, որոնց չեն օգտագործած իրենց Հեզինակու Թիւնը, guelien dmie upuchiae Cudingi brugar. to up mangar place de le mont Whilipunt whichpunch to queque Phi digte Չկրցալ Հաոկհալ պատճառները։ Հայ գազու թը շատ անիրաւու թիւններ բրած է Միարանութեան։ Հայ ուսահողութիւնը ախչա կապուած է այսր Միրիքարևան. ներուն, որովչեսա ահոնց բարողական mymlgneffelp jum abb is bomb այցեն Հանդեպ Հայ աստանողութեան։ Բայց դաղութել, յարդերի րացառութեւն-Thet queen, dang danhi it qued, to thquid, againstinal bijud & Sug ուսանողի աշխատանցիերու ընդհատման L Thebluith Chamburganho Wanning win hungspruder Philaber,

aprilip giner strenghopp upop multiple

Lapph withiblipin dimpopulation de whole nebbyme denghour des fubb de was quartity, papesting up I boliamile Imq. Builto Charlebone the documple enthuhul housen to publ sh hought Aphle. հայի ամբողջ Հայութիւնը, որոշեցին փո. իսել կազմակերպունեան ձեւը, և չինհել Lang kneumennezudjud Zueluglif, flym harped discourably or fine copied of babble

Appent we widd night Gudaght Pt Գաղթային Միութեան կազմակերպ Philip be Thus he afach Thurs ship կարձեր որ Վիննեանրդ կետև ջին Smiles diepy de Guemmes amape Apadգետև լուսաւորչական Համայերի ստ Sacrand, Sungforcing Thursphile Thing umuchgeh dig . whop dayser plant whe դաները անցան Համագերի վարչուβնան Mg, & this puty When Plant bempengen Sp juguquyur Abac p phybe Sandaghele dup. չութեան դործակատարի կանիրիկ պաղառնը։ Ուսահողուβենեն դուրս, ո՞վ կայ որ պաշտպանել Միուβեան շաները կամ՝ MP արագրագանեն, ինչ արգիւնը պիտի nebblow; le apies Duly Die gung Busible diene թիւնը կորսնանելով մրջան բան պիտի hopping the sand of the san-

կընանը։ Նորեն լարանուանական խնդքը։ Որջան այ նոր կազմակերպութիւնը Հակաժողովրդական է իր Հիմքով (որով Church durch neighb white op apaul երե, և տարեկան տուրը կուտան մա. amenth), կը jacombe pt andadamta պիտի մարին կիրբերը և օգտակալ այիսատանը պիտի կատարուի, ազգային դի մագիծը պանիլու և ընդնանուր կողերուն մասնակցելու Համար։ Գեջ-աղեկ կորիգ det t handnemer

Հաժայնքի վարչու Թեան սրացաւ ան. դամենրեն Պ. Երուանդ Ձատենան, որ մեծ Հեղինակութիւն ունի դաղութին մեջ, Suphwent pountyne Bhub de gibuy. երը տանանը հանցաշրբունըությար ջևասին մր որուն 1/10p եթե իրականանալ, Վիենհանայ դագութի կհանրը իր ընական ընթացքը պիտի առևեր

Перицрам Е пр Сшатувар Сана աուն և բաւական խոշոր ելմուացոյց մը hundand to down 250 what, nulfiգագուաղեպ է Վիեննագայ պատասութեան alig. Aufwang die me uftenf ubphi

Մեր գադրշ թին անգաները ՀամաՀայhanhang frage be he Sham. բրբրուին. բիչեր Հայերեն Բերթ կը կարդան, բայց բաժանուդ են գեռւնս. auful parpares by jubb of Phipp մր մեջ բան դրուած է գաղութի մասին այդ առինե կը տեղեկահան Համակայ կական կնանցին ար Բայց Հայ Թիրխերը չեն կրնար տարին 300 օր Վիհննայի disuple upbie

Amureling alte obereng frompidar Phul հիւթն է վաճառական Գ. Ա. Գ. յաննանի կողմի Հայաստանի միջ բացnimg eftennemburgenfang anthudt, amlթակղութիւնը Ամօթալի դրոյցներ չրջան կ ընհեւ Ի՞նչ եղաւ Գ. Պօյանեանի ու դարկած 2,500 ապարը կամ, ձիշդ է որ Գ. Գոլաձնան այդ ձեռնարկին կապուտծ էր Երևանեն մենաջնոր ստանալու, Պարսկաստանեն և Կովկասեն Եւրոպա դորդ արտականհրու կամար։ Մրբ պիտի Mananafampurft min ?mlighburp.

4. unsanhuh

3U34. 46U6P

LUBARARE UESUSAFEBURA MAPPE

The deposite Haund Spummen. կած էինք Ֆրանսայի ներջին նախարարութեան մէկ շրվարե րականը, ճայկական հպատակու Phulu le plugine phulu pregotone dunfih:

2. 2. Ammehpatinefihate 2pp Հանակներեն քաղուած տեղեկու Ծեսնեց համաձայն, ինորիթը գետ առկախ կը հեայ։ Այգ շրգարհրականին վրայ, դիմուժներ եղած են ռավարու նեան, և արդիւ նջին the ammonthe Monthle migebone mi պարզ չէ։ Գործնականին ձէջ, mjumby numplantumpate Shayne. թիւնը կր հանչնայ հայկական անսցագիրները և գործողու Թիւններ կր կատարէ անոնց վրայ. Պերլինի **Երանսական հիւպատոսը չի հանչ** Նար, իսկ Ուոշինկդրնի ֆրանսա կան հիւպատոսը կը շարունակէ վաւհրացնել Ուրիշ խօսքով, իշ. խանութիւնը ինք ալ ահգհակ է քի դիւրունիւմները կուտայ, ա-արձին դժուարութեանց, և կարեումեց տառապէս կապուհլու շրբ Ղարհրականին տրամադրութեանեց Միջա արժեք ունին նաև Պատ ուիրակունեան կողմե արուած ո րոշ վկայականներ։ Այնպես որ ுரும் டியு பிர்சில் கியவிறவு வீற նելու այս փոխանցման շրջանին

Phen hands, apepar bude in արուի հաև Նահոէրի անցագիրը իրականին dtg, ան կր ծառայե միայն ճավրորդութեանց։ Մնար ո անցհալ տարուան վրայ, ժեծապես նուագած է անցագիրներու պա հանցը, քանի որ իւրաքանյիլ երկիր ամուր փակած է իր դուն. րը, և դաղի ային հոսանը չկալ այլ ժիայն անհատներ, առևար կաններ են որ կը ճամրորդեն։

USALION SATINGU

ինչպես յայտնի է, յունական կառավարու 6 իւնը վերջերս յայա նած էր թե հնացած կանները հանդիստ պիտի bot Wetuph nounuling պանը հրաշխաւորե 10,000 հայ ժամիլարդորիու փոխոմևա ա Philips Անցեալ շարթու Աթենքի Ազգ

Վարչունիան կողմե պատուիրա կունիւն մր ներկայացած էր Գ Ուստինօֆի, պատասխան մր ստանալու համար։ Ահա Թէ ինչ րսած է դեսպանը. -«Սկզբունքով արդէն ընդուն

ւած էր տասը հազար հայ գաղ. Թականներու ներգաղ Թի իներիրը թյս մասին մեր կորբերդային մա մուլին մեջ յանախ և ընդարձա իսներ հնաւրճաւ սնորը հահաս նական կր համարուին. այս մա. սին առանձին կերպով ինձ տե ղեկացուած չէ խնդիրը։ Որպեսզի ես կարենավ տասը հազար հայ դաղթականներու մեկնումի թոշա կանին մասին յայտարարութիւն-The puby, wiespundly in & up winh apaned hummphil Bouhnem, pol կառավարու Թեակս մօտ։ Ցօբդ Նանսէն վերջերս հոն կր գտնուէր և ներգադի հարցը մանրամաս Նօրէն ուսուննասիրուած է և դործադրութքիւնն ալ անշուշա պիտի սկսի։ Մինչեւ շարան ժր անպայման կը յուսան հեմադրով այ պատասիսանը։

Միւս կողմէ ձևր ուշադրութեան կր յանձնեմ հետեւալ պարագան, խորհրդային հանրապետութեան եւ Ցունաստանի յարաբերու-Թիւնները վերսկսելու առԹիււ Ube buth baby pubpy quinneng to Swamph dow Shiftmanumul են ակախ քնրար վենաժարերն բենի ինրըն աղեսոն ժունքին գանրինով աւահանգիսաներու մեջ խոնուե

Buchulust funudupne Bhilip դաղվականական խճողումի պաս Santiber gagg mujad, he admin րանա) գանանք ընդունիլ։ Այս դաղթականները իրենց ամբողջ ինչքերը ծախած ըլլալով մեծ բեռ են մեր երկրին համար։ Եռշնական կառավարութիւնը բերանացի funumned unemo & dhughe dagha Buchwumab բնղունիլ զանոնը»: Պատուիրակութիւնը յայանած է հահւ թէ 160 բետանիջներ պատրաստ են Հայաստան մեկնե լու, ի հարկին 300,000 արախանի գրաւ դնելով դրաժատունը։ Դես պանը մանրամասն ցուցակ մր պահանված է և անոնց նիսնա. *կան կարողութեան մասին ս* տեղեկագիր մր արպեսգի գրկե

IF nulmin 1

թԱՐՔԵՐՈՒ ԱՆԿՈՒՄԸ

Վերջերս յանախաղէպ գարձած են հասարակ ոճիրեերը՝ Ցունաս. րանի դաղժականներուն մէջ։ Այն աստիճան որ, յունական վա Inter whoma it to footh amught madminimurty bengept urdapl: թարհացական թերթ մր, «Փոլի. Bhu», խմբագրականի մր մէջ իր հիացումը յայտնելով ւայ ժողովուրդի առաքինութեանց մասին, կը գրե, «Կը կարծենք որ шипир (паршипробивра) Մшрир ասոնը (ստիսերեն, Փարիզի մութ լիոյ ըարափներեն, Փարիզի մութ նկումներեն՝ և կամ Փիջատելլիի կապելաներ էն մեզի եկած արիւն. uurdu mihailpplur, nplurind ես, որոնց համար ոճիրը ոչ միայն ապրելու մեջոց մին է, այլ և սո. վորու թիւն»։

Մեր յոյն պաշտօնակիցը կը րացատրե այս բոլորին պատճառը, pppbe հետեւանը անվերջ յուսա. արու թեանց և հալածան քներու, և աման օրինակներ կր կր յիշե ազդերու պատմութենկն։ Բայց և այնպես, ծարկ կը դատէ հետեւ bul ազդարարու (ժիւնը ու ղղել.

_«Ասիկա հիւանդունիւն մրն է որուն վրայ պետք է հոկեն Հայերը։ Բուժումը վանժանաջ Հայերը։ դիւրին չէ, բայց հիւանդներն ալ _______ հետեւ խնդիրը հիւանդներու վրալ է- անկարելի 'է անինեաժ date whenly down where & butter **գանտախապարինիրը** վրայւ Որովհետես խնորիրը վերկա պես ոերային համանարակի մր dom's to americal se the proper wife surphr pannez kherpliquilibra, menlig www.thullhill the gordning sugarpuluif unulmphillibry whithabih double in In abelianuglikas

Ուրիչ Թերենը ալ սուր հեգ. Կութիչաներ կաւղղեն, ինչպես «Աթինայիքի», որ կրսե, «Երևւի Zwibpe por wishisomid pobling wit. hafunc Philip homanpobine que. ղափարէն, վնուպծ են իրար ոչնչա-ցնել: ... Քիչ ժամանակեն, ոչ մեր dt9, ոչ ալ աշխարհի ո՛ր և է մեկ անկիւնը նմոյշ մր պիտի մեսոյ այս ցեղէնու Դեռ ծաղրաներներ ալ կան որ դիտել կուտան. «Կր hwpolin op Philupp incheh zu ո<mark>հր պիտի</mark> մորներ ըան՝ որքան ա<mark>նոնը իր</mark>ար կի ապաննենու

Ustingy to abmild min mague **Նի չափաղանցու** Թիւններով Թայց prograffiche has at he dhing. - ժեր իւրա քանչիւր քայլը կ՛անդ. րադառնայ հասարակութեան

վրայ — Յունահայ Թերմերը կը դրեն Թե Թուրթեւներին նոր համա և աստնի հենր dwjuncobiati dt.2 quinelih hkehr yul Barlinusuli myunsulimd Zujtraz · luuplir

ՊՈՒԼԿԱՐԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻՆ 209200

Տարօրինակ անզգայութքիւն մր վարակեր է Պուլկարիոյ մեր հայ-թեսակիցները, մանաւանդ կրթա կան տեսակետով։ Գաւառական Quique hapar del mibile nabidրունիու կը տիրե, ջան կեղբոն. ներու մեջ.—Սօֆիա. Վառնա, Ֆի. ւիպե, Նոր գաղթականները դպրոց շխանը են և եր գուրգներան. <mark>ձգած են</mark>։ Մայբաքաղաք Սօֆիան during the arth of mobile oinբե կը ծիւրի, տիրող անտարբեւ բութեան հետևւանւթով։ Ի զուր չէ որ «Հայաստան» կը գրե

-«Պուլկարավայ գալրոցները հԹե ոչ ^{արսօր}, վադր փակւհլու վտանդին առ-Հեւ են Մենբ չունինը ուսուցիչներ որ ^{Տավապատատիսաների}ն պետութեան սագ

ԹՈՒՐՔԻՍ

ALVALSES BL 281666 - Pripe **խերխերը** անվամար պակասներու կար գիև, կ'ողբան հաև ուսուցիչներու սովը «Իգտամ» կը գրե թե գաւառներեն ասուցիչ կ'ուզեն, բայց չկայ. Մասնագետները գետգնետե կր բայունե ասպաetath, entered fit anyman jachte fie. սուցիչները անգառական կը գտնեն 25-30 ոսկի ամսականը։ Երկրին կացութիւնը նկատի առնելով, թուրը Թերթը կ'առա ջարկե գետեւեալ միջոցները. - 1. Ար. moppl urnuralispplie at whit dutque mi quunfih. 2. Acuncyftbbpp neunigeneifblene the antarnburght, aparte of popla arding darphil d'arbetente des angefehlichent

1-8hill 908-8biroh Bauer ... 15 կիւրիի որոցումով, որփոխահակելի ան. Abpen in Guesling inglitepine (Surg) memben. նող դպրոցները, ազգնատեղիներ, - Հի_ արև, . մեր գերականին և գերականարությանը գոր-արարականին այն հանականական ուր կր արոհուին։ Ելմաական իշխանա թիւնները տեր պիտի դառնան այդ չենթերուն և իրենց ահունով պիաի արձանագրեն կալուածա. quite undinghilipinete alto.

PREBURBARAN WESSEL . Pourse կառավարուխիւնը անդադար կը գտեղա ար ինե խարգրդային իշխանուիկոնը միջա udnempre Phelibin, he Coult Burns we արականներուն դեմ, մինչդեռ Թուրբիա with aparentifich having Americans Երկիւրի ձևանարկներ կատարած է այս մասին : Թերթերը կը Հաղորդեն թե Սեպարկարգերին պիտի վերակաին տաևարական բանակցուβիւհները, որոնը ընդկասուած

ՊՈԼՍԵՆ ՓԱԻԱԾ ՅՈՑՆԵՐԸ. --Թուրջևվելեն Համամայնութիւեր չե վաւհրացուած տակաւին, բայց ահոր կարգ մը տրամադրութիւնները կը դոր-ծադրուին արդէն։ Դիտո ընհութիւն մը պիտի կատարուի 1918են առաջ Յուիս տատուած Յոլնհրու մասին։ Անոնը որ Shampud bi bplipth, afting fiphude fo. թագառնալ, միայն իրհեց դոյքերը Հաշ-ուհյարդարի հննարկելու Համար Այս mußhr tuba umbh amlignengang afhaib

Պոլսոլ մեջ կր դարժանան որ Յու հաստան տակաւին չի վաւերացեհը Հաdindmyber plache

Unhehns unturnabae. - Parps Bրև հրեն, արվրեն ին հհավիր _հաւհիսն սագժանային խնդրով։ «Ճիւժգուրիեթ» 4'put, fit Uhmbug le butthintpuch Up que-Lontibble the Parpping Conducte Cip. թապի հրեափոխանը կ'ողյացոր ։ Քիլիսի dinemubi Ant Emblorte dheuphit, mannipp muhalibiphi maran Bugud bie Bigi տագմանները չեն գամապատասիսաներ ե զեր ցեղագրական և վարչական պաՀանջ ներու. Հանանարար կր Թելադրուի յարգե ֆրանցև թուրը գանաձայնութիւնը։ Ա

They be up whompdule dembed the

BEUSOLARE SULPUSUES BRAG SE Լեննեն.- Թուրբ գաղնականներու տե. ղոււ որ ման լանձնախու միր անդեկագիր մի Տրատարակեց, որուն Համաձայն մինչև գրմ ա Bushunomulita հկած , և 662,000 Participate Bushy 330,000p supeth playհասարան հղած են: 30,000 կոդի ալիար գետեղուին նոր շինուելիր գիւղերու մեջ։ Padhil, Aparam, Amburphu, Bidwing & The Buff or buffip 202 whathing who

Salude softenling unbudungen fittenlig Support worth willy payments thepand այս ու այն ջրջանին մեջ, կրթակա ահուրչները ակր . իր արևերեն արևերին արաժաղրութիւենները, եւ ամեն աարի որ կ՝ըրայ մինին պետական իշխանութեանց րարհացակամու#համբ» ։

աւորուած դադթականներու մեծ մասը կը գրաղի ծիստիսասի մշակութեամբ, այ գեպանու թևամբ և Հիթենիներ անկելով Apognimo & manghi mappe 200,000

նոր գազենականներ ընդունիլ ուրիչ եր կիրներեւ Ձորս տարի այսպես ջարու-ճակելով, կը յուսան ժեկ միյիոն դագթական տեղաւորել Անտագրաի ՔՀ։ Նոր «երդով ԱՐԱՐԱՆԵՐԸ. — Էեկեւ-

phth Sumus applied prepriete Southing ձայն, 80ի կը գառնի հոր կալահաւորեն, րուն թիւթ։ Կառավարաշթիւնը կ'ուղե dud wang dhegoghbi aga queder Tho Imlugur blerpph fil nahmagelen. benbah muymolimmupt de, Ptomm Snemn ալելե, որ վայուետինի բժջկապետին որդին է և որ իր կարգին Ենկիւրի ա. ռաջնորդուան է՝ Թեև փափկուԹնամր... Uzu maffe uftint giomach hade 22pptq bust of april Sudiop bounds pt Thyuabung quegias t gapabine Zudinge

գանց դն ժոնգտվանրըն (բախանտն) արաղար հլած։ Ան Անաաօլաի փորհրը։ To Succesimble ply incominghouse pfeche Shiphine ujumpni ichad, dun die Afrepunko անդական պիտի ըլլան։ Արդեն բազմա. Phe queque Phipmbp Ummhm, Oudinh L idd Smaninagu jundel

Uptrabylante hacquisquisper thepupen ար դեռան կայ վոր գեր ոկարարարի կր - արաւ գարասարու արգորարու , Հերաա

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ

UULPORP WIEFAC

Ambamapa Afrilatik Iminut րարութեան համաձայն, Մարոքի պատերազմը պիտի վերջանայ հոկտեմրերէն առաջ, փառավաpartifican applagable apre mand t, aprince gopocobbudp րանակցութեամբ Sugantepie mpanagetyme tandage - Spe և Սպանիա համաձայնած են հայ. արուքնեսնն պայժաններու մասին։ Լուրի մր համաձայն, Ապաիւլ-Athly montained affect bilind Sulleng Vapage Vacidules Sugarap . populance helps ! but փոխարկել վարչական ինդնավո լութիւն արիտի ստակայ Ռիֆի

Կառավարութերւնը կր շար նակէ հետապնդել համայնավար-ները, որոնք միջա կը մաջառին Umpagh wimbpundhi atil. br. մանիթեի պատ անօրենը և հրես-փոխան Տորիշ հարցաջննուհյով. յայատրարեցին ԹԷ կ'ընդունին apprainable arthurage ամրող) պատասխանատութիւնը։ United to nephythe which was ասերը վերուսերբեն արչումար ղունեան հրաւիրած ըլլարե յուն-ரம்பழார்:

ԽՈՐՀՐԻԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Udbphiagh pagaguitue bib. ղեցիներու դաշնակցային խոր. հուրդը, որ կը ներկայացնել Մ. Նաչարվորես անսև համանարար թ. կեղեցիները, որոշեց պահանվել որ Habphhair and Luingum funphpe դային իշխանութիւնը։ Uju un. <u> Գիշ տատրասասշած արմբիաժիհն</u> hipat. «Wagihm hapspamift by humbarfithen bengamind inthity qquip suprembe muche huse րիսմին։ Տնահսակ**ան ահսակ**էտով Ռուսիան կոմունիսա չէ. հաստա. աուհցաւ թէ համայնավարու թիւնը անգործադրելի է, և օր Ռուսիոյ մէջ կը աիրէ միայն պետական ընկերվարութիւնը։ Տնտեսական նոր քաղաքականու Թիւնը հաստատեց համայնավար հոսանքին անանկու ժիւնը, դուռ. անրը բանալով անհատական գրա. մագրուիւին առջեւ Վերջին վեց աժիմներու ընթացքին, Ռուսիա աւելի շատ զիջուժեհը ըրաւ քան վերջին երկու տարուան ընվաց.

QULPULLEPING TER Lant's jupacus to jajakujaciկար յարաբերու Թիւննե

ղուլկարիոյ ՍԹանիժաջա քա. ղաքին ժե՞ք, Մակեղոնացիներու & dbowhu. րույլ ուսուրրուագ րուստ Յոյն մր։ Յունաստան դո. Sugared amus spilmind, aliams գինւոր համախմբել պուլկարական սահմանին վրայ։ Մամուլին ար. գիլուած է լուրեր հրատարակել այս գործոզութեանց մասին։ Ցու րաստար կը պահանջէ ձերբակա լել և պատժել յանցաւորները։

U,untilly de holbe bucho. Ujudha կր ժերժեր՝ վառերացնել պուլկա. րանպատակներու անցագիրը, իր. ոնեւ հետեւանը սերպ հպատակի մը սպանութեան։ Սօֆիա 200 Sugar Isda Stangenest of Sugar ըլլալով, յարաբերու թիւնները վե ատունցան

Upen handle, menuhulu be սերպիական Թերթերը կը շարու. Նակեն շանքներ տեղալ փոխա-դարձարար, Սելանիկի համար, որուն վրայ այր ունին Սերպերո քանակցութեանց խղումեն իվեր. նոր ձեռնարկ չէ եղած։ ՆՈՐ ՏՈՒՐՔ՝ ԱՆԳՎԻՈՑ ՄԻՋ

Physica spend thing, wheelpur կան կառավարութիւնը յանձն առաւ մինչեւ քսան ժիլիոն ստերլին վճարել հանքատերերուն, որ. պես զի գրհացում տայ բանւոր-ներուն, որոնը վինխարի գործագուլ մը պիտի հռչակեին Βուլիս

31 ին։ Այս գումարը հլմաացոյցին դուրս թլլալով, կառավարութիւնը կը խորհի տուրբ հաստատել դա րեկուրին վրայ: որ Ծոգլիացինե.

I'bb describer the the the ащинитеры рапрыприрыворы 15%. հրդ ծրագիրը ներկայացուի։ Հան, brailin Ambaball. Incluring & win wite wiffing with the

huphushe un supubbshe " .. 66 BURUS, C

ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Bund anderengengenengerift Andens ենթ, «8 Ա Ռ Ա Ջոր ամեն ահղ Հաս. ցնելու Համար.

4ը խնդրենք մեր բարեկաժներէն և րեխերգողծերէն, իմացնել ժեղի այե վայ. րհրը ուր Թերի լի գանուիր։

Com de enthpleanigent fiber den ցեները Հաղորդած են մեզի, իրբեւ դա. ժահորդ։ Կը խնդրենը որ տեղեկացնեն հահո, բաժանորդագրուβետն . պայմանա... Sudje apathing sucewhar sangtiblene առագրութիւրը։

Up mulife medjung to shebull up, PUSTS TURBLE STREETS

LOBU SEUUL

ԴՐՕՇԱԿ

Ph. 2. Oquumu

Բովանդակու թիւն. - Ափ մը Հողի գաժար (խմբ.) .- Հ Մեղադրակջներ և իրոզունիւններ, Ս Վրացեան —3 Քի տերը և Հայերը, Ռուբեն—4. Միջո mapp is sanjoge monetae-a. mypun-quish kumimuripuh kohipuruk 12. Randiquish-5 II. R. Maniphumpharip kithumph arquip, II. Dephamb-G. Beptisan Sapadhad, -7. Magai Papish-B. B. Parquip pr. 19. 19. 9. 9. Manight k. Resimulah baqipp, U.R. 19. Basanumah Agamum Salahasi Ser-Til. Papahumulah

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

anemarable be bubult

Մեր վերջին թուով լայն տեղեկութիւն. ներ տուած էինք զրամատուներու գործագույի մասին։

Tupducup mehip phympamharus to անկե ի վեր։ Ձորեթջարթի օր գործամիացան Սօսիեթե Ժենեռալի գույին պարաշնեաները, որոնդքե կոն բաղմու Phil de forbachted hageabudub 25hel quentipues washe, answared to you Հանցեր։

Calomambah pulmahaba tangg ma amy & ale Sungenft ubufrade Alemains mnelbpur dupgar@hebbbpp ghaned abbb. Քանիոցները կր շարունակեն ժողովներ սարջել և որոջունենը տալ։ Չորերջաը։ թի օրուան միթինկը դանաձև մը mitարկեց 18,000 պալշաշնեաներու անուbod, h danby waitente tukurpuhit. dhishe op golwyned inquel boding sque **Հանջներուն**։ Կարգ մը դրամատուներ յանձն առած

են ամսական 60...70 ֆրանը աւելցնել andhibbipe: Bubidingbipp tapnghibb dupժել այս առաջարկը, իրբեւ անբառական և պեղել՝ գարիշը ֆրանքի վրայ, Այս պանանջը նուազադոյն ռակը կը նկատեն Smowenty up allit b dip will und է ապրուսաը, փոխապրուննան միջոցնեpue, hugh; gneph, biblimpudabne Phills h. வாடி ஓக்றாட் _இவட்டியில் விளக்கம் ஓார் Ula maplutate Ge umantgach adt անոակ պայաշնեանհրու գամար, և աmuby utich humpne Bhuft, 'hupte' inkem. hack Pagalit pundpugned, h' at BE jai epipul demburg, maburamb ndurbpmp առթիշ ։ Այս վերջին կետը պիտի ձրջ-դուի՝ առանձին, այսինքն, բացառիկ fgwhurg nipah tillind: Imgmyulp ushpneumb unnefthab bibet 2 benefit

), Menter ap Dombiele, magenabhubhole այսօր պատուիրակութիւն մը պիտի որգեն անօրենին, յաւելում պահանքելու Smilinge Antanh Uldtenfitibh magachhuthen algently president in add Sunneye, an uput dulu funguant

Cupduede capungopth he duranth que constituent its anangh its con bearing egmuntphur idmonoppupph dubominel. Հուլակեցին Հարիշրին 80. Համեսնատուա Blade: Udth akq ui, pubftagbige Buchoplety by hugilite is by mamph փողոցները։ Մարսիլիոլ քաղարաս թիւնը 50,000 ֆր. վարկ ռակմանեց, րահխողներուն օգնելու Համար։ Թե Umputifus to Bt though day assessed. hubbane d'hà danp dhugud to gupe .. das dite .

אווועם ער סעויווא

ՓԱՐԻՋ ԵՒ ԱՐՈՒԱՐՀԱՆՆԵՐ

St MICHEL Madame Allanche Bd. St. Michel . Bhe 7/ washing 4pywyp (ptozp).

Rue Lafayette 9: Upmwytu 9mu. Justinip Jour, 33 Pbg. Montmartre.

علام المالية ا Librairie Gachet

19, Rue de Belleville

Restaurant International...

Mr. P. Mayros 92, Rue Rébeval Paris (19)

(Jimgg Rue de Belleville) PCPOh dubgmenbpphurp dingmb

Pp. U. Populbally dom 43. Rue St. Cloud Billancourt Llong Shook 40 Souther guilbly affective

Aurd grueweh of utef. huy. abdby pbepha bulgageniphud; ""

ՄԱՐՈՔԻ ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

Առաւօտհան Թերթ մբ առջի օր հրատարակած ըլլալով Ֆրանսայի և Սպանիոյ հայասունեան պայժանները, մեծ յուղում կր տիրէ ջա. ղաքական չրվանակներու մեջ։ Մամուլը կր պահանվէ անմիվապես հրատարակել թուն պայմանները։ Արտաքին նախարարութիւնը կր պատասիսմել Թէ այդ հրատարակուԹիւնը ստիպողական չէ. մանա-ւանդ որ, հԹէ պայմանները հրատարակուին, վերջնական պիտի համարուին։ Առ այժմ նպաստաւոր են պայմանները, բայց եթե Ապ. արել Քերիմ շարունակե կոիշը, կրնան փոխուիլ։

կ ըսուի թե ֆրանսական բանակին հրաժանատարը լայն յարձա կողականի մի պիտի ձևոնարկէ մօտերս։ Այս առնիւ, կը քննուի նե կողականի մր պիտի ձևոնարկ նտնիր։ Այս տոխիւ, կը ջննուի թէ Սպանիա ո'ր աստիճան կրնալ ժամակցիլ կոիւին։ Արդեն 30,000 ապանիական դեսուրինը կը պահուին նաճանի դիծերուն վրայ, ան. ջարժութեան դատապարտելով Ուիֆի դօրջը։ Միւս կողմէ, Սպանիա արտոնած է որ ֆրանսական օդանաւեր յածին իր ազդեցութեան

շրջանակին վրայ։

Վերջին լուրերու համաձայն , զիրւորական՝ գործողութիրմները ժեղմացած ենս

ՊԱԺՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒՐԸ

Երէկ իրիկուան Թերթերը կը գրեն թե գրամատուներու գործա. դուլը կը տարածուի, բայց հայտարար արամադրունիւմներն ալ պակաս չեն։ Որջան կր ծաւալի շարժումը, այնջան ստիպոդական կր դառնայ լուժումը։ Դրաժատուները տակաւին չեն պատասիանած աշխատաների նախարարին հրաշէրին, բանակցելու համար։ Պաշտշն, հանհերը նախարարին առջեւ պարզեցին իրենց վերջնական պայմանստանը տարարագրո առչու պարգացրս թրատց զոր բայան հանոր։ Արա հանոր։ Ար պատանին վճարև դործադրուի չրջանին օրականները, վերանաստատել բոլոր բանվեորները, տասնոր ո՛րեք պատիժ տաժանեները, աժասկան 100 ֆրանը յաւելում կատարել, կանածաւորել կենսաներ, շավները, և անձեռնովիելի պահել իրենց արհեստակցական իրաւունը.

Հայկական Հպատակութեան խնդիгը

Միմանանը Թէ բանակցուԹիուններ կրկատարուին ֆրանսական կառավարուԹհան և Թուրբիոյ միջև. Թրջանայնրու հպատակու-Թհան հարցի մասին, որ կրպանէ իր կննոստ վիճակը։

Քիււսեր կր լաւձակին ճայ գիւղեւու վբալ

Մոսկուայի օֆրավտաշին մեջ կր կարդանը.— Յուլիսի, 16ին Ճելալցի Քիւրահրը յարձակեր են Նորաշենի (Շարուր) վրար հում. բր րաժնուհը է հրկու մասի, մեկը 14 հոգիսվ դրաւեր է. Դարալա գետալի Ածրինա գիւղը, Թալաներ է դառասում գիւղացի, ոչհա տարեր է հրկու հայ աղջիկ, ինչպէս և 20 ձի, ն, գտել, ւ նուլիաի ենին և թեկոյեան 10 դինուած Քիւրտեր Սատարակի շրջանին մեջ յարձակեր են Շարուրի դործագիր կոմիտեի նախագահ Ալի-Թադի գտաեի և ուղեկից ոստիկաններու վրայ. հրացանաձգունեան բռնուհրդվ. Այի... Թաղի-գատէ սպաննուած և ոստիկանները- գինաթեափ եղած Me Քիւբահրը կողոպատծ են մօտակայ գիւդի դիւվացիները և ապահով Քրուրատրը դարապատա աս անտապայ գրույր գրույրադրթութը և ապատու հեռաացած ենս, վերջիրտ նահան յարձակումներ յանավրապետ ենս հարա. լապետայի խուսքրերը կրցեր են եսս առնեն դերի տարոնած։ աղջիկները և անտասուններու մեկ մասը։ Յուլիս 18ին Նախիջիև անդ մեջ կատապ. ուտե է ընկ, մետոի գատեի հանդիստուր բնավրումիլ, իկնոավորական ատը չնատահարկը վճան ակաի կարմրի թաժի մտաքի անգարն։

delin () Բանդակի մշակութիւնը

Buchup 21/2 Թիֆլիսի մեջ փակուած է Մեդրկովկասհան բամ պակի խորքրդաժողովը, ընդունուած բանաձևերին մեկուն մեջ կր մասնանցվուի 6է բանպակի աժան դնահատունիան պատճատով վախ կայ որ բամպակագործները պականցենն ցանդրի թանակը։

bar gusungursaiphillibr Lrunsulh dhe

Վրաստանի գերագոյն ապետնը 18 օրուան դատավարունենե մր, յհասը իր վճիռը տուաւ Վրարտանի լեղափոխական կոմիակի ան դամենրու մասին 47 ամրաստանհայներ կային։ Գլխաւորներկե Մեդթուրկալվիլի, Ծանոշաշվիլի և Չինիլի մահուան դատապարտուհցան, իռամեայ դատապարտեալներուն պատիժը Էնֆուեցաւ պատճառեկում։

Գեռմանական հողերը կը պատպուին

Ռուրի պարպումեն յետոյ, որ վերջացաւ անցեալ շարթեու պես. պանձերու ժողովը որոշեց որ պարպուին Նաև գերմանական Տիւսել. տորֆ, ծուիգպուրը և Ռուբորդ բարաբները։ Այս վայրերը։ գրաւման տակ էին 1921 Մարտեն ի վեր, իրրև ճնշման միջոց։

Ամերիկայի հանքագուծնեւն այ

Kunghas humpungaduhparu hunppp yarania, bujupub bulup տագնապի մը լուրը կը ճարևի Ամերիկայէն։ Հետագրի մը ճամաձայն,

րանակցութիւնները խզուելու վրայ են Մ. Նահանգներու, հանջատէ. րերուն և հանըագործներուն ժիշեւ։ Գործագույր անխուսափելի կր ակատուի Սեպտեմբերին։ Կացութիւնը ամե՛սէն աւելի ծանր է արհ ւհլեան Վիրելննիոյ մէջ, ուր խոսվութ իւններ այ ծագած են։

ձէպէլը Srիւզի կոիւները

«Mujelg» p populyhop 4 ognumu pnemyuani yp grk 9kjrnepka-- 4p. րակի օր ծանր կոիմակա տեղի ունեցան ապատամբ ցեղերուն և Ֆրան-սացիներուն միջեւ։ Սարսափելի տարին և Ջուրի Նուազուինեան ձե ահւանջով. Ֆրանսացիները առ այժմ կը սահմանափակեն իրենց դործողու թիւնները:

Սիսալ է թէ անգլ. զօրջը կը գործակցի Ֆրանսացինհրուն։ Վազեստինի Տիւրզիները Թունգ անգլիասէր են եւ հաւանական չէ որ

ղէպքեր պատանին Անդր Յորդանանի մէջ.

Ցունաստան կր զինուի

Ցունական կառավարութիւնը պայմանադիր մը ստորագրեց, որուն համաձայն 100,000 մանլիիսէր հրացան պիտի ստանայ իտալական գործարաններէ։ Ապսպրանչքին մէկ մամն է այս, եւ Իսսալիոյ յանն Նուած է, որովհետեւ ամէնէն աժանը պիտի հայքայքեր

Ցունաստան մինւնոյն ատեն ուժ պիտի տայ օղային տորժիղին։ Մեծ ջանակուխեամբ օդանաւեր պիտի յանձնարարուին։ Այս տարուան ռազմափորձերը տեղի պիտի ունենան Օգոստոս 17ին, Մակեդոնիոյ մէջ, ֆրանսական գինուորական պատուիրակութեան ղեկավարութեամբ։ Ռազմափորձերը երեք շաբախ պիտի տեւեն։

Առաջութեան բեռը

Պելժիոյ մէջ լրջօրէն մատեռգ են, հանջածուխի դերարտադրու թեան հետեւանորդ։ 2,000,000 թերօ հանրածուխ յանախորդի կր ապասի։ Ցոյս կար որ մէկ մասը արտածուի անգլ. դործադույին հե. ոտեսանքով, րայց գործաղուլ չնդաւ. միշս կողմի; Դելները չեն կրնար մրցիլ ծողանտական և ֆրանսական արտագրուժնանց հետ։ Իսկ ամէ ներ տարօրինակը, Գելմիա ճիշը այս օրերս 200,000 Թոնօ հանջա-ծուիւ ես պիտի տասնալ Գերմանիայէն, իրրև հատուցում։

աստան, Խորչուրդի Դիւանէն.-Դատաստանական խորչուրդը ծեց Միանօսցի Միսակ Հիրինսանի բնոր Իսկումի Օլամաննանի պսակը, և տր-ւաւ Միսակի իրաւունց վերամուսնու. Phul, Հասատա army bilimind ut bufur Հի չորս՝ տարիե ի վեր Ենկիւրիի մեջ Ար կննակցի Թուրբի մը Հետ և մերժաձ Էսիսություն ընտերական յարկը։

. SAILMILLING

- ๆแกรษกณุนน

SPECIAL TRANSPORT OF BEREFORE Տարեկան բաժնեզին .- 25 ֆր. Udbphym 2 majup, Wagipu be guque Pubp 7 1/2 zhefite

2 mugt .- H. Dj. SIROUNI 15, Str. Armeneasca, Bucarest (Roumanie)

■ ՄԵՐ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

եր իներիներ մեր թղթակիցներէն

t.-Մամկաւոր կաթեւորութիւն տալ ՎիՅԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ, մենաւանդ Ֆրանսայի մէջ, ուր շատ մի հայկական համակոմբումներ անյայտ կը մհան տակաւին։

2.— Կարելի եղածին չափ ճշտել իւրաջանչիւր գաւառի, բաղաջի կամ գործարանային շրջանի հայ գաղնքականունձան Թիւր, անմատ կամ ընտանկեր, իրենց ծնեղավայրով եւ զբա. · que Militiping

3.-- Ձեղեկու Թիւններ աալ գոլթոցական մանաւկներու դասիր (ո՞րեար իր՝ ո՞րեարև ֆետրոպակար ժանաւմարև։ դասիր (ո՞րեար իր՝ ո՞րեարև ֆետրոպակար ժանան իրեար՝ հարդապանությունը ապի մահանակարա դարաքարև։

1.— Իրել տեղական կազմակերպունեանց մասին, եթե կան (Ազգ. Միունքիւն, լսարան ընկերցարան, Հոկ, հարժիր Խաչ, Մարդական Միունքիւն ենչ):

BULGASPSL

4. 8. 7. (Upith Super before bepne Pagught finedpf hagdnefthat տարեդարժին առթիւ, ժողովի կը հրա ւիրուին միւս Թաղային խումիհրուն գոլոր ընկերները, լառաջիկալ չարաβ դիրեր darde 8 nr. hkruft (8 Ognumun):

Thuh hough mengatud phihiphip.

1, Rue de Buci, 1 - Paris (6') (Ptppo Outob)

Հ. 8. Դ. Փարիկի Քազաքային Կոմի-անն ԸնԿԵՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈ ՎՈՎԻ կը հրաւիրե բոլոր թաղային, խումբերը և ընկերները .13 Օգոսաոս Հինգշարթի հրեկոլկան ժամը 8 ու կեսին 2, Rue da vieux Colombier & Abph

Ultiverstrate dupdupath with սաները, գրջանաւարտ թե թերաւար որոնը Փարիզ և շրջակայբը կը դահուին, Smalls publing alling phinipared գորանը՝ յատաջիկայ 16 Օգո Upputh op, the opth wang, sade 1th ասուցե գն քարաստանքարները գանասն հանջանարնությար ըն Հագան

4 ILC90K

Տուն, Սենեակ, Արարթթուն, Unberminul folister, pumber f ագարակ, աթբլիէ։ Մշակութեան և շինաւթեան գե-տիններ և այլն, դիմել Գ.Անդրանիկ Buphpaluth dudy, 11.18. 52, Rue Lafayette, métro le Pelletierh philuggs

2. B. 4. Amounds Gungujfu hadfunth pughuinan dagade անդի կունենայ այս դիշեր ժամը 8 ու կեսին, ծանօթ հաւաջատեղին։ Մեւ ընդճանոււ գուծակայն լ PUTUM, POB, POPLATE, HUPSON There 4 Lauren Suding

4. PEUTAN PARBARUSES (Poste Restante, Marseille) apacte huptile & apole handwhally

bone Bout to may topic Smotings TUPULLANG ULLAp dulunch 9. Պերճ Թայձնանի խանութը

23, Rue des Dominicains Pon. F. Roqueluble fumber Pp 38, Rue Françis de Pres

 Ռ. Կարապետհանի խանութը 12. Rue Puvis de Chavanne

۹. ՍաՀակ ԿԷմալմագետնի խանութը 3, Rue St. Barbe, 3 9. 1. Քենտերհանի Ճաշարանը

4, Rue Mont de Piété (0թել Տամասի կողջին) VIVIER Qp. Lapque I upquephall

grd Barraque L. ali. LE POUZAIN 9p. 9-hquid' Dubihulihul

god, Canton Arménien, 15 VAUCLUSE 9p. Bunpapu Budsutte bull dem Epicerie Belloka Gd. re Bollène.

VALENCE Op. Umpapu &milyaghall grd 13, Bld. Bancel ROMANCE Qp. U. Phimibubh god

SAINT-CHAMONT 4p. 4. 2nequibr. butch shenynd Gafé du Globe 29, Place de la Liberté

28, Rue Bistour

Villiers le-Bel | #12 Bibliothèque de la gare ሀድቴው, ቲውኑድሪ և ይይሀድሪ ዓ. ዓ. ቀ. ቀ. ቀ. ነ

OSwibling. Café Restaura Franco-Hellénique, 38 Rue Michel Rondet, St. Etienne (Loire)

1. իրև, Պ. Bակոր Մկրեան 125, Rue Lafayette Lhou, 9. pour 14 Uhahabade 10, Rue de Marseille

BNU, 9. 4mppo Eminabat 198, Avenue de la California (chez Mr. A. Boftin) PRULARUNCHAR . of type and the

Cie. Franç. des Metaux D 4/8 Manufacture (Jack 1941)

9. 4. Lupquilbuil TULL, PULLIFIE

Համալսարանական երիտա,ստրդ աթաժաղրելի ժամեր ունի Ֆրանսերեն Հեկլիրեի և Հայերենի ժամասոր դա ubp mujne: Phole Daigungene Ghab:

SOFF. L. PEPARPHIE TUDEUSES LUPPER, THEPHOP be apropusur leeureneeurs

126, rue du Fauboug St. Denis Metro Gare de l'Est Nord: 84 04 Chanchelme flower duilly,

udta op 4-7: կիրակի օրերը ժամը 9-12 nephy works dudungenefitudes

LOBBINSAMPRO

APPADE ZOLOLDUL Abammiggt Turnmphablantempur anger frank &

my frammal photo ... pose, agrandissement.reproductio

fahmdiremb le afterpundenmelif Pholing to Sumple be 39, Rue Brancion, (15) *

Le Gérant : H. TEU RNIER.

impr. Ch. Nercès- 65, rue Pascal Baris-



bulgaughp' CUBERC THUEFOUT

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration | 65, Rue Pascal, PARIS (43)

BUBLISHER	. 1 6 4		
Irrulium ki quigniplikr	da.wdabwy 20 fr.	40 dr.	Տարեկան 70 վր.
Uligipus bis a	□ (10 2.	20 2- 8 s.
Historphia Hirly briphelibr		50 fr.	90 fr.
	P 1 10 101	A CHARLEST AND A	C C 2



IL SUCH BHA 4

Կը հռաջառակալի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

ዓሉኔ 40 ሀԱՆԹԻՄ

FLAUF MORE

SPURFUL REPUBLISHED

Գարդեան հանգոյց մբ դարձաւ հայկական հայատակութեան

խնա իրդ

Be շատ հասկնայի է պատճառը:

Մեծերը յաղնեական էին ային աեղ, բայց պարտուեցան ասել եր իստիուտ գավատին վրայ։ Եւ հիմա, իրնեց այլ կր բային հետեւան գները, նոյն իսկ իրենց ջաղաջական և անտեսական շակերուն

Ruig hulbing win uptaugh typ, "ho amountar flante to

I'lluste Loquith que hung hung, he white fleple my to gopen the հայկական անցադիրները։ Դաշնագրին վաշերացումեն յետոյ, մեկ մեկ ppf 16.2 ել ակաան գանապան պետու Թիւններ, "յանուն միջազդային որիհացը։ Այլեւս չկար ծայկական պետութիւն, բառիծ իրական գոնասողվ Հայպատանը դաժնուած էր Ռուսիոյ և Թուրջիսյ ակկև, իսկ այն հանրապետութնիւնը որ կը մեայ այսօթ, Երևւանի dt2. մաս Ap կազմ է խորհրդային բեղմանուր Միուքնեան և անոր յանձնած է ֆր դեկը, հետեւագար և միջազգային ջազաջականուն իւնը։ Բոլոբն րը գտվը, հատուսարար ա արչադարայիտ դապարադանումի իշնու Բուրդին ալ գիտելին այս իրողուեժետն պատճառը, մանաուանգ, անոց ենան-ւանգնները, և Հայն չէին ծաներ, իրգնեւ ինէ «բարեացակարմուիիւն» 1848 տուսած բլլայաւ ծամար։ Սակայն, վառերացումէ՝ յնասյ, և ամեր անպաս՝ որ ինարիր ունեցան Թուրջիսյ հետ, դժկամակու Bիւննսերը շեշտուեցան։ Առտու մր Պուլկարիան գժաւարութիւններ ճանեց, եւ կամաց կամաց անվաւեր եռչակեց ճայկական անցագիրը։ Bbang Bachmunuhp, եւ Ռումանիան, ու կարգը եկաւ Մեծերուն։ Ռուալիան արզէն շատ գործ չուներ Հայերուն հետ, ջանի որ գազ. B ական չընդունիր, և Սորհրդային Միու Bիւնը հան յնայե անոքիջապես Amay, Angelog հանչնալ հայկական անցագիրը։ Անգլիա նժանապես. Ամերիկա ոչ Լօդանի դաջնարիրը վասերացուցած է, ոչ ալ կը Հանչնայ հեղորդային իշխանունիւնը, եւ դործերը ձգած է իրենց **վ ի**ճակին։

Այս անգամ Ֆրանսան է որ հարկ դատած է պաշամոտպես ծանուցանել իրերունոր վիճակը, եւ հրահանդներ հաղորդել հիւպաարաներուն եւ նահանդապետներուն, իեև, իրականին մեջ, միջին ճայմբու մր կը հետևւի, որպեսզի անաեղի դժուտրու / իւններ յճագին:

Միկազդային, օրինական տեսակէտեն անկախաբար, այս բոլոր թագրկու հենրուն մեջ կարմիր Թելի մր պէս կերևւոց արտաջին ազդեցուն իւնդ։ Առմեջ որ իրաւապէս ճան չցան հետրերգային իշխա Նունիւնը, տեղի տուին անոր պահանջին պաջեւ, հայկական անցար իրը ջացելու համար։ Հաձելի բլլալու ձեւ մբն էր այս: Նոյն պահանքը դրառ հատեւ Թուրջիա, մահաւանդ Լօրանի Դաշնագրեն լհաող, հե Միրչեւ հետեւ յամառօրէն կը շարունակէ հետապնուել ամէս տեղ. Ոն ծերուն Թէ փոքրերուն առջեւ: Պույկարիոյ վարիչները հայկական շմեցագրին դեմ ելան յանկարծակի, հիշդ այն օրը նրև սկսան ևա, Նակցիլ ինկիւրիի հետ։ Իրրեւ պարտուան պետութիւն, ստիպուած երն գոծացում տալ անմիջապես, թեև շատ լաւ գիտեին որ հայկական անցագիրը, ո'ր եւ է վետա չպատնառելէ զատ, մեծապէսկր գ իւ դացներ հայ դաղ Թականներուն իրաշական կարու Թիւնը։ Ֆրանսան Պուլկարիա չէ, եւ սակայն կր հերտեւի նոյն ճաժբուն, ածանունիւն ա ճառելու համար։

ஆடும்கழ் மய்க் கிய, கியமிரமாழ்க் யுடி கிக்கழ் அவர அள புறியமு գութը: թերքառար հասկարնորըն թր ին դարենաահիր որմորք։ գութը: թերքառար հասկարկորդուն ծինձողը քանք որմոր գրաշեն. Մույն

Ֆեռը սեզմելով յարմարելու, սիրաչահելու այս թաղաթակա ետւթեան երբ չեստեւուն ընսին։ Է որ կը կրեն, այսօր, մեր ցիրուցան ծայրենակիցները, Ֆրանսայի մէջ եւ այլուր։ «Ցաղթականը» որած է ավարժանները, ևւ են է ոչ ձեռջը, գորե ձայնը կը հասցնել ուր որ գրնայ։ Եւ դժբախտարար հանուննավը կը լսուի այդ. ձայիր, որ խոստաննալից է միջտ, հակառակ խուպար նդանակին։ Թուրջիա հե տեւողական է իր ուղղուխեան մեջ. հայկական հպատակութեան de chuning d'apolitad, all as d'haife he Lamb fimbante a p be & ուսական գիրը եւ բաշանսերու բազմութեան մի վերաձել հայ դաղ Ծականու 6 իւնը, այլ և . յափշտակել անմաց ինչջերը։ Արդեն հակա. Junus 14 իմեր է այդ ճավոռան վրայ, 1915էն ի վեր անդադար Ar շարունակուի «լջեալ գոյջերու» Թալանը։ ԻԹ Թինատր յանձնա ժողովերի կազմած էր տեղահան ժողովուրդին գոյքերը «մատակա թարելու, ծոմար: Միլլին առելի կարուկ փրթա, եւ առաջին առարէն ապատուաժներն ալ հաշուհյարդ, արի ենժարկեց։ Իսկ այժժ անուրդի հանտած է ինչ որ կը հետոյ անստեր, դանսաւանդ. Իզմիրի 2 2 Willia dt. 9:

Ո՛քա է ելջը այս անեելքա։ Մաստոյգ՝ առ այժմ։ Ձեռջի սեղմունեերու շրջան է հիմա, երկու կազմեն ալ, կարմիր թե ձերմակ...

SOUUEP

ՔԷՆ. ԽԱՂ. ԳԻՆԻ Վրիպակ չէ. մի խնդաք։ Այս, բէն, խաղ. գինի. ոչ թէ կին, խաղ. գինի. ինչպես կ՚բոեն սովուարաւ.

Առաջին բառը ձեղին չէ, գիջեմ, բույց ձեղի՞ն է մասնանշուած իշողութիւնը։

Ամենքը այ գիսեք, աներութ։ Մեր մարզիկ-ները կամ անօնց վարիչները ասենէ մր ի վեր ubep, duit wood durphosely wood of the Re petad to brusen dur their philipse the plan ('gat', waxwag gunwawath hisror-plan Lid niche durumunaberiphiliterad demajhi ibil ni bisahiritentri. The two do quanti ibit mi beschefenihr: Phe bies i Geefhe aber bebrucht be murg pat-pawi ներու, եւ ապանովարարագայուլ այդ կարգեն է Հայկական մեծ Մարզահանգես մը շեղի

h'nisting mpor, be summes nermine plunch միացեալ՝ ուժերով պիսի մասնակցին անու

Ի՞նչ բարի լուր։ Բայց - լաւազոյնն լաւեն լաւ է ... ինչպես Մուսուցաներ ողբացեալ ուսուցչապետը, Ռո

Պերպերեան Այսոր, նայկական աղիմպիականի մոցում-Chroco die, ben herminosper duraph muyu rką պիսի գայ իւ աշխատանքը արժեցնելու եւ durchte higher burdur, afteh hebufte durchrad փակել նաեւ նիճ պատմութիւններ։

Shah hebm af mebigübi pt milben ny ftb կայ, ոչ ալ վեն, այլ միայն գաժ, կենդա ի եւ ներդաշնակ աշխատան։

bunnugt's, anut, be ju'e hunnugts Umr զանքը լրացուցիչ մասն է այս ժողովուրդին ինքնապանպանութեան պայքարին Առողջ են թէ «իզիքական եր թէ բաշոյական տեսակէ-ավ Բայզ, մէկ մոցումէն միւսը, մի՝ մոռնան

ցրունլ։ Ձեր գլապինդ վարժութիւնները, ձեր hnjuffp, der nesaudibre utel dighend on hurph phirhodographicates

արագայեք, եւ pnm ձեր խաղերուն խանդավառութեան մեջ, բաց դաշտի վժայ, բայտա-շարուի թէ պատգ արկած մրն էջ քենը.

ոզանանդէսէ դարձին, ձեռ լադր նակի գինովութեան մեջ, խմեցեն փոփութ-

գինին հայն ու գինին թող փոփուրի վերաձէն pagar flibber 4110119

PTOPEU WILLIAMS 102 W. U.S. W. V. L. U. B b P. C.

Ծանօփ հայագետ Պ. Ֆրետերիը Մաջլեր Տեպաի 7 օգոստ. Թիւին մեջ կր հրատարակե Հայերը» հոդապետվ յուրաան մը, որում մեջ նկարագրելէ յեսույ նրինի հայ վաճառականներուն պարեր, իրև, - « Ու ահա Հայերը, փոկա.

նակ ջարգունլու և հալածունլու Լեենրէն, ինչպէս կ՝րնեին այլուր ուրիշ ժողովուրդներ՝, ա՛յնքան սերաիւ կապուհցան նոր երկրի ակրհրուն, - որ չուշացան վալի. ցիոյ ժողովուրդին հետ նոյնանալ։ Ժե. որ մանառաներ ԺԸ. դարո վերջերը ձուլումը կատարեալ հ զաւ։ Իրաւ է թե լիչացած ձևով Տայ անուններ շարունակեցին Տայ անուններ՝ շարունակեցի մեալ և հայ ընտանի ընհրը հաււ €mtmfi ապրեցան, ԺԸ, դարը տեսաշ դալիցիոյ և Պուջովինայի Հայերուն ամրող-Չական լեհացումը։ Սիրտով մտայ-பாட்டுப்பபிட ட முழாட்டுப்படி மீயர்க் ընդ միշտ լեն դարձան։

«քբջասատրի ամմրնունիւրև այրճար դրջ րմաշ ին չոմիր վետ) ապաստանած հայ ազգին վրայ, որ ո՛չ մէկ Հայ ժիտքեն անցուց իր պապերուն երկիրը վերադառ-նալ, որովհետեւ Հատ լաւ գիտէր թե ի՞կչ կր սպասեր խրեն Արաջսի

በቦቦ በቦьЪ

ՀԱՑԿ, ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Վաշերական աղբիւրէ մը կ՝իմանանը Թէ՝ է.՛ Հ. Պատուիրակու արրեր արգրեր ար գրատասան թե և հե Ֆրանսայի մէջ Մետև դիվումներուն վրայ, կարգադրուած է, որ Ֆրանսայի մէջ Սրջանայնրու անցագիրներուն վրայ այսուհետեւ արձանագրուի ոչ Pt Turc que de nationalité turque, d'origine Arménienne. [Frepa կամ թրջանպատակ, ծագումով՝ նայ), այլ պարզապես d'origine Ar. ménienne, առանց յիշելու nationalité և (հպատակութքիւն)։

Այս իմաստով նոր շրջաբերական մբ պիտի դրկուի բոլոր նահան. գապետներուն։ Միեւնոյն ատեն ձեռնարկները կը շարունակուին, ուրիշ դժուարութիւններ հարթելու համար կ՚իմանանջ ի՛է Գաղթ. Կեղը, Յանձնաժողովին նախագահն ալ համարորքուրդ կը՝ գործէ Հ. Հ. Պատուիթակունեան հետ, այս գետնին վրայ։ Այս առնիւ, արէ, է, դասաշերդագութատա տաս, այս պատործ գրայի գույթությա։ տարքին նախարարումիհան վարչական բաժևի տեսօրենթ գուծունակու. Թիւն յայանած է Պ. Խատիսեանի, հայ գաղթականներու օրինապա. հու (but մասին։

Մարսիլիոյ հիշպատոսէն հասած հեռագրի մը համաձայն, տե զական իշխանունիւնը հաշանած է որ առաջուան ձեւով շարունակ ույն հայկական անցագրի դործողուխիւնները։

ՊԴ ՆՉԻ ՀԱՆՔԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

«Խրհրդ- Հայաստան» ի վերդին Թիւերլեն էր տեղեկանան» Թէ Մոս-կուայի կարգադրուԹհամը 900,000 րթ. վարկ՝ սահմանուած Է Ալ. լահվերտիի պղնձի հանջերուն բարելաւման՝ համար։ Այս նպատակին պիտի յատկացուին նաև։ 10,000 փութ արինի վաճառումէն գոյացած դրամեհրը, այնպես որ հիմնական դրամագլուխը մէկ միլիմն բուբլին կ'անցնի։

Օգոստոսի սկիզբէն պիտի սկսին գործել հանջերը, 600ի հասցնելով րանւորներու խիւր։

Որո՞ւ կուջան Մուսուլը

Օգոստոս 7ին հրատարակունցաւ Մուսուլի միջազգային յանձնա. խումբին տեղեկագիրը, որ շատ առանձգական է։ Երեւոյիէն դատելով, տեղեկագիրը նպաստաշոր է Թուրջիոլ, իէև

այս միրիքնը փանադար, ապսպադրըը սպաստառը է բուրջըըց, թշա այս միրիքնը փունկացեր է թողոջել, պահանչելով որ իրեն վերադար. Հուի Մուսուլը, «իապաղուեինան չահուն համար»։ Յանձնափումբին կարծիջով, վիճելի հողերը պէտք է մեան Թուրջիոյ գերիչիանու-Թեան տալկ, որջան ատեն որ այս վերջինը չէ հրաժարած իր իրա. ույրերբեր։ կայն սետեր մի թեկինն վանըրավ չապրին ին մասահրան զարգացժան, «Նախընտրելի է Մուսուլը դնել Ազգերու Դաշնակյու Ժեան հոգատարութեան տակ մինչեւ ջոան եւ հինգ տարիս։ Յանձ նախումբը կը Թելագրէ նկատի առնել Քիւրտերուն բաղձանքները, որոնց համաձայն ֆիւրտ պաշտօնհաներ պէտ,ը է վարեն հրկիրը և թիւրահրենը պէտք է պաշտոնական լեղու թլլայ։ Տեղեկագիրը բաց դուռ կը՝ ձգէ, վիճելի հողը ի հարկին իրագի և

Տեղեկացիքը բաց դուս կը ձգը, գրույր ուղղը բարդը բրույ Թուրջիր սիջեւ բաժնելու համար, բայց այդ պարագային կառա-ջարկե ասենածագիծ մը որով Թուրջիայ կիլնայ Մուսուլի չթջանին ձեծ մասը։ Էարճ խօսքով, յանձնախումբը Ազգերու Դաշծակցու-Թեան վարչական խորհուրդին կը ձգէ վեծին վերքնական լուծումը։

Այս առնիև, կարծիը կր յայտնել նաև։ հոչակաւոր նաշխահորհրու մասին, որոնը ազրիշին են այս բոլոր վէներուն և որոնց իրական արժեքի մասին վերապահ է։

Անգլիա եւ Խունգդային Միութիւնը

Ուրրաթ օր, Նորէն հարցապնդումներ հղան անգլիական խմբերդարանին մէջ, անգլեւռուս յարաբերութեանց մասին։ Նախորդ դամլիձին արտաջին խորհրդականը ամբաստանեց կառավարութիւնը թէ «ար ճամարճոտ անտարրերութնեամբ» կը նայի այս ճարցին վրայ, վնասե լով անգլիական առեւտուրին։ Իր յաջորդը պատասխանեց խ է ներկայ դանլինը պատրաստուած դաշնագիրը մերժեց երկրին կամբին համա ձայն։ «Մենը ալ ուրիչ թան չենը ուղեր եխէ, ոչ առեւտուր ընել Ռուսիոյ հետ։ Եթե, Ռուս կառավարութիւնը կ'ուղէ բարեկամարար ժօտենալ Մոգլիոյ և որոշ առաջարկներ դնել, պարտաւոր, ենչը բար հացակաժուժեամբ նկատի առնելու դանոնչը։ Այլապէս, ժաժավաճա ռութիւն է առաջարկներ ներկայացնել մեր կողմեր

(Laurkenn Tur. p hurque fra ke)

3 URUS-F GUSVAFABAFFE

SUUR PRINTPHE

(Jane. 3-rn phili bildbry)

Մա կայներ եմ՝ մենծ Հորս եղեքն մեջ, որուն ջուրը Ասաուած—երր ստեղծեց մեր գիւրը, ինչպես մեծ Հույրս կը պատերը,—արտեստեւերի պես զրեր է Հու. որ բարախել դիւղին վրան Դեմ շրը կը շարունն Թոկա Զախ Գարեզններ եղեն, Պարույին եղեն, Մարատերենց կայը, յեսող Քանկանի կանանց գտոնի, ու դիւղին ոլխարենրուն սայվանները եռանց հորևն երի, Հանիկները, ծանա Պոլիին ոլխարենրուն սայվանները հորևն դես ու դիւղին ոլխարենրուն սայվանները հորևն դես ու դրեղին ոլխարենրուն սայվանները բարեն եղի, Հանիկնեցը, ծանա Պոլիին իրսի պես այդ մինակարել մայրագրաեր, Միսնիները, ու բարձրաւանդակը,

Մեևծ Հայրս Օգոստոս ընդոյգին, Երդան ընկոյգին, սերքին ընկոյգին կարգին համու ատևծի միջ Ֆոու ունի Օժելենե բատը կր ոիթե այդ Ֆոուր Ջիս ալ կր սիրե, բայց այդ Ֆոուն ալ կը սիրե; Եր առջի հշահանին անունավը—որ կահայն մեռեր ե,—Ֆոուր Մարիամ անու

and hague to

Մարիաժ ծառը մեր ժաժուն Ձարխափան Աստուածաժօր մեջգին պես մեջը ունի, ոսկի տանձերը ահոր կրակե ժատներուն կը հմանին։ Մահր են ահրևները,—որ Օգոստոսին դեղնին, ու գովեն ջարժին, աղջկայ թաբթիչ կը կարձես, որ ջեզի կը կանչեն։ Մայիսին կը ծաղկուորի, ու ձերժակ դժիեթ մը կ'րրալ, Յունիսին տանձերը աչը կը րահան, այն ատեն որդտիկ աղջիկի պըաուկի կը նվանին անոնը, ատոր Համար մենծ Հայրս դեռ ուտելը մեզը է, կ'ըսէ։ Ցուլիսին ցաղցրունեամբ և բոլրով լեցուն րաժակենը կը դառնան. ամրողջ Էդին 4p parpt, they Sonn Smenthel abmac. կին պես Թիβծոնիկները գլխուհ չուրչ դոլնդգոյն ժապաւեններու նման կ'հլյեն ւ կ'իջնեն, անդուները կը րզգան, պի. ծակները կը սուրան, Հովերը Հողմա... Հարի պես կը ծփան, և Թագումի Մա. phud bung gentug ig bofift ne . . իանջրո ուսանասի դն դբ5, ճանրևու

Մենծ Հայրս բանաստեղծ է, միջտ Հետս քիւրտերեն երգով մը կբ խոսի, Մարիամ ծառին Հետ ալ Հայերեն։

- Մարիամ՝, դուն գառան հման, գլուխղ՝ լուսընկան, ջուրդ՝ երկնրի այես կլոր ու լայն, ես բեզի վուրպան

Bւ բուջին ու բոլրին մեջ գինոված, իր ջինած հասարանեն սարի կ՛նլե, Հողը փորհո՛ կ՛րսե, չի փորհը ու կ՛նրգե, կիրանուսալի ժամու շարականի մը ևպահակովը, այսպես, (ընկնիցո՞ղ, դուն այ հրգերով կարդա).

— Փանոց դեզ, Մարիան, Հատղ առաւ արար, աջխարՀ, ահմաՀական տուրը պատկերն ջուրեն հլլող ժելեցին, ոսկի կավեող ժապերով՝ արձակ՝ ու ատրածնար՝ Իջ, խանուՀւոյ անկսզին, հայակագարգծալ, բողապետու ՕրՀենալ բլաս, կոյս Մարիան, գաղասորհալ պորադ որՀենալ,

Մենն Հայրս ցովեն չի դատուիր։

Թուրոնները իչ Հեռացեն, ու իր Հայա
Եւ դիուրին լակոսները, որ Հեռուրի համեբայե մե դիուրին լակոսները, որ Հեռուրի համեբայե մե դար կը հետենւ Երբ Հովբ
ուժով փչե, — մի՝ վախևար, Մարիա՛ս՝,
սուտ Հով է, կ՝ անցեր, — վ՛րսե ու եջա,
համե կ՝ ապաշովցեն։ Երբ Օգոստոսի
արևը Հայած մահահայի «գես կ՛՛րջեն,
ձեռբերը կը տարանե ու կ՛՛որչեն։
Հեռբերը կը տարանե ու կ՛՛որչեն։
Հերբերը կը մարտորեն ամալ մի սեւ ուբուրի կենա, կր մենան Հայրս, վախայած,
կը կենա, կր մենանար, երկար ու վիա,
ցովը արձից մել կ՛լան, իևոսը սե ամորհե
կը հայի ու կը հայի, մուծջ բերան։

Ափոմո, չազմբ ափոտ, ամարերը գարկին բարձունբեր, կայծակերը գարկի գանակներու պես ձեղբեցին երկինչն ու երկիրը, անձրեր իջաւ ու ձերեց մեր պետը։

ցաւ, ճիւղ, տերև ու պաուղ գետին Յափեցաւ, ու մենձ Հայրս ցեխին մեջ փռուհը՝ կուլայ

Մենծ Հայրս, պզտիկ տղու պես, պազածառին Հիշանդութնան մատնուած, անվիրթար է։

Երև կայ մեր գիւդին վրայ, ինչ արև։ Վերի բլուրին հաև, իսփուհրու վրայ Թարթիչ մը, ու այգիհերև ի վար, բրուև կած փորի մը։

Բարակ չաղ մին ալ արևին չևա կ'իչնէ, անձրևին կանիրները, գորնգորն ձրաստեղներու հման, կ'իչնան չարտերուն ծանհրուն և գիւգին ծառեղուն վրայ ու տեղան էր կարձնա որ, անձրևը չէ, այլ արևն է, ոռնղ, դունդ, ոգի պես կը ծաժու

Գունաննը Բենկելը, Պատառիկ Մամային միկախաղարի տուներվ ծաղկանիւմ,
տան Զգնեիին տակ նատեր կը խարգի որ,
այս ժամուս, տանձի պաշտպանները
տուն պորձած կ՛բլան, որովվճան, Ձե
անձրև կուգայ և Թե իրկուն կ՛բլայ
արգեն Մարկասին այսան կ՛տուարկե Թե
անձրև կուգայ և Թե իրկուն կ՛բլայ
արգեն Մարկասին այսան կ՛տուարկե Ա
կա տեպանը եղիկից անձրև է, տուտ առա
կա տեպայ ու կը դադրի շուսուվ չնաոչ
Թրչուած ծառեն պաուղ գուացի դժունը
ատ է, կ՛տուելեն։ Մանգը Ֆիլա
ժատներովը մարկոր դեպի ետ կը սանաթե և Բենկինի ուժ կուտով է

— Մխ. Վահներ, Արևին փոսը տաև ձի մի ծառ կայ, Հատունայիր Հատունայիր պատկերը դարձեր են տանձերը։ Ուդես Քայախ մամային տանձր իր Թոիվենց, տեսնվ փրփրեր՝ մեզերեն դուրս են կախուհը, որ բաղբթի այլվայ չիրինալ կ՛րվմահին, տանկ կոֆին վրայ ծռան, տնանց կկապես կապը, ոմանց կատուհ լեզու։ Ուգես՝ հեր Անուշ, հասնձին դողութհան կ՛նըհանը, հանգի հարարարան արագահ է ...

ծոց, գրողան, Թաջկինակ լհայուն են։ Յանկարձ սրատես Հոնջոնը վտանգի հրանը կուտայ, ռուլումով մեր, դիմիացի թլուրեն։

գրութուր հացառ, առուակ, Թումբ ու ձոր
հուշ, մացառ, առուակ, Թումբ ու ձոր
մեկ ջուկով կը կարին կ'անցինի Վաբը,
Մուղային ումայի ձորը կը Հրանինի, դիր
ձր կը Հակային, համասն հա մեացույ-
հերուն կը սալունեւ Դեռ մեկը կը պակ-
այի Վախնում՝ բունուսծ է, ձեծին սում
գրլույեն մեռեն, կ'րաե Ոհեկի խողինի,
անդվուտե բոլս մը, ամբուջ Հագածեին
վերեն վոր ծեփեր է։ Սանկարծ «ացախ
ձետնեն Հանցիու վոր հայար
համան Հանցիու վոր ծերին իր փրիկի

— Մա՝ ագաք, որո՝ հանձի պողունեան պաժիք, մեր տանձր չըլլայ, տե՛ սենք ես եր Ճանչնան՝

--Վարժապետենց տանձը, կ՛ուղէ հասեն Բեննեն։

—Վարժապետհեց Տարո,վագե, տանձիդ պողհրը Հոս են։

—Վույ, շիլլիդ բարկ արևին դայ, ազայ, ստարին աղարը ժողվեցիը, Տոլդ տահեկաուն վրայ գողուքինն տարիր, մեղայ աճը, ինկքէ պակաս աղան ալ փորձանս է։

—Մըսկը, Քայախ մամա, մ`ըսհը, վազն ալ թու տահձիդ գողութեան կու. դամ

--Փատի կասը, դուն ընտոր մեր տանձին դողութիւն կրնաս ընհլ։ Գնա, աղջիկո Վարսենը պաշապանութիւն կ՛րնէ,

—Կ'երիամ ու աղջկանդ ծոցի տան.

36p6 ալ կը խօխվեմ, դիացած բլլաս։

— Լեյր վերևայ, ջան զաւակ, սապեն տանենի գոլու քետն երքեալու ջակ սիրա ույլ ունենաս, աջիարդն վարդ է տաներ, այս ունենաս, աջիարդն վարդ է մառներ, այս այս հանար գոլու հենաս, աջիարդն վարև գուրա ապար դուրսքենան որ կը բերնա, տելու այլ գայրեն այ կ՝ անիծն է բեպ վարևաց, մայրգ այս գայրեն այլ հայուր հենենի ոլիաի բերեա Վաւչը կոնումի գայ բեպի պետ ապան, պժոկային կրակը փորդ լեցուի, սակորները ծծումեի պես երին վառին. . . .

կ'արնենամ՝ Քրաներ եմ՝ Ջունակը դադրած է։ Սիրոս ուժգին կը բարախէ։ Գիւգիս տանձերուն կարսող աւնլի կը վառէ Հոդիս, ու տագնապ մը կ'ունեեաք՝

Ընկերհերուս կը բացուաբեժ; ջերժեն Հոգիս բոցավառուած

- Ցղաբ, դիւղիս տանձը որ չուտեմ. կը ժիռնին գտանրժեկ տեսակ տանձկը ճանչնամ.-- թեւիիկ տանձր, դոր եթե, ակռաներովը ձեղբես, չորցած մանանայի բաղդրանավ փոշի կը դառնալ բերանիդ մեջ,.... կաβնատանձր, սպիտակ ու կա hang fullapp agen to, he about some acht. Polinia աանձը, որ Հոլի կը նմանի.-Spinialde, guruff ife griefe Chin ghu փոխեր. բարտանձը, որ փուռը կը դնես և խնձոր կը դառնայ.-կապուտ տանձը, որ լորավարդիի կր Նմանի, ջանդցը, ջանդցը, կրկին ջաղցը.—Թուրբին տանձը, որ բոսոտ կ'րլլալ. - բարբրուկ mulde, up ibulbpack iles hand .այլաց աանձը, պզտիկ սրուակի մը պես առարումնապետ. - ձոհատանձը, իլիկի պես.-կեվբեկ տանձը, ապրչումի կծիկ ե, որ ոսկի ջուրը խաթխած հո. - որը ալ մուցեր են՝ 0', ես գիւգիս տանձը կ'ուղեմ, կամ դողցուած Cute, the about auromity de, mer աանձի ծառ մը իր փելերը ցանկապա. տեն դուրս կախե. կը ժեռնին, հԹե தெயியத் தாரதாடயக் வயக்க் சிற நாடயக்கி: கிய. ցախ մամային անենջը վրաս։ Ես պետբ է հրթամ, պարտեղներեն անցնիմ, ցողը ոտրերս թրջե, ջերժեն այրող երեսներս խոցե, պետը է ցատրեմ ցանկապատեն, ու տանձ մը դոդեամ, և այեպես կրծեմ, nembel, nembel, gang upunh unbuhte np ինչպես պիտի աղեկնաժ, մի՛ փոփոտը, չեմ վառանցեր, իրական կարօտս է որ կ՝ըսեմ. գարժան, մ, պողցուած աանձ մը, դիւզիս տանձերուն նմանը կ'ուզեմ...

Ջերմեն կը տառավիմ՝ ձագնապալից հոպայի մի մեջ, կուլամ, կը բողոբեմ, թէ հրական տեսներ, այլ, խուսվանար՝

Lupona by manufi

Ու գիւդիս տանձերը, որ բռնկեր են եկեղեցիին ձիւդ ձիւղ անահորուն բոցին այես։

արության բորարան է

ընթերջուներուն

Կարելի կարգադրութիւնները ըրտծ ենը, « 8 Ա Ռ Ռ Ջ » ը տժեն տեղ Հասցնելու Հաժար։

եր իմորինը մեր բարհկամներեն և ընթերդողներեն, իմացնել մեզի այն վայրերը ուր Թերթ չի գտնուիր։

Շատ մը ընթերցագներ իրհեց Հասցեները Հաղորդած են մեզի, իրբեւ բաժանորդ, եր իսկրենքը որ տեղեկացնեն հանւ թաժանորդագրութեանւ պայմանաժամը, որպեսզի չուշանայ Հասցեներու տարագրութերնը։

Այս տանիշ առակորդ է լիջեցնել որ, ռուժականի

d needb p-bbb

⊀ሀՅ **ֆԱՔԻՐԻՆ ՓՈՐՁԵՐԸ** ԳԻՏԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿԷՏՈՎ

(behenen he alkezhli jonnema)

Նախորդ Համարով Ներկայացուցինը ֆացիր Թաչրա պելի կատարած փորձերը, որոնը առջի օր կրկնունցան Փրթի Ժաւռնայի որաՀերուն մեջ։ Այժմ կ՛ռւլենը դահոնը վերլուծել գիտական անսակեսով։

հերպես անձնախումեր, մենր ալ կըցանը անձամբ և երեր անպամ իր փորձերուն հերկայ ըլլայով «ամոցուկը ա. հանր իրականութեան։ Երկունա իրակասական վարդ մը օրեն ընդեւ դուրս կը պահույե, մանաւանդ բնայումը՝ առունց Հեսաշուբեան և առանց մասանդիւ կարելի՝ և արդեսը դիսապետնապես բացատթել այդ երևույթեները։

Upp dought Duspin nets nich hip n. pag mbuni Phiblipp, apabg mehil phinդանցական (ժեթաֆիզիթ) և Հոգեդան... ցական (ժեթարոիշից) Հանգամանը «նին։ Են կ'ննթադրե ՀամաշխարՀային danig ganfigung gu gle gen annaben ben bunch Լու Թեան մասին ոևէ կարծիր չի յայաներ, և որժե մասնիկ մբ ամեն անՀատի It's to ilmbt shub warfach: Ogg uede ընդնահրապես հենակայ է նիւնին, սակայն բոտ իրեն, վարժուննամբ, ինթ. նաններագրութնամբ այն աստիճան կա. րելի է զարգացնել գայն որ հիշթը, մար. դինը հնթակայ ըրայ ահոր։ Այդ ուժին շնորնիւ է ար ինք կրնայ իր մարժինը ւ անոր դործունեութիւեր ենթարկել իր կամբին և հետևւարար իրագործել վերոյիչհալ արտակարգ փորձերը։ Մենբ Տաշանարաթ ուրիչ առնիւ կ'անդ. րադառնանը այդ տեսութիւններուն։ Սակայն այժմեն իսկ պետը է խոստովանիլ ne ahuncephebe abn zum seht pub abտե մարներ և Հոգիի (*) փոխյարարև. թութիւններու և այս վերջնոյն յատկութիւններու և կարողութիւններու մասին Երկարօրեն և դահազան պայմաններու մեր պետը է ուսուննասիրել վերոլիջեալ փորձերը, ժեկեսւնիւն մր կարենայ տալու

Unught hopen, nep buphen catalepsieh 452 իլնալով մարժինը կը կարձ րացնե, կարևլի է գիտել կարդ մը տիտարանական վիձակներու մեջ, ինչպես օրկ. լուսնոտութեան հոպալին սկիզրը, «huBbph»h db9 h dusnipht dbp9. Dus կայն անոեր երեւան կուդան ինջնարե նահան՝ քաղեբը հուսեսվիր արդախ՝ իոք ֆարիրը այդ վիճակը յառաջ կը րերե թանի մը երկվայրկնանի մեջ, իր կամբի மாவுர் நார்கிறை வேறுவும் மக்கிறை மாய்மாழ். Պետը է ենթադրել որոշ ուժի մը դո. յունիւնը վոր կրճանը անուանել կամը, հոգի, ելեկարականութիւն, մադնիսական Shareh, ub fmbud & Imums bpbpp mid վիճակը և որ Գիր. Թոր. Գալի d'om դադաrսեամբո մտնմաձագ բ

Այդ ուժին շնորհիւ կարելի է բացատ. րել նաեւ անզգայութեան, սրաի բարախումներուն վրաչ ազդելու, վերբերեն անիշրաշառանիւրն մասևրնրընաւ դանոդունիւնը։ Նախ պետք է ըսել որ ֆա. երեկը արժժամարայ վիջավե ինավար բ ng Pt youth afril whoman das disposerթիւն մը, ինչպես ներկայացժան գիջերը ենթագրեցին շատերը, նաև փրօֆ. Օիըար։ Մենը անձամբ փորձեցինը և տե սանը որ բնական պայմաններու մեջ ֆարիրը չափազանց զգայուն է նոյնիսկ գնդասնդի Հարուածներու։ Երկրորդ արոնավանաշղը՝ նրնշարուն իապ դառըտ. կի, կարելի է դիտել կարդ մը ախատբանական վիճակներու, ինչպէս «իսթե-

(*) Ութե թառ չունինք որակելու համար այն ուժը որ ըստ մասհուներում նիային անկախ գոյութիւն ունի եւ ըստ շատ մր գիառններու նիւթի գործուներութեան արտորայութիւնն է եւ նիւթին նետ կը մեռնի։

լորովին անկախ ։ Այս հրկրորդ փորձ կարհնալ բացաորելու Համար նարք սե դրև ծմանիր հետշերորն բերքո վասոր համիանագ բ՝ գրին իրմեսրաբար Samily direchteren (ardpall or mett up րող ջիդերը) որ կը հրամայե մեր դի տակից աշխարհին և միւսը թուսակա (orguo-vegetatif) 2quifb quar Philo կադմուած հրկու ջիղերե (sympathiqu et pneumogastrique) or he Spudup անո անդիտակից աշխարհին, եթե կառի լի է այսպես ըսհլ , Մարոողու թիւն , չևյա ռուβիւն, արհան շրջան, պայանո թիւն ևայլն անոր ենթակայ են։ և կու ջդային գրութիւնները իրարվե ո կախ են. յանախ երկրորդը կրես ազդել առաջինին վրայ, իսկ առաջին րենան բերևսնակիր վետք՝ անումբո երախ սական օրենջներու տուհալները հո Թահրա պել կուդայ Հակառակը փաստե եթե հրբեր կարհհայ յեսադային վեր թերբ ըստ կամ թի արիւնելու կ<mark>ամ արի</mark>ւ համասա Թիւնը դադրեցնելու, որտի բա րախումենրը փոփոխելու փորձերը աւեց Համոգի, դարձներ Հոդ է որ ինք հորո թիւն մը հրհւան բերած պիտի ըլլայ ն կարող պիտի ըլլայ փաստել **թե**, կամ որոշ ուժեղացումով կամ կեդրոնաց Մով կարհլի է ժեր անգիտակից աշխարգն գրամայել և այս՝ գակառակ բնախօտ կան օրենընհրու։ Հհաացրջրական պիտ ըլլար նաև դիտնալ թե արդեօբ անդդո լութիւնը ժակերասայի՞ն (մորթային) միայն, թե ներջին դործարաննե**րն** ա անզգայեն ցաշին, գործողութեամբ մ huphife to min Smulibul, file op admin է որցան, ատեն որ ֆաթիրին մարժին աջան աբանն քոնալ.

plant day, pully spendigh hudges in

խօսակցութնան մը ընթացցին ինձ լար նեց Թէ ֆաբիրները լաձախ շաբաթնե րով, ավիսներով և նոյնիսկ տարիներա he Bunneth, theuter opposing by white ել-ֆելերին Մնոնց կր Թազուին որպե զի ռևէ չարիը չկարհնան գործել, որո Shinks 4'publi Pt unophus 4bmbg ընթացրին անիտւսափելիօրեն սաիպուան են ոեէ շնչող էակի կամ բոյսի վետ Հասցնել, ինչ որ չեն ուգեր։ Ծուսևապե իրենք դիրենց դաշոյններով կը վիրա որհե, ցոյց տալու Համար բարձրագոլ Redfil Dt Supplifie alet undte such այլ Հոգին՝ բարձրագոյն ուժին մեկ մաս նիկն է ամենակարեւորը։ Ինչ որ ալ ըլլա անոնց նպատակը, Էականը այն է հրկար ծունապանունենե մի հար ահոնկ կրեան առանց սնունդի և օդի Ձևալ շա երկար ժամանակ։ Ֆարիր Գիր_Թոր_Գո

Duquedh dupah pupupudhi

րհական է։ Թաշրա պել մասնաւո

կրնան առանց սնունոլի և օրի հեալ բան երկար ժամանակ։ Ֆացիր Գիր-Թոր-Գայ Յունաստանի մեջ հիարուած հեայան և 28 օր և 18 ժամ, հատրից մեջ միայի 6 ժամ՝ հիայան է, Համաձոյե յանձնու կումբի փափացին ։ Մեր Հարցումին Թե հիշալեա Ճնեդ թերած է այդ կարգող Բիչեր, Գրի-Թոր Հայ պատասիսնեց Թե Վարժուհիասնիանի

րհրած է այդ կաթողութիւնը, Գիր Թոր Գալ պատասխանեց Թե վարժութեան միայն։ Մեկ կողմե ինթգինը վարժեցու ցած է ծոմապաշութեան, որ մարմին կը մաջրե աշելորդ Թոյևերե, կր դան դաղեցնէ մինդառական փոխանակումները և Հետևարար մնունգի և օդի պետբը գիւս կողմե ծարճ կափաջ է երքասուհուագեցնել, Բնականոն մարդը, ինչպես նաև ֆուբիրը ընական պայմաններո ատկ, մեկ վայրկեանի մեջ մօտ 18 ան qual de 2624: blip duponeldunge em ոտծ է այնպիսի աստիճանի մի դ Նայած մարմեի ֆիզիչական պայմաննե րուն (ծոժապաζութեան աևողութեան մեկ ջնչառութիւնը կարող է բանի մբ ժամ կամ բանի մը օր բունցնել Ար կես տարի աշխատութեամը։

Արդ, ի՞նչ կ՛րսէ գիտութիւնը։ Քնա խոսները բացարձակապէս չեն ընդունիր Ձէ մարդը կարող է իր սննդառական փոխանակումները պակսեցեն նոլնիրկ

@1@U48Nk@bkbbtf

THE GEORGE LIBERTURE

Միապետական հոսանքը, — Հականդերական շաժծում. — Արիւնոս Ցոյցեր, — Ցարձակում բուրվ եւ ազգանակով։

(Uhr dunament papulgka)

Վինննա, 7 օգոստ.

<u> Լինտենպուրկի յաղժանակեն ի վեր,</u> Ուսարիոլ, յատկապես Վիեհհայի միա. պետական կազմակերպունիշհները (Հա. կէնկրօլցներ) ջփացան, և ամէն առ թիւ ասպարեղ կուդան, անդորրունիւնը <u>հանդարել</u>ու Համար, Քահի մի ամիսէ ի վեր, այս կազմակերպունիւնները իրենց լետադիմական Թերիերով, գրապարակաւ կր ձաղկեն Հանրապետական կարդերը և լուսանըներ կը թափեն սոյիալ դեմոկ-րատ կազմակերպունեան և Հրեաներուն վրաչ։ Ինչ որ գերժանական չե, ատելի L. wholey Surfages Util willin morning <mark>հրիտասարդ,</mark>ուսանող, կազմակերպուխիսմ ցոլցին գով գնաց սոցիալ-դեմակրատ ա կանաշոր դործիչ Միշլլեուը, որ դիշերանց fundfundurpiame plus quand plung plus ըկտանիցները րանւորները և անոնց անաչապատաներ է գուցաբարին ու Համիր Արդանակարբես է գուցաբարին և Հայիր ազմուկ գանեց այս խնդրին շուրջ և չսկայական ցոյց մը կազմակերպեց, իր ուգն առնաժունարբնու լւ ին անման աա saleshipp planethy angue Sudiope bup-Հրդարանը և կառավարութիւնը գրողև ցան այս խնդրով։ Իրրեւ Հետեւանը, կառավարութիւնը լուծեց միապետական կազմակերպունիւններու ամենեն ուժեղը, <mark>և խուզարկ</mark>ութիւններ կատարեց ։ Բայց խուգարկուβիւնները այհ<u>ց</u>ան ուջ սկսան որ Միապետականները կրցան պաշիլ

իրենց գենքի պանատերը։
Յնտադիմականներու այս ընվացրի Հետևանցով, Ասարիան ալ եր վեասակ Շատ տար, շատանագներ պետի ձգեհ այս տարի Վիեննայի Համալսարանը, որովչնաեւ վերագետավաները, աներ ընչ առաղջապետներ կան որ եր չով առաղջապետներ կան որ եր չով առաղջապետներ կան որ եր չով առաղջապետներ կան որ եր չովանաշորեն անոնց «Հայրենսարիբական գեղեցիկ

Միապետականները չափազածց կ՛ատեն Հրեաները, որոնց չաջողած ճե առաններ տեղ մը գրունլ անտեսական դետնի վրայ և իրենց ձնուրը առևել առևարուու

Տիրող ատելուԹեան մասին դաղափար մը տալու Համաթ, ըսեմ՝ Թէ Հանրային պարտէդներու մէջ յանախ կը Հանդիսիմ՝ հրախանհրու, որոնը չեն ուղեր խոսիլ

ծոմապագութեամբ, գետևարար յեն ուգեր Հաշատալ թե ֆաբիրները կրճան ի երբը Հրչասաշերերն մաժերնրին թ իերբն public ales despurenç ode benraupt sangle մը ջաբան կամ հոյն իսկ բանի մը ժամ։ Այս թե ինչու փրոֆ. Մարսել Lungt mangupling Pop Pap. Pmil gim. amg անավաւր քառիրք ին որբանաստիաբ պայմաները (mtaébolisme basal), denne de aprich Suntany ath Spandbean & mpul átgibp find dopl. Bmurturt ab-Sul de, 2/2/ de dig Gurughine Guding արան հրչուց օմնեւ թե հիշն տանատ Mint ald france ? Br Bublic bar ժամանակաժիջոցին չի շնչեր byt ut affing tpalmatist ged hompounding outhernance botho with ընդունեց եղած առաջարկը և փորձը տ**եղի պիտի** ունենայ Հոկանմբերի սկիզրը։ Bon pt pagne bepanguluh dindirele և գիտական աշխարհը այնդան Հետա երբրութեամբ կը գետևին մեր գայրե. անքեր հետանի կը շնահերն մեր շայրեւ-նակի Գրի-Թոր-Գոլ (Գրիգոր Գուբնոլ. հան) Թահրա պելի փորձերուն գոր հատիր ակտի կրկնե Օգոստոս 10ին՝, եկութարեի գիշեր Salle Wagramh մեջ

Այս տարի հրետիան միջազգային հանաքողով այիտի գուհարտեր Վիհնհայի մեջ հատավարությունը թեև տոգորուան հանաքողովը հարարարան հանաքողովի հարարան հանաքողովի հայաստանությանի հարարական հանաքողովի հայաստանությանի հայաստանությանի հայաստանությանի հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանության հայաստանուն հայաստանության հայաստանության

Չհիա-Սյովայիոլ արտարին հախարար Պեհեշը Վինենա պիտի անցներ բանակումիչների վարկու կառավարուքեան Հետ, բայց միապետականները կր պատրաստուելեն ցույցեր կազմ ակերպերս և հախարարը լուր առեկով, հա կեցառ Վինենա գալու ծրագրեն։

Շատ որոշ չէ Հակենկրոյցներու հայատակը, վիայն բացե ի բաց կը յայտարաթեն Թէ պիտի Հալածեն Հրեաները և առցիները (սոցիալ-ղեմոկրտաներ)։

Կառավարութիւնը անտարբեր չէ ։ հրեւոյβին Հանդեպ, թայց չուղեր բռնու Phub դիժել։ Կառավարական կուսակ. յուβիւնը— թրիստոնեայ ընկերվարական ներ—կատաղի Թյնաժիներ են սոցիալդեմոկրատներուն է Վերջինները կ'ուղեն որ ետերմեծու դով նրիարտ! Ֆամտճարար ոնտեսական կեանջը, և կը բաւականա. նան միայն խոր**չրդարանի թ**եմեն և գրականու Թեամբ , իսկ Հանրապետու Թեան ալա Հայանու ինան համար ունին 100,000հոց մարտական ուժ մը ։ Անոնը իրենց nequed durlack history highly nedad face ծել միապետական կազմակերպութիւն. <mark>հերը. բալy չեն ըներ և վիայն կտրուկ</mark> պանանջներ կը գնեն, օրինական ձանա. ալարչներով պաշպանելու Հաժ'ար Հահրապետական կարգերը։

Ոյժմ՝ անցնինը վերջին Parail akuppparte Ahlbbagh dagade. դական գրոսարանին, Փրատերի Հրապա րակին վրալ դրենի, ամեն իրիկուն ահղի կ'ունենան ցոյցեր։ Այդ Թաղամասը ժեծ մասով գրէական է, Միապետական երի. տասարգները ամեն իրիկուն իրենց գրգռիլ կեցուածըով կը խանգարեն այդ Թաղա մասին անդորրութիւնը։ Կը ՀայՀոյեն անցնող-դարձող Հասարակութեան, յատ. կապես Հրհահերուն և իրենց լրագրա. վաճառները մարդոց ականջին կը պոռան իրենց ԹերԹերուն անունները։ Ոստիկա հութիւնը կը Հոկե միայն որ ցոյցերը Aleb Goodhalmenns Phelilip smellis Lible հայի ընկերվարական րահւորները չՀանդուրժելով այս Հանգամանրին, Հակա. ցոլցիր կը կատարեն. միւս կողժեն Հա. մայնավարհերը օգտուհլով առիβեն կը ծիծադին թե այս և թե այն կողմին վրայ, և երկուբին ալ կը ՀայՀոյեն իրենց Թոուցիկներով և կը ՀրաՀրեն վայրենի ընազդները։ Վերջին օրերա սուր Հանգամանը ռատցան ցոյցերը ։ Օգոստ Հին կը թագուեր Վինննայի առու ջին սոցիալ-դեմոկրատ քաղաքապետ Ռեոմահեր։ Սոցիալ-դեմոկրատ կազմա կերպունիշնը հրեւան ընրած եր իր ամբողջ ուժը. Հանդեսին կը մասնակցեին dom 500,000 բանւարևեր և մտաւորականներ կարմիր գրօշակով, սև ժապաւէնով և հուագախմբերով։ Ալթի կը գարներ անոնց մարտական կազմակեր գութեան թիշը և օրինակելի կարգն ու

Թազման Հանդեսեն լհասը, Հանրապետական մարտիկներու ստուար խումբ մը ուղղունցաւ դեպի չրեական Թաղմասը, ուր լետադիմականները ասպարեզ գատծ էին բռնութիւններ ը, ուր յստողիսապատոսիր ազատ Փրատեր, ազգայնակահները անտանելի ժիսոր կը բարձրացնեն։ Սոցիալ-դեմշկ րատևերը (ուրիչներ կ'ըսհե Համայնա վարհերը) կը լարձակին անոնց վրայ, և անմեղ մարդ մը կրոպանեն դահակեր-րով։ Վրայ կր Տասեի ոստիկանութիւհը. կը սկսին ընդհարունենըը ժողովուրդին և ոստիկանութեան միջև ։ Ոստիկանական կեղթոնեն կը չատպեն ձիաւոր խումբերը ժերկ թուրերով, կը սկսի խուճապը։ Հե անշակ ոստիկանները՝ կը ստիպուին Հանել իրենց ատրճահակները, իսկ ձիաւորները իրենց թուրելու շեղբերով կը Հայածեն իուհուած ամբոիրը Յուցաբարհերը կ'ընդ գիմանան և բարեր կը չպրտեն. վիրաւորուին ջանի մի ռստիկաններ և ցուցարարհերէն շատերը։ Տեղ տեղ մի. Թիենհեր կը սարքուին. Համայնավարհերը կրակսին պղաորել միտ<u>ք</u>երը և Թռուցիկներ դրուել։ Յետադիմականները ոստիկանութեան օգեութիւնը կը խնդրեն և կր պաշտպանուին։

Քաղաքին անդորդունին եր խանդար, հայտան ժանը հերին և ընդհարունները տեւեցին միրկեւ ժամը ն Այդ պահուն, համայնավարհերը վարձեցին հոր միկիիկ մը կարել , արց տասիկանունի տեր ցրունց նաս հերրակարութիններ տերի ունեցած Աարիկանական ուժեղ ջոկատ հերրական ինադարարութինան տակ առին հղելական ինադանարում

Ինդիրն այն է որ իւրաբանչիւր ԹԵՐԹ իր Հասկցած հղանակով կը նկարագրէ դեպոր

գե ստասակ մէանքիսա իտեստուագեր, ակափ ուրը կատավձակաց տահետերբեն ը գկանքին տմասև թթ. Ոքո մէանքին Որգ, դերուսեսա ընրկանավարածաց է մագեն

JUSUUSUL

ՇԻՐԱԿԻ ՋՐԱՆՑՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐԺԷՔԸ

«korrhryusjik Lusuusuk»ki ya fuqkif hkokukwi obiqkipupialikra, Thrwiji zrwigfik olokuwinik izuliwkurohuk iliwiki:

Մասնապիտական ճաշուի վր հասահարի, նիրակի պաշտին ընդհա,
հաւր հիանուսը պիտի աշկնայ
1.100,940 ըր., որևէ ճանելով այգիներու ընդհանուր եկամուտը ո
ուր այս հանարի
հուսի հիանուսը արևոր
ուր այս հանարի
հուսի հիանուսը հանար
ուր այս հիանուսը
ուս է հիանուսը հանար
հարին, կունենանը 1.007,940
թթ. Ջրանցցին ճամար ծակար
շած է 1,400,000 թթ. եւ դեռ
400,000 ալ աներաժայա է ուրիշ
հողային աշխատանցներու հա
մար հարելի այիատանցներու հա
մար հարելի այիատանցները ընհի մը
տարի չետոլ, հեռ պարզ չեն Ջրըանոցցի շուրի շահագործման
պայժանները, նր ըստեղի թե նէ՝

թաղաջապետական հողերը, որոնջ առաջ վարձու կր արոււ-ին տես պետուինը 6.7 թթ. ի, որողում է ի առյ պիտի արուրեն 25.40 թթ. ի, որով միայն այս ճաշու-են տարեւ կան եկամուտ պիտի գոյանայ 100,000 թթ. Ջրանցջին չնորնեւ. կարելի պիտի բլլայ մորում տալ հաստանկուկնան։ Այժմ ամեն տարի 20.25 հաղար թթ. կը ծախ առւի ծառեր տեսելու համար, առանց ապատուած արդիւները ստանարուծ

Ջրանցջը պիտի լուծ է Նահւ հրհկարականու Թեան ինագիրը, 113 ժեղը բարձրու Թեան, դեպի ձորը հափող գուրին շնագիծը։ Անաոր 5000, իսկ ձժբան աժիսներուն 7000 ձիու ուժ կը սպասուհո նիկարական կայանը, որուն աշ իսատան ընհերը չեն վերջացած տակաւին, աժեն են աժանը պիտի արտարի, բաղդատելով երեւանի կայ անը 2000 ձիու ուժով, ջա պարի լուսա որանն պիտի գործ կայանը 5000 ձիու ուժով, ջա պարի լուսա որանն պիտի գործ արհեսաներցներուն, գործարան, ներուն, Ջրադացներուն հաժար 220, ժանարանին 1500։

Ինչոգես յայտնի է, Ջրանցքը ունի 42 վերադ երկայնութին». Հրջակայ հոդեար բնդքանուր արտ ութիւեն է 19,000 տեսիացին, որվէ 1000 տ. դեղջելով իրբեւ անալետ, էր հեայ 16,000 Ջրանցգր կը թիսի Միուրիան դետեն (Օրվայայ), հեղ կիրեն մը.

ԱԶԳԱՑԻՆ ՀԱՐՑԸ ԼՈՒԾՈՒԱԾ Է

Խորհրդային իշխանաշնիւնը ա. տենե մր իվեր շատ կը գրաղի ազգային փոջրամամեսնունեանց իներում հեղոներն հետեւելով, Հայաստանի ժոմ եներ, հոմիտեն ալ օրակարդի վրայ դրած է այս փշոտ հարցը։

Իմանալու համար Թէ ի՞նչպիսի տեսակէտներ կը պարզուին, «Խորհրդային Հայաստանոր մէկ իսըմ բագրականեն կր ջաղենը հետև. հայ խորհրդածուԹիւննները (Թիւ

«Հիմնական կերպով ազգային խնդիրը Նախկին Ռուսաստանի մէջ լուծուած է հոկահմբերհան յեղափոխութեննեն անժիջապես Jonny. pul dbp dt9 Unjbd'phpbuit յեղափոխութժենեն յետոյ, Բալը միամտութիւն կ՛րլյար կարձել թե միայն խնդրի ընդՀանուր լուծումով, ազգային Հարցը Հրապարակեն կը վերևայ իր ժանրաժասնութիւններով։ Ձարաչար կր սիալին անոնը որ այդպես կարձեր հն և կը կարձեն։ Մեր կուսակցութեան 19րդ համագումարը մամեաւոր ուշադրությիմ առաւ ազգային հարցը և գծեց բանւոր դասակար. գի յառաջապահի պարզ ու յա-աուկ ուղին։ Ընդհանուր կերպով լուծունլէ յետոյ, ազգային հար. ցը այս օր մանրամամե լուծման կր կարձախ խորհրդային մեծ Միութեան մէջ մանող տարբեր ազգութիւններ ազգային ինջնո. րոշման և սեփական մշակոյթի գարզացման ասպարէզին երաշխիքներ սահգծած են իրենց

համարը Մակայն և այնալես, մենը չենց հանկեր Ձե հոյն հեղկրները դեռ լիույի չեն լուծուած առանձին Հահրապիսու թիւմներու ազգային փոջրապիսու հունի իւմներու ազգային փոջրաժատ հունի իւմներու կայունիւնը և ա հոնց ձէջ կատարուած աշխաառնջը ձեր հարտարուն աշխաառնջը ձեր բացեր և հիրունիունիա, ունի, հեղբնուրդներու համագումաՄեր մէջ ազգային փոքրամաս. հութիւնները ըստ քանակի կը դասաշորոշին այսպէս.-Թուրքհը, Մալականներ, Եգիտիներ dagh Surding unachaharymanh, bombu hackbel nebb Burpabour dly hummparing աշխատանգը (խմթ, ստորադծումը մերը չէ)։ Անմեր իրենց քանակով և կացութեամբ առաջին տեղը կր րունես Թուրք ընակչութեան մէջ դժգոհու Թիւններու տեղի կուտայ հողային, խորհրդային կազմի և լեզուի հարցը։ Որոշ դժգույութիւններ hab, ighul afreghent dby ful quaffinկանութիւն ահղաւորհյու, ինչպես և Barpphen mambahb gleenhone ilto Sui. Simbodular Shahembende Paringhan հողային հարցը պիտի լուծուի անոնց յատուկ պայմաններուն համաձայն։ Անսի Զական ընթեացը պիտի ստանայ խուրբ շրջան. ներու եւ դիւզ՝րու իարերդային. պետական կազմի և լեզուն այգ. արույթուն գրություն արդարական արդարական արդարական արդարական արդարական արդարան արդարան արդարան արդարան արդարան ատրճեւ խուհճ աստնաշսև ատև մամնաշորապէս հրիտա սարդները առաջ քաշիլու, գանոնք գաստիարակելու, աշխատանգրին հետ գուգրնվմաց, մեծ տեղ պիտի անուի խունճ մահունրրևանը դ պա սուցիչներուն։ Միաժամանակ, կուսակցական ամուր բֆի կեր ե սահղծելու և հղածները ամրա ցնելու ժիջոցներ պէտը է որոշել։ pp padabaquelar bonde wielh

դժուար է և մեծ խույքարուներու կր հանդիպի Մարականներու մեջ կատարուած աշխատաները։ Ցարի ժամանակ արածներ կ կինակ ապերու և հեր կինակ ապեր հարարան հայ կինակ ապերու մարականները, անոնց վերին իսաները արսօր չեն կինար յանրանարի խորհրդային իշխանուների արործ են նարիան որոշ «գնաաներ» կրած նա նգիտիներու վեր արաչ արարատանչներ արարի կրած և արարատանչներ արարի կրած

Մեկ խոսքով, ձեր ձեռնարկելիչ,
ժիրդները հիմնական Նպատակ
պիտի ունենան ժանրակրկիտ և
ժանրաժան կազմակերպել և
կարդաւորել ազգային փոջրաժաման հիմները ազգային փոջրահեյ Նպատակով, Նամապատան
կան մարժինները պոլամական լատահաս հեմ հիչա հիմա՝ Ֆոլով,
հիմնական և պատասրունատու
ամերիչներ ունինա

2. 3. 7.

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԿ. ԿՕՄԻՏԷՆ հա ՏԷՔԱԶՎԻԼԻ ԵՆԹԱԿՕՄԻՏԷՆ խորին ցաւով կը յայսնեն մահը՝

Ընկ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԻՐԱՔԵԱՆԻ

որ տեղի ունեցաւ Յուլիսի 28 ի՞ն՝ աշխատանքի գժրախտ պատա. հարի մը հետեւանքով։

WILL AUSTING

ՌՕՄԵՆ, Ա. Հայանին.— Հարժեր գրագիլ։ Գրեցեր Թղքակցութիւններ

Médicus

ՍՈՒՐԻՈՑ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«Թայմգ» իր երէկի Թիւին մէջ հետեւեալ մանրամամեութիւն-

անրը կուտայ Սուկտայի կոիւնհրուն մասին. Երուսայ Սուկտայի կոիւնհրուն մասին. Երուսայի կուսալու Հեղինակաւոր աղթիւթէ կը տեղե կանամ որ Սուէտան պաշարուած է Տիւրգիներու կողմե։ «Էս Սիյա. ոտուի բնատարակած անահանարա արձրիաժինը բայը չայրքով առներ ատոլի ծրատարաված արարական տողովադիրնորում հայերվ ապրա-տամը հերոցինները Սուէտա մասնելով պաշարած ճև միջնաբերգը, պաշակախումբին մէկ մասը և ֆրանսացի փոխ-կարավարիչը գերի բոնելէ վերջ։ Դամասկոսէն միջնաբերդի օգնունեան ղրվուած ֆրան-սացի գինուորները չեն կրցած Սուէտա ճամսիլ։ Առաջին ֆոկատը թակարդի մէջ ինված, իսկ հրկրորդը դրուուած է։ օդանաւնը կը շարունակեն ոմրակոծել տիւրդի դիւդերը։

իզրայեն դրկուած երեջ ֆրանս օղանաւեր չեն հասած իրենց Նպատակակետը։ Մարոջ մեկնելու համար Պեյրութ ֆրանսական զինուոբներու յոկատ մը Հաւրան դրկուած է և ֆրանս. իչխանունիւնները ազգու միջոցներ ձեռը կ'առնեն Դամասկոսը պաշտպանելու համար։ Ըմբոստուխիւնը կը տարածուի ամբողջ Ճէպելը Տիշրգիի մեջ.

... «Ռիւթեր»ի հիսագրի մը համաձայն մինչեւ հիմա ֆրանսական կորուստներն են 200 մեռեալ և 600 վիրաւոր։ Ամմանի մէջ ընդհարում մը տեղի ունեցած է Ֆրանսացիներուն և Տիւրգիներուն ժիջևւ, որոնը յաջողած են գրաշել ռազմանիւթ, եւ պաշարեղէն բեռ. որյու որոսց յուրդու ու գրուոլ ռուղուութւա, ու պաշարովյա բուու ցած ծարիւր ուղահրդ Ապստանիները տիրած են Այդմայի։ Ֆրանսաև ցիները կորուսաներ կրելէ վերի բաշուած են Եղրասա Ֆրանսական օդանասերը կր մամնակցին կոիսներուն։ Վերիին կոիսի մը մեջ 22 Արաբներ սպաննուած են։

* · Երուսաղէմէն 7 օգոստ. Թուակիր երկրորդ հեռագիր մը կ'րսէ Թէ Տիւրդիները ֆրանսական դօրամասի՝ մը՝ հետ ընդ-հարելէ վեր? գրաւաժ են Սուէտան։ Սուլվան փաշա էլ Ախրաշ անձամը կր վարէր յարձակողականը, ապստամբները ձեռը անցուցած են բաղ-

Չրոյցի մր համաձայն ֆրանսացի սպալ մր անձնասպան եղած է, որովնետեւ իր նրամանին տակ դորձող մալկաշ գինուորներու ընկրվումին հետեւան քով բոլոր ԹնդանօԹները գրաւուած են ապրո տամիներուն կողմէ։ Արտաքին նախարարուԹիւնը՝ լրացուցիչ տեղե. կութիւններու կը սպասէ կռիւներուն ընթացքին մասին։

Ութ հարիւբ ամբասչանեալներ

Խարրհրդեն կը հեռագրեն.— Անկախուβեան ատեանի նախագահ Մագծար Միւֆիդ պէյի յայտարարութեան համաձայն, մէկ ամսուան

ընթնացջին 337 հոդի գատուած և վճիր ստացած են։ Այժմ դատի տակ են՝ ութ հարիւրէ տւհյի ամբաստանեալներ, որոնց կարգին և Պոլսէն տարուած խմրադիրները։

Կացութիւնը Պալքաններուն մեջ

ԱԹԷնթէն հասած հեռագրի մը համաձայն, հրկրէն հեռանալու հրա. ման արուած է Գնդ. Փլասթիրասի, որ յեզափոխական կառավարու Թիւն մր կազմեց 1922ին, կոստանդինի անկումէն յետոյ։ Նախկին որիկաստորը կը ժեղադրուի Թէ կ՝ուղեր բանակը ապստամբենյեր Դերկայ կառավարունեան դէմ։ Միւս կողմէ, ծաւանական է որ խորհրդարանը լուծուի յառաջիկայ հոկահոկրերին և նոր հանրաթուե կատարուի։

Ամէն պարագայի մէջ, կացութիւնը ամուր չէ այս դժրախտ երկրին ինչպես Պուլկարիոյ մէջ։ Այս վերջին երկրէն ալ շարունակ տխուր լուրեր կը համեին։ Օգոստոս 7ին, Պելկրատի ճեպընթացր Ցարիպու ուքը անցած ատեն, պուլկար փախստականներ վակմին և չ հարձա կեցան Պուլկարիոյ Երեսփ. Ժողովի Նախագահին եւ երկու երեսփո Դանններու վրայ, և անարդելէ յետոլ, անինսալ ծեծեցին դանոներ։ Ոս-տիկանունիւնը հազիւ կրցաւ ազատել դիրեներ։

Կաշվիբներու գործունէութիւնը

Միլանկն կը հեռագրեն Թէ ոստիկանութիւնը համայնավարական գործուներու Յեան կարեւոր կեդրոն մի երևւան հանած է այդ քաղա քին մէջ։ Բռնուած Թուդ Թերուն հետեւանքով, ձերրակալուեր է հրես փոլումե Թէրրաչինի, որուն ջով գտնուհը են լեղափոխական ահա. թակներ, գաղանի գործականհրու ցանկ մը և 70,000 տոլար։

Ընդհանոււ գուծադուլ

Համաձայնունքիւն գոլացած չըլլալով, դրամատուներու պաշտոն-հաներու կոմիաէն որոշեց ընդհանուր գործագուլ հռջակել վազը, երկուշարԹիշ

LUPSON SES

Sach, Ubbbul, Արարքերման, Unbrarmhus dollskr, 'fumbricft, ադարակ, աթրլիկ։

Մշակունեան և շինունեան գեարններ և այլն, գիմել Պ. Անդրանիկ Բարհրդհանի ժամը, 11.18,

52, Rue Lafayette, métro le Pelletier/ philuser , .5.3

PPOTE B

OPPUS 4. 8. PUCSESSINPEUS

3யாக்டிய்ப் நயச்பக்குக்க .- 20 நோக்க Udbithia & majant Laure 2 poste Luigh .- S. DER-TOVMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et O.)

ITHE9014015- ԿԵՍՆԵՔ

ԼԻՈՆԱՀԱՑ ԱՆԴՐԱՆԻԿ በጊኮሆጣኮԱԿԱՆԸ

(Appulgnephes Bunugh) Lhou , 7 ognus.

Նախորդ կիրակի (2 Օդոստոս) տեղի nelikgue L. V. C. V.b Lholp & 2ppգականհրու մասնաձիւգնհրու տարեկան սնդրանիկ ոգիմպիականը։ Նկաբագրու թեան անցնելէ առաջ, պարտը կր դգաժ Տրապարակաւ գնաշատել այս դեռատի երիտասարդներու աննկուն ու լաժառ մանջուրբունիւրն, սնուր տանանունն աուին կիրակի օր։ Դառն վշահրով խո. ցոտուած այս սերունդը ուծանալու, ատևետնուցութիս։ դիան շուրի՝ ին հաւբ որ իրենց երեցներն եղբայրական ձևուջ հրկարեն, բարոլապէս Թէ հիւթապէս։

Zulighup pugnekyme « Bunang Builu. ակ» քայլերգով, գոր հուագեց «Արաքա» ֆանֆառը, ուրիջ ազդակ մը՝ ազգային ոգիի պայպանման

Ցետոլ մարզիկենրը **ախ**տումներու առաջնորդութնամբ գեղեցիկ ասղանցբ մը կազմակերպեցին, որժել լետոլ, կար. դացունցաւ ողիմոլիականի րաժինի արդիւնբները (*)։ Հանդեսը կը Հովանաւորեր Պ. Ս. Փափադեան, իսկ **Նախարա**գն եր Պ. 8. Վարժապետհան Օրուան Թագումին եր Ցիկ. Չարժար, եան ու պատուոյ օրիորդներ՝ Օր. Թիր. bughat h. Shpaneth Lugdinghat.

Ladjunad gazah k ogh adhajana պարադաներու, մրցունները տուին ուսասուած արդիւնըները.—

100 ther duraf. Sad what 13 2/5 երկվը. Ա. Գ. Գաոժմոճեան. A. B. - Մես։ Ոսկաննան, Գ. Հ. Համբարձումնան։

1500 ther dugf. Jull. 4,48 4/5 (Փարիզի 1924ի մրցանիշը կոտրուած) Ա. Պ. Մ. Մումձեան, Բ. Ի. Գարսեան, Գ. Հ. Ազարհան։

200 al. of. Smith. 29 hphilp. I 9. Պասմաձեան, Բ. Յ. Ոսկանեան, Գ. Հ. Համրաբձուժեան

Uhurwanh Ghit. B. 8. Phydla. հան, R. D. Մեկտերհան, Գ Թ. Վար.

400 if, fingf - dust 66 . hphile. B. 9. Thurthishink, B. H. Walshink, 9. 2. Zudampan Bub.

3000 alepr Jugf .- Julle, 11, 53 2/5 B. U. Wadabut, A. R. Bulaphub (4,456), 4. 4. Ugmphules

4kguð nurðr gushke.— 1,20 . U. 6. Physkephuh, R. G. Gunduskhuh, Գ. Ղ. Եղապալեան :

Trees Cheby .- 7, 48, 8. 8. 8. 84 Ցակորհան (Վիէն), ₽. Ն. Պըլբրեան, Գ. Ս. Մեկտերիան։

4kguð krijujúnspheli gweijhz.— 2,75. B. S. Phydhyhuh, P. 4. Walinsija հան, Գ. ֆ. Պրլըբեան։

Reday purdr. guehks - 1,43,05, U. F. Supobuh, B. U. Phyloughub, 4. U. Vb\ubphub.

Amrymrzmi (happbpac). U. B. Չենեկետն, A. Ժ. Տէմիրձետն, Գ. Ա. **ՑովՀանն**Էրկան։

Redny brough gushky .- B. B. Physilique 5,31 (Duppyle buttenpy մրցանիշը կոտրուած), Բ. Ն. հան (Վիէն), Գ. Ն. Պրլրբեան։ Pur pp

Ludgupanidah 2,21, 8: 4. Tubuk

brhf fujt gushhi to 1. 9 upo. հան 11 մեթթ, Բ. Ն. Դաշինիան (Վիեն) 4. 4. Umbnehhuib:

Միջնարարհերուն, սկաուա պա րիրթեն վե փանդբիր կանում հունարև որոնը կը իլէին անվերջ ծափաչարու.

Մրցու հենրեն վերջ հախադանը բա

(°) Հ Մ. Ը Մ.ի սեփական դաշախ արդանարունիան անաաջաստու վաճերև հագրրու իրայուսությաւ իրևանի ներ oht ասան Stade Lerrauxի դեն րսհավանլ ֆորֆասի վահրունակիւրն ու աստի կանժիր ֆերդ թար «լիտես» Հանսիսվար հրորհրի նիտու գ մեր մեջ, Bhang սկսաւ մրցահակարաչիութիւհը բաղաթիս «Մասիս» վիու թիւնը գովելի դադափարը լղացած էր պատրաստելու գեղեցիկ շջանջան ժը։ գոր օրուան Թագուհին հուիր**ե**ց ախալ

րաժնունցու Ա. Բ. Գ. Հանդիսացողներու ջջանջանները։ Հանդէսը փակուհցաշ ժամը 7ին և ներկաները մեկենցան գոհ ապաւսլաւ-Dharfus

հան Պ. B. Բերժեգհանի։ Հետգչնակ

R WHILPS, JLOBES,

<u> Ցայչաrաrութիւն</u>

խումբ մը Հայրհնակիցներ ծրագրած ըլլալով փոխադարձ վարկի Հաստատու-ըլլալով փոխադարձ վարկի Հաստատու-ֆիւն մը Հիմնել Փարիզի մեջ, դիմած են Հ. Հ. Պատուիրակումինան, ինկղոկով լիակատար մեկ ցանկը Հայկական առև. արական և այլ Հաստատութիւհենրու Հ. Հ Պատուիբակութիւնը, դիւրացնելու Համար անոնց ջանջերը, հերկայիս կը խնդրե Փարիզի և շրջականհրուն մեջ Տաստատուած բոլոր Հույկական տունե. րեն որ գանին իրեն գաղորդել իրենց

4. 4. 9B8866PB486Pb5 **Ф**шрря 8 Одини.

71, Avenue Kleber

Uqus pbd

Այս խութագրին տակ։ կբնան հրեւալ րոլոր անոնը օր բանչիք մը ունին Հանրային գործերու Համար,— տեսակետ, րազձահը, Հարց, դանդա

եր ինորհեր դրել կառն, անվողծ. ուելով նիւթին չուրչը, և ստորագրել իրական անունով.

Այս սիշնակն ալ ներբին կապ մբ արիտի ըլլայ «Ցառաջ»ի և իր ընթեկո արդեսիուն միջև, տեսակ մը մաերմա կան ասուլիա

Շնունակալութեան պաւք մը

Կը փութանը մեր խորին շնորՀակա. Ֆացեր Էիր արգացե գետը, արժուս՝ արութիւր հէ տեսանապին՝ սևսըն փաւ-նահրուն ու ևունու այես շնորվաւորել «Ցառաջ»ի հրեւումը

Մեր պարաբը պիտի ըլլայ արդարա. ցնել ժեր վրայ դրուած յոլսերը։ Ըսհեց, այս առթիւ, թէ «Ցառաջօր մեծ ընդունելուβիւն գտաւ, և Թղխատարական կարգ մը անկանոնութիւններու պատ. ձառը այն է որ, տպարանական կար գաղրութիւնները անրաշական կուգային պաՀանջուած բանակութիւնը Հասցնելու ամեն անդ, ժամը ժամին։ Այս անյարմարութիւնն ալ կը կարգադրուի բանի

ยบหอนรครา

Այսօբ, ժամը 2 ին LUBAUAUS ASPERANTA

Ժան Փըթի Ժանի Մարդարանին մ<u>է</u>ջ Ftppo Daumesnil, Ppudinty 81, Οβοιμβιώ AU, Gd. Lazar Picpus.

4. 8. Դ. Փարիցի Քազաքային 4ndի -են <u>Հ</u>ԵԿԵՐԱԿԱՆ ՀԵԳՀԱՇՈՒՐ ԺՈ 2046 հր հրաշիրե բոլոր Թաղային իտումրերը և ընկերները 13 Օգոստոս Հինգշարթի հրեկոլեան ժամը 8 ու կեսին 2. Rue du vieux Colombier & daph

80040200 հայտեզի Հայրենակցո կան միութեան ընդչանուր ժողովը տեղի պիտի ուհենայ Օգոստ, 14ի զիջերը ժամը 8 30ին Caté Rocherի հերջնաυρωζε 128 Bd. St. Germain (métro

Կը խնդրուի բոլոր Հայրևնակիցներեն ... է տարտեր ավար գարմանակիցներն անպայնոն ենիկայ գտնուիլ՝ սոյե յայ-մատրարունիրնը ընդունելով իրը հրա-շիրագիր։ Օրակարգը ընտրունիլեն վարչական մարնեսը։

див эпереть фиравес. - Дили երկուշարիի, ժամը 8 ու կեսին, Salle Wagramh die

ջալերական խոսջեր ըրաշ Հ Մ. Ը. Մ ի | Մեւ ընդնանոււ գուծակայն ։ արրաթվերնց, Թոեկղեե, կարջաչ,

դ. ՄԵՍՐՈՊ ԳՈՒՅՈՒՄԺԵՄՆ (Poste Restante, Marseille) apach fuplif & apole postuliapas գրուննեան և ազգերու Տամար

WILLOUDEPAR ULL 4p Sulanch 9. Պերձ Թաշձեանի խանութը

23. Rue des Dominicaine Q. Con. U. Toquahabh habar B.

38, Rue Francis de Press Պ. Ռ. Կարապետհանի խանդենը 12. Rue Puvis de Chavanni

Պ. Սավակ Կե,մալմագհանի խանութ 3, Rue St. Barbe, 3

9. Ղ. Քենտերհահի Ճաջարա<mark>նը</mark> 4. Rue Mont de Piété (ՕԹել Տամասի կողջին)

VIVIER 9p. Lappub . Bupque god Barraque I. hhyuto hoch Store dlish to Godinply Goding LE POUZIN Sp. Bloquel Berkehmilde ged. Canton Armenien, 15 BELLENE (Vaucluse) %. U. .. Bud Cabbbababh Jon Epicerie Belok Gd. rue Bollène.

VALENCE To Burghe during grad 13, Bld. Bancel ROMANS 9p. U. Phymphmal yo

28. Rue Bistour SAINT-CHAMONT . 4p. 4. 2might

bath Spangud Gafé du Glob 29. Place de la Liberté Villiers le-Bel | 452 Bibliothèque de la gare ሀቲቴው, ቲውኮቲቴ ఓ ዩቲሀቲቴ ጥ ዓለባለነዚ

OSwittend, Cafe . Restaura Franco-Hellénique, 38 Rue M chel Rondet, St. Etienne (Loire

LAKE. M. Bulop Wholink 125, Rue Lafayette LLOW, M. tomzhy Whitahaite 10, Rue de Marseille

ՆիՍ, Պ. Հայրս <u>Ապամճա</u>ն 198, Avenue de la Californie (chez Mr. A. Bottin) eunternatustin a there to

Cie. Franç. des Metaux D 4/ (Sunumpuquep) 2,49411-61

պ. Հ. Վարգանետև THER, OURSE

Համալսարահական հրիտասարդ արավագրելի ժամեր ուհի Ֆրանսերեն Անդլիրենի և Հայերենի մամնաւոր սեր տալու: Դիմել Խմբադրութեան։

ՏՕՔԹ․ <u>Լ</u>. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ TUULUSES LEPRIL, TAPPUSH OR LUZDPUSUL ZPRUZTARPOUD

126, rue du Fauboug St. Denis Métro Téléphone Gare de l'Est Nord: 84.0 Chanchbine Bhuib dudby,

11df op 4-7: Կիրակի օրհրը ժամը 9-12

Asphy winks dudwaport dhuile

ԼՈՒՍՍՆԿԱՐԻՋ

orphole sololbus Կըստանձէ լուսանկարչական աժեն կարգ աշխատանքներ

pose, agrandissement, reproduction fuludacus le apepudunglish Դիմել իր Հասցելին 39, Rue Brancion, (15)

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris



"HARATCH"

Journal Armenien Paraissant trois fois par semaine

Réduction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS (13)

70 fr. Drudium be gungnephbr avarplyu Airpe bryholibe 90 dr 2kf. umusunnup bel. gray Sch. Missakianh wantling Unzunen 1925

Oncheallegh.

LL SUPH PHA 5

Կը քուսաստակուն ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓክኒ 40 ሀሀኒ ԹԻՄ

FLAUF INDRS

MUMPS ASLUFBAMP

Մեր առաջին Թիւով հրատարակեցինը կաթ, պատուիրակին տրւած տեղեկու Թիւններն ու հաւաստի ընհրը, կւրոպայի Թեժական

կազմակերպու[ժետն մասին:

ին չպես տեսան ընթերցովները. շատ մը բարի առաջագրունիւն. աստի ու ապերքի աստոն ին տետրարներ արդիան արև հահատարբ աշկատ-արդատանա արտարի վետու գտագարար արևան արարդ արարագար արդի արար գրարություն անգույնը կանդարի արարդ արարագար աստի ու ապերքը աստար նականական արարդի արարդանական արդապես աստի ու ապերքը աստար նականական հատարի արարդանական արդապար

Գործին յաջողունեան համար, անհրաժեղտ են կարդ մր տար-

Առաջինը՝ այն, որ կաժ- պատուիրակի չտարուի խողոր յառակ. «Հութիւնահրով, եւ ամփոփուի իր դերին մեջ, իբրեւ նոգեւոր կապ։ ածինեն արուած իրաւասութիւնները շատ առաձգական են եւ tot, Պալաբեան եպիսկոպոս ուզէ իր հայեցողունեւամը ձեկնել գա առ. e. շուտով պիտի մոլորի եւ պիտի Թաւալի թառակուսի անիւի մի մեջ: Այս տեսակետեն՝ ձեծ պատասխանատուունիոն կիյնայ Թեմական կեղբոնական Վարյունեան վրայ, որ նեեւ առժամեայ, իսչուած է առաջին հիմնաջարհրը դնելու։ Ուրիչ ինօդիր, եթե նջա սասուվանիլ Թէ Ֆրանսսայի հայ գաղութթ հոտ մին է, որ հովիւ ներու կը կարօտի, իր ճամեան գտնելու համար։

Ուրենի, կազմակերպունեամ ոգին պիտի ըրլայ իսկապես աշխատ Ուրենի, կազմակերպունեամ ոգին պիտի ըրլայ իսկապես աշխատ ճական եւ ժոգով-դավար։ Այս դրութնեսն համար իրդլատու են երկրին արվաններն այ, կը բաւե որ չաւ սերանել առաջինը, յաբանոււ աւ մորիրն արվաններն այ, կը բաւե որ չաւ սերանել անոնցնե։ Երկրորը, ուսույն արույն օգուու ջաղել անոնցնե։

Jumpur Bluting 2 4 garith 5;

Asuphibut իվեր կ արծարժուի այս հարցը, առանց որոշ լուծման ար յանու ելու: Oud amsduitun- par frais որջոնայան, հագիւ կարելի եղաւ որ ժամագրու 20 գափեց զանո Պոլոսդ ժեմ։ Զենապետագարին, երբ աշխարձ հեղացրը -- ասե եր, հաւաստացինը ինէ այս ժամանակակրեսին ալ ինդիսին ծաթ. Թուած է: Ոգմուսրուինիւն, փոխագարձ հասաստիցներ, առաջագրու

B իւններ, բայց, իրականին մեջ, յուսախաբուներւն։

U.y. 2020ம் டிய. 1919-1922, மகியாரி மாயாம் மரம் தம் வுட முக் உள்ளுக்காற պետերը, երգեմե ալ երեք, հատուածներու աշխարհական ներկար grigh filt of hudwarding dagather him about fin by gailing he կը գուէարկեին ընդեանութ հարցերու Մասին։ Միամիա խանդավա 25 իրականացած եւ այսօր, երբ վերիվայր չրջուած է ամէն

Ցունաստանի մէջ, միայն, պարիկ փորձ մի եղառ դառանական ատրունիւնները միասելու, եւ սկկրունը բուքարկունցան պատգմ. Inquite hands: Dept 2 water who, another 4 fertaines the sour ապե, Հասասան արագարարը, չասական, բողաքարար, Երբին չուրիջ չուրիջ չուրիջ չուրիչ դին, իր հովիւներն գո. հոգևւոր կարգ ու ասրջը ունենայ, բայց ան, հանգուրժելի է որ հատելականը մեկուսի, եւ իր հասկցած հղանա կավ ծետնելի հանդրային չարծերուն, գողոքականը՝ տարբեր, եւ լու-ատուրչականն ալ՝ կջի բոլոր հոդերուն տակ: Մեններերի է Թոյլ տար որ ծիգերը բաժմուկն եւ ած ազմին եռանոլ սպառի մինւնոյի նպա ատկին համար, երեք տարբեր ուղղունեամը։ Այսպես, ի՞նչ իմաստ «Տեն ունին աստուներ, հասառանական դարոցները մինանոյն քաղաքին «ԱԼ, մանասանող որ նիսնական», - եւ յառնախ հոգեկան — չքաւորու թիունը չարաչար կ՝ազգէ կրթ ական գործին վրայ: Դիտեցինը որ, նւրոպայի թեմանան կազմակերպութեան համար,

առնուած է խելացի թայլ մը. – մէկդի դրուած են, Թրջահայ, ռու արիզի մեջ գրուած հիմբը տիպար պիտի համայէ հաեւ նւրոպայի ավատ դ.աղու Ծներուն։ Արդ. ինչու . միտաձգել այդրան հատուն պա. մեական պաշաշնական մարմիններն ալ հրաշիրնլ, որ մամնակցին Am dateluncaje leftacopica gudatijac gapopa: Atao je garating այս մասնակի նրաւերով, եւ դործակցութեան որոշ ծրագիր մր պատ

Առանոց խարու ինեան, միեւ հոյև հայասակին համար։

50-000 ፈበዓት ԱՆዐԹԻ

« Lituant sakand pragament 400/oliv und ac nathers »

Uju parmyrkl sulj. Kliskihuz skablaniphilikor la ljuramil «kar kramjhl Lugunisul» filks (ph. 161).

Այս տարի դժրակա տարի է Լենի. Emperite granufite Guding (Helgunia. րապոլ)։ Վճառները րազմապատետկ են ցրաաՀարութիւն, հրաշա, կարկուտ, միջատներ, բգեզներ, մուկ, դեղնու Թիւն են։ Մինչեւ Հիմա ստուդուած տեղեկութիւնները գետեւեւոլ պատկերը կը կաղ-

Առաջին գաւառակ.— Կարկուտը changuryand & 4 afterft gubyhpp te բանջաբանոյները։ Երաշար վեասած է Հինդ դիւզի ցանցերուն, մուկերը՝ երկու գիւդի, միջատները և բղեզները՝ 9գիւդի։ Ասկե զատ, րոյսերու մեջ ծագած է Տիւանդութիւն մե որ կը կ՝ոչնչացնե ցանցերը, Գաւասին մեջ մինչև այժմ ոչնչացած պէտը է չամարել ցանրերու makiningh 500/apr

bryrary gusunuly - 4wphologo ֆասոսծ է հրկու գիշղի ցանջհրուն, ցութար 7 գիշղի. փՃացած է ամրողջ ցան քերու 10% ը

brenen queunul .- Implacap bamauramg F 2 dhunt ampibplb. Jachpe uteramp it ift delpaft gobghpp. ընդկանուր ֆեաս 20º/0:

Invenery queunuly. — Happinents 9 dhedh yarmaniad.

2 dhedh yarmaniad.

2 dhedh yarmaniad. չացած կարելի է Համարել ցանքերու

Lhaghenry queunuy. - Bithth ապանով վիճակը ունի այս դաւառակը որ կախնատնահաութեամբ կ'ապրի

Lighrary guewamh. Willich dumfumb te. milleb file nebemymd te. Որահացարի մեկ մասը փճացաւ ցուրտեն, միշս մասը և գարկանացանը՝ երայանն և մուկերեն, բանջարանոցի ու ցիւաիստոն սկրքանունիր գրասափան գի-2mmbbpp: Bur quemanife milp nag naufsnephean, pnend clos swap fin gurfingh ilmslinemo k unijh. 4mgne. րիւնը անշանելի k. Կարկուտը լրա.

Dopkenen gusunuh. - Huphning fluenced to 10 afrage garbeteneb րիշ պատակարներե ունչացած է 40 0/0:

Եզրակացութիւն.— Կարկուտեն գնատուած են կ2 դիւղ, դրորակն և benezinti 54 afreq, darybeth 5, deջատներեն և բզեգներեն՝ 13, առանց Տաշուելու դեղևացնոր Հիւանդութեան վնասները, Համագումար վնասուած են, 114 դիւդերու ցանջերը,— առ հուագն 75 0/0

Պետը է նվատի առնել որ առատութ Ձետն տարիներուհալ, այս պաւառին Հացր չի թաւնթ. միշտ կողմե, պեսզացի-ներուն մեծ մասը գոյը չունի։

«Սիսալած չհնը լինիր ասելով՝ որ Լնհինոսկանի դաւառի ազգարնակութեան առուսուացի «Ծ ապրահի գրահը» Վե. ցերարգ գաւտուի (Թալինի ջրջահ) րոլոր գիորերը և Ա. Է. Գ. գաւտուակներեն 8 գիւղ այսօր իսկ բառիի թուն Նրե նակուβհամբ սովի՝ միրաններուն մեջ են և օգնութեան կը սպասեն։



shellsh acabics TP8ULULTED!

(Shu B. kg)

ykeh wwsyken yp gnegûk 800 dp. dugfh ithhaneily

behenran

9. Ukumih

Umlisrnjami. (Wurnhipn) 2. W. C. U.ka) Abduliksh argululi ilke junpahuli



ዕቦር ዕቦት ኔ

APPUT ZUB 4UB BAPTUUSUTH THE

Straw Subsection արտարի չէ փարատած Bachuumunh d'էջ, որ ի՛ ուղէ այս աարուան ընթացրին անպատճառ երկրէն դուրս հանել առեուագն ունը-տասը հազար հայ գաղնականներ, մինչեւ իսկ ա նանց գեպի Ուրուկուէ փոխագրութիւնը դիւրացնելով: Խորհրդային իշխանսուն իւնը Տազիւ Տագար Տինդ Տարիւր Տոգի պիտի ընդունի այս տարի, անոր ալ երեջ Տարիւրը Պոլսէն։ Ուրենն մեկնունեան չի կարօտիր միւմսերուն վիճակը:

Ամենավերջին վիճակագրութեան մբ համաձայն, այժմ Յու. Նաստանի մեջ կը գտնուին 40,980 Հայեր, թաժմուած հետևշհայ

htrywny .-

Թրակիա 4983, (Մակեղ մերա Սելանդիկ միասին) 7821, Ատորկեի Նաճարը (ԱԹԷԵբ եւ շրջակաները միասին) 20,000, կղզիները 3732, Պելոսյաներ 2,414. Տին Յունաստաննի միոս վայրերը 2030, ընդ.ե. զումար 40980:

challe and by analytic

ՊՈԼԻՍ, 8 Օգոստ. (Ռաախօ). Վոլսոյ ամերիկեան նշանաշոր կրթ Թական ճաստատունիւնը Բօպրըն դօլեն, դուռները գոցելով պաշտօւ նեսւնիւնը պիտի փոխադրէ Աժէնը։ Փակման պատճառը այն է որ թրջական կառավարութեան սեղմունները անկարելի կր դարձևեն վարժարանին դործունեութիւնը։

Սաստիկ երկրագարժ Անատօլուի մէջ

ԵԶՄԵՐ, 8 Օգոստ.— Երեկ ժամը 22ին և այսօր ժամը 8.30ին ստոսաիկ ցնցուժներ պատագեցան։ Շատ մը տուներ փլաև Համիտիէ - Տինարի մեջ։ Երկա թուղիի կայարան մը և մօտակալ գիւղ մը ամբողջովին բանդունցան։ Բազմանիշ գիրաւորներ կան , Ձէնիգլիի մեջ ևս ժամը 9,30ին սաստիկ ցեցունենը զգացունցան

(Inerterns Gur.p hurgun Ary kg)

@1@44811k@4k20&r

Uurublens Gurbusha Quanar

Furabibu. 10 Canes.

Փոթը Ասիսյ՝ դէպրիրուն հետևւանթով Մարսիլիա խուժած դազիականնե. րեն ջուրջ 2000 գոգի 23 տարիե ի պատոպարուին Camp Oddoh գաղթային կայանին մեջ, Տարագիրհերու այս աւտեր կր բազկանայ 30-37 զինուսըական աաղաշարներէ, Կեղբոնական մասը ու ավենեն ընդարձակը դր. րաշած են Հայերը մեկ մասը գինշոետիարսանիար գրանը բ՝ դառ գեր ա յատկացուած Ասորինհրուն, որոնք նոյն. պես բախտակից են մերիններուն։

Գաղթային կայանի գրասնկետկէն կ՛իմանանը որ ցարդ 6.7000 գլուխ մատծ հլած է կայանը, Դուրս հլլոգ. ները ժեծ մասամբ ցրուուած են մեր. <u>Հաւոր գիւզերը ու կեդը. Ֆրանսա։ Նր-</u> կատելի թիւ մը կայանի պատոպարհալ. հերէն, որոնը ներկայիս Թողած են կա յանը ու կը հետև Մարսիլիոլ մեջ, Հողեր դնած և տուներ շինած են։ Ըսենը, անցո. դակի, որ Մարսիլիոյ բարեկեցիկ գաղ. Bulubne Blub des, unente daned de 40 հկատուի կալուածատեր դառնալու, այր բառին սաՀժանափակ և աշելի տնական Հրշաստի դրբառարմ արով որ ադրերիքիար հրաստով, Աբ այս գիջն տակաւ կը դաներու փակումեն վերջը, անոնը որ յուսախար եզան, տեղաւորուիլ, աունի տեր ըլլալ կ'ուգեն և կ'ըլլան։

Փակագիծը լրացնելու Համար, ըսենը իբ որփականատեր դառնալու այս բը₋ հազդական ձգտումը, բռնի պrozեսաrugilul վիձակեն դուրս դալու աարե րային ձիգ մին է Թելադրիչ փաստերավ.

Ներկայիս Մարսիլիոյ դաղթ. կայա. նին ժեջ կը բնակին ձիշտ 1920 գոգի. ներ։ Առանձին գիւգ ժըն է կայանը իր ուրոյն վարչութիւնով, Հոզաբարձական ու մատակարարական մարմինչերով։ Կայանին մեջ ունին մատուռ մը տ. ռանձին բականալով, հախակրթարան մր մանկապարտեզի րաժինով, տիկնանց րարհակրաց միութիշն և Հայրենակցական միութիւններու կորիզներ կամ մասնա-ձիւղեր։ (Ձեռնարկած եմ Մարսիլիոյ մեջ գոլութիւն ունեցող բոլոր Հաստ թիւններու, միութիւններու, դպրոցներու վիճակագը. ստուգապատում՝ թարաեսի մը պատրաստուβեան, իրենց ուժերը և ժանաւանդ գործերը հրհւան Հանհյու Singred, jaunhaugt, Burusph Surliupe Ust ժամանակ կր խոսինը նաև կայանի Համապատասիսան օրկաններու մասին :)

August Ururus dupdupuste acht 400 behaba umber Unnhydle 200p նախակըթարան և 150ը մանկապարտեղ։

Lupdupubh wandhooh Subatun անդի ունեցոււ անցեալ Յուլիսի 26ին Grand Casinoh Հոյակապ որանին մեջ։ **Սրա**նը լիցն էր։ Օտարները ստուար թիւ մը կը ներկայացներն Հանդիսականնե pach dig. Նագանդապետը, գրաժանա. տարը և ուրիչ բազմաβիւ բարձրաստի. <u> Հար տաճուսըատանրբեն, սեսր</u>ե անգակուրդով գիւղհրը դացած են, իրենց ահուաց Հևուբերրիսւը տատադրարագո եին թաջալհրիչ համակներով։

Եղան հրդեր, արտասանութիւնհեր. բեմադրունցու Անուշէն կատր մբ, Հայկական պարերը, մարզական բաժինը գետաբրբիր էին, թեև բիչ մը խմողուած

Վարժարանը աուաւ այս տարի 18 շրջանաւաբաներ, որոնջ ստադան վետյականներ։ Վկայականներու ֆրանսերէն գաժինները ստորադրեց ֆրանսական վարժարանի անօրեն մը, որ միևնոյն ատեն կայանի դպրոցին ֆրանսերէնի րաժնի վարիչն է։ (Այս տարի դպրոցը ուներ երեց ֆրանսացի ուսուցյունիներ, որոնը խնավիով կ'ուսուցաներն անդա. hay ipdury):

20ի չափ ջրջանաշարաներ աուաւ հաև մանկապարտեղը, որոնչ եկող տա_ ընջըջանին պիտի անցնին նախակրիա

րանը։ Նախակրβարանեն շրջանաւարտ, ներուն մեջ ընդունակ և խոստժնալից րանի մը պատունիներ կան, որոնը կի վառին ուսման տենչով. ակամայ կու. գայ դառն Հարցումը. -ի՞նչ պիտի ըլլան այս աղաբը, պիտի Թառաժի՞ն այս դար-Հուրելի յորձանքին մեջ, վաղաժամ իյ. նալով գործարանները, կամ լաւագոյն պարագային եթե անցնին լիուն մր, ինչ ղուրս պետի գալ, ահոնցմե ազգային ահուսկետով։ Տընիլ, դունլ և հակապիրը թութիւն մր տալ ժեր ժանուկներուն ա որ ահոնը մեցենաներու վիս had a'd ghost, Phylica Tay թըլ Արլեններ դառնան։ Ո՛վ պիտի մը. տածէ միջնակարգ վարժարանի մը մա սին ինչ հղան մեր աաղանդաւոր ար, րերը, — պարզ մշակներ Գավալայի դաշտերուն մեջ. . .

8րոբ,ն անո ատևշտն 565արաւտևահերու խանգավառութիւնը, արդեն կր մաածեն Արաբա վարժարանի սաներու միութիւն մը կազմել, հեցուկ դառնալու **Համար** իրենց «nendache guideng» վարժարանին։

Չմոռնանը լիջել Ձե, 2,3 տարի է կայանը հղած է ապարինարան մեր րուն։ Այնպես որ չատ դեչ ազդեցին փակղար ^լուհրհն.

Այս մասին խոսակցութիւն մը ունե. ցայ անօրեն Գ. Թ. Թաչիկեանի Հետա Դեռ լայանի չէ վերջերս Փարիզի մեջ կատարուած դիմումներուն արդիւնքը։ Bուլիս 30ին, կատարուած դիմումներու **Տետեւանցով Փարիդեն Մարսեյլ կուղա**յ յատուկ ըննիչ մը։ Քննիչը, Մարսիլիոյ ընդչ. աստիկանապետներու և օւ գործաւորներու դրասենեակի տևօրէնին նետ կ'այցելէ կայանը, և գու կը հետյ ախրող մաբրութենեն ու կանոնաշորու

Քենիչը Հակառակ չարտայայատւիր Հայիրու Համախումը ապրելուն, և սաhaif of fit Vapulifing, and aftentione մեջ։ Ըսած է թե Հայերը կրևան 100nd, 200ով միաւորներ կազմել շրջանները ու դարկ տալ իրհնց Հաւաբական պետբև, րուն։ Կայանին անօրենը չի՝ ծածկեր որ կալանին մէջ բիչ Թէ շատ ինթարաւ դաղթականներ կան բայց 3:30-100անկար, ծեր ու աղբատները Հոս կը պատապարուին և բժշկական խնամը կը ստանան ունեցողևերուն շնորգիւ, որսեր օրը 50_ ական սան թիմ՝ վճարելով, կը Հոգան կալանին վարչութիւնը, մատուռը, դրպ. րոցը, աղբատևերը, րժշկա առողջապա Հական պաշանջները։ Ցնօրէնը այս 350-400 անկար աղբատները պանելու Հաժար աժսական 3.4000 ֆրանրի հը. պաստ մը կը խնդրե Պ. Քննիջին միջոyou hunudayor Philips, Surmanhend Pla կարելի է մեացեալը 24 ժաժեն դուրս Հանել։ Քննիչը դիանլ կուտայ Թե իրենը հպատակ չունին դաղիականները Հապձևպով փողոց Թափելու Ի վերջոլ կայանի վարչութիշհը կը խնդրե . Գ. Քևնիչեն րագալը, բեն արմադացար փոնհը ատեր դե բու բերահացար փոնհը ժանչուն րը կը Հասումմետն, տղջիկենրը կ`ա ժուսնանան ու իրենց անկար պարագա. նհրուն հեցուկ կը գառնան, Թեթևցնելով խնաժատարական Հոգը՝ որ պիտի կընձ ռոտի, հթե կայահը պարպուի։

Քննիչը ըստ հրեւոյԹին գո**ւ կը** ժեկնի կայանեն։ Շատ իան կախում ունի անոր տալիք տեղեկագրեն։

Նկատի ունենալով այս առթիշ ֆր. րանսական շատ մբ Թերթերու, Տեպա, bfika, ba bardki, Lataph Furukikh րահատատուսն անուայանասու նիւրընին ՝ ու բան է յուսալ թէ կառավարութիւնը մարդասիրարար պիտի Հրավանդե աարի մին ալ պահել կայանը.

*. Այս չոբրորդ տարին է որ Մար_ սիլիոլ ժեջ կը նրատարակուի l'Ami du Peuple անուն ֆրանոնրեն շարախա թերթ մը։ Այս փոբրիկ թերթը պես կը գրատարակուեր բնդամենը և 500 օրինակ, ինչպես ինձ կը գաւաստեր ապարանատեր Գ. Շիջլէու երբիայիս whop mymapue Phelip 10.15 Sugary to aphilt boby whamil mibile Supufin-Bրև ի ը Հագան անակի Հաճանու հրոր մը լէ այս։ Այս յաջողութինան մեկ պատճառն է Մարսիլիոյ ջաղաջապետ 9. Ֆլեսիեռի դեմ մոյած իր կատարի պայքակեւ

քանի մր օր տռաջ, տեղական Le Petit Marseillais ամեհեր տարածշած BbpBp (5-600,000) hajhar Bbud'a Spuտարակից կայանի տիօրենին կողմե ներ, gին հախարարու Phuն գրկուած խնդրա. appp l'Ami du Peuplete Spmone. hmpurag mid ganguth dunt Chapmentուելով, կրկին պայբար մբ բացաւ բա թապետին գեժ Մեոր վերջին թիւին մեջ (8 օգոսա.) կը կարդանը Գ. Արաժ Թիւրապետնի մեկ բաց համակը, խմբագրական բնորոշ ծանոթուներ մի։

ՄԱՐՉԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ Գ. ՈՂԻՄՊԻԱԿԱՆԻՆ ሀቦባተሉ ኒቶ ኒቴየር

Կիրակի օր Stade Jean-Petit-Jeanh Atg whith nelbumb Duphah Suit. երթորդ ոդիմպիական մրցումները, կաղմակերպուած Փարիզի Հ. Մ. Ը. Մ.ի և Union Sportive Arméniennel handle, որուն կը մասնակցեր հաև Մարսիլիոյ Հ. Մ. Ը. Մ.ը իր լառագոյն ջանի մը մարդիկներով։

Սաորեւ կը հերկայացնենը մրցումհերուն արդիւն բները։

80 dapr shafrhras .- 1: d. Stp. տերհան (Հ. Մ. Ը. Մ. Մարսելլ), U. 94 apabul (4. U. R. U. Փարիզ), 3. 9. 2mpphub (2. U. C. U. Duppy) dudy. 10 1/5 bp44 ..

300 . there that the T. ... 1. E. Գեորդեան, 2. 9. Ձայրբեան, 3. Վա.

րանթի. ծաննկ. են երկվ.։ 100 մ. վագք.— 1. Ամիրեան, 2. Աստաուրհան, 3. Աւագհան, ժաժեկ 11 4/5 bp44.

200 dbpr dugf.— 1. d. stpntp. but (2. G. E. B. Guputy), 2. 2. Փարիդ), 3. չկայ, Lucupubub (« Juille. 26 1/5. J. Stportphon 3/5nd կը կոտրե Փարիզանայ նախորդ մրցա-What!

\$00 dkpr dwef .- 1. E. Biffybut .. 2. U. Buffublitubub (Union sportive), 3. 4. Loughabate (4. U. P. W. Duppy):

800 ther .- 1. 9. Guchibul (4. 8. Q. 8. Duppy), 2. 0. 25p. book (՝ « Մարսելլ), 3. Վ. Նարկիդեան " Duppy) Jast. 2 4. 25 2/5 bjilyd a

1500 dkpr 1,104: "Pary White (2. W. L. W. Duppy), 2. W. Undahah (. . Twoulfil), . 3, Bhneghub, Juille. 4. 4. 35 hp44. 4. #mgatub մեկ երկվ. ով կը կոտրե ազգային մըր-

3000 ulapr .- 1, 4. Pugdhuh (4. W: C. W. Duppy), 2. U Und Shule Մարսեյլ), 3 Հ. Գանթարհան ժամեկ, 10 վ. 17 1/5 երկվա Կ. Բաջ-Shub 49 4/5 hphd.ad he hampt: Omրիզանայ իր հախկին մրցանիչը։

bryup. 1. 8. puphbul (4. U. C. U. Duppy), 2. 9. Phopoliub (« Փարիդ), 3, Թ. Ցովեանևան (« Փարիդ) Տիսւաւոր. .10 ժերթ 96 1/2

Uhurumuh.... 1. d. Purphuh 2. Թ. Յովևանեան, 3. Գ. «Էջիջհան (4. F. C. F. Duppa), Shamenp. 31 Jupp 93

Նիզակ.— Ժ. Իտիկետն (Հ. Մ. Ը։ Մ. Փարիդ) 2. Պ. Չարըձհան (« Փարիդ), 3. Q. Չերչհան Փարիզ,) գեռաւոր. 31 ժեթթ,

Unhuginephel. - 1. 8. Wadp. կոնհան 5 8. 88 (2. W. C. W. Фирра), 4. 2mppabuti 5 3. 80 (2. 8. 2 Duply), 3. 4. Aupalph 5 d. 67 2. B. C. W. Duppy). bpbp jugBuթավորհայ ու քանսհահան վե վոտերբ փարիզակայ հավարրդ մրդանիշը Ա. ...

Purdrnephel. - 1. 9. Luggabuh (Հ. Մ. C. V. Փարիզ) 2. 8. Մամիկոն. « Փաիիզ) 3. չկայ բարձ, 1,59

2ող. _ 1, 8. Մամիկոնեան 3 մ. 20 (2. W. g. V. Duppy), 2. b. Գայրդձհան 2 d. 80 (Հ. Մ. Ը, Մ. Dupha):

B. Մաժիկոնհան 12 սժ.ով կր կոտրե ազգային միցանիչը։

Դոշտոշաւ սկաուսներու միջև։

4 × 100. 1. Սղուես խմրակ 60 հ/հ

bouldb.

Մրցոշքներու աշարտելէն վերջ օր-շան նախագահ Պալաբեան եպիսկոպոս դաշտ եկաւ և ջրջապատուած Op. Արուլեանե, 9. 7- աւիթ Պեկե, 9. Մեծատուրեանե, 8եր և Ցիկին Նջան. հանե, Մ. Վերմեսլենե, Գ. Ալհանաջե, Պ. Ուջագլևանէ, Պ. Բարախեանէ և մարդիկներէ ու անդամեերէ, -ulidoufa րաժնեց լաղթականներուն միցանակները։ Մերույտ օրուան հախագայի կողջին դդալի էթ պակասը օրուան Թագուֆի ի ավատուոյ օնիոնակրբեսու անարքն ավո կարգի Հանդէսներու անՀրաժեշտ՝ և ա*մենեն փայլուն զարդերեն մեկը կը* կաղժեն,

Պալարմամ հպիսկոպոս կամգավառ ճառ մը խոսեցաւ ու վեր Հանելով այն դերը գոր կոչուած են կատարելու գայ կետևըին մեջ մարզական ու սկաուտական կազմակերպութիւնները ըիզ. Subprage to L. W. C. V.p dischar. րապես, կոչ ըրաւ հերկահերուն իրենց աչարձուկիւրն քմնարտն ահո դիուխրար խտացնելով անոր չարբերը ու հիւթապես եւ բարոյապես օժանդակելով անոր Ինք իր կարգին պատրաստակամունիւն լայանեց իր կարելի աջակցութիւնը բե րել անոր։

Հակառակ բառական ներկայանայի արդիշնցներուն, կազմակերպունիւնը չա_ վազանց ակարեր ,ելտախապաւորունեամբ մարժ լակղան որ գյնոմա մարդայ հղած երև հավադագ տարի հրկրորդ Ողիմպիաետնեն։

Փաթիղի Հայկ. հուադախումբը _հարերախատգար ժեջ ընդ ժեջ հուագելով, կը փարատեր դաջաին վրալ տիրով ան կենդանութիւնն ա. Հանդիսականներուն ձանձրութը ։

Թոքասիբական Շարժումը

Ամերիկայի մէջ

Թուրջիոյ բարևկանևերը գործի վրայ են Աժերիկայի մեք։ Նորա, կազմ Թուրջ, ամերիկեան ընկե-րակցուԹիւնը իր առաջին ընդ. дисишрив հանուր ժողովը Նիւ-Եօրքի մէջ, Ավերիկացիներու և Թուրջերու մասնակցութեամբ։

Smuly bound by Injung . մերիկեան աղջկանց վարժար նախորդ տնօրկնուհին, Տօքիօր Բաթերիը, Ամերիկացի դեսպան. ներեն Ջայլա, որ իբրեւ դիտող ժամնակցեցաւ Լօգանի Խորհրդա-ժողովին և ուրիչներ։

¶. Ձայլա ժողովին առաջար, կած է բանաձեւ մը ջուէարկել, ի նպաստ Լօգանի Դաշնագրին վաշերացման։ Ժողովի Նախարան 9. Փլիմըթերն յայտարարած է թե թեկերակցութեան անդամներէն գովակալ դէրիջոնը դօտ օհէր Էնկիսրի պիտի հրխայ, Թուրը և աժերիկեան բարեկաժութեան ի Lugunum zundard da umbabbiar համար։ Ծովակալը իր հետ պիտի տանի 200,000 տօլարի դումար մր, սեփական շէնը մր կառու-ցանելու համար։

3UBUUSU)

brkembh parpara akakebung sana yneppealery ynteres " Znapp » p su uhk. - (Zmjansmah Ogusha burn much Purkhadakene Children phes 4. 0. 8. P. L. hundhemb & 19231

Օգոստ. Ջին, Ընկերութիւնը մեծ աշխա տանը կատարած է անցեալ տարուա Հոկանակրերեն արնչև յուլիսի ակիզը Այնսատարեն ատարգրառես հանու ո Bung neutramb to upenwhent make ւածներու մեջ։ Հինգ ամոսւան ընթո phi afrequest whomittibene Phen meb բան վեց անդամ աւելցած է, **Եթե** 195 Burpurah 1/10 Alimit 200 Ph. 1016 Smumd & 3409p: Whomuster web ցեր է նաև կարմիր բանակեն արձա նագրուած անդաններու Թիւը, 720էլ րարձրանալով 3065ի։

Ընդհանուր առումով, ընկարութեա անդամներու Բիւը 4500են բարձրայա է 13,195ի, բաժնոշած հետեւեալ ին պով. - 26 թանուորական բջիջ, 2 անդամ. 85 դիւղացիական բջիջ, 340 անդամ, 39 կարմիր բանակեն, 303 անդամ. 83 բաղաբային, 3652 անդա 15 աշակերտական, 787 անդամ ։ Կա մը գաւառներե տեղեկագիր չէ Հասա այնպես որ մօտաւորապես 15,000 խ Հաջուուին ընդՀանուր անդաններու թիւը 1924 Հոկտեմբերին ՀրաՀանդուած՝ ե 20 գազարի բարձրացնել անդամներու թիւլը։ Ընկերութիւնը մարցած է շատ մե

դասախոսութիւններ և մրցուններ։ Ծառ նաւորապես ուժ արուած է անուկներ չի. Libera le Pregibline Zwednedfil, april d'to minught mung be aprint this make wd pang bangspanghis Phone Bemb d'ege Cjungtu, miranghib wingur Debrubh des funglinftennens dein. Jab Moskibben hupby this dimit 25:2 thep mapmontplate, oght ite Minns Sughe 5-6 dusphante. But Bake pupapacepheli be 4-6 dang: 25kg of յհատ կարուած տարածութիւնը կը՛գաւ ներ 30.40 ժնդրի,թահարի տեսորութիւն 12-25 dayphant, pupapar Philip 40-20 dage Varju 36 begingen Spynedit dig 3 வு ஆயும்களி ஊடுக்கும் வாய்சிக் குழ ցահակը, 110:152 և 181 մեդր. թոիլթի ահողութիւնն էր 25, 30 և 38 վայր կետն։ Ծմերկեն փայլուն՝ մրցումը անկ ունեցաւ Յունիս 20ին, երբ Հայաստա 2m Chymit Zwiedhne Philimpul ifhpoli Spywhopp (229 dhip), 4mpricie padar Phekhlipt tot 271 ding (8. 10 գակետն), 275 (Գ Քանջանետն), 298,312 և 355 (Ռ. Բարայետն),44,47

րուրլի պարզնսեն, հրվու լրացուցի պարդնւննը ալ տրունցան (15 և 3) նու ենի). Byder LAVAR Determine ofthe make 18 fudjung (400 mingund), wooke oftheine Sunday: Wombpu by hangilish link. wi ռաջին ռաւառնակային խմիակը՝ Յուլիnpp, bindurpdine odingementidoping , ding սըննացը, իսկ մայիսին՝ տեղի ունեցաւ առաջին ցուցականդերը, ուր հոնը օր-Հաղարի։ Այս մութիւ օգտնաւային կաց մածներ՝ որկուած եին Թիֆլիսեն եւ

և 50 վայրկեսոն թուիչթի տեսողութեւնը

Souksthy apartie 4p Partie 88, 77, 85,

հոյն իսկ 110 վայրկետն, իսկ բարձրու

թեան չափն եր 30, 35, մինչնւ 50\60

Cla debble gadurafe mitamp Jadad Ph

որ, բացի պաշաշնապես պոշսւած 100

արդեն սովորական երևւմյի Է.

Lucugneus quedinged LOVPC of նաւ մի պիտի դնէ և պիտի նուիրէ Կարմիր րանակի օղային նահատորվին։

Unabacathh.

HOPBY BURESTA SPEED

Մնցեալ տարի Յուհաստանեն գացած Հայ դաղթականները, որոնց «Նոր Բիւ. Թանիա» դիւղը շինած են Թոիմաիսան seph dom, hishe, chiq quanud dish zma of uhydig to haziray bladaria buzpanye gantop to mpitch to manyibi anphady calandayan. Antipolita ng fanalianthi Ht min hunghanya mhandini high apamandigi: Wikhoo "mpunghanyh napminangir Dish antipolita napminangir bitch to make antipolita pany yang anduman bina quandananda ping unita manyi bitch tapolitananda ping mpiking mulipin olih mpolitananda ghrampiking mulipin olih mpolitananda dang. Banangihing mangi mahali zama

Ափիոն Հաննյա առաջին փորձն է այս Խորգրդային Միու Թևան մեջ։ Թեև Ռուսաստանի դանազան կողմերը խաչիսաչ ից մջակուկ, բայց ափիոն չի Հանուկի, այլ իւղ պատրաստելու կը հատաքի:

tush queuec

Պայասնական յայտարարութիսան մի Հատնածայի (Ի. Հ. թեխ. 160)։ Անդրիովկատի մեջ 1925-26 տարիշը-անին Համեր Հայի պակասն է 13,620,000 փուկի, որ այնաի լրացուկ Հիակտային Կովկասին, Կի լուսացուի այս ցանակեն աւելին ապահալ. Միևնոին ատեն, կը յուսացուի Մեզրկավկասի բերբի շրջանենբէն, ձեռը բերկը 2 Վիլիան փուկն Հագառատին։

Համաձայի կանիարող ծրագրի միջ Սեպրիդվկասի Համար Համհիքից Հացա-Հատիկներեն 4,800,000 փութ պիտի յատիպում Հայաստանի բամոլակացանհերուն, 1,700,000 փ Արորվեմանի, 150,000 փ Վրաստանի

BPBNESH EVERSIVE

Իորհրդային բնովները կը հատաստեն Եէ յառաջիկայ «հայանակրերին պետ» րատ պետի ըլբայ Քանագիաի (Երե. «անել ենչ գամ հեռու) անվեր հեռուգրի կայանը՝ Կայանրը՝ արդեն՝ պետարատ են։ Մեցենաների ար Հասած են։

PERUARE PURPOR

ուս, Հ. դի մեջ կը կարդանը Թե միջորներ ձեռը առնուսած են, որպեսսի պետական Յատրանը անիրական ջորգունակուհ բաջողը ջրյանին։ Ինրասանավար խումերը, որ չեր կրնար կանոնաշոր գորձել իր ֆիական անձվող Թեոնւ պատմատա, այս տարի պիտի վարձուի ամկուջ տարուան Համար։ «Այլևս պետական Թաողոնի դերաստեր ազատ է ամնուսանու ակովի բական ինանցեն - միր բեականն այ ապանով էն - Դոր՝ պետիանակարութիւնը պետի բաղկանաց 6 7, Հոգիեւ Թոնիկենրն այ բարգիսացած են։ Ռուդարենը կարի բաղկանաց հերականը, որսեր, Երկանը վարձիարական և Հեռուս հասակու գորակը

REGETATION

Հայաստանի Համալատրանի վարչուհրենց արտարարուհետան ւմել կը հայուցանե վեւ 1925-28 բրակն Համար առաքին ցասրկհայնցները սիստի րկողունուլեն 300 շուանող ուսանաղումը, որոկայեւ հուլեն 300 շուանող ուսանաղումը, որոկայեւ Հայաստեն եւ Հ. Մարգահուր վիրեն 250, Հիական, 70 արգեսահայիսական, 60 գորուհարարական եւ Հ. Միզանաուր վիրեն 250, պրայիս առաքին Հայաստանեն, 70 Վրբաստանեն, 40 Ատրարայանի 70 Վրբաստանեն, 40 Ատրարայանի 70 Վրբաստանեն, 40 Ատրարայանի 20 Հայաստանեն հերեն Արտարայանի 20 Հայաստանի Հայաստանին հերեն Արտարայանի 20 Հայաստանի Հայ

Դիմումները կ բեզունութե Յուլիս 15էն օգոստոս 15, Նար "ռոգահոգեերը պարտաւոր են ընդունելութենել, յետոց Ֆի ջաբթուան ընթացրեն վճարել ուսմեն վարձրեն կեսը։

Bagumbunghy dy ch. 2. 26 db. 25. 27 db. 25.

գտասիստուին ամասիսի առարկաներ որոնց վերաբերեալ ոչ մեկ ձեռնարկ Հիայ, Երգորը՝ իր գտասիստուհի Հինաւ կան և օժանդակ առարկաներ, բայց ու սանողը աշարատը առեն, առելի խոր ուսումեասիրած, ի՞բլուր օժանդան գիտու Աիչեր, բան Տինասիսն ժամասի գիար Միչեր, հան հիմնասիսն ժամասիստու-Թիւելը, ենգրածերա է խորացենը ժասնագիտակությանիները

KUS APPARORPAGEURA ERGPAG

Լենինականի Քաջ (Ալհբոանարայգոյ) անդի ունեցաւ Համայնավար ռազմիկնե. րուն օգնող՝ միջազգային ընկերութեան (Մորր) Լենինականի Համադումարը։ Ցև. ղեկագրեն կ'երեւի ԹԷ ընկերութեան Լենինականի կազմակերպութիւնը ունի 10039 whymar 25 Mine wo t 1924 Tupwifter Spileter Spila Surangenius & 76785 րուրլի և 44 կտոր ոսկեղէն և արձա. թեղեն, Գիր բերու վաճառուժեն գոյա ցած է 200 թթ. դարդանիշերէ՝ 1121 pp. Ugo madiuphboth Thodinhhas haանունիսա դանտարկեալներուն դրկուած է 5000 pacage apartled to d'El darf ծիսավառա. մշտերս կը դրկուի նաև 1500 pucpshi

บารแลงแลง

AUDIEMEST - POUREDE

Սուրիոյ դէպքիրուն մասին նոր տեղեկուքիւններ հասան երէկ և առքի գու

Սուրիայ բարձր բօժիսեր գօրափար հարալ երկար տեղեկագիր
ժողու հարալ երկար տեղեկագիր
ժողութեւն, վերջին իրապարձութերւմակա ժարհիս որժե կր հասկրցուի Թ ֆրանս դինուորները
կրած եւ ժեծ պարտութեւմժր, ապասաժրներում ձեռըր բեղլով կարևոր պաղժաժերթը եւ
արհարձատ հե երիր պարսիկ այնբողջ շրջան ժր։ Ֆրանսական
գորջ հերուն հորութեր
կավ արևոր հրաժանատարն է գօ.
թատես իրաժանին
առևլորները անցած են
հիւորիներուն կողմիւ Հօր. ՍաԱրի ինոյած է կառավարուներւեր

Վարչասիտ Գ. ՓԷԿլովե հետեւետլ չայսարարութիև նները ըրաւ այս ամժիւ մամուլի ներկայացուցիչերուն.

«Յուլիոին ստած այս ապրս անուրակարուցիան պատճառը երևու- ինաւի այսունար երևու- ինալին եր հանուրա հարարակա անուրա հարարական հուրային հայարարան գոր, հորոչեր և արտահացարարին հարարակար հարարակարացուցիանը հանուրակար ապրերերն ու բարարակար առերային ու բարարակար առերային ու բարարակար առերային ու բարարակար առերային ու բարարական անակա-

խունիի և պահանվողները, որոն ը օտայն պրոգականան ազդեցուվեան այակ են։ Այս փոներիայոյց բուեարկունեան հետեւան բով կառավարիչ Կորանակունցաւ ֆրրանսացի հարիւրապետ մր, որ աիլորի բնակչունիան մինչ հավրաւ հանոց իրդեւ կորոս մինրու

· தயாழயம் எங்டு 60 கியது նակիչ եւ կբեայ ճայթայթելար. դիական դենք իրով վինուած 8--10 հազար ռազմիկ, Ոնակչունիւնը կը բաժնուի երկու մասի. գիւ-ղացիներ որոնք առհասարակ իսա ղաղ են, եւ լեռնական ցեղախում. երև, սնորճ խիսա արչարմահա են եւ գինեալ ասպատակութ իւն. ներ ընելը իրենց արհեստ դար. Հուցած են։ Ահա այս լեռնական. bbpt bb zwpdnedp wnmg phpnqները։ Սկիզբը ապատամբութիւնը шյն թան Թեթեւ էր որ զօր, Սш. թայլ անցհալ ամիս պատհրազմ. րախահահունգրոր յամարին եք Turpos aphachias Sudup by mp. րամադրութենան տակ կինայ զբ **Նել Սուրիա գտնուող զօրաժա**ս մը. օրէ օր չարժումը զօրանալուն վրայ, գօր. Սարայլ պզտիկ զօրա. ղրկեց Հեպելը Տիւրգի կարգր վերահաստատելու համար։ Ատոնցվե մեկը, թաղկացած 166 Sught, Sughe Blutte Sheep de-՝ պայարուհցաւ եւ բառին իսկական իմաստով կյանուհցաւ յարձակողներու հեղեղի մր կող. մէ, եւ ոչ թէ ըսուածին պէս յանկարծակիի բերուեցաւ. Մեր միրուսերրևն **ծ**աչահահ միդա գրեցին, սակայն շախջախուեցան իրեր աստորկունգրար ատի ու 60 հոդի միայն ազատեցան ջարդեն

«Ձօր. Միշօյի հրաժանին տակ ywpbenp gopugacha up aphach. gue mju անաևեն ատագրկու ճամար Ասոր հաեւեն կուդար negurb be gaple down augustude. երեն հրանագ իանաւար ղե՝ սե հրանարարան չրարւարան և և չափ արագ չէր կըստը **Հարժի**ք. Гијуша и пперридр прашушզէններ կր պաշտպաներն կարա. ւարև. pևե մօհամուրժն ետւա. կան հեռացաւ կարաւանեն, Տիւր-գիները երկու կողերեն այնջան սաստիկ յարձակեցան կարաւա նին վրայ, որ Մալկաշներն ու Սուրիացիները տեղի՝ տուին եւ կարաւանը անցաւ ապստաժբևե. րուն ձևութը։ Կարաւանին հրամա Նատար ֆրանսացի սպան, որ ընդհարումի պահուն վիրաւոր. ւած էր, յարձակողներուն ձեռ թր ողջ չիյնալու համար անձնասպան հղաւ։ Հետ<u>եւակազ</u>օրքը այսպէս bb umdamylgpbate abfurma bl. [ալով, ստիպուհցաւ նահանվել hanchinds Phusbe Spila dbp unp ւած կորուսաներուն քանակը դես յայտնի չէ։ Այս դէպքերէն լետոյ Տիւրզիները լուրջ յարձակում չեն գործած մեր զինուորներուն վրայ Սիւալ է արար եւ անգլ. ադրիշը. ոսնորնն աբև բր Դիմրան ճա. ոսելատ իրվաց է։ Աբև միջ։ որնել անուտց անը քունն Ֆ. ումվգար

 Փենրրվե դովհատով կր խոսի սաժմանակից երկիրներու անպլ իշխանուն հանց բռնած դիրջին մասին, օգ ո՛չ միայն որտադին հղած է, այլև մասնաւտրապես բարեկամական.

พิกกสุดเสียงนัก ปู ปุชกุดกัน t &t-แร้บุ อีน กุลที่น ใหม่ในสบุลท์ รณ. กุณเมษ์กุลที่น lt นักฐบุลทุลกันกันไป ฉมร์สถันนสุโททัน สุกมา เมล รุครีเลย จักน้อสี t กินโน ในเรอนัน เลียงเริกส์

և դեռ շատ հեռու չեն այն օրերը, երբ օսվանեան կառավարու 6 իւնը շարունակ գինուոր կը ղրկեր այդ խոսվայոյգ լեռնականները հպա. տակեցնելու համար։ Այժմ Տոգա. ատկցակու հասար։ 0,90 հուան-աար պետութիննն է որ ժառան-գած է այդ դժուարին գործը։ 1921ին, գօր, Կուրօ Տիւրգիները սիրաչանելու համար այդ շրջանը վերածեց անկախ պետութեան և Շէյիւ էլ Մէշայիիւ Սէլիմ՝ փաշա Շէյիւ էլ Մէշայիիւ Սէլիմ՝ փաշա ել Աթրաշը։ Այժմ նոյն այս «սուլ. Թան» ԱԹրայն է ապստամբու թիւնը վարոզը։ Կր կարծուի որ ասիկա անգլիասեր է և կողմ. Նակից Ճէպէլը Ցիւրգին կցելու Մուրյորդանանի, որուն Թագա. ւորն է Շէրիֆ Հիւսէյնի աղան, Էժիր Ապաուլլան Տարիէ մր ի վեր եմեր Ապաուլլատ օտրչ, ի Ֆէյսալի Նախկին խորչողական Դեյսալի փաշա, որ հրդուհալ թշնամի մըն է ֆրանս. ազդեցու. թեան, Քանի մը տարի առաջ Ձօր Կուրոյի դէմ մահափորձ կատարողները այս շրջանեն եկած Արաբներ էին, նոյնպես անցեալ աարի Օգոստոսին անոնը պալ րհրարար ասպատակու Թիւմնհր կ'րնեին ֆրանս. հողի վրայ.

ձեպելը ծիւրգին այջ ունին նաև Սիծնականները, որոնց պահանկներուն մէկ կը գտնունն ծերատյի շրջանը և Եարմուջ գետի ընհացրու

- Նոր հեռագիր մր հասաւ Զօր. Սարալլէն, որ սակայն չի տար կորուստներուն բուն խիւր։ Upuja 40 1/25 13 200. Up20 <u> Նահան գեց քա</u>ջարար կոուհլով թեր դանրուսև դանասության աշրբցաւ։ Թշնամին չէ անցած Ճէ. պէլի սահմանր։ Հանդարտուխիւն 40 mppt bequip 142. pul Unc. է յտայի դիրջը, ջանի մբ անգամ յարձակման ենթնարկուած է։ Հեսագիրը կր յայտներ Թե Մագլիա. ցինսիրը հարհկամարար կը գոր-ծակցին։ Անոնց օդանաշերը և գորացինսերը հա մղած Տիւրզի. րրևն սեսրե ի, աշները ջաու ուիլ Անդրյորդանանի սահմանա dbpà շրջանին dtg, գայն իրրեւ խարիսի գործածելու համար Ֆրանսացիներուն դէմ։

Տիւրզինհրուն կուսակիլնհրը փորձեր են ցոյց մը կազմակեր պել Դամասկոսի մէջ, բայց չեն յաջողած։

ւ Թայմգոի դիտել կուտար Թէ Պարհսաներ. ուր Տիւրգիները անսանուներ ուր Տիւրգիները անսանարար չպիտել կր կապժեն, հաշանարար չպիտել ազգուհ ապատաժրում են նր։ Բուրգորդ հարարական պետու հարարական հանար որ արարական պետու դակ հանարի հանար, որորաց ուղ ակե պատասխանատու են Մեդրորայան հանար դիրանակեն իրենց Ջանաբերը, որորանակեն իրենց Ջանաբերը, որոքակեն իրենց Ջանաբերը, որոքակեն իրենց Ջանաբերը, որոքակեն իրենց Հարժենեն այդ երկիրը։ Այս առնիւ ազդարարու իրեներ պետաի ուղղեն Էսնիր Ապաուրանի։

Միշs կ'աrձակեն

Ասերիկեանս Նպաստամա, առյցի Պէյրուհիկ վարչուհիւնը կր շարուՆակել հոր որդեր արծակեր ֆիւնիկի ծամաձայի, արձակուած որբերեն շատերուն Ձ-հ ական ոսկի կը տրուի, օրպեսրի երքեան գործ և բնակարան գտնեն։ Իրրեւ հետեւանը, շատերը կր Բափասին փողպները, մէ), իսկ ուրիչծեր այ ճաշարաններու մէջ կը ծառայեն, պատառ մը հացի ծանար,

ጓሀፀկ. կեሀՆՔ

Նամակ Լոնոսնեն

Ludentikt yn gratt stagh-

Ուրախուհետմի կարգացիեր «Սա. ռաջսի տռաջին Թեւը և յոջոլութիրեր կր մադիհեր «Յառաջոր իրական պա. Հանջ մի պիտի լրացին, մասնասորապես, Ֆրանաայի Անդլիոյ և Պելժիայ Հայ դա դուհինրուն Համար, որոնք Հայերեն օրահիրհին մր ասկասը կր զգան երկար ատենէ ի վեր Քաղձայի է որ Եւրապայի Հայ մասարականուհիներ լայեւ օրեն իրերէ իր աջակցուհիւնը «Ցաւա. ջանն

Յոյս ունինը որ «Յառաջոր իր սիսհակներուն մեջ անդ պիտի տայ Մեգլիոյ Հայկական կետերի վերաբերնող ահաչառ և անկողմնակալ Թղթակյու-Թիւներուն

՝ Ինչպես յամախ գրուած է, Լոն<u>.</u> ասնի Հայ գաղութը չունի ազգային չու շափելի դործունեուիիւն մը։ Կան կարգ մը միութիւններ որոնը անունով միայն anjarfich arbibt Phaybulp bular տոմիան ի վեր փարձեր կ՝ընե վարչական dunnel quediaphine le major filimbe que դատապարտուի։ Իսկապես ցառալի ե երբ վիութեան մի ինր Հոդինոց վարչական ժողովի անդամեներէն միայն հրեբը (Ե. Պէնլհան, Արփիարհան և փրոֆ. Թումահան) կը պատասխանեն ժողովի Հրաւերին։ Իմացանը թե կաթողիկոստ կան պատուիբակը Լոհամե ալ պիտի այցելէ, դաղութին կաղմակերպութեան գաժար Պարտը կր գաժորենը գիմակ. ուրհե ըսկրու որ եխե այդ կազմակեր. պութեան գոգը պիտի լանձնուի կարգ մի անտարբեր «հրեշելի»ներու, րոլոր ջանցները տպարդիւն պիտի հետև։ Աւնլի ջան 1200 Հոգինոց դաղութին մեր չեն պակսիր աշխատող և հռաևարուն արիաստաարգներ որոնց պարծուներութիւնը թե առևարական և թե գայկա. կան կետևթի մեջ լայն գրուական կարելի է Հաժարեր Օրինակները չեն պակսիր. Հայ Ռարհղործական Ընկերութեան ծացգաս մոորժմեարմա դոմ բղասառովոր <mark>Ներկալացում՝ը ի Նպաստ որբերուն, 900</mark> ունգլ, ոսկիի պատկառելի գուժոր ժը արտադրեց։ Երիտասարդական Միու-Թեան ներկայացումը 250 սոկի։ Գովելի է նաև Աղբատախնասի անդանհերու գործունեութիւնը որոշև շնորգիւ Լոհ. առնի փողոցներեն պակսեցու Հայ մուրացկաններու Թիւը որ արատ կը բերեր Տայ գաղութին։

Ցառաջիկային կը դրկեմ Եվբասա խմասի վեցամոհայ գործուներւթիհան Հաշուտկչիսը ՄՌԳԵՏ

ባ. ዋትጌዛት ባያበፀያጌታሮር

Ամերիկացի ծերակուտական Քինկ, որ անդամ է Հայաստանի անկախութեան աժերիկեան կո միտէին և որ վերջերս՝ բաւական աղմուկ հանեց դէպի Պոլիս և Էնկիւրի կատարած, այցելու Թեամբ, կարգ մր յայտարարու-Միւմներ ըրած է ՊէյրուԹէն մեկնելէ առաջ։ Բայց խնդրած էոր լրադ. վիճարանութեսնեց նիւթ-չդարձնեն իր խօսքերը։ Այս առ. թիւ գործնական թելադրութիւն ներ ըրած է Սուրիոյ հայ գաղ. **խականներուն համար, և յայտ** նած է Թէ ինը հաստատ կր հևայ իր տեսակէտին վրայ, Լօդանի դաշնագիրը մերժելու մասին։ Իր կարծիքով, Ամերիկեան Նպաս. տամատոյցի և միսիմնարութեան շրջանակները կուսակից են դաշ. նագրին վաւհրացումին, բայց իր կուսակիչները պիաի աշխատին որ չվաւերացուի, առանց գոծա-ցում տալու հայ ժողովուրդին

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ

Շաժումը կր ծառալի

Մոչպես գրած էինք կիրակի օր, դրամատուներու պաշտոնեաներու գործադուլի կոմիտեն ընդե. դործաղուլ հոչակեց երկուշարի

օր, յայտարարունիւններով և Թռուցիկներով։

Մեծ յուղում կը տիրէր ամէն կողմ, և բազմաթիւ ոստիկաններ դիրը բոնած էին դրամատուներուն առվեւ։ Մասնաւորապէս խիստ է ոսկողութիւնը Սօսիէ թէ ժէնկոալի կեղրոնին մէջ, ուր բանի մր անզատ՝ Ներս խուժելու փորձեր կատարեցին դանքողմերը։ Անցհալ շա-բաթ հիջարվ պեր այ ծագեցաւ բանքողներուն և ոստիկամներուն ժիջևու առանց ծանր հետեւանքի։ Սովորարար, բանքողները Թափօր Թափօր կը պատին փողոցները եւ դրամատուներուն առջեւ համա խմրուհյով, հրաշէր կը կարդան ներս մնացողներուն, որ իրենց

Ալխատանքի նախարարին և հվմաական նախարարին միջամառու Թհան փորձերը ապարդիւն անցած ըլլալով, հրկուշարնի օր վարչա պետը անձամբ հրաշիրից սեղանաշորական հաստատունեանց վա. րիչները, և կոչ ըրաշ անոնց հայրենասիրունեան, թանի որ գործա դուլին հետեւանքով կը վետսուի ազգային փոխառութիւնը։

Բան Թողներուն Թիւր աւելի սաուարացաւ վերջին երկու օրուան բնկնացցին։ Քամև հազար այր և կին պաշտնհաներ ժամևակցեցան վերջին միխինկին, ուր միաձայն որոշուեցաւ շարունակել պայգարը։ Մեծ խանդավառութիւն պատճառեց Մարսիլիոյ պատուիրակը, յալ. տարարելով որ զանագան արհեստակցական միութիւններ կր՝ պատ րաստուին ընդքանուր գործադուլ հռչակել, օգնունեան համակրու համար իրենց։ Գործադուլի կոմիուէին նախագահը հաղորդեց Թէ դրամական օգնունիւններ կը համնին ամեն կողմէ։

նրկուշարնի առաուան ցոյցին, բանխողները յաջողեցան մանել Սօսիէ Թէ Ժ Էնկոալի Սէն Միշելի ճիւղը, բայց ոստիկանութիւնը

միջամահլով դուրս հանհց ցուցարարները։

Մինչեւ երէկ իրիկուն ոևէ արգիւնը տուած չէին ձեռնարկ. Ները։ Ընդհակառակն, գրամատուներու վարիչները անհաշտ են, իսկ պաշտոնսեանները կ'ավրացնեն դիմադրությիւնը Իրիկուան խոշոր ցոյց մր տեղի ունեցաւ Թրոքատերոյի հրապարակը, որ շրջապատուած եր բազմանիւ ոստիկաններով և զինուորներով։

սըցորթերել Թոեբբերց ՄԷՋ

Մումույի խնդիբը

վերջին լուրերու համաձայն, Թուրքիա 200 էջնոց տեղեկադիր մը կի պատրաստէ Մուսուլի մասին, Աղգերու Դաշնակցութեան ընդհ. ժողովին ներկայացնելու համար։ Թէև տեղեկագիրը Նպաստաւոր է. բայց Թուրջերը գոծ չեն եւ անպայժան կը պահանվեն Մուսուլը։ Էնկիւրի զօրաւոր պատուիրակունիւն մր ճամրայ պիտի ճանե, Ազ. դերու Դայնակցութեան ընդն. ժողովին համար։

«Պոլիսը կը փsh"

Էնկիսրի նորէն բուռն պայքար մը սկսած է Պոլսոյ դէմ, վերջին ձերրակալունեանց առնիւ։ Կառավարական օրկանը, Հաքեկնիչեթը Միլլիիե, Վր դրէ Բէ Պոլիսը «փառւնեան ձնախ մին է, մեր գիտցած Տերսաատերթ, իր հանիներով, հոնաներով, բախտագուշակներով, ճանդսահան կոչուած անկեալ պաշամեհաներով, forhphahlapnd be րօլիթիքանիներով։ Են է Պօլիսը մշտեն քննենը, կր տեսնենը որ մէկ կողմէն կը փախ, իսկ միւս կողմէն անընական կերպով կ անի։ Փաող մասը՝ Թրթական կողմն է, ինչ որ մեզ մաահոգունեան, նոյն իսկ խունապի կը մատնե, Պոլիսը կը նմանի պազատու ծառի մը։ զոր երբ շարժես, ճիւղերու մէկ մասէն պաուղ կը խափի, իսկ միշս մա գունդ գունդ որդեր»։

Միլլի օրկանը վախ կը յայտնե որ եթե տնտեսական որեւէ բար. դաւանում տեղի ունենայ Պոլսոլ մեջ, նորեն ոչ-Թուրջ տարրերը

պիտի օգտուին։

Մաշուշա այս խոսքերը հանելի չպիտի գային Պոլսեցիներուն։ Իրիկուան Թերք մր Ազշամ պարտը սեպեր է պատասիանել հարուա. ծին. « Պոլսոյ 300,000 բնակիչներուն մէջ ենէ 20-30 դաւանաններ գտնուին, ամբողջ քաղաքը յանդաւո՞ր կ՛ըլլայ։ Խոսվարաբներու մէկ գասուլու ասրով քաղաքը յացա-ը Դելքեց՝ տագարութ------Անասը Պղայ մեկ ծերբակայունցաւ. բայց ամէնեն կարեւոր դեմջները Անատոլուի մէջ ընտւնցան։ Պոլիսը ի՞նչ յանցանջ ունի, հթե՛ ջանի մր տիւմար երիտասարդ ներ համայնավար կազմակերպու Թիւն յառաջ րերելու ձեռնարկեր են

խոսվաբաբներու դաբը

Էսկիւրիքն կը հեռագրեն թե՝ մինչեւ հիմա կատարուած բննու թեանց հետեւանքով, հաստատուած է որ երեք լեղափոխական ձեռ նարկներ պիտի կատարուկին տիրող իշխանունեան ղէմ։ Մէկ ձեռ-Նարկը պիտի կատարէ հղեր քրտական կոժիտէն, երկրորդը՝ «Բարե. կարգիչ աղանդը» (ԻԹիլաֆականներ և Սուլթանականներ), հրթորդը «Անտասոլուի յեղափոխական կոմիտէւն, որուն անդամեերը ձերբակալուհցան։ Այս վերջիններէն Իսմայիլ Հազգը պէյ, հրամանատար Միլլի ուժերու, կարդ մր խոստովանուխիւններ ըրած է, որոնց համաձայն Պրուսայի մէջ գնդապետ Օսման պէյ թառ ֆէտայիներ պատրաստած էր, Էնկիշրիի վարիչներէն երեսուն հոգի (գլուխն ըլլալով Մուսթաֆա) Քէմալը ոչնչացնելու համար։ Այս ձեռ-Նարկը պիտի կատարուի հղեր Բեուֆ պեյի վարչապետութեան օրով, րարց վետաձգիր ենեւ Գործը գլուր է շուծք գույք Համար 30 հազար օսկի պահանջեր ենս Կոմիտեին վարիչներուն մէջ են Չերբէզ Էտեկմ և Բեպատասրդը ոս տորագրեր գործուիքըներում ենտ ԱԵՐՆերի ԱԷ տեսնանուեր է ամ-բաստաննեսյը։ Իրենս ծածկագիր մըն ալ յանձներ են եղեր, որունւ ճամնաձայն եիս 2p Իքունի ոլեյն է, 5p Հիստեին Անիին, 4p Քեագիժ Գարսավերի դնաշանն, Իսմայիլ Հազգը Սանդան անունւ Հայ մըն ալ կը խառևե այս գործին։

Իրչաբո Ֆետադիորը առնատգես։ Ֆրար տարը, այս մատիր գբե արմրակ այոց դն՝ ին սշվագ ումմունչիշըն տաքու ջաղաև մանգիլը, ան քարքիշնի համամագ է ոինաշաջին քաղ արանրքին մամարինրբինու Այս գործին մէջ ալ, հարիւրապետ Իսժայիլ Հազգրն կր կատարե այգ այս գործրա աչլ ար՝ անթվայացնելով շատ մբ յայտնի դեմբեր. Պոլսոյ նախորդ երեսփոխան Շիւբրի, Էսկիչէնիրի երեսփոխան Է յայանի դեմբեր.-Սապրի, Միլլի հրեսփոխան Ֆալին Րըֆգրի հղբայրը, ժանօք ինքնինատականներ ևն..

Հարդաթոնութիւնները կը շարունակուին։

Կո քննեն ու կո քննեն

Միլլի վարչու Թեան հաստատումէն ի վեր, Թրջական կառա վարութիւնը անվերջ ծրագիր կը պատրաստէ ոչ իսլամ՝ գպրոցներու

պատմար և երահանգինը կուտալ իրարու հանել։ Այս անդամ ալ նկատեր են որ գործնական չէ Թուրքիրերի, Կորոսնութեան և աշխարհագրութերան դասերու ծրագիրը, որ կր գործագրուի կառավարութեան նշանակած ուսուցիչներուն կողմե, եւջը, սան հոգինոց մասնախումթ մր կազմած են, որպեսզի նոր ծրագիր պատրաստէ։

bur sourfler

Ելմաական գործավարին յայտարարութեան համաձայն, 12 միլ. ոսկիի նոր տուրջեր պիտի հասաատուին, ելմտացուցին բացը գոցելու

Եւrոպայի շրջանը՝ օդանաւավ

Երկուչարի առտու, փոխորկայի օգով մր Համրայ ելահ օգա. Հաւորդներ Առաչառ եւ Քարօլ, Եւրոպայի չրջանը կատարարու Դա ատուրդության մանդուրուանն է Փարիզ. Պոլիա (2300 թիլաների)։ Օգու Նաու Առաջին Դանդորուանն է Փարիզ. Պոլիա(2300 թիլաների)։ Օգու Նաուր Լիոնս Թորինս Վետևտիկ Ադրիական անցնելով իջաւ Վելկրաա՝ dude 11. 15ft, and dudaruj fatyst, de stung, to dude 3ft ճամբայ ելաւ դեպի Պոլիս։

Օդոմասուը 340 Հիրու ուժ ունսի, ժամը 180 ջիլօմենքը արադու Թիւեւ Ճամբորդներնել գատ, առած է 1800 լիսոր հասնա, 400 լիար իւղ, դանապան գործիչներ եւ ուտելիչ։ Պոլսեն՝ օդոնասւը պիտի երվայ Մոսկուտ եւ Քովենակ, յետոյ պիտի պառնայ Փարիդ, իբր

7800 թիլոժենը ճամբայ կարելով,

Կացութիւնը Սուբիոյ մէջ

Գ. էՉին մէջ ժանրամամն պարզած ննը Տիւրգինհրու սպստամ բութնան ինդիրը Իրիկուան թերթերը կը գրեն Թէ Ջօր. Սառայլի տեղեկագիրը երեք մասով զրկուած է, բայց երրորդ մասը չէ հասած դեու Պաշտօնական շրջանակները Թէեւ գաղտնի կը պահեն լուրերը. րայց չեն ծածկեր Թէ դէպքը շատ ծանր հղած է։ Իրրեւ նպացոյց. կը յիշուի Թէ բարձր գոմիսէրը բանակցելու վրայ է ապատաքրներուն

Ապցիս-Քէբիմի պայմանները

Մատրիակն Հասած Հեռագրի մի Համաձայն, Ապաիշլ Քերիմ իր պայման... ները Հաղորդան է Սպանիսլ, յալտնելով թե լի կրնար դանակցիլ եթե նախապես , Ճանյնան Ռիֆի անկախութիւնը։

Փարիզի մեջ այժմեն որորոն են չորուհակել կոիսը, որովճետև Ֆրանստ իր չագերուն Հակառակ կը դանել անկան պետութեան մի կազմութիւմը Մարորի կողջին։ Կը վախնայ որ Գերժաններ և ուրիչ օտարականներ խարիսխ Հաստա

Ծովքի . ճայբենակիցներուն

Ծովքի Երիտասարգաց Յառաջդիմասեր Միութեան վարչութիւնը թաիսանձապին կը խնդրե բոլոր Հայրենա կիցներեն՝ որ եթե ունին Մովը գիւղին (խանհրհմ- բեշքայի վրհանրնրան անագ կեր կամ դրուաձը, եւ կամ կրհան գտնել, Հաճին տեղեկացեել Հետեւեալ գտոցերն,- Gouregh Khraian 37-38 Rue Francis de Pressense, Mar-(45/rg)

8, Գ.- Կր խնգրուի բոլոր Հայ **Երևերեր անատա**արև

Le Gerant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris

Համալսարանական հրաա ամադրելի ժամեր ունի ՖրանսերԷնի Անգլիհրենի և Հայերենի Բամնաւորդա ubp majne: Pholip Volpingene Bunh:

SORP. L. APIANTOUL

TUULUALS TOPPEL, TAPPUBLE be deserved theirthebus

126, rue du Fauboig St. Denis Mêtro Mêlêphone Gare de l'Est Nord C , Nord: 84 04 Հնդունելու նեա ժավեր,

Udt op 4-7:

նիրակի օրերը ժամը 9-12 Ուրից ատեն ժատարութեամը։

Consideration of the state of t entendante andulta antipua

"ՊԱԹԻՍԹ"

15, Rue Lamartine Metro: Cadet hair's Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական հաժեղ կերակութնել արագ եւ գանուն ոմաստերսւիչիւը:

A CHARLES CONTROL OF THE CONTROL OF

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

I torus. 8. 4. - Lphbalis Phe 145 րագրեր ժանասափոստով։ Սեն Շառնոն Վ. 2 — Առելթությե թիւ 254: ժանրաժառիս թիւնները

Շումեն հ. Ս. — Ղրկերինը առ 21/2 Philis

Smiths 4. 4 .- Ummymby mudle

Ubap tophia 4. 8. - Cabigneyhi, անակը։ Մանրաժասնութիւնեհրը <u>Ն</u> Luquelia U. J .- Uchigneghtip p

3են։ Մանրաժառնու թիշնները հո diede Purhq 2. 8 .-

Աժերիկայի բաժանորդին գասցեն՝ Luquilu b. U ... Bungula put

հետհետ։

Vuruk ; Pardy - Lubuhoff L Լասեյնի գործակալներուն ուղղակի կ դրկուի Թիւ 5էն։ Querka 4. P .- Thighe Whe

դրկուած է գին գասցերվ փո**խեցին**ը։ Hurukn U. b .- Ummgubp pull

Prkogo U. P .- 4p hupququeh Քանակը աշելցուցինը։ Վիեն 6. Ս.— Քանակը միրեցի,

Фштра вч. 2/нишьши. — 24p sm ցեն չունինը։

BUPGITZPZU

Հ. 6. Թ., ավայծակ» Թողալ խումրի դասախոսական Ժողովը տե կ'ունենայ 15 Օգոստ. շարախ գիջե Judi 8 30 % 13 Rue de Londres 2. 8. 4. Puppap Pungugusph 4nd

mer graphera gradurate da ՀՈՎԻ կը Հրաշիրե բոլոր Թազայի իսումբերը և բնկերները 13 Օգոստո Հինգչարնի երեկոյեան ժամը 8 ու կերի 2. Rue du vieux Colombier & App 8PU912M հաշանդի Հայրենակը

կան միութեան ընդζանուր ժողովը տեղ պիտի ունենայ Օգոստ, 146 գիրեր uhah nchhag Ognum, 146 ahr ирш Ср 128 Bd. St. Germain (métr

եր խնդրուի բալոր հայրենակիցներեն դանդրում, Օևավահսեն նրանսշիկւջ վահնավար պատահանսշիկւթը "ըսնութրես իեն չեր, արտադարը արան Հայհստանենապեր ան հատկատե կայան Հայհստանենապեր

fajar wünüf aralif durda Տուն Սենհակ. Արարթերժան Առև. erminal folishe; puntacif, und րակ, աթերլիէ կ'ուզեն։ ինչպես Pringra Bhuit le phin Bhuit de տիններ և այլն դիմեն Գ.Մ. նդրանիկ Բաբերդեսնի ժամբ, 11.18 82, Rue Lafayette, metro

Pelletierh ahdugg: 3-4

18688558269

TPPOOP SOLOLDIA. Կրոտանձէ լուսանկարչական աժեն կարդի

աշխատան բերև . pose, agrandissement, reproduction

polandinant le apeper d'amesterfe Phillip pp Suraythin" 39, Rue Brancion, (15)

PPOTEN

OFFUE 4 8 TUCTUABILIPADE Տարեկան բաժնեցին - 20 ֆրանց Udbyffen', 2 majupe Zweige 2 Spulle 4mug4 .- . 8. DER-TOVMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et O.)

(France)



bulgaughp' CUPURC THURABUS

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS(13)

40 fr. 10 2. 3 2. Տարեկան 70 ¢r. 20 չ-Drullum be gunneplike 20 dr. U.Gqqhu bi U.Gqqhu U.Shrhhu Airhz bryhrübr 90 fr 2kf. wadsuchnup bil. grb; Sch. Missakianh adnidni MPRILIP กราเกรา 1925

IL SUPH BHA 6

կը նշատական կիքևեր, ՉՈՐԵՔՇԱԲՔԻ եւ ՈՒՐԲԱԲ

ዓኮՆ 40 ሀሀኒ ԹԻՄ

EFURE WOUL

ጓሀ8 ৮ አበኑቦ

Մեկե առելի տիսուր տեղեկությիւններ հասան Երեւանեն, վեր.

իր շարախնորու ընդհարդին։ Ամբնուն ձանոցի է հերեդին գործած առերը։ Սարսափելի են կորուսաները։ Պաշաժնական ձեռագրի մը համաձայն, անժիչական պետը կայ մեկ միլիոս տոլարի, միսասները դարժանելու համար Հեղեղը եւ կարկուտը բանդած են ճամբաներ, կամուրքներ, փողոց-

Հեղեղը եւ կարկուտը ջանդած են ճամբաներ, կամությեր, փողով.
Դեր եւ ամբողջ երադամասիր: Դետ, ենաք իրեր այդ իներու, դաչտերու, բանիարանի անկող երահանգում կած միասները, որոնց մասին ամերոփ տետ դեպությանին հետ գույթներով, «հեղոքության Հայաստան» Դրա արայակեց չարադուշակ տեղեկագիր մի Լենինական դաւսուի հունձ.
հետ «հաս գույթներով» մի չենինական դաւսուի հունձ.
հետ «հաս որությերի» չեր 3)։ Ինչպես տեսան մեր ընկեր. ցողանրը, ցուրայա, հրաշանն, կարկուայն, միջատներեն, րգեզներեն մուկերեն եւ դեղաունիւն կոյուած հվւանդունենեն վատաւած են ստակարչը ու դավարդ — առնուացի 73 %: Աւհլի որոշ դաղա-փարտալու Տամար, հորեն արտատարենք տեղեկագրին եզրակա

« Սխալած չենք լինիք, ասելով ու Լենինական գաւառի (նախ**կին Ա**լեքսանուապօլ , Շիռակ) ազգաբնակութեան առնուազն 40 %ը — յիսուն ճազաւ մաւդ — կանգնած է սովի դրանը։ Ութ գիւղեր այսօր իսկ բառին բուն նշանակութեսանը սովի ձիրան-

Lapach dtg bus:

Տակաւին կան անտասուններու համանարակը, արեւահարունեան պատճառած վետաները եւն։ Թեեւ ընդհանուր հանդամանը չունին ատագրատի դբն բւ շրորսեր անտասեն դիչապրեսս փանգարներ այս քանիայրին ճամա տղեր 565տր աւրքի իաղ տերար քարկա Հայաստան Տանդիպեր է, աեղ մե ԵՅԷ կարկուտ չէ նկեր, հրաչտր չորցուցեր է ամէն բան, կամ անասուններու համաձարակը ւրացուցեր է պա

կասը, կամ մուկերը վրայ հասեր են։

Քայց անօգուտ են հառույան բները: Պատկերին ահաւորու Թիւնն Իայց առոզուտ ոս դառադասըացը։ ասողությա տաւարություն եր ան ակերգ է այդ ուղղուկ համը հանձիական գուծ կը պահանջել եւ պետգ է այդ ուղղուկ համը հասանը, ամեր բանէ առաջ։ Օգնելու, հայաստելու սովորական ձեւերը չեն համապատասխաններ կացութեան։ Հարկ է ստեղծել համա ժողովոդական խոշու շարժում մե, կարելի եղածին չափ շատ եւ շուտ ogine Bhis հասցնելու համար։ Հաց կ'ուգեն Շիրակի գիւղացիները. ջուրի պակասեն կր նեղուին ուրիչ դիւղացիներ, երկուքն ալ դրաժի be dbo գումարներու հետ կապուած գործեր են: புடிக்க விருவர dhundun յեսը որ հաւատանսը 15 դաղու 16 հերը 16 կ ձեռ ըով 15 կահղ արխատի դ`անես անչել աներիո՞ւս տոլարը։ Բայց կը հառատամեր ինե կարելի է եղբայրական աջակցուինեան խողոր փորձ մը կատարել, շարժա՞մ ակակ տատրոջը: բանան արդրեն։ Արժի չաղան քանրբան ան էչ իք այժ Արժի չաղան քանան արդրեն։ Արժի չաղան քանրբան ան էչ իք այժ որ կր հաւատայ Թէ ուժ եւ ծմայջ ունի, գործին յակողունիւնը եր չու դեն հաղանը։ Մեթե վերականորան շշտիչը է այս- օհվարն։ Արթուրդ - Հորաբայի Մուրի և առրքի սաիանսնակար օհակահա՝ չանի բա ջուրի այս տագետպեն առաջ։

թոկու ամիսեն աւելի է որ գազութե գազութ շրջան կ՛ընե իրեւանի ողողումներուն պատմուն իւնը։ Որջան կր յիչենջ, աղետին ծանրու ժետն համապատասխան ձեռնարկ մր չեղաւ, մինչեւ հիմա Թարեգործականը հազար ստերլին յատկացուց. Հ. Յ. Դ. Ամերիկայի ապատութավարը ապատ տարբեր յասողայուցը է 5 - Ի Ամերիդայի պատուժ ժողովը՝ հաղար տոլար (հանդահակունիներ կեր չարու. Դապուի դեռ եւ հասած է երեն հացար տոլարիկ, Յունաստանի Հայ Կարմիր հայր ձեռնարկեց Տանդանակունեան, եւ ուրիչ մասնակի փսնգրես և ոչ խոսոն սե տվո նաքսնե նառավալը ծրը ծաեկծն մահղտ անլու. ժանառանող Շիրակի շշժեցուցիչ տեղեկագրեն յետոյ.--

չագար մարդ կանգնած սովի գրանը».

Ազդան շանը՝ օրուան լուրերուն ժէջ է արդեն,- ողողում, կար կուտ, երաշտ, անսօխուխիւն։ Ճասի պէտը չկայ, այս կարճ բառ րուն իմասար հասկնալու համար։ Եւ մեզմաալու, «ողորմելու» արամադրունեամբ չէ որ գործի պիտի ձեռուսրկենք, այլ ամբողջ ժողու վուրգի մը տնտեսական կետնքը ապահովելու, ամրապնդելու գի.

տակցու Թեամբ.

Հայրեսի ջները «ախ ու վախոսվ չեն շինուիը։ Խելացի եւ գործնական աշխատանքը և լարատեւջանքերն են որպիտի սած մա. հարակեն չարիջը: Հայաստանի ժողովուրդ ը ինք ձերոսական ձիգեր եր փորձէ իր արեւը վաա. պա՛նելու համար ժայանրու եւ անապատուներու վրայ։ Բայց իր ուժէն վեր է դիմենալ ընուժենան անորձ արկածերում և ջմահամայլներում, որմեց մէկ վայրենան անորձ արկածերում և ջմահամայլներում, որմեց մէկ վայրեկնանի մէջ Ապ այրեն ապարիներու արիւմ ջրաինջը։ Ան պատրաստ է նորէն ջինելու, նորեն արտագրելու, կր բաւէ որ գիտնայ նե եղբայրական բաղուկներ կան հեռուն, հօն ը երկսքի տակ:

Ոճիր է Ժամանակ վատնել։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԵՐ . Ի ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԳՈՐԺԱԴՈՒԼԸ

երիսա ոնքի Հարաքապարն դե ուսանաջ Է։ արի դն օհբ ի վեր ժոհջաժուն Թրոբատերոյի մեծ ցոլցեն լետոլ առջի որուան կարհոր ղէպըն էր Սոսիէ/Ձէ Ժեհեռալի պարտոնհանհրեն 1500 Հոգիի գործադուլին մասնակցութիւնը։ Ամեն օր ժիթիեկներ անդի կ'ունենան և խանդա. Բացօվհայ մինինկ մը տեղի ունեցուՄիւէնի շրապարակը Պելձիջայի դ ամատահց իր ռավանարը և անանրացրեր որը անրախնա սացի ընկերհերուն պիտի աջակցին նիւթապես ու բարոյապես։

Ameninghan of the Smalande He թրև օհարտեմ դը ճաւբանդաց թը, դա-ջաշանի, դարսիի գբե 300 անանաօրբարիզի իրևնց պաշտոնակիցներուն Հետ

Sudbjurghblue Sudmit .

Այիսատահայի ճախարարին գևտ բարակցութիշնները կը շարունակուին, գեռ ոլոշ արդիւնը չկուլ. սակայն կարգ մի Հաստատուβիւններ սկսած են տեղի ատնաւտաի ոմուճիւրն ընտակ աարբեսվ ատք թ քանաբոց թը բախանանիր սև մաացիր են ամասկաններուն վրայ յա.

BALLUAN AUPRAPLE

Ֆրանսական և ուղանիական գինւորները միացան Օգոստոս 12ին, սաՀ. մանակից Ճակտաի վրալ, ինչ որ կը նշանակե Ձե ուժգնութնամի պիտի ջասաքար բ անսբիանոր օժանիր ուղրեն սրոջ է տեմբը դրո փոմպե՝ ֆնար հուրակուն կախուն շնատորիր աւդրեն մեծ գործուներութիւն կը ցուցնեն ժպա հիական օղանաշերը ամբակոծեցին և Հրկիզեցին կարդ մը դիւդհը։ Մեծ յու. ղում կը տիրե Ճեպելլա դեղին մեջ, որ կ՛ուղե բանակցիլ, բալդ կը վախհայ Ապտիւլ Քերիմի վրեժիմորուԹենեն։ մարիանիրընն ասարգիր ան հանգակո-անայի անկան ասարգիր ան հանգակուկահի արտած հետևների և ուրիչ ապահ. սետև բաղարի մր Ռիֆացիհերեն ոլ րավար ճամաճի զև իրեն միանան, այլապես պիտի գրաւէ իրննց ստացուածրեհրը։ Սրդեն յիսուն չողի Հնռացած են Թանձիրեն, իրենց ւիույժմգիմատմո

ՄԱՆՐ ԱՌԻՐԵՐ Ոսկենանք.— Մոսկուայեւ Հասած Հեռապրի մը Համաձայի, նոր և ձոխ ոսկեչանը մր գանուած է Պայքալ լձին ափերուն վրալ Մեկարաքի մեա (Սի-

արերիա։ Մահարեր մժերը.— Երկու օր.
ուտե մեջ երրորդ ահգաք ըլլուլով, մարդ
մբ մեռաւ Լոհսոնի մեջ մագացում
ժների մբ հաւայնուտծ գեհ։
Ֆաշիսոնեու ըսհած ընկացգին

Հիտեւանցով Իտալիոյ հաիկին վարչա-պետներն ու նախարաբները իրաթու հտեւէ կը Հեռանան Իտալիայէն։ ՆիԹ. թիէն, Տոնաթիլեն, Օրլանաոյեն լհատյ Ֆրանսա կուգայ Լապթիօլաւ

Questarne habaphi Sadap Edleph րրևությաստանանվել, որջ Ղումուգ վե Ֆիւրն արնըմուրքի ժատու ըդրևիկանի-քա ժեղուտջ տնրկրարար ահատուրարևwhite apippul att . anducte am prought h'unamount, publind 134 «Ավերիկա կ'ուզե մեզի վճարել տա ոսերըի վերջիր Հանիկիր հիրն բ դրև գրաքիչը ապրրի անը ժապահրդնեն ժանո անիակ վզանք դրևորիա»։

በቦር ዐቦኮՆ

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԻՋ

Մահուան պատիժ կը պահանջուի 15 խոսվաբաբներու համաբ

Էնկիւրիէն կր հեռագրեն Թէ անկախուԹեան դատարանը ագրությալ դր հատարմաս թէ ասպարությաս դատարասը օգոստ. Ֆին առաթատծ է խոսվարությանըու դատավարութ իշնորմերիս. Տայրենագ.ա. Լամրաստանութ են Օսման, Նիճատ, Նուրի, Հաճի Ալիւ Նաքիլ, Սաֆվէթ, Ռիւոթեչն, Աֆի, յիսնապետ Ըսմեթ, Արար Ասբմ, ԵԵՒ դիւսի նախն, Թաղապետութեան անօրէն Քեմալ, հեռադրական անօրին Իաչիա, հաշուտիալ Ինսան, կառաժի վարիչ երիատարի եւ Աքմետ Համաի, որոնց ճամար ժաճապատիժ պաճանֆուած է։ Թիա-պարտութեան արժանի կր`նկատուին Սժենիացի Րիդա, հեծերազօրաց Jeбишщан Phezonh. Ашрекрищан Высши Ишфакр. Аови Арерар Սիւլէյման, երթօգրուլ Շարիր. Սելահէտաին, Հաֆրզ, Բիւշտի Մօլլա Պուրունսուգ Թէվֆիջ, պատհրազմ՝ ատհանի խորհրդական Ֆէրի. տուն, Ռումանիացի Խալիլ Սայիմ, Թաշձր Սաատէտաին, Էմիրկհանցի Քէմալէտաին, խորհրդական Պէհզատ, հարիւրապետ Իսմայիլ Հազգը, իսկենաեր Ֆախլի, Իսա Բունի փաշա, ապանովագրիչ Անմետ, Ֆեյգրուլած և Արանո Եներաստանագիրը կը պահանվե անապարտ արձակել ճանա Շիրվանի, պատմագետ Անմետ Բեֆիդ, Հանի Ալի Նուղեյմա ոշատ օրրդասը, պատսազէտ օծսէտ Իեֆիդ, Հաձր Ալի Նուղեյմա փաշա, Էմիր Մէսուտ, Միսայիլիտիս, զօրավար Խալիլօֆ. Քեմալիէցի Իպրահիմ, նպտուլլած, Հասան, Քէմալէտաին, Ինսան, Սէյիտ Հաջըմ, Պերիր, Սապրի, դատաւոր Մենսետ Ալի, տեղակալ Էնվեր։

Ըրբեպրուն մասախանն աարարումաց է րաթը սև արդանա անցակուի ԼուԹֆի Ֆիջրի պէյը, նկատելով որ իր լիշատակները չէ հրատարակած։ Արեւելհան անկախութեան դատարանին պիտի դրկուի Մուզաֆֆէր էֆ., իսկ Հօձա Րասըխ էֆ ի դատը պիտի յեստաձգուի հիւանդունեամս պատձառաւ։ Ամբաստասենալներուն երեջ օր պայմա րագաղ անուաց է առահասարնու ջաղան ինբըն ժետւսն առմաա

նողականն**եր**ը։

Ամրաստանհայներէն ծանօթ իսմայիլ Հադ-գր շարունակելով իր շխոստովանունիհանց, շարջը, յայտնած է Թէ ազգ. պայջարի ըն-Թացջին Ռումանիա հրնալով գործակցած է Ձէրջէզ էամէմի ձհա. յետոյ ծավեր փաշայի հետ Թուրջիստան դացած է։ Ռուսերը Տ**օ**քԹ յասու տազեր գտալայր տաս տուրքըրամաս պացաս է։ Ռուսարը ծջջին.
Նագրժ փաղայի և ուրիչ կարգ մբ մարդոց հետ Գերմանիա զրկած են գիները, որսել վերջ Յունաստան երվալով ունած է որ այնանդ Ձէրջեզներե, Հայերե, Յոյներէ և Թուրջերէ բաղկացնալ հրոսախում-բեր կազմաւնորվ Մասատյու ևր դրվունի։ Յունաստանի ժէջ կազմակերպունիւն ստեղծող այս մարդիկը շփման մէջ են եղեր Վահիտէտարնի և Ռումանիա ապաստանած ընդդիմադիրներու հետ։

Ընդչ, դատախազը «Բարեկարգիչ աղանդոր վերլուծած է այս կերպով, «Աղանգը ժողովուրդին հանդէպ կը ներկայանայ կրօնական կերպով . Արասերը ժողովուրդու տասելով վր սորպակատած գրաստատան գրա առագանանչքով , իսկ մատաւորականներու ճամալեպ իբրեւ իսլան Հրանմասոնութիւն։ Աղանդին ադրվեցը միայի հրաժջաուժիւնն է, որ-պեպի Աղանդը ընդուներուժիւն դանել երիտասարդուժեան կողմե, կնոց և այր ժարդու միջեւ ամեն արարը ներկի կը նկատուել են դործակցած է Հեյլեննիրու ենատովուի Վրիժառու Միուժեանը, կապ

ունեցած է նաև Արեւելեան ըմբոստութեան հետո

Կալանաւորներեն Ստեփան, Խուսրեվ, Սամի և Տեպրեցի **ծ**ուա<mark>տ</mark> անպարտ արձակուած են։

Թոքազման աշխատանքը

Ոչ իսլամ վարժարաններու դասաւանդունեան նոր ծրագիրը մշակող մասնախումբը որոշեց որ երկրորդական վարժարաններու վերի կարգերը շարան ը Ջական ժամ Թուրջ պատմունեան դաս պիտի առևեն փոխանակ մէկի,իսկ նախակրԹարաններու վերի երկու կարգերը միասին, շարախական 3պան պիտիունենան, փոխանակ 2ի։

Սեբաստիոյ մեջ ոչ աղօթելու տեղ ունին, ոչ դպրոց

Պոլսոյ վերջին ԹղԹաբերէն կ'իմանանը Թէ, Սերաստիոյ առաջողող վարչիս բար բարչ էր հարցարանի կալուած հեռագրի մր հարդ փոխանորդեն Պոլսոյ պատրիարջարանը դրկուած հեռագրի մր համաձայն, եկեղեցիի եւ վարժարանի կալուածներուն մէկ մասը ան. ցած տարի գրաւուած էր, իսկ այս տարի ալ գրաւուած են Ս. Նշան վանւջին պատկանող ծողերն ու կալուածները։ Այս դրաւումը՝ ծակա-ռակ է Նոյն իսկ էնկիւրիի կառավարութեան 3 դեկտ. 1340 թուակիր պաշտոնագրին, որուն համաձայն ազգային պալջարի միջոցին ա գավարար միրուսեարար իշխարսանքըրդը իսմու հետուրագ ատարար գրուսարավատ բլրատուրատ վողու, դրասուած ծվերի, ցիների ու դպրոցները պիտի վերագարձուին պատկանեան մանայնը. Ներունս Ասոնը ցարդ չեն վերադարձուած, նոյն իսկ եկեղեցիներին մեկն ալ փիցուած է Մունատեպեի Խուսուսիեյի կողմե։ Դպրոցը սարաղարդությեր դեր հանդիս գրել ին իրատանուբեւ իրդ անգլ ջերադա-թերևա տահեր ի վեր ջանբան մաճատողաւրնե մետաւուաց թիրինքում առեւ ան ունելու

(Lucrarue Tur.p hurgus 4rg kg)

HAT MEMBER TERE

ՎԱՑ ԳԱՂԹԱԿ, ԿԵԴՐ, ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

KILS HICUL CLAZ. PURSON LUP M. PUBULBUL

- ի՞նչ է Հայ Գաղթականաց Կեղը. | **Ցանձնաժողովին իրաւասութնան սա**չ-

— Գաղթականաց Կեդը. Յանձնա ժողովին իրաշասութնան սաչմանը որոշուած է այհ ջրջաբերականով՝ ոզդ պատուիրակութիւհը 1924 հուհեմբեր 30ին կը ծանուցաներ անոր կազմու Philip, zwimbijad Pt, pp incodinh maթիւ Ցանձնաժողովին կը յանձնե Հայ դաղնականներու և որբերու գետեղման ու պանպանութեան, ինչպէս նաև ասոնց **Հա**նակից հանոն ապքար իորմինրդնեն .. րոնը կր մնային իր սեղանին վրայ։ Ցանձնաժողովին կազմութեան անգրա₋ dhomne Pheho white Swams to no Can-Պատուիրակունիւնը վերոյիչեալ խնգիրներու մասին թե դալնակից պետու. թեանց, թե Մոսկուայի և Երեւանի կառավարութեան և թե Ադդերու Դաշ **հակցութե**ան գետ կը ժշակեր լարաբե. րութիւններ, գորս կարելի չեր յանկարձ lught off off afficie

Ուրեմե Գագխականաց Կեզրոհական Յանձնաժողովը կերպով մ'ը չարու-ճակութիւնն է Ազգային Պատուիրա.

- Էապես այդ է, և եթե պետբ **տեսնո**ւհցաւ անունը փոխելու, պատ **Շառ**ը սա էր որ Ազգ, Պատուիթակու թիւնը հրդենն քաղաքական գործուներու Bhան նունրուած մարմին մր ըլլալով, նոյն անունով իր լարատեւումը կրհար ահղի տալ կարդ մը ԹիւրիմացուԹհանց և անպատենուխեանց, որքան ալ բացա... Imim ննքան ոտ ինսմունիւրն եր: Րօմարի Դաշնագրին ստորագրութեներն տողին Ադգ. Պատուիրակութիւնը այլևս լոկ գաղթականներու և որբերու կացուխեան բարւութման և անոնց վերջնական տեդաւորման խնդիրներով կը դրաղեր։

— Կարելի չէ՞ր արդեն իսկ գոյու-Թիւն ունեցող Համանահան ուրիչ Մարմիններու լանձնել Ագդ. Պատուիրակու... թեան դործերը, փոխանակ կեզը. Նոր լանձնաժողով մը կազմելու։

— Կարելի չեր, սա պարզ պատ. Ճառու որ, օրինակ դաղթականներու Հայաստան կամ Կովկաս փոխադրու-Phas գործը մեկ կողմե կախում ուներ Մոսկուայի կառավարու նենեն և հիւս Caybpan Գաշնակցութենեն, արյունիոն չունենավուն, պետը եր որ ազդ. իրաշագօր մարժին մբ ստահմներ անոնց միջեւ կապակցութեան Հաստա **ման** գործը։ Այս պետբը հոյն ինջն Մոսկուայի կառավարութիւնը շեջուսծ եր, դուսեակութիւն յայտնելով Ազդ. Պատուիրակութեան կողմէ Հայ գաղթականներու Հայաստան փոխադրութեան <u> Համար Ագդերու Գաշնակցուինեան մոտ</u> կատարուած դիժուժին, - ալսինցն Սարտա-րապատի ոռոգման ծրագրին — առքիւ փափաբ լայտնելով սակայն որ ծր դրին իրականացման գործը ստանձնե *մի միալն արտասանմանի Հայ* Եզգ. **խթաւապ**օր Մարժինը,— որ այն ատ Byq. Rumnehpulne Phebb tp, le Chdies ալ անկե բխած Հայ Գաղթականաց Կեդր. Յանձնաժողովն է, բանի որ ժեր ներկայ իրականունեան մեջ՝ արտասականաև գանուող ուրիչ ազգ. իրաւագօր մարժին մր չկայ օր կարհնա<u>ց</u> միանգա. ժայն Թէ Եզգերու Դաշևակցութեան և թե Խորգրդային Հանրապետութեանց ժիութեան Հետ կապ պաՀել։ Յանձնա ժողովին դոյութեան գլխաւոր, գրեթե դիակ անաագառն անդարչնագրծասշիկւրը L. Եւ այս պարադան ծանօխ թյլալուն գամար է որ երբ Ցորդ. Նանսէն, Հա. լաստան ժեկնելէ առաջ ուղեց Հայ ամաք. իրաշապօր մարմնի մը բազձանքը այ ուրբըում իր առարելութերար դասիր, «Արարագրութեր» ուսու ուզոց Հայ

Ցանձնաժողովին(*),որ բեական Է սիրա. յոժար դրեց իրեն ուղղեալ նամակ մբ nemel Aty, wahlto ogunatiend, war-Bug Bupadinbe bilnt dat quandurtաստանքնուներար Հրա Էահատարանիասունրար՝ հեր արոտՀղար բետիստանիասունրար՝ նելու Հաւանած ըլլալուն Համար

— Ազգ. Պատուիրակութեան լ ծուժեն ի վեր ինչ գործեր տեսնուած են

— *Bանձնաժողովին* երար ժքիտուսն տատնվարթեն մտն<u>գ</u>ար Հայ դաղվականներու և որբերու տև. աւորժան իւնդիրները Եր կադժունենեն առաջ, Ազգերու Դաշնակցութեան խորվուրդը 1924 սեպահմրեր 25ի որո. շուժով Հայ դադիականներու գործը Աշխատու Թեան Միջազգային Գրասեն. հակին լանձնած ըլլալով, յանձնաժու մինչեւ Տորդ Նանսենի առա բելունեան կազմունիւնն ու մեկնումը, մշտական չարարհրութեան մեջ մեաց անոր գետ, թե անձնական գանդիպում ներով և թե թզթակցութեամը։ Այս յս րարհրունիերները կը շարունակուին միջա որպեսգի, անմիջապես որ Պ նանոէն իր տեղեկագիրը մատուցանէ, կարելի ըլլայ իր ընրած ծրագիրներուն գործագրության միջոցները ձարել կաբելի եղածին չափ շուտով։ Ծրագիրներ h'pubd, apad Shube Bebe Baubpac Pung. հակցութեան առջև, խեղիրը հախապես լոկ Սարտարապատի սուոդման շուրջ կը գառևար, բայց ժեր Ցանձնաժողովը,վախ-Նալով որ այդ խոշոր ծրագրին իրակահացման անհրաժելա 4.3 . միլիոն տո յարի դումարը կրնայ խրաչեցնել պեասշնիւնները և պատմառ դառնալ որ ոչինչ ընհն, սկիզբեն իսկ աշխատհցա որ Ցօբգ. Նանսէն, Սարտարապատի Spageph Shar, aconsilhauppt; but ու պարկ խումբերով գաղվականներու Հասատագար բանառասմ հսնոև փանբնիսո թիւնները գորս կ'ընծայէ Հայաստան ի Հարկե, շատ առելի դիշրին պիտի որ-Im? min nideubil glandblipphurp ?mami գրաժ գտնել։ Այս ժարով, յատկապես իսշոնցանը այստեղ թե՛ Պ. Արամայիս Երդեկհանի և Ձէ՝ խորշրգային դես պահատան, դրեցինը հաև Հայաստանի կառավարութեան և Աջիստանըի Մի Հազգային գրասենեակին, և այսօր,որբան ալ տակաշին յայտնի չէ Տր. Նանսէնի անդեկագիրը, բայց մեղի Հասած Հատ ուկտորանդեկութիւններե ուրաբառ Թեամբ կը տեսնենը թե Տր- Նանսեն նկատի ե ունեցեր Հայաստանի հերկայացուցան ամեն կարգի գնարաշորութիւնները։ Բը. bulgut to dep dadagh to " Athth wang Bachmanuh (mj quaq. իակահուինան տագնապը բառնալու աշխատիլ՝ 8թ. Նանսենի ծրադիրներուն իրադորձման առթիւ, և ատոր Համար արդեն պատրաստած ենք մտջերը, պիտի չարունակենը աշխատիլ։ Համա. րատուութեան մը բնոլթը չտալու Հա. մար այս տեսակցութեան, չեմ ուղեր երկարօրեն ծանրանալ Յանձնաժողովին կատարած կամ կատարելու վրայ եղած միւս դործերու մասին, ինչպես արտա₋ սագժան գտնուող Հայերու իրաշական կացութեան, անտից ճաժրորդութեան դիւրացման, Ֆրանսայի մէջ բնակութեան արաշնութեան ստացման, աջիսատու Թեան Հայթայթժան, որբերու բարե. կեցութեան և Հայաստան փոխադրու. Bbան, են. ևն. խեղիրները, ու նաև ահատուտ Հգուր ժարուսմ գտերնաւ տատ ցուածըներուն և դրամատուներու մօտ ունեցած աւանդներուն վերաբերեալ աշ իսասունիւններ, որոնցվե ովանց մասին իրաշապետներէ և ձեռնչաս կամ՝ շա.

(*) Safp. buliskli lage apelnede prud kr links 2, 2, 9msnspruhns. okusi:

Հակից անձերէ բաղկացած Մասնա. խումրեր կ'оմանդակեն իրեն։ Ձեմ ուցեր սակայն շնորկակալու նեամ ը լիջատակելու թե Ադդ. Պատուիրակու. Թեան երրենեի բոլոր Հայ և օտար աշխատակիցներն ու ներկայացուցիչ. ները, սիրայօժար կը շարունակեն իրենց անձնուէր գործակցունիւնը մեր Ցանձ. նաժողովին

- Ֆրանսական կառավարութեան Çետ լարարերու թիւններ ունի՞ը:

— Ֆրանոական կառավարութիւնը պարտոնապես Ճանչցած ըլլալով մեր կեղբ, յանձնաժողովը, մեր իրաշտոու թեանց սաշմանին մեր դտնուսդ ո՛ևէ խնգրի ժասին, հրբ պէտբ ծագի, կը գի. մենը, ինչպես միւս դաչնակից հր կիրներու և Թորչիդային Ռուսիոյ կառավարու Թեանց օժանդակու Թեան։ Արդէն 9. Երիոյի դանլիճին օրով, Օրտաբին գործերու նախարարութիւնը չատուկ համակով ծահուցած էր թէ «Հայ Գաղթ. Կեդրոնական Ցանձնաժողովը, ամեն պա րադայի մեջ կրնայ յուս վնել իր պացատանց օժանդակութեան և պայտ պանութնան վրալ,- Հայ ժողովութդի վիձակին բարելուման Համար։ Նուն րրելույ մաջնեցիր դաժոյուները թան՝ Հաշտոակեն աստու թար, գ. ֆՀրննվեի հեսամես հանջնուստո Հարան, բուր արտացին գործոց նախարար Գ. Վրիան մեր լանձնաժողովին գրելով թէ անվթար պիտի պանե իր գամակրութիւնը մեր Հայրենակիցներուն ժասին։ Եւ մեզի Հա մար հրախտադիտուβհան պարա<u>ը</u> մբն է այս առ թիւ Հրապարակաւ լայանել թե Jup Hayp. Bubahadaquife Spon purp. հացական և Համակիր վերաբերում մը գտած է Ֆրանսայի պետական պաշ աշնեսներուն մշտ՝ իր դիմումներուն Condian .

1500h **\brau\ph\ 9U3UU\\brace**

— ի° հչ կարդադրութիւններ եզած են տասը Հագար Հայ գաղթականներ Հայաստան փոխադրելու Համար։

- Տասը Հազարը անցիալ տարի եր. անկե ի վեր մշտ երկու Հազար մասնիարորդան դեսիսահեսուաց բը բա յաստան, գազար գոգի Սելահիկեն, գազարի չափ Միջագևացեն. Հետեւաբար այժմ ութը Հագար Հոգի կը հեայ փո. խադրունլիք։ Վերջին օրերս ասոնց փոhundbarbeng dang apapurpant be ۹. Փիրումեանի և թե ۹. Շագվեր. տեսեի Հետ, որոնը լայտարարեցին Թե Հայաստան պատրաստ է անժիջապես ընդունելու 1500 դազիական, իսկ միհացեալ 6500 Հոդին պիտի կրևան բն, դունուիլ Հետոգչետե, մինչեւ յառաջիկայ տարուան յուլիսը։ 1500 Հոգիին 1200ը Ցունաստանեն և 300ը Պոլիսեն պիտի առնուին. Նախապատուութիւն պիտի արուի երկրագործներուն, շերամարոյծ. ներուն, ծխախոտի մշակներուն և դոր. գագործներու

– Ի^գիչ պայմաններով պիտի ընդու նուին այս դաղվականները։

— Հայաստան հրթալիբ դազթա. կանները պիտի բազկանան 4-5 անդամ. նոց ընտանիըներէ, որոնց իւրաբանչիւ. թին պիտի ընկերանալ որը մը կամ որpress of Butto phonospip 60 whathen. կան ոսկիի պումար մը պետը է ու. նենայ գետը։ Այս դրանները գաղթա. կաններու ձևորեն պիտի առևուին անոնց ձամբայ ելլելէն առաջ և միայն Հայաստան Հասնելեն վերջ պիտի յանձհուին իրենց։ Ասկէ առաջ գրկուած գաղթականները հախըան Ճամրայ Հահւիլը լայանած են որ պաշանջուած գու մարը ունին։ Բայց Հայաստան Հասնելէ վերջ տեսնուած է որ անոնը՝ հոյն իսկ շարթուան մը ապրուստի գրամ չունին որով այսունեան Երևւանի կառավա, րութիւնը այս դրութիւնը կը կիրարկե։ Գալով ձամբու ծախրին, յոյս կայ Հելլեն կառավարութիւնը միջոցներ Հայ. Թայթե, անմեց ձրի փոխադրութեան Puspt.

- Mepali quedian alema le midd և ի՞նչպես պիտի Հայթայթուի ։

- Մօտ տասը Հազար անգլիական outlib uting ton Philad blig Lug Porրեգործական Ընդ: Միու Թևահ, որ խնդիրը ուսու հասիրելու վրայ է։ Հա ւահարար հրդ Տր, Նահու, և վերադառ հայ, ընպմ, կոչ մի պիտի ընկ և մի-ջազգային ահծ Հանդանակութեան մը պիտի ձեռնարկե։ Թերևւս ալ փոխաասշուβնան ձևւով կարհւոր զումար մը գաւաթուի։ Սեգրաժեշտ է որ Հայերն ալ մասնակցին այդ ժեծ Հանգանակու Թեաև կազմելով ընդեւ մեծ յանձնաժողով մը միչտ է որ պատհրազժեն ի վեր Հայ ժողովուրդը աժեն առԹիւ փութացած է օգնունիան ձեռը կարկառել դաղքա կանին և որբին, սակայն ներկայ պայմաններուն dlag ևս անգրաժեշտ է հրեբ ին դասրաինունգրաը քանը ետգիրն։

Phodoung Robebleh Phongam. լին ընկնրութեան առաջիկայ շարթուան -արևկան ընդ է. ժողովին մեջ Հայ դաղ թականներուն մասին ի՞ եչ կարդագրու թիւններ պիտի բլլան

— Իրթև այդ ընկերու**ն**եան գոր. ծադիր ժողովին անգամ, կրնամ յայատ րարել որ Հայ դադԹականներու խըն. դիրը ընաւ նկատի չպիտի առնուի այդ dagaifh dtg:

የሀገኮ ሀር ዓኮው৮ቦ ՑԻՒՐՉԻՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԻՆ

Այս օրհըս հրբ բոլորին, ուշադրութիւնը դարձած է Սու. րիոյ դէպքերուն վրայ կ՛արժէ քանի մը տեղեկութիւններ տալ ապստամբ Տիւրզիներու մասին.

Քանի մը գիտուններ երկար ատեն պնդած են Թէ Տիւրգիները սերած են այս Խաչակիբներէն որոնը հաստատուած էին Լիրանանի մէջ և իրենց հրամանատար ாட்டிடும் புள்ளிய «Splostis . பூய நடை ռախաղը չդիժացաւ հոր լեզուա, գիտութենան ըննութեանց, և արդարև կարելի եզաւ հաստատել որ անոնը իրենց անունը առած ըր անանվառեր ինըըն նևօրանար աղանդի հիմեադրէն, Մուհամժէտ պին իսժայիլ էլ Տօրզիէն։

Այսօր բառական դժուար է Տիւրգիններ որոշել Սուրիոյ միւս ժողովուրդներէն, Մարոնի, յոյն, ժիլթիդ են. որոնց հետ շատ խառ. նուած են։ Անտնը կը բնակին Լիրանանի արհաժուաքը և գրհխէ ամբողջ Մնդրլիբանան, 55 հազար թառ, մեղը տարածուխեան վրայ։ Բնակչութեան Թիւը ճամբորդ ներու տուած տեղեկութեանց հա. մաձայն, կը տարուբերի 360 հա-զարէն մինչնւ 85 հազարի միջեւ։

Պեղակազմ, ճկուն և ուժեղ մարդիկ են Տիւրզիները, ուշաարաւ իրենց ինսայասիրութեամբ և գործունկութեամբ։ Քաղաբնե. րու և գիւգերու վեց կը բնակին, խառնուած ուրիչ ժողովուրդնհրու հհա։ կը մշակնն ձիԹենիներ, ծր. խախոտ, ժետաքս և այգի։ Ընդչարհամեր ճամնետետևս՝ բ ջանելի առեւտուրի ընկացքին, պա. ահրազմի ատեն ցոյց կուտան այրագութիւն Երկայն ու լայն տափատ կը հազմերն, Lung պարեզօտով եւ կը դնեն ճերմակ գտակ մը, որ գլխուն վրայ կր կե Time arough sungly survived ալդպէս կր հագնին Սուրիոյ միշա ժողովուրդներն ալ. իրենց կիները գեղեցիկ են, հասակագեղ. կը հագնին ընդհանրապես կապոյա հը. կար շապիկ մր որուն կուրծ քին իսմղը հան ին ցմրը աղսուդրացած կինսերը, իսկ աղջիկները կր գոցեն։

իրենց սեւ հիւսուած մազե-

րուն մէջ կը գնեն բաւական լայ արծանգ բ րոնիսն գն. գայեն իար cuid docupat Abou Spean մր, որով հրրեմե կր ծածկեւ րենց երեմները։ բազմակնութիւն չկալ 8իւ գիներուն մէջ, բայց ամուսնայր գումի Հատ հրմերարևանաց Էւ Al որևե վե վայրքը հերկի թեևստա

புயி யடியமாட்டு நடிப் Տիւրգիներու հանայումը ետոկանիւ իևօրտիար ամարմորը գուաևանրոմ տահամար իևըը Մ են, որոնը պառակտած ժողովուրդը և որոնց իւրաբա չիւնն **Հաջախ ճամա**ճարար առ ռակտումի մր կր յանդիւ

Մնաց որ իրենց կրձևըն շատ բարդ է, Անոր մեջ կարելի գտնել մազդէականութեան նիրէականութեան ,իսլամութեան քրիստոներուխեան և կոապա ութեան գիծեր։ Միակ Աստո մր կր հաշատան այս է միա պարզ դիծր այս բագ**մագա**նա

Տիւրզիները կը վարեն այն նահին ընտանիքներէ ընտրու Էմիրներ և Շէյխեր։ Տեսակ հր պետութիւններու ընդհանուր և ղով, որ կը դումարուի Տէյր Քամմարի մէջ, այս ժողովուրդ կուտայ միուԹեան մը երևւոյի Իրականին մեջ կրմական արևն վե առունաև հայանակը բնրարա Արար չաղահ ճամանակը ակրո րու դեմ իւրաքանչիւր խախակ ներոր և այս պայքարներու են ահշանքով կը ծագի շատ եր բաղաքական ժրցակցութ**երն հ** Ճումպյայի և Ապու Նա**ջոտի** ը տանիջներու կողմեակիցներու միջեւ Օտարականը կընայ <mark>մոլոր</mark>ի այս կրօնական եւ քաղաքակա կորոներուն մէջ. բայց երթ հա howent n' be & Spengh all. day կենսապես բոլոր Տիւրզիները կ միանան, խոյանալու անարգողին դէմ։

UNPUBLING PACSARIATIONEUC

Umruhihmika yp grka digh. Ազգ. Միութեան դաշտանանգերը տեղ պիտի ունենայ Օգոստ 23ին **Ֆրա**ն Օրիան գորգի գործատան պարտե**ղ** 1159:

Այս առթիւ, մեծ գետաբրբրութիւն կ արրե զանագան ջրջանակներու։ Ա ի Հարկե ժիայն Հետաբրբրութիւնը բ ւտկան չէ, այլ պէտը է կրկնապաս ջանքնիր, ու իրական արդիւնք մի ողագովել։ Այժմեն կարելի չէ բսել (Մարսիլիոյ Հարուսաները ինչ բախ ոլիաի մասնակցին այս <mark>ձևունարի</mark> որոշև կարևորութիշնը ան<mark>ժիսակի</mark> թանի որ պիտի ապանովե դպրոց 4alar Aprop

Ազդ. Միութեան շրջանակներեն 4 մանանը թե Պալաբեան եպիսկ. իր Sha which apit, dungarphibus und մը, Հանգանակուննան ձևունարկելու ա դարոցի օգտին ւ Ազգային Միութիւ Հարկ հղած քայլերը պիտի առնե, դիւհաւոր դարձնելու Համար կան պատուիրակին հերկայութիւնը

Անցեալ Ցուլիսի 15ին Մարսիլի die handinens to Bunagafidient philapu Muchter of 30f megil m դամեհրով։ Միու Թեան հպատակն ին խուի մահի ատք ժետվարունթար ինընակրթութեան։

7.11.1111Lb11.S/11kb

Skupli. B. . . Un with սպասեցէլը:

31131115UV

P.FOUFR AC CRSReulafp

aborken. Zujunsuliah ohe 163) jonnembughr ilp filelehung or jugrene absorber bergert fielk plinturully suglimup be usy unple bound guruzuharphulig du.

գրենրես երավահարի ասաշատւեն ընդՀանուր Հանդամանը ստացած է։ 4, ասրրը-46 գանրթը մարամար լոճատար-Ներով և ձևշերով։ Բնակարան կը դնեն արջապարանաև քանաձավունիրար բանա Պիտուսհատես վարբնի Հավամբարբին տակներով և խարդախ ձեւերով։ Շա ահրը առեն կը գնեն, իրբեւ դրամաօգտադործման առարկալ. այգ յասոյիներեն մեկը գաջիս ըրած է Թե 500 թա.ի դնոսած առոն մը, որ կը թազկանայ 4-5 սենհակե, մեկ տար ուսն մեջ աւելի ջան կը բերե, թ PBF այդ գումարը առևաուրի մեջ օգտագործուի

Տուն կը գեհն գլխաւորապես Բր բական Թազամասին մեջ, ուր ապաո t dbe dwund honganchpol աանկանայ դաղթականութիւնը։ Ցունը գնելէ լհառլ, «նոր սեփականատերը» աժեն ժիջոցի կր դիժել, իր սեսիական րհակարանեն դուրս Հանելու Հաժար այն վարձակալները որոնը «պէտ.ը հ ոտծ վարձըը» չեն կրնար տալ, «տունը խնամրով չեն պաները ևն։ Բայց ինչարբեր ինդրոն որդիակարունքը ին անձա-արբեր երբոն որ մաստահարբեր կեն անձա-ուս երբուն որ մաստահարբեր կեն անձա-ուս երբուն որ արդարարության անդարարության հարարարության հատարարության անգա ւանրը և թե օրենքը կը արամադրե որ սեփականատերերը իրենց տան մեջ բնակին։ Քոնի մը օր առաջ անանցմե մեկը կ'ըսեր «Այժմ դրամով ամեն pull hurbih k plate. nephy de. and ինչ գործո է դէշ մարդ ըլլալ բնակող-հերուն գետ, գործը դատարան կը յանձ-That, to all appropriate to forego Su-

The nephy The die my huge Dun. տորեն տունը կը գնե մեկ Հոգի, բայց **բա**նի մի բարեկամեերով կեղծ Համա **Հայհագի**ը կը պատրաստեն, Թե տուհը գնած են բանի մը անգատներ, և գե. <mark>արշահա</mark>հ տրորձ իշևաճարչիշևն տերև<mark>ն</mark> **է ապրի** իր սեփական տան 'd'էջ։ տարանը յանախ իրաշացի կը գտնե այդ պագանցը, և «տանաերերը» իրաւունը 4_P ստանան գուրս Հանելու անկարող վարձակալները։ Այդ պարագային ի՞նչ պէտը է րենև տուննրու մեց ապրող **ալ**աշտոնեան կաժ ժասնաւորապես խեղմ **աւ** անպացագան արգեստաւորը կամ

of II b C

Երկար ժամանակ չգրելուս պ

<mark>Ճառները շատ են, բայց գրանցից միայ</mark>ն

beforent merth fune or alle manbaue.

Phil bb Pagby վրաս - Bamghip իմ

սիրագարութիւնն էր, որ դժրախա վախ-

գարի վարաքրառ, երի բերեսեմե, զար-

թիմ ընկերոջո վաղաժամ մայն եր, որ

թիւնը այնքան ափսոսանքի արժանի չէ,

որովնետեւ ես դեռ երիտասարդ եմ և ընդունակ նոր սերեր փնտունլու։ Ինձ

ատանջողը ընկնըս է, որին ընդ միջա

իմ տարարակատ սիրոյ պ

4որցրի։ Այնպիսի Հեզ, բարի, աշխա

սէր մեկը, որպիսին էր Շաժնանը, Հագ

ուագիրտ է կետևըում Նրա պատկերը

գիշտ աչնիս առաջն է և ես անկարող

թգ բետը բրարն դատանունդրաը միևին՝

Քանի դեռ լիջողուβիշնո իր ներկայ

Իմ ձանօթութիւնը Շամեանի գետ

պատագմում բի արդիւն բ եր, ինչպես և

404honf bd app wahmed:

8ԱՈՒԱՋի պատմուածքները

անայնագործը։ <mark>Կը ս</mark>տիպուին հրկար փնառառըներէ լհառլ գանել խոնաւ նկուզ մր և երախաներուն ու կնոջը Çևա ծուաթիլ այնահղ, կամ սուղ վճա րել և անօթի հոտիլ: Այս վիմակին կր Bushnehli gehausnracijku brksalije m zhomamenrnephusi ประชาบาร์นาเล็กเ philip hugung uuuluner samilu. gnrdükrü ne wrikuswenrükrp. ... րոնը գատարանեն չգտնելով պէտը և ղած պաշտպանութիշնը և չունենայով որ և է արասնութիւն, կ՝ ննթարկուին மாகிருந்நாட வகிக்கோடிக்கக் க தகிக்கும்.

HUY BUFFFELTANDELE

but phiha who, nicho wohum. sulphy up 4p grk .-

Allto of lutus hundurplury ofthe րրեւարի շնծարի ժիշտանիրերը իսրըն գրերարի շնձարի գիշտանիրը իսրըն dudien hurde de gupghabe abramght գգեստով Երովհան փողոցեն կը շատ. և Հազարումեկ որը բամանիը ջանեն Հնարբներով կ'աշխատին չնչին դինհրով խլել ապրանջները գիւղացիներու ձեռ թեն։ ստեր ոչ խանուն ուհին, ոչ ալ որ և է տուրը կուտան։ Առև ոտրի վրայ կ ընհեն, և «ժեծերոէն պա. կառչեն վաստկիր։ Ուշադրաւ է որ այս կարդի առևւտրականները կը դոր ծեն խումրերով, ընկերներով, կադմա կերպուած, կանխորոշ ծրապրով։ Ի Հար-կէ գիւղացիները լաձախ կ'իլնան չարչիներու Ճանկը, չիներու ճանկը, Հաւատալով անոնց սուտ հայումներուն, Խորամանկութեան արոակրբեն շատ թը ը մԷսերեն առո Դեակներով և Հարիշրենրով կարելի <u>է</u>

dury shaqusystunkatuy dugur

Անդրկովկասի յատկացուած 375 Հազար րր. վարձրէն 67 Հազար թթ. զրկուած է Հայաստան, պիւզատնահ սական պէտջիրու Տաժար։ Այս զումա, րէև 25 հազարը սաչմանուած է անասհարուծութևան, 27 Տաղաթը խորհրը-5000p m դային անտեսութիւններուն, տժերիկետն որβատունկերու ժշակու թեան և 10 Տաղարը շերամարուծու, **թրաբ մաև**ևանդար

SHEED AVEUNANCE

Ladwpinch dtg wwnmph magth արհշաՏար հղած են երկու կիներ Պաշտօնական յույսարարութեան մբ Հա Judugh, mught be goeph barmquepbad Տետեւանքով տխուր վիճակի մատեռւած են բաժպակի ցանջերը, այգիները եւ ուրիչ մշակունիեւններ։ Ցանջերը կ'ալ. հիր, ըտա դե Տեծարրբեաւ պեն հրենրեն կը փճանան ջուրի պակտսեն։ Ցուլի։ 216 Brahumah ahenth bulent Sm.

մեր իրար Հետ տպրելը ծահր ու ԹեԹևի ու բրկար ընտրութեան Հետեւան, չէր

Մենը բախտակիցներ էինը և շու. տով ընտելացանը իրաթ։ Առաջ Հաժեսա ապրում էինց և գայ մեր միձակից, րերուսո էլ ջառայում բիրն հաշահան nakhhad le hashhah dh punh by web անսում էինք բարձրագոյն կրթութիւն հպատակով. սակայի այդ omarkareas հախոտասահ շերևն թեփահ չարւբնիր բո անդործ մնացի, իսկ հրան զուբս վաըն, արհիր ին առանացրին «հեշացունդրար» Sudiaps Lugh as hing optip 2000 who սած մարդիկ էինը և այս անդամշայ ձախորդութիւնները մեզ չէին վգատե. ցնում, միայն մենը աշարհկուած էինը երա Համար, որ մեր կրթութեան Հա<u>.</u> մար գրկանընկրով անտեսած մի բանի կոպեկները ստիպուած էինը ծախսել սև Տացի Համալո

Մեր անգործութիւնը յուսանաստելու չափ երկար ահենց ու մենք սախպուհ. ցանը մեր սաշմանակակ ծախոհրը ել աւելի կրձատել։

մականակալ գարիւ պարփակող մի սեն. հակ էր, ձևանտու գնով։ Սենևակը ա.

աւ պատաւիրակութիւն մբ, որ կր յայանէ թե րամպակի և խաղողի բերբը ungependfir chawymb to Lucufe Encuque. թեան Տետեւանբով։

Namas sanganea

REZPZRELIN quemneth tophenh 40 արագրեն թե սուր Հանդա<mark>ժա</mark>նը ստացած է ոչխարի Տամաձարակը։ Օրական արջին հաշուով կը ստակին 300-500 անտասեներ։ Մնասնարուժական վարչութիւնը անգօր է Տաժաձարակին առաջըը առնելու։ Սարսափելի է գիւ դացիներուն գիճակը։ Ամբողջ աուներ րոլորովին գրկուած են ոչխարէ։

Chaunchlibens dabanufun dagend է Բորչալուի դաւառի Սատախլու և nephy ahenbone disp.

રેપ્રેક્ષ, પુરુપિ ક

enters restelle auburteter

Հ. Հ. Պատուիրակուβ**հ**ան կա րած հոր ըննութիւններուն Հետեւանըով, Քանատա կրհան մանել անաևը որ յոդագործ և ադարակատեր ազգականներ ունին, և որոնց Համաթ արտծնագիր կը ստացուի քանատական կառավարութե. նեն։ Նաև այն հրիտասարդները որոնց Հետ կը պայմանաւորուի որ և է Հո գագործ կամ ագարակապան, գարձհալ գագործ կամ ագարակագորութեան Հրա-Sukadi

սանով։ Գէտը հղած արտշնութիւնը ձևռը բերեղէ յհաս, պէտը է անձամը հերկա-յանալ Փարիդի Հիւպաստարանը, վիզա ստոնալու Համար։

Պարդ է որ. ինչպես ուրիշ հրկիր եհթ. Քանատան ալ միայն աշխատանբի

միս կը փնտուե։ LEAVE ECHIVADEMENTS AND F 40.6665

Լիոնի Ազգ. Կեպր. Միութենեն կաթ. պատուիրակուննան Հասած նամակէ մր կը ահղեկանահը օր Միութեան ներ կայացուցիչները հերկայացած են Ապա Հովունեան Ցևսուլին, որ լայանած է hobby Bl. füguncebuib BucyBhom խնդրին մասին կեդրոնեն ստացուած hop Spinsubahb Sududugh, organishmbi Promising Bound Born Bornes down d'origine arménienne payampacPhetp aport quele

Bhang աւելցուցած է. «Երկրին մէջ գարուոմ հոքսն շատնա<mark>քար</mark> ատևերևէր՝ Հայերը միայն կառավարուԹեան հեղու թիւն լեն պատճառած, որուն Համար ին մասնաւոր դովունակութիւնս կը յայտնես. կրճաջ վստան ըկլալ որ ձեր բոլոր դիմումներուն ընԹացը պիտի argent base

ռանձին մուտը ուներ և գրեթե անջատ էր Հարևան սենեակներից, ալնպէս որ դրրը կանում բիրն դիրչը։ աշն ակնրևն երդել, հւապել և ուրախանալ, **հրր**Էք մեր Հարևւաններին խանդարելու

Շավ բարն բևագնատրեն-Տուելաիտվան եր, բայց աշելի շատ Հակուած եր գրակա. հութեան. շատ կարդացած եր և կարդում եր անդադար։ Նա ժշտ բսան և Հինդ տարեկան էր, բայց հրհսունը անց մար. դա. արտացին ուներ. նա ժիջակասակ եր. աղագուն կազմեածքով, Հանդարա բարոլ և ամշկոտ, ամեն բանի մեջ րծախնդիր եր և այդ գիծը նրա Հիւան. գագին կողմերից մեկն եր։ Գիտութեան Succement to be adolar frage frage ները նրան ողեւորուժ՝ երն, Գեղեցիկ apadanpur Bhrohy Ipmal, fanbaurg Po բժշկական գրբերը և առողջապահական մեն մի խորկուրդ, իւրաբանչիւր կա Ֆ կատարում եր ձրտութեամը։

առաջ և յայանում իր սաչմանած բժբջ. կական հոր կանոնների մասին և աղերսադին խնդրում, որ իրեն պես ձրաութեամը գործադրեմ. Երան Հաճոլը պատ-Sunking Sudap' muthe th he Suda-

SHE MERCHAR ITE BREWESUNE AND THE THE THE THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Unklish abor Orakle 4p funklis ypspepmi fmamduesmy tuech

Ֆիբսի գազԹակայանի շրջապատին գրն երարևանցութրեն հանագին գն աստաց խորգրդուրանի Նախադագութեան արագանջելով որ Ֆիբսի գաղթակայանի Հայութիւնը տեղականուի։ Այս պահանջը կ'արդարացնեին հետեւեալ

1.-- Ֆիբսի Հայհրը անժաբուր հն և գիւզը կը պաչեն աղտոտութեան մեջ։ 2.—Ահկարդ և խոսվարար են, որով և ժիշտ կը վտանդեն գիւզին ապահո-

վու Թիւնդո 3. - Հայ գաղթականներուն այդ Հո. ղեթուն վրայ գետեղումը սեփականութեեէ գրկած է յոյն Հողատերերը։

Այս բողոթագիրը խորչրդարանի հա. խագանութեան կողմել լղուած է պատ-կան նախարարութեան, որ իր կարդին բննութեան ձեռնարկած է։

Ֆիթսի թագական խորչուրդը ժամաւնա իրդայրը ծուսչապա փանրժու միկաոն ցուղարձերեն, իր կողժե միջոցներ ձևոբ առած է Հաստատելու Համար թե եղած գիհաժևուդրրևն ուսեմ ժետահասւկիշր hop to be pt queglib dingensphub dbb կարևորութիւն կը արուի, ևայլն։

Գագխակայանի միսխարը, մշտեն ծանով կացուվեան, իր կողմե մասնաւոր մարկապա չ ծամենալ վե դվբարկերո հախարարու թեաև ,վեր Հանելով Հայ գաղ. **թ**ականհերու Հանդարտարարոյ ընթադրը և անոնց ջանքը գիւղը բարեկարդելու և մաջութ պագելու մասին

Sun. funpsnepap mju Supybpad քայնօրեն դրազելու և ժողովուրդի արտ. մագրութեանց տեղետկ ըլլալու Համար անցեալ գինգշարիի իրիկուն խորգրդակցական ժողովի Հրաւիրեց յարանուանա... կան, կուսակցական Հայրենակցական միութեանց ներկայացուցիչները։ Ժողովի հերկայ էին հաև կերը. վարչութեան երկու անդամեերը։

Bunnife white Mingle mancours Phys ու դեմ վիճարանութիւններե յնտալ, թոլոր հերկաներուն կոզմե սաորադրուն ցաւ որոշում՝ մը, որով կը ստեղծուեր բարեկարդիչ մարմին անունով յանձնա-

Այս մարժինը իրաշունը ունի, թաղ. խորչուրդին չետ դործակցարար խիստ ժիջոցներ ձեռը առնելու, բոլոր անմեց գեժ որ կը խանգարհն անդորթութիւնը։ Bju Shawb dams, Bung. bungsarpan has ճը ուղզեց ժողովուրդին, յորդորելու որ իր գործերով գրադի և որ և է դէպլի առանագայիր քուն առվ հանդվանմին մասներն

<u>ձայնութ</u>իրենը, առանցսակայն կիրառելու Նա մանչահից դողում էր և Թոբախար գամարում էր աժենասարտափելի գիւանand White

Մի երեկոլ, սովորակահից վաղ պառկեցինը. այդ օրը Շաժեանը տխուր եր և ըստ իր սովորութեան, իմ իւրա. թարչիւն Հանհիր անատասխարագ կարճ և կարուկ, հրա ձայնը յուսաչատ Spam urpele, trmis ardneg, Ple Gondaget իր յուսայցումը։

Ես չէի հետաբրբրւում նրա տիւրու. *թեան պատճառներով, այդ անում էի* երա Համար, որ աշելի շատ և Հեջա իմահայի երա ավաղջ արամադրո թիւնը հրա այդ թոյլ, կոզմը լաւ էի Հասկացել <u>։</u>

— Լոբը ա՛յ աղայ, — ասաց ևա վերջապես չկարողանալով համբերել. ինչպես հրեւում է, մեր բանը բուրդ ե, դործ չենբ կարող մարել, բիչ սը. հունդ հեջ ստանում և տետեսած դրամե ել ծախսուժ ենթ. ի՞նչ պիտի լինի ժեր $db_{p}g_{p}$

— Ինչ ուղում է, թեո՛զ լինի,— պատասխաննցի հս,— դրա Համար

THITHGOINE "SHOUS"

Arhenlighte startimbungarphuntp usuguaf abstraus austulp .-

Պարոն խմրագիր, կր փութամ ջերմագին շնոր. հաւորութիւններս յայանել «Ցաոաջ»ի հրատարակու Թեան առԹիւ, որ կուգայ զգայի պակաս մը լըրագնել եւ որ իր առաջադրու **Թիւններով կր խոստանալ լաւա** գոյն ազդակը դառնալ գաղութ ներու մէջ կապ մր հաստատելու պահան գրին իրագործման համար ի նրան իմ համակրութեան

կը փափաջիմ մէկ տարե կան։ Ցառաջ» նուիրել տա սը ազգային հիմնարկութեհանց։ և ի սրտե յաջողութիւն մաղթե. լով, կր խնդրեմ, Պարոն Խմբագիր, որ ընդունիք ին լաւագոյն զգա. ցումներուս հաւասաիքը։

4. horunutzbut

Spaneud suup phrphry jushugneghlif akskehue aunsusne. skulin.

1. Հայկական Որբանոց ԱրՀեսաա_ Lug, deplate

2. Ամերիկ, Որրանոց, Կորեթոս։ 3. Սիրս

h.,

» Ճիպեր (Սուրիա). 5. Հայկական » Թորինօ (Իտալիա)

6. Ռումանահայ Արրանոց . Մթրունկա 7. Ազգային Վարժարան, Իասբովո

(Պուլկարիա): 8. Bqq. Lups, Palemba (4phmb). 9. Вршра Чшрв. фай Ошио, (Մարսիլիա)։

10. Մեպլ, Որրանոց Արգեստանոց, Lungan.

. . Լոնտոնեն 9. Մ. Քեշիշեան երկու օրինակ «Ցառաջ» կը նը.

*Երկութը մէկ յատկացուցի*ն,ը 02 դաւառի (Ֆրանսա) որբերուն, որոնը Թիւով 180 հոգի են եւ ա.

գարակներու մէջ կ աշխատին։ Կը խնդրուի հոր հասցէներ

հաղորդել

ugus Peu

Այս խորագրին տակ։ կրնան հրհւալ րոլոր անոնց որ ըսելիք մը ունին հան րային գործերու Համար,— անսակէտ, րազձանը, Հարց, դանդատ

իրական անունով։

Կը խնդրենք գրել կառն, ամփոփ.
ուելով նիւթին շուոշը, և ստորագրել

Այս սիւնակն այ ներբին կապ մը պիտի ըլլայ «Ցառաջոի և իր ընԹերցողներուն միջև, տեսակ մը մաերմական ասուլիտ

ժագի չափ անդաժ ժիտը չեժ՝ լոգնե.

— Սորբե, հո արատերերուելիւթբ ու անζոգութիւնը ինձ յայտնի է, մին. չեւ ջուրը ջրագացը չտանի, պու չես սխափեր Բայցլա՝ իմացիր, որ այո արմապ, գրժ դրջ չահին է ստասաւղ։

- Լա՛ւ, ի՞նց կարող հեր անել։ - Ոյոպես ասելով՝ բան վուկա

__ Արի՝ աշուղ դառնանը,— կա տակեցի հո,- գու՝ կոլը չութեականար, ես՝ առաջեորդ, Հաւատացի՛ր, որ լա**ւ** պիտի ապրենքը

— Կատակներդ Թո'ղ, ի սեր Աս. ուծոլ,— ես բոլորովին Հահար չեժ

— Ես ել Հանաբ չեն անում։ — Մենը կործանւում ենը, կոր. Suite o' e de

— Menghian

— Շատ պարզ։

— Միտրդ չեմ Հասկանում։ — Այսօր Թոբականի մասին մի յատկապես մեզ Համար գրւած լինի։ աեզ նոր բաներ դտայ, որ կարծես

(6mp)

Այնտեղ, ուր ապրում՝ էինը, երկու

Ամեն անգամ, տուն վերադառնա. լիս՝ Շամեանը վազում էր ինձ ընդա

յուած է երկու օրուան մէջ պարպել այդ տեղն այ, ինչպէս նաեւ քահանաներու յատուկ սենեակը։ Այս կերպով եերկայիս Սերաստիոյ dէջ եկեղեցիէ զրկուած 2 հաղարէն աւելի Հայեր եւ առանց դպրոցի կը հետմե 3 հարիշրկ աշելի անչափահաս մանուկներ

Պատր, տեղապահը դիմած է վարչու Թեան եւ ներջին գործավարունեհան, խնսդրելով որ վերադարձուին եկեղեցական կալուածները։

Ի°նչ կ'րնեն Հայեւր Ռուսաթոյի մէջ

Ռոտոսնոյեն կր դրեն «Մարմարասյի... Ռոտոսնոյի մեջ այժմ կր դանսուին մոտ 300 Հայհը, արճհատաւոր, հրկրագործ և վաճառա-կան, որոնք բոլորն ալ գործի տեր ե՞ն և կ'աշխատին, Հարիւան տարրերու հետ կ'ապրին կատարեպ համերաշխուննամբ, Միակ ցա. ւալի պարագան է կրթական անկազմակերպ վիճակը։ Հայկ. դպրոց մը չգտնուհլուն, 60-70h մոտ աշակերտներ փողոցները կը թափա որն, նոյն վիճակին մէ 9 է նաև եկեղեցական գործը, եկեղեցի ետին ծաչարտի քիտի սեսով տղուպրութիւջորեն արմի ի ուրբրողը աւին և չարածինորերը չեր վկրաուհը։ Նակաջային ձեւակերպութիհամբ, վաչերը առանց ջաչանայի կը թաղ.

On that Luibre que bu

Նորեն դործի վրայ է Թուրջեւհայ Բարձրացման Միութիւնը որ կաղմուած է հայ եւ թուրք աղափաջաներէ, իրրեւ թե երկու ժողովուրդներուն միջեւ մերձեցում հաստատելու համար։

Երևչտրուն ճանասւման բօղբն թժիմ տել տես տրմագ ան ժոք ւտգոասուր թարասովար շատր օգելություն որ հերաբերը կը ժերժեն Հայասության դիմելով յայտնած է Թէ Հայերը կը ժերժեն Հագոասութ թարասովար շատը օգելություն որ արասարութ թիւնները եւ կուգեն որ իրենց սովորու թիւններուն մասին պատրաս ախախ է հաշարուի Պոլսոյ Հայերէն։ Այս իվաստով խնդրագիր դե պատրաստուած է եւ ստորագրութիւն Այս իվաստով ինդրագիր դե պատրաստուած է եւ ստորագրութիւն «Հուսիը ա Վաւվոս ոք ընսաց տովորութիւսարուն ասորո պատրաս

Մուսթաժա Քէմալի ամուսնալուծումը

Բերա, 13 Օգոսա (Էնքերանսիժան) — Պաշտօնապես հրատարակուհ ցաւ Մուսիվաֆա Քեմալի ամուսնալուծումը իր կնոջ Լաթիֆէ հա Leudh Shur

Հ. Հ. Պա**ուի**բակութեան վկայականները

Արտաջին Նախարարությիւնը համապատասխան հրահանգևերը տուած է, Հ. Հ. Պատուիրակությիւնը վկայականները առաջուան պէս վաւերացնելու համար։

կեղծ անցագիւ շինողներ

Ընդն. Ապանովու նեան տեսչունիւնը երեւան հանեց կեղծարար. Դերու խմրակ մր, որ օտարներու Ֆրանսա մուտքը յաջողցնելու հա մար կեղծ անցագիրներ կուտար։ Ձերբակալուեցան **հանհը, որոնը Աշխատունքի Նարարարու Թհան Ավընիւ Ռափ Թիւ 2** գույրութեւմի օատանրբեսու արոնաձել երողութ դեն ի անքուասեր, գույթ են Գ. Գ. Ֆեք Թահ, կիյյօ և Օր. Սօրպիէ, որոնք խոստովանեցան իրենց յանցանքը և յայտնեցին Թէ շատ դիւրին էր իրենց Տամար անդագիր «լինել»ը, քանի որ անհրաժեշտ պաշտ. Թուղթերը, կնիջ. Նիրը և դանոնը գործածիլու իրաւասունիւնը ունեին Մինչև հիմա հարի րաւոր անցագիրներ առւած են և պարագային համաձայն ամէն ժէկ անձէ 100-200 ֆր. կ՝ առնեին։ Պաշաշնեաներէն մէկը այս ջանա. շետ գործին շնորհիւ Փարիզի մօտերը վիրա մը շինեկ տուած է։

ՍՈՒՐԻՈՑ ԵՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Երանսական կորուսոն է 800 մեռեալ եւ վիրաւոր

Ձօրավար Սարայլի կողմէ դրկուած մասնաւոր պատուիրակ մբ. Պեյրունցի առեւարական Պ. Փլեյու՝ վարչապետ Պ. Փենլրվեի յանձ. Դեց երկար տեղեկադիր մը վերջին դէպքերու մասին։ Տեղեկադիրը կր հաստատե մեր մակողու Թիւերով տուած բոլոր աեղեկուԹիւմները և կուսայ նոր մանրամասնուԹիւններ ապստամբուԹեան անժիջական պատճառներուն վրայ։ Այսպէս, յուլիսի սկիդըները սուլիան Անրայի ընտանիջին մէջ անժամաձայնունիւններ ծադած են ֆրանս. հոգաաարութեան թեր ու դէմ։ Անկախութեան կողմնակիցները լարձակած են ֆրանսասերներուն վրայ որոնջ ապաստանած են Սուելտաի միջ շտաբերդը՝ պահպանուած Ալճերիացի արձակազէններու դումարտակէ մբ։ Երկու գօրասիւներ դրկուեցան, մեկը Սուեյտայի պահակազորքը ուժովցնելու, միւսը շրջակայի Տիւրգիները խաղաղեցնելու համար։ Այս վերջինը բաղկացած 7 սպայէ և 166 գինուորէ (երկու երրորդը Սուրիացի և մէկ երրորդը Ալճերիացի սրահի), սուլքան Աթրաջի կողմե գորակչիս ուժերով պաշարուհցաւ եւ յուսահատական կորւե de վերջ 70 հոգի կրցան ապաստանիլ Սուեյտա, ուր կը համեկը ա.

որ վերը, որ տոզի գրցառ ապահատուրը մետվ (ֆրանսացի 63 սպայ Ջօր, Միշօ գրկուեցաւ 3 հապար հոգիով (ֆրանսացի 63 սպայ և 840 գինուոր) որ գիշերանց յարձակում կրեց և դենջ, պաջարե ղեն ու ռազմանիւ և անցան ապստամիներուն ձեռջը։ 1 Օգոստուեն ի վեր հոր յարձակում էէ դորժուած, իշնամիին կրած ծանր կո-րուսաներուն պատճառաւ։ Սուէլտայի պահակախումրը ներկայիս պաշարուած է, բայց ունի առատ պաշար, ռազմանիւթ եւ ֆուր.

ասկե զատ օգանաւնըն ալ կը պարենաւորեն զայն։ Այս կոիւննրուն մէջ զօր Միջօ ուննցաւ 385 վիրաւոր, որոնց 23ը սպայ։ Սպանհաններուն Թիւր կարհիի չէ հղած հաշուհլ դեռ. 432 հոգի անհետացած են, աստեց մեծագոյն մասը (Սուրիացի եւ Մալկալ) գերի ինկած են Տիւրզիներու ձեռըը եւ կամ ապաստանած ա տողրյորդահատ, ուսկից Անգլիացիները ֆրանու բանակը կը վերա-դարձնեն զանանը։ Ջօր. Սարայլ խաղաղունիլեր վերահաստատեղու ծամար շատ ջիչ օգնական ուժեր ինոլրած է, որոնջ անժիշապէս դրկուած են,

«Իւմանինե կր գրե որ ասջի առաւօտ Մեցեն Սուրիա դրկուած է Հիւսիսային Ափրիկեան արձակազէններու 18րդ վաշտր

Միւս կողմէ թրջական ազրիւրէ հասած տեղեկութիւններու հա ժաձայն Տիւրզիներու ապստակրութիւնը Էմիր Ֆէյսալի դրդումով հղած է եւ նպատակունի եղեր Սուրիոյ մէջ ստեղծել Միջադետջի նման վարչունիւն մը։ Ուրիշ գրոյցի մը նայելով ջարիւդի ինոդիր կայ այս շարժումին ծայրը։

Բնակչութեան պակասը գոցելու համա

Երհուփոխան Զահայես հարցապնորում մր պատրաստած է յառաջի. կայ հոտաջրջանին համար, բնակչուβնան հուազման մասին։

Եւոոպայի շրջանը 39 ժամ 15 վայրկեանի մէջ

Գրած էի՞նջ որ նրկուշաբի՞ի առաւշտ Առաշար ևւ Քարօլ օդա. Նաւորդները Պուրժէի կայանեն ճամբայ եղան Եւրոպայի չրջանը կա. ատրելու համար երեր օրուան մեջ։ Այս յանդուգն ձեռնարկը յաջո զու Թհամբ պոտկուհցաւ եւ օգանաւորդները չորեջշաբին իրիկուն ժամը 9,38ին վերադարձան։ Առաջին օրը Փարիզեն Վելկրատ 8 ժա. մեր շասանս Պոլկրատես Պոլիս՝ Հուկես ժամեր, հրկրորդ օրը Պոլիսեր Պուքրեչ՝ հրկու ու կես ժամեր, Պուգրեչէր Մոսկուա 8 ժ. 13 վ. Երրորդ օրը Մոսկուայէն Վարշաւիա՝ 6 ժ. 4 վ., Վարջա ւիայէն Քորէնեակ՝ 4 ժ., Քոփենեակեն Փարիզ՝ 3 ժ., 13 վայրկհանեն Գումար 7800 ջիլօմէներ, զորս կարեցին 39 ժամ 18 վայրկեանէն -ուսաը 1900 դրլոսշար, դմրս դարացին 38 ժամ 16 վայրկեաներ, ժամը 200 մեքը արագուքնամբ։ Ամբողջ ճամբորդուքիշնը տեւած է 61 ժամ 10 վայրկեան։ Ամբն տեղ լաւ ընդուներ, հետն արժանացած ներ, բացի Գորեւն ուր քիջական իշխանութիւնը տեղեկութիւն չունի եղեր ողանաւորդներու ժամանումէն։

O RETELLED OF SEAL COLLEGER 10

g. Obserd dupulbus

แบกหนานสนอ Purhq. 8 Ognusnu 1925

ցուրոց հե արթա

ቀደናትዱ ሁኑ ደናብኑ<u></u>ሀየ2ደነውъትና St MICHEL Madame Allanche

Bd. St. Michel Phe 7h maghh 4pywyp (ptozp).

Rue Lafayette 9. Upwaztu 9au. Jinkhaith Jam, 53 Fbg. Mont-

ጣርኒኒንኒኑ ሆርዳ (*Φ~ρիզ*)

Librairie Gachet

19, Rue de Belleville

Paris (19) Restaurant International

Mr. P. Mavros 92, Rue Rébeval Paris (19)

(Januare Rue de Belleville) ՌԸՆՕի գործաւորնհրուն Հասնար

9p. U. Pojmákulih dom

43, Rue St. Cloud Billancourt Lbog but by bulinguible often

անդերը։

Ծովքի ճայբենակիցներուն

Մովբի Երիտասարդաց Ցառաջդիմասեր Միութեան վարչութիւել թա քինրրեք, ոն թիք ուրիր ռովե ժիշմեր բարգաժիր ին իրընել հոնսե Հաևերբա-(խաներնժ- գբուցիւկ) վրհանրերու ա hep had quarade, he had hebent գանել, Համին ահղեկացնել Հնաևւհայ Հասցեին,- Gouregh Khraian 37-38 Rue Francis de Pressensé, Mar-(48hg)

8. 4 - 4p fandlurb balub dat

ՍԱԿԱՐԱՆ 13 Однишан 1925

20BULDO

D/24/1/2 104.10 21.43 Sojup Vapp (null) 5, 11 արբական թվե 12.50 92.50 #րթ. ոսկի Մեձիտիյե 9, 20 15.80 144-33 Տրախմի 77.50 Lhp 96. 40 Պելժ. ֆրանք 417.50 Ձուից. ֆրանը 109. 93 Shipdakka

neahenniehr

¹ րելախ	ֆոնսիկ	Ι;	18	345	ֆp.
40	44	П	12	40	44
π	((III	120	5	Œ
har effect	bal D		102	78	

Comptoir Parisien de Change et de Crédit

80. Rue Lafayette

Հայերեն կը խասուի

80-87-AP

8. ՏԵՐ _ԳԱՒԹԵԱՆ մասնագէs

աչքի հիւանդութիւններու

120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Pacquet. Tél. Invalides 31-48

brbf 2- 4huqz. Tup. 4 — 5nehku hhruhh 10-12 be 83, rue Lafathrulh 10.12 bt 83, rue Lafa-yette [Métro Poissonnière bruf. 2,6642. bt. Atraup Inchient 3

PPOTUM

0 የዓመኔ ፈ· ፅ· ዓመር አመዛ8በት ው ከህን Տարեկան բաժնեզին .-- 20 ֆրակը Աժերիկա՝ Չ առլար։ Հատը Չ ֆրանթ։ Lwogt -- S. DER-TOVMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et O.) (France)

CULTURAL CUCULORIS ACCULACUS "ՊԱԹԻՍԹ"

15, Rue Lamartine

Métro: Cadet 4=d le Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական համեզ կերակութներ. արագ. եւ մաջուր սպասարկութիւն։ A THE RESIDENCE OF THE PARTY OF

SUPGRESPSD 18

2. 8. %. «Կայծակ» գրի մասախօսարար գոմովն արմ իտեսերը 15 Օգոստ. ջարտի գիշել ժամը 8 30ին 13 Rue de Londres ՏՐԱՊԻՋՈՆ հաշահզի Հայրենակո իար դիուկրար նրաշարուն գանովն արժ ուրբրա шји Judy 8 30/16 Café Rocherly Sepale upusp 128 Bd. St. Germain (mai

Odéon)։ Կը խնդրուի բոլոր Հայրոնակիցները ւինսակին, ատահանաշիրբան նրմաշրդնով իհե փա արաքարկար ջրնկան մարոշին, ոսեր հա

Օրակարգ ընտրութիւն մարմեոյ։

LUBBELL TOUR OF TUB TOUANBA

4. Angulit ling blomd nauneght if անագամերքի գագրն ութի Հահրել լագուի, Հայ գրականության, Հայ պատ մու թևան և հայ մշակոլթի

Պայժանները դիւրաժատչելի։ Washparlanter bushy Surface state

ahdadi had apad an professor arménien (Smithth managahi) 12 Rue Royer Collard Hotel Luxen bourg, Paris(5)

S.DE SERSBERGHARASAN

Ստացանը Էջմիածնի Միարաև Հրատարակած հախկ. վարդապետ Արել Նա**զարե**ս «Ինչու Հեռացա» գրբոյկին առքի Фшрра, 1925. 15 49.

PERSONAL QUEUNUAUL

Ն. ԱՄԻՐԽԱՆԵԱՆ

3, Rue Cadet pulphille (Métro Cadel) hucubuur hugniusibr

Derbear Lugue, such Leus Dangabaging in and upont Mong fi

կարուածրեն և Թե դիհերեն։ 5-1

fajar winlif aralif durds Տուն, Սենհակ. Աբարթթըման, Առև sruhul dollskr, budencft, age րակ, աթրլիէ կ'ուզեն, ինչպէս Vambachbain le afinefibult

Բարհրդեանի ժամը, 11.15, 52. Rue Lafayette, métro Pelletier/ qhdwgg:

արններ և այլև, դիմեն Պ. Անդրան

Համարսարանական հրիտասարդ րաժագրելի ժամեր ունի Ֆրանսերի Ուկլիերենի և Հայերենի մասնաշոր սեր տալու: Դիմել Խմբագրութեան։

ՏՕՔԹ. L. ԳՐԻԳՈՐԵԱ ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ, *ՄՈՐԹԱ*Ց ዕኮ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹ**Ե**Մ

126, rue du Fanboug St. Den Téléphone Gare de l'Est Nord: 84

Ընդունելու նեան ժամեր, 11 dth op 4-7: կիրակի օրհրը ժամը 9-19

Ուրիշ ատեն ժամադրութեա Le Gérant : H. TEURNIER.

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Par



walmath CEREIC OLOG

"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Réduction et Administration | 65, Rue Pascal, PARIS (13)

ይሀ. ሐ ኒ ሀ ዓ ኮ ኒ

 Sorullauu bi quaqnipalib
 Discription
 Quadricular
 Sorullau
 Sorullau

4hfll4h 16 09nusnu 1925

U. SUPP PPR 7

Կը հռաsառակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓኮՆ 40 ሀԱՆԹԻՄ

FLAUF INONS

ውበኑቡ ՆሀՏԻՆՔ, ԺԻՏԱԿ ԽዐՍԻՆՔ

Տրանջացողներ կան Թէ «Ցառաջ»ը կծու հրատարակու Թիւններ

կ'լու Թուրքիոյ մասին։

փուքեանը րանլ ԵՄ կանվասկալ կարճիջներ, ի յառայուգունե սեւացնելու ծրագ իրներ չունինչը որ եւ է նրկրի կաս իշխանուժեան մեանին։ Հրապարակագրին պարրաջն է ամենը բանե առաջի, սոալ իրականութնան փաստայի պասկերը, եւ երեւան հանել գեպքերու իմասող։ Ցաճախ դեպքերը իրնեց այնչան պերճակաս են, որ մեկնուժեան չեն կարստիր։ Հրապարակագիրը կը գտուէ կը գտել գանանջ, եւ հասաբակուժեան կը ներկայացնե իր վերյուծումներով։

«Ցառաջ»ի Տրատարակութիւններուն մեջ կա"յ կետ մը որ

Տակասէ այս ուղղութեան։

Տրան այցողնները իրեն և այ դիտեն որ հայ ժողովուրդը անժատելի դատ մի ունի Թուրջիոյ դեմ Հարտունին իր դատե հրաժարում չի նշանակեր ենե այդուկես ըլլար, այսօր շատ մի ժողովուրդներ պիտի դապարուերն օստոր բռնակոլունեան մի ճիրան. Ներուն տակ։ Մեն այարտունցան է, ճիշտ է, բայց երբեց չեն չ կորմեցուցած լաւադորն օրերու հաւասբը։ Այդ սիսի դատալ բուեւ աս ժողերե ծով հետուած բողվունիլներուն անգեծ չը։ Այն ատեն, մեն չ իրապես արժանի պիտի իսլային չ բոլորին, նոյն իսկ Թուրջերու արհավարկան չին ու ծաղորն, եւ պիտի վորածուերն բողաններու Տոտի մը, — ճիշտ այնպես ինչպես ընսել կուղեին Թա. լեան ու Էնսվերը:

Զայը Թողունը այդ կետհրը, եւ դասնանը օրուան կետներնեւ։
Ի՞նչ իր տեսնենը: Մոկերքի ճակատադրական իր և Որ օկատե է իր բոլոր հակատադրական իր և Որ օկատե է իր բոլոր հակատական հանագահետում դեմ։ Մուսվանայան է այդ ժաճացու պայրարին տանրունն բումե իսկ մէկ հետեւանցն է այդ ժաճացու պայրարին տակաւին ճշղուած չէ իք նախադամ փաշան ձգած է հարելին է ծանրոք, ին արա վերջինը՝ իր աժուսինդը, չնանորութեն ով անար անտաճանն դիկաատորութեան։ Պէաց է նկատել որ Լաքիին հանար անտաճանն դիկաատորութեան Պէաց է նկատել որ Լաքիինի հանար հորաա կրժուած կին մին է, բաղմակողմանի հմաուհեամը, և խոր ազդեցութերան ուներ Ղազի փաշային վրայ — ինչպես կը հոչեր

Այդ կռիշի ընթեացջին, Էնկիշրի անողոք յարատեւութեամբ կր ունակէ իր Տալածանքը, Թուրքիա մնացած փոքրամամնուխեանց **գէմ Այո, չկան ցնցող գէպքեր, — ջարդ. Թալան տեղահանու** Թիւն **բայց երեւոյնը** այնջան չարաչուջ է, որ մարդ կր չչմի: որիէ ի վեր, սպիտակ ջարդ ի մր, բարոյական նիւթեական ոչնչաց կ ենի արկուին ոչ Թուրքերը, Անատոլուի խորհրեն մինչեւ լիս, եւ մենք դեռ լրիւ տեղեկութիրւններ չունինք ամբողջ իրա կանութիան մասին։ Տակաւին առջի օր հրատարակեցինք սրտաձնյիկ աստակ մբ Սերաստիսյ առաջողը արանեն։ Գրաւած են ոչ միայ անեւատական եւ ազգային կալուածները, վանգերն ու եկեղեցիները այրեւ այն միակ վայրը –«եկեղեցիի օտնամաններու տեղը» – ուր արարողութիւն կր կատարուէր։ Հետեւան բր. — աղօթելու տեղ մր չունին Սերաստիոյ երկու հազարէ աւելի Հայերը, ոչ դարոց՝ երեջ Դարիւրէ առելի մանուկներ։ Նոյեր Ռոտոսիոյի մէջ։ ուր ոչ դարոց կայ. ոչ ժամ, եւ 300 Հայեր ի գուր տերտերի մը կր պատեն երևը տարիէ ի վեր... Չենը ուզեր խօսիլ ուրիչ պաշտունել մասին,ուր կը շնչեն մաս մր Հայեր միջտ ենթակայ՝ ոչնչացման կամ Թրջացման վտանգին։ Ձենջ ուզեր խօսիլ նաև Պոլսոյ մասին, ուայժան կը վայրկերորող գիւրութիւններ, ըայց միջտ կը զգայ տես **Թաթի մր Տո**շումը իր կոկսրդին վրայ, դ.պրոցին մինչեւ եկեղեցին

Bund,,— ան աշատին նրապարակաւ անուրդին նաևեր են ընդհանուր աշարեն արտան բոյթ նայկական կալուածները, աննաւ
ապվան Թէ արդային։ Հրահանդներու, օրենջներու, պետական նրո,
Վարտակններու ամբողջ ցանց մր Էծջելու, յանչսատելու ճամար անս
Կարտակններու ամբողջ ցանց մր Էծջելու, յանչսատելու ճամար անս
Կարտակններու ամբողջ ցանց մր Էծջելու, յանչսան հեռաստեմները,—
հայ կը ուսան ձեռաստենները:— Ի՞նչ կը յուսան հեռաստեմները,—
հայ կրարահանեն։ Ուրեներ, չեն թերձներ մինչև։ հիմեա կատարուած
Իրողութիւններուն իմաստը, միարը այն դիւային քաղաքականուհեստեր
համա որ կը յառաջ տարուի գարմանայի հետևողականուհեստեր
առանց որ եւ է տատանումի։ Երկնեւեկի հռչակաւոր օրենքեն առաջ
«Ու Նոգանի օրերեն, յայանի եր որ Նոր Թուրջիա չաճ ը նվատե
Հարրու հեռացումը։ Ասկե ի վեր աւնլի շեշտունցաւ այդ- դինը,
հերա այն կանատատեն — այլ եւ Էնկիւրի ամեն միջոց կր փորձե,
որպեսցի հետացումին ալ զգուին ու հեռանան.

գն խոսկրե աահաշևը:

℧.

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ

ՍՈՒՐԻՈՅ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Երուսապենեն «Թայմգսի Թղժակիցը Հետեւեալ հոր տեղեկունիշենները կը Հաղորգե Ճեպելը Տիւրգիի կոիւևերուն մասին...—

Ֆրարո. օվարաւրեն ին Տահաբրա. hab adjuding Shepah aheabper Atipurfth to Toudinulants popular nedby գրկուհցան, հոյհայեն Մարսիլիայեն հա նստած են օգնական ուժեր։ Սուրիական րանակեն րազմա**թի**շ Ցիշրգի ոստիկան apparaupph dmanifit tilming nurifymp Uppage pastulp alignite Padmulant Սրար հերկայացուցիչը Հերբած է թե Վահապիները կ'օժանդակեն Տիւրդիներումու Հիշու, սակմանագլուլսի պարհու ակրբայ ստակվար ձիյաւմերբեն ձոհացուհայան և անգլ. ոստ. գօրբի ջոկա applications Projetphilis dbbbbb apumb. Ubq. aquibushp 4p գսկեն սագմանագլուխին վրայ։ Սուէտայի des haning Spubu. aftenenplopne Hoch £ 600. pul Spenghabone in 15000, 961. րութեն Հաւահարար ֆրանս. իշիսանու. Bhaing handt nehorme Spread bobebil. պատուիրակունիւն մը հա դար, amb t mumpa lmauduchppmp

Գաժասկոսի գիւանդահոցները լիջն են Սենեկալցի, Մալկաշ և Ֆրանս dhimeninghad A, hanch Br Bhmpamile եհրը կորոնցուցած են հրեւբ օդանաւ Shipmingh to Wuhdingh ill somby Shipph. ները երկախուղիի դիձր ըանդած են լայի տարածունեան մը վրայ։ Գ'ըսուի Pt Ցիւրզիները կը գրդուհն Հաւրանի Պէտեվիները և թե Ֆրանսացիները ձերբակալած են կարդ մը կասկածելի սործակալհեր Պեյրու**թե**ն պաշտոնական լուրհրու Համաձայն Shebahyphle halmy dhedplar film? Imbձակած և շատ մը իսլաններ ջարդած են. այդ պատենաստ ո թագմանիւ իպամ. ներ ֆրանս. թանակին կաժաւոր կ'արձանագրուին։ 1500 հոր դինւորներ Հա-மைக் கம் அட்_{புசா}து Budwalauh dig ջղագրգիո գործունեութիւն կը տիրե և ին վախմուի ոն ապատանաւնիւրն ջաւալի։ Դամասկոս դինարական պարև. Նաւորման կեզրոն դարձած է, Բազմա թիւ ֆրանսացի ընտանիջներ ժեկնած են Դամասկոտ<u>են</u>՝ ապաՀովու Թեան mshift Sanday Atspar Ph to Vandinulant 1152 գիհոսրները գիշեր ցորեկ պահակ կը պատին և կասկածիկ անձեր գադանի ոստիկանութեան կողժե Հոկողութեան edd burndina pam



Uligud Ypruyh
รัพ การทั้งสุดแหน่นได้เรื่องหนายเหลื่นกา
แห่นแระเริ่นกา
เป็นทุ้งแห่น พุนกา
เลื่องหน่าย พุนกา
เลื่องหน่าย ผู้เกระหาย
เลื่องหน่าย ผู้เกรียน
เกรียนได้เลื่องหน้าผู้เกรียน
เมื่องหน้าผู้เกรียน
เมื่องหน้าผู้เกรียน





ዐቦር ዐቦኮՆ

(Մասնաւու շեղեկութիւննեւ, ականաշեսնեւէ քաղուած)

Թուրջիայէն նոր հասած լատին կրշնաւոր մը եւ ամերիկացի ծանցն անձնաւորունինն մր շատ դեշ կը նկարացրեն Թուրջիո ներջին վիճակը եէ բաղաջական եւ Ձէ անտեսական տեսակելում։ Շատ նորունիններ չկան այս տեղեկունիլններուն եէջ, բայց

կարժէ արձանագրել քանի մր կէաեր։

հացի Պոլսէն, ի խու ազգայնականութիւն մը կր տիրապետէ ամեն կողմ մեչ իսյամ տեղացիներեն գտու արժամարծաներ եներական են նաև օտարների եներական անեն նաև օտարների եներակայ հանաստարները։ Իրժերի մեջ, յաճախ կ արտապարները հերարարերն կան տուգաների կր պատապարտուհն իւրտաայիներները հեւալատոսթ բողորե, կտապարիչը միջա միննոյն պատասխանը կուտայուժանը հարձր հարարարենը, որպեսզի դոհացում տանու հակ այս գոհացումը երբեջ չեն տար։ Մինւնոյն պատասիանը կր արուհ նաև բուն իրքակարան հրանր չեն տար։ Մինւնոյն պատասիանը կր արուհ նաև բուն իրքակարան հարարական իր հորարական անորանական հարարաներները հասատասուած Հայեն հրակարական հարարական իր կրայ հասաատուած Հայեն տարը հորարատուած Հայեն տարը հայարատուած Հայեն տարը հորարատուած հայեն տարը հորարատուած հայեն տարը հորարատուած հայեն հարարատութը կր դանձենը ձայան առելի կր պաճանչեն, և երբ ժարդը գանգատի, իրթեւ երկրին շպատակը, բանաձեւր պատրաստ է,— սիչը կիւրի կուրությանը ձեր գանատակը, բանաձեւր պատրաստ է,— սիչը

Հադիր հրկու հարիւր Հայեր կր դանուին իզմիրի մեջ, դրենկերորին ալ արհատաւորներ։ Ասմեր վար դրուած են դամագան պետուներան առախկանական հակողունեան տանագան պետու համար հայտութենան տանական հակողունեան տանական հակողունեան և չեն դաներով ջատրարին մեջ ամիսներով արժեստաւոր կր փնատեն և չեն դաներ։ Կանոնստոր կօշկակար մր չկայ և յանախ կր արկուհն նուտասան ապարել կօշիկները, ինչպես հղաւ քրթական դպրոցի մի աշակերաներուն համար Առերակները նոյնունեամի կր ենան։ Թուրաիրի այիսուները համանան։ Թուրաիրի այիսուների և անհու համար Առարաիրի այիսուները համար հարակիր այիսուները համար հարակիս համար մատին չեն դարներ։ Այսպես, Թուրը մր կր ընակի

(Lucrarus Gur.p hurnus Ary kg)

ՀԱՑԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԷՋ

мизиичиъ цчъцгч

1921ին ֆրանս. կառավարութեան գրատարակած պաշտոնական վիմակա. արութիւնը մոտ 4000Հայ կ'արձահապրեր ամբողջ Ֆրանսայի մեջ։ Վերջին բանի մի տարիներու ընթացջին Հայ դաղժա կաններու գրեթե գանզուածային հեր. hurqurqud minob mid bhrb minnpmպատկուած է, ինչպես ցոյց կուտայ ազդ. իշիսանութեանց վերջին վիճակա պրութիւնը գոր Հրատարակեց «Ցառաջ»։ Այսօր Ֆրանսան իր 40000է աշելի Հա. յութիւնով գարձած է արտասաչժանի ամենեն ուջագրաշ գաղուβներեն մեկը, թանակի և որակի կրկնակ տեսակետ. հերով։ Ըսկէ զատ, արեւմտեան և կեղ... ըսնական Եւրոպայի մեջ չկայ ուրիջ երկիր մը, ուր այսցան Հոծ Թիւով Հա. Ար Համախմբուած ըլլան ներկայիս, այս պատճառով — ինչպես նաև զանադան այլ նկատումներով, այսօր ֆրանսաՀայ գաղութին կ'իյնայ պատասխանատու դեր մը, բովահղակ հերոպական Հայ **գ**ազու Թներուն Հանդեպ։

Կարժե պատմական փոջրիկ ակ_ քարկով մը ցոլց տալ մեր ընթերցողներուն — որգան կարելի է թերթի Նեղ սիշնակներուն մեջ — թե ի՛նչ։ պես մեր նախնիջները հկած են այս **Տիւրընկալ երկիրը, և հետզչետե հաս**.

HERE'S SHE

Հայերը Հին դարերէ ի վեր վաճառական ազգ մը ըլլալով, ինչպես կը վկայեն Հերոդոտոս և այլ պատմիչներ շարունակ չուկաներ փնառած են Երե ւրքնի վացասնըրհեն , օտան թերկինրբեն արտածելու Համար։ ՓոխադրուԹեանց **միջոցներու դժուարութեան և Հայաս**-வைம்டும் ஓவை தெக்காக நின்வியர்கள் விளைதன் ռաւ, Տին ժամանակներու մեջ չենը կարձեր որ Հայեր այցելած ըլլան Ֆը. բանսա. դոնէ այս մասին պատմական որոշ տուհալներ կը պակսին։ Գիտենը սակայն թե, Միջին դարուն Գազդիա Հաստատուած են եղեր միջա Արեւելը. դիներ, Փորլ/ Ասիացիներ, որոնը «Սու թիացի» ընդՀանուր անունին տակ կը 2փոխուեին։ Վր պատմուի Թե իններորդ գարուն ոկիզբը (807) Հարուն էլ Puzhinh handle Chbedneugh hugup bu. հոքսոի մերքուաց առաժագաւսերբեուը մեջ իսլամեհրե գտո կային նաև Հայ կաթոլիկներ Իսկ Ժ. Գարուն արդեն գայ վաճառականներ գաստատուած Էին Ֆրանսայի մեջ։ 19րդ դարու վերջերը դանուած է Հայ-լատին գրուցատրու. Թևան դիրը մը, կցուած Ս. Յհրովմոսի «Նամակներ»ուն վերջը. այս ձեռադիրը արտադրուած է Թ. դարուն վերջը կամ d. դարուն սկիզբը, ինչ որ ցոյց կուտայ թե այդ ժամանակ արգեն Հայեր կային Ֆրանսայի մեջ։

ԺԱ. դարուն Բագրատունեանց Թա գաւորութեան անկումեն յհառլ, բազ մանիւ Հայեր դաղնեցին խրիժ, Լև. <u> Հաստան, Կալիցիա և Եւրոպայի դանա.</u> պան გազաբները. այդ միջոցին փոբը Թիւով Հայեր եկած են նաև Ֆրանսա։ d-P. դարուն Բրօվանս և Լահկաօք հա. Հանդներուն մեջ - Մարսիլիա, փելիե, Նարպոն, Նիմ, — կը Հանդի ակնը մարտվար ամմրևու տարկարան վաձառականներու, որոնց մեջ հաև Հա.

Կիլիկեան թագաւորութեան օրով Ֆրանսայի և Հայկական Կիլիկիոյ միջև որանագար նրմանջակ Լահանրիսոթիւններ կը Հաստատուին։

0₂ին թադաւորը 7 Յունվար 1314ին. իսկ անոր յաջորդը Լևւոն Դ. 16 Մարտ 1321-ին Մօնգելիեր վաճառականներուն ջնորչուած գրովարտակներով մաջոտ- գուխներ, որոնջ չետոչնաէ կր բարդա.

աուրբէ զերծ կը կացուցանեն Կիլիկիա ծուած և անկէ արտածուած ապ. րանըները։ Դժրախատրար մինչև այսօր դեռ չեն դանուած Մարսիլիոլ, Նարպանի և ծիմի վաճառականներուն արուաձ առանձնաշնորգները, սակայն վստագ բրե սև վեշրալ համանրբեն ասրաևա կան սերտ չարաբերուβիւններ ուհեցած են Կիլիկիոլ Տետ, որոշն Այտս հաշտ. Հարակոսան այս Տենարիր դինրերևարարի նագուչին գարձած եր Ֆլօրհնցայի Պարտի դրամատան ներկայացուցիչը Ֆրանչեսըս Պալտուչչի Փեկոլս Bih, որ 1335 թուականին Կիլիկիա այցելած և hagh maparay 10 Backnemphi Lheal Դ. թագաւորեն իր Հայրենակիցներուն Համար առանձնաշնորՀումներ ստացած եր, իր գրած խիստ կարևւոր մեկ գիր. քին մեջ, շատ մը երկիրներու շարքին կը լիջէ նաև Ֆրանսայի այդ բաղաթ հերու ընակիչները, որոնը Ալասի մեջ վաճառականութիւն կ'րնէին. նոյնպես ֆրանսական դրաժեհրը, չափերն ա կչիռները կը բազդատե Հայկականնե. թուն չնա։ Կասկած չկայ որ հրբ ֆրան. սացի վաճառականներ Կիլիկիոլ մեջ փորրիկ դաղուններ կազմած էին, Հայեր իրենց կարդին էին ֆրանսական Հողի վրալ, արհշելբի վաճառ ընհրը ծախհլու շակաւէտ հպա տակով։ Արդեն այդ դարերուև Հայ առևարականները տարածուած էին Իտալիոյ հրհոսանե աշելի բազաբներուն, մանասանդ Վենետիկի մեջ, ծլանտրայի Պրիւժ, Տամ և Էբլիւզ քաղաբներուն մեջ. այս վերջին ջաղաջները ֆրան. սական տիրապետութեան տակ էին, և առաջին անդամ Ֆիլիփ լը Պօնի Հայր duch my Ampremyle openy to up Smy վանառականներ Bruitinph dtg. Omphap Dan. Umarbie դարանին մեց դանուած Հեռագրի մր մեց կր կարդանը որ «Հայաստանի Թա դաշորուβենեն Ֆլանարա կր ներած. ուին դամպակ և ավեն տեսակ Համեժ ներ»։ Հայերը աւելի շատ գորդի վա ճառականութեամբ կը զբաղէին Հոն։

Ժb. դարուն երբ ֆրանսացի հշա. հաւոր վաճառական ժաց Գերր առևարական սենեակ մը գիմնեց իր Հայրե. bhop aupoh dis, milimba gume վամառականներ այլ Պուրժի մայր եկե ղեցիին ձախակողմեան սիւներէն մէկուն վրայ Հայերէն արձանագրութիւն մր կայ, որ մինչևւ այսօր կը ձևայ։

Անցողակի յիջենք Ֆրանսա հկոզ Հայերու անունները Ս. Գրիգոր Նիկո. պոլսեցի (Ժ. Դաթ) որ Փիթիկիեի (Լուտուե) հկեղեցիին պաշտպահեհրեն մեկն է, Հեթժում պատմիչ, տանուտեր Կոռիկոսի (Կիլիկիոյ հաշավանդիստ). որ կրոնաւոր դարձած և դրած է «Ծա... ղիկ արհշելբի պատմուԹեան» անուն դիրը մը, դոր հերկայացուցած է Կղեմեյս Ե. Պապիհ, Շվիծեշհի մեջ։ Կարոլոս 6. թագաւորին օրով բազմաթիւ Կիլի կեցի Հայեր հկած են Ֆրանսա Հահգո նակութիւն կատարհյու Համար և դումարը դրկած են Ատանայի հայիսկոպ սին. Կիլիկիոյ վերջին Թապաւորը Լեւոն Ե. Լուսինեան 1384ին եկած է Ֆրանսա. ուր գիւթընկալուած է Կարոլոս Ձ. թա դաւորին կողմե (որ հաջեն խորլադարեցաւ). տարակոյս չկայ որ Լևոն Թագա. ւորին չետ ուրիչ Հայեր ևս եկան մատ. Սերաստիոլ Սիմերն, որ 1388ին Զատկի կիրակին Լանկագրի Լա Կրաս արբայարանին դին անուսահան դուսումաց բ հատկրբ pti shancad:

ንበተ ኅበታ

ԺԵ. դարեն ակսհալ Փարիզի և Մարսիլիոլ մեջ կը Հասատառեին դա-

ւանին լհաագալին, մանաւանդ Գոլպերի իջիսանու Phuն օրով։ Մարսիլիոյ Հայհրը Ռասարանդենի և Հասեններու առու. ասշնով վե մեամբիր ատաշրքապես Գժրախատրար վաշերաթուղթեր չկան, **ԺՋ.** դարու մասին։ Այնպես որ պետբ է Հասնիլ մինչեւ ԺԷ. դարու սկիդրները վաւհրական անդեկուβիւններ ստանալու Sudan Abrohou Tanpulifing ampolica-Libpach des guitarens hupe de Para-Phy, hosuka babe Umpuhihas Conte արական Սենհակիարձանագրութիւնները կր Հաստատեն որ Հայ վաճառականները րատ ծանօն էին Ֆրանսալի մեջ և faham Smemeren murranebad fie dim. ղեին, այն աստիձան որ տեղացի վա ճառականները հախանձով կը դիտէին Հայերու Մարսիլիա Հաստատուիլն ու երթեւեկը։ Այս էր պատմառը որ Մար, սիլիոյ թաղարապետութիւեր 27 հոյ 1622ին որոշուժ մը կայացուց, որով վաճառաբարձ հաշերու նաշապետներո h'upahinika babba parpang aks նել Հայ և «պարսիկ» վաձառական ներ, թէ Արեւելը դացած ատեննին և Bէ անկէ վերադառնայնուն անսաս տողները 10 Հազար ոսկեդրաժ ֆրանը (livres tournois) uniquiph which ենթարկուէին։ ծոյն տարին ութը նաւա պետներ այս իմաստով յանձնառութիւն. ներ ստորագրած են։ Այս որոշումը 10 դեկա. 1622ին Հաստատուհլե դատ Հայերուն արդիլուհցաւ ոսկիի և ծաթի երկրեն դուրս փոխազրութիւնը։ Այս արգելըը տեւնց մինչեւ 24 յունիս 1635, հրը կարտինալ Թիշլիես, Ֆրաև. ոտքի այր տարրոշար տարրաժոն վարիչը, Տրամահադրով մը արաշևեց Հա. երևուր սեզմահուրափոր աարշասշեն դր տաջոեղէնի և այլ վաճառջներու, դորո իրենց երկրեն Փրօվանսի նաշականակատ ները կը ըերեն», անոնց շնորչելով ա. գատութիւն և պարապանութիւն։ Հեզինակ մը կը գրէ թէ «Կարտինալ Ռիջ. լիեր ծրագիր ուներ Հայհրը Հաստատելու Ֆրանսայի մեջ, զարկ տալու Հա-մար վաճառականունիան, և այս նպատակով էր որ Հայերէն լեզուով բանի ժը գիրցեր տալել աուաւ»։ Թիջլիեօլի հրտատահավագ ժիննրեր թբ լիկզոքույի «Հայ-լատին բառարանը» և «Քերս նութիւնոր, ինչպես նաև «Լատին բրիս. ասրբակար,ի շայրեր խանձար Philips Lacquilphou & 9. 1 to Physphosp օրով Հայ վաճառականները աւհլի լայն Հանատակունիւրն նրմուրաց բրւ <u>դե</u>մո-Տնձարիր վահե դե _Հայրև ֆնտրոտվար ամտոսւհիւրգրե քն վայրքբիր թ. անձ օևսվ Հայ վաստասարարութի արևի լայե րօբնի հոլիսկոպոսը Փիբե, որ 1628ին Մարսիլիա կը հետր, լաջողեցաւ իր ձարպիկունեամբ մաս մբ Հայեր կանո. լիկ դարձնել։

Buthur upungta Gus Upunh opad րազմաթիւ Հայ վաճառականներ հկահ արսկաստանեն Ֆրանսա։ Վենետիկի «արջիւ»ներուն մեջ կը լիջուի թե կարգ մր Հայեր Մարսիլիա 1612ին։ 28 հոյ. 1629ին Հայ վաճառա. կաններուն և հոյն ինցն Շագ Սրասի դիժուժին վրայ Լուդովիկոս 34. Physhic Comd անագիր մը Հրատարակե. ցին արաշնելով Հայաստանի և Մարսի լիոլ միջեւ ազատ երթեւեկը։ Նմահապէս Հրաժահագիրներ կը Հաստատեն Էջսի հ Produbuh mil Badmbppheburg 425 7mjbpne gajac@hebpi 1639fib touh dig uning hamp denne bodin անուն Հայ մը, որուն ամբողջ Հարըս. տունիւնը լարբունիս դրաւուհցաւ և դոր Լուդովիկոս ԺԳ. Թաղաւսրը 13 այիս 1639ին իր պաշաշևհաներէն Շէլ. լանի նուիրեց։

40008-UCUANEL

4UPAUSER OF SUPUTESER

"84442,, 5

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՔԱՆԻ ԱՆ ԴԻՏՍՄ ՍԻԵՒԻՐՐՐԻ

4'mpdl; mpamhangpbi hapa de afաողութիշեններ, կիրակի օրուան մրցա, Հանդէսին առնիւ, որուն արդիւնքը Հաղորգեցինը նախորդ Համարով։ Ինչպե ըսած էինք արցումները «Թեբնից» ա սակետով բաշական պատուարհը եխն, beild datemprambent duruh, furbs findմակերպու թենել։

Նախ չկրցինը ըմբռենլ ԹԷ յանձնախումբը ինչու մրցականդեսը կոչած եր երկրորդ ողիմպական փոխանակ հր. հրը նախընթաց հրկու փառալեզ Ողիմպականներ ահսած էր արգէն փարիզաՀայութիւնը։ Եթե կ՝առարկուի որ անցեալ տարուանը զուտ Հ. Մ. Ը Մ.ի անունով կազմակերպուած եր, և epitenpurh bpulg turpth, mid minhm. գային ինչո՞ւ նոյն բանը նկատի չառ. հուիր հաև առաջինին Համար որ նոյն upto L. V. C. V. b minibad handen. կերպուած եր . Կազմակերպիչները - Pbben bharueps urppymilp pamp Bail ab առնելու, եթե երբեր նախորդը «ֆրանսանալ Ընդն, Ոզիմպիական» կոլուած

Ցայտագիրը որ շատ խմողուաձ էր ժոհցութբունթրոր դրորը, ինարար ժամափան ղն չբև ատև օնսւար

Մրցանիշեր նշանակուած են Հոն որոնց ուր, հրբ և որոշ կողմե, ձևուջ երևուաց ննանն ի արժիսարարն դիրքը այսօր։ Ապօրեն է իրրև պաշտոնական րշարանին առաջապես չվաւրևանուաց մ րցանիչեր <u>։</u>

Աբթի կը զարներ հոթը կարհոր մատաշակրբևու անարառը զառըտւսևահաև Union Sportivel duplyblopach purgu

կալուβիւնը։

Նոլնայես անՀասկնայի կը հևայ այն արադան որ Հակամակ հրեջ տարբեր ֆութիւններ ժասնակցելուն, մարզիկնև. հու գիտի ձարի գն ըշտրարուտց բե.

Bւշագրու պակաս մին էր նաև օրamb Burgnechh gangneBhebye Udung հահիմա≳ա≀ուկրաը դբ5 վահրքի քբև ժարթք ճարի զե ակվիրրբե ը օհիսեմբբե րանի որ օրուան ԹապուՀիները, ան Հրագրշու ժանսն ին իաժվրը աւհո ուրոտի

3րրե աշնրև աշրքի բեփանրք ավա հա. ւայի մատնանշուծերիր Եկա առթիւ ցանկալի էր րարոյական արժերին գետ իժանալ նաև Նիւթական արդիւն<u>թը</u>։

. . . Smlund forne bernef ming. կատուութեան կարդին մոսցուած էին 400 մեթրի մրցանիչը որ է 57 1)5 հրկ. Իսկ դեպի Մետոն 88 պիլոմեթրի

վրայ հրթուդարձ Հեծանիշով մրցման աներ շագած են գետեւեալները.— Մանարօյհան (Մաթսիլիոյ Հ. Մ. Ը. Մ. էև) 2 ժ. 38 վր., 2. Հ. Իննեյակորհան 2 J. 39 վր., 3. Թոփիկեան 2 J,

« **Կը տեղեկահանը որ Մարսիլի**ոլ Աղգ. վարժարաններու մարզանքի ուսու. ցիչ և Հ. Մ. Ը. Մ.ի կազմակերպիչ Գ. Մ. Մալուժետն որ Աժերիկայի Earle Liderman dupdupubh dupquhub qu. սընթացջներուն կը Հետեւէր թղթակ ցութեամբ, ըննութեանց մեջ լաջողելով շրանչան մը ստացած է։

Կիրակի օրուան ողիմպիական մրցու Ֆերու սկիգրի տողանցբեն վերջ L. T. C. V. ի Մարսեյլի մարզիկները 9. V. Մալումեանի առաջնորդու@համբ պատուոյ բեժ հերկայացան և Մաս_ համիւդին անունով ծողկեփունջ մը հըւիրեցին Բարիզի մասնաձիւդին։ Երկու անաձիւզի ներկայացուցիչները Համակրական խոսցեր փոխանակեցին իրա-

Հանդեսեն վերջ Փարիզի մասնա. ճիւղն ալ Մարսիլիոյ նուիրեց Մարդական hlad ge oburng thimmulpp.

Durhal & W. C. V. t Jugary դանակը կը սկսի Թուպեի մեջ. օգոսա 30ին կամ սեպտ. 6ին, միրցելով Ֆրան սայի տժենեն Համրաշաւոր խուժրհրի Ռեյսինկ գլիւպ ար Ռուպեի Հետ,

Շատ Հաշանական է որ Հ D.C.D. hunsdag danahadigh Ansanih dig Blue տեմբերի ընթացրին, հիւսիսի ախոլես 3. Մ. Ռուանի կազմակերպած բաժակ

մրցումին.

+ 4. U. C. U.p mdungu 23/4 4 կազմակերպե Հեծելանիւի երկրորդ մրջ gard de Paris-Pontoise & dapagan 4 ինընացարժեր պիտի Տետեւին մրցվե և միցանակներ պիտի տրուի առաջ 6 Հասնոդներուն Երձանագրուիլ հա կով Թոփաբետն, 53, թիւ Լաֆայեր

· Ֆրանսայեն և Անգլիայեն գա միոս բոլոր երկիրներու մեջ կարևո մրցումներ տեղի կունենան. այգա բան

մր արդիւնըներ

. ՊՈԼԻՍ. Բրակայի Չեխ խում «Ուավիա» այցելեց Թուրբիոլ գահա գան ջաղաբները, երկու մրցում անե ցաւ Պոլսոլ մեջ։ «Կալաթա Մերում գետ, որմե յազթական հլաւ Օի դե կօլով, կիրակի օր ալ «Ֆէներ Գաղա գետ որմե 0.5ով կրկին յազԹական հր ԳԵՐՄԱՆԻԱ. Ուրիչ չեխ խումի մ

«Իւնիոն-Բրակ» մրցելով Գերմանիոլ ա խոլհան Մ. Վ. Նորամաբիկ խումա Հետ յաղիական ելաշ Օի դեմ 3 **փ**որդ SHY DIFFER SERD IFF-S. -- Brunn

ոլեան քսումբը «Ռաբիտ» այժմ րանաինաւհան երկիրներու շրջանը կատարել Կիրակի օր մրդելով Ցահըմար բայի ազգ.խումրին Հետ Հաշասար Ֆա 0-0mf

SESSIBLE ITE

Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարզական յանե նախումբը կուգայ ձջդել Թե ժորվ ցատկելու Հայկական միթանիջը ժ 32 t le my pot 3 d. 20 phymeto 11 pm8 En 9.2.

Մոյն մրցանիջը կը պատկա**նի** Մամիկոննանի և ձևուր բերուած ապրիլ 19ին P. U. C.p L. 4. W. I h dight interclubs digdat de ջոցին։ Մոյն արդիւնցը ընդունուած իրը պաչաշնական Հ. Մ. Ը. Մ.ի կուժ 'Autor 20 L Echo des Sporte 2 mulbf Shephurg 425 ml lailm

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Մարզ. **Ցանձեր**# THEN GOODSHIE

Դրամնին օրաս երկիր փակ հերը ... Երվուական հակարա թիւնը կը մանուցանը եկ 13 8. 1923ի ելվաական օրենցին Համա թուրասար հերումի պիտի արժակ ծրանսա բնակող այն բոլոր Ֆրանս հերում ակչ դրամ կաժ արժեքնումք հերում ակչ դրամ կաժանական հերում ակչ դրամ ակտում արդամագրուկիները ւենումը գերծ ա կացուցունի այս մասին անգրաժեշս բիհական ձևուակերպումիրևներեւ Frudliple onur brype shup fudige umambymfmmfen mbabfurmg զրաժապուխները գուրս Հանելը և մասին 3 տարիլ 1918ի օրենքը ի դա կր միայ։ Առանց հախապես ա Bor nompmine ut al ammb puffe 1 թաժ կրհայ դրկել. Սակժանագլուխի 🕊 կողութիւնները խոսացուած են և ժո սային պաշտոնատանց յանձնուած անժ ժոնջն։

11 Abribus 160 Abrusar. րիզ Գուլոներ դիձի ճեպրեβացը ... իրիկուն Ամիննի կայարանին մեջ գին դուրս հլաւ հրբ ժամը 96 բիլ. ղուԹեամբ կը սուրար 18 վակոններ 11p appliend 2mpg or hanep Վակօններեն 3ը կրակ առին, Եմեն կո մե օգնութեան գիութացին ապատան Համար ճամ բորդները որոնցնե 11 գր ժեռած և 160 Հոդի վիրաւորուած գը Luchgmi:

3UBUUSUV

TERUGUAUTURANDANTE

Պայուսնական անդեկագրի մր Համաtuth, 1922/ bphenth il-2 Sunmunունցու ջերաժապագական կայուն մր։ գառավարու Թիւնը 1000 տուփ Հունա գնեց արտասանժանեն, տուփը 5 ոսկո burhip, ale qualidurbable bringpurpitar ձրի կամ ոչինչ գնով։ 1922ին շերամա-300) տուփ, որ 1923ին վորաև պատրաստել արգական կայանը կրցաւ պատրաստել տեղական պէտջերու իսկ պակասը Ֆերածուեցաւ արտասաչմանէն։ 1924-ին ժողովուրդին բաժնունցաւ 1200 տուփ Հուհա, իսկ աւելդած 350 տուփը ծախ ուհայաւ Վրաստանի և Նախիջհւանի 1923ին կառավարուԹիւնը Նախիջեւա 146 46by 12,500 PP46pp որուն 2500ը ինջ անկեց, իսկ 10,000թ րաժնեց Երեւան, Թոիսնաիսան լեի չ- . ջր եոր Հաստատշած Մեղրիյիներուն՝ 1924<u>ի</u> հզահակին Համար պատրաստուհցաւ 10,367 տուփ, որուհ1600ը բաժնուհցաւ երկրին մեջ, իսկ Պետցեալ 8767 տումիը արտածունցաւ Վրաստան, Ատր-պեման, Թիւրֆիստան և Նախիջնւան։ 1925ի դարհան Շարպենանեն դնուն ցաւ 235,000 թթենիի տունկ, որ դաժ **նուհցա**ւ ժողովուրդին և խորհրդային munhans Phulip Luchun puidhnehyus **բաև** նորեկ թիջաչայ գաղթականհերուն որոնց Հող արուած եր։

1925ին ամրողջ Հայաստանի մեջ ջատ յաջող եր բերբը. Ճիջգ ջանակը յալանի գե, բայց կը ոպատեր 500 փ. Թաց բանով, — 500/0 աշելի 1924են, Կառավարութեան աժանդակութեամբ, 1928ի հղանակին Համար Մեգրիի մեջ կը պատրաստուի 20,000 տում Հունա. արկրան որ Երևանի կայանին մեջ։

3444949618944PC

Դարձեուլ, պաշտոնական տեղեկապրի «Է գանոնայն, Սրարտա Թրլութը, որ կ'անիոփել բոլոր գործաբանները, 1924ին դենիի արտագրութիւնը Հաջորդան եր 750,000 դոլի, գոննակի՝ սպիրաին արապրութիւնը 1,000,000 աստիճանի

Bus-uՋի պատմուածքները



- Օրինակ

- Այ, որիհակ, տաում է, որ ամէն առաւշա, նախանացին, տեկրամեջտ է երկու փու ուտել, կայք խոնել, ու եքե չհարաւորունիւն կայ, Հայ ու կարաց՝ մեգրով։

, - Bhom's

- Եւ ի՞նչ լետոլ, մենը սրանցից ոչ մեկը չենը կարող անել, ցամաջ գացով և լոկ թելով առողջութիւն պահպանել անկարելի է,
- Եյգ բոլոր յիմ արու նիւնենը գրբ. «ած են Հարուստների Համար,— առացի ես բարձր ծիծաղելով։
- . Ծիծագի՛ր, սիրելիս, ծիծագի՛ր, հատ կը տեսնես Թոջաիստի աշերա-
- Ո՛չ մի թոցախա, ոչ մի Հիշանբութիւն, դիպ միսինարէ միր դուսասան ակարը, որ այդ բոլորից պրկւած է, աւնվի առաղջ է, բան մեր վերի հարկում ապրող հաջ Գեորդովիչը, որի

gungegoern at doublinklia

Գորիսեն կը չազորդին ԹԷ 10,000 րուրի կրա կայ վերջին Հիդեսիրերեն Հետառած են Ղաքարի խմուզին (պըդեմաչակրելու շրջանը) և Մատիրում գիւդի 100 այգիները։ Շատ մբ դիւդնրու մէջ կասկածիլի միջատեհը երևւան եկած են, ֆիասնելով Հաջագատիկներուն Մինւնայն ատեն հրաչառ Թիւն կը տիրե։ Թատը տեցակ տարում վերայ հրկու անդամ անդամ արձած է։

LUBULL DITTER THE TERM

Վաթարի պահեի ձուլարահին մեջ այժմ կ'աջիտաին 138 բահատրհեր, դարձարահը օրը 1500 փութ հանց կը ձուլե որժէ 10.13 առ հարիւրը գուտ պըգինձ է։

Հուլիչ գործարանը կանոնաւոր ծրիհերոլդ բունենալով, մեծ քանակունեամը Թուհաւոր կապ կ'արտադրուի պզինձը Հարկյուցած ատեն։ Միւս կողմե պատբատ Հանը չգանունլով, պործարահը հրեր ամիս չոլիու գործեր: Յունուստրեն մինչև Յուլիս Հանրի

Յունուարեն մինչև Յուլիս Հանջի Հանջ բանուորներուն մեջ 83 արկամննը պատաՀած հե, գլխաւորապես այրուամբ և պատուսածջ ։ ՄաՀուան դեպջիը շատ ջիչ հե։

·644605466866

Uzu hurmarka suh, wzhuwsu. 4hg de he grk «kurhryujha 2m. juusua»h diz (Ph. 165).—

— «Բոլոր յայտարարութիւնները և կանոնները Անդրկովկասնան երկաթեուդիի վրայ կր ապուին ռուսերեն և միւս Lpman Ատրաբաննի և Հայաստանի ազգային tpdarpplud. mln 5mm lmr 2. mmla ... Ոշտ կախուած լայտարարութիւն has de had neply put de n'd que-Հուրանը, չես կարող Հասկնալ Թէ կար-դացածը Հայերէ՞ն է Թէ Հայաստու անմասենիւն։ Կ'ստիպուիս ռուսերենը իարդալ, բազդատել, և կը տեսնես որ ոտարեներատ առրառ Թարդման. ուած է Հայերենի։ Այդ դեռ բաւական 26. Billit wanf ilig muntbul սիսալներ, և այն ալ կոպիտ, աչը ծակող սխալներ։ Շատ բան է գրուած **ե**րկաթուղային բացերու մասին. դրուած սպես լեզուական աղբատումնե րու մասիհ, սակայի ատոհց վերացմահ Smiling nefthe, hand ghe pub t kamon

UNITALISM HPPLANCE

Մարարիան տեղներ կր դործէ Ղափանի շրջանին ժեջ, որ տեղի 700 թնակել, մեծ մասով արեջցիներ և Բրբա, Հայեր Թդթակից մը դիտել կուտաչ թե վենրեւ այսօր ո՞ր և է կազմակեր-

միայն հախամաշին ծախտած դեղերի արժեջով ես ու դու կարող ենջ ապթել ամիողջ մի շարան։

— Միայի խոսում ես ելի՛,— ա. սաց Շամ'եանը և շրջւհլով միւս կողբի

երբ առաւստետն, մեր սովորական պամին, զարինեցի, տեսայ որ Շա. մետնը երեսը դարձրած դէպի պատը կարդում էր «Թոջախաը» դիրբը։

... Արտ'մ, րարձր կարդայ. հա էլ լանմ,... ասացի հա, լօրանջելով։

- Ինչ պիտի լոհո, է՝ է՛, բժջջկունիան չես Հաւտատում: իսկ այդ ահտերը էինհուտն է Գիտունիան վրայ, հատ Հաւտաց, հատ գործ, սիրհիր, ասաց նա և աւելի ինհամջով փախանեղով վիրմակի մեջ, ջարունակից լո՛ւս ըեկերցահունիւել։
- ի՞նչ փոյն, նե չես կարդայ, ինձ Հետաբրբրում է քո ըններդումը ու ուրիչ ոչինչ։
- Ես ծաղրածու չե՛մ, ոիրելիս, — ասաց Շաժհահը բաւական վիրասրուած։
- Եւ իրօց, հրբ Շաժհանը բարձրաձայն մի բան եր կարդում, որջան ել

պունիւն լկայ գիւղին մեջ. Գանձակեն 250 Որեջայիներ ևս այիտի գանս Մալարիան իր աւնդեները իր գործ մանաշանգ նորհի եր երեջայիներու մեջ, որոեց սովոր լեն կլիմայական պայքուներու ւ Օրե իրուն աշխատաց կիներ և ողամարդեկ կապրիի կամաւ գտներու մեջ, գրեկեւ բալոր հրահամերը Հիշանդ են ԵՍԷ անշոգույներն մարդել այս գործը կրնող հոր Համանաբակ ծաղվը։

Մալարիան դգալապես հուագոծ է Ղամաբլուի ջրջանին մեջ, նունիս աժ. առև Հիւտհգանոց այցիլած են 3224 Հիւտնդներ, որոնց 1971ը մալարիայե վարակուտծ եին։ Ճահիմենթու ջորաց. մաև չևորհիւ, մժեղները մեծապես պակսած են։ Այս տարի անցնալ տարուտն Վրայ 250/0 պակաս է հիւտնդներուն Թեւը։

HAVAKTHUSTERAN APAC EFEKUTE VEZ

ախ. Հ.» (Թի. 163) իր Տրատարակել հահրաժասն վիճակագրութիւն ժը Երեւանի ժէջ կատորուած կուսակցական աշխատանրներու մասին։ Արդ վիճակագրութիան Տաժաձայն, 1924 Յունուաթին Կոժյուսը ուներ 377 անդաժ և 482 Թիկնածու, որանց 566 կին։ 1925 Յունուաթին 509 և 557 (Թ կին), 1925 Ադրիլին 685 և 482 (կին 80), 1925 Յունիա 1ին 731 և 27։ Ոու թեն, 16 աժառան մեջ չասելում նղած է 1. 8 0/ա

Ադարիի փորրամասնու Թեսնայ ահսակետով, 1924 մարուհի հայ կոմուհիսահերը կը Հաջուհի 800, Թուրթերը՝ 35, Ռուսերը՝ 20, ուրիչ ազգիչ՝ 6, իսկ 1925 նունիս 1/հ Հայերը՝ 1425, Թուրքերը, 63, Ռուսերը՝ 56, ուրիչեհթ՝ 16 Ադայիի փորթամասնութիւեները 1924ին կը կարանին 60/0, իսկ 1925 նունիսին՝ 80/0, Թուրբերու Համեմասուժիշեր 30/056 բարձրացած

USUS PEU

... խմբագիր,

Ձեր ԹերԹին մեջ կարդացի դիտողու. Թիւև մը՝ Փարիզի Հայ երիտասարդներու Թուրջերեն խօսակցուԹհան առԹիւ՝

Արդարեւ որտի ցաւով կը տեսնելի Թե Պոլիս և Հաս, հիկոկայությ բրջաւ, փակեն մեջ և կամ երևիկայններու որագտե, 30 ստ Հարրերը Բուրբերեն կը կասին։ Մասեսաորապես վրդովել է տեսնել մեր նորաՀաս տերունոյին այս մոլութիւնը։ Նեկառ՝ որ Թուրբերեն մեր կրած այս այսն տառապանիներն դեսայ, գարձնալ կառըստ հետացած հեր այդ անձուհի բարբառին։

ահրովանդակ և ձահերալի լիներ կարդացանը, մեծ հանությավ սում ելի, որովհահո, Շառեանը ընկերգույնեան ժամանակ շարժման մեջ էր դեռում իր մարմեկ բոլոր մասերը, այսպետ, օրինակ, դայույթ արտայայանդիս՝ յոնբերը կիտում եր, ձեռջավ, ապրով տարորինակ ջարձումներ եր անում և դեմքը ծամածը, տում ել, իսկ սիրոյ կամ՝ մեզմունիան խաղբերը արտարերելիս՝ երա ճակապը փարլում եր և դանգի կարին դեռում-պալև եր այկան ժամահակ, բանի դեռ հակապրում իրեց վերթացած չեր։

- Դե՛ն, կարդա՛, Ծրա՛մ՝, կարդա՛, որ հս ել լոհմ.— կրկնեցի հս, իհրո մասատալով տոսածիու
- Կարգայը դեն, ձգի՛ր, բայց հղե Հետայրբըւում հա, թե՛ր, չեղ մի բան ատեմ — Օասց Շամնանը, ծուլարար ջուռ դալով իմ կողմը — Թեև ասած ջուտ Հատարակ բան է, բայց էական է առողջուն հո՛ւ որ տարափոխին չեւ տանգուհիրեների որոշ ասկսար տարած ւում է իրար ձևոց ապու վատ ոովա.

— Գատա՛րկ դան։

8իրիցե՛ր նե մենը այս ազատ հրկրին մեջ, բնաւ ստիպուտծ չենը Թուբջերեն խոսհրու Մենց մեր ուղոցե դե՛վերիկ և գրտված լեզուն ուհինը, և պետր է ամեր Հայ տեստ Ինրդիերը Հպարա դգայ Հայ բլլալուն Համար։

Այս օտար միջավայբին մեջ, մի միայն ազգային ողին անվնար պաշերով է որ միր գոյութիւնը պիտի ապաշովնեց։ Թող ամեն Հայ, հրիտասարդ Թե ձեր, Հայուսա կամ աղցատ, վառ. պահե այգ օղին։ Եթե չենջ ուգիր ոչնչանալ և կամ ձուլուիլ, պետք է որ ինչնամիակ պամ ձուլուիլ, պետք է որ ինչնամիակ պեն առանջ հերուն վրայ։ Վետք է հաև ձեր երկասաորիները Հայ օրիորենիրու Հետ ամուսհանան։ Մանաւանդ մեր Հայ մեր արմուսհանան։ Մանաւանդ մեր Հայ ձեր պղակներուն և ամեց սեղվեցենք ձեր պղակներուն և ամեց սեղվեց Հայրեին ինդուն ընտանցով աղովեցենք ձեր պղակներուն և ամեց սեղվեց

եւ եթե ոժանց տեփութօրեն կամ անդիտակարար թուրքերեն կր
հոսեն իրենց հոսակարար թուրքերեն կր
հոսեն իրենց հոսակար
անդրաանառ գարուացնե դենըը. և ստիպե
անպրաանառ գարերեն խոսակու Պգտեկ
ջանց մը կր թոսե, ոյս մոլութենեն
պրութանալու Տամար» Դիտեցեր ուրին
արգերը. Պոլույ մեջ նոյները և Հրեոս,
ենրը, որբան բնախաներութերեն ցոյց կուապեհ իրենց առաչ մային հերուին։

ՏԻԳ. ՄԱՔՐՈՒՀԻ ՇԱՀԻՆԵԱՆ

UPLAC AUTUMBHADAPL

Կարգ մը հրիտասարգներ հրենց բան գործ ըրած են բազգախաղը, Փաիրկի հայաշատ կեզորններու մեջ, արձարաններու խուլ անկիլնները բալուած։ Բաշական կարևոր գումարներ խաղի կը զրուին։ ձգեղ երևույին մին է այս որ եր սպառնայ ծաշակիլ։

Այս վարակիչ մոլութիւնը իր սագմին մեջ խեղդելու Համար, պետջ է լուրջ միջոցներ ձևուց առնել, որոնց չեն պակսիր, եթե միայն կամջ ըլլայա

Եկերդեցիին առջեւ ալ կիրակի օրերու բագմունիւնը վերջերս առելի յա Հախ ականատես կ՛բլլայ վէծնրու ու կոլիւներու եր վախհամ օր, այս ընթացչով ջազաջապետութիւնը արդիլէ ազգային այս Համակոմրումը, որ միսի. Թարանը մին է մեզ Համար մեր այս ցիրուցան վիճակին մէջ։

Benefit apparent

- Մի՝ ընդմիջիլ, լսի՛ր մինչև հարաստանի բան է, հրկկորդ ձեռը ապա պատասի բան է, հրկկորդ ձեռը ապա պատասի բան է, հրկկորդ ձեռը չի կարծի կիշանդութիւեր ձեռըից-ձեռը չի ապահուհ, բայց մի մոռանալ, որ ձեռը տալիս մարդիկ առելի իրա մեա հեղ հարկում, չիչում են իրար դեմըին և ընդուհենը, որ գրանցից մեկը կրծրի հեշանդութիւն ունի, ի՞նչկըինի առողջի մեձանը,
- Ընդունենը, որ առողջն էլ վարակւնց ու Հիւանդացաւ
- Հեից այր է, որ հս չե՛մ՝ ընդունում՝ չե՛մ ընդունում՝ և պետք է դգոյչ լիհել, հս ձեռը տալու սովորու թիւհը՝ պետք է ձգես՝, Հասկանո՞ւմ՝ հս, պիտի ձգես՝
- Լա՛ւ, այդ ոսվորութիւհը դեհ Հգի՛ր, բայց դու ել իհմ լո՛ր, ասարի հա, հրա համար լուրջ վեծնը բիզահեր, ըս դանկութինասին, մի լոպել ընդուհինը որ կոկորը ցառուն՝ է և սահղառած ևս բժչկի դիմիլ, այդ բժիչկի ել, հեմիադրել, որ թեղջական ունի, բերասել բոյի բայց անում և կոկորդը հայելու Համար առանե և կոկորդը հայելու Համար

41184. 4611७₽

Z. Z. AMBRUMBBEC

Օրը օրին գրած էինց Հ. Հ. Պատութրակութեան վկայականներու մասին հղած նոր կարգադրութիւնները։

Այս առնիւ մեզի կը Հազորդեն Հե տեւեալ լրացուցիչ Տեղեկունիւնները.— Համաձայն կառավարունեան որոչ

Համանայի կառավարությաստ որըման, ոստիկանական տեղջութերենը այդսուշիստեւ թղար Հայերուն արսերից բնջիսութեան թուղբերու և Նահսեհետև անցագիրիներու մեջ փոխանակ ուեւսուուն arménienne նշանակերս, պիտի արձանագրե d'origine arménienne (ծագումով Հայ). իսկ այդ Հայկական ձագումոք Հաստասող վկայականները ալետց է ստանաղ Հ. Հ. Պատուիրակութեան գրասեհետկեչի։

Միևեոյն ժամանակ մեպ կը տեղեկացեն Ձե Պատուիրակունեան կողմե պրուան գանագահվերայականեր (անուսնունեան, ժառանդունեան ևհ.) կը ջաթուհակունի վուշերացուկ արտուցեն նախարարում հան մեջ լինչպես մինչև այժմ, ՆՈՐ ԸՆԹԵ/ԵՍՐԱՆԻ ՄԸ ԲԱՑՈՒՄԸ

առաջիկալ Ձորերլաբիի օր պաշտական կը բացուի Ռոսսոս՝ ես։ Միունեան գրապահի Ռոսսոս՝ ես։ Միունեան գրապատերի բրինիրաբարել 134, Rue du Faubourg du Temple. (Métro-Belleville)- Այնուշնանս ամեն երկալ ժամը՝ Դեն մինրև եւ և արկրի Գիրբեր կը արուին շարաքը երկու օր միայի, կիրակի կես օրե վերջ ժամը 2 ու կեսեր՝ հինչև 5 ու հես և որդերջարին օր երևեղական ժամը Ֆեն մինչև 10 ու կես։ Մանրրաժանունիրնները Հասինակ գրապաներ գրապաչեն

կ'արժէ դնաշտահլ Վելկիլի հրիատարգունիւմը, այս ձեռևարկին չա. Ժարտ ի կուրա կարևոր պակաս մբ լարտեր։ Ո՛րջած տոիրորական այանաչ ե մբովոյիի կեղբում մբ, ընդշանուր ժամարտանոլ։ մբ Փարիդի մէջ, ագատելու շամաբ արձարահական վետիսուուններիչ, Երևեր հրեաբանչիւր վեպառանա իր դբըկում ձարը պիտի հայի, մինչև որ ամենցի

այ որագրա։
Այս տեսակետով, պարաց մե կ՝ իրհայ հանւ Սեն Միջեյի հրիտասարդին, րուն վրայ, Գելվիլ բաղղատարաբ հոր կերդու մեն է, իսկ Սեն Միջել, անկ ձիջո, Հուսիաւոր Քառիիե Լամեեր տարիներու պատմունին, ունի։

Նու հռաջառակութիւննեւ

Մասացանը «Հայրեներ» ա մաարրի
Գարագանը «Հայրեներ» ա մաարրի
Գարուան 10-րդ Բիւր, դրական և
բացարավան ծովա բովանդանուն Թեանի
(Ա- եջ) նորուածներ ուժերի 6 Օրական,
Ե. Իսա (այհան, Որաս Հայկաց, ՆԷշտելիիլ, փրօֆ։ Մ. Միհասնան,
Ռուրեն են Տարեկան բաժևնդին, 5.30
տոյար, Հայցէ՝ 13—15 Schawmit
Տե Roston, Max--

ուղղակի շնչում է բերնիդ, այս ղեպջուի ի՞նչ կըլինի բո վիձակը։ — Այդ ղեպբում ի՞նչ պիտի անել,

— Այդ դեպքում ի՞նչ պիտի անել, ի՞նչ պիտի անել, այդ արդեն սրիկայունիւն է և ուրիչ ոչինչ։

Շաժեանը ձեռը տալու չարիրը վե րացնելու Ճամբու վրայ եր սափում էր ծանօթներին ձեռը տալու, բայց զգուշանում եր զիմացինին այդ զգացնելու։ Յաձախ, երբ փողոցուս Հանդիպում էինը մեկին, ես առաջինն the Sambhard, Abrega dbiffined baboթին, ապա անՀամբեր սպասում էի Շաժետնին, թե ինչպես պիտի ազատուի փորձութիւնից։ Նա դեռ չժառեցած ծանօթին, գլխարկը գնուշից գանում էր, բարհւում և որպես ինե մի բան է մո ռացել, դրպանները տենդօրեն նայում էր, ձևոբերը թաշկինակով, բանալինե<u>.</u> pad to quibuque propored aprophybard to mynatund mammened to dang folit. լու վաանդից։ Սակայն լինում՝ էին շատ գրալի արդարան որ արդարան արտին մինչև վերջը սպասում էին, որ Շամ բարն վրևչացրբ ին սեսըուդրրենն բո Thus may

(Gmp.)

11-15-6

Ղ. Ոսայհանի աունը, որ վաստուած է քիչ մր, բայց չեն նորոգեր և մաս մաս կը ջանդուի։ Ուրիշ տեղեր ալ կտոր կտոլ, կր ջակեն և կր

Ծերակուտական Բինկի այցելութեան ատեն, հախագահ Մ. Քեմալ փաշա եւ վարչապետ Ըսմեն փաշա հեռացեր են Էնկիւրիէն որպէսզի խուսափին ընդունելունենէ։

Հակառակ կարմիրներու ղէժ կատարուած հայաժանջներուն. լարաբերու Թիւնները շատ մահրմական են Էնկիւրիի եւ Մոսկուայի

ժիջեւ, թաղաբական գետնի վրայ,

As Afraya ar be k sayu shay Luzkrae Abrumurdha hudur, ws be transform with thesay his hardes, armen gh daugudaksa daka

իզմիրի մէջ սկսեր են մաս մաս վերադարձնել Յոյներուն կալ ւածները, ջանի որ ԱԹԷնք կրնայ ի հարկին փոխվրէժի դիժել. իսկ Հայերու կալուածները, աճուրդով կը ծախեն (տես մեբ Բ. ցանկը)

Մնացած խմբագիւնե ն ալ մեղսակից

Injuka yn abnugrka Ognusnu 13 pneuhuand.-

Մեկախունեան ատեանի որոշումով ձերբակալուեցան չորս ծա-Նոն երապարակագիրներ, Անմէտ Էմին (իսերագրտպետ Վաթանի). budmift Bucylong (հախկին (Թանինեն, midd Akojhef bot). Unemsh Նուրի պեյ (եղբայր տիսրածոչակ Ճեյալ Նուրիի), Ահմետ Շիւթբի Ասագոթ), որ վերջերս Ռուսիա այցելեց։ Կալանաւորները կ'ամրաս տանուին իրրեւ անուղղակի մեղսակից բրտական ապստամբունեանս

Այս հաշուով, այժմ երկրորդական խմբագիրներ և պարգ լրա բերներ կը մեան Պոլսոյ մեջ։ Յայտնի է որ հոչակաւոր Հիւսէյին ձանիաը Չորում աջոսրուեցաւ, ւԹէվնիար իֆջեարթի խմբագրապետ Վէլիա պէյը՝ պիտի դատուի նարթերդի մէջ, ուրիչ երեջ խմբագիր.

Ուրենե, Էնկիւրի մահացու հարուած մր կուտայ Պոլսոյ Թուրջ աստաւորականու նեան, անջուշտ աչը առնելով բոլոր հետեւան ընհրը։ Ծանր վճիռներ՝ կարմիրներուն դէմ

Էնկիւրիի անկախութեան դատարանը 13 տարի Թիապարա թեան դատապարտեց Շէֆիջ Հիւսնի, Հասան Ալի, Նագրո Հիջոեթ (բանաստեղծ) և ձէվտէն պէյերը, բոլորն ալ փախոտական, Ուրիչ 6 ամբաստանեալներ դատապարտուեցան 11 տարուան, իսկ վեց՝ րօնին ատևուսը, դերե ջոժի արտանա անցարութնար, գուրն տղ սստանուած էին իրրեւ կոմունիստ, հրկրին անդորրութիւնը և երդերայիր վահանա որահեն իրորմահրվա։ Ղորձորեսվ։

Մաջույտ Դ. Միջազգայինը նոր օրաց համակ» մը պիտի ուղղէ Թուրջ օյհղափոխական» կառավարունքան, զարմանջ յայտնելով

այս հակայեղափոխական ջայլին համար։

80 միլիոն Եւանքի օդանաւ կը գնեն

Թուրջիոյ օդային տորմիդը զօրացնելու համար ենկեւրիի Ազգ, Pho onquig 80 միլիոն ֆրանջի վարկ մբ ջուկարկած բլլալով երեսփոխան ձէլալէտաին պէյի նախագահութեամբ մասնագէտներէ րամկացած մարմին ոն այցերեց Գուոժէի կեղրոնական կայանը, « արողության ուլելչատվա պետի արողության կեղրոնական կայանը, «. Ռանվուագեի առաջնորդունեամբ։

ՍՈՒՐՒՈՅ - ԽՌՈՎ ՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«Թայմգոի ստացած վերջին տեղեկու վեւններու համաձայն Ֆր. ըանսացիները բոլորովին տէր են Սուէտայի։ Օտարներու կողմէ դիւ դերու ոմբակոծումին հետեւանքով ոչ պատերազմիկ Տիւրգիները անտարհանդի շենարարէը փախար բնետ։

Արաբները համակրութեամբ կը հետեւին Տիւրզիներու շար-ժումին, թէեւ մինչեւ հիմա Ֆրանսացիներուն հաւատարիմ եղած ենս եր հերջուի որ Արաբ Վետեվիները պետե օժանդակեն հիւրգի-ներուն, որովհետեւ այս վերիինները վերժած էին ժամնակցիլ 1920ի արաբական շարժժան, երբ երկախուղիով նաժբորդող Ֆրանսացի սպաներ սպաննուեցան Տէրաայի մշտ,

&rանսա չի ճանչնա**։ ՐիՀ**ի անկախութիւնը

Վարչապետ Պ. Փէնլրվե Գրբեաներ սեկնելէ առաջ Մարօքի մասին կարգ մը յայտարարութիեւնանը ընհղով դառու որ Ապտիս Քե թիմ նարջան մաջտութեան բանակցութիւններ ակսիլը պայման կր դեն նիիֆի ամրողջական անվախութեան կանկատ ճանաչումը, ինչ որ հակառակ է դաջնագիլներու ոգիին եւ միջազգային յանձնառունեանց։ միւս տերութե**հանց** Ֆրանսա ոչ ալ Սպանիա չեն կրհար ճանդեպ պատասխանատուու թեն է գերծ մեալ։ «Եթե Ռիֆի անկախունիւնը հանչցուի, ամբողջ Մարօքի իներիրը պիտի վերարացուի անսքիջապես եւ վաանգաւոր կերպով։ Մենք Ռիֆցիներուն կապահո վենը վարչական, տնահոական եւ ջաղաջական ինջնավարունիւն, դաջնապիրներու հիման վրայ, այսինջն պայմանով որ անոնջ սուլ. Թանին եւ հալիֆային գերիշիանունիւնը ընդունին։

Պելնիքայի բանուուական կուսակցութիւնը

Պելնիջայի բանուորական կուսակցութիւնա երկի տօնեց իր կապժունեան դատասնաժետկը հանդեմներուն հերկայ բրայու հրա-ւեր ստացած եր հանո. Հ. Ց. Դաշնակցութիներ, որ երեջ հերկայա. ցուցիչներ ղոկեց։

եր փետաուի Արտաշէս Պալհան Քէօթանիացի որ ջանի մը ամի. սէ ի վեր Մարսիլիայէն Փարիզ հկած էւ Հասցէն գիացողները հանին իմացնել «Вառաջ»ի խըմբագրու[ժետն։

PPOTUA

OPAUL 4. 6. AUZUULABAHADU U Suphhidu pudhhahu — 20 Apada Udhiphiw 2 majuri 2map 2 Apada 2magt — S. DER-TOVMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et O.)
(France)

PITERL GASLA WEST QUESTION ժበՂበՎበՒՐԴԻՆ ZUUUP -

Ցառաջիկայ Չուեքշաբթի, 19 Օգոստոս գիշեւուան ժամը 9ին րբե ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

ападантавь филопоры пря (13 & 15, Avenue Montaigne)

PUACE THE DE UNDER AFUE THEF DECEM <u>ቀቤቶተ፣</u>ጌትናፅት ዴ<u>ሀና</u>ምበን<u>ሀ</u>ፈናይፎ ፈ<u></u>በናታበኑውነትንኔትናይ

PROPER LEGENDRACKE Ֆաջիրը, իր մարմեի ջգային գրութեան կեզրոններուն վրայ մասնաւոր փորձ մը կատարելե լետոլ, անմիջապես ուջաթափ կ'ըլլայ (catalepsie). այդ միջոցիա

իր մարմինը դիակի մը վիճակը կ'ունենալ։ Ցևտոլ կը դրուի հրկու մանգաղներո րերանը, միայն ծոծրակը և ստընթը կրինկնելով։ Այդ վիճակին մեջ,կրհայ դիմանալ աժենեն թուռև բազիումեհերուն, աժենեն աշարկու մուրձերով, առանց որ և է ֆա կրելու, Փորձի պաշուն, Ֆարիբը միջա ուշանափ է, և իր շնչառունիւհն և արևան շրջանը կանդ առած են։ UV 29 HBBB Phb.

Ֆաջիրը, հախընթաց գիձակին ենթարկունըէ լհասլ, հրր սթափի, կը գտնուի ֆիզիթական դարմանայի անդգայուննան մբ մէջ, որուն շնորմիշ կրնայ, առանց որ և է ցաւ զգալու մարմիեր իսոցոտել դաջոլնենրով, իսորո տահղենրով, երկանե իսորո դամնիով, և հոյն իսկ դիմանալ այրուածըներու իր կամբէն կախում ունի արիւնը Հոսեցնել կամ կեցնել, և վերջերը կը սպիանան արագօրեն, առանց իստ ANS THIRDSTOPE 4E SUPTUB

Ֆարիթը կրնայ գուջակել ժիշտ իի մը կողմե, արուած գոց համակներու թավանդակութիւնը։ Busperbeaks saket

Ֆաջիթը ուղաքափութնան մատնունիէ դանի մը վայրկհան լհատ, կ'ուննևայ garb մը ուր ամեն դիտակցութիւն կ'անչհաանալ, և ջնչառութիւնն ա ջրջանը կանդ կ'առնեն, Այդ վիձակին մեջ, ին բղինբը Թաղել կուտայ և կրնայ դադադին մեջ հետլ որցան ատեն որ կ'ուղեն Հանդիսատեսները, կր բաւէ որ հա house apagach whengacphebps UNUUNATION BL WULLSHUBUST

Ֆաբիբը դպրելով անասունի մը ջղային կեղբոններեն մեկուն, կը կարծրացնե ահոր մարմիհը, որով և կը կորոհցեն անոր չիչողութիւհը։ MAIN FRANCISCOP

իր թաղումեն լեռոլ, Հագիւ սթափան Ֆաբիբը յուռութըներ կը բաժևէ (թալիուքահ), արեւելհան լեզուհերով և բարհղուշակ խոսբերով

Հայկական հրգչախումբը՝ զեկավարութեամբ Պ. Սաջօ Ցակոբեանի, կը մաս. **Նակցի հերկա**յացումներուն։

LEEUL ANSEEMH UNUTC

«Bunmenh 2rn phihli the firm. suruhkahlif bathrh tike minerah hubneud hughuhub hugneudübene

Usnrke yn Armswrmyklif bry rary guily up.

Իզմիրի ազգ. կալսւածներու անո. րենութիւնը Հետհւհալ կալուածները ա. Ճուրդի գրած է՝ մինչև 9 օգոստու1925

Ցակորի դուսար Մարիամի տուհերը 1350, Մարիամի, ՍրրուՀիի, Մկրտիչի և Ցարութիւնի աունը 850, Ցակորի գուսար կիւլլիի ասշեր 400, Աղամի գուստր Մենիցայի աունը 1500, Վարդան Շէրպէթնհանի տունը 300, Մանուկ Կարապետի աուհը 80, Արժենակ Մինասնանիտունը 2000,8եր խաչատուրի առեր 650, Եւա Ազասհահիաուհերը1500 3000. Budmboff Lugar de marbe 400, Թագւոր ՄպարԹալհանի տուհը (կարասիհերով 100000 ոսկիւ

Էհկիւրիի ա<u>է</u>ֆթերաարութիւնը ևս մինչև 6 օգոստոս 1925 | Թուակահը անուրդի դրած է Հետեւհալ կալուած

գեռարացի Կէ-օենի Արթինի այգին 300 ոսկի 8 տարիէն վճարելի։

35 թաէր օգլուի փեսան Շամիլ օգլուի այդին՝ 150 ոսկի, 8 տարիէն վճարևլի Sind office Afulath midige, 300

ոսկի 8 տարիէն վճարելի։

Պենլեան օգլու Ռաֆայելի դուսար Նեկաարի այդին՝ 150 ոսկի, 8 տարիեն Jample

Ա ւթե օգլու Սահփանի որդի Մարկոսի տունը և այգին՝ 600 սակի 8 ատրիէն վճարելի։

Երժենի Վանանի տունը և այգին՝ 400 ոսկի, 8 տարիեն վճարելի։

Ուղուն օգլու Գրիգորի աուհը և այ. դին՝ 800 ոսկի, 8 տարիէն վճարելի Ֆերան օգլու Վիչենի գիտինը՝ 300 ոսկի՝ 4 տարիեն գնարելի,

Հաճի Ցովսեփի ժառանդւրդներուն դետինը՝ 200 ոսկի, 4 տարիեն վճարելի։ Գեորգի պուստր Կիւլիւնիայի դետինը 300 ոսկի 4 տարիեր վճարելի։

Չալը գ օղլու Գեորդի դետինը 900 սկի, չորս տարիեշև վճարհլի ։

Stodet P ogen Budsubhtuh որգի Գրիդորի գևտինը 3900 ոսկի 4 տարիեն

SO-87-11P

8. ՏԷՐ_ԴԱՒԹԵԱՆ **մասնագէ**s

աչքի ճիւանդութիւններու 120. Boulevard de Grenelle

Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48

britz-2faz. Tun. 4 — 5nelfu thrulp 10.12 in 83, rue Lafa-yette [Métro Poissonnière britz-2faz. in Bernup Inchluk 3]

CHIPTES CHEHELE MOCHULLA "ՊԱԹԻՍԹ"

15, Rue Lamartine

Métro: Cadet had le Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական համեղ կերակութներ. արագ եւ մաջուր ապասարկունիւն:

E THE PROPERTY OF THE PROPERTY

บแลนคนร ծրէկուան առնին առթիւ սակարո

դոց էր։

LUBBELL TUBBE bh 108 IF7: PUBBBB

4. Պոլսեն հոր հկած ուսուցիչ որաժաղրելի ժամեր ունի Հայե լեզուի, Հայ գրականութեան, Հայ պա մութեան և հայ մշակոլթի

Պալմանները դիւրամատակա Washpadanbar Bhashy Couling

whatude had agend an professe arménien (հայերենի տատցյին) Rue Royer Collard Hôtel Lux bourg. Paris(5)

LUBARARIE TAP BUCKER

«Թընսոի գործարահին մշտ 28 Rue Nationale Billancon Մացրութիւն, արագ ոպասար

թիւն և իմնայողութիւն ։

\$049 . PQUPPI BUY 48 Rue Montmartre

(Բ.յարկ. աջ կողմը առաջին դ Ֆրանսացի կարող մասնագետն ընկնրակցութնամր կը դարման ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿՈՆԱՆՑ

Loudenant of Varences

հետնորութիւհներ Telph. Cantral 73.38

Metro Sentier 4md Hall Chanchline Phub Judhp with . 8.30-10 & 1.30-8

Համալսարանական հրիտաւ ամադրելի ժամեր ունի Ֆրահսեր Անդլիհրենի և Հայերենի մասհատրդ սեր տալու։ Դիմել Խմրադրութեան

Person quantulul

Ն, ԱՄԵՐԽԱՆԵ**Ա**Ն

3. Rue Cadet pulph dbg. (Métro Cade ճաշակաւու ճագուսչնեւ uerbrah Lugue, quah deus

Փորձեցեր և դոն պիտի հետրի կարուածչեն և Թե գինհրեն։

Փարիզի Նորաձևու թիւններու դեր ԱԴԱՄ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

The Comment of the Co

*ՏՕՔԹ. L. ԳՐԻԳՈՐԵ*Մ THULLIPES LEPRIL, TAPPUS

be durbengue Leenthare

126, rue du Fauboug St. Den Métro Téléphone Gare de l'Est Nord: 84

Ընդունելու թեան ժամեր, Willy on 4-7:

կիրակի օրհրը ժամը 9-19 Ուրիշ ատեն ժամադրունեա

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Pari



"HARATCH"

Journal Armenien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS (13)

Brulium ke quineplikr

50 dr 90 fr. Arthy briphrake 2kf. ifmliemifnup bel. graf Sch. Missakians maneling 90258611664 19 กลาแรกม 1925

ዓሉኒ 40 ሀሀኒውሶՄ

U. SUPH BHA 8

Կր ճռաջառակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

PLAUF MORE

ՉՈՒՐ ՅՈՅՍԵՐ

Նախորդ խմբագրականով պարզեցինջ Թուրջիոյ ներկայ ջաղա.

աժինը, սե ին ժուրաշոնուի օեք օն։

միանագամ ընդ. միջտ ըմբունել որ, Էնկիւրի չի սիրեր կողմնակի ձեռերը,եւ ուղղակի սպատակին կը ձգար կոպիտ հետե դողատանը առարը։ ու ուղղական չողականունիները, ոչ ալ մամուլը Ար ծածկեն իրենց վեր Ջոսկան նպատակը։ Ամեն օր կարժարժուի «Միշրը օպլու Թիշրը» ծանդանակը, նշ վերջին երեջ տարուան Aprile offer Spries փորձերը ապացոյց են թե ընկիկելու , զգաստանավու ո՛ր եւ է յոյս չկայ

Winter d'aque zum merte ime abunge fet puthbe ha ամատեսապէս, ըայց կը շարունակին հետասինդել, յափշտակել ու գանորըք՝ սետերոնի քրունն ատաննի պանիկորեն շատ տերջախոս ճա-ջանորըք՝ սետերոնի քրունն ատաննի արևարոմ ապես ճարի՝ ու դմուի ցատրուβիւններ կը գործածեն, իրենց այս ջադաջականուβիւնթ պարգելու համար։ «Ո՛րջան ատեն որ Մեհմետը տեսնե Թե կօշկա. պարզագրու տասար, որ բրաս աստոս որ Ադրույա տասուր է դջջկան կար Bակոր մի կամ տոկերիչ Դրիդոր մի կայ, երբեն չովիտի ուղէ կոչկակարունին և կամ տոկեր չունին, որվիչ։ Կամ, ձենք Եւրոպային դերի պիտի ըլլանը ելեկտրականունեան համար, չենը ուղեր, Applied hours 4'public:

Թուրը հայրենիը, Թուրը մշակոյի, թրբական ճարտարարուեստ, ասեն ինչ թուրը, թրջական կամ թուրջերէն։ Գրուսայի, Պալըջեսի. Էր կամ Մերսինի ջաղաջապետութիւնները իրենջ իրենց գլխուն չէ որ բանաձեւեր կը ջուէարկեն եւ պատիժներ կը սահմանեն Թութ. applint տարրեր լեզու խօսողներուն։ blot Պոլսոյ մէջ ալ չեն ձեռնար. կած այդ նոր ճինասին, պատճառը այն է որ Չոլիսը մէկ օրեն միւսը յի կրնար Վալըգեսիրի վարածուիլ, ու Էնկիւրի՝ աւելի ծանրակչիո Գոգեր ունի այս միիոցին: Մնաց որ, արդեն ամրապես իրենց Թա-**Եր** դրած են ոչ Թուրբ դպրոցներուն վրալ, եւ ամեն օր կը տաշեն, կը յղկեն, կը հարեքեն նախկին «առանձնաշնորեները» Ուսուննական անագ անանային, իրի մասարդության ուներ գորարություն հան եր արանայի ին վա-արագ անանային, իրի մասարդություն ույեր գորայություն հայարարություն հայարարությունն արանայությունն արանայություն ոստիկանին, բննիչին, կամ լրաեսին առջեւ։

ինչ կը վերաբերի վերադարձի իրաշունքին,-այդ մասին այ շատ յստակ եւ կարուկ է միլլի վարչուն հան ջաղաջականուն իւնը։ Քանի մր նայ Տարուստներու վաարումը եւ երնեւեկի ծրահանգը՝ շառա յուն ապատիներ են բոլոր անմեց որ տակաւին կը հաւատան թէ գուռները պիտի բացուին, օր մը . . . Թերեւս կը բացուին, առտու գն. ետյն ոչ որենքան իշնուրայանքություն հանիշե այն որ հայասություն որ հայասություն հայասություն հայաստություն հայ think lot ջիջա տնաժոսկան ջայջայումը կատեցնելու համար։ Թուրջիա Հայ Կլնեն եր ինչո՞ւ Վինե: Գալիջ իշխանութիւնը հաշտ Հայ հայ հայաժոսկան ջայջայումը կատեցնելու համար։ Թուրջիա ըան երբեր կարօտ է կթան կովերու, եւ իր շանուն համար իսկ Թոյլաուու Թիւննսեր կրնայ բնել, ապագային։ Այն ատեն, Թող դիրադառնայ «վ օր իր ողջ գլուխը աւհտարանին տակ դնելու անարմաջ ունի: Գացողներուն պարտըը պիտի ըլլայ, շինել-չէնցնել, իսկ իշխանունեան իրաշունքը՝ հալաժել, եւ... Բայց Թարմ է պատանութիւնը։

Ուրիշ կէտ մին ալ յանախ կը վրիպի շատերու ուշագրունեննեն: Հիմնական փոփոխութիւններ կատարուած են Թուրքիոյ մէջ, ազգայիսական հոգերանսուխեան ահսակէտով։ Ձարաչար կր սխալին այն ան ին դաշատար եք նաևին հասան իսշման իսշրար հուրելով։ 2 ին սերունդը ասպարեզեն բշուած է այլ եւս, եւ ատվորութիւնները ոչ թե կարեկցութիւն, այլ արհամարհանը, ումեջ եւ գայրոյն կը պատճառեն։ Ենե ուժ ունիս, ներեւս նկատի առանեն բողո_{ւթղ.} կամ առաջարկը. այլապես, սոզա որջան կ'ուգես, կը **Բրեն երես**դ եւ կոխելով կ'անցնին վրայէդ։ Այսպես է աշխարհի optsepp, ամեն ծորիգոնի տակ, բայց մանաւանգ. այսօրուան Թուր. բիոյ մեջ, որ իր ուցած պայեսները դրաւ Լօրանի դաշնադրին ձել, եւ ստորադրած յանձնառու գիրեներն ալ կը կատարե համա-հայն իր հայիցորու Թևան և կամչին։

Այս քանի մը լուսաբանուհիերծոները դաւական չեր, կակիւրիի Ներբին դաղաքականուհետն ավորի պատկերը տալու համար. Մեր «պատանը էր փարատել կարգ մր միամտուհիւններ, որպեսզի զուր «Այսեր չմոուցանեն մեր հայրենակիցները, օրարեփոխումներ» ապա.

Թուրջիա գինովցեր է իր շյաղքանակակն եւ դվուրինը չորա թինալ, լաւ է որ յատակ անանենը ամեն բան եւ դվուրինը չորա

Հակասեմական ցոյցեւ Վիեննայի մէջ

Вյս պաշնուս Վիճնհայի մեջ իր դումարուի։ Սիոնականներու 1 կրդ միջազգ «Ծաժողովը» Բապքաքին, Հակաւնրեական դերման կազմակերպութիւններ միթիրնկ «Սարմիրին ժողովաթյանին ժոսակալ Հրապարակի մի վրալ, արու Հետեւան բով «Հարում անիր ունեցաւ ոսաիկանութեան չետ։ Հատե Հոդի վիթաւորուած են և 60 Հոդի Հերրակալուտն



Bernanksnank 4664 (Կարդալ Բ.էջ իր յայաարարութիւնները)

hogs orbini hunder t hurbin

Injung all kughfa phopple ppg. թակիցը հետևսհալ պետնախոս տեղե. կուրիւնները կր հաղուդե այդ նա. вшбар урбшур вширв.

Քրդական ապատաժրութիւնը ջլաահայ Էրզրումի անտեսական կհանրը։ Edpanune Phabe quanthyme, prig file հղաւ. ըմրոստուβետն զապումին Տետ անտեսնություր ուրարուարալի անտամեսու թեան դանմարանհերը։ *Մեր* րանակին յառաջիսաղացութեան վրայ կարգ մի ակումբեստ երադիչթբեն տանոտփաշտև фախան կառավարութիւնը կրաքայից անգարաժերք այմ երավիչբրեսւը ւճաջ գոլբերը։ Ըմրոստութեան ժեզոակիցներուն ինչընրը ամուրդով պիտի ձախ.

Օրե օր կ'աշելնայ ողութիւնը։ Անց. հայ տարի այս հղանակին իւղին օխան 30.40 դրուշ եր, միսը 20.25 դրուջ. այսօր առաջինը 100-140 գրուջ Է,միսը 50.60 42:

Charmanach gurch ungli be Shadamկան գործավարուβետն գրատարակածժեկ վիճակագրութեան Համաձայն, հրեր տարուան մեջ 119,216 կենդանի գ գացած է պամարախախ, հօթը միլիոն ոսկի ֆոսս պատմառելով Էրդրումի պես տեղ մը, ուր բնակչութիւնը գինեն գեր անասնապանութեամբ կը դրագի, րաց դի փոժանանարար :-. մլադն կամայ անարևարուժական կաղմակեր

Us exployme the appropriate to proceed to the summer huntralement place. The went to the summer place the weather when the weather we will be summer to the summer place. ընակիչներուն հարիւրին 75ը վա rակուած եւ ԱռողջապաՀական գործ երեսի վրայ ձղուած է. փողոցները լեցուն հն փոչիով և ազաեզութիշններով։ խանուներու պաուղները լեցուն են միրրոպներով։ Թազապետութիւնը նար. կիլէ ջաջելով կը պրադի

Ուրիչ դիանլի նրևւոյը մբ, — գիւ. դացիները ջազար կը գաղթեն։ Գիւդաquight sh britar funut hi ike ung-rhe, menditake he mesunenenhetin th purker upsauhus surethen dau-ektur 24mg daucapuhus di ne uju ample dunfymt pr dhramby furnm. րանէ։ Եթէ այսպես շարունակուի, պի-աի ցամջին նաև արտաղրութեան ջանի ge mabhrhiph un ight grube fie dem-

Եյս տարաւան բերգը տուատ է, բայց հորէն շատ անոնյակ Հոդեր կան։

69148. BULUELEPLANDEL APRO

Եղիպասոր և Տրիպարիսի սագմա-մահագրուիրին վրաց երբ իտալացի պաշ-ուշևետեր կր ցեների նգիպա, կասկա-ծերի կարաշահ մր, մարսանականիր կա-մակեցան անոհայ վրաց և ուպանենային Հրասնահաստոր Ռումներսն եւ - պաշտան. մաստարրընուր վևա! հահարկենո<u>կ</u> առ թա! ղն ։ _Իտանակար տաչարեսներև դան.

Irte Gudwünrnübenifi

Թղքատարական վարչունիրեսը հաստատած թլլալով «Ցառաքջի հրատարակունիրենը իրբեւ տեղական ներն, ի վիճակի ենք հետեւ. հայ դեղչերը կատարելու Ֆրանսայի թաժենդներուն վրայ։ Առամոհայ 16 (փոխանակ 20ի), վեցամսեայ 3մ (փոխանակ 40ի)

տարեկան 65 (փոխանակ 70ի)։

Սնոնք ու նախուդ սակեւով վճառած են՝ մէկ-մէկ ամիս աւելի թեւթ պիշի սոանան։

ዐቦር ዐቦኮኒ

ԿԱՑՈՒԹԵՒՆԸ ԹՈՒԸՔԻՈՑ ՄԻՋ

Ինչո°ւ բաժնունցան

Լուրի մր համաձայն, Լաթիրե հանրմ լջած է իր ամուսինը, Տանդուրժելով անօր մահրմութեան՝ իր դեռատի հւ դեղանի ջրոջը ձևա։

Մուսթաֆա Քէմալ հինդ հազար ոսկի նիրժահ վճարած է Լա։ Թիֆէ Դանըմի։ Դատարանները կր գործեն

Անկախուվեան Դատարանները մեծ գործունէունիւն կր ցուց-նեն նորէն։ Մէկ կողմեն Էնկիւրի, միւս կողմեն հարբերդ հեւ ի հեւ աշխատանքի լծուած են և չեն կրնար համեիլ բոլոր ամրաստանեալ-

գրենիր արմադ գրենարանուաց <u>հ</u>աշեն բետանահականիկրրեն ան. դ էն փոխադրուած են Խարբերդ։ Իսկ Նախապէս բոնուածները կր դատուին Խարբերդի մէի «Սօն Թէլէկրաֆ»ի խմբագիր Ֆէվզի ԼուԹ. ֆի պեյ կը ժեղադրուի իր մէկ յօդուածին համար, որուն մէջ ըսած էր. «կուսակիցները կ'ուզեն գովանալ իշխանութեան շուքին տակ. հրեսփոխանները իրենց ականքները կը գոցեն և կը խեղդեն ժողո. վուրդին ձայնը։ Ո՛վ Թուրը ժողովուրդ, դուն ալ, պաշտօնհանհրդ ալ, կատավարուժիշերը ալ, բոլորս ալ գաւաճան եներ» - Նոյն Թերթի իսերադիր Սատրի Էտհէս պէյ հարցաքննուժեան

ատճես սկսած է բարձրաձայն հեծկրոպ, որուն ի պատասիան դա. տարանի նախագան Սայիպ պէյը ըստծ է որ շփոխանակ նիմա լա. լու, Թող լայիք այն ատեն, հրբ Շէյիս Սայիտ այնքան անմեղներու արիւնահեղութեան պատճառ եղաւ:»

Թեվնիսի խմբագրապետ Վելիտ պեյ, որ պայքար կը մղեր Էնկիւրիի նորու Թիւններուն դէմ, հիմա կ՝ընդունի Թէ խալիֆայու Թևան Գաβումը և կայս. դել դաստանին վտարումը աներաժերտ էր... դա. լով կիներու ջօղարկումին, «ԵՍԷ ան յառաջղիմուԹեան արդելջ է, կուսակից է անոր Կոյումին, պայմանով որ աստիճանաբար կա. տարուիս» Ամբաստանեալներուն մեջ են նաև Ատանայի «Սայհա» Թերթի խմբագիրներէն կիշնաից Նատիր և Ապտիսլ Գատէր Քէմայի պէյերը։ ("աղմ. դատախագի ամբաստանագիրը կ՛րսէ. «մամուլին մեկ մասը ընդդիմադիր ցանցի մը երեւոյներ ստանալով դէմ արտայայ. տուհցաւ ամէն ահսակ յառաիդիմական ջայլի։ Անոնը արուհստական վրդովիչ մինսոլորա մը ստեղծելով կը խարեին ընթերցողները և ի,աշիտատէիր տղբոտիսծև մետճթևէր վախ բ տրվոտաչունիւց ոարմծել, որով կը խանգարէին պետութեան ներջին անդորրութեւնը։

«Բարեկարգիչ Աղանգ»ի անդամներէն 11 հոգի, բոլորն ալ յայա նի ղէմջեր, մահուան դատապարտուհցան։

Լութֆի Ֆիջրի պէյ անպարտ արձակուհցաւ, ջանի որ տպագրուԹհան յանձնած չէ իր յիշատակները։ Տէրսիսի նախկին մէպուս Հասան Խայրի էֆ. ևս ձերբակալուած է։

Լքեսլ կալուածներու աւաբը

Ելմաական Գործավարութեան 5 օգոստ. թուակիր շրջարհրակա. րիր չադացակը նճրան ժոննթևիչը արարճ սև հաևսնավար, արդդրաշա Յիւննհրու (հկեղեցիներու, դպրոցներու, մղկիթներու, ընկերութիւն. ներու ևայլն) անունով արձանագրուած են, ձշղուհլով պիտի յանձ. նուին ՏէֆԹէրտարուԹհան մասնաւոր յանձնաժողովի մը։

Ասմոք արչաստանար որավարանունիւր Հենանով ասարգեր ակ տի արձահագրուին և անջատ մարմնի մր կողմէ, պիտի մատակա-րաբուին։ Մամնաւորաբար գաւառները։ մէջ կան այս կարդի բաց ժախիւ կալուածներ. որոնջ կր պատկանին նկեղեցիներու, վանդերու, դպրոցներու և այլ հաստատութիւններու այդ վայրերուն մեջ հայ ըրակչունիւն վեացած չրլլալով անոնց ժատակարարունիւնը, դանձ. Նուած էր անձատներու լջեալ գոյջերուն համար կազմուած յանձ. նաժողով ի՞ն։

Միշս կողմէ Գործավարներու Խորհուրդին որոշումով, լբեալ գոյրերու գործերը Վոլսոլ Տէֆ Թէրտարու Թենկն առնուհլով յանձնուած ջոցաւ որում պիտի նախագահէ նախորը հրեսփոխոսի յաստատա գույջնրու վաճառումը տեղի պիտի ունենայ յանձնաժողովի մի։ Այս գույթնրու գրությունը տեղի պիտի ունենայ յանձնաժողովի մի։ մեր

(Lurkent Gur.p hurnuz 4en kg)

The members where

ԻՆՉ ԿԸՍԷ ԾԵՐԱԿՈՒՏԱԿԱՆ ՄՐ ՔԻՆԿ ՀԱՑԵՐՈՒ ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԴԱՏԻ ՄԱՍԻՆ

Ի իրկուքուկես ամսուան լոզմատանի ճավորդունեն և վր վերջ 4 օգոստոսնի ծարիզ ժամանեց Ամերիկացի ծերակուտական Մր Ուիլերն ձինկ, Հայերու ծանօն բարեկամը, որ վերջերս ղեկավար դեր կատարեց Ամերիկայի ծերս. կոյաին մէն՝ ձախողեցնելով եշ գանի դարմագրին ժաշերացումը։

Մր. Քինկ Հայհրու վիճակին ժօտէն տեղեակ ըլլալու համար, Ցունիսի սկիզբը ձեռնարկեց դէպի Unbebie dbo Sudpapanel but dp եւ նախ այցելեց Անգլիա ուր տեսակցեցաւ Լոյտ Ճօրճի, Լորտ Ասքուինի եւ այլ պետական կարե. ւոր անձնաւորու Թեանց հետ տոյ եկաւ Փարիզ, ուր շփման մէջ. հակեհրու հետ, ապա անցաւ Գեր Մակեհրու հետ, ապա անցաւ Գեր լին, հոն աշխատեցաւ որ Հայե րուն յատկացուի Պերլինի դրա-ժատան մէջ գտնուած այն հինգ միլիոն Թրջական ոսկին, գոր ԻԹ Թինատի կառավարութիւնը պա տերազմի ատեն յանձնած էր գերժան կառավարութեան եւ որ Վերոայլի դաշնագրին համաձայն պիտի գրաւուէրԴաշնակիցներուն hnadt, h hughe abodule ցունեհրու։ Մր. Քինկ կր պաշտ պաներ այն տեսակետր Թե այդ դրամը կը պատկանի Հայերուն, որոնը պատերազմի ընթացջին Эшрупсий ы упраципсий թուրքիրուն կողմէ, դաշնակից Ները իրաւունք չունին այգ դրա-չարդուն դետն է մայր վրհամանչրբը ա-դե ինտևու դէն հագորքաւ թւ <mark>նոր իրական ա</mark>էրհրը հղող Հայև. Դժրախտաբար Մր. Քինկի այս ուղղու թեամբ կատարած 9ան. **ջ**երը դրական արդիւնքի մր չեն յանդած Մր. Քինկ յետոյ այցելած է հետորհետէ Յունաստան, Իդ. the, Author takhert, buthatahe, Գոնիա, Ատանա, Հալէպ, Պէյրութ Եգիպտոս, ուսկից Մարսիլիոլ ճամբով գացած է Ժընհվ, Պեռնի dt9 mbutinemo t 9. 45bhqtjauh հետ, ապա անցած է Պերլին, ան 4tg ալ Փարիզ։

Իր այցելած բոլոր տեղերուն սեն Մր. «ի՞նկ զբազած է բացա.
ռապես Հայերը հետաջրջրող
ինսդիրներով։ Իր այս ըննական
պտոյտին արդիւնքը հասկնարու եւ.
իր տպաւորունիւնը հասկնարու
համար դիմեցինը Մր. Գինկի, որ
բարհացակամ ընդունելունիամի
մը Ֆրանսալի հայունեան
վիճակին մասին տեղեկունիւնեց
հացերելի կիրչ, հետեւնալ յայտա.
բարունիւնները ըրաւ.

-- Շատ օւրախ եմ իմանալով օր Ֆըրանսա ապաստանած Հայերը արդեն իսկ անդաւորուած և ինքնապահ դար. Հած են։ Ես Հայերը ճանչցած եմ իրբև կենսունակ, հախաձեռնող և աշխատ ոբե գոմավունմ դն՝ որ մանրևու եր. թացջին Հերոսաբար տոկացած է ամեն կարդի Հալածանընհրու և կեղերուններու, որ փոխանակ ջնջունյու պատժու Թեան Էջերէն իրեն ժամանակակից միշտ աղգահրուն ոլէս, Հասած է մինչեւ մեր օրերը՝ պահելով իր բովանդակ կորովե ու ապրելու կամբը։ Հայկական դատր thom domply bound to he upmphi ւալի է որ Հայերը ոչ միայն չունեցան անկախ պետութիւն, այլ ցիր ու ցան րմար աշխանջի չոնո գաժրին ը ահոշն մանասանալ Թուրբիոյ մեջ անոհը հն. թարկուած են անտանելի վիձակի մբ

MUNICIPAL SUBSTICE

— Ո՞րջան Հայհը կան այժմ Թուր թիոլ մեջ և ի՞նչ է Էնկիւրիի կառավարուԹհան դիրջը անոնց Հանգեպ։

- Մետաօլուի մեջ մօտաւորապես 25---30,000 Հայիր կան, որոնք գրեթե գերիի կեանը կը վարեն։ Իժ՝ տպաւոharberge mig f al burle faunden հուկրար ըատատիր նքանով ապանրի զուտ Թրբական Հայրհնիր մը, ամեն կարդի սեղմումները պիտի առելնանչևա զգնակ, այն աստիճան որ ո՛լ միայն Մետաօլուի, այլև Պօլոոյ մեջ դանուսդ Հայերը սաիպուին ձգել երկիրը և աթատոաքգլութ տատուարին ք օմարի ման ասենիոն նարջը ասաց ժանդարրդեն բանհով փոենտղաշրունբարձ դառիր ասողաշություն գրեթե անգործաղթելի հետցած են։ Էն կիւրի այցելած ատենս չկրցայ տեսնել Vacabadon 44. day le Cadto donշաները, բայց տեսայ տրտացին գործա վար Բիւչաի Քեվֆիթ, կրթական պոր ծավար Համաուլլաς Սուպչի պելհրը այլ րարձրասաիճան պաշտոնատարհեր։ Իմ տպաւորութիւնս նոյնը հիաց Թուրգիալ մասին՝ այզ անձնաւորութեանց Հետ տեսակցութենես վերջն ալ։

— Թուրբերը դո՞ հե այժմու կա ռավարութենեն և վերջին արմասական փոփոխութինւնները ի՞նչպես կ'ընդունուին Մնատոլուի ժողովուրդին կողմել։

— Թուրը կառավարութիւնը շատ գորուու է. ունի լաւ բանակ, սպահերը իրեն չնա են, ընդդիմադիր կուսակցութիւն գույթիւն գույթիւն չունի, շատեր արտասաչման անցած են, կասկածելի բոլոր մարդիկը ձերբակարուած են, նայն իսկ Իրևուֆ պեյ, որ ընդդիմ ադիր հղած եր ատեն մը, այսօր կառավարութեան չեա ահեն մը Ապտիլու Համիար՝ այսօր ալ միլեկ առավարութեան կան կառավարութեան աչան այսօրալ միլեկ առավարութեան կան չեա առեն մը Ապտիլու Համիար՝ այսօր ալ միլեկ առավարութեան կան չեա առեն են, առաջութեան և Հայաստաներ չենահաութիւնը ցայցայուած է, ո՛լ կանահառուր առուստուր կայ, ոչ այ

Austro

-- Ի՞նչ վիճակի մեջ են Սուրիոյ Հայհրը.

— Սուրիսյ մեջ կան 125,000 Հա. յիր, Հայեսգեն մինչև Գամասկոս։ Պեյըու 9 դանուսդներու վիճակը բաղդատա. րար լաւ է, որովգնահ։ Գեյրութ գրհթե ժիջազգային բազաբ մի ըլլալով, առեււրական գործերը ծաղկեալ վիճակ ու_ նին։ Ներբին քաղաքները, մասնաւորաբար Հալեպի մեջ կետնքի պայմանները աշելի դժնդակ են։ Այնտեղ այր ու կին կ'աշխատին օրական 3-4 սենԹով, մինչ ապրուստը ողած է մեծապես եւ եթե այս վիճակը շարունակուի, առա. ophwy ddin fuhum whowhile hugar. թիւն կը ստեղծուի գիւսիսային Սուրիոյ Հայ դաղթականներուն Համար։ Ասոնց ծամաճարար իահուկցրոր պասիր հրդ կրնար բան մը ըսհլ. միայն յայտարա րեմ՝ որ կարելի Էր անոնց Համար ստեզ ծել լաւագոյն վիճակ մր, մանաւանդ ոհուական գետնի վրայ։ Սուրիոյ վերջին դեպընրուն մօտեն տեղեակ չեմ և չեն ալ գիտեր թե, անոնը ի՞նչ ազգե. ցութիւն պիտի կլնան ունենալ ձեր հայրհնակիցներուն վրայ։

ลกหวนบรนวห <u>สน</u>สษาต

— Ի՞նչ տեղեկու Թիւններ ուներ Յուհաստանի Հայ գաղութին մասին Հել լեն կառավարութիւնը ի՞նչ կը մասնե անոնց նկատմամբ.
— Յուհաստանի Հայերեն մաս մբ

արդեն ինչհապամ գարձած է. հպաստ ատացողհերու Թիւբ Հետոչնետէ կր հրւտրի։ Հերբեն կառավարումիներ ռեւէ ատես չատիպեր Հայ գաղԹականեները, որ երկրեն Հեռանան։ միայն արևմոհանու Թրակիր Հայերը տեղափոխուսած են

բաղաչական հայատակերով Յուհաս.
տան կը փակացի որ Սերդիրդ Գուկա
թան կը փակացի որ Սերդիրդ Գուկա
թես հանահատարերներ
թես հայարական հետոր Բրուհ գիայ հետ արարական հետոր
թես հրայ հաներ ապարական հետոր
թես հրայ հայարական հետոր
թես հրայ հարարականները բառական
կարնուր բանակ մբ կը հերկայացնեն
հայառավարութեան հիշնական միջոցհերը չեն հերկար երկար տանե աջակցի
չալ գաղինականներուն Տնսակցի
չալ գաղինականներուն Տնսակցի
չալ հայարարական հայարարական հայ
թարար հետենինաի և այլ պետական մար
դաց հետ որոնչ այսարարարեցնեն ին երբեջ
դակաի տաիպեն հայերը, որ Յուհաստաեն ժենինն, տակայի գոչ կ՛րլուն ենէ
հենինն, հայարարան գոչ կ՛րլուն ենէ
հենինն, ասկայն գոչ կ՛րլուն ենէ
հետենին, ասկայն այն հետերը
հետարարան հետ այն հետերի

KUSA PUSC UUEPPAUSP UER

— Ի՞նչ վիճակ կը ներկայացնէ այս օր Հայկական Դատր Ամերիկայի մեջ։ — Միացեալ ՆաՀանդներու ժողո

վուրդը միջտ բարհացակամ հղած Հայերուն Եկատմամբ և մինչև այսոր ստաձեռնութեամբ կ'ոգնէ Հայ գաղթականին ու որբին. ասիկա դործին մարդասիրական կողմն է։ Գալով բաղաբական Հոսանբեկրուն, Ցեւմորրախ հայաստանայի ը հե անաշատարարել դայր-հայաստանայութիւրը կե շանուրայի հայր-հայաստացայություններ լաստանի անկախութեան տեսակետը, apad to Sudunand to Laquib quotion. ժերը վաշրևանդար. իսկ ոշևին մաստիաևմ մըն ալ կայ - որուն մեջ կր մանեն նախագան Գուլին և կառավարութիւնըոր Տայատեաց էրկալով Տանդերձ Թրր. guibaguna (pro-turk) ganquugadu նութիւն կը գետապեդե Այս վերջինեն. հու շաննիր փանրւսն արմ ին ձևաւրը առեւարականները և միսիշնար եերը։ Ասոնը կողմեակից են Լօգանի դաշնագրին վաւերացման։ Դրամատեր շանանրևու<u>հրար</u>ո գրևաշատատաւգում ըրևն վն դանգորը աև միշարամիատիար մաշատերևս ժառուտոն Թուրթիոլ մեջ Հիւպատոսներ պիտի ու_ հենան, որ դիւրութիւններ պիտի ընձա. լէ իրենց առևւտրական ձեռնարկներուն ոեջ։ Իսկ միսիշնարները, որոնց գլուկւն է 80g/ . Պարթըս, կը յուսան վերսկսիլ իրենց դործունէութիւնը Թուրբիոլ մեջ որպեսզի Թուրբերը կրβեն և բրիստոնհայ դարձնեն

- Մինչեւ Հիմա ջանի՝ Թուրջ կրս. հափոխ ըրած հեւ

— (Ծիծագելով). Ո՛չ իսկ մեկ Հատ.
Ետեց կը յուսան... ենկայիս մետ 600

— Ստոյդ է որ ՌոպրթԹ Գոլենը դոցուած է Թուրբ կառավարութնան ձևութ առած խոսութնանց պատմարտու,

տանց առաջ բառաւրատոյ պատաստաւ.

— Այդ մասին լուր բումիսք, թույց եթե ճիչա և այդ, այն ստեն պետք է սպատել որ ծույթ. Նարթելն և ընկերաները փորձեն իրենց բաղարականութ. Իրենը Թուրբիոյ նկատանամը։ Պետք է գիտնալ որ ծույթ հարարականութ ծույթներն և հախատարան է հայարաբան և հախատարան է հարարականն է հախատարան Գույինին և հարասական ազգեցութելուն ունիանութ վրայ։

— Ի՞նչ կը ժտածեք Լօզանի դաջ Նուգրին վաւհրացման վթայ, ձհր նախ կին տեսակետը կը պամե՞ք։

— Աւելի դան հրրեր ճաստատ կը Blud Loquib դաշնագիրը չվաշերացնե նքքու ոն քորրերիքու վրհամանգիս ոնթախ նու Հազահուդիս վնան ը քնրան վստաՀ աշխատիմ, բազաբական բարեկամեհրո գետ գաժախորգուրդ, որոշել այս ժասին She Zhan mabbife dhonghber 9m2նագրի վաշերացման խնդիրը ծերակո<u>լ</u>աի մեջ օրակարդի վրայ պիտի դայ յառա. ջիկայ դեկահմբերին։ Տեմուրաա ձերակուտականներէն շատեր ինձի պէս իրենց ընտրական պրագքումին մեջ դրած երև Loquih գաշնադիրը չվաւ հրացնելու խընզիրը։ Այնպէս որ անոնը դարձնալ պի. տի թուէարկեն այդ ուղղութեամբ, որով-Shale the Aphan Ministoribe Contained դործել։ Սակայն և այնպես շատ ահա չեմ՝ բու է արկու Թհան արդիւնբին մասին։ Ծերակուտականներէն ոմանք այժմ այն Հաժողումը ունին որ Լօգանի դաշ...

odurn նատնաչությե գուրիսությ. Ուրժնիա վերում ձան դկամբ արգր». թաժենիչ նվաւթեսածուինն մետակար ար։ Է՝ իրասրվու գտամեսուեթրագե՝ Օստահարգի

— Դուբ ի՞նչ դործնական օգուտ կըսպասեր ասկե

- Մառար է այժմեն ըսել Թե Հահրուն Համար ի՞նչ ջաՀ պիտի կրհայ ապահակել Հայանի դաբնուգիի մերժումը, Շախ բահմ որ մեծ տելուշիիւհերտես է Հայերուն եփատմամբ. Դաբեագրեն վաերպայում Ամերիկայի կոյան այդ ահեբերայում Ամերիկայի կոյան այդ ահեգիայան Երկրորդ՝ ամերիկետն կառավարութեիւն կրհայ գատ մի սպահակերև Վարութեիւն կրհայ գատ մի սպահակերև հերկայացեն կրհայ գատ մի սպահակերև հետև Հորանի պախադրեն ինչ ենչ կետերը փոփուհութեան ենժարկերու համար, ի վերջոլ Թուբլիա բնակող Հայեուն վեճակը կարելի կ՛լլայ բարելում ապահակերի հայաստաւոր ալայեքանենը ապահակերի

Շեորգակալու թիւն կը լայանես կարգելի ձերակուտականին ժեր զատին ի նպատութիւ ջանգելի ձերակուտականին ժեր զատին ի նպատութիւ թանգիրուն գամար և գրաժեշտ կ"առենո' իրմել։

@1@U481h@hhzzer

LUUU4168 LAISAILT

Lnasna, 18 Ognus.

(Var ilmuliment papuligali)

Lujhuhuli ulguqhrlibre Ulqihnj dhe.— Ulqihu delibene upujdulilibra.—

Կը փութամ կարգ մբ տեղեկու. Թիւհեհի Հաղորդել Հայկական անցագիրհերու ձեւակերպու Թեանց մասին, բադերու Պ Ա. Քաֆֆիե, որ կը վարե Հիւապատոսական գործերը.—

Արգլիական կառավարութիւնը մինչեւ բանի մի ամիս առաջ պարուծապես կը Տանինար Հ. Հ. Պատուիլակութեան աուտծ ամցադիրները և հայհիսկ կը մերժեր Հասքբարութեան արասծադիր (տահւեհան անցագիր) ասա իրեն գիմող Հայեցան, առարիկով ԹԵ ամեն, անչատ պարտուոր է հաև իր պատկա նած երկրին հիշպատուարանի դիմել, անցագրի և այլ հարցերաշ համար,

Սակայն Loquit դաշնագրին վաշե. րացումեն և Խորչրդային Ռուսա ճանալուժեն հար, Անդլիսլ պաշաշնա. կան շրջանակներն ալ փոքսեցին իրենց ընթացրը։ Պէար է շեշտել որ ծան թ պետութիւն մը ջանը Թափեց Հայկա-վան անցադրերու գործածուβիշնը չուրը ձգելու Համար։ Այսպես կամ այնպես, անգլիական կառավարութիւնն ալ այժմ կ'առաջարկէ Նանսէնհան անցագիլ։ ստահայ Երկու չարախ է որ վերջապես Հաստատան է Նահսենի անդադիր, ներու գործածութիւնը։ Այս անցադիր. ները երկու տարուան <u>Համար</u> են և ա ժեր ունին ամեն երկրի մեջ, բացի Բուրբիայէն։ Անցագրին մէջ կը գբա. Նուիսնայկականժագումով եւ առանց նալասակուրեան» հախաղասութիւնը։ Pouly նորեն անգրաժեջա է Հայ հեր. կալացուցչին յանձևարարականը, առանց արուն ոչ ոջ կթնայ ատանալ այդ ան ցագիրը։ Այս վերչին պարադան ւհլութիւն մը կարհլի է գամարհը։ Գ. Րաֆֆի բացատրած է ԹեՀ.Հ.անցագիր-ներ-ու գործածութիոնը աննրաժեցտ էր ազգային անսակէտեն, իրբեւ տեսակ մր Տակակչիս տեղափոխուած Հայերու վրայ. իսկ անոնց չնջումեն ևաջ գրեթե արդանրքի անրակ ենքան ձիարան ըշհստետ ապաստանած ժեր Հայրենակիցներու Bhaps Օտար Հաստատու Phat մր պիտի նարուկրար վնա է սե Հահվմատսւաց վահբ դրհ Տահզուբբրհեւ ը!ո քուստ հեռե անդետկ պաշել Հայաստանի Հերկայա ցուցիչը հկող-գացող Հայերու մասին

* Այս առնիւ աւհլորդ լպիտի ըլլար քանի մը ծանսվունիւներ տար «Ցառաջոր ընկնրդողներուն, Անգլիա մոնելու պայմաններու մասին։

Այցի առջիւ ուհենալով անգլիացի անդործներու Հսկայ Թևը, կառավարու Թիւնը 1920 Մարտի օրենցին Համա ձայն, կ'արգիլե մուտցը այն օտարա. կաններուն որոնը այստեղ կուղան աշhunganend hay amelus appendent the part of the control of the cont muuhndeine prmenelife pugurde ilkamzanrha k showghha: 1 300.00 անագործ կայ այժմ, թոլոբն ալ բան որներ։ Պատամած է նոյնիսկ որ նի Bական յաւ պայժաններու տեր րրև մգուտևունիշրբրե ուրբրաբ արական գործ Հաստատերու Համա Osurhuususnephelikrne ww.200km phul hurherhl nepunian what անգլիացի ըլլայ։ Սովորական այրեր դն րերն ադիս ինչոոն արան անոտի Visah արտոնութիւնը հերթին նախարարութիւնը կուտայ իր գիւպա է և պետը է զգուջանալ անձիչդ ա ղեկու Թիւններե։

Փավարելի է որ ամեն Հայ ձկապ ուհենայ այս պայմահերը, խոստվե յու Համաթ արկածախնդրունիներու հայ հերչ է նինչ միր այն միասկիս հայկե նակիցներուն որոնց ստերիլիներու փոր վեծ տարուած, Մամեց անցեր են, բսկ միշ շարողնեն վերադառնալու Համայ յուսակար և ձեռնունայի,

Zus በትሀሀኄበጌ ኒቴዮር ቀቦሀካሀ8ት ሁኔ

(Muslimenr populgnepheli,

Փրակա, 14 Օգոստ,

Փրակայի հայ ուսանողու *⊌իւնը այսօր կարեւոր թեւ մր* կր կազմէ և կարելի է թսել որ ամ рида вериција бед - Вири Փարիզը չճաշուած — չկայ ուրի<u>յ</u> կեդրոն մր, ուր այսքան Թիւա ուսանողներ համակոմբուած ը յան։ Ունին ուսանողական միա թերը դե, որ օմատիտե մանջաներութիւն կը ցուցնե և կ'օգտուի வழ்து வயட்டுத் பிறையிய வளிக்குவி հրեկոյ Թևեր ու հանդկոներ։ կայ տարուան ընկժացրին անու սգանանդես մր կազմակեր**պե**ցի Հայ ժաաւորականներու յիջւ կին Ապրիլ 24ին, աշնեցին Մա յիս 28ի Անկախութեան դարձր։ Այս հանդէսներուն իրենց Րասնակցութիւնը բերաւ տեղա կան հայ գաղությա։ Նոյնպե Thirongodusphaj Sulumans Մասարիկին նուիրեցին երեկոյի dp, և անոր 75 ամեակին առքի ժաջն ջաղտիհարմար ռոսմբնով։ սևսւր տատառիսարբն բակու Հրսևչաշսևարիար ժին ումմբներ

դասը տասարպաս տողորոց,
Միուժիւնար անամատկան չանի
Հագրեւի որդիսնատկան համեր
Հազրեւի որդիսնատկան համեր
Հարևին հրաստանի ապատակրա
հիանի վերաստանի ապատակրա
հիանի վերաստանի ապատակրա
հիուների հետակին ատնի
Հարմակերպուտն ապահանդերի
Հարմակերպուտն ապահանդերի
Հարմակերպան բարաբանան հի
հիանի և Առջարահական հու
Միուժինան համապումարին, Մերա
հապ պահած են հայ արդիսան
հետ ապահած են հայ արդիսան
հետ ապահած են հայ արդիսան
հետ ապահար ընդհան իասարահեր
հետ և հայ արդիսան
հետ ապահան են հայ արդիսան
հետ ապահան հետ հայ արդիսան
հետ ապար անանա

Ասոնցսէ դուրս կազմակել պած է դրական-դիսական դա ասիսաունիւններ և ծայերքեի դապնեկացը մի բացած է ռուան իստ ենա դառանումներու և հանդերքեի գապնեկացը մի բացած է ռուան ուներ իր գրագարան և բարոլական ա ջակունիան և բարոլական ա ջակունիանի և բարոլական անակալ հանդեր հանդարական հանդերը, որ կեր բոնական օրկանն է Արևեր, Սարապայի հայ ստան միունիեն հարաական այս ստան միունիեն հարաական արաական հանդեր հանդարական արագայի հայ ստան ձիրակայացումիչը։ Իր պարտանական արկար միչին և ռուս ենթիներ համակրակացումիչի հանական հարագային առանումիան հանդարական անահանդան հանդարական հարագահերի համակրանը։

արտայայտուած են Հայ Գատի Չայնեւ գառառնեւէն ժամին Վաշտոնական Դերկայա durdhi urppang t parp ent ab երևուը օգրով շրիոտիար հոդիայր և ռուսաբնակ ազգերու Միու. թեան կոմիաէին ժէջ։ Ռուսական hudhunt file Shur *շարաբերրու*ներըրբեն բմաց գր խիսա հանրկամական և գրենք իր բոլոր դիգրենրես իլ հարդանուր գն անաւթ-գուղրթեն (անձուագ թը անրարմ։ մասուն gue anen. կոժիայի նախկին նախագահ Պ. Հայնցէի՝ լեռնական և վրացի ուսանողնելու մամնակ தாட்டுக்கம்

Ուսանողները մտերմական Ուսանողները մտերկայի հայ had guana ածաքնունիր չրա որ հաջար ին ժամունիր չրա որ հաջար ին նողական Միութեան ազգօգուտ ձեռնարկներուն:

դեպի Վիեննա։ Առաջիկայ դպրո. ցական շրջանին ծրագեր ունին ատարակելու ընկերային տա 4666 , வும், வுமையாய்கள் 500 էջով, ինչպես նաև չեխերեն լեզ. duquelmone de 26po.ujo. վարցիներուն ծանօխացնելու հա հայկ. դատը։ Ծրագրուած է Նոյեպես առաջիկայ աշնան հրաքան դիունբանն ջաղտանովա բրեր բւնսանութ ջանտանուման dp, ստեղծելու համար ուսանողական կեղբոն մը։ Գիտի մասնակցի նաև առաջիկայ աշնան Ժընէվի մեջ բացուող միջազդ. **ուսան**ող. ցուցահանգէսին և Ամա Bbpmmdh միջազգային ուսանող. համագումարին։

1924-1923 հեժարանական ատրուան աշխատանքները ան ցան շատ յաջող և գրեթե բոլոր ուսանողները ջննունեանց մէջ ստացան լառագոյն Թիշեր։ Այս աարի Փրակայեն եր հեռանան 4. 9. Ահարոն Տատրհան, b. Սար. գոհան և Վ. Ախնագարհան։ Տար. ուայ ընխացքին հեռացած է նաև 9, Անարե Տեր-Օհանհանա *սումեեր կը կատարուին մեկնող* րրուր արև դան արադրումրրն **երմուր**ին ատնու՝ բազտեւ

4mgp 65 ишбррбр.— Однин. 12էն ակսհալ մեկ խորանարդ մեթիրը Փարիզի մեջ պիտի կ'արժէ 65 սանթիմ՝ փոխանակ 55ի։

bufer Skjumg .- Uhgunghangh **Սագաւոր Ֆե**յսալ առջի որ Փարիղեն անցնելով դնաց Լոնտոն, ուր ընդուն_ ւհցաւ Անգլիոյ թագաւորին և դաղթային **Նախ**արարին հերկայացուցիչներուն կողմե

BBBUXի պատմուածքները



pht mld phimb fit uprurg, phuph Somblene & երև Շաժեանին և մի բանի who and and and and the bow que ակը, Շատեանը կարմրում, բրանում r diuche Smugplud' bepbie mpamen րում էր դրպանները։ Այդ ըանը ես ու հա Հասկանում էինը, բայց այդ մասին բնաւ չերնց խոսում, երբ բաժանւում երեր խոսակցից։ Սակայն ես նկատում եի, թե ինչպես Շաժհանը, թոթւած ձեռը, կաթւածակարի պես, թոյլ թող-First the out of appeter mary there Sunband ohmand lembard th wdpng Blen

Մեր ամենաուրախ պահերը առաշօտ. իան թելի ժամերն երն։ Մինչ բոլորը գործի էին գնում, մենը հոր միայն buttered the professions of the desired aplur ժողրամուր ջաննրևի շունչն . դակոր c pop fmbdurg Phot flandbib ur il.

4EBUSE GOURTH UES

Boilule, 15 Ognus.

Notwho Sport queunt withthe արջ ը հանդագահե համանրթեր պեկը է, Վալանս բազաբէն լհատլ, որ գաւա որն կեղբոնն է։

Produte to Paret me Phud apropuպարը ունին Համադումար մը դրեթե 28 Հազար բնակչու Թիւն, ստարականներն ալ Հաշունլով։ Երկու բաղաբևերը ի. րարժե կը բաժնուին Իղեր դետով, եւ իրար կը միանան երկու մեծ կամուրջ-

Կեանբը չէնչող է ընակչուβիւնը մեծ վասավ հարուսերբե ին համիարաչ, ժար 125 կօշիկի և բաւական Թիւով գրլ-խարկի, կաջիի և այլ դործարաններ, րոնը ապրուստ կըչայիայիննաամահակ Համանաշոն մոնցաշոնըընու։

Տագործութ կուն չկայ, աղջիկ, ողայ Անդործութին եր կ'աշխատին։ Ժամը 7—12 Ռոմանի փողոցհերուն մեջ ամա. րութիւն կը տիրել ամեն տեղ աշխա mubeh uppuquib kogb to up 4p shit. Հայերուն Թիւր շատ փոցր է թազգա. ահլով գործարաններու բանակին Հետ Հարիւ 20—21 Հայեր կան։ Ձորս որթու Հիներ կր դահուին մայրապետներու րով. հրրե**մն** կ'այցելէինը անոհց, բայց այժմ բոլորովին անահղետկ ինչը անոնդ վիձակեն։ Որրեր, անդործներ կամ՝ ան կարհեր չուհինը։

Երիաասարդութիւնը կամ աւհլի ձիջաը հայ դաղնականներուն մեծ մասը կ՝աշխատի Պ. Շարլի դործարանը, միշս. ները գլխարկի և կօչիկի գործաբաննե րուն մեջ, Ցեղացիները շատ լաւ կլ վարուին ժեղի գետ. մինչեւ գիմա տեւե խեղիր չենը ունեցած. իչխանու Phus Shin, pugli dinge deguntingt de որ գետեւանը չունեցաւ։ Բոլոր երիտա սարդները խանդավառութեամբ կը չե սաբրքրուին ազգային ինդիրներով։ Եթէ միութիւն մը չէ կազմուած, գլիսա. ւոր պատանառը Հարևւան Վալանսի Հա. զարևոց Հայութվուննե որ ոչինչ բրած ե կազմակերպուհլու Համար։ Այդ մասին լաջորդով։ Ծնունդներ չեն պատանած նոյնպես և մաներ. թիչ ատենեն Հարս երը մը պիտի ունենանը։ «Ցառաջ»ի եւումը մեծ իսանդավառութիւն ստեղ ծեց այստեղ, իբրեւ լուրջ ազդակ. *մ*ը ազգային ժշակոյինի։

THE STATE OF STREET AND STREET UCHUSU'LF'LLFC

Մարսիլիայեն կը գրեն մեզի.-

1924 Յուլիսի 15ին կազմուած է Մարսիլիոլ Պատանի Միութիւնը, նախապես 10—12 արթուն պատահիներով և իրլև հպատակ ունհնալով ինցհազար դացուժ և ժայրենի դաստիարակութիւն։

ճում էինը Հասարակական խնդիրենրի գասին՝ վիջա լանդելով անողոր եզրաիահմուղ բև քևամե<u>ի ստաի</u>վա<u>ր</u>ավա<u>ր</u> եագիրը՝ շեւայ բանունիւրբրեն ը «հիւ արհի դառն»։ դրենիը հագրուդ ջա mater of gub tulned deposition of the արդեօբ գտնուած է թոբախտը ոչնչա ցենլու միջոցը։

Th mancom, Smithale dan quept նեց և լայտնեց, որ զիջնիր սաստիկ նոտում հե

— Թերեւս մրսած կրլինե՛ս, կ՝անցնի,— ասացի ես, ղեպքը նրա վառ րևթշափակունթաբ առատոր վնա! փոհն մանն ատանու գլատվոմունըուգնը։

- Միեւնոյն զիշեր միսել և բրանել կարելի՝ է միթե.

— Կարելի է,— պնդեցի։

- Thung to polyly apolled.

— Ո՛չ մի բժիջկ, ցեղ Հարկաշոր է Հաստ վերմակ և այսօր պետը է գտնել։

- Վերժակը ինձ չի փրկի, հա. խազգում եմ, որ օրերս Տամրւած են, ասաց հա, խղճալի շեջառվ։

- bil uhubylip ihumpnefifich.

ծերկայիս արդեն ունին 35 անդամներ։ Մարսիլիայ մեջ, վերջին մեկ երկու ատարուայ բեթժացրին բաղմաթիւ միու-Philip Shub ne dhamb: Bjb dhue թիւնները որմեր ցարդ կը մեան Հագիւ Pt. կը շնչեն։ Եյս աաժանելի պայման. bapach wuly, purymantapich die to ՊԱՏԱՆԻ միութիւնը, որուն անդաժենbury fragidantmunt befrest obt at 1, achiling, at fighing Spanifile Sucummp. dopt's կը գործադրեն, Մեզամեհրուն մեկ կարեւոր մասը կը կազժեն Սուրիոլ ու ժանոս: ահետրանրրեքը բնաց աևերևն։ արդայ արդասացմարդը» հղատ արրերը։ Միու Ձեռան արդծերը կր վարե 5 հադի հայ վարդուքիրև մի որոնց են Վ Գ Գառեիկ Մեֆիկիան ատենապետ, Ցակոր Պախֆիարիան ատենապեր, Կալծակ Ճարահան դանձապաՀ, 8ակ. Ցակոբհան կոր Բորոսեան, իւոր Հրդականներ ։

գատանի Միութեան անդամեերը մեծ գործուներ։ Գործարաներ կամ՝ գործուներ մին է դիակ այս տղոց գործուներ իրնը է դիակ այս տղոց գործուներ։ Թիւնը։ Գործարանեն կամ՝ արգեստանոցեն Տազիւ գուրս ելած, դեռ սուն չդացած կր Հանդիպին իրարու, կը խոսին, կը ծրագրեն ու մանաշանդ կը գործեն։

Ուհին փորրիկ դրադարան մբ 50 Տատոր գիրքերով։ Անվերջ կ'որոճան ըսառւարացիել գալի։

ՄԷկ տարուայ ընթացբին ունեցած են դասախշտական, վիճարանական ժողովևեր, 5-6 դրոսապասյաներ, 3 գաշ տաՀանդէս, 3—4 Թատերական փոբրիկ ներկայացումներ. ուհին 22 Հոդինոց ֆութագր խումե գեր ալ։

Վերջին գաշտականդեսը տեղի ու-նեցաւ Օգոստ. Գին Մատրակի մեջ, կսկիկ լայտագրով մը։

Burharpoune Babt, de james, nep 9. Մ. Գույումնեան պարզեց ալլա. սերման դեմ պայրարելու միջոցները, Lp Turynezhk **հերկայացու հցան** Tohnpud dunul quebenhipp, apalig մեջ դնաշատելի լաջողութիւն ցոլց տուին պատոմնիներ Ցակոր Թորոսհան, Հրանդ Թաշմագեան, Մկրտիչ Փափազ. հան, Գ. Քոբաեան, Յակ. ՊախՌիարհան, Կայծակ Ճարաևան։

Մեծ ոգեւորութիւն ստեղծունցաւ, պարտեղը լհցուն եր խոսոն բազմու-դեսանը, Հանդեսը անւհց մինչեւ ուջ

Zrupneju truskh uke .- Butթորինի գրարուխը որ մարած եր 40 ստրիէ ի վեր, խիստ բորբողեհալ վիձակ կը ներկայացնե. թաղաբին վրայ մոխիրի տեղատարափ մը կ'իլնալ. 150 aphle mbmg,mågud put, gpalit que bend.

blopeg - swieghelindeligh ben ,- bill diefe թեթեւ ցուրա ասեի կամ չիւահդանայ, պիաի հզրակացնել, որ նրա մանը ան. խուսափելի եւ

Sem frat fuelad Smight.

– Լոքր, - շարունակեցի հո, -վերմակզ կարձ է և դարակ, Թէդից յետոյ շուկայ պիտի գետերը, այս *մե*կ apama pre alpent laper.

Lubind bu hmaphyminin houghpe, Շաժհանը ժպահց, թաթի Հայհացրով չա. փեց ինձ ռաից ցգլուաց և ՃարաՀատ մարդու Համակերպու Phosip Համաձայ. նեց գլխի զրական նջա**հ**ավ։

Շուկայ պիտի դնայինը։

Luzzhyfing dan Som bous fronten he of the deposit of the Continue պակաս գտանը։ Դես ընկանը, դեն ըն... կանը, հրկար մաածհրինը մի բանի հուենի բա Հանկանկրիսս՝ հանձ հար Zaspu jbhus

Շաժեանը լուսակատ կանգնած էր, իսկ ես՝ օտարի պես, ուշագրութեամբ զնհում էի ժեր սևենակի առարկաները, whichtere Suding, Ot pay hwang bbg վաճառել, որ մեզ պիտանի չլինի և **வு**ந்தனம் ஏழ்ம் எடிக்கியர, வுடியம் பிஷ \வடி-

HOUS PLU

SUPSANU UE

... Խմբագիր, Zhp Aczmqpni Phade կարգացի Գաղթ. Կեղը. պրպաուժեերը Հայ լանձնաժողովի ժասին։

Իրրեւ Հողագործ որը մը, կը փա. փացեի Հարցնել Գաղթ. Կեղը. Ցահձ. հաժողովի հախապահութեան, Bt ի'հչ կարդագրութիւն հղած են կաժ պիտի գրերը, իրերբ Հոմասեսից, դարրին, սեսրն հատորց բը դերարումի ժարամար փան-երք հատորարերը Հոմասություն դարինի անական հատորական հատորարերը հատորական հատորարերը հատորարերը հատորարերը անական հատորական հատորարերը հայաստանությունները հատորարերը հատորարեր հատորարեր հատորարեր հատորարերը հատորարերը հատորարեր հատորարեր հատորարեր նրա, 1 ատետանակեր ժաղուրճ փախոսներն Հայրենից իրը պատրաստուած Հոգա. գործներ, ինչպես կը լայտարարուեր սկե առաջ, ամերիկանալ թերթի մր B. BAZZIIVELOBIIV

18 OF NAU'S UTE 12 UF443

աաշած երկախուղիի չորս արկածներուն աշ առքիւ սարեւ կը հրատարակենը հետաջրբրական վիճակագրութիւն մը, որ ցուց կառատ թե 28 նուլիսեն մինչև 14 Օգոստա 12 ծանր ու թեթեւ դեպթեր տեղի ուևեցած են Ֆրանսայի

28 выгры .- чир быцевриде tun on i'tuph die duspugundh րագիսելով դիձեն դուրս կ'ելլե։ րաւոր, որոնց հրկուջը կը մեռեկն։

28 Յուլ. - Լիլի կայարանին մետ րրկու վաճառաբարձ կառախումբեր

28 Breg .- Sublit bling dudu. ռաբարձ կառախումբը Լիզօնի մեջ դիձեն գուրս հլած է։ կարհւոր ֆևաս ներ պատճառելով։ Ջոչ չկայ։

30 Bneg. - Շաթթորեր կայարահին dեջ երեր վականներ գիձեն դուրս ելան:

30 8m21.— Սէևթ. Անթուտետիւ-Ռոչեի մեջ Բիւ 3689 կառախումբը գիծեն դուրս նլաւ. 16 մեռեալ, 20 վի.

2 Одиня. - Чапафисбририс ры. hard Such dom. 15 departer

7 Ognus .- ULB Topmo Thugh. թացը 100 թիլ. արագութեամբ սուրա ցած ատեն գիծեն ղուրս ելած է։ Ձոգ

9 Ognus .- Sopungh Shuphbuge Փուաթիեի մօտ գիձեն գուրս կ'ելլե։

Ձու չկալ։ 13 Ognus.— Աժիերի մեծ աղետ կը պատանի։ 11 մետեալ, 150 վի

14 Ognus . - Pojathw-Puphy ab. պընթացը Լիլ-Փարիզ կառախումրին կը րադիրի 2 մեռեալ, 45 վիրաւոր. 14 Ognus.— Փոնթուագի կայարա.

նին մեջ Փարիզ- Տիեփ երորրեսը գիծեն

դուրս կ'ելլե։ 6 վիրաւոր։ 14 Ognus.— Պար-սիւր-Օպի մեջ կառախումբ մը դիծէն դուրս կ'հլլե։ Նիւխական ֆեսուներ։

- Ինչ ես որոնում,- Հարցրեց Շաժետեր բնից հոր զարթեողի պես։

րհար։ *թա սշհախանաշ բ վամր*եսվ, թո իղ զատմեսբիիւթն ^լաքարբնի պատից վերցրեց ջուխակը ու բացա.

- h'he luc Ahme to, mtop Cumուած, ի՞նչ լաւ միաթ, եթե; կայ մի աւելորդ իր, դա ջութեակն է։

— Դրա ժամանակը դեռ չի <u>Հ</u>ա ահլ,— առարկեցի հա

— *Սրա Հերթը Հե*հց այսօր է, այումը, այս անիծւածը պիտի վաճառենը, միեւնոյն է, մեայ էլ՝ ես այլեւո Հաւտա շուհեմ Դւագելու։

— впентуш'т bru, зпентуш'т, կարիձ եղի՛ր մի բիչ, ի՞նչ է եղել անա. ըանդ, կարծես Pk մանուան անկող.

<u> Կհանբը իր արժերը կորցրել ե</u> ինձ Համար, երկար չպիտի ապրիմ և if the words ... s

Հիմա փիլիսոփայելու ժամա, հակը չէ՛, վերցրու վերարկուդ, ես էլ իմս կը վերցինեն այսօր ժենը կրդրադ. - հենը Հետվաձառունեամը։

Sturmbach

Oquamon 11ph Vapuliting digg Հոգին աշանդեց Գ. Մխիթար Շեխիկետնի զուսարը, փոբթիկն Անագիտ Շեխիկեանը (ծնած 11 մայիս 1916 Պահարմա)։

bucpp, uppack to acht win mage-Luth diage fune unigh de Poquis he ծնողջները, պարագաները, ու բոլոր ա հոնը որոնը ծանօխ էին դպրոցական Ենաշիտի ընդունակութիւններուն

Ցուղարկաւորութիւնը տեղի ունե ցաւ օգոստ. 12ի առաուն։ Ծաղկեպոակ ներ դրկած էին բարեկաններ, ու Հ. 6 Դաշնակցութեան Մարսիլիոյ ջաղջ. կոմիաէն։ Հայրբ՝ Գ. Մ. Շեխիկեան (Մշեցի) Հոզակոյաին վրայ կատկ մը թողուց իր վաղաժեռիկ աղջնակին։ Ա դաշնիի ձիւնափետուր Թեւերով սա. առնիլ մինչեւ Տարձնի աշխարգը, մեր նաՀատակներուն ականջներուն մբր անջել ժեր ուխաը. «Որդի՛, որդի՛, *հետ այս օտար Հոգի տակ, գետ* թո Հայրենի Հողը. Մեղրագետի ափերուն և Ծղվասարի բարձունբներուն վետ ուժառբ Եսբ ամակեմ վրետամանջիր։» Այս անփոխարինելի կորուստին

ւ/ժիւ մեր վշտակցութիւնները Տեր Տիկին Շեխիկներուն և պարագա-

польье те

ՍԱԻՐԻՈՑ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Դաժասկոսեն ստացուած նոր ահդեկու Թիւններու Համաձայն, «Իւմահիթե», Սուրիոյ մեջ Ֆրանսացիhapne hapneumb tong pt 800 mil 1600 սպանհալ, վիրաշոր և անգետ ցած։ Ցարձակումի հեթարկուած գին ւորները ուղած են տպաստանիլ ենգր_ լորդահանի Հոգը, սակայն սաՀժանա գյուխի անգլիացի պահակևհրուն կողմե bu dinems են։

Միշս կողմե Թայւնգի Երուսաղէ մի թղթակիցը կը հեռագրե որ ֆրահս օդանաշիրը կը ռժբակոծեն կասկածելի ալոր խմբաւորունեհրը։ Ապստամբու թեան շրջանակին մեջ 150 գիւզի վրայ 80ը բանդո ած են։ Տիւրդիհերը չուրչ 20,000 գինհալ մարդ ունին։ Իրենց միացած են նաև Ճեպելը Ցիւրգի դրացի Արաբները, մահաւանդ Ղիկահերու **դե**ղախումբը և բուն Պէտէվիներէն մաս մը։ Օդանաւով ամբակոծունեհրուն դեժ իրը փոխ վրէժ Արարները չանգած են Էլ Քիսմայի կամուրջը՝ Դամասկոսէն 30 թիլուեթը գեռու Տիւրգիները իրենց օգնուβնան կանչած են Տերաայի Տիւրգի Հեյխը, բայց Ֆրանսացիները ձերբակա. լած են զայն։

Դաժասկոսի ժեչ անապաշովու Թեան զգացում մը կը տիրէ։ Գաղանի կը նագրուիր դտակասվ հեսւագ Լայա րաթութիւններ, որոնք ժողովուրդը ապա տամրութեան կը Տրաշիրեն։

- 4g dbabbd, puly zachus that գնա, այդ հենգաւոր աղմուկը ինձ ջզայնացնում է, մարդիկ խաբերաներ են, իսկ գանազան գիւանդ...

- Ե՛ Ե՛, ի՞նչ գիշանդութիւն, ի՞նչ բան, այդ անտերի Հիւանդութիւնները

— 32 սև Տուկյակ ջախրնու մետ-- դո Հրդ վահ։ - Հեր դր, հայասանը, Հիշասանութներութնն նուղ րսկանը շուրա! անակ գրակիրն — Ինչո՞ւ անպայման ջուկայ և այնահղ ո՞վ է գնաՏատում ջուխակը։

— Հապա ի՞նչպես։ — Կը շրջենը հրաժշտական գործիթ-ների վաձառատները։

— Ուրեմև, անպայման որոշել հա

ջունակը ծախնը — Աթ՝

— Դա պարզ յամառունիւն է։ — Եթե չծախեմ, պիտի ջարդեմ,

mja k upuguediri - Lu'e, bu wilben mbqop bu ghq

— Քայց խնդրում եմ, առանց հե

դահալու, այս դէպթում հա Հետհւում եմ բո վարդապետունետնը, այսինքն՝ անել այն, ինչ որ մարդուս բաւականու-

ALE

Էնկիսթի կը պաճանցէ Վաճիsէssինը

Սուլ թան Վահիտէ տարնի բժշկապետ Բեշատ փաշա 1924ին մեռած գտնունցաւ Սան Ռէմոյի մէջ. իտալական ոստիկանութիւնը անենասպանու Սեան որոշում տուած ըլլալով խնդերը փակուած էր։ Այժմ Էնկիւթի չընդունիը անձնասպանութեան պարագան եւ նախ. կին Սուլթանը կ ամբաստանել իրը մարդասպան մանքեվոյէն 17 օգս. թո.ակիր հեռադիր մր կ'ըսէ թե Էսկիւրիի միլլի կառավարութիւնը գիւանագիտական ճամասվ պահանջած է խտալիայէն որ Վահիտէտ

Մուսուլի խնդիгր (Indendit War papulyaka)

Անգլիական մամուլը չափազանց դժգոհ է ըննիչ յանձնաժո. վովի արմրիաներ։ դանրւոն օնքարրթե հիռոր կոշատը եք այձ ար «Հե Հանրանիան իրարևոն օնքարրան իրար կոշատը եք այձ ար Թուրջիոլ երէկուան բարեկաններէն։ Աշխատաւոթական դահլիճը կր ժեղադրուի իրրեւ պատասխանատու յանձնաժողովին այդ կազմին։ Ամեն պարագայի տակ Անգլիա կը սպասե Ազգ. Դաշնակցունեան ընդե, ժողովին որոշման։

Թուրքիա որ նոյնայես յուսախար հղած է տեղեկագրին պարու ապրեցունեան, կը վախնայ որ Մագլիա պիտի շահի դատը շնորհիւ իր աղդեցունեան Ազգնիու Դաշնակցունեան մէջ։ Մադիական խերկերը ը հորդը եք երսենիտ ավրճար ՀՀ Հաջանեմասագ ըստուքի բառիտ Հայներակ սենտր դիւնարհով ճարդի սե դիւնարիսս մոեսերա-ում - հայտարա նահանգին մէջ նոր խուովուն իւններ պիտի ստեղծէ ապագային։ Մենդլիա տրամադիր չէ պարսիկու Միջագհաջը 1928ին և շատ հաւա-Նական է որ իրաւունջ ստանայ 26 տարի հւս հովանաւորհյու այդ հողամասը։

Ռուսիա յանախորդ Անգլիսյ

(Լոնշոնի մեr թղթակցեն) Պատուիրակութքիւն մթ եկած է Ռուսաստանելն, հիւսուածեղէնի գործ արաններուն համար մե քենաներ գնելու. Գնունները պիտի հաս արա dom 6 միլիոն ասկրի, սակայն ապառիկ։ Թերթերը կ'ըսեն թե ետՈՑ ժանքարիքրընն չախնչասերի բը, անսաթեւ ժան, ժաղանասանակար երևղարարար ասւլրբն աշթքի չոմտորաաւսե տնակարդրբև աստմյանդեր բր կարեւոր Թերթ մր կր թելադրէ վարկ տալ պատուիրակութեան, չեջ. տելով թէ «վտանգը կարծուածին չափ մեծ չէ»։ Համաձայն այդ Թերթին, առևւարական յարաբերութիւններն են որ, վերջի վերջոյ

պիտի մշտեցնեն այս երկու երկիքները։

<u>Սպանովութեան դաշինք</u> (Intentih ikr populjskii)

Մամուլը մեծ հետաջրջրութեամբ կը հետեւի ապահովութեան դաշինքի բանակցունիւններուն։ Այստեղ ամէն ճիգ կր Թափեն կան ղաշրուցը բանապցություսսորուս։ այստող ասշ երդ գը թատրա վան, իսկու ապագայ պատերագները։ Վառավարուխեսու վերապահ ըն-թային կարծիչը հետոչնետէ կը վարժուի դաչիսջի դաղափարեն, իր-րեւ երաչիիչ վարուան արիւնահեղութիւններուն դեմ։ Սակայծ ամեն արկազմի վր պաշուն, «միջաւնցկու վարձիանը և հրանակը» և Այն պա արտ ըլլար ընտրիլու Ֆրանսայի և։ Դերժանիոյ միջև. ծաղելիք պա անրազմի վր պաշուն, «միջաւնցկու վարձիանը և հղանակը» Ամէն պա խարդի դբչ, շատ հար գև ոշտուր դրևարիս ուժմուագ ահաստո համանի դբչ, շատ հար գև ոշտուր դրևարիս ուժմուագ ահաստո խարաբները։ Հաւանական է որ յավողի Անգլիոյ առավարկած համա գովովը Ֆրևդարիոյ դառրակցու թրապեւ «Օավենեկեն»ի մանջի ճով ըրժ. լիոյ, Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ գործակցու թիւնր աներաժեշտ պայ. ժան մբն է Եւրոպայի խաղաղութենան

ասիջողային Թերքերը դժվոն են Պ. Պրիանի այցելու Թեան ար դիւաբեն տորերդային շրջանակներու մէջ կր պեղեն Թէ Անդլիոյ, Ֆրանսայի եւ Գերժանիոյ բանակցութիւններուն նպատակն է բ ղաքական ընդհանուր ուղղագիծ մր մշակել Մոսկուայի դէմ։ Կ ըսուի նին Ռուսաստարի արարոարար դրվուսանդար գետաները, հենթ։ ԲԲ ՖՀԵհերադրես՝ քասավանունիորն աստմանքաց Հ դրեղարիս՝ դադրար գրերվաներա հաւանսեր է, պայյմանաւ որ պայքարը ուղղուի ոչ իկէ Ռուսաստանի և անոր սահմաննսերու անձեռնոմիտիլիուԹհան, այլ պօլ

2 helpquip offile

Տիւբզիներու նեն նաշջութի°ւն

աթայելորի Երուսապեսի թգրակիցը կը Հեռադրե որ վերջին օրերս ան մտագրդութիւն կը արբե թե Երուսապեմի և թե Դամասկոսի մեջ, ուր ցոյրի գա-մար գինդ գրասայլեր (Թանջ) դրկուած են Գեյրութեն։ Լիր-նաևի Տիւրդիենրու անտասերնադությերը գրարուրակը էք մահցաց ամե ին շրան երևաց բ ջիշնները. րու Հաշտուննաև պայմանները որոնց են. 1- կառավարիչ Հարիւրապետ Գուրպյեի րու Հաջառւնիան պայմանները արոնց են. 1. կառավարիչ Հարիւդապետ Գուրայեր պայաններիանը. 2. ֆրանս կառավարիչը պիտի բնարին հիւրդիները. 3. որ ոց պիտի պատանունակունինում ապատանում ինհան Համար և հիւրդիները. 3. ու ոց պիտի պատիս Համար հանաձային հիւրդիները. Հայասից գրաււ տեն. 5. հիւրդիները. Համար ստելանությունին ոք տիտի Հրատարակուի։ Ցորդ հիւրդիները չան վասերադրայան այս պայմանները։ Պատուիրակները Զոր Սաբայլի կողմ է ընդունուտն են. Դամասկան, հերգարի և Դունելիկոսի մեջ բանապարկուան Ֆիւրդիները ապատ բանակու Հրաման արտան եւ Թչևանումիներ հերջ պայան են առմանաբար։ Հերջ արանակունին են առմանաբար։ Հերջ արանակում հրաման արտան եւ Թչևանումիներ հերջ արանահեր են համանաբար։ Հեյլի Մեյր միան ին արդեն Ֆրանսայիներու եւ Ֆիւրդիները ական համարարը արանիչ հերանադիները և որ ապատամիները ձևծ առուղանք մի պիտի վ արձեները դատիկ չեն բայց առաց է որ ապատամիները ձևծ առուղանք մի պիտի վ արձեն իրև բայանակույիները և հերջ և հերջ և արան արանագրարեն,

Քիւթթերու բողոքը վերջին դէպքերու առթիւ

Quiquuske yp grad abar Philipyap.

Յուլիս 25ին բրաական Լիկայի նախաձեռնու Թեաժը, տեղի ունե. նասուն արդանական գործիչով դե նունք կաստվահունըրար բանջին-ուն հետարար գել դենիչով դե նունք կաստվահունըրար բանջինսունքիւն մը։ Խօսնդան երեջ ազգի `ներկայացուցիչներ, ֆիւրաեր, արաբներ և պարսիկներ, իրենց լեզուներով։

որներ և պարորդութ, բրուց է-է. ՄիԹինդի վերքաւորուԹեան կաղմուհցաւ հետհւհալ բանաձեւր, Նեռագրով Ազգերու ԴաշնակցուԹեան զրկուհղաւ։

Քիւրահրը ապատանրեցան Թուրջհրու դէմ, իրենց աղդային զո. յունիան անդանաբարիլի իրաւուն ընհրուն տիրանալու համար։

Թուրջիրը ջիւրտ ժողովուրդի իրաշացի պահանգներուն իրրեւ ատասխան, ձեռնարկեցին ամենագաթհուրելի գազանունիլեններու գործագրունեան, որպիսին ոչ մէկ ժողովուրդի պատմունիւսը ար-

կազմակերպիչ մարմինը, սոյն մինինկին, որ կայացաւ 25ին, Պաղասաի մեջ, հրապարակաւ յայտնոկով բոլոր Քիւրահրու անունով իր դայրոյնի զգացումները անյուր Ջարդերու համար, վորո Թուրջերը առաջ կը բերեն - Թրջական Քիւրտիստանի մէջ, ջաղա. ծարենի աշխանջիր ճանրանարադ ուշամեսւիներն ին ջնաշին՝ բ դեն գրուագ անձիր չարդեր արենիու ի ժուն քրութ Ղարջյագրել Մե գրութ բանություն հայտությունը հանդրե քրութ Ղարջյագրում Ծաննեն անհարերը ոուշա դաղանունքիւններուն վերջ մր տալու նպատակով.

Վեւջին կոիւները

Ինչպէս գրունցաւ Քիւրտնրու և Թուրջնրու միջնւ կանոնա-ւոր կոիւ մբ տեղի ունեցած է, Հէջնարիի և Ճուլաժերկի միջնւ։ ւոր կնիս մբ տողը ուռացած է, Հշբատրիր և ձուլատերդը արչևւ։ Ֆերվերը կր ծաղորդեն Թէ կոիսը վերջացած է Թուրջ ըսևակի կա-ուսծ անրեկուվեանց համաձայն, կոիսը Թուրջ կանանաւոր դօրջի և ջիւրտ ապստամբեկրու միջեւ տեսած է 64 ժամ, շարումակ։ Քիւրահրը գերի բանած են 500 թուրք գինսւոր, և գրաւած՝ 7 թրև. դանօթեն 3 գնդացիր։

Հականութը ջարժումը միաժամանակ տարածուած բլլալով նաև պարոկական սահմանամերձ վարրերու բիւրտ ազգաբնակունեանց մեջ, Բուրջ հիւպատոսները վերջիններու ստիպման տակ Թոռած ձե.

Քիւրտական շարժումը թարոյական մեծ նուանումներ կ՛րնէ թո. լոր ջիւրա ցեղերու մէջ, Ռեւանստուգի շէյիս Մահմուտը նայնայես արագ է ոսյը շարգդար։ Հ

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ይበՒԹՊՍԼ

Փարիդի Հ. W. C. W.h ֆութալի խումբերը մասնակցեցան St. Ouenf րաժակի մրցումհերուն, որ տեղի ունե. ցան Շարաթ 15 և Կիրակի 16 օգոստ.ին։ 4. V. C. V.h U. bearding ofbegeht guna. հակին (quarts de finale)ի մեջ պար-առեցաւ Ա. սերիեն Ս. Ա. Պուրժեկն,

յեցին Հայ **փուրպօլիսոն**երուն որոնց հրկու ամիսե ի վեր դեզակի չեին դպած։

Duppyh 2, W. C. U.h Anchweit յանձնախումբը կը ձահուցանէ ԹԷ յ ջորդ կիրակի օգոստ. Չ3ին ընդ է փորձեր անդի պիտի ունենան Պակաթելի դաշարն մեջ, ժամը 1էն սկսեալ. սոյն ընդգ. փորձերու ընթացրին պիտի կաղմուին խումբերը, որոնց ժրցումները կը ակաին օգտատ 30ին։

4. W. C. W. p բոլոր հին ու նոր ֆութագիստները ջերմապես կը գրա. ւիրուին ներկայ ըլլալ, և մասնակցիլ այս ընպն. փորձին

LAQULAR TESARTER

Մարզական կեանք.- Նախորգ 2mpmp to hepmath orbite Stade nautique des Tourellesh die which nichtցանՖրանսայի լողալու ազգային ախոլհանութեան մրցումները, դեղեցիկ օգ և խուռն բաղմութիւն մը ժեծապէս նպաստեցին անոնց յաջողութեանը։

ՏՕՔԹ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

WILITARAS TOPPE, VAPPUOPT **ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒՔԵԱՆ**8

126, rue du Fauboug St. Denis Téléphone Métro

Gare de l'Est Nord: 84 04 Ընդունելունեան ժամեր,

1. JE of 4-71

կիրակի օրերը ժամը 9-12 Ուրիշ ատե**ն** ժամադրութեամբ։

Մրցու մենրու ընթացցին ֆրանսայի Հինգ մրցանիջերը կուսրուեցան։ Այրերեն muphagh Spage 100 dbpph dtg ham. րեց Ձելարկի մրցանիշը 2/5ով, 1 վ. 24 երկվ էն։

Կիներու բաժնին մեջ Օր. Լրպրեսն լարձեր շեսուար երկյանները 100 պեին հաճանժանան չանո գնձարինրն դատերն։ ավատ քավաքու դիկուդն շաշիցաւ 6 վ 542/5 hp44 the

Կիրակի օրուան ընթացրին 1000 դրանր դապար գրեսանը 1000 դեներ հետանր արագար գրեսանը 1000 դեներ մրցանիչնրը կարհլով առաջինը 8 վ. 52 հրկվ էն հրկրորդը 14 վ. 31 1/5 հրկվ էն և վերջինը 18 վ. 12 3/5 երկվ.եյն։

Կիներու և այրերու առանձին բա, ժիններով տեղի ուհեցան Նաև 100 և 400 մեթթ ազատ և կունակի վրալ, 200 A-Pp (brasse), 4phbpn. 1000 k րերու 1500 մեկիր ազատ, 200. 250 և 800 մենի դրոշարչաշի, լողալու և գա-հազան ոստումներու միցումեհը։ 00

OF APARDO CARACA TO THE TO THE TO THE TO THE TOTAL TO THE

gr. LTUBBUU LDLDBU'S つていたのというか

Фшера, 15 Oquusuu 1925

ԸՆ∉ԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

<u>գանթքի փանմասնունիւրբին ննագ</u> ենը, «ՑԱՌԱՋ»ը աժեն տեղ կաս. gibles Sadap.

գն իրըմերը գրև հանդվագրրեքը բ ընթերցողներէն, իժացնել մեզի այն վայրհրը ուր Թհրթ չի դանուիր։

Շատ մը բեթերցողներ իրենց Հասցէները Հաղորդած են մեզի, իրբեւ բա. ժանորդ։ Կը խնդրենը որ տեղեկացնեն նաև բաժանորդադրութեան պայժանա. dude, aputugh tartubut fungtibpar աամաժեսոլկերըն

Blu mußhr mentulut ? thopappt ub and the state of the barbar

CHARLE CHURUSHE MOCHULLE

"ՊԱԹԻՈԹ"

Métro: Cadet 4md le Peletier 15, Rue Lamartine Արևելեան եւ Ֆրանսական համեղ կերակութներ. արագ. եւ ղաճուն ոտասանվունիւը:

SOPP - PRUPPLENT 48 Rue Montmartre

LUBARARE PAR SECUPED.

«Ռընս»ի գործարանին մշտ 38 Rue Nationale Billancop

թիւն և ինալողութիւն։

Մաջրութիւն, արագ ապասարկո

(Ք.լարկ, աջ կողմը առաջին կա Ֆրանսացի կարող մասնագետեն ընկերակցութեամբ կը դարժանի BEBERF AN SARYOU

Telph. Cantral 73.38

Metro Sentier 4wd Hall Chanibles Phub durther with 8.30-10 h 1.30-8

Համալսարանական երիտա րամադրելի ժամեր ունի Ֆրանսերե Անդլիհրեյնի և Հայհրեյնի մասնաւոր, ւհը տալու։ Դիմել Իմբադրուβետև

Abrana, a rixinanana.

ն, ԱՄԻՐԽԱՆԵԱՆ

3. Rue Cadet pulphalty. (Métro Cade

ճաշակաւու ճագուսանե usebear Luvue, 2000 400

Փորձեցեր և գոն պիտի հետ_{ն ի} կարուածչվեն և թե գիներեն։

Փարիզի նորաձևու թիւններու դերձ ԱԴԱՄ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

URLU "HE!" "HE! "GUU
phulp ub Ku migu ming i ibiga
phulp i Ku minguman, binquantin
phulp i Ku minguman, binquantin
("dub g bodhipuh wi Ophulb god
Phulbyte gub in ujum qubig minguman
di phun qibig minguman di bigan dir kat kip minguman
di phun qibig mahash minguman
humin qibig mahash minguman
humin qibig mahash minguman
humin qibig mahash minguman
dahbing mahaphin qinin di minguman
dabing mahash pungum yibindi pin
dadi 10-13 dandangan phulp
dadi

SORADO

8. ՏԷՐ ԴԱՒԹԵԱՆ

այքի ճիւանդութիւններու 120, Boulevard de Grenelle

Metro La-Motte Pacquet. Tel. Invalides 31-

brhfz. Lþügz. Gup. 4 — Snifh hhruifi 10.12 bi 83, rue Lad yette [Métro Poissonnière bři Lþügz. bi Airpup Inchkuki

ՍԱԿԱՐԱՆ 18 Одпишти 1925

ota aldlas	104	200
Sujuli	21	. 57
Vurg (nulf)	5,	13
Քրթական <i>[</i> ժղ/∂.	12.	50
Թրթ. ոսկի	92.	50
ՄԷմիտիյե	9. 5	20
Liqu	15.	80
Տրախմի	33	
Lee	77.	35
Պելժ. ֆրանը	96.	23
Չուից. ֆրանը	416.	25
Ձերվոնեց	109.	95

Reabenhaebe

1845 Am Քրէտի ֆոնսիէ I « « III 1240 1205 Prochlete helf. 102.7K Comptoir Parisien de Change

et de Crédit 80, Rue Lafaye

Le Gérant : H. TEURNIER.

Impr. Ch. Nerces-65, rue Pascal Par



"HARATCH"

Journal Arménien
Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS (13)

Springer 63 fr. 20 2. Brulum ki quiniplike Arrhy bryhrakr 2kf. Ludsuchnup beb. grkg Sch. Missakianh wantang MERIDA Unsunen 1925

U. SUPH PHH 9

Կը հռացառակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓኮኔ 40 ሀሀኒውኮሀ

FLAUF MORS

ՀԻՒԱՆԴԿԱԽ ԵՒՐՈՊԱՆ

իր գալարուի ու կր գալարուի ծերուկ Եւրոպան, մատնուած

անակիզը եւ անվախանան երկուների մբ: Բառեն բուն նշանակուն համը՝ ոնտելի մբ առջեւ է երկրագուն գին այս մասը, իրրեւ հետեւանը Մեծ Պատերազմին. միջազդային խառնակուժեանց եւ ընկերային դասակարդային հակամարտու ութատաց արդար ալիաի ըլլար Թուհլ ըոլոր այն տագմապմոհը, որոնդ արրկեր ե՛ս, այսօր, դիշանագչաներու եւ անահատգմակները, որոնդ Մեմնց ամե՛ս մէկը լուրջ սպասնալիչ մի՛ս է իսազաղութնեան համար, որ մի՛ջտ է՛լուջանայ ու կը իսուսափի, հակառակ բոլոր ժողովևերուն և ծրագիրներուն։

Անաւասիկ Անգլիան, որուն արևւը երբեջ մարբ չի մաներ... ժանունը որ գ. մ.առավանմանից խնհասությորնու , դարուարնով: . թեարը, Անձներ Շետասուագ է աահասուր ոմունրար՝ ծեպրից ար Դուրսեն օր ևոր, հոդ նոր: Լոնտոն վեն ունի խորքրդային իշխա Նունեան Տետ, որ կը ձևտի խախանլ բրիտանական աշխարհակա լունեսն հիմբերը, փունացնելու համար համաշխարհային փոխուն իւսը։ Վեն ունի իր դրացիներուն, երեկուան գինակիցնե րուն հետ, որոնչը չեն կինար վ`ճարել իրենց պարտրերը — հարիւրա գրուն իկտոններ — եւ չեն հանալուրժեր իր բարեացակաժունեան պարտեալին՝ Գերժանիոյ հանդեպ։ Վէճ ունի Թուրջիոյ հետ, որ կր dunf ետ պահանջել Մուսուլը, ժանաւանդ հիմա, ջաջալերուս բենիչ յանձնախումբին առաձգական, երկդիմի տեղեկագրէն։ Ու գրութ յանձծավուտ կորն առաձգական, երկարակ անդոկագրեր։ Ու փերջապես, կարդոր փորձանց մե ունի աչքի առջև, Զինաստանի հեչ որ արե՛նցեր է իր դարաւոր ջունքը եւ կր ճգնի երժրափել բրիսանական գերակուրենան լուծը, ցոյցերով, գործադուլներով եւ պատերազմի ապառնալիջներով։ Չգաիկ դէպք մի չէ Քանիքաի աստանունը, ուսելումը՝ լատկապես անգլիական — եւ ճափոնա **կան — ն**աւերու առջեւ։

Նոյերան եւ աւելի փափուկ է Ֆրանսայի կացութեւնը, ներջին Bt արտաջին։ Գրամատուներու պաշտմնեաներուն գործադուլը, որ երեր շարանի անցաւ առանց ելջի մի յանգելու, մէկ երեմն է Միայն անտեսական տագետալին, ապրուստի սղութեան։ Հացի կաիւր **Թունաւ**որած է ամբողջ մԹնոլորտը, եւ խլրաումները անպակաս են աղոր խասերուն մէջ, պետական պաշտնեաներէն մինչեւ բանուոր ները։ Միւս կողմէ, պարաջերու խնդիրը կր Ջղագրդուէ օրուան վա րինահրը, որոնդ ծարկադ-րուած են միեւնոյն չափով գոմացնել Թէ Մ. Նամանակները ես Թէ Մագլիան։ Շատ արւելի նեղսիրտ է այս վերջինը, այն օրեն ի վեր որ ընդ-հասունցան բանակցութիւնները՝ Լմատնի եւ Փարիզի միջեւ։ Անգլիա կ՝ուղէ ապահովել դոնե 630 Ճիլիոն ստերլինի տոկոմներուն վնարումը, ջանի որ ինչ 1922էն

ի վեր կր վճարէ Ամերիկայի.

Ֆրանսայի համար աւհլորդ մնակնկալ մը եղաւ Մարոթի աիլը, որ արգեն կանոնաւոր պատերազմի մր ձեւր առած է, եւ պիտի լուծուի դենու գորունեամը, ինչպէս կը հաստատես վերջին կարգյողրունիւմները՝ Սպանիոյ հետ։ Այս տագետային չափ ծանր չէ Տիւրգիներուն խլրտումը, սակայն կը զգաղեցնէ միտքերը, որով հետեւ միշտ պզտոր ծրագիրներ կան Սուրիոյ մասին, Ներսէն Բե գուրույս, իսկ Թուրջերը շատ ալ դժվոհ չեն պատահած դեպքե - Մա... Ինչ կը վերաբերի դերմանական ժղձաւանջին, ան արդ էն օր կարդի դժնդակ հարցն է ինչպես 1870էն, նոյնպես եւ 1919էն ի վեր։ սնովը. Թևան դաշինքը, որուն ըանաձևեր կը վնառեն ամիմներէ իվեր, ամփոփումն է բոլոր մաահոգութեանց։

Անդին, իտալիան, կը տանջուի ճերջին դիկտատորութեան **օրևտեսական դ**ժոռարութենանց եւ բնակչութեան անժան հետե.

Դառնալով դէպի Արեւելը, Միջին իւրոպա եւ Պալքանները, կր ահանինը որ առելի պայծառ չէ հորիզմեր։ Ամէնքն ալ կը տադնա. «Մե ինդ Տանուր անստագությեննքն եւ Թէ ներբին Տոդերէն, թոնգ յանախ անյագնելի են։ Աւստրիոյ մէջ զօրաւոր հոսանը մր կայ Գերժանիոյ նետ միանաչու, իբրեւ փրկունեան միջոց. Ձեխս. Մլովարիա միշտ կասկածոտ է Գերժանիոյ հանդէպ, Լեհասա ինթգինքը ապահով չզդար թե, արեւմուտքին (Գերժանիա) եւ թե որեւել բէն (Ռուսիա). Ռումանիա լրջօրէն մտահոգ է Գևսարապիոյ համար, ծուկօ-Սլաւիա շատ կը նմանի նախկին Աւոտրիա-Հունդա թիոյ։ Պուլկարիա, ջանսջախուած եւ կրճատուած, դերագոյն ճիդեր և թատել կանդում մեալու համար Ցունաստոն՝ դերադույա օրդերա «Մրապնել կոնպում մեալու համար Ցունաստոն՝ տակաւին կիրցաւ «Սրապնել Նոր, վարչաձևեր, եւ կը հեւտյ, մեկ միլիոն համատականներու տեղասորման ընուին տակ։ Միւս կողմե «Գածավից ակնարկներ կյուղղուին ծարեւանե հարեւան, հողի եւ

Ուը կ'ևըԹայ այսպես, հիւանդկախ եւրոպան...։

Հայ Ֆաքիբին փորձերը

Առջի դիջեր Շան դ'Էլիդէի մեծ Թատրոսին մեջ տեղի ուննցաւ Հայ Ֆաթիր Քանրա պելի առաջին նրա առանագայիր բրնիայանուղը, ապբր սակարգէ Հոծ բազմութեան մը հերկայութեան։ Կարեւոր թիւ մը կը կազմեին Հայ Հանդիսականները։

Ներկայացումը սկսառ Հայկ. հրգ. չախումբի Հաժերդով, որժել վերջ Ժիւս ի կազմունցառ ծահոնի դժիշկներե առըն հեր Ժավուսրի, Պաև, Գրի-գործան են — փորձերուն Հոկելու Հա.

Ֆաբիրը բեմ գալով, հախ կատարեց երկու սուր մանդագեհրու վրայ ալ կելու փորձը. փորին վրայ դրուեցա 80 թիլո ծանրութեամբ խոշոր դար մի daspah Superudhapad hahasph րաժնեցին իր օգնականները։

Bju jugny dapath joung spenth ահղումները առաջարկեցին որ Ֆաբիրը մարժերի դանագան մասերուն վրայ խո_ շոր ասեղներ և դանակներ իութե, չինդ վայրկեանի մեջ Ֆաթիրին կոկորդը. մակատը, այտերը, թեւերը, մատները և կուրձբը ծածկունցան գանազան Հատու գործիջներով, վերջերեն բնաւ արիւն չեր վագեր, այս վիճակին մեջ բեմեն վար իջնելով ժողովուրդին մեջ պատե. Dupap white down his dwd Pժիշկները առաջարկեցին որ գործիը. blop faileard market uphate offing, his որ յաջողեցաւ։ Տօրի. Պառե, որ հեր կայացվան սկիզրեն իվեր Հակառակ սրտայայտուխիւհներ կ'րևեր, առաջար. կեց որ Ճակատի ասեղը Հաճած ատ արիւն Տոսի. միայն այս փորձը անյա. 2ng migues

Երբորդ փորձին Ֆաթիթը պառկեame niengmili angplud gugfarmg numfaտակի մը վրայ և այդ վիծակին մեջ մարդ մր կանդնեցաւ փորին վրայ:

Տասիրգինգ վայրկհահի գադարե մը գերծ արձի ուրրհար ժետուհ թ արժին «Մոսածումի փոխանցման» փորձերը։ Ժիշորհ Թուղեի մը վրայ դրեց որ Ֆաբիրը Հիշահպապա**Հու**Հիին <u>გ</u>օղը առըն. Ժավոռորիի գլուիը փաթթե ւշակութվիւնը յաջող անդաշ, Ցևտոյ պովուրդեն երկու կին և հրկու պա րոն բեմ հրաւիրունցան, Ֆարիրը կագ ընհանական, Հանդիսական րթեսուր դբներ ժարթքով արարձ ումագ

Հիհգերորդ փորձը անդի ունեցա։ կենդանիներու վրայ, և Ֆաջիրը Հետ. զչևտէ թվրեցուց և բոտ կամո սթափե ցուց երկու հապաստակներ և Հաշ մ'ր Ավեներ վերջի վերապանուած եր պան արարողութիւնը։ Ֆաբիրը հրեց վայրկետի խնդրեց «մակուան» պատրաստուհյու Համար և այդ ժամա. նակամիջոցը անցուց ծալլապատիկ նրո ատծ իերնամփոփ միճակի մեջ, լևաո ոտջի կանդնելով մակատը և կոկորդը սեղենց ու Հոդեվարջի Հոհդիւն մը ար. ջանիկով արվրըմտը դեաիր ակաի իննրձունիր, չամասկը փափահիչն փափրքէ Տուրչ քիանրբա! աւրթը բ վետը աւաժ հաղանակով փախկիցիր սևաքբանի հրաւ հրցիր մամասկի պՀ.» ցանկինը, մերկնն վերջ Ֆաբիրը թաղուհցաւ աւաղի տակ ժողովուրդին փափարին համաձայն այս վիճակին մեջ հետց 12 վայրկետն։ Այս միջոցին Ժիւռիի անդամենթը իրևնց գարծիքն ^լայարրձիր կազաւսհ այս տանշնիրակ բերբութիր վետև

Երր դադաղեն Հանուհցա<u>ւ</u> րենարուգեն որոտ ընդի "դրան Հուր ինաևայնուդն անրճար գրջ էն ան ուր ինաևայնուդն անրճար գրջ էն ան

በቦቦ በቦክኒ

Բանթողները կառաջարկեն գրայել դրամաջուները

Գործադուլը կը շարունակուի ստստկուննամբ և հնագնետն կր մանք առնիլ վճռական փուլի որ մէջ։ Առջի օրուան գումարումին «Այս առնի որները նկատի առնելով որ դրամատուները չեն ուպեր դու ճացում տոլ իրենց արգար ոլանամիներում և նել այս պատճառաւ կառավարունեան նոր փոխասումիւնը կը տումէ և երկրին անտել սունինը կր ջայքայուն, որոշիցին պանանին պետութենեն ու ան միջապես եւ ամբողջութեամբ գրաւե դրամատուները։ Բանքիոքսերը յանձն կ՛տոսեն իրենց պաշտուր շարունակել պետունեան, բայց ո՛չ ղրաժատուներու տեօրէններուն ձեռջին տակ, մինչեւ որ կատար եալ գոնացում ստանան։ Նոյնպես որոշեցին կոիւր շարունակել

Բան վողներու Թիւբ կը համեի 23,000ի և դործաղուլը երեք թանե իվեր կը շարունակուի։ Կացունիւնը վրդովիչ համեմա թիւններ առած է։ Փարիզի քաղաքապետական ժողովի անդամներէն պ. Ռէմօն Լօրան նախապահութեան ուղղուած նամակով մր կը ձործուներան կը դատապարտե ջաղաջի բնակչութեան կարևող պատանչե անյապաղ դումարին ջաղաջ առևւտրական կհանցը և ան-պատանչե անյապաղ դումարին չարաջապետական կհանցը և ան-պ. ուշսու Հօրաս հարաբարութեան ուղղուած համակով եր կը պ. ուշսու Հօրաս հարաբարութեան ուղղուած համակում եր կո

մէկ մասը։

Միշս կողմէ կրօնաշոլներն ալ կը պաշտպանեն բանթեողները։ Մարսիլիոլ, Ֆրեժիւսի եւ Թուլոնի հպիսկոպսոներէն յետոլ, առջի օր ալ Փարիզի արջեպիսկոպոս կարտինալ Տիւպուա բանթողներուն ուղղուած համակով՝ մը կ՝ըսէ. «արդար է որ պաշտօնհան, ինչպէս գործաւորը, օրուան ապրուստին անհրաժեշտ վարձջը ստանան, լաւ

է որ այս պայքարը շուտով վերջ դանել»

Գաւառներու մէջ ալ կացութիւնը նոյնն է։ Մարսիլիոլ մէջ դործաղուլը կը շարունակուի արդեն ժեկ ամիսէ իվեր։ Առջի օր բան Թողները Սոսիէ Թէ Ժէնկրալի առջեւ մեծ ցոյց մը կազմակերպեցին թողմարը ստորջը, գորությունը հուրապարությունը հուրադրագրությունը հուրադրագրությունը հուրադրագրությունը հուրադրա Ոստիկանուβիան հետ ընդհարում տեղի ունեցաւ եւ ոստիկան մր վիրաւորուեցաւ Երէկ հնսզջաբնի, ամբողջ Մարսիլիոյ մէջ 24 մամ ւան համար ընդճանուր գործադուլ տեղի ունեցաւ՝ համերաչիսու Յեան համար։ Թրամուէյներն ալ չրանեցան։ Միայն կազի րանւոր. րթեն քղադրաննենան ժանգամունիր։

Վեւջին Մահապահիժնեւը

Գրած էինք Թէ «Բարեկարգիչ Աղանդ չին անդաններքն 11 հոդի ապարտուած են. Ասմեր են Տիստոյեր Նինատ, Նուրի, Օսման Տավէր, Հաճի Նագիլ, Արապ Ասրմ. Էրիքօգրուլ Շա ջիր, կառաժ եր արիսթացի, Ըսժ էթ, Պուրունսուգ Թէվ ֆիջ, երբեմեի ներքին նախարար ՄԷՐմետ Ալիի եղբայրը ՔԷմալ, (նաիկ. Թաղապ անօրեն Եենի գիւղի) եւ Ռուժանացի Խալիլ

Հինգ, տասը եւ տասընեւ չինգական տարի Թիապարտութեան գատապարտուած են ձին ձի Հօճա. Հօճա Ահմետ Բասրժ, Ավնի Բաաի, պատ. Նախարարութեան խորքրդական Պէնզատ, իսկենտեր Ֆախրի, ծախկին կեղը. Տրամանատար Սաֆվեխ եւ Իսմայիլ Հազգը է ֆ. հերը։ 19 հոգ ի անպարտ արձակուած են։

Մուսիաֆա Քեմալ անձաժբ նաժակ մը գրելով պատերազմական ատեանին, ներում խնդրած է Լութֆի Ֆիջրի պեյի համար։

Լքեալ գոյքերու աւարր

Նախապես արուտծ որոշման մի համաձայն, փախատական ան-ձերու ինտանի ինսերը կամ ազգականները կինային բնակել լջեալ տան մի մէի պայմանաւ որ անունը մեկե առելի բլլային։ Կոլսոլ վերջին Թղեքարերեն կիմանանը Թե որոշուտծ է ծախել նաեւ այդ կարգի տուները։ Միայն Թէ, բնակողները պիտի կինան

Ուալ մինչեւ որ տունը ծախուի։

Պաշտոննական տեղեկու Թեանց համաձայն, Պոլոոյ նահանգին մէջ

մարսշաց քնրան մոննրեստ անգ բնը է թոկն դիքիսը սոքի։

Վերջերա ինթ յանձնախումինթ կազմուած էին գաղժականներէ և ՏէֆԹէրաարուխեան պաշտոնեաներէն, լբեալ գոյբերը «երեւան հա-Նելու» համար Վոլսոյ, Բերայի եւ Սկիւտարի մէջ։ **Հ**шишшинкию նուսով սե այո հարգրախուղերեն շատ աաններունցեւրորե մահրագ են, որոշուհը է լուծել զանոնը։ Այսունհան մունան գտնուին լբեալ գոյք փնտոող յանձնախումբերուն մէջ, unehmahrlibr zuhmh

Ընկերվարականները չեն մասնակցիր

արանսսայի ընկերվարականններու ընդ.5. ժողովը, որ վերջացաւ Հանրի մր օր առաջ, 539ի գէժ 2210 ձայնով որոշեց չմամնակցիլ իշխանութեան, բայց ի հարկին ուժ տալ իսկապես Հախ դահլինի մբ։ Այս առքիր զատապարտունցաւ կառավարութեան Մարո**ջի ջա**ղաջականու Թիւնը։ կուսակցու Թեան յայանի անգտմեն բէն Վառ Էն, որ ընդունած Հնդկաչինի նահանգապետութեան պաշումեր, առանց իր ընկերներուն Տաւանութեան , հրաժարած նկատուեցաւ։

92864 JAAAAAPPA UL UBO SOLE

ՆԱԺԳՐԱՑԱՐՈՎՈՆ ՎՈՒՈՐԱԿԱՆ ԿՍԻՈՐԱՑՍԻԹԲՐՐ **բ**որսսեսսեսսի ՏՕՆԸ

(Whr dundmenr papulygha) Appents, 18 Ognam.

ohն անդամ Պելժիա այցելել, օգոստոս 15ի պատմական օրեն պեհլի յարմարագոյնը չեր կրնար ընտրել, ճշգրիա գազափար մը կաղմելու Համար աշխատաւորութեան կազմակերպական medh diauhibi

Այդ օրը կուսակցութիւնը կը տոներ իր Հիմեարկու Թեան ջառասնաժետկը. ին ուօրբե բերհահաայր ու մզուանիր miniBmhad gpurb bphurmg bh purm Ֆրար գրծ ամբնար գորվամբնում, գ գուցրրհուր հոմիլարարն ին ոնտեմու պատկառազդու, որ օտարականին Հա դար կարդի չէր զսացի իր Հիսացումի ու չուզումը, այս փորրիկ ժողովուրդի կիրոսշրակութիան գրագույի ոգիին Հանդեպ։

Առասեն կանուխ, կայարանը ուր կր Հասնինք, արգեն կը պարզե անօրի. բակ ոպեւորության մը պատկերը, Երկթին ավեր ծայրերեն կը գասնին ան գատնում դանգուածներ, այր, `հին թե մանուկ, պենած իրենց կուրծքը կարմիր դարդանչաններով, խայտարդէտ րազմու. Philo d'y milit whamlit queducuphaper աշխատանքի տարագներով, և դինուած աժեն ժեկը իր արգեստին դործիջներովը. կինհրը իրանց Թեշին տակ ունին ուսարար բանոաչանն՝ ման գաղարավ չեն ունեցած լրացնելու, ինչպես հաև ցերեկուանը գոր պիտի լպրտեն ոտքի վրայ, խոնոգուած գարեջրատունի մը մեկ անկիւնը։ Աժենայետին գիւղը իր գանա դան արգեստակցական կազմելով փութացած է մասնակցիլ այս Հոկայական ցոլցին, և անանց ամեն մեկը <u>Հետն ունի</u> իր հուագախումբը, իր մահուկեհրու եւ պատանիներու միութիւնները, մարժնակրթական խումբերը, և որսեց ամբող-Հութիւնը ցոլց կուտալ կուսակցուԹեան իաստետց վիլցիստնի աշխատարեն տես անրատում համումբրինա դրար եր առևգարրբևուր հանգնաշգար ժգուտեկը ժոհ-

Քիչ հարը անոնը չիանալի կարդա ու անան Նենիր դանհանամանիր քանը առջութրադի դն անրակ մասաշտնուիր անսնուսարբեստր դբչ, տանանունարբնա համար վիութերոն կենդանի և ցիցող օրինակ մը, ապացուցանելու Համար իրանց ին գնավստանութիւնը, և այն Հառատեն ոն իհերքիր բ գիտվը։

A. Albeg ommembalitations, wholeland արարո արձեն շարձանա եւ իւամամա Spits fligmin Equimpp! abbent udprabud գավափարին վրալ, զիրենը վիացնող անահարկի ուժին վրայլ որ գիրենը վարող գործիչներուն կամբին ու առկու հութեան վրայ։ Վայրկհանը այն չէ որ կարելի ըլլար վենի ենթարկել այս տա. երևակը շսոարեն , որորմցով ականուրե ներն ու տեսութիւնները։ Թաշական է մաարհրել Թէ ինչբա՛ն դժնղակ է անոնց անայնաևն՝ իրչակաի խաշնրմաարբև ուրիը համիաշահընու ը իրչետ,ը գարև զոζաբերուβեանց ենթակայ են իրենց իտեային գետապնգման մեջ։

be from mit min ammonedad afragt ին արորբըն ասանսնուաց ձեխւոբքի նա ռապատկուած բնակչութիւնը, ոտրի վը. րայ, 12 ժամ ջարունակ, իրթև մեկ սիրա ու մեկ մարմին կ'ալեծփի ու կը Հրձուի ի տես սա անվերջանալի անցբին ուր ցուցադրութեան մեջ են — իրհեց **կ**ետնքը օրն ի բայն ստեղծելու և արոիշնաբերելու հուիրածանատողարիրբեսու վանդեսութ, ճամաշիրբեն մանկամարդու գիներու արգուանդ և ալնծուփ կուրծ բերը։ Կը Հրմուի ու կը ծափագարե անոնց փառջի այս աշնը, կը մասնակցի ահոնց ցնձութեան, անոնց երգերուն, ու կ'արտասուէ իր յուղու մեն, ի ահո «անտառ»ին 4000է աշելի

Օտարականը որ պիտի ուզեր առա- | գրոչակներուն որոնց այժեն ժեկը պայ ճան դն բ ^{համ}կարաի դե ին դանդրանրբ. ինչարսի օրինակելի դաս, միավենակ և Համերաշիունեան՝ մեզի Համար։

> Հանդիրու քժ իւնները սկսան ժամը 10ինս Հիմը գրունցաւ Թանգաբանի մը հուիրուած Պելժ Ընկերվարական Կուսակցութեան պատմութեանը։ Այս առ. Phe Juontigue Phunchiung le Upnebumbeput hufumpup 4. The judiation Sandp 11-ին բացումը կատարունցաւ այն նըշանատախտակներուն որոնը դեպեղուած երն Համեստ չենքի մր ձակատը, Հոն ութ 4» տարի առաջ Պելժ Ընկերվ. Կուսակցունիւնը չիժնունցում Բոլոր հրկիզմւնրու նրդրեվահարար վուսավոռւկեր, ին վե ժասնակցէին իրհեց ներկայացուցիչներով յանձին ընկ. Ա. Ջաժալհանի։

Ժամի 1ին սկսաւ մեծ առդանց<u>ը</u> օր ունւեց ակընդ Հատ 3 ժամ, ծովածաւտ ժողովուրդի հերկույութեան, հպատատ ւորուած գեղեցիկ արեւով մը, որ կը բաղմապատկեր օրուան գուտրին արա_ մադրութիշեր առանց այն ալ արդէն huli ardudymo kusuma harmanlaard րերու ծիծաղկոտ կանչհրուն տակ

Պրիւսելի աժենեն ինջնատիպ այցե undumphokh dhi " Grand'Palaceg "p իր ներկայացնէ բառանկիշն տարածու թիւն մը, չորս կողմերով պատենչուած Ֆլաման ճարտարապետութիւնը լատկա beng anhladma ethelpar Zuhumbapad Conty At Junduning negunprebbud արժանի է բաղաջապետարանը իր սլա. ցիկ աշտարակովը։ Այս Հրապարակին վրալ պարզունցաւ աժհնեն ակնախակդն ու եղականը տեսարաններուն, երբ տ հետկ Հարարհերով ցուցարարհերը իրեն<u>ց</u> mpatt lumdprift prot print from Subդերով լեցնելու Հրապարակը, լոելու օրւահ Հրապարակաիւօսները և երաժշա funcilphien Sugnificippe Many fuhm ma խիտ կտղմիակի ժերձաւոր փողոցներուն գեն ուև Հասատաստաց բերը հանդահիս Shumpon house (haut-parleur) Leթապարակին մեկ անկիշեր բեմի մի վրայ տեղ գրաշած էին Հազաբի մօտ երգիչներ երաժշտախմբի ընկերակցու-Bhudu Donbynih Chhapy. Uhyungush. Նի հախապան և պելժ արտաթին ծերու հախարար Վահաերվելտ, ինչպես նաև Միջազգայինի ներկայացուցիչ եւ արալիոյ նախկին կերբին հախարար Lebentpuple Chapfle Shamfoon hogh bur bhehmrub quiduquebit Audmy negիրութի այս գառախօսրթեն երեաբո դար Թիլբեն Սերվեի հրգած «Էնթերնասի»հայնը եր անօրինակ փոթերիկ լարոյց և լանկերդներուն ձայնակցեցաւ փոփոցե փողոց տարածուած ժողովուրգը որայէս թե մեկ Հոսի հղած ըլլար, ինթբանթիտետն այրեւոր գինտ Հաղաչափու թեաժր մի, որջան չպիտի յաջողեր ձեռը հրերք աշխատելի դրգանույր

Հանդիսուխիւնները շարունակունցան ժամը 8էն մինչեւ 10 Maison du Peupleh upushhpush dhy , osp ghupp plungsnenflup brugeh ale den mit tout մեջ խոսհայան մեկե աւհլի լեսքրասաց. Կեր մեկը միւռեն աւհլի խանդավաս mla muchler lardfis ela desjudfenmaper biլալ բաշխմանը ջբանչաններուն, որսեց արունցան կուսակցուննան գիմնադիր հերեն՝ 25 վաստակաւոթներու, տարիևե րու բեռան տակ կցած ալեւոր ձերա. նիներ ամենքն ա<u>լ</u>։

Երջանի'կ ծերունիներ Ո'ւր են մեր վեթերանները, ինչպէ՛ս հղոււ անոնց

Այս որոշան ասնակատարութիւնը Spengamula beme bempenfulfig guta de

Հանդէպ հրկրին միշս հրկու կուսակ. ցութեանց, որոնք չունենալով ոչ նոյն կազմակերպական կարգապաչութերենը ր ոչ ան արսթե ժամափահարարարիր վբ-Հութիւնը, տարուէ տարի, տեղի տալու վրայ են Պելժ ընկերվարականներու կա. տարած մեխոտիկ նուանումներուն հառ. the fe Sparce to Bucht mil oble phin այս վարջինները պիտի դառնան կացու թեան տերը իրենց երկրին մեջ։

ህብፈብሀቴ ብክ በተመራኒኒሳ Zeeusbec

(Fundutur papulgnepheb)

Վիհենա, 18 Օդոստ

Միապետական խմորումներու և ազգայնական կիրջերու այս շրջանին, Վիեննայի մեջ կը գումարուին հրկու խորհրդաժողով. ներ, երկու թն ալ ընկերվարական, երկուջն ալ Աւստրիոյ Սօցիալ-Դե մօկրատ կուսակցութեան պաշտ. պանունեան տակ առնուած։

II Lingous_Uhnambulahene apr kuj philirduruhah palinthirm դաշնակցուրհան խորքրդաժողովև է, միւսը Միջազգային Էսպեսանշիսթ payarduruhua puanenrabene 5rn huduqnellurp:

Հակառակ հակէնկրէոյցներու աց (Հերժան արգայնականներու) ըստ պառնայի ընհրուն, հրհայ ընկեր. վարականները անտարբեր, շատ անգիստ գումարեցին իրենց խոր. հրդաժողովի **Նիստ**երը։ (Հեռագիրը ստորաց ը համղանիւ ջրևետիա-ատրաց ը համորնիւ ջրևերի ատրաց ի համորնիւ Հոստոնեն լու. Թիւններ կատարուած են։)

Բոլոր հրկիրներու Պօալ Սիմնա կան կազմակերպութիւնները դրբ. կեր էին իրենց պատգամաւտը. ները Ոստիկաններ և պահակներ կր պաշտպաներն ժողովասրանը. Խորհրդաժողովի հիմնական օ-

հարոշահարությունը իանդարիրի հարոշակար իանդարիրի հարոշակար իանդարիրակա։ թեան խեղիրը, արաբ ու հրեալ արուսևրթիսու համագործակցութիւնը։ Հրհանհրու *ՖերդաղԹը* դէպի Պաղևսաին, հրհայ ընկեր. վարական կազմակերպութեան գաղրակնունիերը դօտ օևթես ժա գաղրական 14ևմ չա մադումարին, ինչպես և Մարսէյլի ընկերվ. ժողովին և ուրիչ ընթացիկ իմոդիրներ։

թորհրդաժողովին կը մասնակ. ցէին երևայ ականաշոր ընկերվա. րական գործիչներ։ Ողջոյնի խօսքեր ըսուեցան Աւստրիոլ Սօցիալ-Դեմ ձկրատ կազմակերպութեան քաղաքապետու Թեան և դանազան միութիւններու կողմել։

Ու շագրաւը այն է որ այս խոր. ջրրդաժողովը գրաւած էր Վիեն նայի քաղաքական շրջանակնե. հուր աշնաժեսուն իրըն։ Ասնսեր ան հետա ջրջրու թեամբ կը հետևէ ին աշխատանքներուն, վարչապետր Soeld. Ռամէկն անգամ՝ հրապարակ հկաւ, և յիշնցուց հրհայ կազմակերպուԹիւններուններկայ կառավարութեան ուղեգիծը։ Հրե աստախի հանդեպ Շեշտեց Թե Հրեաները իրենց ապագան անահառենիներ պիտի կապեն իրենց նոր հայրենիքին՝ Գաղեստինի

A, mbq է ճարի դե ճամուաջ նրրև ընել տեղեկագրէն։

Այսօր Պարհսաինի մէջ կան 18 ծաղար կազմակերպուած երըանւորներ, որոնք կուսակցուխեան միջոցով ստացած են մօտ 9 հարիւր հազար եզիպտ. ոսկի, իրրեւ Նպաստ-իրենց արև ահսութեան հիմբը դնելու։

Մինչեւ այժմ Պազհսաին թած են մոտ 60 հազար Հրհաներ, սակայն Հրէաստանի մէջ կան սակայն Հրէաստանի ժիան 180 հազար Հրհանհը մինչ-

դես ամբողջ աշխարհի հրհանհրու | ՄԱՐՉԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ Phase 14 Shiphalp 45 Switches

Հրեաները կր սկսին կապուիլ հողին հետ. Գոալ Միմեականները o եր ի հագր դամիտարիր այս աւմ

Ամենացաւոտ կէտը, Հրհանհև Արաբներու յարաբերու. Թեան իներիրը վերջերս ոչ միայն կանոնաւորուեր, այլ եւ դարձեր է թարհկամական։ Հրհայ և Արաբ բանուարները կազված են համա գայնակցունիւն, և հրկու լեզուով Թերթ մը կր հրատարակեն, Թիւրիմացութիւնները հարթեկու հա արմելիավոր, ահետորանի արժանկու չա դաևս ձամրոակրի չերթու տեսանկո Հաշանորեն Հարբերություն

Այս խորհրդաժողովի Կպատակն էր ծառայել նոր հայրենիջի բան. ւորներուն, անոր տեղաւորման, անտեսութեան վերականդման, համապործակցական միութիւննե. րու (կօօպերատիւնքը)տարածման. ենրդաղժի լուրջ կազմակերպման։

Պoլշեւիկներու ժասին ոչ մեկ խոսը, միայն խորհրդաժողովը դէմ 55, bot Paramamar 80 Sugap Հրեաներ ընդունի Իրին Հրեայ նորենահանարորերը ան ին չրատ քրքրուին Պաղեսաինի կազմա. կերպման խնդրով։ Դիտելի է որ այս շարժումը սերաօրէն կապ ւած է գերժան ընկերվարական շարժումներու հետ, և անոնց անմիջական դեկավարունեան տակ է որ տեղի կ'ունենայ։

Երկրորդ համաժողովը միջազ. գային ընկերվարական «Էսպէրան, բանուորներուն ժողովև npules էր։ Կը մասնակցէին մոտ 20 հրկիրներու Էսպէրանաիստ բանւո. րական կազմակերպութիւններ, மாடாளவனையிடும் வட ரிவர்கும் நம்ரியா պատգամաւորներ։

գոլովը այնջան չէր զբաղհր պերանաօ միջանգային լեզուի գիտական ինորրով, որջան այդ լեզուի ժիջոցով ընկերվարական շարժումը խորացնելու բոլոր եր կիրներուն մէջ, ընկերվարական գաղափարները մարսելի դարձնե լու բանուորական լայն շրջանակ.

ԹԷ ինչո՞ւ այս գոյդ խորհըր. ւժողովևերբ [ժոյլատրուհցա՛հ Վիհննայի մէջ, մէկ պատճառը այն է որ կառավարութերւնը հա. կառակ է Աւսարիոլ ճականրէա. 4ូឈម հակարնկերվարական շարժումներուն։ Երկրորդ կ'ուզեր իժանալ, թե ի°ևչ է հրեայ ընկեր. գանակարդանաւ անադաժենությերը գանակարդանաս անադաժենությեր որանցմէ բազմունիւններ կան Աւսարիոյ մէջ և օրէ օր կը տի րական առեւարական գին. իսկ հրրորդ, վերջերս ված է օտարներու մուտքը Վիեն Նա, ապրուստի սղութ**ե**ան ւանքով։ Այս իրողութեներ մեծա, щі, при шперен видивиграр արանորություն և արևարական արանորդապետները և տանաէր-ները, ինչպէս և առևւարական-

Ուղագրաւը այն է որ հիւրա. րոնի աբևրևն հատվատքո անաագամաւորուխիւն զրկեցին ոստի. կանապետին, իժանալու թե ինչ միջոցներ ձևար պիտի առնուին ժողովկերու ապահովութեան հա.

Դիտելի է որ ժիապետական կազմակերպու 8իւնն**ե**րը զործունկունեան ասպարեզ դարձուցած են այժմ զաւառները, **–** Թիրոլի շրջանը։ Այս առթիւ վախցողներ կան որ Թիրոլի դէպքերը գէլ ազդեն օտաբներու վրայ, եւ ժամեի այնգնուրգնու ֆիւն։

Sake-not OS UUSSE VAT OFFRE

Ֆութալոլի միջազգային դաշնակըս թիւնը իր վերջին նիստին մեջ որ փոխել «օֆ սալա»ի կանոեր, լով Սկովաիոյ հերկայացուցչին ա ջարկը, որով փոխանակ հրեջ միայն երկու ճոգի պիտի բաւե umlum Ellinfar dingmit.

ԱՀա բացատրութիւնը տեղա րէնքին։

266 வட்டும்பட் மத் வயியை இந் Cunquib Imin in Sandane ift affent fo uhding nehibbing hole Sulun uhapa այսինքն բերդապանը և երկու լ պան, առաջինը որ կը խաղայ բե d'am և հրկրորդը գիչ մի ռաջ. Երբ յառաջապան մի անցներ գտնուկը հրկրորդ վերջապայի վրալ, «օֆ սայա» կ՛ըլլար Նոր օրենքով, «օֆ սայա» է

չապահը, և կաժ ահոր դծին վրայ գտնուխ, այսինըն գիմացը ուհի մ երկու Հակառակորդներ, յեսասպա և բերդապանը։ Կամ աշելի պար அடித் துவையும். தீலை தயகம் நடிக் gunguisne he proberty, shifu i մեկ վերջապահով։

Only offeth Sma app mile թիւն պիտի դորձէ իսագին վրալ: 0 երա վերջապան մը տեսներ որ իր դը վատնդի տակ է, և դեղակը կա ավենեն առաջ գտնուսը լառաջա մը, կամ մշտը լառաջապահ մը տեմիջապես կ'անցներ գտյն ձգելով սալտ»։ Դատաւորները կը սախա կեցնել խաղը որ ջատ կը « made

Ստորեւ կուտամ «Սփօրթինկ.և (Magha adopp) withhall ֆութազի բննադատի կարծիրը սալա»ի հոր օրենքի մասին։

- «Նոր օրենքի գնարիչները րացան այն կետին վրայ գր. «ஆ வளிய»ի விளவஜன்கள் நிறையி he habine, april top outline of անրեն վրենառաջրբեն շաշաժանգրի nminsh obtibb, mumb mpapplud.

Իժ կարծի բովս ուրիչ առա թիւն մըն ալ կուտայ հոր օրենքը ասացապա Հներուն, որոնք չպի**տի** Գ կամ ջղայնանան վերջապաշևերու ղեն, կամ ռազմախաղեն որոնը պոլ խաղալու, կամ խաղ մա արաս գին դվենագացացին անջ հետ գայու վրայ

Հին օրենցի գնարիչները և արանները, կ'ըսէին և կ'ըսհ վերջապագները խելացի կ՛ըյլան հ ռաջապանները ոչ. հոր օրենքով անմ տատին - Տաւասդ ռիափ արդրդ գրնչամաչրինն ռիափ տանանու bBt gib neghp Bugnet Suhmie կոլ ընհլ. պէտը է աշխատին noch nentunbering in bente dent Kantafflur Bhrph Egaplur ub Soft կորդը խաղայ կամ բաս տայ.

Շատեր կ'ըսեն թե հոր օք յառապաՀեհը պիտի օգտագոր տագութիւնը և թե խուժբերը Januar frantmed frantmed sprinter mpmamadang danpahalaba աի կազմեն «ֆորվըրդի» դիծը, mhumhlamfite dpmj : Panja . 4p . Տարեսպ՝ — բանրքիրքը աւթքի սև վարձառնաշրբև բար՝ անորը հի այիդատանում կրան արդիլել գործուներո. թիւնը։

The bury an Chapmer (Greek upt # Mym Thousanden Copier dolpe than դործակրի և օգնե անտր։ Միջնա ները պէտը է օրինակեն Վ. (անգլիական ազգային և Պրիսթը funcofabgene Gudfememeng Gubitt Some, ub dupfit aben imenturnge Վ. ԱՍՏՂՈՒՆԻ «պեց» մին եր

ռասաւածածնի աշնեն բանի մը օր աջ, կետնը մը կը շիջեր Ժան Կուժոն փողոցեն անդին՝ «Գորեն» հիւանգանոցին մեջ։ 21 տարհկան որբի մ'ը դագաղը կը չառաջանար, աղոնի և առանց յուղարկաւորի։

Երիտասարգը զգալով իր մանը on of mains just by apt hib, dep. She fuou phon Chalas Carding - ah be he փափաբիս Հարցուցի»։ -- «Բահ մր shil midph frame, Suighe lubth amifundife, միայն մինչեւ գերեզման գիս Laspad de ampte....

Իրիկուան դեմ գիւանդանոցեն կ'իմացինն մահուան դոլժը.

Անսիջապես փութացի և ամեն բան կարդադրելէ լետոլ գացի եկեղեցի, ուղղակի Հայր Սուրբին...

Քակահայ մր, Հայր Սուրբ, ծախ*ը*ը հս պիտի տամ...

ըդող զաշակո, ան≼ոպ հղեր կը զրկեմ, ատիկա մեր պարտակահուչ Թիշնե է։ — Կ'րլլայ զառակո, ան\nq հղեր,

Հետեւեալ օրը, ժամը երեքը կ'անցնի, թայց ջաՀանալ չկայ։ Հիւանդանոցի կա-նշնագրին Տաժեմատ ժեղ կը ստիպեն ոլ ձամրայ ելլենը... Կը հերկայանամ տնօ₋ րէնին, խնդրելով որ կէս ժամ ևս հետնը, ժինչեւ բանանային գալը։ Շատ բարի մարդ էր և սիրով ընդունեց մեր իրևդ. րանջը։ Ժամը 4½ կ'անցնի, սակայն բանահայ չկայ, . Խհղձ հրիտասարդին արշուն Վամամն աստրն Ղումահիարսեի և առանց տերտերի դերեզման դրինը «U. d Zmile aph» maofibli mbmmnmppl of

փոսին վրաչ... April , pagaghd ...

2U1-6-6 86-800UV

Ուրախութետմբ իմացայ - թե դպրոց մը և հկեղեցի մը պիտի ջինուին Ալ-Pondhuh 152, nep umnemp Porend Sufրենակիցներ Հաստատուած են։

եր յո սամ Ձե երկրորդ կարդի վրայ պետը է գտնուի ին՝ ընակած գիւղս, Arnouville - les-Gonesses որ 200 առւն Հայ ընակչունիւն ունի, դրենե ամենն ալ 4—5 Հոգիե բաղկացած ըն տանիըներ։ Ամենուն ալ փափաջն է Հայ կական դպրոց և հկեղեցի մբ տեսնել Մինչնւ այժմ կարելի չեզաւ որոջապեւ գիտնալ Ձե այդ ծրագրին պործադրու. Թեան Համար ինչ է հղած։ ԵԹԷ կ'ու, գենը այլասերումէ փրկել մեր Հայրե նակիցները, պէտը է ժամ՝ առաջ դորձի ձեռնարկենը։ Մեր գիւղին մօտ կը դանուի Sarcelle, St. Denis Pierretitte, Stains L Argentières ahrabpe orp zum di Տայ ընտանի<u>ջներ և մանուկներ կան</u> Պետք է պատրաստել միաջիրը և ա. ջակցիլ ամեն մեկ ձնունարկի որ կը ձգտի կենդանի պանել նայ լեդուն և մշակոյթը Առնումիյչ

ระคริกา จะระกบษณะ

Կուչ հկած, ջութակը անութի տակ, Շուժեանը, պատի շուբերով փայլող այծի պես, գլխիկոր դեսում եր։ — Միրելի՛ս դոնե սպասելու Համ.

րերութիւնն աշնեցիր,- ասացի հա, վեր.. gibled tom minum Phases

... Was սպասեմ, վարժապետին մեկն ել այդ կրլիներ։

- Zmbwen'ed bu bombe

- 24', dinghange Sales L Afre

կեղասա եր - QCm'emb bur ... Թող կոչե՞ն... տոնեն մեկին եթե

dombinily, dulioffululy is dingumby, Pet durbn flidmt: — Ուրիչներն էլ. ըս ժասին եթե

անմութո խոսեր։

. Հողո չէ՛, մարդո պէտը առողջ քիջի ը պրահաց հանսև հարրևն աւրեսնա L strong bie:

- Այնքան կասկածամիա և վախ. կոտ ես, որ արդեն Հաղում ես։

- Ban', Sumaned hat', garpula ծաքակուց լետոյ, պիտի բժշկի դիժեմ։ — Մինչեւ ծակսելը Թուրախաից պիտի մեռենս.— կատակեցի ետ։

ար մի արատանել, գոնէ աստ «դարա — Ինդրում՝ եմ, այդ անգիտան բա

Chapindanip Zughpan Phili L, Al h փոթթ 350 —400, ընդչանրապես **Պ**ոլսոյ մատիկ դառառենրեն են, և բանի մբ երիաասարդներ ալ Պոլսեն. Հայա եր ներբին դաւառներքն գալիւ 10-15 երիտասարդենը կան, ամուրի

Դալոս լաձակորնու տարիցեն ու. նինը 40 -50 հրկահու ժանուկներ, որոնց Տատրեն ֆետրոաբար վանգանարրրե վե ւաջախեր ջերանտեւ

Վերջերս Յուհաստանեն Հոս փոոջ Հան ժանջառանի պն դինսհար ոհ վահակա բ ժոնմաժոնցունբար ան Հեստին մեջ, ֆրանսացի վաձառականի gi mamfaurfigunge dubamdubgurfipung արկիստանոց վը բացուհցաւ, skahkus dhugh ma midd, nep h'mohim who flog shammed mpshamm Սիժոնի шишувардия рышер 10-15 Հայ կիներ և աղջիկներ։ Ցոյս կայ այս անվրոտարոնն ան աշրքի նրմանգակրնու Badmilee aburtenne fendamfiphedur-

թիւն ցարդ դոյունիւն չուհի Տոս։

Այս կերակի օր, Հարսնից մը ունեցառ լտաինական պատկավ. փեռան եր Պ. Գարեդին Պետրոսեան և Հարոր Օր. Սրբունի Մարտիրոսհան, բեիկ րանն թաբարի

Հարսեիցի տերերը իրենց բարեկաժ՝ ներու միջոցաւ նախապես կր բանակցին Լիոնի Հայ ցավանային վետ, որպես դի Հայկական պատկով ահղի ունենայ աժուսնութիւնը, բայց բաշանան 300 ֆրանը կը պաշանջէ և պայման կը դնե չարնու մեջ օր ենը և ոչ նե կիթակի, ինչպես նաև գանագան առարկութիւններ և դժուարութիւններ, այն. պես որ Հարսնիցի տերերը կը ստիպ. ուին լատինական պատկով դատարել Հարսնի<u>ք</u>ը։

Aptoquit gubb de sus beham. սարդներ, Սամաթիոյ «Մասիս» հուա դախումբեն 💜 . Ցակոբ Փեջաիմալձևան, Հայկ Ելևանաջևան, Հայկ Ճաժ ձևան և Աշհախո կը մասնակցին Շնայաերի գործարահին նուագախումբին, որոնց պետր րատ դում է անտեց հրաժշտական կարո ղութենեն և ընդունակութենեն։

nesny aneroteur

ሆቴዮ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

եր խնդրենը Ֆրանսայի մեր Եղիյակիցներէն և աչխատակից. **Կ**երէն.-

1. կարելի հղածին չափ քիչ ահղ տալ տեղական վէնհրու

2. Փաստացի տեղեկու Թիւններ Թիւհր և իրողութեիւններ հաղորդել իւրաքանչիւր շրջանի հայկական կեանքի մասին, առանց խանողելու խորհ**րդած**ու թիւններով

3. Ձեռագիրները գրել մէկ էջի

կացաւ» կամ՝ «կրծջի Տիւանդունիւն»։ -0', սոսկալի Հիւանդութիւն է թռ.

քախոր, - դիտմամբ կրկենցի հա **Նա կարմրեց, բրանեց և Հութակը**

կը ջարդեր, եթե իսկոյն նհրողութիւն

թրչ ասես՝ արժեր նրա բարկութիւնը և արդար զայրոյթը։

bu ամեն անդամ ծիծաղից արտաս, ened to, both has handampered, to popfumjh gumantantend, imifum gutent pr aprehit Santly pr mand Sunqueq.

belimb benchmerplued trant, debom afen gud tenbutega Surfamili geningi կես գնով։

bpp Smambe boline dragagliche mitկիւնը, օրտեղից պիտի գնայինք աև կողնավանառ խանութը, Շաժհանը մաtourspaped darby to manify if pear up mmnngplur ardprabred offall auryo

- fi'rb pn deurg' m's mamb

- Pot 24/1. ... Իսկ վերմա^ոկ։

որ առողջուննանս մասին որոշ բան Saluntal

ปายแคยและปา

CAAGARAU CASHTIFING **ՎԵՐՋԻՆ ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

Baruketh «Loquoqueblet» (Lbpmծնութիւն) թերթը, որ Փարիդ կը հրա տարակուի, հոր ժանրաժառնութիւններ կուտայ Փեթրոկրատի մեջ անցեալ Ցու. լիսին անդի ունեցած գնդակակարում. անրու մասին։ Սպաննուածներուն մեջ կան թանի մը կիներ ար ԶաՏերուն Թիւը կը գասնի 70ի, որոնց 18 գոգին դեղականարուած են Յուլիս Հին, հետ. ցածը 9ին։ Որոշումը արուհը է Մոսկուայէն, այն պանուն երը տեղեկունիւն Հասեր է Լոնսոնեն թե անգլիական կառավարուβիւնը պիտի կովե իր յարայ րութիւնները ԻորՏրդային Միութեան նետ։ Դիակները չեն յանձնուած ազգո bullibunch:

Այս գնպակաշարուաները անձ ապա... ւորութիւն Հղած են դիւանագիտական շրջանակներուն վրայ, Այս առթիւ կը գաղորդեն գնտեւհալ պատմունիւնը. Դիւանադիտական մարժինը գրաժեջոի ձաշ կուտար ի պատիւ Դանիական բնղ. Հանուր Հիւպատոսին։ Ներկաներուն մեջ էր հաև արտացին դորձավարի հերկալացուցիչ Վայնչտենը։ Սկանաինաշհան պետութեան մը ներկայացուցիչը, որ հոր իմացած էր այդ դնդականարունները, կը խնդրե Վայնչտենեն տալ անունները հոր գոներուն։ Վերջինը կը պատ խանե թե բան մը չիգիտեր։ Ներկաները չծածկեցին իրենց անվստանութիւնը և անաՃութիւնը։

UVAPPRANTUD BURNEY GRANTE' EPENBAR UES

Անգրկովկասհան գործադիր կոմիտեն որոշած է իր Հերթական նստաշրջահը գուժարել սեպտեմբերի կեսին, Երեւանի dig: Օրակարգի dig դրուած են Հետև. հալ Հարցերը. — Ձեկուցում Հայաստանի կառավարութեան, Օնդրկովկասի տնաև սական վիճակը, Անդրկովկասի գիւղա ցիական անահոռենեան միջոցներ, Անդրկովկասի 1925.26 ելմըտացոլցը, Մնդրկովկասեան սաՀմանա դրութեան լրացում ևն., Անդրկովկասի աքոնցվողի Ցանասւման <u>ըտ</u>Հվրևարարն Ա.ժ. մեկնած է Ծրեւան՝, կարդագրելու Հա-մար կարդ մի դործնական խնդիրներ։

COBOL OPPLANTABLE KAROL

1925-26 шшрың Қыйшр прогосыб է Վրաստան դրկել 611 վակծն շաբար, Ադրբեջան 900 վական, Հայաստան վակոն, Նախիջևւան՝ 51 վակոն։

Կաւդացէք են ձառածեցէք

"34642,,1

— Թո՛ղ կատակներդ, ի սեր Քրիսոոսի, դիջերը մի թիչ միսել ես, կ'անց. եի, ի՞նչ բժիշկ, ի՞նչ դեղ, ի՞նչ դարման։

— Հարմանալի մարդ ես, բեզ Հա. լերէնով ասում եմ, որ կիւանգ եմ, կի

ւանդ և Հիւանդ, Հասկանո՞ւմ հա։ Ես կուրծ ըս հայել պիտի տամ — Վերմակը գնենը, լետոյ, բժիշկը չի փախչի

Ռժշկին գնամ, յնտոլ, վերժակը չի փախչի

Ես Համաձայնւեցի։

Մնիսս գնում՝ էինք. ես մաջումս մեղադրում էի Շամեանին, բարկանում՝ եի, հրա հրա տլլազան և ըմական ա-բարդրհերը միարս էին դալիս, և արդա-Հատում էի հրան, հրբ տեսնում՝ և վախը, կասկածը և Թախծալի դեմքը։

Մենը կանդնեցինը բժիշկի դռան առջեւ և Շաժետնը սկսեց կարդալ ցու. ցանակը, մատները տանել բերելով առ. գերի վրայ։ Երբ Հասաւ «առանժ կրծջի» խոսբերին, նրա երևակ մազերը ցցւեցին ենաև այն մարդկանց, որոնջ մի բանից խորապես զգացւում են, կամ միաում

— Զգւելինե՛ր, դիտմամբ այդ խու բերը ընդդնել են, — ասաց նա-- բայց physical & up win baptile som buth

L Sughpah dapa t, op mga spendigne-Plant whiche, op ale mound to alpr. ened, the guilding of the who sindually վրայ։ Այո՛, այո՛, ըժիշկների ցուցա հակները մեկ...մեկ մաչաղդներ են

Հիւանդների ընդունելուԹիւնները նոր սկուել եին, մեծ մասը Հազում էր և զգուջութնան Համար՝ Թաջկինակը րերնին եր դնում։

«Ցատակի վրայ չթենել», «Հազալիս թայկինակը բերնին բռնել»

Այս ազդերի ընԹհրցումից յետոլ, Շամեանը մի ջանի անգամ աչբով գննեց Տիւանդենրի դեմբերը. Նրանց հստուած. թը և շարժումները, և կռանալով ական. չիս՝ ասաց. -- Դուրս գնանը։

- Mign's

But affered ugus wound ar an Sh. արբարի ընտը։

- Ինչ կայ

... Ձե՞ս զգում, ինչպես ապական

ւած է ընդուհարանի օգը - popi mppin urupge:

 Գուրսը կը սպասենը, մինչև որ, րոլորը կորչին դնան։

(dphob, Imbuhand)

Apromules pub obepbud famili արրե ֆուլեանի ինավար խամբև բ ան արդի ակար հանշանի բ ակար դի-Հ. Գարակեօգեան Հօմը, իր ահագ մուկ մեկուսացումին մեջ կը չարունակե

Գաբակեօցեան Հօմը

ոլ Հայաստահեայց պզտիկ փենակ Ֆրանսայի ասպեջական պարտեզին

ջոցը։ Բայց Հօսը էի բաշականանար, չոկ

ընտանեկան պատտպարան մի Հանդիսա.

նալով՝ դպրոցի ձևւին տակ։ Շրջապատ-

կական ջփում կալ, անիկա ջանագիր է

իր սաներուն ցեղային դիմագծութիւնը

appleg, mingelur, aln plothly 426. Togh

urph afturp gmmere gi, bie 56pd 46d-

հակին յաթակից, մատուռ մի ուր հր.

philo Ave Mariah ժեղերիներով և

uch minot, the trift afternrow furnuling

hm f «8t'p Annahoo'sh Smg applepar

հերուն առջեւ.... Օգոստ 16ի կիրակին

անն պատաշարը անամասրակար համաւդն

րաժուաթի «Լոլս Ջուարթ»ը, «Եկեսցէ»

Տաց խհատարար գն, բաքրար ճշրժ. բ ան անասարար գնուրևուաց բև

ասուն, — Հայկական ծեսով առաջին պա ասուն, — Հայկական ծեսով առաջին պա

աարադր նոյն մաստուրին մեջը։ Երդեցո

ղութիւնը, երկմայն ըստ Կոմիտաս վրդ ի

կը վարեր ծանօβ ուսուցիչ Վ.Գանձհան,

Lode mightur datumatomp ur 2ml pli-

գերու դասատուն։ նևտոլ եկեղեցիին

օրնետ Թիշև, լևասլ ապաց նաղորդութիւն

և լհատլ աղոթեր՝ վաղաժեռիկ Հաուրը տի լիջատակին։ Եւ այս բոլորին հետ

արաժակելու հղանակները մեր նախա.

STA 4EUSCALS SEGRED RES

Քրեօգօ Փարիզեի երկաԹուդիով ուԹը ծաժ է։ Քաղաբը Հատատատ է

հրվու բլուրհերուհ վրայ։ Իսկ ձորի մը

և Ընկերութեան Հոչակաւոր երկաթի

Իզմիրի ազետեն վերջ, բանի

Հայ երիտասարդներ Մարսիլիայեն Հոս

ի՛ւհրվուցուիր ժոհգահարի արձեքրա-ին փոխամեսշիր բ ինհրե ժոհգաշսհ

թեան կողմե։ Ասիկա Հիմը կ'թլլայ, և

տարի մը վերջ փոցրիկ Հայ գաղթակա-հութիւն մը կը Հաստատուի "Քրեսզոյի

Ալժմ դործարանին մեջ կ'աչիստոին) Տալ գործարանին մեջ կ'աչիստոին

հերունիւրն ը հանգհամուր ոքանաօրբու

թիւնը գով հե Հալերու աշխատասիրու

թենեն և օրինապաշութենեն, և յա<u>մա</u>խ

գնաՀատութեան կ'արժահանանը մեր

Santimufique filmit de findimute ne antine

160 Հայ գործաւորներ

աշխատունետնը գամար

Lungh

գործարանը ։

ւմը, վեմ բարի գևտեղում, Օստուա-

առթիւ իսովողի աւանգական

and antibha

Aptoquit

ու նաև աղոց խոստովանանքը և պա

չուրթերեն, միևնոյն Թաշջապատ

կատարուհյաւ Շարաβ իրիկուհէ՝

afeamfmiliud gu arb af, apf ?m!-

Lu 40shahkr

14 மாழ் மயியழ்» : to Bung Cus Burfenfelhambbenru իրենց փորձերը կատարել նոր օրենրով, apgneilikene pagnedhi anag bop րենցը պարզ է և դիւրանասկնայի, մեր պայները ընտրենը խաղէ Հասկրող Հակատակորդին յառաջապանի խաղ gadag par Bugophambbot;

Չայնեւ գաստոներեն

MERINER LOCKON UES

Uln dmemure fie dmpurb atp gm" App Chruhumilie fundie urfet Bhlogtigh գնուտաարութնեան վրայ։ Կան Հայեր, ամուսնացած և ամուրի գակառակ իրենց Թիշին և երկար ատենշայ բնականութեան, մինչեւ Հիմա ո եւ է կազմակերպութիւն չունին և բոլորովին գրկուած են ազգային կետևըէ։ (1) անցի Հայութիւնը բոլորօվին մադցուտ աղդային կնանրէ։ Այս k bujbufta dup dudnifft dig. bpt այսօր ուշէ դաղը տեղի աշնենայ դեպի hohfe, win amemuch Smine Phete Son ոլիտի հետյ, որովնետեւ արտարին աջխարգին գետ կապ չունի .

Ձմոռնամ լիջել որ անդործ ջկայ. P Tentple for Bylaceplur febre dang 16 գործարաններ ու և Pt ժողովուրդին 169, 2 bap Che habig wahummuhper Bhuis Bugapand harmard africulandunkar

b. 669-81-81-

FLERRALL AC INPESUAGE

Buußt Dupwattt 40 aphli Bup. Ognumin 15pl. Pacille Pac-Մահան 20-21 տարհկան, իր վեց ընկերներուն գետ Կարձնի ափը կ'երթայ Zork neumine, be durentheht furding, op whip update dudding hiputh op Ընկերները դետր կը հետուին, թերև կանոնաւոր լողալ չգիտեին. անահան ալ թանարեն մեկ ու . կես մեթի գեռաբորութեայքը, կը ցատկե դեպին Ales de lip marajis britas Conjubitoubjoglibe կը տեսենն վտանգը, թայց չեն կրնար Smuliber 9. Sonne Smermmuhimb նութեան կը Հասեի օւրիչ վատերուած ընկերոջ մե և կը լաջողի պատանի մե Swifted maminhi half Predichtel Mitchel Buyud ըլլալով, կը խեղգուխ Ձորս dang thinns udmbefangeplublue ufe Sudme menետետիու բերատոտեմիը միարն ժես-

գիրակի օր. փոխանակ Տարսնիքի իր յուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ, մասնակցութեամբ սգակիր Հայրենակից. Դագադը՝ ծածկուած էր Հայկական հռադոլնով, իսկ ծաղկեպսակներ դրկած էին պարագաներն և Հ. 8. %. **են** թակաժիտ էն

8U.1-U.2h musiformetiber



Մեն ը լու՜ռ կ'անգնած էինը։

Cudhabe of derafine Salequerand **ձևոր դարկ**աւ ջութնակին, անդաւորեց պագարանում, գաղաւ վերարկուն և ժենը արդեն փողոցում եինց։

Chybeine die finninghy diene, dabe ատաչրայինը իսք վադրեսի ծանոնեներից

Ալկին, որ դաշառական ուսուցիչ էր և գպրոցական դործհրով բաղաջ էր հկել։ Սովորական ձեւականութիւններից յեսույ, ում էի ձանօթացնել Շաժեանին, բայց

Tem Elphoge «Ա է այդ տարօրինակ ազան -Տարցրեց կսոսակիցու

- Ընկերս է։ - Ենկիրթ է։ — Մարդ է։

— Այցելի'ը ինձ։

— Եթե ժամանակս ների։ — Ցահաութիւն։

- 8p...t

Սուբիոյ դէպքերը

Պեւրութեն Թայագի թղթակիցը կը հեռագրե.

8 չպելը Տիւրզիքը վիրաւորներու ժամանումը և կոիւներու մա. սին ստացուած չափազանցուած լուրերը Դամասկոսի մէջ ստեղծե ցին անախորժ կացութքիւն մը, ինչ որ կարգ մը մոլեռանգներ շահա գործեցին։ Ֆրանսացիներու կողմէ ձեռը առնուած միջոցները կացու Թիւնը բարւոցեցին և Դամասկոս շատ հանդարտ է հիմա. ոչ իսլամ ներու մէջ առաջ նկած խուճապին պատճառաւ հրեայ և հայ բնակչու թեներ մաս մր <u>ծավանիր</u> ժունո ընտու

to Budun գրոյցներ կր շրջին Տիւրդիներու հետ հաշտուβեան բա նակցութեանց մասին. կ'ըսուի թե Տիւրգիները արդեն ազտա ձգած են հարիւր գերիներ, միւս կողմէ ֆրանսացիներն ալ տրաժագիր են ազատ արձակել վտարուած պետերեն ոհանջ և ազատ ժուտքի երա ման տալ անոնց։ Միաժամանակ պատրաստունիւնենը կը տեսնունն վճռական յարձակում մր կատարելու ծամար Ֆրւրդիներու դեմ։ Ֆիւրդիներու կորուստը 2000 կր մասկատուի։ Դամասկոտի և Գեյրութի մէջ 400 ֆրանսացի վիրաւորներ կան։

- Անագլ. Բերբները գրած էին Թէ Հայէպի մէջ ապստամբունիւն - Անագլ. Բերբները գրած էին Թէ Հայէպի մէջ ապստամբունիւն

— Մրուսապե մեն Թայննի դրկուած հեռագիր մր կը հաղորդե որ Սուէտայի մեջ Տիւրդիննիոս և գրիստոնսնաներու միջևւ տեղի ունե թիւ ձերբակալութիւններ կատարուած են։

Միւս կողմէ գօր. Սարայլի և Տիւրգիներու միջեւ բանսակցութիւն. ներ սկսած են, Տիւրզիները նախապես պայման դրած էին ձերբա. կալուած ունքը Տիւրզի պետերու ազատ արձակումը։ Ֆրանսացիները ընդունած ըլլալով այս պայմանը Տիւրզիները վերցուցած են Սուէ.

տայի պաշարումը և ֆրանս, զինուորները Դամասկոս ջաշուած են։ Հոր, Սարայլ հատուցում պահան ջած է ըվթոստուննան ըննացէ աւրքնրըն Ոսշիստոնի անորանանձենեն գաստականին _ծահակիքի անուշ Ֆիր ումադրույաց ֆետրոտոնի միջուսնրբեսւթ, ջապան ը աստչանկաց ասնանել հղած և տեղը նշանակուած է հարիւրապետ Ռեջու

Անթել ճեռագիբը Թուբքիոյ մէջ

Էնկիերիի Ազդ, Մեծ Ժողովը այս տարուան պիւտճեին մէջ կա. րևւոր դումար մը յատկացուցած ըլլալով Չոլսոյ և Էսկիւրիի մեջ անքել հեռագրի մեծ կայաններ հաստատելու համար, յիչեալ կայաններու շինունժիւնը վերջերս անուրդի դրուեցաւ. Ամերիկեան, գերմանական, անպլիական, ֆրանսական և ռուսական ծանօթ տու ներ մասնակցեցան աճուրդին և ի վերջոյ ընդունուեցան Ֆրանսայի անենել հեռագրի ընդե, ընկկերունեան ներկայացուցած պայմանները և առ այս աներաժեշտ պայմանագրունքիւնը կնքուհլու վրայ է **Նե**րկայիս վ

Էնկիւրիի կայանը պիտի ունենայ 250 ջիլովաթնոց ժեջենայ ժը գոր պիտի բանեցնե 600 ձիու ուժով մօթէօր մը։ 200 մեթեր բարձ թունեավը վեց սիւներ ելեկարական կոնակները պիտի նագորդեն։ Ուժի կողվէ այս կայանը պիտի ճառասարի Եւրոպայի աժենէն ժեծ կայաններուն։ ԱնԹել ճեռաձայնի ճամար 20 ջիլօվաԹնոց բաժին ժը պիտի ունենայ, որ ձայն կամ հրաժշտութիւն 1800 ջիլոժեթրևոց ջրջանակի մը վրայ պիտի կրնայ հաղորդել. այսինջն ձառ մը կաժ րուտաաղաչարութը դն ախար քնրայ նաւ քրնանով նուրն թունճիս ապեր կողմեն։ Այս կայանին շինութիւնը ըստ պայմանագրութեան ամիսէն պիտի աւարտի։

Պոլսոյ կայանը պիտի կառուցուի նախկին Օսմանիէի կայանին ակալ, դայասը պրար դատուցուր տարգրա Մոսասրբը դայանրի անդը, որուն չէնջերն ու սիւնսերը պիաի օգտապործուին։ 25 ջիլո-վաթնոց երկու alternateurներ պիտի հայինայինն աներաժեշտ երեկ-արական ուժը։ Պոլսոյ կայանը եւս 20 ջիլօվաինոց հեռաձայնի բա-ժին պիտի ունենայ, բայց Պոլսոյ աւելի մօտիկ տեղ ժը։ Պոլսոյ կա-յանը մեկ տարիեն պիտի շինուի։

Ծանւ միջադէպ մր եւս

Մանիշնի չինական իշխանութիւնները Ծովեգերեայ Նաւարկու. թեան ծոր կանոնագիր հրատարակելով, կ'արդիլնն անդլիական և։ Հարոնական ծաւերու մուտար։ Անգլ. ընդե հիւպատոսը հարցուցած է չինական կառավարութնեան՝ թե այս կարգադրութիւնը վերջնա. կան է, որովնետեւ պատերազմի յայտարարու Թիւն կը նշանակէ։

Չինաստանի անգլ. դիւանադիտական հերկայացուցիչները լայն իրաշասութիւններ ստացած են ամէն պատանակոնութեան նանդէպ ժիջոցներ ձեռը առնելու համար։ Մևդլիոյ պաշտշնական շրջանակ. Theppe dimming but

Պուլկաբ ճամայնավարներու յարձակումը

Պուլկար Սօպրահիելի հախագահ Քուլեֆ և փոխ հախադահ Վազօֆ առչի օր Շահդ Էլիզէի գրապարակէն կ'անցնեին, երբ խոռժը մը Պուլկար կոժունիստներ յարմակիլով հույսանդերին գիրենը։ Ոստիվաներ վարգ չատերով մերբակալեցին յարմակորհերեն երկուցը՝ ձորիս Թրացեսի՝ կօչկովար և Հախարեվ երկրագործ-ուսանող։ Սոսեցմէ առաջինը Սօֆիայի մեջ 8 ամուսան բանոսարկութհաև դասաած, սակայն փախչելով Ֆրանստ ապաստանած էր։

Ոստիկանունիւնը այս առնիւ Հետախուղունիւններ կատարեց կարգ մը կատ գի Պուկարհերու ընակարանը և ձերբակալեց 17 Հոգի։

Գրուսի Ձե բոլորն այ մասնակցած են յարձակումին։ Ցեղական ՁերՁերը կը գրեն Ձե ասոնը սաչմանեն դուրս պիտի Հահուին։

Ինչպէս պիսի վճառէ Պելժիա

Վերջին պահուն համաձայնութիւն գոյացաւ Աժերիկայի եւ Գել-

ժիրյ միջիւ, պարաբերու մասին։ Պայմանագրունինան համաձայն, Պելժիոյ պարաբերը դաժն ւած են երկու մասերու, առաջինը՝ պատերադմական պարտը, 17 միլիոն տոլար, պիտի վճարուի 62 տարիէն, առանց տոկոսի, երկրորդը՝ պա ահրագժեն յեսող կնջուած պարտը՝ 246 ժիլիոն առլար, որուն առ-կոսը պիտի հայունն 1922էն, փոխանակ 1919ի։ Այս ալ պիտի վճարուի 62 տարիէն, յառաջատուական տոկոսով, որ 3½ տու երբեր ակաի հանգհարան ատորբեսեմ ատեկը։

կայծակ, նոդեն եւ պայթում

կրընսպլի ցուցածանդեսին տաղաւարներեն մեկուն վրայ առջի գիջեր կայժակ իյնալով ճրդեն հռաց բերան, որ ծաւալեցաւ և մո խիր դարձուց բազմաթիւ ուրիչ տազաւարներ, ինչպէս օդանաւի, ինջնաջարժի, Լիոնի մետաբսեղէններու, ելեկտրական գործիջներու և ձեռնակաշիններու գաժինը։ Կորուսար 10 միլիոնեն աւելի կը հաշ

— Նոյնալես կայձակ ինկաւ Պուոժէի օգային կեղբ, կայանին վրայ. հեռաՀայնի Թելերը ջանդուհցան և ջանի մր հոգի վիրաւոր.

— Ամերիկիան «Մաջ Քինաջ» գրոսանաւին կախսաները պայիե ցան ա...Գի օր Նիւ Փորիի առԳեւ, 700 ճամրորդներէն 200ր վիրա ւորունցան և 70ը մեռան։ Մօտևթը գտնուոց ամերիկեան նաւատորմը օգնունեան Գամնելով ազատեց միւմները։

secable

R. Էջին մեջ Հաղորդած ենք դրժ. արթագրության գր կանատատարական գութակար Քասթել Սարագենի մեջ։ Այս առթիւ ստացանը Հետեւեալ մաշաղդը

Z. B. T. Beganquift Whiquent Andpտէն և Քասթել Սարազենի ենթակոմի. այեն խորին վչոսվ կը ծանուցանեն մակը ԸնդԵՐ ԹՈՒՄԱ ԹՈՒՄԱԽԱՆի

որ գու գնաց ծահր արկածի մի, Օգոս...

Տեր և Ցիկին Բարունակ Գում'րու հանց զժրախառւթիւնը ունհցած կորոնցնելու իրենց մանչ զառակը, մեկու կես աարհկան։ Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի վաղը, ջարտթ. 22 ս, ժումը 9իև

Նամակաչուփ

Շավիլ Գ. Կ.... Ձեր Թերթը կը դրկուի Թիւ Հէն. առաջումը կը կանոmenhurfe durmande

Փասիզ Մ. Ղ.— Ձեր նոր Հասցեին Թեթի կը դրկուի Թիւ 7են։ Մասանդ Ե. Ք.— Կը դրկուի

IIka Tanina 8. 9 .- Ummambe

Գոլեն Ա.Մ.— Ստացանը 20 ֆը-անը Բերթերը կը գրկուին Թիւ 7էն Փաշիզ Թ. Մ.— Ղրկունցաւ Թիւ 1էն. խնդրուած Հասցէն ներփակած հեջ։ Durky U. 9. - Lungthby Sez.

ղեցինը <u>։</u> Ռուքան Ս. Գ.— Թիւ 8էն կը ղբը.

կուի ուզուած բանակութեամը Փաrիզ Վ. Տ. Մի. — Ստացանք 20

ֆրանը: Փաrիզ Ս. Գ. — Կարզադրեցիկը

տածալնիդ տեղեկացուցե*ը։* Փաշիզ Վ. Ց.— Ղրկուած_, Է Թիւ 7661

Purpo 4. a . Lephand & Pla

բարդ Վ. Ա.— Նրկուան է թրե են. ստացանք բաժներինը։ Փարդզ Ա. Թ.— Ստացանք 20

ֆրանը, կը դրկուի թիւ 8էն։ Փարից Պ. Ձ.— Սաացանը 50

9rkoq0 в. Ф.— Рр. 842 42 черь կուի, 17 թուակիրով ձևր ուղած դա.

նակուԹ համբ։ Total U. 9 ... Phe 8th pupapur.

ցուցինը։ Փարիզ Հ. 8.— Սժերիկայի հաս.

ցեին զրկունցաւ Թիւ 1էն։ Փարիզ 8. Հ.— Ձեր լիջած գրու-

Բիւնը չհեր ստացած։ Լիան 6. Պ.— Նամակ և դրամ

U. speipka P. b .- . Ummymb.p

աժնեցինը Թիւ 9էնկը ղրկուի Վալանս Ն. Ս.— Ձեր թերթը կը որկուի կանոհաւորաբար։

Umruka U. b .- 4p qr4och Phi

TELP LABOUR

LUBC 1.60p. - Uprpe wdwbyws թյլալով 30 Օգոստոսեն սկսեալ գացին արկու 1.65ի տեղ պիտի արժե 1.60։ 804 ԱԶԻՆ ՄԿԱՆՈՒԹԻՆԸ

¶ուա տր Պուլոհեի բուսարանական պարտեղեն Ձիզի անուն լովադ մը բա-իսած էր անդած օր սարսափի մատնելով andmit hembeneffeber fingh mumeam ամայի զպրոցի մը մեջ զանուհցա վայրի կենդանին և ոստիկաններուն կողմել Հետապեղուհյով սպանեուհցա.

Բաժանուդնելուն

Կարգ մը բաժանորդներ**է** դան գտահեր անանը, ինկիի լապադման առ,

portfor

Քերեւս աշելորդ չըլլար լիջեցնել Pt; ջատ մը լապազուններ մետ կամին անկախ են, առայժմ՝ «Ցառաջը ան. հախընթաց ընդունելութիւն գտաւ միայն կը խնդրուի որ թիչ մը համբերութիւհ ունհետն մեր ընβերցողները, որպէսվ վաստրութիւմրթը։ կարհնամբ լրացնել բոլոր թեքնիք

409

Տրապզոնի ն սնանգի

նայրենակիցներուն

Կը փութանց յայանել մեր թափա. «ական Հայրենակիցներուն և որտ<u>ց</u>ա ւզգակիցներուն որ Փարիգի մեջ խումբ մի Տրապվոնցիներու չան բերձվ կավ Incmo է «Տրապղոնի նագանգի Հայրե հակցական Միութիւն» մը (Ձրապղոն Թիրեպօլու, Սամոսե, Կիրասոե, Օրաո pmily), palmumb usppyming adopt his գրաթախու որբերուն և կարօտ Հայրե հակիցներուն՝ իր հիշվական գնարաւոր while, bearings, the before the Pop. չթղային երկիրներու մեջ։

· Ofine Ofiche aftente unghemenfe fife poi. լոր միջոցևերով , ըրալ կեդբոնական ատես աշխատելի քանո Հավրեսային հեստագ Հայրենակիդներուն ժիջեւ։ Կը սիրենը ուստոն եք եսքան շանհբրադինքային երև հուստոն եր եսքան շանհբրադինքային երև ծունեութեան և չպիտի խնայեն իրենց եիւթական ու բարոյական աջակցու. թիւնը այս դործի լաջողութեան գա

bushuhibr be interibr grifts akskehug kungknye— 4. brnemby Surniphishus 21 Rue Cambon Paris (1er).

Ծան.- Կը խնդրուի բոլոր Թևր <u> Ֆրևբր անատատել աքս փոչն։</u>

EUTPUBLIC EUROPUIL AUTUPUI

"ՊԱԹԻՈԹ"

15, Rue Lamartine

Métro: Cadet 4-4 le Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական հաժեղ կերակութներ. արադ եւ մաջուր սպասարկուԹիւն:

30r3USFSP

ՍԱՆԱՍԱԲԵԱՆ վարժարանի ՀԻԶա աշարտ կամ Թե առարտ սաներեն եւ խրժևսւն բրնքան ննքան քանրշան արկրատգորքի իրսևշևմակնունցրար որ պիտի տեղի ունենայ Օգոստոս 306 կիրակի առաւստ ժամը 10/6, եկեղեց ւոյ խորհրդարանին մեջ։ Կը խորդրով

իրարու լուր տալ։ Հ, 8. ֆ. «Կայծակո խումրի Հերթական ժողովը տեղի կա նենայ վաղը՝ շարտԹ երև Օգոստ 22ին ծանօքժ շաւտբատերին

LUBRURD VOP ZUGDERS.

«Թընս»ի գործարանին միա 28 Rue Nationale-Billancourt Մաջրութիւն, արագ սպասարկո թիւն և խնալողութիւն։

LUBBELLE PUUDE OF THE ยาริยากกลด-

4. Anjuto bup blimb menneght արամադրելի ժամեր ունի գորել լեզուի, Հայ գրականութեան, Հայ դա diephub to say dougniph

Պալմանները դիւրամատչելի Valepudanten Phalip Sudap

whamale fund aprof an profess armenien (Հայերենի ուսուցչին) և Rue Royer Collard Hôtel Luxem bourg, Paris(5)

Փասչաբան ԼԵՒՈՆ ՐԷՄԶԻ

un ummbabit Guefichnt nes topmt das թեր ունեցողներու զատերը, **կը խմբ**ա որե և կը Թարդմանե Թուրջիաս վարութեան, դեսպանասուներու և ֆի անուստանարրբես» անուբլին ամբևա գիրներ, փոխահորդադիրներ, խհամա im Bhaile le Sunabanc Bhaile fifeed th ևե. Համաձայն Թուրբիոյ Հանրապետ կան օրենըներուն։ Կ'իժացնե իր Հետ անրվաց, մատրեսուր ահմիշընն

Zunak 16, rue des Allouette Colombes (Seine) Paris."

PPOTUM

OFFER 4. 8. PUZZENSOND-BU Տարեկան բաժնեգին .- 20 ֆրակ Williphia & majorp Line 2 point 4wugt .- S. DER-TOYMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et (France)

ՍԱԿԱՐԱՆ

18 Однишпи 19.	25
C. S.	
Ula tibility	103 . 6
Snjmp	21.35
արթ (սոկի)	5, 13
րջական ԹղԹ.	12.50
րթ. ոսկի	92.50
եզիտիյել այր այր ա	9. 20
	15.80
autulle I'm visione in	199 . "

BPJ-bP-RKTP-bP

77. 15

96. 90

414. 25

109, 95

Քրէտի ֆոնսիէ I 1845 ֆր « H 1240 4 1205 Priedly byled. 102.78 «

Shid. Spundig 1 10

Ձուից. ֆրանը

Comptoir Parisien de Change et de Crédit

80, Rue Lafavette

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris



"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration } 65, Rue Pascal, PARIS(13)

bruduu bi ququiplir 16 fr. Ulqipu ki Ulfipliu Ulripi kriprikr 50 dr 90. dr. 2kf. Sulloughnup bel. gra; Sch. Missakianh waneling

կիլ կիր UNSUNPO 1925

U. SUPH PHR 10

Կը ճ**rատա**ակուր կիրևկի, **ց**ՈրեՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓክኒ 40 ሀሀኒ ምክሀ

Brunh woul

ጓሀቦԹԻՉ ԳԼԱՆԸ

Բովանդակ աշխարհ վարակուած է Թխու, անևերով ազգայ-Նականուն եամը մբ, որ կր զարգանայ ու կր ստատկանայ, հացի

կուիւին հետ զուգընթժաց։

Ոչ մեկ ատեն ժողովուրգները այնջան կրբոտ եղած էին իստնու բարմեր՝ սենար Որդ լաստականոցեր դրաս՝ րբ դերբեր այս ընարու բարմեր՝ անասության անանդեր է։ ժառատ դեր չան ճարելը՝ հերոսական գործ է գարձեր միլիոնսերու համար: 4/11/1 անոր որ ջիղ ու դնդեր չունի, այդ սպառիչ տանկան բին դիմանայու համար։ Դիմացողներն այ՝ օրը օրին, յանախ ժամը ժամին կ՝ ապրին։ Գործատերը հազարներ կր վարձէ ու կը ճամբե իրրև աշխատանքի միս։ Տեղե տեղ կը տարբերին պայմանները, խոշոր բարեփոխումներ կատարուած են շատ մը ճիւղերու մեջ. բայց գլխաւոր տագետպը այն է որ՝ ջիչերը ապահովուն իւն ունին, վաղուան համար։ Անգլիա տարիներե ի վեր չի կրնար գլուն ելել անդարծունեան հետ, **միջա մեկ-մեկուկես միլիոն աշխատաւոր կը կերակրե պետական** միջոցներով։ Գերժանիա, որ կը յորդի յարանուն բնակչու Թեամբ եւ ժերենական արտադրութերւններով, նոյնպէս հասած է Diag-1hny dbճակին, մոտ մեկ միլիոն անգործներով։ Իտալիա ամեն տարի ծագար գաղքական կարտածէ, իբրեւ յունլհալ նիւն (առաջ Աժհ. թիկա կերնային, գուռները փակուհլէ յետոյ՝ Ֆրանսա կր խուժեն): Այսպես եւ ութիշ երկիրներ։ Այլապես եւ ութիշ երկիրներ։

Այստեղ գնակչութիւնը կը նօսըանայ տարիներէ ի վեր, ամուսնութեանց եւ ձնունդներու նուազման հետեւանքով։ Երկրին վարիչ ները, խորհողները եւ մամուլը լրջօրէն մաահոգ. են այս վտանգին ար, մանաստնեց որ Գերմանիա միշտ յասելում կ'արձանագրէ։ ին վիճակագրութնետն մը համաձայն, 1924ին Գերմանիոյ մէջ Նոնսերը առելցած են 808,938, իսկ Ֆրանսայի մէջ Perdutaha 152 dastrac Switted winas Popelin 000։ Գերմանիոլ մեջ մասարու առ Տարիւր, իրկ այստեղ 17 առ Տարիւր ի՞նչ որ տար եւ տենասերներուն։ Պաշտմակից մբ 20.000: mark 4p գիտել կուտայ թե իզեսի նահանդեն մեջ, 525 հազար ֆրանսացի **Ներու** դ-իմաց, 270000 օտարականներ կան, մինչդեռ պատերազմէն առաջ հազիւ 13000ը չէր անցներ անոնց Թիւը։ Եւ զարժանալի չէ որ, աժէն կողժէ ծրադիրներ կառաջարկութն

ոչ միայն ծնունաները աւելցնելու, այլ եւ նորեկները հալեցնելու գուլելու՝ անջուշտ առանց ո'ր եւ է բռնուխեան։ Վերջերս ուրիջ պաշտմեակից մը ուրախութեամբ կ'արձահագրեր, թե ինչպես դրա րոցներու շնորհիւ, ֆրանսացի կը դառնան դեռատի օտարականներ, ռուս. լեծ, իսոպլացի, ծայ, Թուրջ իւնս Ու կը խրախուսեր այս ինջ. Տարհը, անվառոսափելի շարժումը, դիտել տալով Թէ դժուար է ձու.

լել չափահամեերը:

ծրապոյիներով, պզտիկներուն Տամար՝ ձրի եւ պարստաորիչ կըր. լարբ, — ամէն ուղղութեամբ և պողոտաներու ակնախահղ լալ չավաստասրը,

Ունի"նք ուժ այս փորձու թեանց Տակազդելու։

Այս ժողովուրգը չյուսանատեցաւ, երբ արեան բաղնիքներ կր ատրջելին իր գլխում, անտասելի գաղանուքիիւմներով։- Չպիտի Վճատի և այսօր, այս օտար այլ հանոյակատար ափերուն վրայ, հա. առակ բոլոր դժուսորութեանց: Շատ բան կախուած է մեր կամջէն. **մեր սրատ**եսութենվեն եւ լրջութենվեն։ Ո՛ր եւ է դունադատում չկայ տանդ, իր ին ընունիենը ուրանալու համար կետն ջր, յորձան չն է

որ կը մոլորեցնել:

Բայց ինչո՞ւ պիտի մոլորինը, երբ գիժանալու միջոցներ ունինթ։ Շատեր - չտեմներ - հանոյք կը զգան կեզծելով, իրենց ան. հատակուներուն ու լեզուն ծածկելով։ Մենք իսօսը չունենը ասոնդ համար, երթեա՛ն բարի: Բայց մեծագոյն մասը՝ կը տուժէ պարզ ան հողութեան, կամ դէջ ունակութեան մը հետեւանքով։ Ո՞վ կը ստիպէ որ Թուրջերին խոսինը այստեղ. — բայց կը խոսին. շայնպես վար. Ժուեր են»: Այդ վարժութիւնը կրնայ շատ Տևոուները տանիլ, եւ այլանդակել մեր դիմագիծը։ Ձմոռնանք Թրանսիլվանիոյ եւ Լեհաս. տանի պատմունիոնը, որուն մասին սրտառուչ խօսբեր կը առորա. Գրեր անդրհալմները, միջոչ. Մաջլէու, ծանուն հայտաբետրը Ալ ինչո՞ւ Կապրինը, երբ ձեր ձեռըով պիտի ոչնչացնենը մեր հաւաջական արժերը։ Իսչպես կարևի է հաւատալ նոր վերածնունդի մր. երբ Sadfi wardy ենք լեզուն, եւ ամեն ինչ որ հայկական k: արդան աւրի անրնարս՝ սենար ինարքար անգեն քն որերքանակա է կրն, ունինար՝ համե հրադրարն եր, աղեր գոմովուեմ- առնելու ինտ, արդարարան որերարար առաջանում եր, այն որերարարություն ու կրնդրարա

Անդնոր Տատ կը Թաւալի Տարթիչ գլանը, մեր ճամբուն վրայ Music աներկիլ, երը մեր ձեռըն է խուսափիլ անոր հետ բերէն:

OPOBIL'S ITTS

Արեւծա՞գ Կ՞նլլէ թակինն նեշտունակ Unip funructi aus fibri Wiferen and ne weened bry waster had harwely Lunquer dunthy up point, Lundpoint que, bundpoint.

Լոյոն ամեն կոդմ կր ծաղկի... Քեզ սիբելեն լիմաբ bep ըստշուկի մը նըման, Lujob ha finghe h'un buidt, that withra quet ...

Կիշակիի մանանուն, Ord bee webil hip pfüt Հիւծախստուս մէկուն պես thehf down brought. Lung jurniphus or adult. Ու ճամբոյրիդ սակ, ճոգիս, Մեռցուր, կ'ուզեմ, մեռցո'ւր գիս.

ዓ. ፊኮደሆ৮ፊኮዜን

รกบบษา

ፈሀ.ፀርቦቲъ ዓብፈ ԵՆ...

Որբերու վիձակ, դագիականութեան quantined, affanthurd, danminghurd, թրբախասութիւն, բոլորը, բոլորը մեկ կողմ, օրուան կարեւորագոյն իմեդիրնե-րեն մեկն է դիանալ Թե արդեսը շայհ pto and the Ulibphymit, Waghas, Deայի, Իտալիսյ, Գերմահիսյ, Թուր ջիոլ, Կուտթեմալայի, Եթովալիոլ, Ջահգիպարի, Էսխշերոյ, Ալպահիոյ փառա վարուխիւնները, հ"եչ գաղափար ունի, օրինակի Համար, Մեկսիկայի ջաղաջա պետին օգնականին ոպաստորը Հայերու ժասին, ի՞նչ կը մաաձեհ ժեր մասին Իարթումի փոխ ոստիկանապետը, Հոհկ. Քշնկի մատեհադարանին դրապաշր, Զանկուլատարի Պելետիե լավուշին, ևլն.

Ludingquift diducute de gungued t min this who when by the time. հենը, ճիշդ այհ դպրոցական աշակեր. ... ին պես, որ ամեն ձիգ կը թափե վարժավետին առջևւ, տպրիս Կիրակոս ըսել ատլու Համար, և սակայն տարե. անկուր դիշա ան պիդարարի աարան միւս այն չարաձ**իձի** Երջամն է որ՝ վար. ժուպետին Sught Suburd to autung տասը աժիս։

Da moducht zippus populite milրողջ աշխարհի « մեզ հաւնեցնելու » աններ անտուգասեն ինուլ օգուտն՝ հաջակո գլուխո սեղմած եմ գոհէ պղտիկ կայծ դի ժոշնո նթնրքու ամա իրջանկը քաւսա րանունեանը կամար, սակայն անօղուա...

Ա՛լ հրաժարիեր « հաշեուելու ա աիրացուական ժղմաշանցեն և բալենք այնպես իելպես որ ենք, ոpodjambe hambel arts andread were th makemer ; at date fit uprept im-Հախ, ոտ մեր պեյերու աղգը տոր գերադրական մ'եկ օրինակն է։

Ցաձախ, ձախաշհրութիւնը, դղուջա. ւորուβեաև ծառին վրայ կը բուսնի,

3 9bsobe

Լենինկրատի բնակչունեան թիւր 1925 Օգոստոս 1fb կը հատելը 1,248,476h, համաձայն եսը մարդահամարին։

በቦቦ በቦьЪ

Unirbni nt withrn

Ձօր. Սարայլ, հեռագիր մը դրկելով պատերազմական հախա. րարութեան կը չերջէ անգլիական աղբիւրէ տրուած բոլոր լուրևրը եւ կ'ըսէ թէ կացուն իւնը հանդարա է Սուրիոյ մէջ։ Ճէպելը Տիւր. զիի վերջին գեպքերէն ի վեր ուշագրաւ բան չէ պատահած, միայն ճարկ հղած է զոպել փոբրիկ առազակային յարձակումներ։ Տիւրգինհրու հետ սկսուած բանակցութ իւնները կը շարունակուին։

ձեպէլը «իւրգիի կառավարիչ հարիւրապետ Գարպիյյէ Իսկէն տերունի կառավարիչ նշանակուած է։ ԱԹրաշ ընտանիրին մօտիկ բարեկամ ջրիստոնեայ պետ մը, որ Փալմիրէն աջսորուած էր, ար. տօնուեցաւ Ճէպէլը Տիւրզի դալու և կը կարծուի Թէ հաշաուԹեան կնջումին պիտի ամակցի։ Ըմրոստները դադրեցուցած են Սուէտայի

ղէմ իրենց յարձակումները։

ժարի դե դանդչ Դանգարեսող ինբն թւ ամմերջ, վիհաշանութնաււ բայր «ծն. դաւք _բաղարդությունը է բերքանասանը երեողքեն մերի դանա «Հու հետո Պասերասանը» պես ԹեԹեւօրէն վիրաշորուած է իրեն ընկերացող հարիշրապետ Տրկութել։ Այս դեպքին վրայ Ֆրանսացիները գինուոր դրկեցին մօ. տակայ Միրճանե անուն դիւզը, որուն բնակիչներեն քսան հոդի սպաննուհցան և ջանի մր տուներ քանդուհցան

Հարասի ճամրով Պազտատէն հկող մասնաւոր ինքնաշարժ կառը մր Դամասկոսէն 80 բիլոմէներ անդեն յարձակում կրեց պէտէվի աշազակներէ, որոնք նոյնպէս կողոպտեցին մօտակայ գիւղը։

Տիւրգիները ազատ արձակած են 75 դերիներ։ Սուէտայի սիջնա. րերդին ժէջ ապաստանած Տիւրգիները ջաղաջ իջած են։

Թրջական աղթիւրէ կը տեղեկացնեն որ Դամասկոսի մէջ պա շարման վիճակ հրատարակուած է և Թէ Դամասկոսցիները բողոքե. լով գոցած են իրենց խանութները։

Մուսուլի խնդիրը եւ Չէսթրբի ծրագիրը

Ամերիկացի ծովակալ Ձէսթերը «Օսմ-Ամերիկեան Զարգացման Ընկ» հան 18 Օգոստոս Յուակիր ծամակ մր ուղղելով կ՛րսէ Թէ Ադդերու Դաշիակցունեան Մուսուլի մասին տալից որողումը երբեց չկրնար խախահակ 1911թ իր ձեռը բերած տասեմնաշկողուները։ Իր կարժիջով տրունկիջ որոշումը ամերիկացիներուն արտասանմանի մէծ ունեցած իրաշուն ֆենը ու ոտացուած ֆենրը ոտնակոխ ընկլուբնոյի չենկրնար ունենայ

Անգլիա, Ֆրանսա եւ ուրիչ երկիրներ ամերիկեան պահանջնե. ուն ամէնեն նինը բլլալը ճանչցած են արդեն, ասկե գատ ենկիւրիի Ազգ. Մեծ ժողովը 1923ի օգոստոսին վաշերացուցած է Ձէսիքըրի աշնորեր, որ մէկ միլիառ ոսկեդ-րամի արժէջ կը ներկայացնե 1923ին Ձէսիքըը չկրցաշ գործի ձհանարկել Մոշսուլի շրջանին մէջ դասիր գաղարակիր չամսևմաց է խունճ քասավահաւկթար։ 3քոնին ընաքիրակիրիու միրուսևաիսը ժանցանանիր ուսուքն չնչարու ոչ հ առանը գաղարակիր չամանագության որ հարարակում ուսուքն չնչարի ոչ Հ կը վախնայ որ Ազգերու Դաշնակցուխիւնը հի՛ք Թուրջիոյ աննը պասա որոշուժ տայ, իր շահերը պիտի վտանգուին։

-- Մուսուլի խնեղիրը Ազգերու Դաշնակցունեան ժողովին առջեւ պիտի ջննուի ասաջիկայ 2 Սհպա. ին։ Այս առթիւ հրաւիրուած է նահո Թրջական կառավարութիւնը։ Էնկիորիչն Ժընհվ ժեկներյաւ երէկ Թրջական պատուիրակուԹիւնը, որուն նախապահն է արտաջի<mark>ն</mark> գործնրու հախարար Թէվֆիջ Րիւշտի պել, իսկ անդամներն են Գեռնի դեսպան Հիջմեն պել և Չէկրատի դեսպան ձէվատ փաշա։

Ռուս ճակապոլշեւիկ ճամագումաբը

Օգոստոս 17ին տեղի ունեցաւ արտասահմանեան ռուս համագու մարի նախաձեռնող յանձնախուժրին նիստր։ Որոշունցաւ առաջիկայ 15 Սեպտ.ինՓարիզի մէջ դումարել Ֆրանսայի/իուս հանրային կազմակերպունիւններու ընդհանուր ժողով։ Ժողովին մեջ պիտի կարդաց. ւի նախաձեռնող յանձնախումբին ծրադիրը՝ առաջադրած համադու-մարի ժասին ԵԹԷ ժողովը հաւանի, անմիջապես պիտի ընտրուի կազմակերպիչ մարմին մը, որ պիտի ստանձնե համագումարը ւիրելու ամբողջ աշխատանքը։ Այս օրերս հրաւէրներ կը դրկուին Ֆրանսա գտնուած կազմակերպութիւմներուն, որպեսզի Փարիզ որկեն նշանակուած Թիւով ներկայացուցիչներ։

Ֆրանսացի օդանաւուդներ Էնկիւբիի մէջ

Էսկիսրի 22 օգոստ — Հարիսրապետ Վէս և տեղակալ Վօբօտենարերկ, որոներ օգանաւով հոս հասան Փարիզեն, այսօր մայրաքարաշորդները այսօր պիտի ընդունուին հանրապետութեան Մեր։ Օգտա-դաքի օգտնուի յատոսի դետակին վերեւ ցոյցի խեղեջներ կատարե. «Հայութագրել» ուրաց օգտուու այստանին հանրապետութեան Մեր։ Օգտաերն կողմե և հաշանաբար կիրակի պիտի մեկնին Էնկիշրիեն։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՀԱՑԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԻՋ

мизиичит ичтирч

Ab. Pun The manight jonnement (1) pand երեր թե ԺԷ. դարուն Փրօվանսի հական. գին մեջ Հայ վաճառականները կարեւոր թիւ մր կր կազմերին. Մարսիլիա, էջա Porton, Caphibole, Tomba, Las Upopas **Սի** Ֆուր գլիսաշոր կհղթոններն էին։ 10 Դեկտ. 1622ին Փրովանսի խորգրդարանը beah dis Spadintuaffe de Spenan կեց, որով Մարսիլիսյ և իր զերիշիսա. Նութեան ենթակայ ուրիջ բազաբներու Հիւպատոսներուն և Համայնբներուն Հբ նագար ին անուբև ոն 1ինրան վայևբևն dhampu և այլ ապրահընհը ծախող Հա լերուն արգիլուի ոսկի կամ արձան փոխագրել այդ տեղերէն, Հակառակ պա համանիր անմ մնագրրեն սնիաի մետա ուին. Նոյնպես, որպեսզի այս առին դեզծումներ տեղի Հունենան իրենց պի ախ արդիլուէր փոխանակադրի դործա. ծութիւնը. ասկե դատ Հայերեն db. ատաթագնող տևէ վաձառականի կամ մարդու թոյլ չպիտի տրուեր Լիոհի կաժ ուրիչ քաղաքի մը վրայ փոխանակագիր րայել։ Եթե այս Հրամահագրին դեմ ոևէ անաստաում նկատուեր, գնող վա. Ճառականները 10 Հազար ֆրանը գանթի պիտի ենթարկուէին Դրամի ար. սաշարուդն տեմիքուաց բև տետեսամբո անոր Համար որ Հայ վաճառականները սաիպուին իրենց ծակած ապրանըներուն փոխարեն ֆրանսական ապրանք դեհլ և փոխագրել Հայաստան կաժ՝ ուրից oտար երկիր։ **Այդ դարու** տնտեսադի տութեան պաշանջն էր ասիկա։ Անդլիա աշելի խոսութեամբ կը կիրարկեր այս ւնթուսը։ Մհաաղը կը հկատուեր Հար տութեան միակ աղբիւրը և ամենեն Հարուստ երկիրը կը նկատուեր այն, որ աժենեն աւելի չատ զրաժ՝ ուներ. այդ մնաղ մունո ընք ընդները։ <u>Ընր</u>բույր ոքտաջաստու ան նբիր ումբև ոն Հրնուր աարը հաշարար ջարև ասշենրև ձևուագ երև օտարներու հերածած ապրանընե.

չում վագաստիարբթեքը Տաարև հել հուր վևուլ։ այր խատութիւններուն առաջըն առևե. լու և թե մաջոպաուրջե դերծ *Պ*ետլու <u>Համար դիմեցին վարպետորդի միջոցնե.</u> բու և սկսան գործել Ֆրանսացի վա. գատանարրբենու արուրով. անո կրնային դրաժ՝ գուրս Հանել։ Հրեաները ևս նոյնը կ'րնէին։ Կառավարութիւնը 5mm քարհաց ինամբի րմաշ անո դրեր նայութեան և առաջին գրաժանագրով մը արդիլեց ֆրանս. վաճառականներու և հաշապետներուն իրենց անունը փոխ ատ Հայհրուն։ Նոյնոլես արդիլունցաւ րոլոր հաւապետհերուն և հաւատէրերուն ճայ վաճառականները փոխադրել Թա-դաւորուԹեան ռաչմաններեն դուրս, ուտնը հախապես Հիւպատոնհրուն հերկայացնելու ցանկը այն ապրանջներուն, գորս անոնը գնած են իրենց ծախած մետաքոներուն փոխարեն, Հակա. ռակ պարադային, Հայերու բոլոր ապրանջները պիտի գրաւուին, իսկ հաւա-պետներն ու հաւատերերը 10000 ֆր աուդանքի պիտի ենքարկուին։

Այս Հրաժանագիրը Մարսիլիոյ Ա. <mark>«ևարական դատարանին մասնաւոր պաշ</mark> ասնեային կողմէ անձամբ Հաղորդուած է Փրովանսի վերոյիչեալ բոլու բաղաբներու և հաւականդիստերու առեւարա կան դործերու պաշտոնատաբներուն **Տօտար կամ հիւպատոս-, որպեսզի ի**թագեկ ըլլան նոր օրենցին. միայն Թու լոնի մեջ է որ այս գրամանագիրը 15 րեկտ. 1622ին ուղղակի Հաղորդուած է հաև Սամուել անուն Հայու մբ, որ Spentilpret and ump » 6 (censal) to, b հերկայութեան այդ ջաղաջի բոլոր Հայ վաճառականներուն, իրենց մասնաւոր ատոր գեն — քօգա — ուև ևոքսևն դիտսին կը բնակեին։

Ուրիչ Տրամահադիրենը ալ Տրատ (1) Shubbi Gunugh 16 Oqnomuh

կուհցան, որոնը աշելի խիստ պայմաններ կը պարտադրեին Հայ վաճաատկաններուն։ Ալսպէս, 22 նոյ*թուակիր Տրամանագրե մբ կ'իմանան*ք որ արդեն 27 յուլիս 1623էն սկսետլ մետաըս եերածող Հայ վաճառականներ<u>ը</u> ստիպուած էին ավեն Երևըյարթի ներկալանալ առեւարական սեննակի բաթ աուղարին և արձահագրել տալ իրենց ասուղարին և արձահը և սապրագրել ապրանցին քանակը Bուղ Bap, որոնցմով լանձնառու կ'րլյայի վաճառումի և փոխարժեքի դործած թեան մասին գոլութիւն անեցող օրենը. ներուն չնագանդիլ։

1639 %ոլ. 21ինՄարսիլիոլ Հայ Վա. ճառականներու լոճային մեջ կը դանեն բ «Հայաստանի Սպահահ թազացեն և։ Պարոից թաղաւորին Հպատակ» հրհը Հայ վաճարականներ՝ Խօճա Ֆարաա, Նանսիատ (?) և Ցով . Մկրտիչ, ինչպես նաեւ Թարդման մի՝ Փիեռ Ժադ Այս վաճառականները որոշ ջանակո թեամբ ժետա<u>ըս բերած ըլլալով, դիմա</u>ծ են պատկանհալ պաշտօնատունը՝ Հրա. ման խնդրելով որ Թոյլ արուի իրենց չորս Հակ մետաըս ծախել և փոխարժերով վճարել հաւատիրոց, մարսատան և այլոց ունեցած իրենց պարտջերը։ Այս արասնութիւնը 1 Դեկտ ին արուն. ցաւ իրհնց, պայմանաւ որ անացեալ Տակերու փոխաթժեթով ուրիչ ապրանք

1652ին Խոնա Մկրտիչ և Կարապետ անուն հրկու Տայ վաճառականներ Ֆր. րանսացիի անունով ապրանը բերած ըլլալով՝ բռնուհցան։ Այս առքիւ Տրամանագիր մբ ևս Հրատարակուհցա որ կ'ըսեր Թե ասկե վերջ Մարսիլիա ժունող և Հայերու պատկանող բոլոր մետա ըսեղէներին ու այլ ապրանըները եթե միջանկեալ անձերու անունով արձանագրուած ըլլան, պիտի գրաւուին և պիտի լանձնուին ոևէ վստանիլի և Հարուստ ֆրանսացի վաձառականի մը, ոոռեն ձևութոդն է միայն որ Հայերը պի. ոի կրնան ծախել իրենց վաձառբները իրենց ուղած գինով փոխարժերը նոյն այգ վաճառականին ձեռըով պիտի գործածուի գնելու Համար ուրիչ ապրանը. ներ, դորս լիջեալ Հայերը Ֆրանսայէն պիտի արտածեն։ Ո՛վ որ ուղղակի կաժ անուղղակի իր անունը փոխ կուտայ Հայ վաճառականներուն, 3 Հաղար ֆր տուդանցի կ՝ հեթարկուի։ Այս ջանակը hingto 500p quyachymii Byu Zujapp ucumpun Incaref «V. Obbiu» busa և անոր անունով դործած երև իրենց ապրանըները (17 գակ ժե տարսեղեն) լանձնուեցան վաճառական Վիլնէ,օֆի։ Սակայն Մարսիլիացի հրկու վաճառականներու՝ ծան Թուեթիի և եթիեն Կերարի հրաջիւաւորութիամբ հա իրհեց Հայ տերհրուն։ Փոխարժեթով կերպասեղեն գնեցին եւ հաւապետ Մաթալիանի հաշով Իդժիր

Ծովակալու Թեաև պետին ուղղուած 9 գկա.1652 Թուակիր համակի մը մեջ կը կարդանը որ խօճա Մկրտիչ (Coagle Baptiste) և Կարապետ (Carapier) անուն այս Հայ վաճառականները ռաժեն ժումանակ ազատ ժուտը ունեցած են Ֆրանսայի Հողին վրայ և Թէ անտևը ավեն ապրի մեն բանակութնեամբ մե աարա և ուրիշ ապրանընհը կր բերեն իրենց երկրեն դանոնը ծախելու և կամ ուրիչ անդ տանկաւ Համար, հայած BE ո՛րն է աւելի շակաւոր, և թէ երբեր ոևէ մեկը չէ խանգարած գիրենը իրենց ռուտուրին մեջ, ջանի որ թիւնը չան ուներ անոնցվեր ևն։ Նոյն համակին մեջ կ'ըսուի թե

Հայ վաճառականներու ապրանբին գը. րաշուիլը Հանրային ազատուննան դէմ Հարուած մին է, նմանապես Հակառակ բ խաղաւորին կողժե Տայ վաճառա. կաններուն արուած արասնութեան, որով

անոնը իրասունը ունին Մարսիլիոլ և Ֆրանսայի այլ թաղաբները, Լիոն ևև. տանիլ իրենց ապրանջները և ծախեն ուն ոն աւրքի շաշաբեա անակարբրին ին

Ցեսանը որ Մարսիլիոյ առեւարա կան սենեակը Հայա աչբով չեր գիտեր Հայիրու բարդաւաձումը II-9 և անընդշատ բողոբներ կ'ուղղեր պատկաննալ իշխանութնանց՝ նորանոլ ubydneillibp war wiegbjud Smg dmam nuhubbbpm & ntd. Vbp dbngp Suumd վաշերա*նուղներ*ը ցոյց կուտո տարուան ընթացրին (1639_1658) Տրամանագիրներ հրատարակուած քանան որ թուսունին դրբի ուսրություն չու առնանանքա Հայ վաջուանարրբիսութ մար, միշտ հիմբ ունենալով 10 դեկտ աևնամարար չնագարաժիհև **Ե**թէ միւս տարիներու վերաբերեալ պաշ. ասրակուղիերը կորսուած չիչլային, ասրակոյս չկայ որ անոնց մեջ պիտ գանեինը այս իմաստով շատ մի ուրիչ ներ այլ Կ'երեւի թե Հայերը շատ նկա ախ քեիր տարբև մեսւագ անժբներբեն բ անադան ձևւհրով Հակառակ կը դոր ծեին, այս պետբ ե բ<u>րայ գլխաւ</u>որ ամառը այսբան կրկհութեանց։

Udt b mbqud op bop Las dada. ռական մը դար Ֆրահսա, այս օրենք, երևն արայն ին Համանագուբեր անաշու

1657 Մայիսին կը Հանդպինը Գերթգ և Մատիկեստ անուն երկու Հա վաճառականներու, որոնը 20 հակ db. տաջո բերած էին Մարսիլիա և ծա խած Ֆրանսացի Գեն եղբայրենրուն։

Շատ Հետաբրբիր տեղեկութիւեներ կը գտնենը 10 տպրիլ 1658 Թուակիր Լիոնեն ժան Մաթթիես ար Փիւիի կող it Vmpahihm' tumbun toith apharma bustich Sp dleg.

Հայերը կը շարունակեին ստար նուններով ապրանը ներածել մանաւանդ Link & Vapolit, aprel make. արականները պատուիրակութիւն մը նշանակած եին գլխաւորունեամբ Կասփառ Գոլեի, որպեսզի ասոր առաջբը առևեն. Ցր Փիշի իր համակին մեջ կ`ըսէ. «Բայց ջանի որ, բարհկամա բան պէաք չէ ծածկել ձեղժե, դիտցեք ոն քանրակ հանսակեն գրե գրուրանվեր պեծ որովնետեւ պետը է գիտնաբ որ լիջեալ Lusape polity whiched put the about. անին ինչ կը դրկեն իրենց անունով այս ին սատրար՝ մարմեն դակրարներևեն Տամանի գտրորն դանիարը ին փա խանցեն և վաճառատուներ կը Հայ-**∂ալ∂հ**ն. ալնոգէս որ հրրոր պես հեն պաշանջենը ըսան աուրը նշահակել, կը նշանակեն եւ րոլորին ալ կը պարտագրհե վճարել, ոտիայր շայերը դարձեալ վիջևորդներու կամ ուրիչներու անունով պիտի դոր-Shle Cum jue he shabil abe milimp. կած օրերը, հրր միայն մեկ հատ 1000 —1200 Հակ մետաքա կը դերեր, իսկ այսօր 100 Հակն անդամ՝ դժուաթաւ կը րհրհեւ Եթե դուր չեր Հասկնար ասոր պատմառը, ըսեմ ձեզ. մինչև 1634 Թուականը Օրեսելթեն եկած մեկ Հակ ժետաբալ 16 ֆրան բ ժաջս կը վճարեր ամերը, գիմակ 102 կը վճարե՝ մեջն ըրալով Վալանսի մաջոր։

գորտացուբե ցետրոայեր մբտի թրեսշը Դիմրան պրտանոն ամտաշեջ «Ում շերևուր լիօրի աշտովաջաս Ֆլանարը, Հոլանատ և Սեգլիա. աշնավաճառի 1800—2000 Հա հաւր դիչն...»։ գախաբե անս ճամանկը թ Տեմակարբ

մանի ահարդները բրևացրք դրատնորմերն դրաստ ձինրոն թեկենրրևն ովսաց ում. Ֆանոստուննի կուբքուդիր սնոտ հուս ուծ...ու ր այս կերպով ֆրանսական առուտուրջ

PPOTUL

OPPLY 4. 8. PLCTULARNAPUL Supphyali pustubati — 20 Spany Ustaphya 3 majapa Laung 2 Spany Laugk — 8. DER-TOVMASSIAN 6 Av. de Sully, Chaville (S. et O.)
(France) ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԼՈՆՏՈՆԻՆ

Ռացեւը զոցելու համաշ.— Ապահովուբեան դաշինքը,— Գե**ւմանիա** եւ Ազգեւու Գաօնակցութիւնը,— Միլիոննեւու հասուհյացր

(The dunburn promygka)

Լոնտան, Շարաβ

Proposephind of Whallow Sand Տնահսական տագնապր կառաւրևով Ժրևդարիսն անտատրիայի վարութիւնը գրաղեցնող մեծ ծողերէն մէկն է։Մասնաւոր յանձ. արուու Թեան, Թոյլ տայ Ֆրանսո ֆնարսանար եարտին անհաս արվրրկու Հէժոն չովապասէ։ Լ նախումբեր կր կազմուին հետ-ղծետէ, ըննելու համար անմիջա and pen gant Tuppante man կան նիւթերու սղութեան պատ. ախաի սարմգուի <u>Ըր</u>մնիս՝ չաղ Հափանարն մգուտև քանու<u>ի</u> նու ճառները, որոնը մեծ դժգոհու Թիւն կը պատճառեն ժողովուր ար հարկագրուած պիտի միչ արտի ստեղծուր տուլս - Տամ դին։ Սեղվումներու պիտի են. Թարկուին պետական հիմնար կութիւմներու պիւտ ձէները, եթե Ֆրանսա գերժանական արշատ Տրահաշսե նքնամ։ բնղատիար բաթէն։ Այսպիսով Մեծն Բրիսան բայմ սշմմուն բաղեւ լլատմես-բանահեն ուշամ-նուն իշրն քանագ հակառակ իր ճիգերուն, ակա պիտի Գետուի պատերացնի Թիւն կայ զեղչելու նոյնիսկ նա-խարաբներու Թոշակները, սկսեալ վարչապետէն։ Տարեկան 222 մի. մէջ որ ծայր պիտի տայ արև հան Եւրոպայի սահմաններել. լիոն ոսկի է վարչական պիշտնեն (யுயரமைநாடு சிடிய மயுடும்) ம மிரிந் յաջողին հուագեցնել այդ գու դահեն իլրա**հ**աւագե անիակ Ղաա կացնեն ուրիշ աւելի ան հրաժեշտ նպատակներու։ Մեդործներու վիթիարի Թիւ մբ կայ ու կբ Ֆայ տարիներէ ի վեր և կառա. Արսութար

վարութիւնը կը վճարէ անոնց ապրուստը: Չարմանալի չէ որ

այս հոկայ հրկիրն անդամ իրա

կան դժուարութիւններ կը կրե

մանգրրիսշ ժոնջիր դէն բ անբան ումաններու ժնատնե

իրզգայ ինսալողութիւններ ընհլու։

By Bullege bout Ind Uniwhadach. գաշին ջի մասին, կբյայտն է Թէ վեր-գաշին ջանակցութիւններու ընի աց.

քին հրկու էական կէտհր զբաղհ

ցուցած են Լոնստոնի և Փարիզի

վարիչները։ Ֆրանսայի համար

ջիդրեսու վետ Վարք քրչաստարի բետղահարքար անաբարչ է աղուն գտեմչունք, անաստանի բաղան

ը 3:- հրականիս և հետուանար

ոտչդո<u>րդր</u>բես։ մաչմարս։ <u>հրոր</u> միակ ննա) վամե ին ամմա<u>իր</u>

ատոմամահերու պահպանութնեսն համար։ Դաշինքը, որ պիտի են-Թարկուի Ազգերու Դաշնակցու Թեան հակակչիոին, ինքնաբերա

իրչաբո դարշ 3: իրոռնովանիսի բ հան նայլ անրախ ատ Ֆնադորայի

ժիշս պետութիւններուն՝ գինուո.

սական դենոցներ ձեռը առնելու

Գերմանիոլ գէս, երբ այս վեր.

ջինը սպամնայ իր գրացինհրուն։ Ֆրանսա պիտի կարենայ մանհել

Հոճնոսի չէզոք գտոին Ազգերու Դաշնակցութեան Թոյլաուու-

Դաշնակցունեան թոյլտուու-Բեամբ, իսկ Մեծն Բրիտանիա որուն յանձնառունիւնները շատ

առաձգական են, պիտի բաւակա

նանայ ձեռը առնելով այն ժիշոց.

Աղդերու Դաշնակցունեան պայ.

մանագրով։ Սակայն եթե խա

մանրան չէ, այլ ութիշ երկիր մբ.

արաս չէ, արլ ուրքը արար բլար հար ապահովել վորաւոր պետու հանան ապահովել վորաւոր պետու-ստարած չէ, արլ ուրքը արաներ

Երկրորդ տեսութեան համա

ձայն, եթե յանկարծ պատերազժ ծագի Գերժանիոլ և Լեհաստանի

միջեւ, Մեծն Որիսումնիա իրբեւ

Հոնսոսի չէզոք դօտին հրաշխա ւորող պետութիւն, իր դատողու, Թևամբ եւ պատասիսանատուու

թեամբ պիտի վճռէ Ֆրանսայի

արգիրես։ դասիր։ _{Արա}իարահահ իհաւսւրճն անձ Հեմսճ չսմէր

Aquemb Abuh Lilimi amurdpi յանսյաւոր կողմը, որովհետեւ Գերմանիոյ եւ Լեհաստանի միջեւ

mumigg fifml ffdut domb gli:

րրեն անորդ ինըը անուագ

մամու<u>թբար ս</u>աագրանա<u>մե</u>

գրթն ատնաշ բազաև իև

կութիւնը Լեհաստանի։

Skilh Phikhruth afrabugha.

ժողովրդին վիճակը

Թելադրութիւններ եղած ա կ'րսեն Լոնտոնի ԹերԹերը, րսատոնենարբը աստի արմադի թեք քահրքի քենքան Դասակին 4 հրոր քարար հորհրդեն դունիլ Գերժանիան, ժողովրիա այդ երկրին անդամակցութե հարցին ժասին։ Ազդերու նակցութեան պայմանագր**ին** (գացույն ապեր բեկիր արժ հ.հրանսեն նրևշտրուն գանակ հ.հրանսեր արևուներութ Հ.Հ. իր պատասրուներութ Հ.Հ. իր պատասրուներութ ոչ ղջի ցրարչառունիւր ուրի ա Տուղով թւ թաևչունմն ինաւախ հարցին մէջ։

Սեղանի վրայ է դարձև պարաջերու խնդիրը։ Ֆրանաա ամու դդադապամ մակաարե to unanneh min zweitner the լունեան գլխաւոր շարժառի է որող հասկացողունեսո դալ Անգլիոյ հետ, պատերագ կան պարաջերու մասին : Misuta յայտնի է. Ֆ ոտ այս երկրին կր պարտի 61 միլիոն ոսկի, որոշն վո**րա**ր մինչև. Տիմա վճարում չէ հղ առաջարկ հղաւ Փարիղեն սպանհեր մասնավճարներու։ Սակա**յ**ն Թ լադրուած մասնավ ճարները պ ըան աննշան էին որ անգլ. **կ** ռավարունիւնը գրենէ նկա իսկ չառաւ Քայհոյի տեսակց նիւրն աւրքի ժետոքար հե րակները համոզուած են Ֆրանսա այժմ ի վիճակի է ն միլիոնի վճարում մը ընելու_մն ցածր հետգհետէ վերադարձեր տա Արարա ու Ներև գրև ին արժ կանան Թէ Ֆրանսա, Իտալիա մակարդրթի ասածահիր դիտարդ մակորդութի հունակում պահանկատիրոց՝ Մեծև Բրիտա իոլ: Ատիկա արամաբանակ չեն գտներ անգլիացիները, հ աի ունենայով նախ պարտքե վղակատան դի որ «պիտահա» երեջ երկիրներուն համար ժանաշանդ այն իրողութիւնը վ ճարումի դիւրու թիւնները կա ւած են պարտականներու ահասական վիճակին որ նոյն մինւնոյնը չէ Ֆրանսայի, they be Abithey Sudmer Abid արդեն համաձայնեցաւ Ամե

husp skin: Այս առիժիւ կ'արժէ թանի

թուանչաններ յիչել.— Միացեալ Նահանգները կր պ հանջեն Մեգլիայէն 920 ժիլի սահրլին, Ֆրանսայէն 686 լիոն, ծաալիայէն 100 ձիլիա Գելժիայէն 95 միլիոն ստերլին։

Անգլիա կը պահանջէ՝ Ֆրա 625 dhilhan Maruhuji ոայէն 756 միլիոն, Իտալիայէն

Ասկէ զատ Ասգլիա կր պահան 95 Նաև 43 միլիոն ոսկի զանա. կամ ժերաչինութեան համար գումար (այս Թիւին трисшо ոէ է բար։ Հայաստարի պարտքը 908 հազար ոսկի)։

Աւելցնենք որ Անգլիա կր պա գարնք ին մամաշներին 150 դիքիսը սորի իենրը անաարնամ பீயடியம் முகியமாக பிடிக்க

Հակառակ այս հսկայական զումաթ Subpacts aparegult of afte quindant չկայ տարինսերէ ի վեր, Անպլիա 4c վճարէ իր պարտքը Միացհալ գր չարարութարի աշևարութ բանիշն գաղար սիերլին»։

quere urusanephylbrae 168.

Առումբոլ իրբում Շահոմաշաց ուսախանի մի բեկորներուն առջեւ, ու արտմիլ ի philip Shin ..

H'night' ghinki deparing unauhht մը փշուրհերը, ու խառևուիլ իրենց

Սենեկի մը մեջ մոլորուած մողուի մը թղգիւնը Թո՛ղ Հասեի տերոնջիս...

1962 - Հիսանգարիլ, չկեցնել կաթա. թան իրենց անվախձան կածանին մեջ

ppener Tmrbpt truten nmbufpp, St. ub to Wangled whilely, fot physic " 42 յինե ան իր բոլնը վերստին..

թե՛նթ գաժի, կը կարձես թե՝ Հա. **ձելի է** այսպես խաղալ մեռած տերև. ներուն հետ, գիւանդի մը հայուած թին

0′, թողեց, որ հա Հաւաջեն՝ փոջի-հերը ձամրուն, որ կը Հծձեն, կը Հեձիլտան դարվոց արդար սանրևուր տար mand quilinty Sneffit, ne աարո՜ւիմ՝ իրենց հաեւեն...

Թողե՛ջ գիս կենալ մանաշա՛նգ գողանիներուն չետ սա ժայուին վրայ ամրողջովին գոց աչըկտով երկեւքի դեժ nebhbapke mbmmat mbmma, skalt, þ քրու դիսուով անգամարմե թերբնի մար գերուն ու տարուի՛լ, անվերջ տարուի՛լ։ U. ARAUNDUL

Կաւդացէք եւ տաւածեցէք

"34442,,6

Blithush www.durmglepie



-- Դու արդեն չափն անցար,-ասարի հա և ջզային վերադարձայ

Հակառակ սպասածիս, այդ հրե. has bee neg much blime, her weight ընթրել էի, պատրաստում էի անկոգին մանել, երբ նա գլխիկոր ներա **հկաւ, առանց բարհշհ**լու նստեց մաՏ. Ճակալի վրալ, ու Հանշելով, անկողին մտաւ։ 8հանհլով նրա վարմունքը բնաւ Էջրատ են են բրի այորքունդող, աև դիւնքով, մարեցի ձրագը ու պառկեցի

թևիտև գադարտի քիտևսմահան 8րթք՝ անքուն ցանկութիւն ունէի նրան Հարցուփորձ անել, բայց վախենալով, որ կարող է չպատասխանել կամ պատաս. pourt in filmrubpi' bentrub dom? լուհլ, յոյս ունենալով, որ նա ինքը գրերը գրորդութերքը ետն է, արի։ <u>Որդքան</u> բորութեր

tekaj,

kaakau mancome ace amelikaje
k. manejek mitumpiu d'inakaj Gudkubb mitaginiania.

ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԴԵՄ ኒስዮ ሆኑ 208ኒቴዮ Չቴቡቶ Կ'ሀቡኒስኤትኒ

Խումը մը Պուլկար Համայնավար. հերու կողմէ Սօպրանիեի նախագային և փոխ-հախագանին դէմ կատարուս շարձակումը կրկին օրակարգի վրա<u>։</u> գրաւ Ֆրանսայի մեջ դանուող կաններու իւնդիրը։ Ֆրանս. Թերթերը ոկսան լրջօրեն դրադիլ այս Հարց։ ԸնդՀանուր ապաՀովութնան անօրեն Շիափ այս առենիւ գետեւետլ յայտա. րարութիւնները ըրաւ

«Իմ պաշտոնատունս կը գրագի ամ. հոմն ցևարոայի դբն ժարուոմ կաններու Հոկողութեան խնդրով. Բնա կանաբար այս դործը խիստ փափուկ է սաշվահագլուիրի հաշահգհերուն, Գալեի, Մարսիլիոյ և Նիսի շրջանին մեջ. ուր ջանի մբ աարիե ի վեր օտո կաններու կարևոր կորիզներ կազմուած են մտանոգիչ արադութեամբ մը։ Ասոր փոխասերը այս փափուկ գործին Հոկող South downer formage, mit kounder afte անացած է. Հետեւարար չկրհար պետբ հղածին պես կատարել իր պա purfiberge im min mund abbudgebi gant կ'առևէ բուն յանցաւորները գտնելու և Հաղան։ Լաքն տասվ հղբրան տայբ հայու Տարկութը ամմու բրևանակ մոտրքու

osuruhuliken . What le an srnebyhf hafanephma pnenphrn sk sugosnepheabhrk farg uhuja gar. neha: hafanephuli pnegpp ilkprojh enclumb ik to utung it may quit անվոտիր ամեն մարդու, ին բևաչարժ րաշխիչ մերենայի մի պես, փորբիկ գումարի մը փոխարեն, առահց ութիչ Հեւակերպութեահ։ Ո՛չ, օտաթակահի թուղթը աւհլի լուրջ բան է. այգ թուղթը տասականին Համար պատ ւաշորութեան վկարագիր մին է, թանի ub himeurge furmmt mpub "phingumib մեջ բնակելու, փոխադարձաբար, *մե*նբ ալ պէտր է ապանով ըլլահը որ այհ. Smp Imtpolity flippit Spulcturmy min հիւրընկալունեան համար այդ օտարա կանները դղջալ չպիտի տան մեզ։

"Acump whom to up higher phub թուղթը արուի հարցաբնութենե և lurbs allumuryppht ipmut ahmly pht հայհիսկ ատոնց արդիշերը իմահայու Համար ամիսներ սպառել պետը ըկայ Նախ պէտը է տալ առժամեայ թուղթ մը, իսկ վերջնականը՝ պաշանջուտ անդեկութիւնները ստանալէ վերջ illy wift :

ծա խորը բնած եր, վերմակը բա. չել եր գլխին, այնպէս որ բարձի վրայ Հագիւ նչմարելի եին նրա գագանի մա. apec .

- Alip hang, Upwid, neg &, 56. phy & ghin, - many ba, dhadadaհակ դանդար Հադնակով։

ng Sh zwpdnid.

- Ինչ ասաց բժիշկը։

Elimpormunjumli

- Գիտե՛մ, վիրաւորւած հա, հրեկ թեզ լջեցի, Հեռացալ, հերիր կոպաու Bhubu, zum mublebyf afighen, negned եի Հետդ խոսել, բայց վախենում եի, որ ջղայնանաս, սպասում՝ եի, որ դու խոսհա, բալց բինախնդիր զուրս հկար Mig որ է, հղածը հղած է, պատանածը ահցեալին է պատկանում, որտիս մեջ առաջւայ ընկերական սէր ունեմ՝, դէ՛ Հ. ասանի, պատանի արարաբը՝ հու անգ անոկսալական ըժիշկները ի՞նչ նոր բան Sugply appredig

Upwde inca to be bush appel dt.2 Մի կողմից ուրախ է, որ այդպես արը ընհլ է՝ իսկ միշս կողմից կասկա-Soul th, op quest queldhand to be the ուղում ինձ պատասիսանել։

bu fragebyh, Sughebyh, Ptj geh

« Cabilo nashajanjuning has a կայն. այն է ներկայիս գոյութիւն ունեցող բոլոր ինցնունեան թուղթերու վերաջնեու թիւնը։ Մաիկա անագին իսատանը մրև է և ջատ մը անակնկալներ կր վերապամե, որովնետև ամենա երը քառանուտը, ցաջան արմամիե դև հանուրա րաշական գամարուած է։ Ասիկա ջո դայմանական ապագովութիւն երում արժառանի « ֆատևինքասրրի իար որոնը նրաշալիօրեն կր գործեն այ. uop: Uju pnjaphu wanggh wabbija. Sw. մար պաՀանջնցի որ <u>օտարականներու</u> վետն Հարանու տետնասրավ ասակրիարարար նասապ ան տոսն Տաշր աr տալանաժա-գապարուսն դանոքը, գն տարաջաւի քնն կանութիրեր հկատի պիտի առնութնո Այս դանին խիստ մեծ կարհոսթութիւն կուտաժ և եթե իհեի միջոցներ տրուին, լաջողութեամբ գլուիւ պիտի Հահեմ։

Շարզու և բազաբացիի Իրաenthybhput Paglimhyneffeite dudneghb Հագորդուած դրուβհամը մը կը բողորե որ լանաիս ահեջան լահցաերհերու Հա գար պատժական ատետեները ոտարականները առանց թարդմանի կամ փաստարանի աջակցութնան կը դատ. ուին։ Ասոնցժէ ումանց ֆրանսերէն բառ մը իսկ չդիանալով. գրեթե, բնաւ չեն Հասկնար իրենց ուղղուած Հարցումները սեսվ ը ինգրե ժինգրե առանատարբնու ցր Հեր մասի ակվորակմա վաջվարա գտնուին։ Եզրակացնելով, Դաշնակցու. թիւնը կը պանանջե որ շրջարհրականով մը արդիլուի ասկե վերջ then quanty maning Ampadath փաստարահի հերկայութեան։

usus Ptu

... Խմրագիր,

u. Bannarg Dfr 7 papa Phapa dig. «Ավ'օր է Պարոհներ» խորադրով դան. que de happangh, Parpehith hound.

Umputil had affect, hat purplus Թիւ Հայեր, որոնը ոչ միայն իրարու չևտ ֆրանսերեն խոսիլը սովորութիւն ըրած են, այլ և Հրապարակաւ կը ծաղրեն իրենց մայրենի լեղուն, և կ'ամչնան գայն գործածհյու... Անա վարակիչ ախտ մը ևս որ դէսլի այլասերում կը տանի.

Twie zumbe mj. nenka feeling im-shete houndgerfelme die zuchte m. ւելի ֆրանսերէն կը մացնեն. ևս ախորժելի բան մրչեր

Lumper file ommpmdajac filmb wfu. աէն։ Անկրթութիւն է ուրանալ իր ինջ։ նութիւնը և լհղուն, Հաձելի հրևալու Համար։

BEG Condas

այն առարկութեամբ, որ Թեյբ շ չում է։ Այս տեղամ, աժենայն Համար, Luder Obud'e, pakbyh dhedule hode ընկած ծայրից և դէծ չպրտեցի... բայց աչջեր» լայհ բացւած Ֆնացին, հրբ տեսալ, որ Շաժեանը, բերանը բաց, աչջարը չուտա, ձևուրերը բուռւնդրով խաչած կրձրին, անԹարի նայում էր դատարկուննան մեջ, Ես հոյհիսկ ծի. ծաղեցի, անգասկանալի ծիծաղով և արքաղան հանասարչերնի

Bunco hat ofte bung, der hung. Նա չկար, հա ահուած էր։

Երբ ՀեագՀետէ, սարսափս տեցաւ, phys phá ymm, h nhubyh jusp? ymահլ, վհրմակը բացհայի ընկերոջո զեմ. ջին, բաց հետայած սաբերե ել ծածկեցի pr mbiturgitum miliphud Turk mrb Lubp. , ուներականու

« Communitage anter Charles սենեակից բազաբային գիտկառբը Հա. ոտու իւ Շավոտակի մարդինը փոխադրւհց գիւանդանոց դիազնեութեան ենթարկե.

bulb opp, his ophy jhung, bu նոյն փողոցներով և ծանր ապրու Զեերով Swams phone appeal topich muret p նանջնանան Chanckbene Plant Համեստ հախանայի սեղանը պատրաս ժամը գեռ չեր սկսւել։ ԶանդաՀարեցի ահայի և նորից ձույն աւի Շասեսանին, Զգային անՀանգերունեամը, ազախինը

TUSUUSUL

Չկնոբսութիւնը Սեւանի մէջ

Սեւանի լարև ձկնորսութիւնը հրկու ւղանակ ունի, Մոլրիլ - Յուլիս և Սհայ-տեմբեր "Յունվար։ Մնկհալ տարուայ Մայիսեն ձկհորսութիւնը արունցաւ պետական առևւտութի վար չութեան, որ կը **շա**կագործէ աժենալա տեղերը, իսկ մեացածեերը իր կարգին dupant harman arphylibenter (hybrot Առեւաթական Վարչութիւնը կ'որսար 6 մեծ ուռկաններով, իսկ կա պալառուները՝ 11ով։ 1924/հե բանուած է 15,000 փու**թ**

ձուկ մինչ նախապատերագմեան շրջանին կը գործեին 50 ուռիաններ, որոնց աա րեկան կ'արտադրեին 50 փութե

Կառավարութիւնը միջոցներ ձեռը առած է, Հուկերը Ճոխացնելու և տե. սակները աձեցեելու Համար։ Այո նպատակով կազմուած է ձկհարահակահ կա յան մը, որ կը պրազի ոչ միայն Իշխան k Panurfrelik darhtpar, mil neph? thable behaving gurthhur handinduring Bidd Obembe Atg Ahbupune Boude 40 գրագին 350 'Հոգի, բայց յոյս կայ որ Sombou աձի այս Թիւը։

Նախիջեւանի մեջ

«Մարտակոչ»ի մեջ կը կարդաև,ը (Dh. 169).-

De blephas nachablebend bulbbebանի «Հանրապետութիւնը» կը բռևե 5733 բառ. վերոգ տարածութիւն, այսին ան 45 առ Հարիւր աւելի հախկի հեն։ բնակչութեան թիւն է 76 գազար Հոգ*ի* — ինչ որ կը հշահակե 39 Հայար գողի պակաս՝ *յեղափոխու* Թեաև շրջանեն

Վերջին տարիներու ընթացցին ժե. ծապես վետսած է Նախիջեւահը. բա. դարի 2250 աուներեն այսօր կանգուն են միայն 1295 առւն (55 առ Հարիւր) Ագուլիսի հման Հարուստ գիւղերը ւ պարգ աշերակներ են։ «Ազգամիջետն շրջանի աշերածունեան պակասը լրա. ցուցին անպատասխանատու անձիր խոր-Հրդային իշխանունհան օրովո

Ujda npagarub & dar Dught Sagu. շինարարական աշխատանըները, վերաշինել նին ջրանց բները և բանալ Բազարչայի հոր ջրանցրը, շուկել Ճաժիաները, գիմնել ելեկտրական կայան, գեռախոս, հորոդել ադիշսի և կիրի գոր ծարանները, վերաջինել **ծախիջե**ւան եւ նամանչւթեն՝ լուծել գաղթականներու խնդիրը։ Հոգա. շինարարական աշխատանդներու մար մասնագետներ գրկուած են Ագր. պեյձանեն:

գուռը բացաւ և իևձ ահանելով, սար. սափանար հաշետ գետց.

— Բժշկին կանյեցէ՛թ,— ասացի ես, առանց նոյնիսկ հախարանի։

Երեւի ին տեսըը այնջան սարսուա գեցիկ եր, որ աղախինը չնամարձակւեց «ինչուն» Հարցևելու

Մի վայրկետն անց՝ աղաքսինը եկտո

— Նևրս Հրաժեղել

— Pdf'24, ասացի հա, առանց բարեւելու,- երէկ Հեզ այցելեց մի երիտասարդ, ազագուն կազմուածքով և եիկար գեժբով..

- Խստեցէ՛թ, խեղթեմ՝, Հահդսատ. ցե՛ր, — ընդժիջեց բժիշկը։

— Ծա *իմ ընկերն* էր, միասին հկանը ձեզ մոտ, բայց ես նրան զուրոը wunted top, hoping along day don երբ իջաւ հերբև, տխուր էր, անաբա մադիր և ջղային։ Ո՛չինչ չպատժեց թե phy thembyar Pheb mibb, mabb by pres Bong, այդպես անխոս պառկեցինը ւօտհան յայանի հզու, որ

Ի՞նչ էր անունը։

— Երան Շաժետև։ — Երան Շաժետև, Շաժետև, — կրկևեց բժիջկը, երկւայ այցելուների ցանկը տոյելով։

— Վերջին գիւանդների մեջ կա... թող է լինել, պա'րոն ըժիշկ։

31184, 461164

Հայերենի դասեր Լոնձոնի մէջ

Indisnikli in grad itagh - 4m ոան վրդ. եկեղեցիին թեժԷն <u>Հաղ</u>որդե<mark>ց</mark> Pt Հայերէնի դառեր պիտի տրուին յա ռաջիկալ Սեպա. 1էն սկսնալ և Հրաւի. րեց ծնողեերը որ արձանագրեն իրենց ղաւակեհրը։

Ուրախութեամբ կ'իմանանը թե 8 բնատնիրիեր — ժեծ ժասով Հեղկագալեր, արձանագրած են իրենց երախաները։ Մեծերու Համար այ Ֆինչպըրիի լեզուաբանական Համալսարանը Հայերեն լհղուի Տաժար դասընԹացը մը բացած էր հրկու տարի առաջ, 150 սԹերլին Propal and Santaling Reanty of the Ped. բախատրար ոչ մեկ Հայ պատասխանած է Հրաւերին։ Դասընթացրը միջա բաց ե, բայց Տաւատանը ինե այս անգաժ

Անկլիցան հկեղույիե բարձրաս աիձան եկեզեցական յայանած է լոել Հայ եկեղեցիի ցողութիշնները։ Այս առթիւ խոստ ցած են մեծ եկեղեցի մը արամադրել։ Գուսան վրգ, Հրաշեր ուղղած է 50 Հո. գինոց հրկոնս հրգեցիկ խումբ մի պատ րաստելու Համար

- Labanhի Աղջատախնամը, Հաստաատուած է 1925 Bունուար 1/b. Spannapulpy lip dbywdaling Sugarbgagge Uming nelbyud ble 178 ambp. լին, 11 շիլին, իսկ ելը՝ 124 ստերլին h 9 delbu

Հինգ ճարիւբ Հայ գինուորներ Այճերիոլ վեջ

Չինադադարեն վերջ Պոլիսեն և հղմիրեն բաշական թիւով Հայիր կամաւոր արձահագրուած էիհ ֆրահսական օտա. րակահներու լեզեոնին։ Վերջերս այս Sml apparatephar ber mentang ! Սուրիայեն եկած նոր կամաւորներով, այնպես որ այսօր մշտաւորապես 500ի կը Հասնի անանց թիւը։ Եյս լեդեոնին կեղրոնն է Ալմերիա և գիհուորագրուող. ները պարտաւոր են ծառայել չինգ տարի, որժէ վերջ իրաւունց կը ստ նան ֆրանս, ջաղաջացի դառնալու։

Հայերը Քանառայի մէջ

Վերջին վիճակագրութնան մի Համաձայն հերկայիս Գանատայի մեջ կան Հինդ Հազար Հայե*ր*, որոնցմե կարևոր մաս մը Հողագործական աշխատանքնե րու ծուիրուած է և առվասարակ բո բեկեցիկ վիճակ կը հերկայացնեն։

Rolegigmurph em! ubbplie ubb qu որդեդրած են և այս հպատակով արդեն 30 տոլար դրկած հն Բարեգործականի Ամերիկայի կեղբոնին։

— Գտալ, Շա՜ա՛ժետև

— Այո՛, Հեհց այդ է, որ կայ։ — Մհռեալը դեռ տունն է։

— Մեռեալը դեռ — Ո՛չ, պարոն բժիշկ, փոխազրշած

է Հիւանդանոց - 8954

- Fbg Spembyorphel nebtp, mm. pale policy

ա Հա՛, այդ պիտի տոեի Ջեր ընկերը Թեև որոշ Հիւահգութնան նշահենը չուներ, բայց կուրձջը շատ Bull pl. despie Bpbpr Aurbin ple murple

— Ցետո՞յ։

— Նրան խորՀուրդ աւի, որ դգոյջ բինի, գիրերները բրայսի և չվերի, ատացի հաև, որ Ձեն Մերասիսան Նրաները շուսի, բայց պատմարրելի կուրծը ուհի այդ գեռանորունիսեր անույաներու Հա. ձերու հայաստանութերի անույաներու Հա. ձերու ծա անույաարար գեռ լուում եր խոսակար և որպում եր։ Տեռներով նրա վախմրասութեւնը, որիս ուլի, ինչպես և խորգնար, որ մե ջաբան հասող հորից այցերու Թետև դար։

— Այսանել, ու ունեն, պարոն բժիրի,

այցերութեսան գայ։
— Այդպե՛ս, ուրեմե, պարոն բժիջկ, բեկերը լուրջ՝ ոլենչ չի՝ ունեցել։
— Այդե՛ւ
— Երելու — Շերբե՛ս, այսեսութեւն և
հեղագութեւն.
— Մերբե՛ս:
— Մերբե՛ս:
— Մերբե՛ս գրեսույ, ես դիմեցի
Տիշտեցանոր գրեսույնան արդեւնչը

Անտեղ ինն լայտնեցին, որ ին՝ ընկեր և բարեկում՝ Շամեանը՝ մեռել է վախից։ (4եթ2)

Համայնավարներու դէմ ճալածանքը

Ոստիկանութիմեր տեղեկութիմե առած էր որ կարգ մի Վրացի ճամայնավարներ պոլչեւիկեան պրոպականա կը ժղեն և յանախակի գումարումներ կ'ունենան ժօնջիկս փողոցի Թիւ 37 չէնջին մէջ։ Առջի գիջեր երբ անոնար ժողով՝ իր գումարդին, ոստիկանունեան պաշտոնատարներէն Պ. Լրպրրինա գաղանի ոստիկաններու ընկե յետոյ ոստիկածական տեսչութեան կեղոնը տոսիկածատուհը, թակարեց 19 մարդ և 5 կին, որոնք նախ մօտակայ ոստիկածատուհը, թուրաստություններ հարցաքննունցան։

տարցաթատուցյան:

. Եյն որ Փառի իր հրեկի βիւին մեջ կր խօսի 9 Օդոստոսին
գտնե Վօլիների մեջ տեղի ունեցած համայնավարական հաւաջոյնի
մը մասին, որուն մասնակցած էին 43 հայ, վրացի լեծ և հրեայ հա ժայնաւարներ։ 18 հակապօլջեւիկ վրացիներ յարձակելով արահին վրայ, ժողովը խանպարած են։ Այս տուժիւ ոստիկանու ժիւնը ձերբակալած է կարդ մր անձեր. իսկ Ալիխապօֆ և Ռիցիշվիլի անուն հր. կու համայնարաբներու դէմ վտարման որոշում արուած է։

Նոյն Թերթեր կ'ըսէ որ դեսպան Գ. Քրասին հեռագրած է Մոսկու-այի կառավարութեան և Թիֆլիզի Չեջային որ յիչեալ հակապօլ-

րեւիկներու ընտանիքներէն վրէժ առնեն։

. Անցած օր ձերբակալուած Վուլկար համայնավարներեն երկու հոդի արտաքսուհցան։

Ընկեւվաբական Միջազգայնականի նամագումաբը

Երէկ կեսօրէ վերջ Մարսիլիոյ մէջ բացուհցա։ Ընկերվարական Միջազգայնականի տարեկան համազումարը, որ պիտի տեւէ մինչեւ 27 Օդոստոս Այս Միջազգայնականին կ՝անդամակցին 34 ազգերու պատկանող 46 կուսակցուն իւննսեր, որոնց անդանհերուն ավրողջա

huis Phil & 6,290,304 Saght

Գործագիր մարմինը արդէն երեք օրե իվեր Մարսիլիա կը գտնուի և տուած է կարգ մը որոշուններ. այսպէս Միջազգայնականի ընդե քարտուղար վերընարուած է Ֆրից Աալէր. ջարտուդարունձեան կեղ. ըսնաոնեն Ձուիցերիա փոխադրուած է ՀԷնահրոջնի առաջար. կով։ Համագումարին ներկայ պիտի թլլան մօտաւորապես հազար առուիրակներ, որոնց մեջ ՕԹԹօ Պաուեր, Աալեր, (Աւսարիա), Քրիսփիլե, Ուելս, Միւլլըը (Գերմանիա), Թոմ Շո, Հենաերսըն (Անդ. լիա), Հիլջիթ (Ամերիկա), Ռընստել, Պռաջ, Լօնկե, Լեռն Պրում եւ Փօլ Ֆոր (Ֆրանսա), ԹուրաԹթի (Իտալիա), Պռուջեր (Պելձիջա), ենս կը մասնակցի նաև Հ. 8. Դաշնակցութիւնը, որուն պատուիրակները երէկ առաւօտ Մարսիլիա հասան։

Arps hudugnidurlibr

Աոֆի առաւօտ նոյնպես Մարսիլիոյ մեջ բացուհցաւ կին ընկեր. վարականներու համազումարը, որուն կը մամնակցին 16 ազգեր մշա ճարիւր պատղամաւրդներով, որոնցկէ իիչնեց Ռայիսնիակի անդա-մունի Տիկ, Թոնի Ջէնարրը, և Պելժիացի ծերակուտական ՓօլՍփաջը։ Բ. Միջազգայիսականի Գործագիր մարմինեն ազատուիրակուբնիւն ժբ Դերվայ հղաւ բացման հիստին։ Այս համապումարի օրակարգի հաբ-ցերն են պարէհաւորում, կիներու ընկերվարական ջարժման նպատակն ու մեթոաները, խաղաղութեան խնդիր։

*ընիատոտեմ նրիրեվանա*իարրբեսո մարվինը հոս առջի օր զումարուհրու ույն բաղաչայրը որդշարիը կը մասնակցին բան՝ հերկայացուցիչներով։ Ջանազան որոշումներ արուեցան մանուկներու պաշտպանութեան, աշկերտութեան կազմա. կերպման և պարապոլ ժամերու օգտագործման մասին։ Ասմոց հա մագումարը տեղի կ'ունենալ առաջիկայ տարի Ամսթերտամի մեջ։

Լունաչաrսկի Փաrիզի մէջ

Թերթերը կր գրեն թե խորքրդային հանր Միութեան կրթական դործավար Լունաչարսկի այժմ Փարիզ կը գտնուի, ծպտհալ վիճակի մեջ «Քօնիտիչ»» կ'ըսէ Թե այցելունեան նպատակն է բանակցիլ Ֆրանսայի կրիքական նախարար ար Մօնզիի հետ, հրկու երկիրնե ըրու միջեւ մտաւոր կապեր հաստատելու համար: Գիտի զբաղի նաեւ վատւորական գործակցութնան միջազգային Նոր կանառի հաստատ ւիոդրոնվ մաև

Գրամատուներու գործադույր

Կացունեան մէջ զգալի փոփոխունեւն չկայ։ Առջի օր Ժիմևագ ծան ժօռեսի ժիթինկին ներկայ էին 15,000 բանթե ողներ։ Դրաժատան անօրէնները հետեւեալը կ'առաջարկեն, Գործադուլի օրերուն համար արտես կի պատածջեն գործադուլի օրերուն վնայուն իւ հուապագուն արտես չընել և աժապետներիուն վրայ 46 ֆր. յասերեուն ինդվե, հրանս եյս պայմանները անընդունելի են բանվեղներուն կովմէ, որտես կր պատանջեն գործադուլի օրերուն վնայումի և հուապագուն 100 ֆթ. յասելում։ Գաւառներու մէջ եւս կացունիւնը կը մհայ նոքնը։

կացութիւնը Թուբքիռյ մեջ

«Ռարիկարգիչ աղանդրի պարապլուիներէն» մահուան դատապար տուած 12 հոգիի ժահապատիժը դործադրուած է 16 Օգոստոսի գիչիրը, խորհրդարանին առֆեւի հրապարակը։ Մահապարտեսիէն ումանը գերագոյն վայրկեանին «Կեցցէ Հանրապետու Թիւնր»պոռացած են Արապ Ասըմ ժարած է բայց հրեսին ջուր սրոչելով սնափեցու ցած են. Ձամպօ օղլու երիսնաքի շատ յուղուած վիճակ կր ներկա յացնե նղեր։ Կախուողները ցուցադրուած են մինչեւ ժամը 11:

շատի ա եր Էջրեֆ Էտիպ պե<u>յ</u>.

-Ֆրանսացի 14 փրօֆեսերիներ հրաշիրուած են Գոլսոյ համալսարանին մէջ դասախոսելու համար։

Պոլսեն փախչողներու գոյքերը

թլմատական գործավարութիան կողմէ հաղորդուած է Պոլսոյ կուսակայունեան Բէ տեւէ կերպով Պոլոնս փախչող կամ անյայտա-գող անձերու գնլջերը պէտջ է որ հայուհյարդարութենան օրէնջին (Բասկիչի դանունը) համաձայն յանձանձունի։

*\$0-*ድንብድ

8. ՏԷՐ_ԴԱՒԹԵԱՆ,

մասնագէs աչքի ճիւանդութիւններու 120. Boulevard de Grenelle

Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48

brits. 2/642. Gup. 4 — 5nel/ku hrulh 10.12 he 83, rue Lafathruth 10.12 ht 83, rue Lafa-yette (Métro Poissonnière brif. 2,hûq2. ht Aerpup 1net/kukû 3 Zpliq2.

ללוושוש שני שנויחדף

OUTER OF UTBERTRUES

St. Lazarieh կայարանը Cours de Romet Ph. 172 gt-24g St MICHEL Madame Allanche Bd. St. Michel Phe 7h waght 4pym4p (2koze).

Մեն Միջել, Q. AbLLOS Phe 366 ma. Sprt (Brosbi).

Rue Lafayette 9. Upwazto 9-0. dinatally Som, 53 Fbg. Mont-

ጣይኒፈታርት ሆ<u>ይ</u>ዴ (*ቀ።(ሱզ*)

Librairie Gachet

19, Rue de Belleville Paris (19) Restaurant International

Mr. P. Mavros

92. Rue Rébeval Paris (19) (մուտքը Rue de Belleville) ՌԸՆՕի գործաւորներուն Համար գործաւորներուն Համար 9p. U. Tojuahulh dam

43. Rue St. Cloud Billancourt Հետգնեակ կը ծանուցահեն ը միւս տեappe.

Libui quibras wearp

9. 8054

Tufune Cubnema lib Glenbelems Հայհրու լբեալ կալուածները.

1201. - Մկրաիչ Փափագևանի Ging Vimphoulh worth 2750 outh. 2m. ուՀի Ձենորհանի աունը 1700, Պարալոն (?) Պետրոսի տունը 2600, Սարդիս Սի. մոնեանի կեռջ Վերդինեի աունը 4338, Վարդան Պաղտասարհանի աունը, 350, Իենէ Սեդրակի տուհը 900, Մահուկ Էօղպեկհանի տունը 400, Մկրաիչհան Կիսլհանէի աուհը 500, Թավուգի Լաղարօֆի unily 1900i

ՏԻԱԳԻՋՈՆ.— Ձոլաթ օգլու Գետ-րոսի աունի դետիել 100, Մակար օգլու Թադեոսի գետինը 800, Միհա օգլու Մկրի գետինը 250, Ձոլաց օղլու Սարգին գիսի և Գրիգորի գետինը 1020, տուհը 2240, Ձոլաց օղլու Սիմանի ժառանդորդ ներուն դանադան կալուածները 4800<u>,</u> Քալը, են նզասը Գրիգորի աունը 350, Քալփաբձի օգլու Յակորի աունը 350, Թորպագետն Թորոսի տունը 350, Թո. dag ogen. Phoppi marke 350, Larmor օղլու Արթինի առանը 75, Պարուβեի օգլու Բիւզանդի աունը 300, Արթինի hong Umphude warte 300, Ang offer Գրիդորի առւեր 300, Շիվելի (?) Պողո. սի և Պետրոսի 3 առաները 450, Սումի Phinub mails 150, Lucks (?) agent Փերուդի և ՕՀաննեսի աունը 150, Ակրևցի Էսիր օգլու Խաչիկի աունը 150, **Տարվուզ օգլու Էդևաի աուհը** 200, Սաագմադործ Առաջելի երկու աուհերը 300, ஆன்ன இவுநவுந் (*) வாக்ந 100 Նիկողոս օգլու Կիւլզարի աունը 100, Themski Guloph (?) muche, 200, Uqand offer Burhamb murph 800.

15, Rue Lamartine

3UBULLUL'S ภาษามอยห จากเร

«Ռրևո»ի պործարանին մոտ 28 Rue Nationale Billancourt.

Մաբրութիւն, արագ ոպ

կութիւն և խհայողութիւն։

Կր փնառուի քերթահիացի Արտայես Պալհան, որ երկու հրեջ ամիս առաջ Մարսիլիայէն Փարիզ եկած էր, կր խնդրուի իմացնել թերթիու

Փաստաբան ԼԵՒՈՆ ՐԷՄԶԻ

Al mangaget burbehat ift ikpat dat. ջեր ունեցողներու դատերը, կը խմբա գրե և կը Թարգմանե Թուրբ կառ վարութեան, դեսպանատուներու և Տիւարդերա գիլեւոգա ռողեկագու դիրներ, փոխահորդագիրներ, խնաժակա լութեան և ժառանգութեան իլաժներ ևև. Համաձայն Թուրբիոլ Հանրապետա կան օրէնքներուն։ Կ'իմացնէ իր Հետա արգմակրդա մասակատար ծարմիա

Lauret 16, rue des Allonettes Colombes (Seine) Paris.

የየትዮ ԹՂԹԱԿԻ8ՆԵՐՈՒՆ

ֆր խնդրենք Ֆրանսայի մեր Թղխակիցներէն և աշխատակից. *ներէ*ն._

1. կարելի հղածին չափ գիչ անդ տալ անդական վեներու։

2. Փաստացի տեղեկուԹիւններ Միշեր և իրողուԹիւններ հաղորորն իշևանարչիշն շնչարի չայկական կետնքի մասին, առանց խանողելու խոր հրդածու թիւններով 5. Ձեռագիրները գրել dt4 էջի

LUBBLE TUBBLE OF TUB 1F2: FI b G R W

4. Anguele ling bland neunruhe de արաժադրելի ժամեր ունի Հայերեխ լեզուի, Հայ գրականութեան, Հայ պատմութեան և հայ մշակոյթի դասեր

Պայժանները դիշրաժատչելի։

Մահրամասնու Թնանց Համար դիմել whawsp had apad au professeur arménien (Հայերենի ուսուցչին) 12 Rue Royer Collard Hôtel Luxem bourg. Paris(5)

sore haupelent

18 Rue Montmartre (Բ.յարկ. աջ կողմը առաջին գու Ֆրանսացի կարող մասնապետեն ընկերակցութեամի կը դարժանե ՆԵՐԵՐԵՆ ԵՒ ԿԵՐԵՍԵՐ ՎԵՆԵՐԱԿՈՒ ԵՒ ՄՈՐԹԱՅԻՆ then, usually by susually հետևգութիւններ Telph. Cantral 73.38

Metro Sentier 4md Halles £ inne itigne plants durdly midt op 8.30—10 k. 1.30—18

E A colored to the colored and an extract of the colored to the co

cululus cubulosis accurus

"ՊԱԹԻՍԹ"

Métro: Cadet had le Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական համեղ կերակութներ. արագ եւ մաջուր սպասարկութիւն:

SUPGASPSU

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ վարժարանի րուանա իաղ իր աշահա ոտրութ արժ հուր թրհվու հքետք փահրահ ոն ոքիաի արմի ուրբըան Օժառատ Զ արձրատգմելի խոսՀեմտինունըար եր կիրակի առաւսա ժամը 10/16, եկեր ւոլ խորհրդարահին մեջ։ Կը խնդ խրարու լուր տար

Բաժանուդնեւուն

գարդ մը դաժանորդներ<u>է դանո</u>ո անանց, թերթի լապաղման

ոց ձևան տուրսւաց է ասանա ըն փուկարն հայաստետերն հէ ա արջոց ձեռը առնուած է առաջու կանոնաւորնքու Համար Հասցեն ատատեսութիորն դ,առանակ հաթր օրեն, ինչ որ պիտի փութացնե

Sphpen meplubed Sillmb thapapel շատ մը յուղադումներ ւներ կամ անկան են, առ այժմ ։ «Ցառաջը նախընթաց ընդունելութիւն դատ. 1 he langench up ghe die Sandekent ունենան մեր ընβերցողները, որ վարհրարը Որշրրթեւ անակարորը Մրադրթի հանան հրկի

Abrana_duanamana

Ն. ԱՄԻՐԽԱՆԵԱՆ

3. Rue Cadet pulphidles . (Métro Cade ճաշակայու ճագուսոնել UBPBPAR LUTUP, 2000 4POS

Dopakyta le and which thing կարուածրէն և Թե դիներեն։

SOFF. L. APPANEUN UUULUAES LOPAPL, UAPPUN bh 466604446 2004670APPHA

126, rue du Fauboug St. Denis Métro Téléphone Gare de l'Est Nord: 81 0

> Ընդունելու նեան ժամեր, 1356 op 4-71

Կիրակի օրհրը ժամը 9-12 Ուրիլ ատեն ժամադրութեամբ

Հաժալսարանական երիտասա արամադրելի ժամեր ունի Ֆրահսեր Մեզլիերենի և Հայերենի մասնաւոր սեր տալու: Դիմել Իմբագրու թեան։

ՍԱԿԱՐԱՆ

22 Oqnumnu 1925 2-Carebe

Ս(Ձերլին	103.45	
8 <i>ոլար</i>	21.30	
Umpg (ault)	5, 05	
Թրբական Թղթ.	12.45	
₽-pg. ոսկի	92.50	
ՄԷմիտիյե	8. 90	
Ltdm	14 . 25	
8րաիս մ ի	33	
Llip	77.45	
Պելժ. ֆրանը	96. 60	
Ձուից. ֆրանը	414. 65	
Lupifoliky .	109. 90	
RPARMONT PRE		

1845 \$1 Քրէաի ֆոնսիէ I " « III 1250 " 1205 Pardlep boble. 102.7K «

Comptoir Parisien de Change et de Crédit 80, Rue Lafaye W

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès 65, rue Pascal Paris



"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration { 65, Rue Pascal, PARIS(13)

8mrshad 65 fr 20 2 Brusau ke quinnepster 10 % Wilgipu ka Airhe bryhrabr 2kf. ifmasuchnup bea. qrb: Sch. Missakianh maniand 9በየከዳሬዚያውኮ 26 DANUSAU 1925

IL SUCH Phy 11

Կը հռաջառակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲՔԻ և ՈՒՐԲԱՔ

ዓክኒ 40 ሀሀኒ የኮሆ

FLAUP MORTE AUDITEP

(Տպասուութիւննեւ)

Քաղջենի Բերթերը «Բարելմո» կոչեցին աշխատաւորական Միջազգային Ռ. Ընդ. 6. Ժողովը, որ բացուեցաւ Մարսեյլի մեջ,

Շահադաշեքը անգաիսշագ ահժ ջամեն առևաժա<u>հ</u>իր ին Ղահղա ետևետասով վահըն դր քսշոտետրդը տիժ ետոնդանին դր ետոնդանրվայան են ՎՀի բարկատում վարոք ու լուսարտանց այդ բաղմացող ու բոնդաոլոգի։ արիսպագոսը, որ համախմբուած էր չորս ծայրերեն, աչիստիի չարձ ու բարին ձնակու համար։ Եւ Նա ասարապես կը գործածէին երեջ արիրապետող լեղուները, — անոլիեր է՞ն, ֆրանսերե՛ն, գերմաներե՛ն։ bot ճառը կամ տեղեկագիրը անգլիերէն էր,անմիջապես կր թարգ ակել ոե՝ իշետանոյունիսի գրույնում երկան որժշուլ ի՛տևստուարութեր՝ որժքիրեքչին թւ ժերկարընքչին թե փոկտոնակացրել, ներ Վարութե ֆետրորենչի ու ժերկարընքչին թեր ֆետրորեքչ, ներաև թեր տասել մոդ տովովածքնեն տոժքերներ։ Հետասանչումն և հերևար իագո եւ պատրաստ խարգմաններու շնորքիւ։ Ո՛րքան ալ տաղակալի թուէր այս ձեւր, միակ ել ըն էր։ Պատգամաւորներ կային որոնջ երեջ լեզուներէն երկութը, նոքն իսկ երեթը մէկ կը հասկնային. արբեր դերը ու դերի դառիր… ետն ունիմրբն ան քանրքի բև արդրրք սնոյոճ մատ ամօտ ժամափաև

Ու խոսեցան, երկար խոսեցան աշխատաւորական շարժման վարիչները, օրուան հոգերու մասին, որոնք իսկապես բարելմնական են Ամենեն պարհուրելի Դանգոյցը, երեկ ինչպես այսօր, խաղաղու Phul խնորիլա է: Կապարի ծանրու թիւն մր կը Թանձրացներ մինսո ացնեին։ Բայց կարմիր Թելի մը պես աչջի կը զարներ բոլորին որձաւանքը,— խաղաղութիւնը պիտի մնայ միջտ խախուտ, որջան ատեն որ չեն բարևփոխուհը 1919էն յետոյ կնջուած գաշնագիբները։ **Այս** մասին ակնարկներ ըրին Անգլիացիները,՝ մանաւանդ բանաձեւ ներկայացուցին ռուս Սօցիալ.Դեմ օկրատները, ձաղկելով պատերագ. մեն լետոլ կաղմուած կամ բնուաբնակուած պետույն ական կարական հուանո դական ձվտումները (Լենաստան, Ռումանիա են.):

Լեզուներու այլագանութեան չափ, ուշագրաւ էր տեսակէտնե. ըու եւ խառնուած ըներու բազմադանունիւնը: կիրջերը չեն մարած տակաւին, ժողովուրդե ժողովուրդ։ Մասնաւոր ճիգեր կ'ընեն յաց. **Թականն**ել ու. պարտեալը, աւելորդ խօսը մր չարտասանելու համար **Ցատկ**ան չական պարագայ մր, - ժողովին մէջ տիրական դիրջ մբ ունին Գերմանացիները, իրենց Դասակով, լեզուով ու պատգամաւոր. Ներու Թիւով: Ձորս հարիւր պատգամաւորներէն 19ը Գերմանացի Մա, առանց հայուհյու 21 ուրիչ Գերմանացիներ, որոնք ներկայ են իրըեւ Թղթակից կամ ունկնդիր. մինչդեռ Մագլիացիներուն 21_{0 չանա}նիր, իսկ Ֆրանսապիները քիչ մր աւելի են, 34 Տոգի։ Կա րելի է Գերժանացիներու ծաջուին արձանագրել նաևու Աւստրիան, իր 43 ներկայացուցիչներով, եւ սկանակնաշհան ազգերը, որմոցմէ գ<mark>արերե</mark>արչոր երայա ուր Ֆրարոտի եր երկ աղելութ ուրդունում անականը, «Ռուրդուն» երայա ուր Ֆրարոտի եր Գրեդարիս բերև՝ որոցաչ ը ները իրար պիտի համբուրէին, ապահովուն հան դաշինքի և Ժրնևվի ոյմանագրութեան առթիւ, որու մասին տարրեր տեսակէտ ունին արանարկութերի Որո չապրան ան իրարարութեր այր իրարարութեր անրակու իրը ղե ին իանդեր դանք ռանքոր առավրեն, նրդիր վեա և աղպիոնին առջեւ, իսկ Ժօռեսի կիսանդ-թին՝ աւևլի խորը։

Ակնարկ մը ընդարձակ ժողովասրանին վրայ որ հանդիստ հա գար Տոգի կ'առնել կամ մամնախումբե մասնախումը որոնը, Թևնուկ. յ<mark>ացարում</mark>եկ մամաուջներով։ Անաւասիկ մեծերը՝ ամուր եւ ինջնա-Արթարումեկ մամաուջներով։ Անաւասիկ մեծերը՝ ամուր եւ ինջնագոհ. եւ ահա խոնսարքները, պարտուածները, անքավբեր նայուածք ներով։ Եւ պգտիկները առելի աններող են իրարու հանդէպ։ Իրենց անգօրու թիւնն իսկ, փոխանակ մշտեցնելու, կը հեռացնե իրարմե Այսպես Տակապոլշեւիկ Ռուսերը եւ Լենիր, Սերպերը եւ Պուլկար. րբեն՝ քայերն ըւ դնանիրընև՝ ետնես, է արորճ ատվաւիր ծան ^{լայտուեցան}. անձնց անհասկացողութեան բուն գաղտնիջը այն Վրացիները դատ չունին Թուրջիոյ հետ, — կամ տյնպէս կը ձեւա ցնեն և այն կողմը կր հակին իրենց անկախութ իւնը փրկելու հա. այս դողոր դր տակա բրաց ատարարություր դրդորու տ... հանջեն որ ռուս դօրբը հեռանայ Վրաստանել, իսկ մենջ... Կանապարենջ, ժողովը չէ վնջջացած տակաւին։

Սուբիոյ կացութիւնը մշանոգիչ

Դամասկոսէն «Տեյլի Մեյլ»ի Редհաղիոն ին Հրատանի ան Ֆևարսանիրը-հայիոն ին Հրատանի ան Ֆևարսանիրըրը հար անանուցրակար մրկունրդնու ցոլց աուած Թիշերը։ Զահազահ րիւրներէ առնուած տեղեկութիւններու Համաձայն Ֆրանսացիներուն կորուստն t 2000 Snath, nonlin alte 23 demb. արասած են 11 գաչտային Թեղաիսի, ՀՀայուսի ան ապրուսին Մեղանսի, 30 գնդացիր, ժեծաջահակ ռումբ և փամիոշյա. անռեջ նոյնպէս վար առած են չատ մր օդանաշեր։ Դաժասկոսի և **Չե**յրուβի Հիւանդանոցները վիրաշորներով լեցուն են։ Ֆրանս. իշխանութիւն։ ները կր ժերժեն ո և է բան ըսել։ Ընդ-Հանուր կարծիջն այն է որ եթեէ Ցիւր-գիները Դաժասկոսի ժշտակայջը արշա. ւանջ մը կատարեն, ամրողջ Սուրիոյ մեջ ընդգանուր ապատամ<mark>րութիւն կր</mark>նայ

Պելթու թ Հասած են 5000 օդնական զինուորներ, յառաջիկայ շաբախ ալ 7000 դինուոր կը սպասուի Գեյրութի և Դամասկոսի միջև հրկաթուգիի երթեւեկը

արդիլուած է ջաղաթային բնակչութեան։ Վերապանութեամբ կը Հաղորդենը անդլ. ադրիւրէ տրուած այս լուբերը։

Հիւսիս. Սուբիոյ կացութիւնը

combat papauling Atspacpes Ch. ահահալ անդեկութիւնները կը Հաղորդե zulfeufe penempaph get genamp Cabunտական շարժումին մասին.— Իսբենաե. րունի Հարաւ-Արհւելեան կողմը Ճէ. ալելը Մուսայի շրջանին մեջ տ Հինդ օր առաջ գրգու**ւնիւն**ը այն աս. աիձան սասարկ հղած է, որ Ֆրանսա ցիները ստիպուած են դինւոր դրկել Çոն : Հալեպի Հիշսիսային կողմը Byագի և Նիալայի մեջ ևս դեպքեր տեղի ու-հեցած են Հոմսի հիւսիսակողմը Փալմիրեն հկած գրոսախումրեր մինչև Համա և Րեսթան Հասած են։

Unning manifalimble abughe to be ինդրիին շատ ծանր չեն, սակայն այս ժողովուրդներու Հոդեկան մատչող վե_ ձակը կը մատեանրեն։ Վեյրութի մեց Սուէտայի պանակազօրբին և ոչ ալ Տիւրգիներու Հետ Հաշտունեան բանակ մուկրորդ դոսիր առնաօրատես ոչ դեկ Սուրիոյ և Լիրանանի ընդՀանուր կաշ ցունիւնը ժեծապէս կախուժ ունի ներ_ hashe diately twomph its which ունեցող ղեպքերեն։

Then handly Lop. Umpugit եկած եսը գեռագիր մը կը տեղեկացնե որ Սուէտա պաշարուած է դեռ Տիւր. զիներեն և Թե Ֆրանսացիները օգտ. նասով կը պարհնասորեն միջնաբերգի ուժերը։ Գեղապետ Սուէտայի վերև օղանաւով բննութիւն արը առաապերբեն 1աշադած են վար առևել գայն։ Օդանաւր կրակ առած է, սակայն գնդապնար

Դամասկոսի վբայ յաբձակում

Երեկ իրիկուան *Թերթերը* կր դրեն ub ner ale gerbelege geng 1200 ձակած են . Ֆրանսական գեծելադօր ջն ու օգանաշերը իրենց կարգին լարձա. կած են ապոտաժրհերուն վրալ, որոնը կարհւոր կորուստներ կրելէ վերջ գէպի Atute Shepah bee danemb bli.

ore orbi

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆՔ ԹՈՒՔԻՈՑ ՄԷՋ

Նու ձեւբակայութիւննեւ

Պոլսոյ սստիկանու Թիւնը 20 Օգոստոսին կրկին ձնրրակալած է «Արաբ Ռարհոնրական Մնկ. ձևան հիմնադիրներնին 14 հոդի, որոնց մեջ են դեղադործ Վէշիր Քեմալ, Հօձա Համիտ, Հօձա Նախժի Հիճազգատե հոմեր, Եվին Էլզուրրե, հազարապետ Անժետ, Հիճազ. Սուպքի, վաճառական Բաքվանճիզատէ Արիֆ և Սատրգ, արապ Հիւսէին, Ֆէրիտ Ապուտ պէյ հւայլն այս վերջինին հայրը որ ժեռած է, նախագանն է հղեր այս ընկերութեան։ Հաստատու որ ընկ ը Թուրջիդ դէմ քաղաքական նպատակներ հետաովորած . ձեռք անցուած են օտար դեսպանատանց հետ անտեց կատարած Թղթակցութիւմները։ Ձերբակալուածները ըստ սովորութեան ան-կախութեան դատարան յանձնուհյու համար Էնկիւրի պիտի ղրկուին։

Թոքացումի ջանքերը կը շատունակուին

գամ Թուրջերեն լեզուի դ.աս պիտի ունենանս Թուրջ ուսուցիչներու պատարինը 35 դրջ.էն 100 գրջ.ի պիտի բարձրանայ, և Թուբեջ պատ ժու⊮ենան ու աջիարճագրուննեան Տամար նոր դասագիրջեր պիտի պատրաստուին։ Նկատելով որ այս որոշումին ճետեւոնսքով Պոլսոյ ազգ. վարժարանները նիւթական տագնապալի կացութեան պիտի ազգ. դարժարասարը որւթապաս տապատպար դացութատա պրոպ ժամարուքի, Պատրիարջարանը դիմում կատարած է կրքական գոր. ծավարուքիան՝ անդեպերի պահերու համար դասաժաներու քի եւր, մանաւանդ որ ազգ. վարժարանները Թուրջերէնի մէջ գնահասելի յարորաքիւններ ձեռը բերած և կրքական ընհիչներու չնարծաւորութեան արժանացած էին։ Նոյնպէս ինդրած է որ նախակրխու Թեան տուրջէն բաժին մը յատկացուի խաղային վարժարաններուն։ Նոյն դիմումը պիտի կատարեն նաև. ազգ. վարժարաններու հիմևա-

20 օդոստ,ին Պոլսոլ մէջ սկսած են ըննել ոչ-իսլամ վարժա. րաններու անօրէնները։ Քննութիւնը պիտի տեւէ մինչեւ 7 և Թուրջերէնի մէջ՝ տկար եղողները պաշտշնանկ՝ պիտի րլլան։ Օտար վարժարաններու Թուրջ ուսուցիչներէն don 200 հոգի ան. կարող կամ անկարգ հղած ըլլալով պիտի հրաժարեցուին եղեր։

Ի՞նչպէս պիտի ծախուին լքեալ գոյքերը

ոչ դէի քնթան ձայծ աղջունմի, մեսւաց է, անկացնակորնն մաստաւս-լծան մայծրևս այրշնքը տաչոիր ակի նոտց է իչ դիրքը չիպա հով դու գախոսբնիծ ասւրդեսը, վետ) ան տախոսակրգես միուկ մեուելը։ թեք: Դրում "հայի քատահուխ, դագտուռը անխոր գարումուի երևնք-ան ոչեն (հայու գարունի արև անութանի անունում և հարասակության այն հայարարան հարաբան հայարարան հարաբան հայարարա Այժմ 5000 թեղթածրարներ կան եղեր եւ կը յուսան առնուագն 10 հազար կալուած ծախել։

ԱԹԷՆքի Ազգ. Կեղը. վարչութիւնը որոշած է պատուիրակութիւն արդեց արդեց տեղը, տարը, գարթուերուաը որոչած է պատոււրիոպիություն «Իր որիկա խորհակ, Ազգերու Դաշնակցունիան, որուաջիկայ հիսարի՝ Ներկայացներու համար Հայերուն, Թուրքիա ձգած կարուածներուն ինորիրը։ Պատուիրակունիևան ծախչները պիտի հոգացուին վիճակա. հանունիիւնով մբ, որժէ կը յուսացուի նգեր գոհացնել 50,000 արախմիւ

Իզվիրի թուզն ու չավիչը

Բուրը Թերվերը կր գանգատին որ Աւստրալիա <mark>գործ ձև պրոպա</mark> կանա կը մգէ Մեգլիոյ և Ամերիկայի մէջ Իզմիրի Թուգին և չաժիչին ղէս, որպեսզի իր արտադրութիւնները ջշէ յիշնալ երկիրներուն մէջ 85, թ. է եր ատորագրութիամբ յօդուան մը հրատարակուած է «Տէյլի Մէյլչի մէջ, ուր կ'ըսուի Թէ Թուրջերը շատ աղտոտ և հա. կատողջապահական հղանակով կր պատրաստեն գանոնը։ Թուրջ կառավարունիւնը այս առնիւ սինէմայի ֆիլմնրով Եւրոպայի և Ամերիկայի ցոյց պիտի տայ հղեր այդ պտումներու պատրաստու. Յիւնսի՝ այգեկունեչ՝ մինչեւ տում դրուիլը։

կովկասի եւ Թուբքիոյ միջեւ դաշնագիր

Մէկ կողմէն Թուրջիոյ, միւս կողմէն Հայաստանի, Վրաստանի ու Ազբալենանի միջնե հրկախուդիով փոխադրութնանց մասին կնչուած գաշնագիրը Ռուսիսյ կողմէ վաւհրացուած ըլլալով գոր. ծաղրութնան ոկսած էւ Նախապէս այս դաշնագիրը վաւհրացուած էր արդեն Ազգ. Մեծ Ժողովեն։

Միշս կողմե Թուրջևոուս առև արական դաշնագրի մը կնքվան համար կատարուած բանակցութիւնները նպաստաւոր փուլի մր մէջ մատծ ննւ

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. ԵՍ)

ՀԱՑԵՐԸ ՊԵԼԺԻՈՑ ՄԷՋ

(Whr shundiment populythi)

Պրիւսել 24 Օգոսասո

Պելժիան մեկն է այն փոթթիկ եր կիրհերէն որոնց պատմունիւնը աժենէն աշելի նմանողունիւններ ունի մերինին գետ, Կեսարեն ժինչեւ **Նարօլե**ոն, սարի կախան է հղած, փոխնիփոխ դերակրչւութիւն ստացող գանազան ազգունիւև ներու Հակամարտութեանց բերմամբ։ 1831ին միայն տիրացած իր անկախու. թեան, վերջին պատհրազմին իր այդ աուած Հերոսական ընթացրով դարձաւ րոլոր ժողովուրդներու հիացման ու հավակրանցին արժանի։ Փայլուն ձարտա. րաբուհոտի տեր, խմայասեր ու աշխաասմ, ոքիսուսն ըրևնիր հաշե ոե այս ժողովուրզը, լհղուական խնդիրն է րբ բ վե վամդբ դրջամուր ոտաբրովինե սե հաջախ ռուն առաջառի դե դև դատազգային միուխեան։

Ցեղադրական երկու գլխաւոր ժանումներ կը տեսնենը. գայլու կը կազմեն կը խոսին Ֆլամանեհերն (ամառամբան մբնղարբներ դհ խառե անդլիերենով), իսկ վերջինները իր խոսին ֆրանսհրեն։ Ըստ այհմ ար հերժակայ են այս հրկու մեծ ազդերուն մշակութային ազգեցութեան, Պատերազ. գիր աստիր արեղադարակար ճանաժութիւրն ունցի առում է ֆրանսականին։ Բայց Spaus ur mhamh ihmud qu Sph flipmb առանց Համակրանթի հայիլ Ֆլաժենկանըրհմոնգությար մբղ, սևուր տաի Ճաք. թրևու վահաց անունանիր ֆևարոտիար Toppphur nuplopife gamfulbe immen ஷயமுகையக் த மிற்றவர் கட முவசீழவக் பிமா. լու։ Այնինչ Ֆլուման դեղարուհսար, իր ըստ Հայալս ալուս ու պոգորաստութ, եր բոլոր Ճիոլերուն մեջ, (գրականուհիչև հայատարապետունիլևի, հկաբչունիլև և հայն իսկ հրաժջտունիլևի), կը պարծի էր միջազգալին Համրաւ ուևեցող վարայհանհրով։

Դեր ֆին այս մաաՀոգուβեն**է**ն պուրս ուրք գոմակարեն ին բրիանարարու ետրենամրոյը, նաժեստ և մերիջ տզգերու մեջ ամենեն աշելի գիչ այլամերժ Օտա րականները որպես չիւր կը նկատուին, benla քասավանությիւրն ասորձ դուանն անանաարբնու Հաղան ին դոմակունմի 19 մասանություն : թբիանիաց՝ աշխատող բազուկներու շաները։ Այս է պատմառը որ Հայերս բազգատմամբ ուրիչ երկիրներու բիչ ենբ Թիւով հա սարմանձներ աւբերանու Հրապաւադ

Տակասին շուրջ 20 տարի առաջ Պելժիոլ Հայ գաղութը մատի վրայ Համ. րուսդ ջանի մը անդամներե կը բաղկա ուսդ ջանի մի անդամներե կը բաղկա Smiphur gundpmi Bore fe dunph surbs 7-8 գազարի։ Շեն գիրբի տեր են ընդՀանրապես կը զբաղին ծխախոտի, դորդի, աղամանդի և դանադաններու առեւտուրով։ Պատերազմի սկիզբը գեր. մանական խուժուժին չետ, դեռ փոչ րաթիշ այս դաղութը Հազիշ կրցած է Ճողոպրիլ Թրբական Ճանկեն, չնորչիշ Shammbunt Blung 9. 4. pop նեանի, որ ըլլալով ժեկը աժենաշիներեն, աժենէն աչըառու անձնաւորութիւնն է գաղութին, պետական թե առևարական րարձր շրջանակներու մեջ իր վայհլած լարդանթի և Հեգինակունեան ուժովը։

Տրուած ըրալով մաաւորական տարրին պակասը, այս գաղութին մեջ, ազգ. կեանջը հրկար ատեն կը տեսնենը որ գրություն ազձա գծագրութիւն մը կբ հերկայացնե նոյեիսկ պատերաղժեն հար, և չերտաւորուիլ կր սկսի վերջին **Շ**արի գն ատևիրբեսս Երկաձենը։ բայո ժեծագոյն իւթանը կազմեցին այն Հայկ Տասներգները, որոնք սարքուեցան ժեծ Surbud ur Imbudurfgpmah, gmaurquq սհրոլ ողրացհալ Տիկ. Մելաեի Խօրա րանենիանի նախաձևուհունեամբ, և որոնը

արդարև դարթեումի մ'ը ազդանշանը տուին ամբողջ գաղութին Համար։ Հետ գնետէ կազմունցան կարգ մը միութիւն. ինը որոնց Հետրի իսկ չկար հախապես։ Անվերսի «Հայ Երիտասարդաց Միու White on Sudham pull andbile any ծունեու Bhuir մր մեր է արդեն, Պրիւսեյի «Հայ Տիկնանը Միութիւնը», հմա նապես «Հայ Ակումբը», որ մասնաւորներու իր ծառայէ միայն։ Վերջերս hungd'arbywa hade 2. W. C. W. b diang Նածիւդը. իսկ կ'իմահանը Pt, սազմեա.. ւսրուհլու վրայ է նաև Պրիւսելի «Հայ

Հակառակ Հ. 6. Գաշնակցութեան վայելած Համակրանքին, դիտելի է որ դիրչըւ այսօր կուսակցական շարժում դոյութիւև չէ ունհցած այստեղ,,

Կուսակցուβհան մը ջանի մը չէ¹, էուրիշ Տայաշատ կեզրոննե. ժեջ երեւելի և աներնւոյթ արկածախնդրութիւններէ հաց, ժեկիկ ժե. կիկ՝ ապաստանելու վրայ են այժմ՝ Ֆահմ ըրևերտաբը խառնամ ամա ժամու-ու թին ծոցը, և ըստ սովորութեան չետա. վուտ անօգուտ պայթարհիրու։ Ամեհագին հերկայացուցիչը որ անոնը ունին այստեղ, բռնուած անկասկած մե, ծամոլական անրուժելի տիստէ մբ, odmurplud dendur թիր նրժչարուն արատևրերութենեն, տարիհերէ ի վեր յաջողած է ջանի մի մարդիկներ Հառաջել իր չուրջը և իերգինքը «Բուերիտան» չրո. չակել տալ գաղութի գլխին, չմոռնալով ինթնիրեն նուիրած այս անծաշանդ ախավոսը խոշոռատառ հշանակել այցաջարտին վրալ, և իրր այն *Տեռադիր*հեր արձակել Լոյա Ճորձին...

8աւալի է արդարեւ որ Պելժիսյ Հա. երևն տեսնար բևիտե գաղաջար մևաց նելան արթեննալու Համար իրհեց թերու Թենեն, Թոյլ տալով իրենը գիրենը գործիր դառնալու ըվական անձնասիլ Թնանց (1)։ Կբ բուէ միայն ակնարկ մը նհանց այն կանանագրին որ հրկու տարի առաջ պատրաստուհցաւ ակ պարոն «բրեդիտան»ին կողմե և որ կը լաշակնի վարել դազունին Ազգային Կազմակեր. պու թիւնը։ Լեցուն Հակասու թիւններով, opomiply bilmine mombamp ipanen op ղանչուներով մեր Ազգ. Ծաչմանագրու-Թեան ոգւոյն իսկ դէմ, ոզրայի գաղափար մին է որ կուտայ առՀասաբակ գաղութի բաղաթացիական Հասունու-թեան և մասնաւորապէս յօրինոլին մը տայհու Թեան մասին։

Զարժանալի չէ ուրենե որ այս կա. նահագրին գիման վրայ կազմուած «մաս. նախումը»ը, որ առաջին աարին կոչ ւհցաւ «Գաղութին Ազգային դործերը վարձվու», այս առաջադրութիւնը ար. մահամրոմ մետիար աշխատարն դի **ի**ա եսմ րմուց չնհետև երերք գրժի։ ըզբրբբ իջանաշոր գործը որ կատարեց, եզաշ նախ պատգամաշոր մը գրկել Ժընեվ, Հայասերներու Լիկային, որպեսզի անի կա հրթայ իր մաղձը թափե այս վեր. ջիններու Հատցեին, եւ երկրորդ՝ բանի մը մասնաւորներու Համաթ միայն գրա րր։ Հաշանաարվի ղն սև հանվ անտետ. upmist de mebil medte znehbyme, bul

('l) Sulunha ahajan mor un ska wahuhr hrannepheap sobuangaar ke krypgu quriluauzh k mazneze nr menag ilke geaneh anja haja 2. 2. Ameniprahniphal Chrhujugnegihi arahi, arasi uqipenephelip zuruzur zuhugnrönebine drug k h kkhneyu hr hor purnju. hul zuhkrneli.

THITHULEP LADSOLFT 4FULLIA-16

որնանան օև՝ ապեր գաղարակի ա

ւհլի շեշտուած է պետական

գախանիա դար այրության արև արև

նար քեջաարիա բաղան գերար չատ գերարար գրորաելու ակար նե «հարորարութութու» գարծակու

ր նադաճակը սոգրևու ակուաջք

Ները, անորոշ է տակաւին Թէ ինչ փոփոխութիւններու պիտի

բրնահիսաի օմայիր ուգև սևուր

ընդարձակման մասին այնքան

մտաչոգ են օրուան վարիչները։ 1925—26 պիւտճեն է՝ 60 ուկէս

միլիոն, ցամաջային 44ուկես միլիոն իսկ օղայինը 15 ուկես

ժիլիոն անգլիական ոսկի։ Շատ

եար ին սահասուի բնղատիար բա-

արեւացքի ինջատաշարթեքը բաւա

Նական կր նկատուի նուազագոյն

մեկ միլիոն ոսկի խնայողունիւն

մր. իսկ պատերազմական Նախա

րարութիւնը առայժմ կը նախա

ցում մը իր պիւտմէէն։ Այս Բի-

ւերը առայժմ հիմնուած են հախ.

նական հաշիւներու վրայ և շատ

աւրքի կանրոսն մաշղանրբև իրրա

երքու հոհո իան անրատիացը Տեկա-

ժիլիոն ոսկիի պիշտ ձէին ժիայն

373 միլիոնը պիտի ենթարկուի

այս կերպով, վերագնահատման,

այս Թիւին մէջ բլլալով նաև ժեր

վերը յիչած պատերազմական ու

ժերու պիւտճերերը։ Պահպանո զական ԹերԹ մր խոսելով այս երեւոյԹին մասին, կը շեշտե որ

արժերավողը տահողթերբեն աւթքի

երչ ին ոտարիր անգու օատև թե

կիրներու մէջ սղունեան հետե

ուրթնակրթից է ի, աշմաշի ցրած երհրի

Նա խապատերազմեսնուրերը, պէտ թ

իոք անս հարիր ջապահ արջևա-Հափ Տատ, ագարնրքով ժկրթևև Բ ահատմ-հրք քահրքի թվաջիր

ժեշտ է չի ծանրաբեռնել ժողո.

վուրդը տուրքերով կամ անտեղի

Համալնավար կուսակցութեան

ետևասոմանն դադար դե մերագ բ

աշխատաւորական կուսակցու-

թեան ջարտուղար Ա. Հենարր-

խարարն էր Մաջաշնալաի դահ. լիճին մէջ։ Այգ ՝ Նաժակով հրա.

բեն դ,ենքու _{Շր}կթնվահարարորը

ախ «անիլույրը» հարտին մետդա-

ջեւ: Բրօրականաի շեշտ ունեցող

այս գրունիւնը մէկ ծայրէն միւսը

կը ձգար չփոխեցնելու միտջերը Աշխատաւորականներուն, որոնջ

ընդհանուր ժողովի կը պատրաս տուին յառաջիկայ սեպտեմբերի 28ին համար։ Նաժակադրին հա.

մոզումով, դրամաաիրուխիւնդ

4'mafummb matta abyagna Ladb.

նու աշխատաբոհ մաստիանմե տ-

մէն անդաժ որ այս վերջինը կր

փորձէ ընդդիմանալ իր դիկտա.

տորունեսնե, այս հպատակին ինա. մար անիկա միջու պատրաստ ու-

նի բանակը։ Բայի այդ, դրամա, աեր Մնգլիան, ապահովելու հա

մար իր յազենանակը, կ'աշխատի

երկպառակունիւն ձգել բանւո, բական կազմակերպունիւններու միջեւ, որպէոզի անոնջ չի կարե

պանպանողականներուն դեմ. 0.

րինակ մրն է ասիկա անգլիացի

նան պահել միացած ճակատ

ոնրի սե ըրևեկը ժոնգրես ը

ampa ppind:

Նակներու մէջ։ Տարեկան

205/162

Same howar le he Sape

YUZE BEBAOCES berfh6 fingbr, -**Ե**ռանսայի ծնունդներ

կը պակսին

Վերջերո դերման կառավարուԹիւնը ֆրատորակեց Գերմահիոչ ամ բողջական և վերջնական մարդանամարը։ կուսանը կարգ մը Հհաաբրբրական Թի. ւհթ,րաղդատելով դահոնը ֆրանս. վիմակագրու Bhoib Shu.

Thuche Branc. 1923 1,241,364 868,403 372,961 1924 1,268,542 759,604 508,938

Bjo myleromyph dig widtship weble աննի ին մանրբ դաջրնու արվառատ though burning the Phydialing dis 1923ի չետ բաղղատելով 1924 տար-ւան ընթացքին 100,000 չոգի պակաս մեռած է։ Նոյնպէս յատկանջական է որ այս հուազումը ուելի շատ կը հը. կատուի մանուկներու վրայ. Ասոնց Թիւը 170,441L1 137,282h hemb £ 1924h1 ենե 1913ի Թիւհրուն Հետ բաղդատենը, Հայնեմատու Թիւնը 15,1 առ Հարիւրեն 10.8 առ Տարիւրի իջաժ կը գտնենը։ Գիրման դժիչկենրը որ այս լաջողուշերու աստոն ուտենի անտ Հադրդատա-գիրչեր աստոն ուտենի անտ Հադրդատաթիւնը 7 առշարիւրեն պակասի պետի իջեցնեն։

Գալով Ֆրանսայի, 1924 տարոշան րենացրին ձևունդներու տարրերունիւնը 70000 միայն աշելի հղած է մահերեն ան քանրակ աշրբրար, Ուլեսան թուսանա. the Brudums k milkska fhy daning milityrn bryken, hul diechper գաժեմատութիւնն է 17 աագարիւթ։

Գերժանիոյ ընտկչութեան խառւթիւհը և Ֆրանսայի մեջ ծևունդներու մաակո. գիչ հուագութիշեր իրենց ուղղակի ազ. դեցունիշեր ունեցած են Ֆրանսայի հեր թին կետևթին վրայ, մտաւորապես ե երա գիքիսը օտահարարաբրրա Ֆևարոա

Փուքրիկ վիձակագրունժիւն մբ բա ւական է այդ տալու Համար թե Ֆրա դեսի ո՞ւր կ'երթալ, Իղերի հաշանդին մեջ այսօր 525,000 ֆրանսացիներու կողջին 270 Հաղար օտարականներ կան, մինչդես պատերազմեն առաջ ասա թիւն էր 13 Հագար Եթե այս ամուժը ջարունակուի, ցանի մբ տարիէն Իզերի բաշարժիր պեծ օտանարորաբրինու հիշն պիտի Հաւասարի Ֆրանսացիներուն։

« Tupth h'gut Pt min ha թրար տոչար հոմահովիր արվահրկի դն դառնալ օտարականները ձուլելու Հար 9e: Այս վիճակին առաջըն առնելու միակ միջոցն է, կ'ըսէ ևոյն թերթը «ծնունդի ցաղաբականութիւն» մը Հեատալնդել անյապաղ, եթե Ֆրանսա չու գեր օտարենրու գաղթավայր մը դառ. րաք՝ վաղ աշխահշի ճանաբոբը շրջուին op de

անոշև ան խամատուրի գիհացուաց է வக்றாரவயும் (2).

Grapp & wifer many how «բան դապրախուղեր» նրահուկիւրն ին կաղմե այն ամենափերջին իւնդկատակու թիւնը որուն գերակատարները Հանդի amyuh, abng dangh murud, humuh. ցութեան մը ջեֆերը և որ անխու սափելիօրեն կոլուած էր երկութի րաժ bbine apidhul Tml Amduelde.

(2) S. blidhughul, fully up or wang akomfuluy quadur up har. անցնելե վերջ, վերադարձին կար-ւաժանար կ'իյնար Եշանակելի պա rugus up ken, durinephelip he mulidbururk Akid nalummahli ar eshagi qipraj minadikrnel popu. ork charefy. Uju garzhan mengh hab zugh ful der þungudnilere. Ye spasnuþulek h'ligyku þrámi urghibi afre Lughrach dauefp, fullh «Foyer Armenien» up ungneh. i հոգեւ,— Համայնավարհերն ու Ընկերվ**արականներ** Սօվիէթական բանակի անկազմակերպ վիճա<mark>կը։</mark>— Էվիր Ֆէյսալ Լոնեոնի մէջ

Վարչական

Վարչական

(Whe Saulment populyth)

Լոնաոն, Երերյայի իրջանը գերաթն ընսշատրերը ջաղակրավանրթնու մահայուրբ արուայ է Ասովուայէր։ Ժգուտ Արվուաց է Ասովուայէր։ Ժգուտ Արիսատաւորական կուս ցունիւնը, ուրեմն անգլիական իրևվահունիշրն անարձ տա րաշարժ սե մրս շատ <u>Ետեղ</u> դանգին ծանսժութիրըըըրենութ՝ դոնվակութները ամաչ այն աններենցի մեր վետճ է նոր ինկրն նիաննիր Ղանգավուցի աշակերտներու 1 Enhah խոշոր չէ այս հրկրին մեյլ թը ճամաճարար ամ ըլլալե. 613 հոդինոց խորհր ըրլալե մեջ չունին «միայն մ *ներկալացուցիչ*։

Արիհաժանջրքի թևան է հետ Անգլիացիք, որ այդ աննշան ե ւածը այս ժողովուրդին մեծ ջողի օր մը իր ափին մեջ այ կարգ մր չափազանցութիլան թանակը, նոյնիսկ աչջի այր ունենալով այս վերջիննել շուր օր որ հարագանցութիւներ Տպանողական և ազատակ B եր Bերը յօղուածներ նուրթ վերը յիշուած նամակին, չե ձեռնարկին ծիծաղելի թիւնր։

«Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի Րիկո ԹզԹակիցը կը հեռագրէ Սովո <u> Գաիար ետրարի բրևիա</u> վիր կին մասին առշապան մաժույ ղէ**ն թ**ևթբնագ, մարմտարթևև ք մաձայն այդ տեղեկու Թ**հանց** լ Նակր անկազվակերպ դրութե 159 5: Phenkpur Vodht Wahne մեկ օժանդակութիւն կր մօհարաշա**նի** աշ*իսաապոնրրև* համունսեր վե հր այդ հոդր յանձնուած ըլա իւրաբանչիւր գոււառի տեղակ ու քավաճակար իշխարսերի **հերուն: Այսպիսով** շատ մը ապ րինութիւններ կատարուած փախստականներու Թիւր Ֆ զեհաէ անհլու վրալ է։ Ազդուի չեր կ'րլլան Մոսկուայի կառ վարունեան, որպեսզի ժան ւանդ ուշադրութիւն դարև բանակի կազմակերպու Թեան ի սական հարցին։

«Վարպետ որեր բանակը ու ղացնելու կ՝աշխատին, իսկ «ալ կերտները եղածը դանդելու վ կ'րնեն ը վրոստու թեւն քարոգել

Զանագան ժեկնութ իւմնե mbyh mnemo է கிருமயு [முமு ւորին այցելու Թիւնը, որուն 2 dunhlep, செய்யம்ய நிட மாராடவர் ւաստիքներուն, բոլորովին ա Կական է։ Թագաւորին առող han dhemp damenghy men! blund & handnebyne dwolling **Ն**երու կողմել Ամեն պարագ ուշագրաւ է զուգադիպութիմ իր հիւանդութեան և Միջագետ ջաննիր որհիա՝ ֆորհաինիս մել հրան որելա՝ ֆորհաինիս մել որ ջաղաքական պաշտշն միա ար իր Լոնսոն ընակութուան թացրին պատենութիւնը ունե արտայայաուելու «ի մեջ այլ իր սրաին մեսաիկ հղող խնորիլ րու մասին անգլիական կառավ parfebuls dom: Owhold plus իր անգլիասէր ջաղաջական Թիւնը, պէտը չէ ղարժանալ Ա hipmet bt bemamente attate, սաջարկէ որ երկարաձգուի տանական հովանաւորուի Միշագհութի վրայ քսան և

աարի ևս,

ንበቦ ሀ৮ቦበՒՆԴԸ

ՓՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Երբ, մեկ կողմեն կ'աշխատին Մարսիկիո գարոցին անցնալ բաց գու դերը, ու լառաջիկայ տարերջանին գանոր հինապորան մա մեջանգ կերևրս կարթոկը բարերացնելու, անոր ծրագիրը հարարակը հայարան հարարագրերը դերայանիլու, հարճ խապրով երերադան հարարակը հայարան հարարագրերը

He foot op mume blanden dendurfe. ներու մեջ, պառան Հրատապ իմեդիրն է նոր ակրունդին փրկութիւնը։ Գաղութ de, Smilanhub nich Smilmfud pared wife. րան միայն կենսունակ, արթուն ու չևապրա է անեար ձարիանի նուցուդն կուտայ այդ Հոգին, իրական պահանջ the animalitime mamemarnephundp գան որևուլոնն փերհաժոնգրեսշ ըստ ինավար անիսուսար Ֆն բեեր, Ֆ էի վրեշարո իրթնով ը անունոբրե ռասանարրեսի գլոո գև գարուքրրե քանո անաարեսո դրչ Ընգնակառակը՝ այդ հախաբայլեն յեսոյ Է որ կը սկսի դժուարին պատասխանաաու աշխատանբը, իսկապես փրկելու նոր ռերունդը, ոչ միայն այրուրենը ու առուսանելով անոր, այլև դայն հաղոր. դակցութեան մեջ դենլով մշակութին

Նախակրթութիւնը կամ շորս հինգ դասարանով ծաջկացը, տարրական կզբ։ Քութիւն մր վրայն կուտայ մանուկներուն, ահոնց մաջին միջ հագիւ գրզմերզ Սաշակ_Մարոպեան ասունրուն տարտամ պատները։ Այս օտար միջավայրին մեջ, այղպիսի առանց խորջի պատներ մր պիտի հղծուն առաջին իան հպատմով, աշելի հզոր աղպեցութիուններու աստի Թե ինչու անվաժածա է մասնաերն շարիցը, առանց մանրումասնուիչնել ջարիցը, առանց մանրումասնու-

Տարրական կրթարանները միջոցներ բեն պայրարելու Համար ուծացման դեմ որ եր հարառնայ փողաբենցեն մինչնեւ հեր տուները։ Մանկապարաելին որ միջ հու այն մանկապարաելները որոնց կրեյ կարդալ սորվեցենըս. ու կը միորեն, անակը ամենեկ ըիջ Հասկյած են իրենց տերը ու

Մանկապարտեզները՝ ընտանիջն ու ղազրոցը իրարու միացնող դիծնր են. փոսքփոխոսնցման շրջան մբ՝ անցնելու փորժարան։ Ստով մտջէս իսկ չանցնիր գարիատահաբժի մրևն ռասհամրա_Հատրք ընդգակառակը, ընդգծելով գանդերձ Ձե անոր կոչուժեն դուրս ե ուսում տալ, fe spempy ab mit dufnmyngung Sbiջանը, հրախալին Հոդհկան կազմուԹեան կենսական է։ Մանկապարտէզներո չումը, պիտի ըլլայերախանդեմ լանդիման դենլ դեղեցիկին Հետ, մարզել անոր բնական գետաբրբրութիւնը, մանկական թափթիթ Հոգին ողողելու Համար աղնիւ, գրվայիկ ու բարի ներջնչումենով Պետը կա՞լ ըսելու որ այս ազդեցութիւնը ձեռ բ բերելու է բնականունեամը, առանց Տարկագրելու մղելով միայն, մանկավար. ժական ջերժ մեներդորտի մը մեջ, որ ան. ատիակովո աւրքի ետևցև նքքանու բ ճար «ընտանիջը»։ Եթե ուզեինը Հարցնել Pt ներկայ պաշանջներուն գոշացում կուտա"յ մանկապարտեղը, պատասխանը գառն պիտի բլլար։ Շատ անդամ ահա նուած է, որ Հայկական մանկապարտեղ-բրևն աւրքի կոզոմուտց՝ արդանորքի ջևա. ունին բան հախակրխարանները. ու դրև դարուրքրին կացախ մապաւագ **կը հետ**ն իրենց հստարաններուն, յշ. թանջելով, ձանձրութ մատնելով քան թե տոստելով, Թուլգոտելով իրական Թի. Phabhhabpac պես անվող, դուարը ու qbqbgb4:

հանակրթարահին մեջն է որ պիտի սեփ մանուկը արգվել, դրնլ ու կարգա-«Իս վար վարժարանի առաջին կարգեն, տեսելու է մինչեւ շինդնթարդ դասարանը հանալ է մինչեւ շինդնթարդ պատարանը ռասհաց այս ջրջանը աւհրի ժեղջիսական ե բան ուսուժենական երիի իրհատ է այս դնագատութիւնը ջանանց գրիչ մբ ժեղժեր։ Տրու մբ կրթուժեան գործը ամրողջացնելու Համար, պետք է Հնդամհայ գիժնադրուժեան շրջան մբ, իսկ ամբողջ կառուցուածքի Համար ունը ապրուտյ ուսուժեական շրջան մբ։

ԱՀա այս է որ ալիտի Հասկիանո դաուր հետրը։ Գետց է բոլոր հակաարբիս բանները վերանել ու հետանար բարժվուագոյն վարժարանի մե։ Ուտուցիչը, մանկավարժ Հինակորոր դատարանեն վերջն է վիայն վայի, ձիքը, ու հինրորդ պատբաններուն՝ որ պիտի կրհայ պատրասանչ հար ակրունոց, Համամայն արուան պաշանջենորուն. ու անիչ հատ չ է որ ձենջ պիտի կրհանց Հաշունը Թե ուծաայումել, ույլատերումել Հեռու և դերծ կը Ծեռ բիրիասարգութիներն

Մեր հպատակեն դուրո է այստեղ **ծրագիր ենրկայայննլ, բայց պատկերը** իտացնելու Համ'ար աւելցնենը որ, ադ գույին գաստիարակութիւն ըսհլով պետը չէ Հասկնալ բնաւ այրուրենին, աշխար. Հացոլց բարտեսին, երկրադունդին կլո րուխնան, չորս գործողուβնան կամ Ա րույ գեղեցիկին ԹուԹակային ուսու. ցումը։ Որպեսզի կարենանը ըսել Թե հոր սերունդին ազգային կրթութիւն տը, ւած ենք, պէտք է անոր սորվեցենեք — դեթ Հաժեստ չափով — Հայաստանի պատմունիւնը, աշխարգագրունիւնը,դիր թը. դերը, Հայկական մատենագրութիւնը գին ու նոր մեր դրողներուն ները, կարձ՝ մեր ամբողջ մշակոլիը Bendshinks աստնայանով միայն կրնանը ու դեւորել, որտագինել դաղուβներու մեջ ժեր երիաասարդութիւե**ը։ Գիտի գի**տ <u>հանը անվերջ խանդավառել, Հայրենի</u> արժերներու անջեջ կրակով վառել ժեր տղարը, որպէսդի կարենանք Հաւատալ թե անոնը մեր վաղուան ստոյգ վերա. ծնունեան լծակները պետի դառնան։ Զուղանեռարար տանելով այս աշխա տանրին Հետ, եւրոպական առողջ դաս տիարակուβնան պատուաստումը, ան⊊ ժեշտ նախզգուշութիւնենթով Մարսիլիան ունի կորիզ մը։ Հաւատա եք որ այդկո. ժուրբըն, ու գրհ վանգասարը արաբ հիմն մանժանրբնաւ դիչսնրբեն ակակ վերածենը ութնամեալ կրթարանի։

ՄարսիլաՀայ ընկերցողը պիտի Հարցրևէ.— Լաւ, սակայն ունի՞նը այդ դա. սարանները կազմելու Համար Համապասասիսնն աջակերաներ ...

Պատասիանը կուտան՝ բոջորդով։ Մարսիլիա Մ. Ս.

3UBUUSUV

Փոքսամասնութիւնները Հայաստանի մէջ

4 jaulugrasphuli da husudungh hafruslusika philikas hiskaka hualkdusasphila ya lkryujugliki Zujuusulih aks.—

Առաջին տեղը կը բռենն Թուրցեբը, որոնց Բիշե է 90,000, դետոլ կուգուն Մալականները՝ 18,480, Եղի-«Դրաւած չէ) 13,800, Սաորիներ՝ 2,161, 6ո,ներ՝ 2556.

Ներկայիս կան 103 Թուրբ ղպրոցներ 400 աշակերաներով։ Մալականները սենին ՀՀ դպրոց 2660 աշակերաներով։ Ծրիակներն ունին 11 դպրոցներ 109 աշակերաններով։

90,000 Թուրբերուն մեջ միայն 132 Հոգի Կոմիւնիստ կուսակցութեան անդամ Հու

ՎԱՅԿ. ԿԵԱՆՔ

Arphy Uliusopach oty

Կեսարիոյ առաջնորդական փոխա-Lopy acerdinbul got lumbing them. րիոլ Մ. Կարապետի որթերուն վրայ, կ'ըսէ թե անոնց սնունդը կը սպ պակսիլ, լունին ձերժակեղէն և դդեստ անանց մորթը արևուն, փոշիին ու ըրտինջին մեջ սևցած ու կոչկոս կա աստեսհա խատրեսուն ակես, գրենթիս առութութ **Ե**օգկատեն Կեսարիա Հասան են 8-12 ատրեկան կարգ մը նոր որրեր ալ, որոնցվե վեկ բանին այդ բաղաբի շո կանհրուն մեջ կը մուրան հղեր։ Եպղո կը դանուին դեռ 100-150 որբեր, որոնը անաիրական կը թեափառին։ Ummgir. denfembupap fag h'nengit putut Ֆեսաբիսյ և Ծօգպատի Հայրենակիցնե Spurpphind quinting the Dougto

Ցունասչանի գաղութր

Արխատանցի Միջազգային դիւանին գարաքական անդենաբիրը երկար տեղեւ կուքիրեներ կուտայ գարքիականերու տեղաւորյան Համար Օգգերու Դաջ. հակչուքիան Հատաբեն Հեռնարկներուն մասին։ Այս առելիս Հրատարակայան վիճակագրութիւն մի ցոյց կուտայ Թե Յունաստանի մեջ 7136 անգործ Հայ գարքիականեր կան, բայց կը ցուսացան որ Հեռգչնան կարնիլ այիտի ըլլայ գործ Հայքայինի սեռնեց։

Վերջերս կարգ ՝ մը Ցունարեն Թերթեր ջանի մը Հայերու անշատական դործերը մատի փաթթող ընհլով Հակա. Հայ հրատարակութիւններ ըրած էին։ Այս մասին թողոցելու Համար Աթեևքի Ազգ. վարչուխհան կողմե պատուիթակութիւն մը ներկայացած է Հելլէն dindrelle abemble denfu-mbopth 9. Bou-Sochurlung, ub Beer Imlespalud pung ցադրած է որ ատոնը գիննաշոր բաներ ghb, mit quebguh abend apne Phebbbp, apaka atus it sam die mate muj. «Կառավարութիւնը ոչ մեկ ատեն կը ոտժեէ մամուլի մեկ մասին այդ դրու թիւնները, աւելցուցած է 9. Մասկա փուլօ, և եթե կը փափարիթ, մաբերը Հանդարանցնող Հերբոնսադիր մր ղրկե gtg, apatagh haptenp Popplapue dig

Թրակիոյ առաջնորդ Երուանդ ծպա-Փերաունեան ենդրին հակաորար Փանահայնովուլաի ենդվայացած է Սելանիկի հայ և հասած է Հայերու պատավութեան և տեղավանութեան մասին Նահարարոր ըսած է թե դժոսիսարար հարարոր թեւն մի ընկ տեպականը կարգարութեւն մի ընկ տեպականը կարգարութեւն մի ընկ տեպականը կարգարութեւն հրանի որ այդ որոջումը կր պատվահի հավարդ կառավարութեան և իրենք սախարած են գործադրեր Նախարարը խոստացած է ՍԲԵր կե-Նախարարը հայարի հաև Հայերու Հգապակութեան դիմումներուն Հատետեց

Փաւիզ

Տրապիզոհի հաշտուգի շայրենակցական միութնուն Օգոստ. 1 երն դումարած ընդ-, ժողովին մեջ կարծիլներու փոխանակութնեն, լետոլ ձեռևարկուհցառ փոխանակութնեն, լետոլ ձեռևարկուհցառ վարջական մարմնոլ ընարուժեսան և ընտրուհցան շնահետալներուժեսան և

Պ. Պ. Արուանա Յարութիւնեան, Սեդրաը Փաչաձնան, Տիկին նողիկ Դեր Հակնան, Պ. Պ. Նագարեթ Սօմուն Ճնան և Մինաս Շագրիկնան,

PPOTUM

OFFUTO & 6 TUCTOUSBINDED TO SUPPLY AND THE PROPERTY OF THE SUPPLY AND THE STREET OF TH

ปายมคุยมหาบ

Պալքանեան նու Դաշնակցութիւն մր

Վիրջին ժեծ պատերազմը . իր ագաւերենրով ա՛լեջան սարսափե. ցուցած է ժողովուրդները, որ աժեն հրկիր միջոցներ կր փնառե ապ եմ անօրինակ նախմիրներե խուսափելու Համար: Ֆրանթեւդերմանական վտանգի կողջին կայ նաև յաւիահնական Պալ ջանհան ինդիր մը և այս անգամ ա այդ երկրի ժողովուրդներն են որ կ՝ուդեն ոպանովութեան դաշինը մը կնբել իրարու միջեւ։ **Եռաջարկը հրա**ս դնողն է Յունաստանի արտաբին հա խարար Վ. Ռեևտիս, որ արդեն իլ ծրագիրը հերկայացուցած է Ռումահիոլ, **Եսշկոսլավիոյ և Թուբթի**ոյ կառավա րութիւններուն։ Վույկարիան ևս ան չպիտի առնուի։ Ծրագրի գինևական տանգարրդեր թը, ժանգամեսուկրուր րվով եսքոն մաշրաժիերրես։ ձաքնարրար բոլոր երկիրներու Հողային ամբողջու Թեան և անոնց ազգային գերիչիսանու Phub պաշպանումը։ Այս յարակից պիտի կնբուին ուրիչ դաշնա. ժինջրի աք, սհով տահատոսհիչ ինառաիսոζուβիշնը պիտի ընդունուի կոլոր ան_ Համաձայնութիւններու Համար

Ռումանիա սկղրուհրով ընդունած է այս առաջարկը, բայց իր վերջնական դիրքը պիտի ձշգե Եուկսօլավիր, տայիք պատասախանձե հատր։ ԱԲԵնքի Թուրք դեսպան Ճեվատ պեյ այս մասին գրած է Էնկերրիի կառավարունիան, որուն պատասնան առաջարկած է որ Պալբանհան շահրաւ վերաբերհալ բոլոր ինդիրներու կարգադրունիան Համար Պոլիսը նշանակուի իրրև կեղրոն պարբերական ժողովեկերու

ժբղ, Տանգսողիր մբոնի դահումոս գառանուդիր համարժին վիարմառը նրմ դիջու դե չժախ գաննարբար անո Հաղագակուքիրոր այսների Հաղագանըսքիրբը վրեն

· Միւս կողմե Յունաստանի Վար_ չապետ Ջօր. Բանկալոս Հելլեն-Պուլկար, և Հելլէն.Սերպ ան/Համաձայնութեանց կարգադրութեան առիթիով չետեւեալ յայապրարութիւնը ըրած է.— **Յունաս** ոնի արտաջին կացունիւնը գոՀացու է Է։ Օղդ. ոյժերու կազմակերպու թեահ կ'աչխատուր փութով։ **Պ**ալբան, ան բոլոր պետութիւներու մեջ ամե. նեն աշելի խաղադասեր եզող Յունաս, տան՝ չկրնար Հանդուրժել որ իր ար. ժանապատուութիւնը ոտնակոխ ըլլայ և ուղղակի կամ անուղղակի իրեն դեմ աև է սպառնալիր տեղի ունենայ, երբ եսքսև **ժ**աքնարբա<u>ը բևքինթիս</u>ու դիւրութիւն կուտայ իրենց բարեկամա-<u> քան արարհրութիւնը ամրապնդելու</u> ար իր ամժայիր սկգրևուը վևա: կատարեալ վստաչութիւն ունի և կար է ձնջել անսեր, որ կը յանդգնին անց Նիլ իր սագմանը։ Յունաստանի Հողալին մրողջութիւնը խանդարել ուզողները, իրենց դեմ պիտի դտնեն Հելլէն Հողը պաշտպանոգ 600 Հազար Հոգիէ րագ կացևալ մեծ բանակ մ'ր։

Տիււզինեւը Սուբիոյ անկախաւթիւնը կը պաճանջեն

ուժասիչ է ժայքաւնվոր ժասևաւոր ժղթակիցը Մեձե՛ր ժեշ տեսակցութիւն վր ունեցած է Տիւրգինետը, ապատան , բական չարժման ղնկավար Սուրքան Նիրաչ փաջայի հետ, որ յայապարան է թե Ֆրանսացիներեն գրաւուած գեն բերը չպիով վերադարձել և բացար ապետակես չդիով դարժանե ապատան գուշքնան նրիսեն առաջ նկած, ժամանաւորաբար առ և շարականներուն կրած Ֆրասները։

Սուլքան Ենիրաջ չգուանար Տիւրդիհերուն արունլից ինջհավարութիւնով, այլ կը օգտվանցե բովանդակ Սուրիսյ ամբողջական անկախուժիւնը՝ իր հորկրարանով, իր բանակով, իր ազգային կառավարութիւնով և իր թագաւորով կաժ հախագահով։ Ֆրանսացիները պար գապես խորդրգականի պաջացն ոլևա է

Տիւրդիհերու պետը շատ վասան է իրերու ներվայ կացունենեն և կր յուապ որ իր բարեկաներուն և , աշխուկիցներուն միջոցով պետի յաջորի ամբաղջ Սուրիոյ մեջ ընդն, ապատամրու-Թիւն առաջ բերնը։

Եօրը Եգիպուցի կախուսուծ

Ադրեալ տարի Եգիպոստի մեջ ունոլ.
Հրամահատար սերտար Սըր էի ՈՐերը
սպանհետրեր հոքը Հորի կիրունի տու
տու կախաղան Հանունցան Գուքրեի
Թա՜չ Մահունցան Գուքրեի
Թա՜չ Եմահանի պատինը դիհուն, տու
ստեսերի պատինը դիհուն, տու
ստեսերի պատերի դիհուն, ուու
ստեսերի աշխատաների փոխունութու իր
ջուցնունըներուն պատճառու Իրդոր
մաշտապարտերի աղ բայնարար դժմատ
բեցիի մաշը, բացի Տարլ «Շեֆիր Մանառլեն դո տեղեի դիմապրումինի դոյց
տուս և մինչեւ կախաղանը բայիստու

Վենապինեշը Մեսինեի վշայ կը յառձակին

լով տարունցաւ

Երոււսարիսնեն առնուած Հիռոսգիր մը կլու թե ՎեՀապիները Մե տիներ դեմ բարձակողականի ակսած են։ Որժ բակածումը մեծ Ղեսաներ պատուստոծ է և մարզաբերի փորդմանը պատուստոնում մրկիթին դուրջերը ծահրսավես Ղևաս ռած են։ Ուրիջ մղկիթի մը, որ Մու-Համենաի Հրգորդար Համարի հրեգմանը կր պարփակե, դանորուած է։

0sաr համայնավա**ւներո** դէմ հայածանք

Համայնավար կամ անիջիառնական կուսակցութեանց պատմանող օտարականներու մասին ոսուիկանական տնուբուքիներ կը ջարունակե քենուքիրմենը կատարեր Առջի օր երկու Սպոմիացի երկու Դապացի և ինդ Պուլկար չու՛ալավորներու վտարման որոջում՝ որջոսենցող ուրիջ սահրապանայի ձևերու մասին այ մաս օրեն նմեանորհեակ որ չումենը պիտի արույն։

Մնցած օր ժողովէ ելած տանենին ձերբակարշած 22 վրացի չա այնավարհիրը ազատ թողունցան, Հատատասած ըլալով որ անոնց Հատարումին երըպատակն եր ողջերի ժաղթել իրենց 10 ընկերներուն, որոնց Վրաստան պետի ձեկելին նիջեակ 10 Հոգին արդել։ ժնկնած են Գերմանիայ ճամրով։

Պոլիս

Գեռքան օդանաւերը կերգոն
Գերքան օդանաւեր բանի մր օր
տուաջ Սերայիս և Ռումանիդ Հասկուվ
Թուրբիա պացած են, Հակառամ Վերապլի գաշնագրին արաքաղում Սեանց։
Գերժաները հերկայիս գրաղուծ են
Պալբանները Հաստասելու, ակահում Հերպանիայեն բատասելու, ակահում Հերպանիայեն, ուր արդեն ապասարի ույնեւն
այի ձիջնու Երեր երդ գիծեր կան որ
դեն հերկայիս, և մետ օրեն անունց
այիտի երկարին մինչև Սեկանիկ և
Պալիս

Գերժան օգանաւային սպատարվու Թետեց կեղթոնը պիտի բլլայ Դոլիսը, ռուկից երԹեւեկներ պիտի կապ հոկերպուին Օտեսայի, Պայուի, Թիֆլիգի, Էնկիւրիկ և Դովերի չետ։

Այս ընդաբմակ ձնունարկը (բակականացնելից գրամագրուի ձնուր բերե, լու Համաբ ձերկայիս բանակցու իւնենը կը կատարուին Պերլինի մեջ։ 22 ուները կողենրու մեջ կան բաղմանի, դերման դինուութական և բաղաբային օդանաորդներ։

Քրէրի Ֆоնաիիի շանող թիսերը Օգոստոս 15քն տեղի ունեցում գիձակագահութեսա մեջ 50000ական ֆրպարգեւ շագած են գնոսեւնալ թիւերը.— 1886 թղթարերութենեն՝ թիւ 300,692, 1903էն՝ 540,214, 1911էն՝ 234,296

Ջաւդասաւնեւու վաւձաութիւնը

Մարաշ քաղաքը Էնկիւրիի Ազգային Մեծ Ժողովէն՝ իր հերոսա. կան պայքարիր չավար իքև վարձատրունիիչը ստացած է կարվիր ժապաւբնով «Անկախունիան չքանչան» մի. որ անցած չաբան մեծ ճանդիսաւորունեհամբ և հաղարրւոր ժողորուրդի հերկայունեան իախուսաց է ծամաճի դիչրաերևմիը մեօշտրիր վետև։ գրոշապարդուած է, իսանութքերը փախուած են, ուրահուժեան ցրդցեր կատարուած և նասեր իսառած են։ Այս այն Մարաչ» է,ուր սիլլինի Յուրբերը 15,000 հայ ֆարդեցին 1920ի Յունուարի», երբ Ֆհաբոտիար մետուղար եարտին միշրհարո տահաքը ճամա**են** թ Ատանա ջաշուհցաւ։ Միլլիճիներու առաջին յաջողութիւնը կը սկսի այդ թուականեն։ Էնկիւրիի վարձատրութիւնը շատ ուշ հեացած է։

Հայեւու «կացինը»

գիւղերու աչջառու բնակիչները Մոկակուվեհան դատակարութենան Հարջը դեռ չէ վերջացած։ Այդ ապստամբութեան մամնակից բոլոր գրութեան դանական շարժման հետուանութեան կ'անցնին։ Բերթիչ գիւղի բնակիչներէն հաւատաքննական բովէն 8 հոդի, որոնջազատ արձակուած են եւ այս ուրախալի առքիր։ ժաղ. Թանջներ րրած են Էնկիւրիի կառավարուԹեան հասցեին, որ դիրենջ ազատելով «Հայերու կացիններէն եւ Ռուսերու լուծէն», իրենց լծկաններ ապահոված և սերնեցու տուած էր։

թարք երի մետներ դարրարնով էջ բաժեր մատավանությերը մբա թարք երի մետներ դարրարնով էջ բանուրարուի լհամետակարությեր

ցաջննուխիւնը։

Թուrf օդանաւային պա**տւի**բակութեան ի պատիւ

Գրած էինը ին Թուրը օղանառային պատուիրակունիւն մը հկած է Ֆրանսա և այցերած է Պուոժէի օղակայանը։ Պատուիրակունժետն Նախադանն է Ճէվատ Ապպաս պէլ, անդամենըն են՝ հրաժանա իսցչնադեր պեյ, օդանաւորգ Վիմինի, Շաջիր Հայիմ և Սիւլեյման պետրը, որոնց կ'րնկերանայ ճարիւրապետ Պարլըներ, Թուրջիսյ ֆրանս. օղանաւային կյորդը։ Առջի օր նեօրօ-իլիւպի սրաններուն dէջ այս պատուիրակութեհան ի պատիւ ընդունելութիւն մբ տեղի ունեցաւ, ներկայ էին օդանաւորդային սպասարկու Թհան փոխ նա խարար պ. Լօրան Էյնաջ, իր գրասենեակի անօրէնը գնդապետ Կուա և բազմաթիւ այլ պաչաշնական անձնաւորութիւններ ԱԼօրօ-Գլիւպի փոխ. նախագած պ. Ռուտոլֆ Սորո բարի գալուսա մաղթեց ճիւրերուն, որժէ վերջ Միջազգ. օդանաւ, դաշնակցունեան նախագահ որորարուս, որու, գոլ օլքուդյում պ. Հանրի տը Վօ գորհայ կանջինը։ Յուրջ օգան. դայնակցուβեան, որուն նախագանը Ճէվատ Շապաս պէյ ժինչեւ անցեալ Փետրուար 40 ժիլիոն ֆրանջ ստացած է և ժինչեւ տարուալ վերջը կը յուսայ իևիրատարրի անո ժաւղանն, ժանգագրիս։ բաղան օմտրաբրես։ գրվամու Թրջական այս գաշնակցուժիւնոր 400 գրասենսակներ ունի Թուրջիոյ մէջ և հանդանակուժիւնսերը փուժով առաջ կը տարուին:

Թուրջիդ մեջ և հանդանակու ժիւմները փութով առաջ կը տարունմ:

«. Լօրան էմնաք ճառ մբ խստելով մայնեց որ Ֆրանսա և Թուրջիա անրաօրեն աշխատավցին և Թէ երկու հանրապետութեանց միջեւ արարերու ժիւմները բարւոցին։
Ճէվատ Ապպաս պեյ շնորհակալու ժիւմ յայտնեց կառավարուԹեան և օդանաւային ընդերու ժեանց ներկայացուցիչներումն և
յատնեց որ իրենք բաղաքային օդանաւորդու հեան արդի վիճակին
մանն հեռուսան մեջ մենու հեն եր հաստանն և ուրջի մեջ մասին Եւրոպայի մեջ ըննուխիւն կր կատարեն և դատծ են որ Ֆրանսա առաջին շարքին վրայ կուգայ։

Թրջական օդանաւային դաշնակցուներներ մօտ օրէն պիտի

ընդունուի ժիջազգային լիկային ժեջ։

Պոլշեւիկ գուծիչին դաւաճանութիւնը

Մեչիլավ Ծարօսլավորի անուն Պոլշեւիկ մը, որ Վիեննայի սօվիե *Թական դեսպանատան խորհրդականի աիտղոսը ուներ, իրականին* մեջ Զինովիեվի կողմե պաշտոն ստանձնած էր Վիեննայի մեջ հա. մայնավարական ջարոզու թեանց կեղբոն մր ստեղծերու, արեւմա

ժայնավարական ջարոզուքենանց կեղջոն մի ստեղծերու, արևւմահան Եւրոպայի և ժամառությապես պայջաններու մեջ յեղափոխական ջարժում առաջ բերելու համար եկա անձր 1918էն իրկեր դեկավար դեր իր կատարեր Գ. Միջազգայնականի մեջ և կ՛աջիատակցեր Ժամանակե մր իկեր կողծորային, դեկաւարները կը նշվարելին որ Ժամանակե մր իկեր կողծորային, դեպաւարները կը նշվարելին որ Մոսկուայեն դանապան տերուքեանց համար արուած դաղանի հրա-ճանակերը ջահազգուռող պետուխեանց կողմե կիմացրուհի պարժա-նանակերը շահազգուուող պետուխեանց կողմե կիմացրուհի պարժա-Հայի արապուժեամբ մի և միջոցներ ձեռը կ՛ամաւին անոնց կողմե Հրեր ձգնյու համար այդ հրամանգներու դործադրութիւներ։ Այս ժատիր լուրի կասկածներ ծանրացան յիջնոս Մեջիրավ Սարօսլավաջիի ժատ, որ յանհատե հրաման ստացաւ Զինովեկեն Մոսկուա դասծավրայ, որ յանկարծ հրաման ստացաւ Ջինովիէվէն Մոսկուա դառ լու և բացատրունիւններ տալու համար։ Ըսոր վրայ պոլշեւիկ րացրությունը բւոսոր տարու չամար։ Ասոր վրայ պոլջեւիկ գործիչը դեսպանատան բոլոր կարեւոր վասերաβուղիները ծետր տոնեկով փախուստ տուած է Վիեննային եւ կիրուի Թէ ապաստաւ Նած է շտար տերուքժեան մր հողը, որուն յանձնաժ է պոլջեւնկետն պրոպականաին վրայ խիստ զգայացունց յայտնունիւններ պարու նակող Թուղժեր:

Գրամացուներու գործաղուլը

Ամիսը վերջացաւ եւ տակաւին դրամատուներու գործադուլը՝ կբ շարունակուկս Յիչենջ որ գործադուլի՝ ազդանչանը արուեցաւ նախ Մարսիլիայէն 21 Յուլիսին եւ երեջ օր վերջ Փարիզի մէջ արձագանգ դ.տաւ։ Հիմա արդէն ճինդերորդ շարախի մատծ ենջ եւ բանխողնե ըրու թիւը 30,000ի ճառած է, անոնց միացած ըլլալով արձակուրդէ վերադարձող բազմաթիւ պաշտօնեաներ

Բանսակցուխիւենսերը կբ շարունակուին դեո։ Դրամատան անօ-բէնները առի օր ներկայացան Աշխատանւթի նախարարին, առանց անսերորնի վարանինու "սնասվե ճամաճապրա երևսփոխան 4. Աանճգ գրգ, անանարել ու իերը, գիտրար իրուհրիս։ ջագահ վանչապես հայանակինով ին քրիամեն և հերու գրարարություն ապարհակում անանահարարա հերուհրանական անանակին անանական հերուհրանական հերուհրանական անանական անանական հերուհրանական

TULP LAKELP PAKERPUSEL Մուսիքաֆա Քէմալ փաշա կը ճամրորդէ Սեւ Ծովու եղերջը Գատիէմունիէն մինչեւ Իսէպօլու։

- Ատանայի մէջ սեպտ.ի կիսուն բամպակի համաժողով մբ պիտի գումարուի, որուն ներկայ պիտի բլլան Մ. Քէմալ եւ նախաակրտը գուսարուր, որու- տորդայ պրոր բլլաս Ա. Իչսայ ու սարա-րարևերը։ Այս տարի բաժպար հակ արտաժեր — Պորոյ Շիբբեիի գործաւորհերը գործաղուլ յայտարարած են 19 օգոստոսիս, սական ծովային գինուորհեր անվեիկապես բռնաժ են անոնց տեղը, որով շոգեսաւի երթենւեկը չէ դադրած.

— Թրիկսնեկն Պոլիս հկող Գլևօրաթւա շողենասեն 22,200 պրակ մաջումեն երուած սիկառի խուղթ գրաւուած է։

Լքեալ գոյքերու աւաբր

4. 8024

Lirzha maquel duparend ha hoskehung hughrar yfhur gasfara. Էնկիւրի

Հաճի Մարթա օգլու Գերրդի աունը 500, Պալլը Պետրոս օգլու Օնեիկի առենր 100, Մագլում օգլու Օնեիկի տունը 300, Փափազ օգլու Ցովսեփի ալգին 40, Ձափին օգլու Պետրոսի шригр 50, Гидинги одраг Фьюрај արտը 40, Սեֆերջան օգլու Վիչենի ալդին 150, Գեղանուշի դուսար Մարի թայի այգին 35, Գինհատ օգլու Գեորգի արտը 30, Օտապաշը օգլու Քամիսի, արտը 30 Կաթեղիկ Գրիգորի արտը 25, Փոսպրյա Ուզումահի գուստր Մաննիկի տունը 25(), Ուզուման օգլու Օենիկի արտը 150, Հայի Մարթա օգլու Օներկի այգին 50, Ուգուժան օգլու Օգանների կնոց այդին 20 ոսկի։

ՔԷՍՔԻՆ . — Հաճի Bակոբ օղլու Աւհաիսի տունը 500 ոսկի, Ուլադիան Սարգիսի և Ռուբենի տունը 400, Մինաս օգլու Ցակոբի աուհը 100 ոսկի, Ապանի օգլու Հանիի աունը 600, Թերեզհան Օգաննեսի տունը 200 Սահփանհան Սահփանի աունը 50, Ձիլինկիրհան դերձակ Գաբթիելի տունը 150, Պաշտաիրհան Ցակորի տունը 200, ծայնակ օգլու Թորոսի տունը 700, Հայաձհան Նշահի 8 խանութները 2050

ՍԱՐՈՒԹԱՆ. — Իզմիրցի Սիժոն Սի-ժոնհանի աունը 22500 ոսկի, Սափրիչ 8արութիւնի տունը 5685, Քեզլեհան 6արութիւնի տունը 5876, Մանիսացի Փափազ օգլու Ցակորի 2 այդիները 1800, Թերզի բրզը Միրայելի այզին 1422, Էրժենի Պալապան Ցակոթի այզին 340, Հաճի Բարդիկի այգին 1610, Ուաճի Օռնիկի այգին 700, Միսարի այգին 515, Թաշվիս Ցակորի այդին 1350, Behmfuh այդին 2700, Ունձի Արթինի այդին 470. «Սագաթար Երժեհի »ի այգին 600, Դերձակ Երսլանի 2 այգիները 5880, Ատաղձագործ Հաձի 8ակորի այգին 300, Գինհպան Հաձի Գարագաշի այդին 1320, Գարա Քեգ. հայի այգին 700, ԵրկաԹագործ Գրիգորի ւվկես 004 մակրա

rեՐ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ Կը խնորենք Ֆրանսայի մեր խղխակիցներէն և աշխատակից.

1. կարելի հղածին չափ ջիչ տեղ տալ տեղական վէներու։ 2. Փաստացի տեղեկու Թիւմներ *Երեր և իրողութիւններ հաղոր* դել իւրաջանչիւր շրջանի հայկա-կան կեանքի մասին, առանց խանողելու խորհրդածու Թիւններով

5. Ձեռագիրները գրել մեկ էջի

SUPGRISPSU

Հ. Յ. Դ. «Կայծակ» Թաղային խումեր եշնսև նրվբևրբեն արվառմամ գոմովի կը Տրաշիրուին կարևոր խոր Տրդակցութեան մը Համաթ 29 Օգոստո Հ. Յ. Դ. Փարիզի Քազաբային

կոմիաէն ընկերական ժողովի կը հրաւիրե Պիլյանթութի և ջրջակայի Գաշ. նակցական բոլոր ընկերները՝ յառաջի կայ Շարաթ 29 Օղոսաոս ժամը Գին 41 Rue de St Cloud Billancourt

սաշասաբենն վարժարանի նաշարտ կամ **թ**երաշարտ սաներեն ppalurh pphilmt blimt fimbprut անյետաձգնլի խորչրդակցութեան մը որ պիտի տեղի ունենայ Օգոստոս 30ին կիրակի առաւստ ժամը 10ին, հկեղեցւոլ խորհրդարանին մեջ։ Կը խնդրուի

իրարու լուր տալ։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Փարիդի մասնաձիւդին ընդչ, ժողովը տեղի կ'ունենայ շա. բան երեկոյ 29 օգոստ. ժամը Ցուկեսին 130 rue du Bac,- metro Sèvres

4 8. Գ. Արժեն-Գարօ Թազային կոմիտեի դասախոսական ընդ Հ. ժողովը ահղի կ′ունհնայ լառաջիկայ 29 օգոստ. շաբախ գիջեր, 95 Bld. St. Germain

«пираг цивр» н цивовъщина. ՆԵՐՈՒՆ.— «Բարձր Հայը»ցի խումբ մը Հայրենակիցներ Հայրենակցական միունիւն մը Հիմնած են. այս առնիւ առաջիկայ ընդը, ժողովին՝ ար անդի կրկին կարևոր խորքերակիցները կը նրա, կրկին կարևոր խորքերակիցները որ անդի պիտի ոշնենալ 30 օպոստ. կիրակի օր dude 3pt, 21 Rue de Faubourg de Temple, metro Belle. Ville.

GRAND LOCAUX INDUS-TRIELS à vendre. - Matériel d'Usine, matériel d'Imprimerie. Ecrire pour rendez-vous à M. Teurnier 24, Rue des Fausses Gobelins 43-12.

THE TERRETARE PROTECTOR. Ստադանը «Հառայներ և Շոգեր» (Քեր. թուածներ), Հեղինակ՝ Սարդիս Բարսեղեաև, Փարիդ, 1925, տպապր. Նհրոես, 43 եջ, դին 3 ֆրանը։

Փարիզի նորաձևուիիւններու դերձակ HARR MEPAFFELL

net den affret de de de per de la periode de la compete de la compete de la Rue Bergere Paris De (des generales de des de la compete de la com

Կաւդացեք եւ ցաւածեցեք "84442,, 6

E WHE THE THE PARTY OF THE PART introll coupers accurating "ՊԱԹԻՍԹ"

15, Rue Lamartine

Métro: Cadet qual le Peletier

Արևելիան և. Ֆրանսրական համեղ կերակուրներ. արագ եւ dwgnen umuumpinen pen մաջուր սպասարկութիւ<u>ը</u>։

կը փնառուի բէօԹանիատ Արտաչէս Պալհան, որ երկու հոն ամիս առաջ Մարսիլիայեն фար հկած էր, կը խնդրուի իմաց թերթիու

Բաժանուդներուն

գանն դն ետգորսնմրբնի մ**արմասի** ստահանը, Թերթի լապազման ար

քարսրաշանրես Հաղան, շտոնքրիս դիչոն գրան աարուաց է աստնու դն դու<u>գար</u>ն ≀աքատնանրք <u>β</u>բ. ամբ հեռո ատմագնութիւրն դաշտնաի հարի օրեն, ինչ որ պիտի փութացնե ա

թերեւ աւելորդ չրլլար լիջեցնել և Հատ մը լապաղուաներ ւներ կամի անկար են, տու այժմ ։ «Ցառաջը ա նակոնընցում ընդունելունիւն դատու Ֆ կը խնորուի որ բիչ մը համբերությ ունհնան մեր ընԹերցողները, որա դժուարու@իւնները։ կարհնահը լրացնել

BURUS 46 DUPUP

ՓԱՐԻՋ ԵՒ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵ

oshav Mr. Bortzmeyerh gbogg Carrefour de l'Odéon.

St. Lazareh կայարանը Cours de Romel Ph. 172 atoph St MICHEL Madame Allanch Bd. St. Michel Bla. 7h math կրպակը (քեօչք). Սեն Միջել, Պ. ՊԵԼԼՕՇ Թիւ 3ին առ sprt (Brossi).

Rue Lafayette 4. Upwwztu 4. Judhubh Jon, 53 Fbg. Mont

ባርኒኒታኒኑ ሆርዳ (*Φարիզ*)

Librairie Gachet

19. Rue de Belleville Paris (1) Restaurant International

Mr. P. Mavros 92. Rue Rébeval Paris (19) (dnimpp Rue de Belleville) Belleville Uphrhibuh happendude պր. Յարութիւնհանի կանութը 18 հա

Rue Jouye-Rouve ՌԸՆՕի գործաւորներուն Համար 9p. U. Պօլանհանի մա 43, Rue St. Cloud Billancoun

Հետգնետել կը ծանուցանեն ը միւս մ Aplite.

սուկաբուն

22 Oqnumnu 1925

ԴՐԱՄՆԵՐ	
ՍԹերլին	103.05
Տոլար	21.48
Մարը (ոսկի)	5, 04,
Թրջական <i>ԹղԹ</i> .	12. 20
Թրը. ոսկի	93
Vtahuhjt	10
Light	45.50
Տրախմի	34
Llip	79.10
Պեյժ. ֆրանը	96. 45
Զուից, ֆրանը	411
2hpdaldy	108.

READERNA LABOR

1845 \$1 Քրէտի ֆոնսիէ I « III 1240 1205 Ռուժելի երկ/2. 102.78 Comptoir Parisien de Change

et de Crédit

80, Rue Lafaye Հայերէն կր խօսուի

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris



Polymapp' CHAUPE THURSHIE

··HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration (65, Rue Pascal, PARIS(13)

Park to to the to to

Irmlium be quiqueplike 65 gr 20 2. 38 10 Wilgefru be Wilberhipu Herbe berhinder 50 de 20 80 2kf. dulisunhaup bell. graf Sch. Missakianh ullauland

MI PHO 28 DANUSHU 1925

Կը ճռաջառակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ Եւ ՈՒՐԲԱԹ

ዓክኒ 40 ሀሀኒ ው ተሀ

Phalle mons

U. SUPH BHH 12

ՓԱՐԻԶ-ԼՈՆՏՈՆ-ՊՐԻՒՍԵԼ

Մեր Թղնակիցներն ու աշխատակիցները հետոննետէ Նիւներ կր հայնայննա «Ցառաջ»ի, իրենց շրջաններու հայկական կետների

Տակաւ ին անկատար են տեղեկու Թիւնները։ Երջաններ կան որոնց պատկերը ծանօխ չէ։ Մու որ ած անկի ններե ալ շատ են։ Տակաւին երկկ համակ մր ստացար բարեկամ , մր. որ կր թե րասական Թուով Տայրենսակիցներ կր դանուին Լա Սիկալիես Լառժան-Թիևսի, Օպնասի, Վալ-լե-Չերի մեջ (Արտելի դաւառ), ամէնջն ալ ջիչ շատ աշխատանը հարած, բայց գուրկ հաւաչական կնանջէ։ Միայն երկու մանրոններու մէջ կ'աշխատին 40,80 կեներ ու աղջիկներ, իսկ բազման և մանումներ ֆրանսական դրպ-րայ էր յանախեն կամ կր Թափառին, մանակով ամէն բան։

Quandue Floring Sought & wolf white Sweding: 95mg & zwentom պատասերը ույրա է ամեր առվը աստի չետ է Հրարուման եր կարպատունները, որպեստի կարելի բլլայ ամիողջական դապահար կել պատանել հակ մինս եւ այդ, ակտր է դործել նաև ուր կայաւնիւնը պատը է, և մարդիկ ու ժիջոցներ կան։ Բոլոր արդեկջները անյաղ. Սելի չեն, կը բաւէ որ ընդունինը Ձէ՝ օրուան վաստակեն յեսայ ուրիչ գործեր ալ կան որ աշխատանել, կը կանչեն մեպ։ ԵԹԵ միայն գործարանին սուլիչը պիտի չարժք, մեզ, կր հետևւի թե չենք իրար գալիջ վաանգը։ Ժամանակի մասին չենք խոսիր, որովենաև միջա կարելի է շարաթը ջանի մը ժամ ինսայել, որճարանի և թեր-Www.m. դա s երեն կամ գ իշերային թափառու եներեն:

Շատ մը վայրեր երեսի վրայ մեացած են, ջանի որ կեդրոններն իսկ դես նոր կր կողմակերպունը ժարից, սազմնային վիճակի մեջ է Մարսիններ ստեղծուեցան, ծրագիրենը կան սեղանի վրայ, բայց մայրաջաղաջը տակաւին ինջալինչը կառավարել չէ սկսած . որպէս դի կարենայ համնիլ գաւատներուն, եւ իւրաջանչիւր գաւառի հայա. ղատ առանին։ Գեղեցիկ առաջագրուխիւններ կան Մարսիլիոյ հա. մար ալ. ինչպես կը հասկցուի այս օրուան Թղժակցուխենեն Միայն իե, ինչպես Փարիզի ժե՞ , այստեղ այ տեսլի շատ կաթող. պատուիրակին հաւաստիջներն են որ կր լսուին, ջան իրական գործեր։ Հոդևոր հովիոր անդադար կը խոսի ու կը ծրագրե, կր պատի եւ աւետիսներ կուտայ ժամանակը պիտի ցուցնե այդ հա. ւասախֆրթևստր ինարայր անգբեն։

Սպասելով այդ օրուան, հանոյքով կ'արձանագրենք այն հա. ւտսարիթը թեք միայն նկեղեցին պիտի պահե դառանանոցի տարբերու. Բիւնը, իսի Տանրային կետնցի մեջ, ազգային կազմակերպութեան համար, որդու Հայեւր պիձի հասնակցին առանց խուութեան։ Անջուշո <mark>Պալաբեան եպսկ. ինջնարհրարար չէ բրած այս յայտարարու</mark> և իշնը, be ppgmfing Butmy Ambiachter mybullen filebandir ետիոր տարարչեւ Ուսակորքաւ չապան, անոր, բեսեքը Հատ այս պահարել արև գատվակուտ վետ իր ակապեսական անոր բեսել Հատ այս պահարել գան այս գաղարական անուսանու անոր արարարությանը ու հայաստան արևության անուսանության անուսանության արևության արևո

Բայց մենը ուրիչ կէտի մր մասինախար խոսէինը։

Ֆրանսայի հետ բաղգատելով, երկրորդական են Անգլիոյ եւ Պելժիոյ դաղու բները, բայց այդ չի նշանակեր թե անոնք իրաւուն բ ունին յօրանջելու եւ ամեն բան բախախն ձգելու։ Գրիւսել եւ Մե 45թս, ուր կեղորնացած են մեր ծայրենակիցները, աւելի ամիոփ են գան Փարիզը։ Մանչէսդբրը շատ ժը յարմարութիւններ ունի Լիոսի վրայ, իրբեւ եին եւ Տաստատուն դաղուն. իսկ Լոնսոնը եթե ցրուուած է, գոնե նշուառ չէ: Ուր օրուան կը սպասեն այս կեղ թոնները, կենդանութիւն եւ շարժում ստեղծելու Տամար իրենց թոլորտիջը: Օտարացվան որդը անպադար կը՝ կրծէ ևւ կը բամե այդ ղաղությանրուն կենսական նիւթնիր։ Տարին ջանի վր ճանդեսով կամ պատահական ողորմունիւններով ոչ հայկական մշակոյներ կթ գարգանաց, ոչ ալ կել լրանաց մեր պարտականութիրներ Հայաստանի հանդէպ: Որջան լայն եւ ամուր կազմակերպուած՝ ըլլայ գաղութ մեր ճեր իր մէջ, այնջան աւնլի արդեննաւոր գործ կ'արտագրէ Թէ ին գն իրեն եւ թե ընդ հանուրին համար։ Փարիզ, Լոնտոն և Պրիւսել պատանական կայաններ չեն այլեռս։ Ոչ մեկու մարէն կանցնի թե. 1 ագրել որ բոլորը տուն տեղ ըլլան այդ օտար ափերուն վրայ. բայց Քանի որ հարկադրուած են խարիսխ նետել այս ու այն կողմ, պարտաւոր են առաւելագոյն օգուտը ջաղել տեղին վրայ, այսօրուան եւ

Լուրջ եւ սրացաւ աշխատանքով մբ. Լոնտոն, Փարիզ եւ Պրիւ գան բազուկը ալիտի երկարեն անրախաներուն, եւ աւելի հեռուները։

snuutr

and appropriet and fixed ...

Պոն ժուղ, վարիր մասնա... Պոննուս, անուշիկս...

- Փբթիթ մասնա, այս եղեկոյ թատղոն պիշի

ու աղջրդա այսօւ վուս ուսիս է՛ գողծ ունիմ, գողծ ունիմ, միշանի մա-քա, ես անիւյէ կ՛րլլամ կող, է՛ մամա քրղանմէ ես չես հասկնաղ կող անող նամաղ չես եղթաղ կող. - հղա'ւ ճաշէ օղաս --Ուջեմ չէ, մամա, մէ թա «են ես եկլիգ

պիսի եղբաժ բաբային հեռ նես, ա՜ , ա -էքլիսը ի՞նչ է օդաս

Էկլի՛զ, ուղ է ճոն փղերդը կայ, մօնսենյեօդ կող, ժեզիւ-քուրոթ կայ, որես կայ, ուղ է փորեղ կ՝թնեն նոն.

ushi, bhorr under ibgnet femalighe, h"by անրմ ժամ եւթանք կ՝րսէ չե՞ս նաոկնաւ

-Մամա էրդանժ<mark>էները սա՛լ կ</mark>իրլան, մամա մենք թո՞ւղք ենք, էքօլ ինծի թուղք կ՛րսեն

Zar bif amemba Undlable al"er dudus, to hear's print

կ'ըսեն կող։ bhair squa, Crwbobrts up pout nr.

Budu, bogufnen if pula, mulop t, pulip

րսէ, երդանժենները կ՛րսեն նօղանուղ, . թաշ-բա. այսող բղի աղի իսթուաղես, վաղը մասէօղլս, աղւող (առօ մը պիռի ոսյ ինձի Uju tfquittite dbng, papifity ufboh

thouseh it pureweal st are brown

Եւ փա՜ռք շալու է, երէ, նինգ-տար տաշի չեշոչ, քանի մր նայեւէն բառ մնացած ըլլայ նայ մանուկի բեռնին մեջ

ԿՈՇԿՈՌ Է ԿԱՊԵՐ ...

— Ինչու այդրան ուշադիր կը Նայիս սա ձիուն։

— Շատ եմ՝ տեսեր միցումի Համար խհամուսծ, մեուցուած ձիեր, մահաւահդ Հոտ Փարիզի մեջ։ Ձիս յափշտակողը ձիևն աշելի իր վրայ նետուած սա թանկարժեր թուրդե ծածկոցն է։ Մե՛ղջ որ ձեւել կարել չեն դիտեր. Հազար կողմ գարձուցի մա**ջիս մեջ, չափել ձև** ւելով ուս հաշոր **կասրը, որոշ կե**րպու Library գիահալու Համար Թե անկե բանի՝ վե բարկա կարնվե է Հանել Կեսարիա իսեզն որրուկեկուն Համար.— Բայլ անոնց կաշին կաժծացեծ և այլեւս wrkikü, müdrkikü hazhan k hwiykr dwirk hkünmühükresi darphü պես իսկ այս ձին ազնիւ ցեղ է, փափուկ է, դիշագած ժորի ունի և չի կրմաթ դիժահալ անձրեւին արեւին ԵԹԷ չիշանդանայ **Ճեյթանը**, վա՜յ եկիր չայ ազգին գ**լխու**ն։

— Նորեն ի՞նչ սեւեռեր ես հայ-ւածըդ սա տիկեսը դեմքին։ Գեղույի չե՞ս անսած Փարիզի մեջ...

— Շա՜տ հև գեղուքիևերը Փարիզի մեջ. թայց աս մեկը ութիչ է, Հայ է... իսկ ես ութիջ բան կը դիտեմ. տես վրայ-գլուխը կը նայիմ; կը հաշուեմ կը գնաշտահան Հապաշտաը, վերարկուն մուշտակը, անթագարիտե մանհակը, ադաժանորհերը ու հոյն-իսկ կոչիկը որուն Հաժար 1000 ֆրանը է վճարհեր կ'ըսեն, Ու այս բոլորը գինվ Հասարակ աժերիկեսն կտաւ, չարուն օրոնց կաշին կոչկոս և կապես ւնեւկ ու բոպիկ պոսելեն, անձրեւին, արևլին ակ

— Կամաց, չլահն, թերևս Կեսաբացի հն, կը հայիս տիկինը կը յուզուի և չա. թիւթ Տազաբնող ժանհակը կը հետէ Հեռջիրուդ մէջ

- Մի՛ վախնար, ասոնց ալ uhrskrp hazhan k humbr Purhah m rkehl ne mlidrhehli. -

UPSUFFU

0 10 10 D 10 10

ե*re պիտի փոխադրուին Հայաստան

Յումասնայ բներք երեն կինանանած բնել Գ. Նահվերտեան Յու-մաստաներ մեկ ներկայիս կր գրաղի նայ գաղվականները Հայաստան փոխադրելու ինդրով։ Աբների Հ. Կարսիի հայեր մասնանիւթը Աներիկայի Հ. Կ. Խայի կեղոնական վարչում ենկն դրկուած 1000 տոլարը յանձներ է Գ. Շանվերտեանի, ներզացինի յատկացունյու Տամար։ Այս առվել պիտի դիմեն Ամերիկա, որպեսգի ծոր դումար. ներ գրկեն։

ւ Նոր Օր- կը գրէ Թէ քանի մր տասնեակ գաղթականներ հաсшепсид ви ч But of Lowbuild hole allower alower grapulte and ղօկին առջեւ և ուզած են տեսնուիլ. Հայաստան երթայու համար։ Գանորոկին զոնոսպանը արզիլած բլլալով անոնեց ժուտոցը, գաղվիա կանները ազմկած են, դժբոհութնեսն բացագանչութիւններով։ Ուրիշ գաղթականներ բան գործ ձգած երկու օր շարունակ առտուրնե ժինչեւ իրիկուն ի դուր սպասած են եկեղեցիին բակը՝ արձանա. որոշու ըրբվում ը վուր սպասաս ու ավայացրը։ բազը գրուելու համար, ոչ Գնանգերտեսն և ոչ այլ արձանագրող պաշտոնչ-եան երեւցած են։ Վայաններուն մեջ Չվագրդոունքիւն կը ուիրէ, ներգաղնի մասին դրուած սահմանափակուններուն դէմ։

Ֆիթսի 204 ի մասնաճիւղը իկյասեզան մը տուած է ի պատիւ արգար Հա արգար Պ. Շանվերահանի Վարու Թիւնը իր տեղիկարգին մեջ իայանած է որ ընդգիմադիրներու և տեղական մամուլի պայքարին պատճառաւ 204ը Հախողած է իր նպատակին մեջ Պ. Շանվերահան յայսարա բած է ԵՍ, ՀՕՍերը բացարձակապես հեռու պետը է հետն հերգադիի գործերէն և իրենց գործունեուվվիւնը կեդրոնացնեն միայն վերաշինա կան աշխատանքներու շուրջ։

Խոսելով տուքի. Նանսենի ծրագրին և անոր կողմե իրրեւ պա հանվը ներկայացուելիը Ո միլիոն բուպլիի մասին, Գ. Շանվերտեան յայտարարած է Թէ Հայաստանի կառավարուխ իւնրոչ մէկ լոյս դրած է Արգերա, Դայնակցունեան գրույ եւ առելցուցած է թե գաղունահայհրը պէտը է նիւթժական միջոցներ տրամադրեն, որպէսզի հոգերը սոսերիսվ կարելի բլլայ տեղ պատրաստել։

۹. Շանվերահան Հայաստան մեկնելու համար իրեն ներկայացոց ոչ բանչոր և մասնապէտ անձհրու յալտնած է Թէ Ներկայիս Հայաս. տանի մէջ կհանգի պայմանները բաւական ծանր են և հոն դացողները պէտը է իրենց ապագան կապեն հողին ու ջուրին։ Ներկայիս Հայաստան պէտը է փոխադրուին տանկանայ զիշղացիունիւնն աշխատասորունքիւնը, որոնք արդէն վարժուած են չարքաշ կետնելի։» Փոխադրուհլիր 1200 հոգիին հազարը Թրակիա-Մակհղոնիայեն, 200ր հին նունաստանեն պիտի առնուին։

Պրուսացի և Մանիսացի 40 բնտանիչընհրու անունով Պ. Շահ-վերահանի ներկայացած է մետաջոտղործ Պ. Գերրդ Ջաջրհան, յայտնելով իե թոլորն ալ վարժ մետաքսագործ և մանիսայագործներ են, որոնը իրենց հետ պիտի տանին իրենդ շեզկեանները և բաւակա նաչափ դրաժագրուի։ կառավարուի համար։ Գ. Շանվերտեան յայտնած է Թէ այժմ չի կրնար ընդ առաք երիքալ այդ. ցանկուխեան, այլ պէտը է սպասել հրկրորդ կարաշահին։

Պ. Շահվերահան այցելած է Ֆիջսի գաղենակայանը և հայ արինհրու սենևակը, ուր կախուած հայկական հռագոյնը տեսնելով րսած է. շտակաւին կը գործածե ը այդ դրօշակը. սկաուտապես մի ապատասիսանած է Թէ գաղությանը և այդ դրօշակը. սկաուտապես մի d pro நின் வரடி நீர

Unr drughe wurstben studue fudur

Տարիներով ջաղջիլե և դառն խօսջեր փոխանակելէ յետոլ. երեւի պիտի համաձայնին Մնգլիա և Ֆրանսա, պարաջերու վճարման համար: Գ. Քայիս վերադարձաւ Լոնտոներ, միասին բերելով Անգլիոյ նոր առաջարկը:

ինչպես կը յիջուի, Անգլիա կը պահանջեր 62 տարիեն հատու ցանել պարաբերը, տարեկան 20 միլիոն սղերլին վճարելով։ Այս առամարկը անընդունելի դատունցաւ ֆրանսական պատուիրակու. Թեան կողմէ, որ Լոնտոներ դարձաւ առանց բանակցուԹիւնները իսգելու։ Ելվասական Նախարարին հետ վեճը շարունակունցաւ նոյն գետնին վրայ, Մարլիա տարեվճարը դեղչած էր 16 միլիոնի, Ֆրանսա դատորա դրաց, շապ բա տարրավարդ վողջած էր 10 միլիանի, միրանան կր պնտեր տասնի վրայ, Վերջին պահուն, Լոնտոն առաջարկեց 12.300,000 միլիոն, և լոյս կայ որ բնորունուի, Պ. Բայիս վերադար-ձած է իր պաշտոնանիցներուն ձևտ խարհրդակցելու և վերջնական հաժաձայնուննեան ծրագիրը մշակելու համար։ Տարեվճարեն մաս մի գերմանական հատուցուններեն պիտի

առնուի, ըայց հրաշխաւորը Ֆրանսան է։

Arpbrox hundur wehbuswing

204-ի կնդեր վարչունին եր որոշած է Սուրիային Հայաստան փոխադրուած որընդուն համերը Երևյոնի միջ գուրջնոց արտղմա, դործարան մի բանալ։ Կառավարունինոր 10 խանուն յատկացու ցած է այդ նպատակով, հետցած ծախջերը պետի Տոգայ ՀՕԿը։

PIPU480NPhhobbr

ՍԻՈՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ 14^{ՐԴ} ՎԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Հականբէական մեծ ցոյցեր եւ Ընդնաբումներ Վիեննայի մէջ

(If he dunduner populyshi) Lphiliu 23 ognusnu

Այս վերջին օրերս Վիեննան կ'ապրի Զգային օրեր։ Ժաղովուրդի անդոր սունիւնը խանգարոշած է և արամադրունիւնները ինկած։

Գերման ազդայնականները, իրենց Որապետական կազմակերպութիւններով Վիեննայի կամար դարձեր են կատար. bալ պատուգաս մը. ժողովուրդին աա կանընհրուն հակաշրհայ և Հակաըն. կերվարական արաժաղրութիւնները կը ջունադործուին անոնց կոզմե։ Նախորդ թղթակցութեանո մեջ լիջած էի Վիեննայի մեջ պիտի դումարուի Սիո նական 14րդ Համադումարը, այս ա թիւ միապետականները չբաշունցան <u> Հրապարակաւ լայաարարելու, որ Հրեա</u> կան բնայի կրող այդպիսի Համադու վարևեր չեն կրնար անդի ունենալ են հայի մեջ։ Հակառակ ասոր, Հրհաները որոշեցին չՀրաժարիլ հախկին որոշուժեն արՀամարՀել դերման ազդայնականներուն պոտչասշբները։ Գերմանա. կան ամբողջ մամուլը կը գրաղեր այդ խնդրով։ Կառավարութիւնը ամեն դիւթութիւն տուաւ հկատի ուննհալով այդ Համագումարին միջաղդային բնոյիը Վարչապետ Ցօրթ. Ոտժեկը բացորոշ յայտարարեց ժամուլին, որ չէր կթնար Edwir dogodle de Aphiliagh dies que մարուիլը չխոլլատրել, որովչետեւ, չրեական ջարժումը, ինչպես և ինդը հրը **հայ ժողովուրդը** Ազդերու Գաշնակցու թեան խնամրին տակ կը դանուին, Հետեւաբար Աւսարիան իրրեւ անոր մեկ անդամը, ընդառաջ պիտի երիար բոլոր դիմումներուն։ Անշուշա վարչապետը զգայ, որ Աւսաթիոյ անահոտկան նութիւրն ժանթնութնու Հագան Տոտ ներեն, որոնը այս օր սփառւած են գրաժատիրական երկիրներու մեջ և մեծ ելջիս ունին, որպես ջաղաջական ու անոցնսական ազդակ։ Վարչուպետը միաթերը խաղագեցնելու Համար, բոլատրա. րեց թե կառավարութիւնը և գերման ժոduquelide Smu Ime pp mbungmiliurmg գեպի գրևայ ժողովուրդը, միայն ունի որ Համադումարի առնիւ վերջին շարախ արհւելհան երկիթներեն Վիհնեա bhud don 30,000 Հրհաներ Վիենհա առանլով,պիտի առելցնեն անդորձ-

Ludimand Shap makacub pajop միջոցներուն, ոստիկահութիւնը չկրցաւ ampple makby Suhusphus zupdacd. **Ներուն** որոնց սկսան ամնոյո 17ի դիջերը։ Նոյն օրը Համագումարի բացումե եր և պիտի մասնակցեին մոտ պատգամ աշորհեր։ Միապետականները Bagunana Bhah իսնդրած երև ցոլց կագմակերպելու, այն ալ երեկոյեան ժամը 7ին։ Ոստիկանութիւնը չթոյլատրեց, յայ. ատևանբնով՝ ոն այձ գտղը հատ արվանմար ժամանակ է, և տականըները Վիեն Tough den fiblich ogworbind hehmb իւժդժութիւններ վործ դնել։ Բայց ամ. ետևուտւաը ամձակրաիարրբեն՝ <u>Համար Հրհան սատահայ է, չանսացին</u> ալս արդելքին և ապօրինի ցոլցեր կա տարեցին, որոնց վերջացան արիւնաՀե ղութեամը։ 17ի և 18ի գիչերները Վիեն այի ժողովուրդը ականատես էր դեպ. **բ**երու, որոնջ եթե ժամանակին չգրո պուէին, աշաւոթ պիտի րլլար պատ կերը։ Միապետականները, հախօրօր պատրաստուած ծրագերով, կ'ուզերն Jinish գրեական Թաղը և Համադու հարի **Հե**հբը. սակայն ոստիկանուխիւնը բբուրաց բե ամր եսևսե գաղեարբեն՝ սեսըն կը տաներն դեպի Վիհննայի 2րդ Թա-դամասը՝ Լեոփոյաթնատր, և Վինննայի Հաժերգային ժեծ սրահի չէնքը։ Խըժդժու/ժիւնները սկսան շաժարարանի շէնքեն և տարածուհցան մինչեւ գլխա ւոր փողոցները։ Գիջերալին մթութեան մեջ, ցուցարարները կը դոռային. «Ակնցի՝ Սիսնական ժողովը », «Անկց Հրեաթիւնը», «Կեցցե՝ Փոկրոմը» (Թ լան և ջարդ). ցուցարարները գինուած գի Հրահաշոհուցիւր շովատրբեն առջ ամբոխը, յատկապես միապետական երի քիւրջրեսով՝ որոտր ճանրիսով աուրրևու առողուելվերցի՝ սհայրի գիստուդ գև-առեսիսն՝ հրապատվու դեպ ապակիները կոտրել, յարձակիլ Թրաժ ւէլին վրալ, անվանգստացնել ժողովուրգը, ներս խուժել բոլոր այն պահղոկնե թեն, ուր Հրհանհը կը դանուեին։ Ոս աիկանունիւնը սաիպուած եզաւ զիժել զէնթի և մարակներու։ Ոստիկանութեան ձիերու ոտքերուն աակ կոխկուսունցան ցոլցին մասնակցողներուն նետ վիասին չատ մի խաղաղ անՀատևեր ալ։ Կանանց ձիչերը առելի կը գրդուէին ամիոխը և ոստիկանութիւնը։ Կացութիւնը կը լրջա. հար. ամբոխը չէր խհայած ոչ ոբի ոտրականները անսեց աչբին փուջե էին։ փակուհցան բոլոր սրձաչանները, գիւրանոցները, տուներու մեջ լոյսերը մաբեցին, և Հաղորդակցութիւնը կանգ ա. ուսւ։ Ոսաիկանները ստահալով հոր Հոկատներ Հադիւ կարողացան ցրուել իրի կուան ժամը 5ին սկսուած և մինչիւ կես սիշրև արոսմ հայձն.

Դրվու դիրեր ոմ մեջ ձերբակալուեցան 132 Հոգի, վիրաշորունցան 39 ցուցաբար և չատ մը ոստիկաններ։ Յուցաբարները բաջորեցան Հանիկ մինչեւ համագումաթի հատարաշը և Հրէական Թաղամասի

8ուցարարհերը ցրուելով փոքրիկ խումիեր կազմեցին, որպէսզի հիստէն աուն դարձող պատգամաւորները ան Հանգստացնեն։ Յույարարներու Հատ ցուցած վևասները կը Հասեին ժիլիոննե րու։ Այս բոլորին Հահդեպ, բոլորովին սառն ու անտարբեր են Սիոնական պատգամաշորները, իրենց ազգային տա. րազով կը հասնին նիստի վայրը և շատ Հանդիսաւորութեամբ կը բանան հիստը։ Ներկայ են Հրէական շարժման ամենա կարկառուն դեմբերը, խոշոր դրամատեր. հերեն սկսած մինչեւ վերջին Հոդեւորա կանը։ Համագումարը արձէջաւոր է հա անով որ բացման հիստին ողջոյնի ձաուհը արտասանեցին Յնգլիոլ, Udbph. կայի, Ֆրահսայի և Գերմանիոյ և բոլոր պետու իւններու ներկայացուցիչները, ինչպես և Ազդերու Դաշնակցու. Plant handt Sopp. Spelithen dieter Urpuարիական կառավարութիւնը գրկած եր նախարաբներեն վեկը, որուն ձառը ըն. գունունցաւ բուռն ծափակարութիւն. հերավ։ Ճառերը կը խօսուին անգլիհրէն physicad:

Համագումարը առելի շատ ախակ գրադեր հերդուգնի և Պադեստին վեբաջինուկեստն խնոլիրհերով։ Աշաջին Նիսաին իսկ, ողջույեի ճառերուն մեջ, աշավունեցու արտը չիդեսվան ցաբարե, թուքիչներու խնդիրը, որ առահայրը կը կազմել այս Համագումարին - միջայներ կը խողմին ազգամիջնան կորևհերեն խայս տաղու Համար։

հարբս արդ տաղագահուտրերը ջերտեցին
օր Պաղեստիեր տեփակահուվերներ չէ
Հիտյե այհ 100,000 Հինտներուն, որոեց
հերկայիս կլ գանուին այգտեղ այլ աժբաղջ Հրեւս հետմ։ Պատգաժաւորեերը
դուսուն կերպով պիտի պայլարեին, Պադեստինի դրաժասիրական պետաքին, Պադեստինի դրաժասիրական պետաքին. Պահերա կողեն գաղուն գառնալուն դեժ։
Ինչ խասը որ բար կը հետեն Անգլիոյ
և կը գաղութայենն գայն որ Հորաները
փորժառու և դիւանագետ ժողովուրդ
հե և չեն դառնար դիւանագետներու
խաղակիչը։ և Հետեսապետ տղորերիա
հաղակիչը։ և Հետեսապետ տղորերիա
հարակիչը։ և Հետեսապետ տղորերիա
հարակիչը։ և Հետեսապետ
հարակիչը։ և Հետեսակիչը
հարագակիչը։
հարաբար
հ

Մուաջին նիստին իսկ ընկերվարական պատգամաւորներու ճառերը սուլումներով լսուեցան։ Համադումարը կը կե-

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԼՈՆՏՈՆԷՆ

Հայկական կեանք — Դպրոցի հոգը,— Իѕալիոյ ծրագիրները.— Կառմիրները եւ աշխատաւռականները.— լևմէն մաւդ օդանասոդ Գաճաժառանգը եւ առեւջուր

(Whr elmulmenr papulghli)

Ludena, 27 Ognusnu

Հակառակ իր ապրած միջավայրի կենսունակունեան, Լոնտոնի դաղունը շուրի ոփոփարար կրաչ և զբ ազգային ահոսակետեն։ Մեծ է Թիւր այն Հայրեհակիցներուն, որոնք ընդվգեցնող ան-Հոգութիւն մր ունին այս ժողովուրդին ցաշխրուն Հանդեպ։ Առանց չափազաև ցելու կրնանը ըսել որ եթե գազութին նիւթական կացութիւնը թոյլ չտար իրեն ատրին բանի մի Հարիւր ստերլին հուիրելու ազգային գիմնարկութիւններուն իր գոյութիւնն անգամ պիտի մուցուեր Հեռաւսը տեղերէն։ Արդար ըլլալու Համար պէտը է ցոյց տահը զվիսուոր պատձառ մը։ Գազութին մեծամասնու. թիւնը առեւարականներէ կազմուած է ահարձարն ահ ճար ան քառ ահապաժմաս-ատաքանբերբիու Հրարւոմրբիւ քարուա-թ դատի վհամ ին Հագևութը աշևիչ թիւններ ունենալ, անընդունակ է, իր զրագումներուն բերումով, արամագրե լու իր աջիւատան թը ազգային գործե. րուն։ Մաաւորականութիւնն է ջիզը Հանրային դործունեուԹհան, իսկ այդ ազդակը չկայ այստեղ։ Հոդ է վեր

Գաղու Թային Հաւացումներ չունինը, ժողովեհը չունինը, գեղարունատական վայելքի պաշեր չունինը և իրարու կը Հանդիպինը կամ եկեղեցին դուսը կամ արևելիան ձաջարանի մը անկիւնը։

Փորձեր հղաև անցեալ տարի ընդ. Հանուր կադմակերպունիւն մը ստեղ. ծելու առաջադրութեամբ, սակայն ցա. emily & Bupt ub genne find bent qu ub գետգգետե կը կորոնցնե դաղութին Համակրութիւնը, զգունլի ժիջոցներով արգիլեց ձեռևարկին յաջողութիւնը Այժմ մեծ յոյսեր դրուած են կաթողի կոսական պատուիրակին իրաւասութիւն. ներուն վրայ և կարծողներ կան որ հրաշը պիտի գործուի Լոնտոնի մեջ։ Ռաղձալի է որ իրագործուին այ**զ** lutaphe hald fit Splupps at thousalt պետը է խուսափի ամուլ փառամո թիւններ ջոյելու վտանգեն։ Գործունեայ puly gregh die Buymb Zughp hub այս ահղ, որոնը օգտակար կրևան ըլլալ, եթե պատենութիւն արուի իրենց։

Երիտասարդենրու վիու թիւե մի մեծ դեր ուհի կառարելից այստեղ։ Անգրաժեջու է վիայի կապմակիրպուիլ ԹօԲափելով անտեղի յուսկնու Թիւծներ։ Մեդլիախա հայուրերերու ակումբը հինէ ջահայ Հայկական շուհչ տալ իր պործուներու թեան, կը լաջողի լաւագոյն արդիւնցներ ձեռը ըհրել, թի. հիւ թական և Ձէ բարություններին և Ձէ բարությանը հիւ հիւ թական և Ձէ բարությանը

Անդի կեհսական պաշտրծ մի և գարոցի խնոկիրը Հոգևոր Հովևոր Հովևոր Հովևոր Հովևոր Հովևոր արան հայաստաների և կումի ի գարուների պատանունիան և կումի ի գարուների ակար տաս իսարատերում և Հանասիկը գուների և անջուշա, բայց գործնական չէ։ Լուսանի գեռ չակայ բաղարի որ մեջ ուր Հայերը ցրուտծ են և Համաիսերում վայ ու մեկ հատի մեջ չ ասիսացանց գժուտը ոլիարի ըլլայ առաջնորդաբան Հայաս ու մեկ հատի ըլլայ առաջնորդաբան Հայասին մեկ կան հրկու անգամ, Տե գական պայմաները պետը է հրատի տունուին այս անասի բորը ծրագրի մե

Համար Թերեւս լաւագոյե է Լոհոսնե բերել մեկ երկաւ ուռուցյումի, որոեց երհան արաժաղել իրենց ամրողջ ժա մահուկը, այցերերվ տուհերը և դասեր տալով Հայերենի և պատուրեան կորհեր երարել և կորհեր արդեն կորհեր և արանութեան մեջ ուր կը լամարել հայ հարարարութեր երենը փուխարածվեն մեջ ուր կը լամարել հայ կաներնել որ հայարարութեր մինչև որ կաներնաւոր դպրոց մը ուհենանը։

Փակուտծ են եկեղեցիի վեները, որոնցմով այնցան լարուտն եր դարութը երկու տարի առաջ։ Մատակայութը, երկու տարի առաջ։ Մատակայութը, թեան Հոդը ստահմետն է Պ. Գ. հիւլդենկիան, իսկ եներքին կապքակերարութիւնը կը վարե, հանակալութիւնը, երբենն անիմաստ բայլեր հատեսի են Օրինակ, արդիլուտծ է որևակ պատցնել եռյի իսկ որբերու կամ գաղքնականներու օգտնե, լաւ. բայլ ինչ արամարանութիւնով Հահարմակութիլեն կատարուհրաասկե բանի մը կիրակի առաջ, ի նպոստ Անգլիական հիւանդանոցներու

apaydish Sandh Poffuhlige he տեղեկանալ Թէ Իտալիա մեծ ուջագրու թեամր կր Հետեւի Գայինթի բանակցու թիւններուն։ Տակաւին յայսնի չէ թե Մուսալինի ինչ գիրը պիտի բռնէ տա huits up Buch Dt. dhow which foreness փի անտեղի կաշկանդումներեր Միշո կողմե Հռոմի վարիչները շակագրդուսան են Պալըանեան զաշինբով որ իրբեւ Թե պիտի կնջուի Յունաստանի, Սերպիոյ, Ռուժանիոյ և Թուրջիոյ վիջեւ։ Այդ հրկուջէն ալ Հեռու մնալուն Հետեւանըները ծանօխ են Իտալիոյ վարչապե. աին։ Այդ պատճառաւ կը փորձե յացական և անահոտկան Համաձայնու թիւն մր մշակել Խորգրդային Ռուս տանի Հետ որ միակ Նպաստաւոր է ալժմ՝ իտալական ցաղաքական Bbան տեսակետեն, մանաւանդ որ տե. սակ մի ցրաութիւն լառաջ հկած է Թուրթիոչ Հետ-Իտալական և **Ե**ժերիկետն ղրամասուներ կ'աշիստաին ժեծ ձեռ. հարկներ կատարել Ռուսիսյ մեջ։ Իստ. լիա պիտի օգտուի այս տակնեն, կ'ըսե թղթակիցը, Աժերիկայի վճարելիր իր գումարները ուղղակի Ռուսաստան վա. bungabind:

ս Սընտել Թայժզսի կամբազիրը ահսակցունի հեներ ուհեցած է։ Եջիատումբական կուսակցունիան խորչերգութանի վարիչ Քայինոի և Օրգեստակցական Միութիւններու ընդգահուր գարտուղար Պրեժիի հետո Ֆոահրցութեան պատերիա գիտեր ստեղծած է չաւ ժայհավարհերու վերջին կոլը, որով ըմբուստունիտ և կը գրուիրեին բանակը և հասատունիս

Շագեկան են երկութին ալ յայտարարութիւնները Հաժայնավարհերու Հասսեհն։

— Համայնավարուխիսեր, կ՛ըսե Քլայնո, այլեւս անկարող է ֆոստելու այս երկրին աշխոտաւորսւինան և ուժի անանդի վատևում է, Քանի իրենց Տը. մայքը կր հուսպի այնգահ առելի կը խոսին յեղափոխունիան մասին։ Թոլո-

ենլու կ'երքիային. Գանուրի ակին իսրա նառան ազգայնակահները համարակի անպացույին հուսեն վար լմերրակալուանները, իսիստ Հակողութնանւ աստի են։ Այսօր մ'խապետակահները հոր Թուային հրաապրակիցին Էրամրակով ժողովուրդներ վաաբերադրենքը և չայահերդի, որ դեղեցիկ վերենեան արդեն հրեական դոյն ասաայաւ և դարձաւ Հրեաներա հղանանաթաւ և դարձաւ Հրեաներա հայականագթաւ և դարձաւ Հրեաներա հորակայա-

Philip, nonly die had Sudingha.

Q. UBSZAPTP

Երլար Տիվար Հանրեր կարերի հարաբերի արարերի արտարել հարաբերի արտան անգրացի երկարուները և ազատաների հարաբերի անջարձերու արտալը Տահ է արձեր արտանատանին արտանի հարաբերի եւ գործ արտանատանին արտանին հարաբերի անջարձերի արտան արտանակին արտանի հարաբերի արտանակարձերին արտանակար արտանակար արտանակար արտանակար արտանակար արտանակար արտանակար արտանակար հիմար արտանակար հարաբերի արտանակար հիմար հուրակար հիմար հիմարակար հիմար հիմարակար հիմար հիմարակար հիմարակար հիմար հիմարակար հիմար հիմարակար հիմար հիմար հիմարակար հիմարակար հիմար հիմար հիմարակար հիմարակար հիմար հիմարակար հիմարակար հիմար հիմարակար

Maghas օգանաւային նախարարութի ծրագիր մի կը մշակե, որուն գամաձ. թոյլ պիտի արուի որ օդանաւորդակա mhacdubbe Sammunachte Hen bon այիտի աշխատին ժողովրդանակայ ողանաւի դործածութիւնը, որ թան և րելի է։ Կ'են թաղրուի որ եթե ծրա իրականանալ, շուտով պիտի տժոն մեջինաները, ինչպէս եղաւ Հեձանի րուն Համար։ Կառավարութիւնը միջոցի կը գիմե, գարկ տալու օդային երթեւեկի յառաջորժութեւ սակայն վերջին վիճակագրութիւն ցոլց կոշտուլ Թե, հշրոպական գլիս mpnenelopelilebeneh 1120 ogubunkpp ւրքի շատ դահա փախաանհաց թր հ անգլիականները։

Պատկառելի գումար մբ և հոլեր պատկառելի գրագաւոր մը տրամ ւած է դակաժառանցին որ ծովերէ ծ կը ձամբորգե, ավիոներել ի վեր, 🤟 նելու Հայեսը այն երկիրները պակ down which hopets on die 4,44mm րրևն գոմովեմարարանըրքու աշարմար սովորութիւն մին է այս՝ Մոգլիոլ (մալո ԳաՀաժառանգը <u>ցաղաբական գե</u>ժ չէ, թայց իր անձը կրհայ կապ մի բ ահղծել, գեխ բարոյական, մայր երկի և գաղութներուն միջեւ, կը արամար նեն Մնգլիացիները։ Ընկերվարականն ի զուր կը փորձեն վերջ տալու » «անեպատակ մախումեհերուն». պահո budmfing Bedibmy dhut bb hepfie. րարոյական արդիւև բին Հետ դրա

ալ կ'սալանովե։
Հարուսային Ափրիկիչեն Հարուսային
Մեներիկա անյաւ իջիանը հինդ տո օր տուց և հեռակիրեհրը կր Հազգո օր Արժահրիի կառակրուհիրը կր Հազգո հրեր և ինը այժմ, որոչած է մեսիս քաղաքին սուրեսիրեայ հովարուդին որու նիւրմուր գնել Անգրիային, ան հինգ Միրիոն տակի առժողության

uaus peu

Պէլվիլը չմոռնանք

emnugh dte բողուած de in «Foyer Fraçaisah կազմակերպա ֆրահանրելե դատերու ժասին։ Bյս եւ թիւ կ՛բսուեր Թե իթը բարմար վու բետրած են Սեն Միչելի Հայաբ թացը։

իտաը։
Կապրույի են՝ որ լիջնալ ընկերունքին
հասնաձիւդ մին ալ բանկասը այդ անան
գանարին մեջ, որ փորհի ամենեն են
այնջան դգալի է պակասը այդ անան
հաստատունների են արև հարարակ
հաստատունների հարարակ

Stephel turber ohend uhub Gutchi min quadrach mente min Bud behamunganga macae, pubunal Apuquepub. Chilippunah de

quarrens quests but

կավարհե Էրհայ կարկառուհ դեմքեր՝ Վայցման և Սոցոլով։ Համարումարի Վեինհայի քաղաքական բրահակնիրում «Հինհարի քաղաքական բրահակնիրում «Հի Նիսահրու ըհիացքին Հագարասան ժողովուրդ կը խունուի չէնքին դուռնեան միա

Ոստիկանական ձիաւոր ջոկատները կը պարապանեն չէնցը, առանց արտշ նագրի ոչ որ իրաւունը ունի մեսնել

դերարրեքը 1200 Հահի ջառով հետո 14 Տեչարարեն

արև Գեր Ներ

CUPUPLING PURINDED ZUTUP

Twentzing the papulity yard to hurghed negation him ար պատությունի Չալաք հան հարակություն, ներհերայ բեղեկությունները քաղած է.

βառանուանական - խութիւնը պիsի վեrնա^{*}լ

- Եւրոպայի Հայ գավնականուննանց մեջ, **Փ**արիզեն վերջը երկրորդ կարևոր արոն ին հետուբ դանորնիու էան համու Pe, up two migurapur Phis days, he Հայրենասիրու Թհամբ ու կենսունակու. phody shedware glowinship U.qq Միութեան հախաձեռնու Թիւնը հկեղեցիի ու դպրոցի Հաստատման Համար։

12 օրուայ մեր ուսունեասիրութեան ըննուβհան արդիւնըը բերին ժեղ um Sudagiful Bt' apsuch Shi quique. **հ**իր քարսրամիհն արհաշանան բ րբերո Հոծ գազութին պայմաններուն, հոյերա ևնոր պատրաստւած կանոնադիրը գնուու է առելի ցան 13 Հազաթ Հայ դա. ղութի մը բազմապանանջ պետբերուն. ոի անգրաժելա կը հկատենը հոր կանոնագիր ժը, որոշն պատրաստութե List james which deputated the սիլիոլ Հայ գաղութել։ Մեր սկզբունբն է սի քառանիվայ եսևսի նրանուկարոն պեն Հայ գաղութը բերե իր մասնակցու թիւնը, առանց դասակարգի և կուսակ սկան խարունեանց։ Իսկ մինչև այդ, րբերում գազմակերպութիւններ բակա Նարար պիտի պանեն բ և այս կազմակերun Bhuly Aze, Apusti bybyteghi kar արեր պանե իւ յասանու անական գոյնը իսկ ժողովներու ընտրութեանց լայնօրեն պիտի մասնակցին նաև. միշտ **ւանութի**ւնները։ Մարսիլիոյ Հայ դա <mark>վունն վ</mark>նաւրքով բևիհոնմ կանբան արժն կազմակերպու թեան Եւրոպայի թեմին dt.9. պիտի ունենայ իր Հոգևւոր confect. - Famelyn . Abalomyphyfe <mark>նտա</mark>նաբարաիար բիրժանակարդարեր էջ Հահ արագոյիին ընտրութիւնը պիտի ձգեժ Մարսիլիոյ Հայ դազութին իրաւա

Ներկայիս Մարսիլիոյ աժբողջ կաղ-<mark>մակերպու</mark> թենեն վերջը, հողարարձութ գլխաւոր պարտականութիւհը պիտի ըլ. քայ գտատիանահունիսըն բիրմբուս բ

Որովչետև, շատ հերջին բարզո **թիւններ** կրնան ստեղծու**իլ, հր**բ եկեղե թին և իր Հասոլ Մները Հոգարարձու թեան ձեռ բը դանուին, իսկ դոլրոցն ու իր ծախ բերը՝ տարբեր մարնեի մ՝լ ծախ_.թերը՝ Abange, Uga. Photopheth my Gudinamit գտնունցաւ որ դպրոցի մատակարարու Թևան Հոգը ստանեծներ հկեղեցույ Հա գաբարձութիւնը, ջանի որ գուսոլթները

Ազգային, խունու դ ոչ թէ Միութիւն

Swind Clay. Phatobot, apach which անդամակցին միւս յարանուանութիւն. **Ն**երե ալ. հոր կանոնադրով պիտի կոչուի Ազդ. Խորհուրդ, (Conseil National Arménien) & "¿ Pt Union NationaleArménienne Զիհադադարեն strongs willis wan tigg. Ofma fife bibly կազմուհցան թաղաջական նպատակնե րով։ Մեր Հոդեւոր վարչական պաշտ o րբի **հանահ**գարհատիրո մունո վե մարսբի Տավաթական ավեն գործունեուիկուն Ula half mangand mane fambe beթոպայի գայ դագուիներու Ազգային թոլոր Միուքժիւնները Ապա, Խորհուրդ անունը պիտի կրեն։ Ասոնց պաշտոնը գիտի ըլլայ, օրինակ, Մարսեյլի մեջ The Phus կապ դառնալ Մաթսիլիոյ բաղաբին չրջակայ և Հայաշատ կեղրոննե արտանի, Լասեյն Թուլմնի, Մար. Pheh, Նիսի, Թուլուդի, Գասթել-Սաբաղենը, Ավելրոնի միջև. Ազգային խորհուրդին պործն է այս բոլոր 2րշահի վարչական ու խնամատարական

Հոդերը տանիլ և օժանդակ մարմիններ

Իսկ Մարսիլի-յ Ազգ. խոր Sacրզին (այժմու Ազգ. Միութեան) և Փարիդի Ազդ. Կեպր. Վարչու Թևան, ինչպես նաև Հոգարարձութեան իրաշասութիւնհերը habeth abuh bilimi gidpi pha pebudail dagade quedupartint, Մշակե Ազգ Սաչմահագրութիւհը

Ի°նչ պիsի ըլլայ գաղթային կայանը

Abpfhpu kamb afrantilbhpar Apus խոստապուած է առ ալժմ չփակել Camp Oddob կայանը, որպես դի դաղ**խականները կարենաև ՀետզՀետէ դուր**ս ելլել։ Սակայհ, Դկտաելով որ իրենց ազգային նկարագրի պահպանունեան Համար անչրաժեշտ է փեգրոնացած դաՀել դախոնը,այս շաբթուան ընթողջին ծովեղերքի մոտ, դաղարեն բիչ Հեռո ընդարձակ Հոդեր տեսևելու պիտի եր Թանը, կայանի վարչութեան հետ Հա մակարգուրդ, վարձելու գաժար 10-15 տնուաը տեղկարագագով հանդահաժութ գետին մը։ Հետգնետե այս տեղ պետի փոխադրուին գաղխականները, ունենալով իրենց յատաւկ մատուռն ու դոլրոցը Վարչութիշհը պիտի ընտրուի ուղղակի կայանի ժողովուրդեն, ենԹարկուհլով Jombpo ընտրունլից Ազգ. Խորհուրգին Şbai Ազգային Միուխնան արևարկուրդ որոշած հեր անաքիջապես անարկել արդի մատրան ու դպրոցին 24 hickorich alledade Acpunfu blig op ogh. ւորութիեն ստեղծած է այս ձեռևարկը ր որդեր վաջատրեր ան սնահետություն muselashibprofe Use offighpoole abdied գավար արդեն ձևռևարկած ենք անձ. հապես 100 գաղար ֆրաևը անժիջապես Հանգանակելու և գո**շ են**ջ որ մեր դի Մումները արգեն կը բաջողին։ Քանի մը <u>Հայրենակիցներ ժապաշինեալ</u> րին մեջ արձահագրուհցան 10 Հազա րական և 5 Հազարական ֆրանը։ Այս առթիւ, գարկ է գիտել տալ թէ գտ ղուխի հերկայ պա<u>Հան</u>ջներուն անըս ւարար է 150 աշակերտով ղոլրոց մի Սաոր գտվար անգրաժերա է դնել դրպ. հոմիր Երժահցակ Հբրեն։ դե հուսաբե հոմիր Երժահցակ Հբրեն։ դե հուսաբե կերաներուն թիւր Իմ ամբողջ գործու հեու թեանս առանցքը պիտի ըրալ մատ. րամա և դողրոցի շերերիրուն գնումը և հոր կայանի մի հոգին վարձուժը։ Եթե մասնիլուդրանդոր ժուղենկառարմ Համար Մարսիլիոյ Հայ դագութը չկրհայ ամրողջացնել պետը եղած դումարը, պակասը պիտի լրացնեն,ը անձնապե գիմում ընելով Հարուստ գազութներուն

WER RUSHINGPANSORDS

Կը խեղթենը մեր գործակալներէ**ն** և բաժանորդներեն մեզի դրկել իրևեց ԲերԹերուն գտոին (պահա), մեկնումի և ժամանումի Թուականները ցուցնող կնիչհերով, երբ ուշ կը հասեի Թերթը։ Հա. կառակ մեր բոլոր ջանբերուն, այնպիսի tandadur gppl Ali mananthy abupt mp գասկնալի հեշ Այսպես, Օգոստոս 16**ի**ն Фштрар укуппищий йшишушын aka yafnemo ke qryemo parpa Lua. onli hunund k 19hli. Ognusnu 21h parpp, or ghzarnepak danemo ke nurdauz yknr. Gustuhusnelikli Ylifnemd be grynemd kr lingli oremli parayaling, Varakzi kanab k 25 ին, հշայլն։ Սաիպողարար պէտը այս կարդի նոր և փաստացի բողուբ մբ Ներկայա ցնելու Համար Թղթատարական վար չութեան։ Այս առթիւ գործակալներեն կը խնդրենը դիմել նաև տեղական նա. *Մակատուներուն*։

Կարդացէք եւ տարածեցէք

" 8 U AU2,, C

ાં નેદામિશ્લાશ્ના

Սուբիոյ կացութիւնը Unbilibr Tundanuhnuh entry

Առջի օր գրած երեր թե 1500 Տիւրդիներ յարձակած են Դամասկոսի dunte gin tache Al Zunmenwarh Sob Սարայլի կողմե, որ մինշնոյն ատեն կը անդեկայնէ թե Սուետայի մեջ պաշարւած Ֆրանսացիներու կիներն ու դա. շակենրը կարելի հգած է փոխադրել ատաչով վայրեր

Գալիրեեն «Թայժգոի ստացած լուոհրուն հայհլով, ավբողջ Սուրիոյ, մաս. հաւորարար Դամասկոսի մեջ խիստ անկանդարտ վիմակ կը տիրե։ Ընդկա. րոշի ատմաշահուկչիւրի ամբ բ ան ապեո ատմիներուն կողմե ձեռը բերունքից հոր յաջողութիւններ անիուսափելիորենդիաի փութացնեն ընդարձակ ապատամբութիւն d'ը գժգու տարրերուն dig, որմեր Հաւ րանի ֆրանսական Հախաղութիւններէն ի վեր իւիստ մեծ գործունեութիւն ցոյց

bunning till atthe began Haplan կիցը չհահշհալ մանրամասնութիւնները bureamy Foodwoodnoh huberpush dinային.-- 24 Օգոստոսին ֆրանսացի գին. ւորներու և Տիւրդիհերու միջև տեղի ունեցած կոիշները շատ ուժգին հղած են. Տիւրգիհերը գրառած են խըրպե*թ* էլ

<u> Հազատաժթները կարեւոր կորուստներ</u> Upud his Whash onmburt bhant.mb ասուղնե գն հատասարը Համի վիհառաևարձ կան ապահմասան հա հայն օպա բառն թվասաց բ ոն իշնաճարչիշևն behanch negat; purphayand before he ոտուար դրաբանրբև ու վիրաշորներ կը փոխագրեին դեպի ձեպելը Ցիւրդի

Օգոստոս 24են 25 լուսնալիք գի. չերը Թշեաժի ուժերու Жացորդները դեպի Հարաւ բլուած հեռ 25 Օգոստոսի shippe Poudmalinah ate zpema qualif մը չաժաձայն <u>թաղարին վրայ</u> արշա արգենգիտասրա բոգատակ գմաւ ւարձաններուն վրայ յար<mark>ձակած են</mark>։ Ժո. մակարենը կանանան հարարարաց բ Հատան ը այն օնն անին մբանն ք

25 Oquamun hephynely loop habs di uhumb & bapmush dom. Chtilagh ժամուն Տիւրդիները յարձակած են Դամասկոսեն երկու մոր դեպի հարաւ, Կօթա ըսուած տեղւոյն ֆր<mark>ա</mark>հոացի ոսախկան գինուսբենրուն վրայ։

Աստահայեն ընթական աղբիւրե առ. հուած լուրհրու Համաձայի, Տիւրգիհերը անգլիական գրոշ կը բաշեն և իսկոյն կը սպաննեն իրենց գեժ ելած ֆրանսական գինուորները։ Կառավարութնեսն պաշացհետևերուն հետ անայու կը վարուին։ Ֆրանոացիները որը 10-12 կա ատխումբով գիհուսրական փոխագրու թիւններ կը կատարեն, ու վերաւորհերը կես գիջերին Վերութ կը փոխագրեն։ ակոս գարւով ավարբեսւ Նրատրի Ե ները Պերութ կը փոխադրուին։ Ֆրան սացիները ետ կանչած են շրջականերու րեիկ ոստիկան զինուորները։ Ոչ-գինւորական փոխոսդրութիւնները դագրե ցուցած են այդ կողմերը։ Հաւրան եր**խ**անու սախանովու թրար զբն ժարաւոմրդնե գրությացան ահաշրաժին ատաջանու թա Հայեպի և Դամասկոսի, Պեյրունի հա Padanhouh dhebe makempahab donխաղթութիւնեերը դադրած են, որովչետև այզ երկաթուղագիծը դինուսրական փոիադրութեանց յատկացուած է

Ֆոտնաայի պաrsfը Անգլիոլ

Օրուան կարևոր խնդերն է միջդաշնակցային պարտքերու կարդադրութիշնը։ Ֆրանսայի ել. մաական Կախարար **9.** Քայլյօ Լոնտոն գնաց բանի մր օր առաց և բանակցեցաշ Չրչիլի հետ։ Կ'րս. ուի որ հիժե յաջողի ընդունիլ տալու 623 ժիլիոն ոսկիի վ ճար. գար գասիր ին ասաձանքին

լու Անգլոյ մէջ Ֆրանսայի անահ սական վերայինութեան համար։ Մագլ. մամուլը առայժմ չափաւռ 262m எட்டு தவும் நீம் அடித்தவுவடிக்கம் վերարերմամբ ու աւելի՝ տարաիսյո կայ բան խանդավառութիւն։ Ուլագրաւ է հրկու պետու-Թիւններուն միջեւ կատարուող ուսկարկութիւնը վերչին երկու տարուան մէջ։ 1925ին ԳոնրրԼոի դանլինը առաջարկեց միանդամ րադ միշտ ջաջել պարաբերը փո. հաւանութեամբ մրա իւադարձ Ֆրանսա մերժեց կարգագրու Bhuib mig aber, apadishmer dbb յոյսեր կային Գերժանիսյ վճա րումեերուն վրայ։ Հարցը մեաց առկախ մինչեւ ներկայ տարուան սկիզբը։ Փետրուարին Չրչիլի ծր. րագրով առաջարկուհցաւ Ֆր սայի տարեվճարները բաժնել երկութի։ Ֆրանսա պարտաւոր էր վ ճարհյու տարեկան անփոփոխ գումար մբ ինչպես նաև Հատու ցումներու հաշիւէն իրեն ինկած րաժինեն որոշ սակ մր։ Փարիդի վահիչորհե աշխատրձար սև ինրըն վ ճարումները համեմատական ըլ լան իրենց գանձումներուն, սա կայն ոչ Լոնտոն, և ոչ ալ Ուո. շինկներն տրամարանական գտան այդ լուծ ումը։ Մնդիրը ձգձգուհ. ցաւ ժինչեւ որ քանի մր շաբաթ առած Քէ տ'Օրսէյէն դրկուած մասնագէտներու միջոցաւ Ֆրան սա առաջարկեց տարեկան 6 կաժ 7 միլիոն ոսկի վճարել, մինչդեռ Անգլիա կը պահանկեր նուագա գոյն քսան միլիոն ոսկի։ Մնդիրը րքևաս արգրակար արոտինս։ անս փուկչը գբ, բև թևե կանթուսև Հայու հուրդ ուննու

Շահեկան Թիւեր ու մեկնու Թիւններ կան ԹերԹերու մէջ։ Ի՞նչ պատճառ կայ, կ'րսեն, որ Անգլիա վճարէ իր պարտքը Միա ցեալ Նահանգներուն, իսկ իր բարեկաները խուսափին կատարե լու իրենց յանձնառութերւնները Մեծն Բրիտանիա տարին 37 մի լիոն ոսկի կը վերադարձնե Ամե րիկայի փոխարեն ստանալով միայն 12 միլիոն ոսկի գերմանա. կան հատուցուններէն, իսկ մեացեալ 25 միլիոնը պէտք է ստա-Նայ իր դաշնակիցներէն, առայժմ Ith hand Explind Ancubust: Ams. պանողական Թերթ մբ, որ ցոյց կուտայ այս Թիւերը. կ'ըսկ Թե Ֆրանսա առանձին ի վիճակի գրեսանանգորել առանրինար

Whitep.

իյոսելով այս հարցի մասին, «Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի աշխատակի. St to autot of wombyle to theyքիսյ աջատարեն տահաերևու կարդադ ու թեան հարցին մեջ .մանաշանդ <u>Ֆրանսայի</u> հետ որոշև րրենան ծանաճարար ու ձերուսրական ծանր կացութիւնը պա. ահութիւն պիտի ստեղծեն իրեն ջազան ռատրանսշ միշնկը տանսաններ ու մասնավճարներ։ Լաemanja to no mamped dingphy գուղուովջանչեն կրմալուրիչոն ճուրի մը տարուան համար, բալց խու սափինք վերչնական կարգադրու Թենկ։ Ատկէ անկախարար պէտք է սպատիլ տեմնելու համար Թէ Ամերիկա ինչ պայմաններ պիտի առաջարկէ Ֆրանսայի։

Երեւանի աղէջին առթիւ

Փայլակհան, 20 ֆրանը, իսկ Ազատ Խանձնան տասը ֆրանը զրկած են մեզ, Երեւանի վերջին ողողումեհրուն առթիւ,

ման մասին իր առաջարկելիր ել իւերենը ռՀոկսի վարչութենեն։ հղանակը, այն ատեն պիտի աջ- ստանալ Համապատասխան ընկալագող։

QUARTER AURUNTERS

Հայ Գաղթականները Նիսի մէջ

Նիսեն 26 Օգոստոս թուականով կը

Spap dky dommenungka 250 Zughp կան, որոնք բոլորն ալ կ'աշխատին և գու են. Երևսուն Հայ ընտանիքներ հոդ գնած են Մատլեն բոսշած տեղը և գետզգետե աուներ կը շինեն Հոդատերը Lodel what anen dolet, up dop sag կը արամադրե Հայ գաղութին՝ եկեղեցիի մր դինու թևան Հաժար Մտադիր ենը րքրմինի բ ճովր ան վահգանար դե

Shoraga anamanging Cumpurumblept, b **Չ.** Նագապետհան ձևուհարկներ կատարած է հիսի Հայ Հարուսահերուն մշա որպեսզի գիմհադրաժ մը կազմուի և այմ դրաժով Հոգ գևուի դազքական Հայերուն որոնը առաջիկային մաս առ մաս պիտի վճարեն իրնեց պարաբը։ Դժբախաարալ այս ձեռնարկը չէ յաջոզած առ այժժ սակայն մաադրութիւն կայ կրկենլ այր փորձը Եիսի առաջիկայ «սեզօևոին»

Մաբսիլիոյ կարժիր Խաչը

Մարսեյլեն կր դրեն ժեղի.—Կարժիր Purth muliphay bolde quade made ունեցու Ազգ. վարժարանին մեջ։

Տիկին Լևոն Շանթ վարչութեան գործունեու թեան զեկուցումը ըրա<u>ւ</u>։

Այս տարի ևս Կարժիր Խաչը Հա-ստան գրկած է դեզեր և 1000 ֆր րատաման դրկած է դեղեր վերջին աղետին առթիւ Երւթապեմ և րաթոլապես օգնած է այն բոլոր որբե. րուն որսեր դիմած են վարչու թեան անոնց գետ բաբոլական կապ պագած է, գրկելով Հայերեն ԹերԹեր և գրջեր։ Ստահմեած է բանի աննեցուկ Հիւանդ ներու տարեկան Հոգը, Հայթալինելով րժշկական խնամբ և դեղեր։ Մացած է ընդունարան մը ուր կը խփամ'ուին մ'օտաշորապէս70<u>.80 հրախանհը, ստ</u>ց նալով դեղերը, օմառ, կաթ,՝ ֆաֆաթին Lugh Polymbab Grap amphalime to րժիշկ Ս. Մելբոնհան ակնկալու թեան։

Նոր վարչութիւնդ իր դիւանը կազմեց Հետեւեալ կերպով.— Օտենապետ Ցիկին Քիզրիβնետն, ատենաղպիր՝ պ. Շաւարջ Թարձեպե, գանձապան, Տիկին ՝ Ահժել Ժամ կոչեան, անդանենը օր. Իրկունի . Profine St Շագլուժ հան, ու թթ. Երժեկակ Շագ-

Հայաստանի Բնակչութիւնը

Հայաստանի հօթի բապարհերոն բնակչուննան Թիւը Հետեսնայն է թատ 1923ի ցաղարային վիճակազրուննան.—

Երևւան Լենինական Նոր Քայազիդ Վաղարչապատ Ղարաքիլիստ Դեւհջան

Հրա Կեղբուհական Վիմակագրա կան վարջու Թետե, Հայաստանի արդա ընակչութիրւնը Հետեւհալ Թուական անու «Եր ունեցած է երեց տարուայ ընկաց

119466 907,755

UUPQUALL ACELVA TON

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Նու Եղանակը

Hyu Uppungh 2: W. C. W. h W. To ap ζեստի \am.dphpp կրսկնին, 925.26 հղանակը, A. F. Gar. Colombest (di vision d'Honneur) the la machamb կսումրհրուն գեր մրդելով. նախապես որոշուած եր՝ C. A. Montreuth դեմ խազալ բայց CAM Հինդշաբթի առաւմա «ponte» poud & Spyande "jhand-antique 20 Thannostic on a const

a. A.4. hinedibune pump sugar ynghber or Spuehenehb. Gare Saint Lazare, cour de Rome danh 42/6 Spen dahland 12.25 englohungadi

- Սեպտ 6ին Ամ խումերը պիտի before quena, 13; Houns, Durky, dig Gallia Clubb and b lugurum "hopp" b որյանոցներուն, 20 **Սեպտ.** CAMի դ**էժ**, 27 Wagen für Pepricen Bendunkli Duppykh 170 phins, shanes

Տիւբգիները ազատ կր ձգեն 40 Հայ գերիներ

The borf thenes Atzpachte to Amshothe amagus mbybline. Թիւննհրուն համաձայն Ճէպէլը Ցիւրզիի շրջանին մէջ գինուորական կացուն իւնը չատ գեչ է։ Երկուչաբնի օրուան կոիւննրու բննացքին բազվանիւ ֆրանսացիներ վիրաւորուած են, ի մէջ այլոց ալժերիա. կան հեծելագորքի հրաժանատարը։ Տիւրզիւներու պետ Թեվֆիդ էլ. ԱԹրաշի հրամանով ազատ արձակուած են 40 զերիներ, որոնց հօթե կիներ, ինչպես նաեւ 40 Հայեր։

Դաժասկոս գանուող Յրջական բանակի նախկին սպաներ ժիա-ցած են Տիւրդիներուն, որոնջ Գէտէվիներու աջակցունքնամբ փորձած են կարել ֆրանսական հաղորդակցուժիւնները.

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

Մեր վերջին Թիւով գրած էինը Թէ ձերբակալուած են «Արաթ Բարեգործական Միութժեան» անդամները։ Ձերբակալուածներուն մէջ կը դանուի նաև կաթոլիկ արար մը՝ Իպրանիմ Սուսա պեյ, նախկին **Ի**գթատարական նախարար։ Բոլոբն ալ Էնկիւրի հասած են և շուտով

Քրդական ապստամբութնեան հաշուելարդարը դեռ չէ վերջացած։ Պարադլուիններու և ուղղակի կամ անուղղակի գրգորիչներու դէմ ձեռը ամառւած կարուկ միջոցներէ՝ յետոլ, այս անգամ ալ պիտի պատժուին բոլոր այն գինուորցուները, որոնք Գ. դօրաբանակի սան մաններուն մեջ գտնուհլով չեն պատասխանած քրդական շարժման առներ լայտարարուած գօրակոչին։ Այդպիսիները իրենց տարեկիչներին թենու արժադ աւրքի արւսմունթաղե ձկրուսեարորը գասաՂունիշը պիտի կատարեն։

Շինաբաբական Աշխաsանք...

Էնկիերիի կառավարութիւնը սկսած է գրադիլ չինարարական գործով։ Նոր պիշտնեին մեջ 30 միլիոն պիտի արամադրուի Հանրօ գուտ լինու Թհանց գործ ավարու Թհան՝ Էնկիւրի Սվազ երկաԹուդակեն և Անասոսյուի դանագան մասերուն մեջ նոր երկաԹուդագծերու եպրրենու Տերունիրար։ ընդետեսնդայի հոհգավանսերբար է ջաղ «Հերունիրար չադրեւ յուրաներ չուրքու դինեսը հատկանութ է ջաղ « ռասոսնուս հատանութ 7 միլիոն ոսկիէ կը բաղկանայ։

Էնկիւբիէն դաբձող Շբանսական օդանաւը խոբջակուած

Ատենե մը իվեր ֆրանսական և գերմանական օղանաւերը իրա-րու հետ կը մրցին՝ գրաւելու համար Թուրջիոյ հրապարակը։ Մին-հետ հիմա գերմանների աւելի տիրապետող համիաւ ունին Թուրջիոյ մէջ, մանաշանդ իրբեւ միակ երկիրը որ մետազեայ Թեթեւ օդա-Ֆաշեր կ'արտագրե, ժինչ ֆրանսականները առճասարակ փայտաչեն ենս Այս ապատորութքիշնը փարատեղու և ցույց տայու ծամար որ Ֆրանսան ալ մետադիայ օդանաշեր կրնայ չինել, անցեալ շաբախ, ինչպէս գրեցինը, այսպիսի օդանաւ մը մեկնեցաւ Էնկիւրի՝ հարիւրապետ Վեյսի ղեկավարուխեամբ։

Սերպիայէն հասած հեռագիր մը կ՝ըսէ Թէ այս օգանաւր Էնկիւրիէն վերագարձին Պելկրատի մշտ Փանսըվոյի կայանը իՉած էր և հարիւրապետը չուաններով դայն հողին կը կապէր, երբ ուրական մր շրջած է Թէ դինք և Թէ օդանաւր, որ քանգուած է և անդործա. ծեյի վիճակի հենարկուած։ Վէյս և ընկերը Վանջօտենպերի եր. կախուղիով Փարիզ պիտի դառնան։

Գրամաջուներու գործադուլը

Այսօր գործագուլի 36րորդ օբն է և տակաւին կացութեան մէջ փոփոխունիւն չկայ։ Ընդհակառակն շարժումը հակամետ է աւհլի եւս ծառալելու։ Բոլոր բանւորական սէնաիթաները համակիր են րանիժողներուն և հանդանակութիրեններ կը կատարուին անոնդ օժանդակելու համար։ Ահիսթ վեր^ջանալու վրայ է եւ դործադուլին մասնակցող պաշտոնեաները նիւխական ծանր վիճակի մեջ նն։ ծաղծադրուլի յանձնաժողովը օրական 10000 ֆրանսչի աւնի հայասա կը բաջիսի բանվեովներուն, իսկ ամողն վերքը անանցմե իւրաքան-երերը պիտի ստանայ կարևոր դուժար մը։ Մաժմաւորարար Մար-արիրոյ մէջ լաւ. կազմակերպուան է հանգանակունիան ինորիրը և գույացուցիչ արդիւնը կուտայ։ Նիւթական այս ապանովութիւնը ուժ կուտայ դանեβողներուն, որտեր աւելի ջան երբեջ կր պնդեն իրենց ահմետև տեղարջջրիսուը վևան։

Ամկնորհայ մինինկները կանոնաւորաբար անդի կ'ունենան։ Վեր. ջին անգաժ միաձայնութեամբ բուէարկուած օրակարգին մէջ կ՝ըսեն, «ինչպես առաջին օրը, մեր նշանաբանը կր մեայ արպար արդութը չական բանանիչը, ու հրուն իրում որ ան անասարի անո

Միթքինկի պահուն կարդացունցաւ համասուսական պաշտոնհա-Ներու դաշնակցութքեան մէկ հեռագիրը, որով իրենց համակրութքիւնը յայտնելով բանիքողներուն, կր տեղեկացնեին 5000 բուբլիի առա-

Պանը ար Ֆրանսի պաշտմսհաները ես կր պատրաստուին մաս-նակցիլ գործաղուլին։ Վերքին անդամ պատուիրակունինն, մր ևւս դրկած են պանրայի անօրքեին՝ պահանիկով որ ք Յուլիսքս սկահալ իրնեց ամսականին վրայ 100 ֆրանցի յաւհղում մր բլլայի ենկ մինչեւ վաղը հաստատական պատասխան չատանան, անոնը ալ

Առջի օր մեծ Լցոյց մը կատարեցին Օրերայի հրապարակին վրայ և մեկ ժամու չափ իսմոպարեցին երիքեւնկը։ Ոստիկանները միջա. **Ներ կատարուհցա**նա

LEGUL ANSEGENT UMUPC

Prisnipaja skapkremensphulip 4p dulinegulik pk Zugkrne wms-

huling Akskehus sfams hus-neudliere dubine Audneud bli-ՌՈՏՈՍԹՕ. - Հաճի Կարապետի

գուսար Եղիսարէթի աունը (Փէյաիմալձի թաղ) 500 ոսկի, Պեզիրմի Կարապե Toqueh mache (Lupht Philom) 850, Միաբանան Կաթապետի կնոջ տու. նը (Լաթին Քիլիսա) 650, Հաձի Թագ ւարի կնոց՝ Հաճի Թադունիի տուհը (Ձեյտիրե Պայիրի) 450, Մաշմուրյը Կարապետի որդի Թագւորի աուհը (ՉԷյտի. րէ Պայիրի) 400, Նէվրուգիան Կարա դետի, Ոմեժետն Գրիգորի և Փափադեան Սահփանի բարուկիր խանութը (Մուսալ լա ճատաեսի) 30(), Քիւրօդլու Կարապե wh h wigher Wilderauth marke (42) աիմալմը) 600, Սագրգլը ՅովՀաննեսի կնոջ՝ Սրրուչիի տունը (Փեշաիմալմը₎ 650, Փապուլճը Թրբանոսի տղան պա que Badsh. marke (Anappull) 600 Սուլթանևան Նիկոդոսի աղան ՑովՏանների ոսանը (Թինթին Բոշնարը) 1500, Ֆեսլի Դրիգորի ազան Միրայելի տուհը (Թիհ-Թին Քունարը) 1500, Փաստարան Թոմաս էֆենաիի առւեր 1200, Կարապետի որդի Կարապետի և դուսարը Տիւրիկի տունը 900, Նորորհան Կարապետ, Ամեժնան Գրիգոր և Փափազհան Սահփանի խա նութը 1200, Սահփան Յակորի որդի Սարգիսի տունը՝ 200, Զաթար ՅովՀահ. ներսի որգի Լևոնի կնոջ առանը 1100, Զաքար Յովնի որդի Գրիգորի և Մկր-տիչի տունը՝ 1100, Գլըձնան Ցակոթի կնոջ Աննիդայի առենը 800 Հաճի Ցակոբ աղայի որդի Գողոսի առենը՝ 900, Գա... րուստ Վողոսի որդի Հաձի Յակոբ տղայի տունը՝ 1400, Մաթիբաի և Ցակոթի կևոջ Թագունիի աունը՝ 900, Գրիգորի որդի Ալիբսանհանի տունը՝ 2700, Ցոցի. Մով. սէսի տունը՝ 1400, Եամալը Կարապետի որդի Մարախրոսի տունը՝ 500, դերձակ թրդի Մարտիրոսի տունը՝ Papauli queump Zahipubilih marbe 600 Thruph hing, &mylifpinih murph, 600 Կարապետի կեսը՝ Իսկունիի տունը՝ 400, ժմաին ժատանի մասան ըմտւրիի ասւրն 450, Գիրակոսի որդի Ցովվաննեսի առշեր 800, Գրիգորի որդի Յակորի աունը՝ 1000 **նակորի կնոջ Ողաշնիի տունը՝ 120**0, Փռապան Սուբիասի զաշակներուն գև. տինը՝ 130, Տօբթ. Էսիրհան Պետրոս եֆենտիի առեր՝ 3000։

կալուածներուն արժերը տարուե ասորի որաշ ժասնավձարներով պիտի վճարուին նեւաջին մասնավձարը միաի վճարուի, իսկ ժնացեալները 4էն 8 ատրուան ընթացրին պիտի վճարուին։

HILLING

27 Одпишпи 1925

100 OF
.103.25
21.29
5, 04
12.10
34
8- 60
15.60
32.75
79.50
96, 10
411
108. 95

(tro-or- nr- cr- or				
Polymp	ֆոնսիկ	Ι	1520	фŗ.
	Œ		1295	ø
a	«	Ш	1120	9
Oraș dha	h h		· 10%.	cc

Comptoir Parisien de Change

et de Crédit 80. Rue Lafayette

Հայերէն կր խոսուի

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr Ch. Nercès-65, rue Pascal Paris

30F9118F80

2. 8. 4. atmybuty Dugaight funedբի բոլոր ընկերները անյապաղ ժողովի կը Տրաշիրուին կարևոր խոր որդակցութնան մր Համար վաղը չարան նրեկոլ, ձանոթն Հաշաբատեղին

4. 8. Դ. Փարիզի Քաղաբային կոմիտէն ընկերական ժողովի կը չրաւիրե Պիլյանըուրի և շրջակայի Գաշ. րավհարար հուսե նրվրիրընեն, վամն ծիր 41 Rue de St Cloud Billancourti

սուսութերե վարժարանի չրջա հաւարտ կաժ Թհռաւտրտ սահերէն կը proposeh theyms ellmi habpene a դև մամեկութիարդերով վլերՀատժլմա որ պիտի տեղի ունենայ Օգոստոս 30ին կիրակի առուշա ժամը 10ին, հկեղեց ւոլ խորհրդարանին մեջ։ Կը խնդրուի

L. W. L. W.h Dappap dunbenthe դին ընդչ ժողովը տեղի կ'ունհնայ վա դը շաբաթ հրեկոյ ժամը Ցուկեսին 130 rue du Bac,— metro Sèvres

4 8. 4. Budha-tupo puquishi կոմիտեր դասախոսական ընդչ. ժողովը տեղի կ'ունենայ վաղը չաբաթ գի չեր, 95 Bld. St. Germain Germain

. PRP2P 1088 . 1 108Pb604b8 bblillib .- a Rupap Luggingh punish մը Հայրենակիցներ Հայրենակցական միութիւն մը Հիմնած են. այս առթիւ կրկին կարևոր խորհրդակցունեան ժը Համար բոլոր Հայրհնակիցները կը հրա շիրուին ներկայ գտնուիլ միուԹեահ յառաջիկայ ընդչ, ժողովին՝ որ տեղի պիտի ոշնենայ 30 օգոստ, կիրակի օր dudp 365, 21 Rue de Faubourg de Temple, metro Belle. Ville-

GRANDS LOCAUX INDUS-TRIELS à vendre. - Matériel

d'Usine, matériel d'Imprimerie. Ecrire pour rendez-vous à M-Teurnier 24. Rue des Fossés St-Jacques Paris V

Tel. Gobelins 43-12.

34844447 THE REPUBLICATION

«Ռրես»ի գործարանին մ'om 28 Rue Nationale Billancourt.

Մաբրութիւն, արագ սպատ կութիւն և խնայողութիւն։

8048 - 120104 http

48 Rue Montmartre

(Բ-լարկ աջ կողմը առաջին դուռ) Ֆրանսացի կարող մասնապետներու ընկերակցութեամբ կը դարմանե LUPPER OF AUTUOS APPENIET OF THE UBER PROPERTY

Հիւանդութիւններ Telph. Cantral 73.38

Metro Sentier 4md Halles Ընդունելու թեան ժամեր ամեն օր 8.30-10 և 1.30 -8

Տիար Խաչիկ Պետրոսեան իր խո Տրանչականութինը ըրական ին համարբ ի բաշան Հագանրները ը ապրար հե հա ահանանի հերկայ գտեսակյան, իր , հալ արկիութ, Տիկին, ՊՈՅԾԱՌ PAUGUER, jurgophurapur Bhuh և իրենց ցաւակցութեւնները լայան min mpineh mirblir.

THEFTILITIES

Trheuky. 2kqnfha - bugh թետքը կը տպուի պայժահաւ որ ա րագրեր Ռունան, Ս. Պ. — Առաջինը

ուած է, Երկրորդը՝ (Վալանս) չի , ուիր առզեկունի ներ գրեցեր ե րգիրը ատարցիր։

Apphormas, b. M. Dianguing սհան, թերթը կր դրկուի Օգոստ. Փարիզ Ղ. Փ.— Ստացանը նեղինը, Թերթը կը գրկուի 0ա

9-rkoqo U. Ф.— Иттушир տափոսներ, Հաշիւնհրու մահատն թիւնները զրկունցան շուտով։ Հր Բիւի Ա. Թագ.— թերթը

շարունակենը. Ճշղեցեր ձեր խնդ անդեկու@իւնները։ Lugudu. - b. D. The Blogg 4

նանաշոր կերպով կը գրկուի։ Umrukį.—

կա : վերադարձուցե_ւբ Anem Projecting B. L. - Lungs փոխակցինը հավարդ ծավակա պատասիանած էինք Ձէ դրկուած գր թիմեր չենը ռաացուծ։

Durfig P. U. - Ummyalin guid

Puuphjuuruqka. 8. 8. .. րագարձուցեր։

Tues Pozorbey 4. 8 .- Ummpul հրվու բաժնեցինները հավարը համա չենը առած, Գի Թերթը սկսածը ի

409

Տրապզոնի նահանգի ճայբենակիցնե**ւու**ն

Կը փությունը յայանել մեր **բա**ր ռական Հայրենակիցներուն և որս ազգակիցներուն որ Փարիդի մեջ խ մը Ցրապվոնցիներու ջոն բերով մուած է «Ցրապղոնի հա<u></u>գանդի ֆ նակցական Միութիւն» մբ (Ցրապ Poplanger , Umdint , Apparent , Of լույլը), բանաատի աշրբրանով օգրի աարարակատ որրերուն և կարձա 📢 նակիցներուն՝ իր հիշխական Հնար սակմաններուն մեջ, ուր որ ալ անոնը, Եւրոպայի, Ամերիկայի 104 Հրդային երկիրներու մեջ

When Photos upon we house he ? քոն գինոնրբևով նքնու դրանագ կապը աշխարհի չորս հովերուն գրթ Հայրենակիցներուն միջեւ եր սիթ յուսալ Թե բոլոր հայթենակիցները լ ուաջ պիտի երժան։ Միութեանո ծուներութեան և չպիտի խնայեն իրև հիւթական ու բարոյական թիւնը այս դործի լաջողութեան

Tundullike ke linekelike 11. Abstatus Amugknys- 4. brns Burnephelibuli 21 Rue Cambe Paris (fer).

Ծան. - Կը խնդրուի բոլոր թերեն արտատակել այս կոչը։

entrepart entres adental

"ՊՈԿԳՈԱ"

Métro: Cadet 4md le Peletier

Արեւելեան եւ Ֆրանսական համեզ կերակութներ. արագ եւ գանսեն ումասանիսեկիլը: **希腊特特和科特特特特特斯亚亚斯特特科特特特特迪亚州**



"HARATCH"

Journal Arménien Paraissant trois fois par sensaine

Rélaction et Administration 65, Rue Pascal, PARIS (13)

Brulium be quinneplite 10 fr. Brauman bi quente,
U.lighpu br « —
U.librhyu
Bripz brijhrühr — 3 s. 3 1. 90 dr

2kf. Subemynup bel. grb; Sch. Missakianh waneling

կիք Ոկի Unzunen 1925

ዓክኒ 40 ሀሀኒ ው ኮ ሀ

IL SUPP PPP 13

կը նշատական կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ եւ ՈՒՐԲԱԹ

PLAUP MONT

"ՏԱԿԱՒԻՆ ԿԸ ԳՈՐԾԱԾԵ՛Ք"

– «Տակաւին կր գործածե՛ր այս գորչակող, հարցուցեր է Մեզ րկովկատի հայ առեւտրական հերկայացուցիչը Յունաստանի ժե՛ջ, գաղքքականներու կայան մր պատած ատեն։

- «Գաղու թերրու մեջ ա'յս է միայն հայրենիքի խորհրդա

նչանը», պատասխաններ է հայ արիներու վարիչը։ Պ. Շանվէրանան խելօք մարդ է — այս բառին Թրջանայերեն գ. Շատգերատատ լաերօց ժաղոր է. — այդ դատար թրգատարան։ Այն, դետ որ գարժացանք ին ի նրակա հրատ արտասաննելու համար։ Այն, այես որ գարժացանք ին ի նրակա հրեր բրեր է բերան առնել այս չափագանց անկենքը հարցումը. — « Տակաւին կր գործածն է ը. ... «Տակաւին կարգի ը. որև կ ուղել անդուշու։ Ունք հունաս, ասն գնաց 1200 գաղի ականներու փոխադրուինան գործը կարգա.

ասն գնաց 1200 գաղքեականներու փոկադրուինան գործը կարգաւ գրելու համար: Այնտեղ իր աչգերովը տեսա: համասարած Թջուա-ուսֆիւնը, և իր ականչներովը լսեց Թախանձագին դիմումները, երի հեկ դժգոնումնեան ցոյցերը, ներդադիի դէմ գրուած արդևքլը ենթուն առվել: Ռայց երեւի այս ըսլորը այներան են ազգած իր վրայ, որջան սա չարարաստիկ հուալողնը, — կարմիր, կապոյտ, և նարծ աղար, երեր իսորուդոններ, որմեր սեւ երաղի մր պես կր խանգարեն իր եւ իրեններուն բունը:

հարաքանուն փնումուդէը, յրուս! , Ֆաչնափնուկի շրն ին հիշինը դարաւրեր է, նրժ-ան ծանածուն իրանաշուրը գանովում-երի դև դինչինը դարաւրեր է, նրժ-բարասի անույս ըն որ հետոսանութը հարաքանին շրն իններարության է, նրժ-

– բայց Դաշնակցունիւնը ունի արգեն իր խորհրդանշանը, որ բո լորովին տարբեր ըսն է, կուսակցական ազգանշան մր, ինչպէս միւսը, պոսոտ կարմիրը: Ի՞նչ կուղեն սա Թշուառ դաղժականներէն եւ որըևրեն, որոնք գուրգուրանքով պատնը են դայն իրենց իսցիկին «ՀՀ ինչոքես մինչնեւ վերջերս կը պահեին նայն իսկ Հայաստան, ամե րիկեսն որդանոցներու մէջ։

Դժուա՛ր 65 այսքան մանրանար, գռենկանար պետական վա. րիչ մի, ուրիչ ժողովուրդներու մէջ, այն ալ բունաւեր, ցիրուցան բաղժութիւններու, իր հարադատներուն առջեւ։ Ամեն ժողովուրդ այ ունի իր խաչալը, եւ ազգային խորհրդանշան մբ — անկախ կու սակցական կազմակերպականեն։ Հայկական եռագոյնն ալ խտացումն է ամբողջ շրջանի մր պատմունեան, հայ ժողովուրդի ժարանչում. հերուն եւ յաղժանակներուն, Թրժուած՝ բրակնքով եւ արիւնով։ Կարմիր կապոյանարն չագոյնը երգ. մը, խորհուրդ մին է այլնես. հայ ժողովուրդին համար, անկախ ո՛ր եւ է վարչաձեւէ,— եւ պիտի պահուի ու ծած անի հակառակ բոլոր ձախողան քներուն եւ հրովար

Rujg աւելորդ է պաշտպանել դատ մը որ, անվի ճարանելի ե, եւ լայն ու խոր արժատ բռնած։ հետնքը ինք շատոնց աուեր է գարմացողներուն պատասիսներ, եւ լաւ կ՝րլլայ որ վերջ դանեն ջուրը պատեն վեր ծանելու փորձերը։ Հերիք է որքան ցամ բեցուցին սիրտերն ու միտքերը, փետրան ափ անձեղներու վերածելով ամբողջ abpachy dp:

ՄՂՁԱՒԱՆՁԸ

Հինգ շար 16 ի գիշեր վերջացաւ Աշխատաւորական Միջազգայինի ընդե. ժողովը, որ կը գումարուէը Մարսէյլի մեջ, Օգստ. 22էն ի վեր։ արդոր բառեր չկան արուած որողումներուն մեջ։ Սկիզբեն մինչեւ վերջը, ժողովը կը հեւար ծանր ժղձաւանչի մի տակ.- Չա. surugi, երեկուանը եւ վաղուանը։ Օրուան Sabangiebpe կարգով Մաթատատելին այդ չարաշուր բառը, la guerre, աշխարհի բոլոր լեզուհերով: ԱմԷսէն մեսացրիւ ունկնդիրն ալ կը զգար Սէ աւելի շատ քաղաքակետներ էին որ կր խօսեին ու կր բանաձեւեին ոչ նե ար նշանախոսքեր առաջարկելու, այլ դայիք փոխորկին շարկարդելը գտնելու մաահողու թեամբ:

եւ, այս դեսանին վրայ, ևոլոր ծրադիրներն ու առաջարիները համա յանդեցան չատ համեստ որոշուններու,— Ընդհանրացնել եւ ժողովրդ ականացնել Ազգերու Դաշնակցուն իւնը, պարտաւորիչ իրա. արու նեամբ լուծել բոլոր վեները, չնոյլատրել ո՛ր եւ է նշնա մական գործողութիւն Խորքրդային Միութեան դէմ, ձգտելով որ այս վերջինը ժողովրգավար գամնայ եւ վերահաստատե քաղաքական ազատունիւնը, ինջնորոշվան իրաւունը տալ այն ժողովուրդներուն որոնը կր Հեջուին 1918քն ի վեր կնքուած դաշնագիրներուն հետևան թով, շինչպէս եւ այն ժողովուրդներոնն, որոնք անկախութեան հասեր էին յեղափոխութեան շրջանին, ինչպէս Հայաստան, Վրաս տան, Ուկրայիա եւհո

Որոշու հեերը արուած են։ կր հեայ սպասել անոնց գործադրուենան, որ այնոջան արգիւնառոր կընայ բլլալ, որքան աշկատաւտ. Բական վարիչները խուսակին դրասննեակի եւ դանլինի փորձու. Թիմերբեր

SOUTHER

ansbur abur . . .

- danu'r. Anyk'r, whichelion prkf. formplon yuje

bana shiphish esagrific k nr typoner drawwarkling of y'azhwah puli kurigaki pr bruhulikensa, nenaf zusna inrukgangbe ka pekag pupujud fulih up pun kujuekap:

Կր պաշտասորին հարցումնե rովս նեղել քիլ մի շիկին մայրիկը, ևր հրախաներեն պզբիկ Ռոպերը (հասկցաք անշուշ» որ Ռուրեն ե comagony wazarza no seriopa k panghen, hazaka danwen chemijo an hang do huntigak wahn drug; Uso malguni ngahik k no ha pudan sanuhami pijun ho ilanjahiha. Lo dunin, oruda neshi iki, upaha neshi

full' surp k burhq kf, shipli.

— Libiq surpli rrugur, ornewi ilid duan narnon y'uliquiki Rulih da dua ya juunuli prkig druliumgh püharükrned üke, ne kuqhe fulih up yanykul yn jubli dar Sujarkan, kru wryka famawini 4p www.www.ka.

— 20՝ պիսի ուզեիք ու անոնք չմոռնան իշենց մայշենի լեզուն,— միակ առանդը ու միասին բեռած aynes, acustyp ar ifhunha phrud baf ilkr unkruh krirka ilhafki ugu zfan unharp.

iali dir makray kryrkii dipilika mju zlin quhirpi — P hariki, puyg n'il yheb qampi, qareh sir davrihi iali haybribii mahnag eri judaylaray lirani qanquo k, hub bu hana ingail hud qrihu krahunyail.

be myn' purpusment plismlift upli k, no wilkli ulpong nelih F.k. rmgre dbamp be Anephap Boute gnuralikine Zumu upenab rp. mana) or yarq azhasanribr bi be ori h poel yo sfihli doephi on doerhi ilkę, ki prhynilip onili yp gunlii jngliuphy, wlidhowyku wlihny likonibyni ki wnonili lihlighe w pplituget hudur

be suburhi fruinugh hubun-ghribr bui nraif mider bu sralgule pk osuruhullekre juli dazmiri fili zun ar wünlif heklig genchen umlig magnut den abru jali urburud abr analitekti

UPSUIT PU

Հայ Հաքիբը եւ Քաբփանթիէ

հայ փաքիր Թանրա պեյ հրիակու կատ Գ. Գորհիշելի կրաշերով անցնալ ջարախ Տովիլ հիմինդաւ հերիայացում՝ հեր ապա. Համար Տովարիայացումի հեր ապա. Համար Տովարիայացումի հեր հեշ դանուող ահենազգի Հարաւսանեւ րուհ։ Երկարացումիները կրկնուհցան ջորս Էինդ անգամ

Առաջին հրհկոլթը արունցաւ հպաստ Մարօբի գինուորհերուն և ա առթի, յուռութբենրը ծախունցան է բիւրական ֆրանբի, իակ առժաակեն րիւրական ֆրանցի, իսկ տոժսակներ մինչև Հաղար ֆրանցի: Երր Ֆաբիրը արումու Հապատ ֆրատեցի։ Երբ Ֆարիբը սիսաւ Յորքիին և այտերուն գրբե խարկի քաղար ատեղներ խոնին, միայն հրեջ չորս Հոդի ժենինեցան արագելի, ու որոնց առաջիկը նրաշ հրանաշոր կլու-փամուրտիկ Քարդիան Սինքի

«Փարի Սուառ» կր պատմե թէ երբ Հարցուցին որինչո՞ւ ղուրս կ ելլեր, Քար. փունքիե պատասխանեց

փանվիկ: պատասխանց՝ ... Երր տես... Արիւնեի կր տակամ. Երդ տես... հեմ որ փորային մեջ երկաւ Հարի կր ձեծկանի. միրա կր Հեռահամ, որդաւ և հանալ են, անալ և և հանալ և և հարարակ անարահեն, առև կարելի կարծին չափ քիչ և երկա, կր կլան Որիս ուժը չատա պեչ և արդե մարդարարայում մարդ միչ են, հայար հարարարայում մարդ միչ եմ, արարարարայում հարարարայան եր պայաստաներ ծարկը դարաձած և 20.000 ֆրանցի ինչհայարժ միջ ձեռան էր այս պատրաներ հարիր դարաձած և 20.000 ֆրանցի ինչհայարժ միջ ձեռան էի այն հարարարարանած և 20.000 ֆրանցի ինչհայարժ միջ ձեռան էի արեր հարարարանած և 20.000 ֆրանցի ինչհայարժ միջ ձեռան էի հարարարանած և 20.000 ֆրանցի ինչհայարժ միջ ձեռան էր

ore orbi

ՍԱԻՐԻՍՅ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Tukhrkki a wujuyoh popuhhap hp kanugrk .-

ն՝ ըսուի Թէ Ջէր Զօրի մօտերը գտնուող ապստամբներ գրաւած են յիչեալ բաղաքը, գերի բոնելով ֆրանս. պահակազօրքը։ Տէր Զօր 40 quibach bepround drang he Brutte Spheath 300 Lightly suit Shane to buloquepaul b'put fit atuten spheap atg bolon hage ալ բուոն կոլիւի կբ պատրաստուին. Նոյնալէս կբ հաստատե Թե թագժաԹիւ Գէտեվիներ Մեդրյորդանանեն անցնելով միացած են ուրագրերուն։ Արտուի Ժե Մուրիոյ Տիւսիսակոդմը լուրջ դեպրիր տեղի ունեցած են. Հայեսյի և Հոժսի շարժումներուն մասին դանա. զան շշուկներ կը շրջին, սակայն դեռ չեն հաստատուած։

Դամասկոսի վրայ կատարուած վերջին յարձակումին ատեն Տիւրգիները դրաւած են Թանջ մբ և վար առած են օդանաւ մբ։ Ֆրանսացիները պարսլած են Ֆրուչէի էլ Կազալան և կարևոր պար-

տութիւն մր կրած են Էգրաայի մէջ։

ատեր իւե որ դործակալումի նոր հրվար դեկոյց մր կր ծրատարակէ Սուրիոյ դէպքիրոնս մասին, որևէ կր քաղմեր ծետևւհայը.— Սհաս է ԵԷ Տիւրդները 60000 հոդի ունին, կիներն ու մանաւկներն ալ հայուած՝ 40000ը չեն անցները Ունին 10000 հրացան, որնեց վրայ աւելցած է ֆրանս կարաշանեն իրենց գրաւած 2000 հրացանը։ Անոնը սուրիական լեգէոնի և Մալկաշներու խուճապին միջոցին կրցան գրաւել նաև 65նոց լեռնային հրետանիի մարտկոց մր, 12 ում արտ տաս ստոց լուծացին հրետանիի մարտկոց մը, 12 գնգացիր, սակայն գանոնջ գործածող չունին, որով հետև բոլորն այ հեծելագօրջ են և մեչերեին օտար տարր չկայ։ Առանջ՝ կը կոուին վերին տասիճանի ջաժուժետմը, և մինչև իսկ գէնջ կը պարպեն գնգացիրներուն դէմ։

էնկիւբիի մաsը...

Հավասի Թղթակիցը կ'ըսէ Թէ Սուրիոյ մէջ երեք պետութիւններ փրոպականա կր ժղեն իրոպականա կը ժղեն ապստամբութիլ:ն առաջ բերելու ճամար. ստմոջ են Մոսկուա, Էնկիւրի և Ասդբյորդանանս Նկատի առնելով Սուրիոյ ընդարձակ տարածութիւնը, շատ այիչ է ծոն գտնուոզ ֆրանսացի զինուորներու Թիւբ: 10000 հոգին բաւական չեն դոպելու արմանիրդի միրուսհամերքի չսմատան արտուգրար, չադան աստութ ագչո վայնկիաը ոմասրանոմ Հանգուդրբեն փսնգն համան աստութ հայասիրություն համանական համանական համանական լու Թիւն մբ չէ, այլ նոր վտանդ մը։ Անդլիա անկախ յայտարաբեց Միջագետքը և աներաժեշտ նկատեց իր վրայ ամենլ գինտուրյական կազմակերպունեան եոգը, բանակին ամրողջ ծախքերը հրագցիներու ճաշուոյն անցունելու պայմանով։ կարելի էր օրինակ առնել ասկե։

Նու շշուկնեւ Գամասկոսի մասին

the sp turbe Laborate By Bullege he stranget Bt when 2020տակները մեծ հետաքրքրու նեամբ կը հետեւին Սուրիոյ դէպքերուն։ հայտորը հաց ժառագրգյությունը գր տաուրը արդյու դեպքար Դետ է հաստատուան այն լուրը Թէ Տիւրզիներն ու Վետեվիները 27 Օգոստին դրաւած են Դամասիութ, Ֆրանսացիներու կորուսան է եղեր 4000 նոգի։ Ականատես վկաներու պատմածին նայելով, ջանի ըացե ի դեր ֆրանսացի ազաներ Դահասկան փողոցներուն մեջ ըացե ի թաց կ`անարդուին և կր`նախատուին։

Ոսկի փոխադրող կարտան մր կողոպչուած

Պաղտատէն կը հեռագրեն Թէ Պարսիկ կայս դրաժատան հաշւոյն Պաղտատէն Սուրիա ինջնաշարժերով մեծաջանակ ոսկի փոխադրող կարառան ժը Պաղտատեն 55 գիլոժեղը դէպի Գերութ, անտապատին մեջ յարձակում կրած և կողոպաուած է մէպէլը ծրիւգի աւագակհերէն։ կարառանին ընկերացող երեք Մարլիացիներ, որոնցու մեկը կին, յարձակման պահուն վիրաւորուելով Պաղատա փոխադրուաժ ենս Ոսկին ապահովագրուած էր։ Ֆրանսացիները ուղտապոններ և օղանառեր ղրկած են դէպջին վայրը։ Մնապատի մէջ երինեւեկը դադրած է մինչեւ ապահովուխհան վերահաստատումը։

Ձեrբակալութիւննեւ Դասասկոսի մեջ

Հաստատուած ըլլալով որ արաբ ազգայնականներու Դաժասկոսի ժողովրդական կուսակցութիւնը կը գործակցի Տիւրգինհրուն, բա մանիւ ձերբակալումիւմներ կատարուած են։ Գաքիրեի Սուրիացի-նարի մեծապես յուղուած են, իմանալով որ այդ կուսակցունեան նախապահ Տոբի Ապտիւրրանան Շանպենաեր Ֆրանսացիննրուն կողմե ձերբակալունյով հիշատ կղզին աջարրուած է։ Վերջին լու-տեսու համաձան նառենուն, « գրուս, շարթագալու նահայենաեր յավողած է փախչիլ։ Սուրիա Պաղհստինսան համաժողովին դործադիր մարժինը

որոշած է Գանիրէէն պատուիրակութիւն մր դրկել Ժընհւ, իր պա հան կները հերկայացնելու համար Ազգերու Դաշնակցու Թեաև։

(Լուրհրու շարունակունիւնը կարդալ Դ. էջ)

UEC ALASUFACE

1-62 4Cbt ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՑ ԿԱԹՈԼԻԿ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆԸ

Փարիդի Հայ կախոլիկ Հասարակու-Phote hupbeng Phe de he hundt up. դեն և սկսած է կազմակերպուիլ։ Ժոզո @harpno որ Հռոմ և Թորինս այցելելէ վերջ ան. ցած շարխու վերադարձաւ, Հետեւհալ արմերկունիշրըրին աստու դրժ փանիմի Հայ-կախոլիկ կազմակերպու թեանց, Թորինոյի Հայ որրուկիներու մասին.

Փարիզի մեջ գինեն ի վեր սուած են ցանցառ Թիւով ճայ-կաթոլիկներ, որոնջ բարե-կեցիկ վիճակ ուհին նեռեց Թիւին սաhuenelbuh mumanum ng Aby abaնարկ եղած էր կազմակերպուհլու. կար միայն անպաշտոն քաշարան գն, Հոգևոր պէտրերու Համար Սակայն երբ վերջին տարիներու դէպբերուն բերումով, դազ Թականական Հոսանբը Փարիդ նետեց նաև մեր Հասարակութենեն բազմանի Հայրենակիցներ, ան Հրաժեցա ահանունցաւ Փարիզի մեջ ստեղծել ժողովրդա. պետութիւն մը և 1923ի վերջերը Պոլ. արիարգարանին ու Հռոմի որո guedad Duphale Bhafis dagadpamayban նջանակունցաչ, նկնղեցական և վարչա կան իրաւասութիւններով։ Գաղաախոլ սռաջնորդ Գրիգոր եպսկ. Պաշապան հան Փարիզի Հայ-կաթոլիկներուն հայիս. կոպոսն եր Ալժմ Փարիդ և շրջակաները դանուող Հայ-կաթոլիկներու թիւն է մատ 4000։ Բոլորն ալ կ'աշխատին ևւ ինընապան դարձած են։ Մարսիլիոյ հայկաթոլիկներուն թիւն է մոտ 2000, ա links of fund whopmaries ble that he nebh duquelpquudbmnebheb de, puis գոն մեծ թիւ մբ չեն ներկայացներ։

- իջիչ վարգագիու Թիշններ ըրած to delight Spalies

Ամենեն առաջ ուղած ենը եկե. դեցի մր ունենալ։ Փարիզի արբեպիսկո. Mun Ambubpmi Shemurm hannama առանձին եկեղեցի մը տալ ժեզ, իրբ ubifmlabar pheb. dhigh mga diah mem մադրուած է 128, Թիւ տիւ Պաջ, Միսիսն Էվիրանժերի մատուռը։ Ասկե գատ Փարիզի դանագան Թեժերը Հրաշիրեն վեզ կրշնական արարողութիւն կատարել իրենց եկեղեցիներուն մեջ Եյս Հմեռ, Կարտինալ Տիւպուայի հաշ խագանութեամբ մեծ արարողութիւն մը պիտի կատարուի Հայկական և առՀա. սախակ անրւբքրար եսքոն թվեմինիրբևու April But Sudaps Luhunuh dap Su սարակունեան կարեւոր մեկ մասին թրբախոս ըլլալուն, եկեղեցիի մեջ բա րոգները կը արուին Հայերէն։

մարմին մը որ հորեկ գաղթականներուև կ'օգնէ նիւթապես Հիմա հիւթական գիջոցները պակսած և կարօտեալներու թիւը հուազած ըլլալով, այգ մարժեին unponentur Phase dang monemo to duմովոմոագրութիւրս առարձ ինօրի խնարու Թեան օժանդակած է իրեն դիժող կարոտ և Հիւանդ գաղծականներու, ո-րոնցաէ 30է աշելին տեղաւորուած են գիւանդանոցներու մեջ։

Կայ ֆրանսացի ազնուական տիկինրրեք վանդաւաց շարջըախուղե գն, սե դործ կը Հայթայթե դաղթականներուն մահաշանդ Հայ աղջիկներու և կիներու։

Ուրիջ մարժին մին ալ՝ հոյեպես ովացած ֆրանսացի տիկիններե՝ Փաբիզի բոլոր Հիւանգանոցները այցելելով կը միսիթարե Հայ հիշանդները և արարոկը Հասարան արան արևան ունեցողներու մասին անդեկութիւն կու. many along mishapter op ne alth spending hang apart mamps butmpmil to apart.

Վերջերս ձևունարկեցինը նաև կազանու թեանը վարչական ժողովի մը՝ հին դավութի կարող և բարհկեցիկ անդամրբևէր, սնուր ժամաօրն իսև չևժակձարոր which blink

Սառնցժէ գտա, Հայկական դատր Ֆրանսացիներուն ծանոթացնելու Համար կազմակերպած ենը Հրապարակային բա ախոսութիւններ Փարիզի զահազան թաղամասերուն մեջ, որոնց հերկայ եզած է ֆրանսացի ժողովուրդին այն կարգը, որ բնաւ գաղափար չունի Հա. լերու և Հայկական դատի ժասին։

- Կր/ժական ի՞նչ ձևանարկներ ու.

— Փարիզի գաղութին վիճակը թոյլատու չէ ցերեկեայ նախակրիաբաններ սնալու, Հետեւարար անգրաժեշտ է ու նենալ դիջերօթիկ վարժարան մը։ փափացինը որ Մխիխարհանները Փա րիզ գան և այսպիսի ձեռնարկ մը գը-Inche Smith

- Յարարհրութիւն ունի՞ք ֆրան, սական կառավարությեան գե

— Մեր յարաբերունիւնները շատ սիրալիր են ֆրանսական կառավարու իրար՝ դառրաշահանան անուանիր խաթարութեան Հետ։ Կառավարութիշեր օժանդակած է մեկ մէկ անգաժ

bul Sais hiphyphil Shane — Ժոզովրդապետութեանս յար երևուն Էսվիւ Քիմանդար բոքիոքսեր - ռովոմնաանասությար դանոքար

Թուինոյի ուրունիները

- Հասանի վերադարձիս Հանդիպե նավ _{Ֆահիր}օ ը գրջապես ունախանայ ահոնելով հայ որբուհիներու լաւ վիճակը Անոնց թիւն է մոտ 300։ Կը ստանան ազգային և եւթոպական դաստիարակունիւն միանդամայն։ Բացի Մնաբատ Banւ Bbան մայրապետներեն, քաղա<u>ջ</u>ապետու թիւնը արամադրած է հօթը ի աալացի վարժուկիներ։ Հայերենեն պատ կ՝ առանդուին ֆրանսերեն և խապերեն լեզուները։ Քազաբապետութիւնը կապա, Հովէ Ծաև անոնց գրբերն ու տետրակերև։ ըսկանո ատամայիը կրերառան դարձնելու Համար գիրենը, արհեսաներ ալ կը սորվեցնեն, գուլպայագործունիւն հլեջարական ժերենաներով կար կարել, ձևուագործ ևն., Տիկին Կոլիայի առ հարդութեամբ անոնը կը սորվին նաև րոն անվրոա դե դսաների ժոնահրութ նանան գորդադործութիւն կաներու Հա. dap Հայ որկու հիներու այս ձևասը. բրոարրևն ձունաժևուաց թը **փ**աևիժի Զարդարուհսաի ցուցաչանդեսին խատվա կան տաղաւարը, Տիկին Կոլիայի յատ. hanguend pudlift ilky:

Իտալական կառավարութիւնը <u>2</u> սիրայիր վերաբերում՝ ունի որդանոցին Հանդեպ։ Մայր թագուհին և արջայա. կան ընտանիքը աժեն անգաժ որ Թորինօ կ'երթան, կ'այցելեն որթուգիներուն

Ցաձախ հերկայացումեեր կը սարջեն։ Նոյնպես շատ յաջող են մարժնա. կրթութեան մեջ. Վերջերս մասնակցե. ցան Ասթիի մեջ անդի ունեցած միջազգային մրցումեհրուն, և ջուկաական մարզակըներուն մեջ առաջին գանդիսա նալով շակեցան արձախ բաժակ մը։

Որբուհիներէն շատեր ամուս նացած են Հայ երիտասարդեհրու Հետ. կան բաւական թիւով նշանուածներ ալ որոնը Ամերիկա հրնալու Համար Ճամ. հարթեսու հանաւթնուր վե ումաորը։

Actible Le Oriane Armene minch ամատ թերթ մր, որուն ձակատը կը դար_ դարէ գալկական և իտալական դրոշո եհրը գրկած որբունի մը, և որուն կ'աչիսատակցին Հայ և իտալացի ծանօթ գըրողներ

Din Aphlete pupt ber fulu mpumg է արդեն

ՅԱՒԻՏԵՆԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

h antr in dushs. Aranchi and hear, can be desander. be bot hineque feminte uhren der

Pplime sh' ganebr. Bos his sunmuch, w's brebt spager be n's dth gramul. n's me hhel d'mbhar

Ըսի։ Մի՛ խօսիս. Փակ է ականջըս ամէն ձայնի դէմ. Գրնա եւ թող զիս ու կեանքիս փեռեմ Phrebry quight:

4-mghr, dampstq հարցեկից կանաւ պատերուն վրբալ

ile gan poulbeky Uhmigibenen ake, darehi ches d'mined jadblimi. apra kugurbire d'meme Zoliceh Culifikaka

Agnet, addrengita, bad todbo bembur. Ingha wherth:

Theh que barte, mare junte dujears. be bepar hunun, francuaffeles mits Truch uhah quelle dugling ate fagnes, Thu, bu wheh jud jain' archa partu

The which pundum aben william bemq. to bee aben about unoof up percipa, Bunbe ureha aty, hurbe paen d'une begarmofa hagt who' mifg wiffphp

be haffimdmenig' bee dhan maure Բանաս զգուանքիս, պիս՝ ընդունիմ քեզ, Ես՝ նին Ասործոյ ծեւ քոււմ և լայւսս, Դուն՝ անգոյ էին անմեղ ողջակեզ...:

IF. BPISUSS

Ulighry penjuho, Agent puhihd, Many, (mm. alfighe.

Or unallying bring jurche ...

Ulidmjr, milimu,

Ulidbrumura Uhrnia jaichr. Կաթիլ, կաթիլ

Umcung injuly:

banh dairha Thes desugne, Lorumdorshy Thra pudjuligna Lucush ineany beld englind.

Unip, ghebrha Canura wagud,

onch nurdud U.Gdbrungura

Ohrnid juiche:

Վերջին վիճակագունեան մր

«สมายการการและ

լանցապաններ կրող աշխարգիկները։

Rmig bu լունիմ օսլայուած շապիկներ,

և այս պատմառաւ, ահկասկած, իմ

արատու կը նեղե գիս։ Կարձ և յստակ

woulder Contine, hangled funuandwining

Տրապարակաւ - կը գրզե գիս սա պա.

որովնետեւ եկած է դղջալու վայր-

եր գինուին ուրենն գրչովս, մաբրե.

Quandne Pheby uhumb to Varjeuf

pukh 2

լու Համար, ինչպես խոզանակով մը,

գեղեցիկ օր մը, երը, պասյախ մը ըն-

փորթ աշակերաունիի մը, զոր կը ձանչ

burgh Wheels to Lhate in the

փանարո գիջանիսա հան աւ Տաժարա.

կագոյն այրեր։ Սակայն, այսօր, իր

աչ բերը տխուր էին։ Ծնորգայի և խիսա

վարդագոյն գեմբը գունատ եր և ան,

Bhrpb, Applicher Sham, Emahr All Bens-

- Բարիլոյս, Լիդեթ, Ձեր պուպ-

Unigus gubine op zwm 4g opphi

իր չետ պուպրիկ խաղալ, որովչետև այս բանը փոփոխութիւն մի կը դեէր

չափանասներու նետ ունեցած յարարե

- Amphinga, pume Lhatp, mp-

- b'hi nebhp, magbadu, Cappungh

թոստովանին ձեպի. շատ կը սիրեի

— Մարի... տուին... դարձևալ..

մահասևու Ֆիւբ դն · · · Ոտևրն տևուրեն

-- Շարագրութիւն մը... մը՝... նիւթը այդրա՝ տիսուր է որ, դրև։

- Այս, ինչ Հանգարա կը խոսիք

- Ափսո'a, Լիդեթ, գիս ալ կ'ըս.

Հարկա'ւ, ձեպ չէ որ կը սաիպեն դրել

whath ... Lugh Sadap neuneghzu to up

կը պահանջէ այդ բանը, ինձի համար

Smbamdinhghbah bis 2bd negha dibma-

abl bet min phinetip u, be mepil des

to Buly of blenning winding be uf-

mb aben, geb Smbmubuchhepte, Bet ?

րին և ընութեան մեջո։ Ուրեմե դո

պիտի դրեր։ Ո՛Հ, իմ սիրելի բարեկամո

նիշս հինգ պիտի ըլլայ, այնպես չէ°։

- Եւ լետոլ պիտի գա՞ք պուպրիկ

— Շարադրութե^ւնեն լետոլ. ան

- 8ահաութիւն այն ատեն։ Ի^{*}նչ

Arphy markhibhad of Jonardah Ph

belab den ugne Phelibp: Ujo quendanni

mighang Suran impye mut famalipi ble

պարտականութիւնը։ Օր մը գրականու-

թեան ուսուցիչ մը նիչս երկու գրած էր

- Պիտի ջանաժ։

պատուական մարդ էջ։

pr faula murmer

fumpulue.

« Ջուրը, իր գերը մարզոց կեան-

գինը իր տասներկու տարիներու

չիսուներեն տանրկար բիւ

muma mbutp furfmt.

այս ջարագրութիւնը.

Միծազեցա

funedne Bhadob ne fumbander bul h'n

երբ Հանդիպեցանը, Իր բալ.

nebbp Bugnebhb Phibbens.

where the up to plat tutten

թացրին պատագեցայ

ag busn

րիկները լա՞ւ են։

profipelithput dtg.

աասուանից ձայնով։

gar quemos

Ո՛չ, ոչ մեկ պատճառ --որ կը մղե

առ Հասաթակ խոստովանելու

եր խոստովանին պարզապես,

plega achiers

րնել։

20hPC

Washy-Part UURUPU GAPRAL

Մահեն մարդ իր հողծին վրայ ունի ի ջանի մր արտանսեր։ Հատ մրն այ հո Smbmdbur fepme ale Smeint date Almes արմ. թիւնը բև ընտնժաւտի բ ըն Հրագրևան կտոնի աշտրրհան գ Սովորարար, ժարդիկ Հոգիին այդ չալինի նկարադրերուն դրական ոե ժանժանարնն վն ատրիր փուրքում Հար Shippi սու թրագր ղե. օնկրան, օսնավուաջ

Ուրիշ ատեն մե, դերօ մի գրին ու bendlur fipme ile dub dept Ft Apol նաև դանսի ժուբարարի ռե Հաւ «Ծնողթին Հանգեպ հղուծ լարդանը odատվահունիւրը ու վրասակահությ Top», hand wonp down pub des

படிருந், வாற்கிக், வட்டுவகிற்ற அளுக் ռութիւնը։ Սակայն և այնպես, մաս Sne Holynn die phymy

Applante hondash or pot upply mubpmfle ammemb bmbglimdale effe Արդ, ի°նչպես ընել որ շահեր այոթա preat hapqued dingfolip splige to my bot մեկ բառորդ նիշ պակաս։

Խորգրդածելէ վերջ, բոի ինգնիրնե թե դրելէ առաջ, պետը էր ժոռեպ որ ես ժեծ մարդ մրն էի, 180 սան ԹԱԵ րարձրունեամբ, բայց չափադանց գր աիկ, ձեմարանականի մը վարդ այտեր և տասներկու տարեկան։ Պարզ էր ը urnurahle phely ale mumanbipland աշակերաներուն, նկատի կ'առներ զուն ճանաչութիւնը, անոր Հոգերանու թիշնը, ոճը, և վերջապես գաղա գոր կրնար ունենալ գրուելիք նի Saufile

Ուրենև պարտաշոր էի կար**ելի ե**զա Shi smit tid mithe manche Lui's

Ցուն երթալէ վերջ երկեցայ թա մոցին վրայ սիկար մբ վառեցի և գր նացալ, ինչ որ ծրագիրներուս մաս չէ կազմեր. արթնցայ բարեկամի մը կողմե որ եկած եր գիս տեսնելու, ինչ որ խ ալ մարին մեջ չկար։ այսպես իրն Sunbyb gueph Supythe

Բարերակատարար, դեռ ատեն ունէի. ջարագրութիւնը լանձնարարուած էր ջարաց օրուան Համար. ուրենն ունէի philur ob. gmaubd ob' milpen budg կամո չեր որ արդելը Հանդիսացաւ ջութ գոր խմած էինը և որ Հետս կը վար ուեր իրթեւ Թշնամի.

Վերջապես գասաւ վերջին օր Լծուհցայ «Ջուրը, իր դերը մարգ կեանդին և բնունեան ժեջ» նիւն

ւմաժել ուդրադար

Գլուխո կը ցաշեր, սակայն և ո պես գրեցի Երբոր վերջացուցի, quigh be publi ¿ Sandygui; Puijy Sand rmg Ellmlud ob Aliam? Inham , Linban hobit findali miner use, bet ut inte նապես պիտի գույացներ ուսուցիչը, ալ անքս տարի իմ պղտիկ ձեմաբա **Նականիս**

Ուրախութեամբ ընդունեց գիս Ammpulum to U.C. file pol

դաւորութիւն... Ա՛լ պիտի Հինգը, այնպես չե՞ւ Կասկած ըանի որ դուր գրագետ էր... այժմ, հրիանք պուպրիկ խաղալու։

խաղացինը, յետոյ տուև վերադա ձայ և ամրողջ դիջերը բնացայ արդgurlind Spi

Կիրակի, կ'հրթայի զինբը ահոնելա Մայրը դիմացս ելաւ. արտայայատ Թիւնը Հանդիսաւտը էր ինչպէս դանդա կատունը։ Ալբերը ինձի յառեց ատրճանակի երկու գնդակներուն։

- U'S, qu' g Eg, mapalis Pais

- Կարծեմ Ձէ, տիկի՞ն, ես եմ՝ — Կատակի ժաժանակ չէ, պարոն — १ १ १

— Գրադետ եր, Հե^ւ... դինակ...կ†

Julu g. - 4 uphbol Bt 4 haming .. pull downed spit 19th to smothered.

— Ինչ բրից աղջկանա

1.018

համաձայն Մեզլիոլ անգործենրու թիւն է 1,298,400, այսինջն 146,083 աւհլի ջան անցհալ _ wante or stated...

_ Գացեր տեսեր անգաժ քը։ Գացի.. տեսալ։ Պառկած եր իր ազգային անկողնին վրայ ու կուլար, թրչ. առը, հոքոն ուգովն։

_ Lhate ... ohum

_ Ո՛գ, մա՛յր, գնա՝ կանչէ պահա. ատնը որպեսզի սպաննե այս ժարգը, ա. դաղակեց աղջրակը։

Bunta hanghangi

_ Առեթ ձեր սոսկալի շարադրու թիւնը, ծագր ու ծանակ դարձուց աղջիկս ամրողջ լիսեին առջևւ և պատձառ և դառ որ իր առաջին գերոն առնե... ա. ոեր տարեր..

Չգուջորեն առի գրաձո, գրի գրբ պանս և Հեռացայր Կը Թուեր Թե միա. պին կը տանէի Ատլանտեան Ովկիանոսը իր հովոր ժամարինրբեսվեւ

Such Հասնելէ վերջ նորեն կար

Just of findingsts.

(Thughmit Imgulut Bhend)

ՉԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

Lughen Ursteh ergulihli otto Lu Ohhughka Lunduliphkakli ya grad dagh .-

Bjumby dho ne manify domucopes. պես 100—120 Հայ կայ, որոնցնե կի-հերը և աղջիկները մենչև 13 տարեկա նեն վեր, կ'աշխատին ժետարսի մա-հարաններու մեջ, իսկ 13 տարեկանեն պզաիկները, կերքժան ֆրանսական դրպրոց։ Թեև խորգեցանը գայերենի գամալ կարգագրութիւն մը ընել, սակայն շա goneup to apadehule suhumuly with կերպով Հանգիստ ըլլալնուն, թանւորները ին սոհարթը ինթըն դբի ուտևուաբ տան. մահագրութեանց վերջանալուն, **ջաղաք**հերերքժալու Համար։

Այրերու Համար գործ կը պակսի, **ԵՐԻ** դիրչեր ավոսն պանասի դրաձագ չեր մամբաներու շինութնանց աշխատելով (օրական 20 ֆրանը, սակայն անձրեւ օրերը չէին կրնար աշխատիլ)։ Հիմա ոմանը դրկուած են Վալս-լէ-պեն Հանpuille garpapp, op 25 phiodiffe Chans է կը ստանան օրական 16—19 ֆրանը r mprmfing dubg. Ambopq, minmpdf - արիզի գործարանները աջ խատողներեն աշելի Հանդիստ են, որով-Shule of wwh վարձը ունին, ոք ած իր և ոչ ալ ընթնահակարությար ջան ե. գործատեր Հրի կր տրամադրե այս բոլորը, ինչպէս նաև ժանձակալ, անկոդին, սաշան ևն. Վերջերս գործաւորու. Տիներուն Համար մասնաւորապես շինrpame mmt je mind Turbh murt. երթուն Համար աժենեն Հանդիստ և wand which to puly highly don't spe և անևծ քաղաքներ ժեկնիլ կը պատթատառին։ Մեկ տարուայ մեջ, մեկ <u>Հարսնիր և 8 ծնունդ անդի ունեցաւ</u> Դեռ կը սպասենբ բանի մը Տարսնիջ. bepore to gues if Shorehalbenes Luքարոբը էայ թերատոտեմրթե թվար թ

Ամեն բան կայ, սակայն Հաւաբա կան կետնը չի կայ, որովնետև բոլորն ալ գործի են։ Մեր Հայրենակիցները ընդկանրապես Պրուսայի ԵԷնիձեյեն, գրավեր բ հարի ղն նրատրինրբի ան Նալլուխանեն են։

Ձեռնունայն կր դառնայ

Ռուս առեւտրական պատուի. րակունիւնը որ Լոնսոնն գացած եր հինդ ժիլիոն ստերլին արժէհիւսուածեզէնի մեջենաներ գնելու, Համաձայննկաւ գործա-թաններու հետ, որով հետեւ բոլո-րովին անբնդունելի պայմաններ առաջարկուած են վճարժան հ-գանակներու ժասին։ Երկու շարագ ըր դիանը 60 չաման ոարև-ետի որարկք բան Ասւորևն մև-They malbaged

3U3UUSUV

Luigh wuldung

Պարտոնական տեղեկագրի մը Համաձայն, 1925-26 շրջանին Համար Անորկոմկասի Հացի պակասն է 16 վերիոն փու թ. որուն 14 ժիլիոնը պիտի Հայթայի պետութիւնը, dth միլիսեր մասնաւոր անձեր, իսկ մեացաձր պիտի Zwpach wbyli dpwj

Lorminglibrat Garagauf

Որոշուած է Նորոգել Հայաստանի րոլոր գօրանոցները. Այս հպատակով 48 միլիոն թուպլի սավմանուած է,

Հաննացենոր եւ յնաւուութիւնը returnih uto

Հին ժամանակներե ի վեր ճաչճա. տենդը բոյն դրած է այս դաւառին մէջ։ Շամշատինի, Իջեւանի և Քարանայի գաւտուակներուն 43 գիւդերեն 24ը վա րակուած են ձագմատենորով։

Lumb le un Consumula mohammala pfe արակասը պատուշտո դարձած է իջեւանի չրաւոր գիւղացինհրուն Համար։ Հայա burnt pr manyprof Embutanent derden ցիներ Աաթպեման կ'երթաև և առաւշ աէն մինչնւ իրիկունը ուշ տանն դաշախ Apalis wherein much himshamble him կուշա կես անօթի, և Ճաշնատենորե կր րոնուին 1924 Bուլիս 20էն, ՃաՀմա. տենցի Հիշանդանոցին Հաստատման Թուականեն ժինչեւ նոյն մարուան Հոկ. ոհմրերը արձանագրուած են 11,495 Speakylibp but Mugh behendle d'te 11,634 South (1924 Voy. 1925 Մարտ)։ Բուժարահներեն անցած չի. ւանդներուն 45 առ Հարիւթը բժշկուած են

Այս չարիրը անջուջտ գեշ Հետև ւանցներ կ'ուհենայ նաև ծնունդներու վրալ, որոնը կր հոշաղին, միեշևոյն ատեն աշելգնելով մաներու բանակը Որոշուած է լեռնային շրջաններ փո խաղբել չորս դիոդերու բնակիչները։ Կր խոր Հուի ընայու ծարան մին ալ Հաստա. ահլ, որպեսզի կարհլի ըլլայ բնհել խուրը և արիւնը, և չորցնել մահիմ.

Հիւսիսային Կովկասի մեջ

Մանկավարժական ժողովի մր առ. թիւ, որ անգի ունեցաւ եոր նախի ջեւանի մեջ, պատգամաւորները գետա բըրբիր անդեկունիեր հաղորդեցին ատունցու որ Սոլիի կրթական դործը միրիթարական չէ, իրթև հետեւանը ժողովուրդին աշխատութեան Բայց և այնպես, ջրջանի 101 դպրոցներեն 69ր Հայկական են։ Անոնց 25ր կր պահե Սոյիի Հայութիւնը, իր սեփական ժի. ջոցներով։ Մեծ պագանջ կայ միջնա. կարդ դոլրոցներու և պատթաստուած ուսուցիչներու։ Կացութիւնը աւելի 613, ուսուցիչները՝ 25։ Պականց կալ Հայերեն և Թարդմանածոյ գրբերու ծրադրուած է Հայ ուսանոգներու Համար ghandub Shen de Sunmante Proumaffe Համալսարանին մեջ, բանալ թանի մի գիտական և արհեստական զարոցներ, ինչպէս և հրատարակել Հայերէն Թերթ de' Leeu. Andhauf Santing .

LUBRUSKS BURROLPHAR

Նախապատերադժետն վարչական րաժանժունըներէն հերկալ Հայաստանի սագժաններուն մեջ կը մահեն գետևեալ ջրջանները։ Երևւան Նահանդեն 2,533 թառ . վերոգ . Ալէբսանգրապալեն երև բ Հաղար երկու Հարիւր յիսուն թ. վր. Նոր Բալագիտեն 5,375, Շարուր Դալարագհաղեն 1,874, Էջժիածնեն 3,398, Նախիջեւանեն 167, Ղաղախեն 2,687 Ջիվանշիրեն 127, Զանդեղուրեն 3,919, Կարսեն 578, Aորջալուեն 2418 g. d.: Հայաստանի տարածունիւնն է ուրեն նոյն թուականին, 26,358 թ. վերսա։

1748UPPLIEATI

Aursfbrni bonhrp (Լոնտոնի ժեր թղթակցեն)

Valencedanyman Surfered լեցուն են տեղական Թերթերր առանաերնու իրունիր ասկրիւդրեգ 4 வாடுக்கை தனிரும் வி չեն, Ֆրանսայի հղած գիջումին Ludupi

«Տէյլի Թելէկրաֆ» դիտել կու ատյ թէ Անգլիա իրաւունը ունի անարարկինու աահերքար բաղաժու մար 100 միլիոն, իր բոլոր պար ատաերերէն, Հիմա երբ այնջա վենանւ ձև օրեն կր պահանվուի 25 կամ 26 միլիոն, ոչ մեկ լուրջ պատճառ կալ գանգատելու։ Այդ գուժարին 18—20 միլիոնը գոր மடித்த இந்திர், வுத்தை த գանձուի Ֆրանսայէն։

Համաձայն Թերթին տեղեկու Թիշններուն, Ֆրանսա աղգային հարսաու թեան տեսակէտեն կր որվ Մեգլիա։ Այսպես.— Մեծն Բրիտանիա 70 **ժի**լիառ առլար, Ֆրանսա 37 ժիլիառ առլար, Ի. տալիա21ժէկ քառորդ միլ. տոլար։

իսկ ազգայի**ն հ**կաժուտը կր ներկայացնե Shubibay uju կենթ. - Մեծն Բրիտանիա 10 մի լիառ տոլար, Ֆրանսա 7 միլիաո ապար, Իսոայիա Յուկէս միլիաո un in justifica

Ֆրանսա տրաժադիր է Spungbline be muphel Supbbpneh **வுக்கியார், வுயுவீயியட் வு கிக்க**. դոյն մասր մարքով վճարուի Kugipaj Sadap, gwar artif முற்றாம் த வருக்கு நீழ் முறைவத்த முறி երեղարարոր դանեւ Ուս որժեսշր քին համաձայն է որ Թերթերը կ'առաջարկեն 18 կամ 16 միլիո. նի հիման վրայ ընդունիլ միայն 6 միլիոն մարը։

«Ցեղափոխութիւն ինը ամիսէն»

Ինչպես լայտնի է, հանքերու վերջին գործադուլին առջեր առնելու համար, անգլիական կառավարութիւնը արավադրեց 10 միլիոն ոսկիի նպաստ մու Հարցը չի փակուհցաւ, սակայն հայ կարդադրութիւն ժրն է այս «գինադադար», ինչպէս կր կոչեն Թերթերը։ Այս կարդադրութիւնը պիտի տեւէ մինչեւ յառաջիկայ մայիս, հրը պիտի ժաածեն պայժաններու ժասին: Որոշ դո. հացում ստացան շահակից կողdbpp, push հանրագործներու դաշնակցունեան բարտուղարէն որ բուռն պայքար կր մզէ հիմա, որովհետեւ որոշումը վաւերացը. նող յունձնաժողովը ընտրուհցաւ միայն չէզոք անձերէ և հանքա. գործները չունեցան իրենց պատ. զամաւորը։ Քարտուղար Jmm naggmbgmf ipdur fle dul. ծածէ։ Իր գուշակութեան համա. Հայն նպաստին պայմանաժամը առարահլուն պես, ուրենն Մայի. ofte, showing one Open de upont дшар Киагриј шуршшшкирис. Bhut dig he hup which pilmi շարժումին ջանակիրը, դրամա. բ հարարն բ րաշտասեղև միակ ախնութիւրև միաի ճանճանուի հարուս անցնին ընկերվարական կառա dmbur dp gpub de gpubb.

Harnught be surmobatt

" BUNU2,, C

राधित तमारि

Upofficially danning

Upofhonska yp graa utegh .-Օգոստ. 24ին թացուհցաւ մօսոտ ւոր Արեւելջի Միջազգային Ըն կերակցութեան ժողովը։ Ներկայ էին Ամերիկայի, Անգլիոյ, Ֆրանւ սայի, Չուիցերիոյ, Պելժիոյ, Գեր. մանիոլ, Շուէտի եւն. պատուի. րակները։ Հայերուն կողմէ՝ 9. 9. Ա. խատիսհան և Աղաքժոն որդի։ Չեկուցումը կարդաց ընդեն, ջար-տուղար Գ. Գերրի։ Ամերիկեան Նպաստամատոյցի ընդե. ջար-տուղար Պ. Վիջրիի տեղեկագրէն կ երեւայ թե ընկերակցութ իւնը 1924ին հասութ ունեցած է չորո apilyan mulmb, bah sahab, pupt ժիլիոն։ Այժժ հպաստաժատոյցի որբանոցներուն ժեջ կան 43 հա. դար որբեր: ՏոգԹ. Նանսէն իր ահղեկագիրը Ազգերու Դաշնակ ցութեան բերն. ժողովին վերա պահած բլլալով, անպաշտոն գե. unegand de shuje beque pe us ուսջելու թեան մասին։ Հայ դաղ թականներու կացութեան մասին տեղեկագիլներ կարդացին Հ. Հ. Պատուիրակութեան ներկալացու ցիչը և Պ Քրաֆ[ժ-Պօնար։

Ինչպես յայտնի է միեւնոյն winte Uptopholdh 159 whith ne նեցաւ բրիստոնէական եկեղեցի ներու ընդհանուր ժողովը

Օգոստոս 23ին հացկերոլի մը արուհցաւ, որուն ներկայ էին 620 կոչնականներ։

Lugbent ifbut gnifben

Հայ փախստականներու լբեալ գոյ. րերուն մասին ներբին և ելմտական գործավարութիւնները կբ բանակցին մարմբես։ Հագան ընդատիաը ժանջակա-րմբե վրևշրանար նահմամես։ հրար դն րութիւնը մտադիր է հղեր գնել լբեայ կալուածները՝ անոնց մեկ մասը նորեկ թուրը դաղթականներուն, Ֆացեայն ալ պատերազմեն և գրդեկեն վետսուած ան-ձերու տալու կամար

Պr. Ե. Պենլեան յանկաբծավան

Intentika yn grka chaph. - Bagh օր լանկարծաման հղաւ դաղութին ծա-նոթ ղեմբերեն Պ. Եղերոս Պենլեան, որ վերջերս 20,000 ֆր. դրկեց Փարիզ, դանացան ձեռնարկներու Համար։ Հան durapmile Al որևբև Հրատեևնեսւին ազդային դործերով, նիւ թապես ալ կ'օգ bepr Bhonemb 20,000 pp.h quediuptib 10,000 uhuh sandandul be ague նով մանկապարտեզ ժը բանալու Փա plegh dtg:

Sofp. Յովնաննես Աreակունի

Աժերիկակայ թերթերը կը կաղորդեն մանը, Ցորդ. Ցովնաններ Արջակունիի, որ լանկարձամակ հղած է ձաչեն անժիջապես յեսույ

Ruhh Պոլսեցի և շրջանաւարտ Շաշնազարհան վարժարանէն, այս հ թունասնաժետյ դիանականը մասնակցած է ավարդին վորձերու իրրեւ երեսփոխան և վարիչ։ 1902ին ատենապետն էր Ա մերիկանայ պատգանաշոր. ժողովին, որ վաշերացուց Սակմանադրութիւնը։ Օսմ. ՍաՀուանագրութեան ատեն Պոլիս էր, 1912ին նորէն կը դառնայ Աժերիկա Մասնաշոր մոլութիւն մը ուներ ոգև գարցական գիտութիւններու Բոլոր գոյgերը ձգած է Բարեդործականին։ Իր կաակին գաժաձայն, ժարժինը գրկիզmemb E:

Կարդալ Գ. Էջ

Մարգական Կեանք

идия Рьи

Hammuchly pirke un

Theman d'p op, bulger without he day կը տառապեր գիւանդանոցին մեջ, վեր-Smuto danue, Ogna. 17ph: Ogoum. 20ին պիտի թաղուեր, դացինը մեր եկե-դեցին լուր տուինը։ Քաչանան խոսը աւաւ գերեզմահատուն գտնուիլ։ Մեռելը տարինը դերեզմահատունը, բայց աբրաբրը լեկաւ ու լեկաւ։ Գերեդմա նատունը ռուս տէրտեր մր կար, դա ցինը ազաչեցինը, եկաւ երկու ազօթը կարդաց և ժեռելը թաղեցինը։ ինչո՞ւ նրվաւ դրև ճաշարար՝ իրահատարիքով day ommeliber must.

appane whrustloub

Քահանանեւն այ

. . . bdjumphy

Ես ալ կը ձայնակցիժ այն արդար կշտամրանըներուն, որսեր «Вառաջ»[Laus philth neggningmi dhe forgue մուիկ Հայրենակիցներուն։ Երդարև ունինը հրիտասարդութիւն մբ որուն d'on ո՛չ միայն Թուրբերեն խօսելու, այլև գիրար թրբական անուններով յորջորջե լու սովորութիւնը ախար մր Հաժեմա. աութիւնները առած է։

Նոդկայի ունակութիւն...

Բայց ի՞նչպես որակել ընթացրը այն գայ բագանանհրուն, որոնը Սեն Միջելի Հրապարակին վրայ, աշելի ախորժով կը շաղփարփեն Հաճի-Ալվատին բարբառը, Ծնորգալիին որրաշնորգ հրդերը եկեղեղերեն dt-9 :

Բարձրեն արուած այս կարգի յուի օրինակները նշաւակելու Համար է որ Սալնոյ Ձորի Հայ մաձկալը կը Հա

«Ջոջ ակօսը շոշ հղան յանցանքովն է np Soun L ... b

bankupa nobuzbur

Anna Anto Annugui. . .

Uhwahajkii 4p grkli Injunj ···LUFCP,, grugrpl.—

Տունի տագնապը ո՛չ Իղմիրի մեջ կը տեսնուի, և ոչ ալ Էնկիւրիի մեջ։ Ամասիա հկողներ մեծ մասով մեկուկեր ամիս տուն կը փնառեն, ու ի վերջոյ հին և արևւազուրկ անակի մը մեջ կը հաս-

2helm bryrka elbyannabrnea

utchulud suhsulh highpud husetel ալ կր ծախուհն, Սակայն, ժողովուրդը րհաշ չօգտուիր ատկեւ Երկիրը եշրաֆ կոչուած գինդ-տասը Հարուսաներու ժե նատիրու թևան ենթարկուած է։ Այդ մար. դիկը պաշտոնեայի մը կամ ժողովուրդեն ժեկուն Հանդեպ դանուած ատեն, Հարիւր ոսկի արժող մեկ սենհակնոց տունը 900 ոսկիիկը բարձրացնեն։ Չափադանցու Թիւն չկայ ըսածներուս մեջ։ Ցարապայման գնով ձեռը անցուած այն սեփականու. Թիւնները ուրիչներու կը փոխանցեն ջանով։ Այդ մարդոց միակ րաղմանչն է առեւարական ձեւ մի տալ կայուածներու վաճառուժին։ Ամասիայի կայուածները ժենավաճառի ենթարկող այդ անենար վաղը աուներուն վարձրերը պիտի բարձրացնեն, իրենց վնասները Տանելու Հա. մար։ Այսօր սուղ կը հկատենը անձեփ ու անարև եղող երկու սենեակնոց տուբրևու անսշուց թերև սորի վանցեն, Վազը տասը, խերեւս քսան ոսկիի պիտի սարձրացնեն վարձըը, վեց ամստանը կանիրիկ բլլալու պայմանով։ Մենք պաշ եր գկվերա, ի գյեն ան ոս ունդապոսա Bugulad, wining garple upsh perukt Մենք վստան ենթ թե Հանրապետու [իւնը, որ այս պահուս բնաջինջ կ'ընե աշտատակետութիւնը, դեր վրայ պիտի խորքի Անչուշա չի փափարիր որ ան առուն և անապատան հետնը։

Նու յայչնութիւննեւ Սուբիոյ ապաչամբութեան մասին be bredke durbowhat anaport & of purplind up ant fot windows րական չարժումը կը պատրաստուէր գարունէն ի վեր։ Պեյրունի. Հոմսի և Համայի կնդրոնններէն լայն պրոպականա մղուած է ընդդեմ ֆրանս. տիրապետու նեան և ի նպաստ Սուրիոյ ու Լիբանանի անկա. խունեան։ Բաղմանիւ իսլասական կազմակերպունիւններ, Գ. Մի. ջազգայինի դործականներ, և այս շրջանին մէջ տնտեսական շահեր ունեցող դերման ընկերու Միւններ անմիջապես ուժ աուած են այս գրգոււքիհանց։ Երուսաղէմի նախկին գերման փոխ հիւպատոսը Հէրման, որ Եաֆա կը բնակէր, անցեալ Ապրիլին Գէյրու Թ և ներջին երևորդագրության գրարագրել իր իսօսի և ծանսի դեմի սիր իրարական երկ, սագուր ահահակերը իր իսօսի և ծանսի դեմի միր է իսլադակար երկարակար մարագրելը իր իսօսի և ծանսի դեմի միր է իսլադակար երկարարակար մարագրության հետության ու Հիրուսի հերության որ արձա Հերասա, որ քառաս դր բապելը, ասցապ ավորվում երկրության ոսրիչ անդար հերուսի հեր կարևոր դեր կատարած եր Տիւրգինսիրու և ուրիչ անդար բարոսոցը պարուոր դոր պատարաս ոս օրլինսի տուրիական բոժիքեն։ Սուրիա ղիկած է Ապրիսլ Կավաշը՝ ըննական պարդա կատարելու և կապ հաստատելու համար Դամասկոսի շրջանին և Միջերկրականի եզերթին ազգայնական և իսլամական դանազան կազմակերպու Թեանց միջեւ։ ԱպստամբուԹիւնը չսկսած Գ. Միջազգայինը յարաբերուԹիւն ուներ ձէպելը Տրիւգի հետ։ Ներկայիս Սուլթեան Աթրայի մոտ կբ գտնուի իր պատուիրակներէն ռուս իսլաժ Ջէջէրօֆը (հաւանաբար Հերի փաշտ էլ Ձերջելի, ծանոնի պրոպահանակատ և անդամ՝ կո «Մրտերիի Արևսիլան բաժնի) և մեծ ազգեցունինն ունի անոր վրայ, իր մոտ գացած է նոյնպես արար անկախունիան պիտերէն Հալէպցի եշրեֆ, որ Համայի մեջ կր գործե այժմ։

Ի°նչ կր պահանջեն ապատամբները

Ներկայ շարժումը երեք նպատանի կր ձգտի. 1. Տիւրգիները կր պահանվեն ֆրանս, հոգատարութեան տակ գրուած հողերու անկա իոււթիւնը, ամեն ազգ.Սուրիացի, Տիւրզի, Լիբանանի, հւն. ազգա. յեն վարչութիւն մը պիտի ունենայ։ 2. Սուրիա Պաղեստինական րու Համադաչմակցութ և պրոթ ուսուայ. « oo.,րա ապատեր բոլոր արգև. արգայնականները կուցեն ստեղծել ուրեծել ուր հոդանասիրու թոլոր արգև. Մին վարչության արևություններ ման շահագրգիո շրջանակները կը ջատագովեն Սուրիոյ եւ Լիրա-Նանի ազատագուժը եւ Թրջական դերիշիանուԹեան վերադարձը։ Բողոր այս տարրերը ծանաձայն են մեկ կետի վրայ. Սուրիոյ և

Արամանի անկտիութնիւնը։ Այդ է պատճառը որ ապստամբական ջարժունը այսքան չուտ ծաւալեցաւ։ Իսլաններն ու ազդայնական. Ները շատ վստած չեն Տիւրդիներէն, անոր ծամար մինչեւ 'ռամասկոսի գրաւումը գործ մա մասնակցուխիւն չպիտի ունենան։ Միևւնոյն պատճառով Տիւրգիները միջտ Դամասկոսի վրայ յառած են իրենց աչերհե թեգ գևամինե լաչոմի նյաքջարուե միջրան ամոտադրու աչերհե թեգ գևամինե լաչոմի նյաքջարու միջրան ամոտադրու ենթություն արդիչան անաև անականություններ գրաւուի Հոմսը, երկաթուղիի գիծերու կեղրոնը, որպեսզի խան.

դարուին ֆրանս. բանակին շարժումները։

Պէտէվիները ապստամբեցնելու պաշտոնը ստանձնած է մեծաճարուստ ազգայնական Պաղհոտինցի Ալի էլ նիդաժի, որ արդէն իր կողմը շահած է 5-6 ցեղապետներ և անոնց զէնք, ռազմանիւն եւ գրամ տուած է։ Այս գէպքեն վերջ Անգլիացիները գինքը Միջագետք դրաս տուսա է, Հյա դրաբեր գորչ մոպրություրը գրաքը օրրագտուջ աջսորած ենս Թէ Տիւրգինները եւ ի՛է Իսլամ ու ազգայնական միւս ասորրերը մեծաջանակ գէնը ու ռազմանիւթ ունին, մէկ մասը նոքնինչը Սուրիայէն գնուած, միւս մասը Պաղեստինչն եւ Թուր-ջիայէն ներածուած։ Սաֆայի առեւորական տուներէն ժապ Վարու գաս Մադրյորդանանի մեջ զէնք գնելով Սուրիա փոխադրած եւ Այս տունը Գերլին Մենմետ Էֆ, Պապունքը գատե անուն մեկուն ձետ կը կարգադրե իր հաշիւները.

Աշխ. Ընկ. Ընդճ. Ժողովը եւ Աբեւելք

Աշխատաւորական Միջազգայինի ընդեանուր ժողովին մէջ, որ վերջացաւ օգոստ 27քն, մեծամասնունեամբ ընդունուեցաւ Օիխօ Պաուերի (Աւստրիա) բանաձեւը՝ խորհրդային Միունեան, Արևւելջի և ժողովուրդ ներու ին ընտրոշման իրաւունքի մասին։ Փոքրամաս. նութեան կողմե վերապահումներ ըրաւ դաղաբացի Տր Պրուբեր, Ֆրանսայի, Լեհաստանի, Հայաստանի, Վրաստանի, Էսք մնիոյ, Լի Ժոնիոյ, Եուկօ Սլաւիոյ, Պուկարիոյ, Ֆինլանտայի, Գելժիոյ եւ Շուէարի անունով, բայց միացաւ մեծամասնութեան, քանի որ բանաձևւր կ'ընդունի ազգերու ինքնորոշման իրաւունքը,

Տեղի անձկունեան պատճառով, յաջորդ համարին կր լետաձր-

գենք բանաձեւերուն հրատարակուներւեր։

Մուսուլի ճակահին բվրայ...

Էսկիւրիէս և Պոլիսէս ստացուած հեռագիրներ կ'րսեն թե Հէրջեարիէն եւ Ռավանաուղեն եկած 300 անգլիացի կանոնաւոր գինուորներ (ուրիչ հեռագրի մը համաձայն աւազակներ) Մուսուլի չէրոք գօտին անցնելով յարձակած են Շաֆախանի Մրջական պա հականոցին վրայ եւ ետ մղուած են։ Անգլիոյ պաշտօնական շրջաթավրբեն ին չբենրը անո նունն ը ի,նորը իք թուննիա անո արսավ սուտ լուրեր ճրապարակ հետելով, կ'ուգէ ազդել Ազգերու Դայնակ արւնեան վրայ, որ մոտ օրեն պիտի գրաղի այս իներթով։

Համայնավարներու ցոյցը

Անցիալ շարաթ Լեն կառավարութիւնը մահապատիժի ենիարկեց երեք երիտասարդ ճամայնավարներ։ Քանի մր օր առաջ Փարիզի Լեն որոց որաստան առջնւ անյակող ցոյց մր բնելէ հատոր համանակատվար-հերը մեծ ցուց մը կազմակերպեցին տոքի իրիկուն՝ մասնառորապես «Լիպեսիէ», «Էջս տը Փասի», «Աջսիոն Ֆրանսեզ», «Եջլէո», «Գրիի ծուռնալ» ԹերԹերու իսնրագրատուներուն առջեւ։ Ոստիկանու Թիւնը կարեւոր ուժերով կը պաշտպաներ յիշհալ շէնքերը եւ կարգ մբ երապարակներ Այս առնիւ ընդհարումներ տեղի ունեցան Օփերայի երապարակին վրայ։ Ձերբակալուեցան մ'օտ 200 ցուցարարևեր, որոնցո՞է 50ը օտարական՝ Լեծ, Ռուս, Սպանիացի ևւն,. Միայն 12 **Տոգի վար դրուհցան։**

Մաrgական կեանք

ՔԱՆԻ ՄՐ ԴԻՏՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սեր Քայեն Պ. Վական Հարիկեան կարգ ո՞ր դիտողաթիւհներ դրած է ժեցի, Հայկական վերջին ոգիմպիականի կաղմակերպա ինան և արգիւն բներու մասին եր ապեհը միայն այն մասերը որոնը կապ ունին մեր Հրատարակու

Um mulphe wekingen whomad deb mi կը լիջեցնենը թե՝ շատ սիսալ կ՛ընեն թե Հ. Մ. Ը. Մ.ի և թե Հ. Մ. Մ.ի վարիչները, միջա արձարձելով իրենց սպառնայ կազմալուծել այնքան դեղե. ght ampdoed de thiste bop adhip .. ւզությի այս մնոտի վէձերը, որմեջ րոլորովին կը Հակասեն մարզական առաջինութեանց Վերջապես չ՞ր պիտի գտնուի միջոց մը, ազամարզու պես կարել հետելու Համար Թարախ կապած երբը, և նոր ոգեւորու թեամը ու գաdhenglan Phad'p quequashber park մարդանքը, որ փոխանակ բարի**ջ**ի, չա րիջ պիտի դառևայ, այս ընթացքով։

Աչբիս առջեւ ունիմ ֆրանսական L'Auto, & Echo des Sportsh Phebpark Shim «Burrugah 5 le 7 Phihpp. որոնց մրցման արդիւնքները իրար կը խաղաձեւնն L'Auto և Echo des Sports առուած են Հետեւնալ արդիւն ընհրը, ինչ op usting to blumby yuzsobuhub .-100 մերթը վաղը Ա.— Ամիրհան, թ.— Քրաջնան,

9. - Վառանտի Հմայեսվ, ժամանակ 116/s. hphgh ... Union Sportive Ar. ménienneh mbquid, h n's, hbsutu 4 Ճ. կը գրե, Ավերեան, Աստաուրեան և

Հայ մարզիկները երբեք յաջողած չեն ասկից առաջուան Փարիզի Հայկ. Ողիմպիականներուն 100 մեթթը այդ. րան կարձ ժամանակեն առնել, հղած հերը 12էն շատ բարձր էին։

200 Aspr dang

th .- theppent whomat (2. 1.) ժամանակ 24¹/₅, թ. - Տերտերեան, 26¹/ 4. - Lucaffeelrech, le n's U. Stp. տերեան, Բ. - Հուպիսնան և Գ.yurquuku zhus:

Luna whenh when to 4. It he as 2. W. C. W.b birgutu apud t a 8m ուաջ»ի աշխատակիցը (թիւ 5):

Furdraphed .- (Them Auto L

Echo des Sportski)

U.— Lougedbub, P.— Pocupk

(L. V.)ki 1.55, P.— Voulhhabbub k

og Langedbab, Vaulhhabbub. 9—

2nq .- U .- Vulblabhab 3.20, Ք.— Քոչափե (Հ. Մ.) 3.— Գ.— Գա յրցծեան 2.60, և ո՛չ Ե.— Մաժիկոն. հան և Թ.— Գայբ բձհան և Գ. չկայ։

Պ. Տեղեկատուն, ամեն անդամ մրցորդի անունին բով կ'աւելյնե, «Հ. U. C. W. np, bajahuh' enlinking fant, ap. Usq opp 2. W. Sughe ma անդամենրով իր մասիակցութիւնը բեbing fu, binla duplit Sueling & bulub Սփրինի մրցումներուն մեջ, այսպես 100, 200 L 400:

Luc quality of L. V. L. W. L. Հ. Մ.ի յարաբերութիւնները այնջան Quephy tep tents urdplut aphonten մը գևել ախրող ան Համաձայնութիան, կողժեն կազմուած ժարդական խառև յանձնախուժթը՝ որոշեց բացաբ ձակապես խարութիւն չդնել 2 միու թիւններու միջևւ, և ներկայանալ Հան. թութեան առանց գանագանութեան, Այա ոյս ձեւով արդիլուհցաւ ահղամեհրուն կրելու կուրծըհրեուն վրայ իրենց միու Թհան պատկանող հշահակները, և հոյնոլես յայտագրերու վրայ՝ մարգիկbupne dhul gubl de bambuhnebymen

Այոպիտով աժեշի չայ մարդիկ իր իս. կական անուհով պիտի մրցեր և ոչ այս կամ այն Միրւբեուն Համար Տու զանցըը տեղի պիտի ունենտր խտուն ու միասին, միայն առջնշեն, պիտի հրիա. յին գրօշակիրները, վերջին պահուն այս ալ փոխաւած է՝ շնորհիւ Մարսիլիայեն bland 9. Varardbuth (nummenp)

Գալով մրցանիշներու խնդրին, պիտի ուղեի Հասկետը թե՝ այդպիսի պաշտո budunt supolit of quartitate neith umous duth dig, up prusuunsphel ne dubacaby hurnnephel achbbug quantiza or define marines

Այս տարուան հոր տարեշրջանին 4. W. 4p durahadph Dymhorosh aproաշխական ֆութալոլի ախոլհանական մրցումեհրուհ. այս առիկո 4 խումր արձահագրուած է, ֆրահոտկահ ֆութmosh dustrumpolite stop Dupligh բազաբապետութիւնը կրկին մեր արո մադրու թեաև տակ դրած է ֆութարի սիրուն գայա մր, բոլորովին ձրի, որու հայերքը Հաստատուած է Հահուելիր վայր մը, ձրի լոդարահներով։

Իսկ Օգոստոս 30ին, հրկթորդ ահ. գամ ըլլալով, այս տարի Տրաւիրուած ենը Cormeilles, մասնակցելու Համար ամենամեծ աթլեթիր մրցման, որ տեղի upop whiten, Cormeillest upport Սխատին մեջ հերկայութեամբ ու հախագանութեամբ բաղարապետին ու ֆրանսական տամեհակ մր միութիւնհերուն։

LUTUR TUCKARD

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Առաջին Մոցումը

Broop, 4ppulp, 30 ognum., La Folieh uppneh dingandusphh dtg 4.8. Ը.Մ.ի Ա. և պաննառի խուժրհրթ պիտի Truph A.F. Gar Colombest U. h. պանեսար խուժբերուն դեմ։

Lug funcapp bot junt quem que այսինքն Արծիշհան, Թուպեսերհան չպակսին, Հաշանարար Հաշասար ենայ, be կամ յաղթե մեկ կօլի տարբերու. թեամը. այլապես պարտութիւն մր կ'սպասեւ Շատ գեղեցիկ խաղ մըն է որ while which nething, before Sulumn կորդներն ալ նոյն ոյժի վրայ ըլլալով, և խումբերե ալ կազմուած արժերաւոր և առաջին դասի խաղացողներէ։

Պաշիստի խումբն ալ Հաշանարար յաղնե իր Հակառակորդին, հԹե իր լա. ւագոյն խաղացողները չլրացունեն Ա խումբի պակասները։

4ը յուսանը թե Փարիդանայ ծրի. ատոտրվութիւնը խմրովին ներկայ պիտի ellms men Spmmblichmamby gliduriffp. apach Swiling Lugbons through Liph 1-1

8.4. La Folie beplugne Surfup Gare St. Lazareth walky 2nghhwage խումբերը պիտի ժեկեին 1.10ի շոգեկառ. ըսվ. առանի գին 2.30 երթ ու դարձ.

Libul Anithm Kimp 2. 8mbl.

Մարաշի ազգային կալուածներու վարչութիւնը ծախու Հանած է Հայերու manhagud dampepal topal dulbul խանու Մեհրուն փոխարժերը գինգ, իս տուներուն փոխարժերը ունը տարիէն պիտի վճարուին յանախորդներուն կող. dt. — Պիլեդիկձհան Կարապետի խանութը 2000 ոսկի, Վանսբէգետի Նագարեխի ազուն Աստուրի խանութը 800, Քեզե_ եան Սարգիսի խանութը 750, Քիւրտ Սարգիսի տղուն՝ Սահփանի խանութը 900, Հանա Ցուրաու փողոցեն՝ Մարկոսի իստնութը 500, Գաթպաթեան Կա-րապետի և Լևոնի խանութը 500, ըտալատը և Հատր րատութը 500, Շերբերլհահի տուհը 700, Այվապ Մկրտիչի և Գրիգորի այգիհ 100, Խըրլագետե ՅարուԹիւնի այգիհ 35, Ughun Պատրիկ Յովգանների տունը 2500, Քաjajabah Badsahhtah marup 400, Tiu. տարևետնի տունը 170, Հասիպ օգլու Երավի աունը 150 ոսկի։

3042118408

հաւարա հրական հետարա ատեղը հ հաւարա հրական աշարտ ատեղը հ հար հար հ հերկայ ըրդա կարևող ահ կառանդերի հար հրականդու գինան որ այիստ անորի ունենեսը ու հիրակի առաւսա ժամը 1015 եկ ար հրագրարահեն մեջ և իր phubur farb mml.

PUPP LUBERT LUBPELL e #HP2P 246#. h 248Pbrm.
bbPHbr.— e #mpåp 2mgpap b

dp Supphandfjahr Supphandfjahr suphandfjahr

dps Plat dp Shimah bb.— up a

dps Plat dp Shimah bb.— up a

kplih lapakar þansfragara. batter

Suddap paga Supphandfjahre batt

Suddap paga Supphandfjahre

passaylijan pings danadfik ap

massylijan pings danadfik ap

massylijan pings danadfik ap

dada jahr. 1341 Rue de Faubour

Temple, metro Bellovius Temple, metro Belleville

GRANDS LOCAUX IND TRIELS à vendre. — Mate d'Usine, matériel d'Imprime Ecrire pour rendez-vous à Teurnier 24, Rue des Fo St-Jacques Paris V. Tel. Gobelins 43-12.

ዓብዮውሁ*ስዮስ*ኮኒኮኮ ካኒያቶ ካዚ Ruz-403 alimana le Ealimana qu ծաւորունիի պետը կայ, փափարորն Fing ghillie L. Utiltp & Health 62 abi Մորիոն Քոնվանսիոն, Օթուկիւս \ Copm Horan

260284. QUZUARAN

1. ILITECHILLERS

3. Rue Cadet published (Métro Cade bucuhunr bugninsikr UBPBPAR ZUVUP, QUOR 4PM

Dapabyke to and which there կարուածբեն և թե դիներեն։

Համալսարանական երիտասարգ արամադրելի ժամեր ունի Ֆրահսերեկ Անգլիերենի և Հայերենի մասնաւպ ահը տալու: Դիմել Խմբագրութեահ

80-89.00

8. ՏԷՐ_ԴԱՒԹԵՈ dungingts.

այքի նիւանդութիւններու 120, Boulevard de Grenelle

Métro La-Motte Pacquet. Tél. Invalides 31-48 brhf2-2hliq2. & up.4 -5nish hhruish 10.12 be 83, rue Last yette Metro Poissonnière brs 2hliq2. be Nerpup Inchkuhs

ՍԱԿԱՐԱՆ

29 Danumnu 1925 3-CHIPS-BC

Սիժերդեն	103.38
Salmb	21.29
Մարը (ոսկի)	5, 05
Թրբական Թղթ.	12.20
Ppg. nulih	93.50
ՄԷձիտիյե	7. 50
L,t,qu	15.20
Sparfully	33.
Lpp	80.
Պելժ. ֆրանթ	96. 15
Luchy. Spains	413.—
Ձերվոնեց	105. 9

UPJ-benkzebr

Peting	Inhuht.	I	1520	Pr.
et.	α	П	1295	- CC
et .	. «	III	1120	0
Fordby	bplpd ,	The same of	106.	K
Com	ntain	Danisian	de CI	none

et de Crédit

80, Rue Lafayette

Հայերէն կը խօսուի

Le Gérant : H. TEURNIER.

Impr. Ch. Nerces-65, rue Pascal Paris